# مندوستان کانظام جمال 'بدھ جمالیات' سے جمالیات ِغالب تک (جلدسوم)

مند إسلامي جماليات

شكيل الرحمٰن



ویٹ بلاک۔ ۱، آرے۔ بورم، نی دہلی۔ 110066

#### Hindustan Ka Nizam-e-Jamal (Part III)

By: Shakeelur Rehman

© تومی کونسل براے فروغ ار دوزبان، نی دیل

سنه اشاعت : اكتوبر، دسمبر 2001 شك 1923

يبلااؤيش : 500

قيت : =586/

سلسلة مطبوعات : 894

# پیش لفظ

## ''ابتدا میں لفظ تھا۔اور لفظ ہی خداہے''

پہلے جمادات تھے۔ ان میں نمو پیدا ہوئی تو نباتات آئے۔ نباتات میں جبلّت پیدا ہوئی تو نباتات آئے۔ نباتات میں جبلّت پیدا ہوئی تو حیوانات پیدا ہوئے۔ ان میں شعور پیدا ہوا تو بنی نوع انسان کا وجود ہوا۔ اس لیے فرمایا گیا ہے کہ کائنات میں جوسب سے اچھا ہے اس سے انسان کی تخلیق ہوئی۔

انسان اور حیوان میں صرف نطق اور شعور کا فرق ہے۔ بیشعور ایک جگہ پر ٹمبر نہیں سکتا۔
اگر ٹمبر جائے تو پھر ذہنی ترقی، روحانی ترقی اور انسان کی ترقی رک جائے۔ تحریر کی ایجاد سے پہلے
انسان کو ہر بات یاد رکھنا پڑتی تھی، علم سینہ بہ سینہ اگلی نسلوں کو پہنچتا تھا، بہت سا حصہ ضائع ہو
جاتا تھا۔ تحریر سے لفظ اور علم کی عمر میں اضافہ ہوا۔ زیادہ لوگ اس میں شریک ہوئے اور انھوں نے
نہ صرف علم حاصل کیا بلکہ اس کے ذخیرے میں اضافہ بھی کیا۔

لفظ حقیقت اور صدافت کے اظہار کے لیے تھا، اس لیے مقدس تھا۔ لکھے ہوئے لفظ کی، اور اس کی وجہ سے قلم اور کاغذ کی تقذیس ہوئی۔ بولا ہوا لفظ، آئندہ نسلوں کے لیے محفوظ ہوا تو علم و دانش کے خزانے محفوظ ہو گئے۔ جو کچھ نہ لکھا جا سکا، وہ بالآخر ضائع ہو گیا۔

پہلے کتابیں ہاتھ سے نقل کی جاتی تھیں اور علم سے صرف کچھ لوگوں کے ذہن ہی

سیراب ہوتے تھے۔علم حاصل کرنے کے لیے دور دور کا سفر کرنا پڑتا تھا، جہاں کتب خانے ہوں اور ان کا درس دینے والے عالم ہوں۔ چھاپہ خانے کی ایجاد کے بعدعلم کے پھیلاؤ میں وسعت آئی کیونکہ وہ کتابیں جونا درتھیں اور وہ کتابیں جومفیرتھیں آسانی سے فراہم ہوئیں۔

قوی کونسل برائے فروغ اردوزبان کا بنیادی مقصد اچھی کتابیں، کم ہے کم قیمت پر مہیا کرنا ہے تا کہ اردو کا دائرہ نہ صرف وسیع ہو بلکہ سارے ملک میں مجھی جانے والی، بولی جانے والی اور پڑھی جانے والی اس زبان کی ضرور تیں پوری کی جائیں اور نصابی اور غیر نصابی کتابیں آسانی ہے مناسب قیمت پر سب تک پہنچیں۔ زبان صرف ادب نہیں، ساجی اور طبعی علوم کی کتابوں کی اہمیت ادبی کتابوں کی اہمیت ادبی کتابوں سے کم نہیں، کیونکہ ادب زندگی کا آئینہ ہے، زندگی ساج سے جڑی ہوئی ہے اور بہاچی ارتقاء اور ذہنِ انسانی کی نشو و نما طبعی ۽ انسانی علوم اور ٹکنالوجی کے بغیر ممکن نہیں۔

یں اب تک بیورو نے اور اب تشکیل کے بعد قومی اردو کونسل نے مختلف علوم اور فنون کی کتابیں شائع کی ہیں اور ایک مرتب پروگرام کے تحت بنیادی اہمیت کی کتابیں چھاپنے کا سلسلہ شروع کینیا ہے۔ یہ سہم علمی ضرورت کو پورا کرے شروع کینیا ہے۔ یہ کتاب اس سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ اُمید ہے یہ اہم علمی ضرورت کو پورا کرے لیگی دیس ماہرین سے یہ گذارش بھی کروں گا کہ اگر کوئی بات ان کو ناورست نظر آئے تو ہمیں لکھیں تاکہ اگلے ایڈیشن میں نظر ثانی کے وقت خامی دور کر دی جائے۔

ڈ اکٹر محمد حمید اللّٰد بھٹ ڈ ائر کٹر قومی کوسل برائے فروغ اردوز بان وزارت تر تی انسانی وسائل، حکومت ہند،نئی دہلی

### تسرتيب

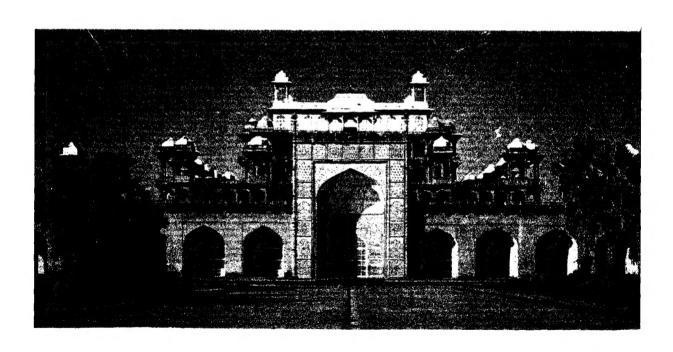
(الف)

39       پس منظر، جمالیاتی روایات         61       چند اسلامی فنی تعمیر – اتعمیازی جمالیاتی اسالیب         92       فن مصوری کی جمالیات         93       پس منظر، جمالیاتی روایات         94       سلمان اور مصوری – بر صغیر کاابتد ائی دور         167       مصوری         178       اگ         178       راگ راگنیوں کی تصویرین         189       راگ راگنیوں کی تصویرین         207       چند مغل مصوری کے تمین ابتد ائی اسالیب (۲)         208       چیورنامہ کی تصویرین (۳)         209       چیورنامہ کی تصویرین (۳)         209       چیا نگیر کا جمالیا تی رجان         209       چیا نگیر کا جمالیا تی رجان         209       چیا نگیر کا جمالیا تی رحان         209       چیا نگیر کا جمالیا تی رحان         209       چیا نگیر کا جمالیا تی رحان         209       پاد شاہ نامہ کی تصویرین (۳)         209       چیا نگیر کا جمالیات         200       پاد شاہ نامہ کی تصویرین (۳)         201       پاد شاہ نامہ کی تصویرین (۳)         202       پاد شاہ نامہ کی تصویرین (۳)         203       پر می تصویرین (۳)         204       پر می تصویرین (۳)         205       پر می تصویرین (۳)         206       پر می تصویرین (۳)         <	مقدمه	1
92       ہنداسلامی فن تعیر – امتیازی جمالیاتی اسالیب         92       فن مصوری کی جمالیات         93       پس منظر ، جمالیاتی روایات         مسلمان اور مصوری – بر صغیر کاابتد انگ رور       معوری         167       رکنی مصوری         178       راگ راگنیوں کی تصویر یں         189       مصوری کاد بستان اکبری (۱)         207       مصوری کے تین ابتد انگ اسالیب (۲)         208       تیورنامہ کی تصویر یں (۳)         229       تیورنامہ کی تصویر یں (۳)         242       جہا نگیر کا جمالیاتی د بخان         نیاد شاہد ان المیابی تی بی المیابی تی جمالیات       محویر یں         موسیقی کی جمالیات       محالیات         فن خطاطی کی جمالیات       فن خطاطی کی جمالیات	• فن تغمیر کی جمالیات	
92         93         پس منظر ، جمالیاتی روایات         مسلمان اور مصور ی ـ بر صغیر کاابتد الی دور         167         مصور ی کمصور ی تضویرین         178         189         مصور ی کاد بستان اکبر ی (۱)         مصور ی کاد بستان اکبر ی (۱)         مصور ی کاد بستان اکبر ی (۱)         مصور ی کاد بستان اکبر ی الی الیس الی الیس الیس (۲)         220         تیور نامه کی تصویرین (۳)         220         جہا تگیر کاجمالیا تی رجیان         نیاد شاہ نامی کی جالیات         فن خطاطی کی جالیات	پس منظر ، جمالیا تی روایات	39
93       پس منظر ، جمالیاتی روایات         مسلمان اور مصوری بر صغیر کا ابتد ائی دور       د کنی مصوری         178       راگ راگنیوں کی تصویریں         189       مصوری کاد بستانِ اکبری(۱)         207       مصوری کے تین ابتد ائی اسالیب (۲)         208       تیورنامہ کی تصویریں (۳)         229       تیورنامہ کی تصویریں (۳)         229       جہا تگیر کا جمالیاتی رجمان         242       پادشاہ نامہ 'کی تصویریں         259       پیادشاہ نامہ 'کی تصویریں         259       پیادشاہ نامہ 'کی تصویریں         موسیقی کی جمالیات       موسیقی کی جمالیات         فن خطاطی کی جمالیات       فن خطاطی کی جمالیات	<ul> <li>منداسلامی فن تغمیر _ امتیازی جمالیاتی اسالیب</li> </ul>	61
مسلمان اور مصور ی ۔ بر صغیر کاابتدائی دور         رکنی مصور ی کاربتان اگری تقویریں         مصور ی کادبتان اکبری (۱)         مصور ی کادبتان البری (۳)         معاور نامه ی تصویری (۳)         موسیق ی جمالیات موسیق ی خصور ی موسیق ی جمالیات موسیق ی حصور ی خصور ی موسیق ی حصور ی موسیق ی حصور ی موسیق ی موسی	●	92
167       رکنی مصوری کارستان کرسی سے میں انگروں کی تصویریں         189       مصوری کادبستان اکبری (۱)         207       مین ابتد انی اسالیب (۲)         208       تین ابتد انی اسالیب (۳)         229       تیمورنامہ کی تصویریں (۳)         229       جہا گیبر کا جمالیاتی ربچان         342       جہا گیبر کا جمالیاتی ربچان         259       بپادشاہ نامہ 'کی تصویرین         موسیقی کی جمالیات       موسیقی کی جمالیات         فن خطاطی کی جمالیات       فن خطاطی کی جمالیات	•	93
178       راگ راگذوں کی تصویریں         189       مصور کی کاد بستانِ اکبری(۱)         207       ہند مغل مصور کی کے تین ابتد ائی اسالیب (۲)         220       تیمور نامہ کی تصویریں (۳)         229       مصور کے مصور کے مصور کے مصور کے مصور کی تصویریں         242       جہا تگیر کا جمالیا تی رجیان کی تصویریں         259       نیاد شاہ نامہ 'کی تصویریں         موسیقی کی جمالیات       موسیقی کی جمالیات         فن خطاطی کی جمالیات       فن خطاطی کی جمالیات	●    مسلمان اور مصوری به بر صغیر کا بتدائی د ور	156
189       مصور کی کاد بستانِ اکبری(۱)         207       مغل مصور کے تین ابتد ائی اسالیب (۲)         200       تیمور نامه کی تصویری (۳)         229       رزم نامه ، (مها بھارت) کے مصور         342       جہا نگیر کا جمالیاتی ربخان         259       بیاد شاہ نامه 'کی تصویریں         259       موسیقی کی جمالیات         موسیقی کی جمالیات       فن خطاطی کی جمالیات         فن خطاطی کی جمالیات       موسیقی کی جمالیات	● د کنی مصوری	167
ہند مغل مصوری کے تین ابتد ائی اسالیب (۲)  220  تیمور نامہ کی تصویریں (۳)  رزم نامہ ، (مہا بھارت) کے مصور جہا نگیر کا جمالیاتی رجمان کی تصویریں (۶۶ کیاد شاہ نامہ 'کی تصویریں کے موری کی تعالیات کے مصور کی تعالیات کو سیقی کی جمالیات کو میں کو میں کو میں کی خالیات کو میں کو میں کو میں کی جمالیات کو میں کی جمالیات کو میں کو میں کی جمالیات کی جمالیات کی جمالیات کو میں کی جمالیات کی ج	● راگ را گنیوں کی تضویریں	178
220 تيمورنامه كي تصويري (٣) 229 رزم نامه ، (مها بھارت) كے مصوتر جہا نگير كاجماليا تى رجحان جہا نگير كاجماليا تى رجحان ، ويوسيقى كى جماليات موسيقى كى جماليات موسيقى كى جماليات فن خطاطى كى جماليات فن خطاطى كى جماليات		189
رزم نامه، (مها بھارت) کے مصور جہا گیر کا جہا لیاتی رجحان جہا گیر کا جہالیاتی رجحان چہا گیر کا جہالیاتی رجحان پوشاہ نامہ 'کی تصویریں کے موسیقی کی جہالیات فن خطاطی کی جہالیات فن خطاطی کی جہالیات	● ہند مغل مصوری کے تین ابتد ائی اسالیب(۲)	207
جها تگیر کا جمالیاتی رجحان 'پادشاه نامه' کی تصویریں موسیقی کی جمالیات فن خطاطی کی جمالیات	● تیمورنامه کی تصویریں(۳)	220
'پادشاه نامه 'کی تصویریں موسیقی کی جمالیات فن خطاطی کی جمالیات	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	229
موسیقی کی جمالیات فن خطاطی کی جمالیات	• جہاتگیر کاجمالیاتی رجحان	242
فن خطاطی کی جمالیات	<ul> <li>نیاد شاه نامه 'کی تضویرین</li> </ul>	259
	• موسیق کی جمالیات م	271
مديره في علاطي	<ul> <li>فن خطاطی کی جمالیات</li> </ul>	
ہنداسلای ن خطا می	ہنداسلامی فن خطاطی	292

(ب)

$(\mathcal{L})$	
	320
	334
• باباگرونانک	343
• 1/ce	349
● غالب	358
<ul> <li>خاص واقعات</li> </ul>	381
<ul> <li>مسلمان حکمران (ہندوستان میں)</li> </ul>	
● كتابيات	338

### مقدمه



اسلام سے قبل عرب اور ہند کے تعلقات کی ہمیں کمی قدر خبر ہے ، ہندوستانی اچار یوں کے خیالات عرب ممالک سے افریقہ تک پنچے تھے۔ ایران اور عراق تک گئے تھے، ای طرح عربوں کے علوم کی روشنی ہندوستان کے ساحلی علاقوں سے ہو کر ملک کے دوسر سے علاقوں میں آئی تھی، اس کے بعد ہندوستانی اور اسلامی افکار وخیالات کی آمیز شیں ایک ملک کے ساحلی علاقوں سے دوسر سے ملکوں کے ساحلی علاقوں تک ہوتی رہیں۔ اس کے علاوہ مسلمانوں اور خصوصاً مغلوں کے آنے کے بعد سارے ملک میں آمیز شوں کا سلسلہ جاری رہا، تیسر می بڑی آمیز ش و سط ایشیا میں ہوئی جہاں ہندواور بدھ افکار وخیالات اور اسلامی تصورات و نظریات کے ردو قبول کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا، مسلمان فرکاروں نے چینی اثر ات بھی قبول کئے۔

اِسلام سے قبل عربوں نے عرب وہند کے رشتوں کی روایات قائم کرر تھی تھیں جب مسلمان جنوبی ہند کے مغربی ساحلوں پر آئے (آٹھویں صدی یااس سے کچھ پہلے) تور شتوں کی بیہ روایات موجود تھیں لہذا تجارتی اور ثقافتی اور دوسر کی سطحوں کے علاوہ روحانی ، وجدانی اور جمالیاتی سطحوں پر بھی بیہ رشتے مضبوط ہوئے۔ دسویں صدی میں مسلمان مشرقی ساحلوں پر بھی آئے۔اس طرح ساجی اور تہذیبی تعلقات اور مشتم ہوگئے، فہمی اور روحانی خیالات کی تبلیغ شروع ہوئی اور فن تغییر میں آمیز شوں کے بعد نئی جہتیں پیدا ہونے لگیں۔

کا تھیوار، مالا بار، لکادیپ، ہے پور، کیالی پٹم، تر چنا بلی، کالی کٹ، کار و منڈل، اور وادی سندھ اور ماتان۔ اور اسکندریہ، بھرہ عدن، ختن، آبلہ، بغداد اور خلیج بنگال، بحیرہ احمر کے ساحل، و جلہ، و فرات اور خلیج فارس کے جزائر کی قدیم ترین داستانیں تہذیبی آمیزش اور فکری اور جذباتی آمیزش کی ایک بڑی تہد دار تاریخ پیش کرتی ہیں۔ ہنداسلامی جمالیات، کی بنیادیں ان روایات کی وجہ سے پہلے سے موجود تھیں۔

گہرے تہذیبی تعلقات کی وجہ ہے جہاں انگنت تجرب اور اشیاء و عناصر مسلمانوں کی وجہ ہے آئے وہاں جانے کتنے تجرب اور جانے کتنے تار استان عناصر باہر گئے۔ ہیر ہے جواہر ات، سونااور فولاد کے علاوہ نہ ہی اور مابعد الطبیعاتی تجربوں اور تخلیقی آرٹ کے نمونوں اور خوبصور ت خیالات و تا ٹرات نے ایک بڑاسفر کیا ہے۔ محراب سازی اور گنبہ سازی کا فن صدیوں کے اس تہذیبی عمل میں ایران اور عراق پہنچا ہے۔ انطالیہ (شام) اور بھرہ میں ہندوستانی نو آبادی کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ ابو یعقوب ابن اسخق اکندی جنہیں 'حکیم عرب' بھی کہتے ہیں ایک بڑے موّر خ بھی تھے، تاریخ اور تمدن کے علاوہ علم طب پر بھی ان کی نظر گہری تھی، یونانی تفکر، اور ایرانی ثقافت، ہے بے حد متاثر تھے، انہوں نے بعض یونانی تابوں کے ترجیح عربی نان میں ساتھ ہی ہندوستانی ندا ہب پر بھی ان کی نظر گہری تھی، اس کی تصدیق ان کی اس تصنیف ہے ہو جاتی ہے جو ہندوستانی ندا ہب کے ملکان مفکروں نے ہندوستانی ندا ہب کے ملکان مفکروں نے ہندوستانی ندا ہب کے نشانہ افکار و خیالات سے کتنی گہری دی جی کی کتابوں سے اس سے ان کی کاعلم ہو تا ہے کہ مسلمان مفکروں نے ہندوستانی ندا ہب کے فلے انسانہ افکار و خیالات سے کتنی گہری دی گئی۔ فلے انسانہ افکار و خیالات سے کتنی گہری دی گئی۔ فلے انسانہ افکار و خیالات سے کتنی گہری دی گئی۔ فلے فلے فلے نانہ ان کی اس کو خوالات سے کتنی گہری دی گئی۔ فلے فلے فلے فلے نانہ کارو خیالات سے کتنی گہری دی گئی۔

این مادری زبان (خوارزی (Khwarizmi) که جس پرتری زبان کا برااثر تھا) کے علاوہ عبرانی، سیریائی اور سنسکرت زبانوں پر قدرت حاصل تھی۔
این مادری زبان (خوارزی (Khwarizmi) کہ جس پرتری زبان کا برااثر تھا) کے علاوہ عبرانی، سیریائی اور سنسکرت زبانوں پر قدرت حاصل تھی۔
اگر چہ یونائی زبان سے واقف نہ تھا بھر بھی عربی اور سیریائی زبانوں کے فریعہ افلاطون، ارسطواور دوسر سے دانشوروں سے بخوبی واقف تھا۔ فاری اور عربی زبانوں کا عالم تھا،۔ سمتاب البند، عمر بی زبان میں لکھی۔ علم نجوم و فلکیات، علم ریاضی اور اور بات و غیر ہ پر ہندو ستان کے تعلق سے جو کتا بیس عربی عبر تھی کہ صورت میں ترجمہ ہو کمیں وہ البرونی کے بیش نظر رہیں۔ عباسیوں کے عبد میں ہندو ستانی علوم کا خوب مطالعہ ہوا تھااور جانے کتنی کتا بیس ترجمہ کی صورت موجود تھیں۔ غرنی میں رہیتے ہوئے اس نے سنسکرت کا مطالعہ کیا۔ ہندو ستان میں جانے کتنے د ستاہ بڑات و مخطوطات کا مطالعہ سنسکرت زبان میس کیا۔
موجود تھیں۔ غرنی میں رہیتے ہوئے اس نے سنسکرت کا مطالعہ کیا۔ ہندو ستان کی وعش محتاف کے بعد ہندو ستان کی گرف نظر کو نظر انداز نہیں کیا۔
مرکزی ہوں کا سیری میں تدن کا ایک بڑامر کر تھا اسامی گلرہ و نظر کی و سعت اور گہر ان کا مطالعہ کرتے ہو یہ غزنی جیسے سیا ہور میں تمام کی کہ دو سنان علاء سے رابط قائم کرنے میں آئی۔ کہاجا تا ہے کہ غزنی اور ہندو ستان کے بعض محتاف کے بعد ہندو ستانی علاء سے رابط قائم کرنے میں آ سانی ہوئی۔ شہر بی بخابی بولی سے بھی واقف ہو چا تھا اس لئے رابط قائم کرنے میں آ سانی ہوئی۔ شہر بی بخابی بولی سے بھی واقف ہو چا تھا اس لئے رابط قائم کرنے میں آ سانی ہوئی۔ شہر بی بخابی بولی سے بھی واقف ہو چا تھا اس لئے رابط قائم کرنے میں آ سانی ہوئی۔ شہر بی بخابی بولی سے بھی واقف ہو چا تھا اس لئے رابط قائم کرنے میں آ سانی ہوئی۔ سیریش جن خاص موضوعات پر روشنی ذال

- بندوستان میں ضدا کا تصور
  - 2. مادواورروح
- 3. روځ کاسفر \_ دوسر اجنم \_ جنت اور جبنم
  - 4. نحات كاتسور
  - 5. طبقاتی تقیم
- 6. ذات یات۔ و' درون' یار نگوں کامعاملہ
- 7. بت يرتى كى ابتداء ـ ديو تاؤں كى شخصيتيں
  - 8. ہندوادب،علم نجوم،علم فلکیات وغیرہ
  - 9. مندواسلحه سازي، علم رياضيات وغيره
    - 10. ہندوستان کی ندیاں، سمندر
      - 11. سیاروں کے نام
        - 12. برتم انڈ
    - 13. وهر قی اور جنت په روایتی ادب
      - 14. يران
  - 15. نارائن اور مختلف د وربیس ان کا ظهور
    - 16. زبانیں

البرونی کی کتاب پڑھتے ہوئے اندازہ ہو تاہے کہ اس نے ہندوستانی معاشر ہے اور ہندوستانی فکر و نظر کا مطالعہ گہرائیوں میں اتر کر کیا تھا۔ معاشر تی،معاشی نہ ہجی اور نفسیاتی زندگی کو سجھنے کی کامیاب کو شش کی تھی۔

اسلام ہندوستانی معاشر ہے پر بڑی شدت ہے اثرانداز ہواہیے۔ جہاں مسلمانوں نے ہندوستان کومتاثر کیاوہاں وہ بھی ہندو تفکر اور فکر و نظر سے متاثر ہوئے۔ ہندوستان کے ساحلی علاقوں پر تندنی قدروں کی آمیزش کاایک طویل سلسلہ قائم رہا ہے۔ دوسر ی صدی عیسوی سے آٹھویں صدی عیسوی تک مالا بار کے ساحلی علاقوں پر عربی اثرات گہرے ہو چکے تھے۔ ندہب کی اشاعت کے لئے جو عرب آئ اُن کے مقبر وں کے نشانات آئ بھی موجود ہیں۔ عرب تاجر تھے لیکن تجارت کے ساتھ یہ ضرور کی سیجھتے تھے کہ اپنے مذہب کی عمدہ نفیس ادراعلی اقدار کوعوام تک پہنچایا جائے۔ان ہی ساحلی علاقوں سے عرب تاجر سری لنکا پہنچے اور وہاں ایک بڑے نظام زندگی کی روشنی پہنچائی۔ ابن بطوط نے سری انکا کی سیاحت کی تواس نے مسلمان عرب بزرگوں کی زیارت گاہوں کا بھی ذکر کیا۔ اس کے سفر نامے سے حضرت شخ عثانٌ وغیرہ کے نام ملتے ہیں۔اس بات کی شخصی ہو چکی ہے کہ مسلمان عرب صرف تجارت نہیں کرتے رہے بلکہ مالا بار کے ساحل پر بس بھی گئے۔ سندھ پر محمد بن قاسم کے حملے سے قبل مالا بار میں عرب بسے ہوئے تتھے۔سندھ پر عربوں کا قبضہ ہوا تو عربوں نے ہندوستانی خیالات و نظریات کا مطالعہ شر و ٹ کر دیا۔ منصور البار ون اور المامون کے دور میں عرب اور ہند کے خیالات کالین دین بڑی تیزی سے جاری رہاہے۔ ہند وعلاءاور اچار یہ المنصور کے دربار میں رہتے رہے اور بندوستان کے علوم پرروشنی ذالتے ر ہے۔ بر ہم گیتا کی دومشہور تصانیف جو علم نجوم وعلم فلکیات ہے تعلق رکھتی تھیں یعنی" برہم سدھانت''(Brahamasiddha nṭa) اور'' کھنڈ کٹریاکا' (Khandakhadyaka)المنصور کے در بار میں چیش کی شمکیں۔ان دونوں تصانیف کاتر جمہ عربی زبان میں جوا۔البر دنی کے بیان کے مطابق بلخ سے کچھ راہب بھی المنصور کے دربار میں آئے اور انہوں نے بدھ افکار وخیالات سے بھی آگاہ کیا نیز بدھ مٹول کی رمزیت ہے بھی آشنا کیا۔ عرب درباروں میں بدھ قصے بوی تیزی ہے مقبول ہوئے اور ان کے اثرات عرتی کہانیوں پر بھی ہوئ۔ ہندوستا فی ملکوم خصوصاً علم نجوم علم طباور فلسفہ ہے عربوں کی بڑی گہری دلچیں تھی لہذاان موضوعات پر کئی ہندوستانی تصانف عربی زبان میں منتقل ہو کیں۔ البرونی نے کپیلا کی معروف تصنیف "سکھیا" (Sankhya) کار جمہ عربی زبان میں کیا۔اس نے یوگ ستر کا ترجمہ بھی عربی میں کیا، وہی پہلا مخیص ہے جس نے عربوں کو" ہمگوت گیتا" ہے آشناکیا۔

ہارون رشید کے عہد میں کسی بندوراجانے خلیفہ سے یہ گذارش کی تھی کہ وہ ایک اسلامی مفکر کواس کے دربار میں بھتی دے تاکہ دربار

کے لوگ اور اس کی رعایا اسلام کی بنیاد کی بچا کیوں کو بخو بی جان سکے۔ جب وہ اسلامی مفکر بندوستان آیا تواسے یہ دیکیے کر حجرت انگیز مسر سے ہوئی کہ

ہندوراجابروی چاہت اور انتہائی سنجیدگی کے ساتھ اسلام کی سچا کیوں کو سمجھنا چاہتا ہے۔ بلاشبہ یہ عربوں کااثر تھا کہ جنوبی ہند میں ند جب کے 'ریفار م' کی

متعدد تحریکیں چلیں۔ یہ رامانند کی تعلیم اور تحریک کا نتیجہ تھا کہ کبیر جیسا شخص پیدا ہوا جس نے اپنینے نغوں کے ذریعہ انسان دوستی کا پرچار کیا۔

متعدد تحریکیں چلیں۔ یہ رامانند کی تعلیم اور تحریک کا نتیجہ تھا کہ کبیر جیسا شخص پیدا ہوا جس نے اپنینے نغوں کے ذریعہ انسان دوستی کا پرچار کیا۔

متعدد تحریکیں چلیں کے خلاف آواز بلند کی اور انسان اور انسان کے رشتوں کو اہمیت دی۔ ذات پات اور نذہب کی بنا، پر بھید بھاؤ کے خلاف آواز بلند کی۔

ہندوستانی افکار و خیالات کی طویل تاریخ میں کبیر ایک مستقل عنوان اور باب بیں ایک انتہائی معنی خیز علامت میں۔ یہ علامت زندگی کی سچائی کو میاں

کرتی جاتی ہے۔ کبیر کاذ بمن ایک بھیب و خریب انقلا بی ذہبن تھا۔ صوفیوں پر ان کے خیالات کے گہرٹے اثرات ہوئے نیز انہوں نے بھی رومی اور اسان و و میر سے صوفیوں کے خیالات سے استفادہ کیا۔ پہلی بار بھگتی کی اہمیت کا احساس ہوا۔ گرونا نک ، تیشی داس، کبیر ، تکارام ، چیتنیہ ، وغیرہ نے بہندوستان کی قکری زندگی میں ایک انتقلاب پیرا کردیا۔ اسلامی اور بندگی افکار وخیالات کی آمیزش کا یہ بہت پر اگر شمہ ہے۔ بنداسلامی سان میں صوفیوں اور ان

بزرگوں کی موجود گی کی وجہ سے بہال کی مٹی کی خوشبواور تیز ہوگئ۔

جمیں اس بات کا علم ہے کہ ابن المقفع نے 'پنج تنز' کو عربی زبان میں ڈھالا اور اس کے بعد بندوستان کی حکایتیں ساری دنیا میں متبول بوتی گئیں۔ چو نکہ پنج تنز کا اصلی نسخہ موجو دنہ رہا اس لئے عربی ترجے ہی کو اہم تصور کیا جا تارہا۔ عربی اور پہلوی ترجموں کی وجہ ہے 'پنج تنز' کی حکایتیں بے حد مقبول ہو کیں۔ اس کا یونانی ترجمہ 1080ء میں ہوا تھا پھر 1666ء میں اطالوی زبان میں پیش ہوا۔ اطالوی ترجمے کے بعد ہی اس کی مقبولیت بڑھی اور مختلف زبانوں میں اس کے ترجمے ہونے گئے۔ کلیلہ ود منہ (عربی) کلیلہ ود منہ (فارسی) انوار سیملی (فارسی) عیار دانش (فارسی) ہمایوں نامہ (ترکی) وغیرہ کی بنیاد ابن مقطع ہی کا ترجمہ ہے۔



(کلیله ودمنه)

انوار سهيلي

وسطالشیاا یک برا تہذیبی مرکزرہاہے، مسلمانوں کے آرٹ کی روایات کی ایک بہتر پہچان فنون کے اس مرکزے ہوگی۔

اسلامی ملکوں کے جر میں جہت سازی اور تصویر نگاری ہے اپنی دکھیں کا اظہار کی در اور نون کی داستانیں پھیلی ہوئی ہیں ، سامی ، آریااور مشکول نسلوں نے ہر دور میں مجمعہ سازی اور تصویر نگاری ہے اپنی دکھیں کا اظہار کی نہ کی طرح کیا ہے۔ سوسہ (ایران) ابوشرائن (عراق) ابعد (عراق) اور بداری (مراق) اور بداری (مراق) اور بداری (مراق) اور بداری (مراق) کے قدیم ترین تعران کے جو آغار ملت ہیں ان میں رکھیں اور بات کی برت نول کی اجہیت سب ہے زیادہ ہے۔ دہد ، فرات ، کردون اور نیل کی وادیوں میں بنت کاری کا شوق بہت ہی پانا ہے۔ 'میری قوم' نے عبادت کا ہوں کہ در وازوں پرتا نے کی چادر کوٹ کوٹ کر بنت کاری کی مقتی ہوت کاری ان کا غالباً مجوب پر ندہ تھاجوان کی اساطیہ کی علامت بھی تھا اس کے پیگر کو انسان کا چرہ بھی دیا گیا ہے اور کبھی اس کی چو ہے گوانسان کا سامنہ وے دیا گیا ہے۔ بیلوں کی تصویر ہیں بھی دستیاب ہوئی ہیں۔ گائے کے مقتن ہے دورد دو نکالنے کے مناظر بھی ملتے ہیں۔ میری قوم کے متعلق کہا جاتا ہے کہ دو مستطاور قبان ہے آگر وادی و فرات میں آباد ہوئی تھی۔ ان کی روایات کی بعض کبانیاں آئ بھی بہت دیا پیسے گئی ہیں۔ علام و فنون کے تعلق ہے اس کی وو کہائی غور طلب ہے کہ جس میں ایک ایسے ہائی کی والنے کی بعض کہائیاں آئ بھی بہت دیا ہوں کو فنون کے اس کے تعلق کہائی غور طلب ہے کہ جس میں ایک ایسے ہائی کی گیا گئے ہوں کو فنون کی تعلق کہا جاتا ہے اس کا امراوائیس بتایا گیا ہے جو چھلی کی کھال کے علام و کیوں کو فنون کی تعلیم دی گئی ہیں۔ علام ایک کہا تھا دو کہائی غور میں ہیں ان کے اس میں جرین کے متعلق کہا جاتا ہے کہا نام اوائیس بتایا گیا ہے جس میر کی قوم کے و کاروں کی تعلیم دی گئی ہیں ان کے رہیم خط ہے گہرا تھورین ان کے در میں جس دیا ہوں ہیں کو قوم کے و کاروں کی تعلیم دیا تھیں ہیں جرین کے قریب ہی ابتدا ہے مشہور ہے کہا جاتا ہے اس کار شید سمیر کی قوم ہے ہیں۔ اس قبیلا کے دوگوں کی دگھیں بھی ابتدا ہے تھورین کی تعلیم میں جرین کے قریب ہی ابتدا ہے مشہور ہے کہا جاتا ہے اس کار شید سمیر کی قوم ہے ہیں۔ اس قبیلا کے دوگوں کی دگھیں بھی ابتدا ہے مشہور ہے کہا جاتا ہیں۔ کہا جاتا ہے اس کار شید سمیر کی تو م ہے ہے۔ اس قبیلا کی دوگوں کی دگھیں بھی ابتدا ہے مشہور ہے کہا جاتا ہے میں کہائی کی دور میں کی دور سے کیا دور کی کوٹور کی کور کی کوٹور کی کوٹور کی کوٹور کی کوٹور کی کی دیا ہے۔

سیل کی واوی کی: - کی بزار سال قبل مسیح مٹی کے برتن اور تا ہے کے تعجم وں پر تصویریں قدیم ترین روایتوں کی خبر دیتی ہیں۔
بداری کی کھدائی کے بعد جو برتن حاصل ہوئے ہیں وہ شام کے برتنوں سے ملتے جلتے ہیں۔ شام کے زینون کا تیل مختلف علاقوں میں جاتا رہا ہے۔
جبل العراق، کی قدیم زندگی میں جنگ کے مناظر کو چیش کرنے کار جمان رہا ہے۔ صحر ائی شکاریوں اور دریائی گھوڑوں کے نقش بھی ملے ہیں۔
'السیر ان' سے پھر کے جو پیالے ملے ہیں ان سے تراش خراش کے شعور کا علم ہو تا ہے 'السیر ان' کے نچلے جصے میں عرب قبیلے آباد ہوئے، 'باز'
ان کے سر داروں کی عظمت کا اشارہ تھا۔ ان کی تصویروں میں باد شاہ اور سر دار 'باز' کے ساتھ نظر آتے رہے۔ یہ باز عموماً ان کے کا ندھے پر بیٹھے میں۔
ملتے ہیں۔

ترکتان کے میدانی علاقوں کے برتن ابتدائی نقاقی کے نمونے ہیں، وادی سندھ کی مور تیوں سے اندازہ ہوتا ہے کہ ہڑ پااور مو ہنجود ڑو
میں بھی تصویر نگاری کی روایت رہی ہے۔ ان کے مجسے اور برتن تمیر یوں کے فن سے ملتے جلتے نظر آتے ہیں، برتنوں پر سیاہ نقطے اور سیاہ کیبر وں کے
نشیب و فراز سے قدیم نقاشی کے ربخان کو سیجھنے میں آسانی ہوتی ہے۔ خاکوں میں لفظوں اور لکیروں کی روایت اور بھی قدیم ہے۔ قدیم غاروں میں
جہاں مختلف عمر کے لوگوں کے ہاتھوں کے نشانات ملتے ہیں وہاں خاکوں میں لفظوں اور لکیروں کو نمایاں کرنے کار جمان ملتا ہے۔ پھر کو کھود کر تصویر
بنانے کارواج بھی بہت پرانا ہے۔ انسان نما جانوروں اور جانور نماانسانوں کی تصویریں سمیری قوم کے قدیم فیکاروں نے بھی بتائی ہیں' شکاروں اور شکار
کے موضوع بھی بہت قدیم ہیں اور اس طرح جادو کی رسموں کو چیش کرنے کار جمان بھی قدیم ہے۔



كليله ودمنه

عراق اور شام میں مٹی کے برتن پکانے اور رہ تکنے کارواج جانے کب سے رہا ہے اس کے بعد بر تنوں پر نقش و نگار کا شوق بید اہوا۔ پانچ ہزار سال قبل مسے سے پہلے اس کی تاریخ شروع ہوتی ہے۔ ایران کی مغربی سرحد کے قریب 'سوسا' میں جو رکٹین اور منقش برتن ملے ہیں اور عراق میں وریائے و جلہ کے پاس موسیال میں جو منقش مسے دریافت ہوئے ہیں ان سے بھی نقاشی کے قدیم رجمان کا علم ہو تا ہے۔ 'وریائے فرات' کے دہائے کے پاس میں البحید بھی اپنے منقش بر تنوں، منکوں اور پیالوں سے قدیم ترین جالیاتی رجمانات کی نشاندہ می کر تا ہے۔ قدیم عرب میں چھر کو تراش کر پیالہ بنانے کی روایت رہی ہے۔ مصراور بابل کے قدیم ترین آرٹ میں مصور ک اور نقاشی کی اہمیت تھی، جانوروں میں شیر ،از دہ اور عقاب کے پیکر مصور ک اور نقاشی کی اہمیت تھی، جانوروں میں شیر ،از دہ اور عقاب کے پیکر مصور ک اور نقاشی کی اہمیت تھی، جانوروں میں شیر ،از دہ اور عقاب کے پیکر مصور ک اور نقاشی کے امراز کی بیکر اور جنگ کے مناظر بھی ان کے محبوب موضوعات رہے ہیں۔ ایرانیوں کے فن پر بابلیوں کے فن کے گہرے اثرات ہوئے ہیں، بعض مما شختیں جرت انگیز ہیں۔ یونائی اور ایشائی یونائی فنکاروں نے اپنی اور اساطیری پیکر وں اور بر تنوں کی نقاشی سے گہرے طور پر متاثر کیا۔

وسط ایشیاد نیا کی تہذیب کی تاریخ میں ایک انتہائی معنی خیز عنوان ہے، یہاں جانے کئی تبذیبوں کی آمیز شمیں ہوئی ہیں، تاریخ کی مختلف منزلوں پر تبذیبی آمیزش کی طویل داستان محجیدہ بھی ہے اور دلچپ بھی، ابتدائی تبذیبی قدروں ہے اب تک کے واقعات تاریخ کے علماء کے دلچپ موضوعات ہیں، صدیوں کی تاریخ میں انگنت بزرگوں اور صوفیوں، فنکاروں اور علوم کے پیاسوں اور تاجروں نے وسط ایشیا کی و شوار گذار راہوں پر سفر کیا ہے اور تدنی اور تہذیبی قدروں کی آمیزش کو جلوہ بنایا ہے۔ ہندوستان کے پس منظر میں بھی وسط ایشیا ایک ایے روشن مینار کی حشیت رکھتا ہے جس کی روشنی نے اس ملک کی تہذیبی اور تدنی قدروں کو جلوہ بنایا ہے۔ ہندوستان افکار و خیالات اور تجربات سے اس روشنی کار شتہ بہت پرانا ہے۔ اس ملک کی تہذیبی قدروں کی تشکیل میں آریوں اور شاکاؤں، کو شانوں، افغانوں، ترکوں اور مغلوں نے جو حصہ لیاہے ہمیں اس کا علم ہے۔ وسط ایشیا ہے ان کار شتہ مشحکم اور مضوط ہے ان کے تجربوں کو علیحدہ کرکے ہند و ستانی تہذیب کے سفر کی داستان کھمل نہیں ہو سکتی۔

وسط ایشیا جانے کتنی تہذیبوں کا گہوارہ رہا ہے۔ ہزار ہر سوں کی تہذیبی آمیزش سے عمدہ اور اعلیٰ افکار دخیالات جنم لیتے رہے ہیں۔ یہ تجربوں کی ایک اہتدائی زر خیز سر زمین ہے۔ انسان کے تجربوں کے ڈرامے کا ایک پہلا اسٹیج بھی ہے۔ اس اسٹیج کے پہلے منظر سے فنون لطیفہ کی جو داستان شروع ہوئی اس نے ہر دور میں احساسِ جمال کو متاثر کیا ہے۔ یورپ اور چین اور دور دراز مشرقی ممالک بھی اس سے متاثر ہوئے ہیں۔ ہندوستان اور چین کے قدیم گہرے رشتوں کے در میان وسط ایشیا نے نمایاں حصہ لیا ہے۔ بدھ ازم نے، اس علاقے سے سفرشروع کیا اور مشرقی ملکوں کی تہذ بی نز ندگی میں ایک انقلاب آگیا، حقیقت ہیں ہے کہ بدھ ازم کے سفر بھی جاری ہوگیا تھا۔ وسط ایشیا کی قدیم عبادت گاہوں کی دیواری ازم کا سفر صرف بدھ ازم کا نہ تھا بلکہ اس کے ساتھ ہندوستان کے ماضی کا سفر بھی جاری ہوگیا تھا۔ وسط ایشیا کی قدیم عبادت گاہوں کی دیواری سرگوشیاں کرتی تھیں' بدھ قدروں کے نقوش کے ساتھ ہندوستان کے نہ جانے کتنے پر اسر از نقوش دیواروں پر تصویروں کی صور توں میں موجود ہیں گر میں ہوگی ہو ہوگیا تھا۔ وسط ایشیا کی قدیم عبادت کی نی خبر آئی تھی اور میں موجود ہیں کہ تہذیبی آمیر شرک کے ساتھ ہندوستان کی تی جردی ہیں۔ پچھ بی عرصہ قبل بدھ بخصوں کی دریافت کی نی خبر آئی تھی اور مسلوک اخباد پردوانے یہ خبر دی کہ از بکستان کے 'کاراتیپ '(Karatepe) کے اس علاقے ہیں دونوں علاقوں کی تہذیبی آمیرش اور ہندو ستان کی تہذیبی قدروں کے سفر کی برامر ار داستان چھی ہوئی ہوئی ہے۔

وسطایشیا کی قدیم تاریخ اور ہندوستان اور وسطایشیا کے قدیم ترین رشتوں کاعلم انیسویں صدی کے آخراور بیسویں صدی کی ابتداء میں اس وقت حاصل ہواجب بعض یور وبی علماء نے مٹی اور ریت کے پنچے سے برباد اور تباہ شدہ شہر وں کو باہر نکالا، سر اور ویل اشین نے تین سفر کئے، پہلاسفر ا کیے سال کا تھا۔ (1900ء سے 1901ء تک) دوسر اسفر ووسال کا (1906ء سے 1908ء تک) اور تیسر اسفر تین سال کا (1913ء سے 1916ء تک)ان کی حاصل کی ہوئی نایاب اور قیتی اشیاء (برٹش میوزیم) (لندن)میوزیم فور سنٹرل ایشیا (نئ دہلی) میں موجود ہیں۔ان اشیاء سے قدیم ترین تاریخ اور قدیم ترین رشتوں کا علم ہوتا ہے ۔جرمنی کے البرث گرنویڈیل (Grunwedel) اور البرث اون کی کاق Albert) (Vonlecogروس کے کلعمز ڈی (1897-1898ء) بری رووسکی (Bererowsid) (1906ء) اور اولڈن برگ (1909ء–1910ء) فرانس کے یال پلیوٹ (Paul Peuuot)(1906ء)اور جایان کے ٹایٹی بانا (Tachi Bana)(1910-1911ء)اور اوتانی۔(Otani)(1902ء)وغیرہ کے کارناہے اس سلسلے میں نا قابل فراموش ہیں۔ 3۔1902اور 5-1904ء7۔1905ءاور 14۔1913ء میں جرمنی کے ماہرین اور علاء نے وسط ایشیاہے جو قیتی سر مایہ حاصل کیاوہ برلن میں تھا۔ بڑی بڑینادر تصویریں تھیں۔ یہ لوگ دیواروں کو ساتھ لے آئے تتھے کہ جن پر تصویریں بنی ہوئی تھیں، دوسری جگب عظیم میں بیہ تصویریں برباد ہو گئیں۔ بیہ بہت ہی بزا تہذیبی نقصان تھا۔ سات جلدوں میں بہت ہی تصویریں آج بھی محفوظ ہیں،اس سلیلے میںالبر ٹ اون لی کاق اور گرنو بٹرل کے کارنا ہے نا قابل فراموش ہیں۔گرنو بٹرل نے ایک بزاکام یہ کیا کہ پہلے تیسر بے سفر کی داستان لکھ دی اور تصویروں کو دیکھ کرخود بھی عمدہ خاتے تیار کر دیے۔ 1901۔ 1900ء میں ایٹن نے مشرقی ترکستان کے جو نمونے دریافت کئے ان سے سچائیوں کو سمجھنے میں آسانی ہو تی ہے۔' داندن پولین' کے بدھ ویبار میں ساتویں صدی کی نقاشی کے نمونے آج بھی توجہ طلب ہیں، وسط ایشیا کے ایک قدیم 'ویہار' میں ایک تصویر ملی ہے کہ جس میں ایک خوبصورت سی عورت ایک نیچے کے ساتھ حوض سے باہر نکل رہی ہے جمنول کاایک بھول ہےاوراس بھول کی ایک کلی ہے۔ باہر نکلا ہوا عور ت کا جسم اٹھارہ اپنچ کا ہے۔ اشنین کی تھینچی ہو ئی ہیہ تصویر اس وقت میرے سامنے ہے ' نیشنل میوزیم نئی دہلی میں اس کاایک عکس موجود ہے اشین نے تحریر کیا ہے کہ اس تصویر کی کلیبروں میں ساد گی کا حسن ہے ۔ نصف کھلے جسم پر چندز بورات ہیں۔ ہوین سنگ نے جوناگن ہیوہ کی کہانی کاؤ کر کیا ہے اشین کاؤ بن اس قصے کی جانب گیا ہے۔ بدھ قصوں میں ہاریتی ملتی ہے۔ کنول اس کی علامت ہے،۔ 'کنول' بدھ ازم کی ایک بنیادی علامت ہے۔ اس تصویر میں عورت نے اپنی چھاتیوں کوسید ھے ہاتھ ہے واب ر کھاہے جو غالبًاز ندگی کی غذا کی جانب اشارہ ہے۔ نیشنل میوزیم نئی دبلی میں ککشمی کی وہ تصویر بھی توجہ چاہتی ہے جومتھر اسے آئی ہے۔ سمندر سے نکلنے کے بعدوہ وشنوی رفیقہ حیات بن گئی۔"عظیم مال"کی علامت، ممکن ہے وشنوکی پیشانی پر کھلے ہوئے کنول سے جنم لے کروسطالیٹیا پہنچ گئی ہو۔ یہ عورت تخلیق کاسر چشمہ ہے۔ایران اساطیر کی''انا بینا'' ہندوستانی اساطیر کی ککشمی اور اپسر اؤں کی و نیاسمندریایانی ہے۔ یرانوں کے مطابق خالق لا کھوں عناصر کے ساتھ سمندر سے ابھراتھا، کشمی کو سمندر کی بٹی بھی کہتے ہیں۔الی اور تضویریں ہیں کہ جن سے ہندوستان اور وسطِ ایشیا کے قدیم رشتوں کاعلم ہو تاہے۔

وسط ایشیا میں در جنوں ایسے مقامات ہیں جہاں آرٹ کے ایسے نمونے حاصل ہوئے ہیں جن سے ہندوستان اور وسط ایشیا کے قدیم ترین تہذیبی رشتوں پرروشنی پڑتی ہے۔ خوتان کے قریب'' تکلا مکان'' کے رگستان کے جنوب میں جونادر اشیاء بر آمد ہوئی ہیں ان سے اندازہ ہوتا ہے کہ
یہاں کوئی بڑا تہذیبی مرکز تھا۔ اور ہندوستان سے اس کار شد تھا۔ راوک میں بدھ غاروں میں ہندوستانی آرٹ کے نمونے حاصل ہوئے ہیں، مشرق
میں میران کے علاقے میں تباہ شدہ' تبتی قلعہ اور قدیم ترین بدھ خانقا ہوں کے نفوش اس سلسلے میں بہت می سچائیوں کو سمجھاتے ہیں، شال میں جنانوں



(وسطايشيا)

آ فراسیاب

کو تواش کر غاروں میں جو مندر سے ان پر بھی ہندوستانی فکر و نظر کی چھاپ ہے۔ ''تم شک'' '' ' وہا گی'' اور ''دلدر آخور'' کے ویبار بھی اس دشتے کو تواش کر غاروں میں جو مندر سے بین عمار تو اکا بدھ کروا ار بھی تو بدط ہے ۔ ایرانی اور بندو ستانی عماصر کی آمیزش تو ہے لیکن اس ہے جو کروا ار اور تاہو تاہو کی تو تاہو تاہو کی بچپان مشکل نمیں ہے۔ گو تم بدھ کی زندگی کے واقعات کو تصویوں میں قرامانی اندازہ ہے ای طرح چیس کی آبا کہ جس طرح اجن کی خاروں میں نظر آتا ہے، بعض بیکر وال کی عظمت اور زناکت کا وقت معیار ہے۔ بعض علماہ وہا ہرین وسط ایشیا، کا بال اور اجتا کے بیکر وال کے دشتو ل پر آئے بھی غور کر رہے بین اس بات پر کم و بیش سب مشغق بین کہ کا وقت معیار ہے۔ بعض علماہ وہا ہرین وسط ایشیا، کا بال اور اجتا کے بیکر وال کے دشتو ل پر آئے بھی غور کر رہے بین اس بات پر کم و بیش سب مشغق بین کہ بدھ آر ہے کے سفر کے خوبصورت تجر بول میں بندوستان کے نہ بیک اور اس بھی شامل رہے بیں۔ پندوستانی اور بوبائی اثرات اور ان ملکول کی قدیم تہذیبی قدروں کے نقوش' 'کا کو ان اور ان ملکول کی قدیم تہذیبی قدروں کے نقوش' 'کا کی زل'' بیں واضح طور نظر آتے ہیں۔ 'آم تو را بین بدھ کی آئکسیں بچھ مختلف ہیں، چین آر ہے کا آڑات اور ان ملکول کی قدیم تہذیبی قدروں کے نقوش' 'کا کی زل'' بیں واضح طور نظر آتے ہیں۔ 'آم تو را بین بدھ کی آئکسیں بچھ مختلف ہیں، چین آر ہے کا آڑات اور ان ملکول میں بین و بین اور کی خوات کی کو تان کا وار آئی ہوں کی کو تی بول پر جو تاثرات ابھارے گئے ہیں وہ بندو ستانی برائیوں کے برائی ہوں بین و بین کی کور نے بال کی تھو یو والے ان بین ایک کہانیوں کے بور کی تھو یو بین ہورے آئی ہوں کی کہ قرائی کور نظر آتی ہوں کی کہانیوں کی کور نے بال بیا کی کہانیوں کی کور نے بال بیار کیکر رہتم بھی ہے۔ رہتم کی بھی ہور نظر آتی ہوں کیکر نے اس کے بھی جارات کی کھا سے تخیل کا تراش ہوا پیکر رہتم بھی ہے۔ رہتم کی تھو یو میکن میں بینور ستانی بیکر رہتم بھی ہے۔ رہتم کی کور نظر سے کی بینور ستانی بیکر رہتم بھی ہے۔ رہتم کی کور نے بال ایران کی کھا گئی کا تراش کو کی کور کی کور نے بال کور نظر کے بی سے کر کے بیاں۔ کور کے بیاں دوسرے بہت سے پیکر ہیں وہ بیاں ایران کے کھا گئی کا ترائی کور کے کا کی کور کے اس کی کور کے باک کور کے اس کے

وسطایشیای ان قدیم تصویروں اور جسموں کا مطالعہ کیا جائے تو محسوس ہوگا کہ ہندوستانی تہذیب کا پراسر ارسفر تاریخ کے و هند لکول میں شروع ہوا تھا۔ 'بدھ ازم' کے ساتھ قدیم اور قدیم ترین ہندوستانی عباسر بھی موجود ہیں۔ آسان پر آفاتی نغوں کے خاتی اور موسیقار طبح ہیں 'جانوروں' بھولوں' پودوں اور خاروں کے بیکروں میں بدھ عناصر کے ساتھ غیر بدھ عناصر بھی موجود ہیں۔ آسان پر آفاتی نغوں کے خاتی اور موسیقار طبح ہیں 'جانوروں' بھولوں' پودوں اور خالی کی تصویروں سے بیا تاثر گبر امو تا ہے کہ غیر بدھ فن نے وسطایشیا کے فیکاروں کو متاثر کیا ہے۔ ان سب کار شتہ کس سطح پر ہندوستان کے پرانے قصوں اور کہانیوں سے ہے یونانی اثرات بھی موجود ہیں۔ بعض کلا کی یونانی دیو تاؤں کے بیکر بھی سلع ہیں۔' بدھ جنت' اور 'بدھ جنہ' اور پود ھی ستو' کے پیکروں کے در میان گوتم کی ہمہ جہت شخصیت وسطایشیا اور ہندوستان کے تخلیقی رشح کی واضح علامت ہیں۔ بھر جنت' اور 'بدھ جنہ' اور پود ھی ستو' کے پیکروں کے در میان گوتم کی ہمہ جہت شخصیت وسطایشیا اور ہندوستان کے تخلیقی رشح کی واضح علامت ہیں۔ بھر جنت' اور 'بدھ جنہ' کور پود گئی ہیں۔ گوتم بدھ مرکزی کروار ہیں، اان کی شخصیت کی تی جبتیں نمایاں ہوتی ہیں گیان میں ڈو ہو جہو ہو ہو ہو ہو ہیں۔ توصوریں متحرک اور ڈراہائی تیورر گھتی ہیں۔ گوتم بدھ مرکزی کروار ہیں، اان کی شخصیت کی تی جبتیں نمایاں ہوتی ہیں گیان میں ڈو ہو ہوت ہو ہو ہو ہوں کہانیوں نے تحرک اور تاثر میں نیا جنم لیا ہے۔ بدھ کی پیدائش، کے بہت سے پیکر بدھ کی شخصیت کے جبت سے پیکر بدھ کی شخصیت کے گئیں، بدھ کی چناکی تصویر پر مختلف انداز ہیں ملتی کے بین، بدھ کی چناکی تصویر پر مختلف انداز ہیں ملتی کے بین، بدھ کی چناکی تصویر پر مختلف انداز ہیں مائیوں کے برانے دکھ کواس علاقے کے لوگوں نے کس شد سے جذب کیا تھا اللہ کو خات کا در آخر اس کیا تھا ہو ہوں کی کورانے دکھ کواس علاقے کے لوگوں نے کس شد سے جذب کیا تھایا البر شاون کیا کی تصویر سے کا در آخر در کی کورانے دکھ کواس علاقے کے لوگوں نے کس شد سے جذب کیا تھایا البر شاون کی کائی نے ایک عبادت گاہ (نہر کی کھ بھر کیا کی تھور کی کورانے در گوران کی کوران کوران کی کوران کی کوران کیا گور کوران کیا گور کوران کیا کی کوران کیا گوران کا کوران کی کوران کی کوران کیا کی کوران کیا کی کوران کی کو

میں ہندوستانی راہیوں کے ایک بچوم کی نشاند ہی کی ہے۔ زرد لباس میں ان راہیوں اور ساد ھوؤں کے نام کسی قدیم ہندوستانی حروف میں لکھے ہوئے میں۔ غیر ہندوستانی راہیوں کے نام چینی اور دوسر می غیر ہندوستانی حروف میں ہیں۔ ان کے لباس کارنگ بنفٹی ہے 'بدھ کے قداور پیکر کے گرد ان راہیوں کا بچوم مختلف تہذیبوں کی خوبصورت آمیزش کاعمدہ شبوت ہے۔

روشی اور تاریکی کے تصادم کی بنیاد پر مانی اپنے تصورات کے ساتھ اکھر ااور آٹھویں صدی سے قبل وسط ایشیا کے بعض علاقوں میں ان تصورات کے گہرے سائے احساس اور جذبے ہے ہم آ ہنگ ہو گئے۔ مانی کے تصورات مقد س بن گئے۔ ایک نئے فد ہب نے خیالات وافکار کو شدت سے متاثر کرنا شروع کر دیا۔ مختلف فنون پر بھی گہرے اثرات ہوئے۔ مانی کی فزکاری کی روایات نے فزکاروں کو متاثر کیا۔ اس کے پیرو تصویر نگاری کی مانویت نے فزکاروں کو متاثر کیا۔ اس کے پیرو تصویر نگاری کی مانویت نے فزکاروں کو متاثر کیا۔ اس کے بیرو تصویر نگاری کی مانویت نے کر مختلف علاقوں میں گئے ، اور احساس جمال کو متاثر کیا۔ بدھ از م اور مانی کے ازم کی فکری اور تخلیقی آ ویزش کی مثالیس آرٹ کے بعض خوبصورت نمونوں میں موجود ہیں۔ آٹھویں صدی کی کتابوں میں مصوری کے ایسے نمو نے ہیں کہ جن میں مآئی کی شخصیت اور اس کے افکار و خیالات کو انتہائی خوبصورتی کے ساتھ نقش کیا گیا ہے۔ مانی نے بند وستان اور چین کا سفر کیا۔ اور یہ سفر تہذی آ میزش کا بڑا

ہندوستان، ایران اور ترکتان کے تاجروں نے سمر قند کے تاجروں سے گہر نے تعلقات قائم کررکھے تھے۔ گو تل سے ڈیرواسمعیل خال اور سندھ ساگر دو آب ایسار استہ تھا۔ جسے تاجروں، صوفیوں اور دانشور وں نے پہند کیا تھا، دوسر اراستہ سمیر سے تھا، قراقم م کو پار کر کے تاجر، صوفی، دانشور اور فزکار یار قند پہنچ تھے۔ جہال لداخ، تبت، چین اور ہند وستان کے راستے نشیب و فراز سے ہوتے ہوئے مل جاتے تھے اور وہ کا شغر پہنچ جاتے تھے، کا شغر سے سمر قند اور بخار ای جانب بزھتے تھے۔ سمر قند کے تبذیبی مرکز تک ہند وستان کے تاجر، صوفی دانشور، نہ بہی رہنما، بلخ کے راستے بہنچ تھے۔ صدیوں کے تبذیبی اور تدنی تعلقات سے کا شغر، تاشقند، بخارا، بلخ اور خو قان اور بمبان بدھ مرکز بن گئے وسط ایشیا میں عربوں کی مضبوط صومت قائم ہو جانے کے بعد بدھ اور اسلامی افکار و خیالات کی وہ پر اسر ار فطری آ میزش ہوئی کہ جس کے دور رس تنائج پر آ مد ہوئے۔ رفتہ رفتہ کئی تصورات اور خیالات نئی صور توں میں وسط ایشیا سے یہاں آئے اور ان کی بھان اس طور مشکل ہو گئی کہ یہ ہندوستان تھورات اور خیالات بیں، وہ کہ جنہوں نے صدیوں پہلے ہندے وسط ایشیا کے سیاں آئے اور ان کی بھان اس طور مشکل ہوگئی کہ یہ ہندوستان تھی مورات اور خیالات بیں، وہ کہ جنہوں نے صدیوں پہلے ہندے وسط ایشیا کاسفر کیا تھا۔

اس پراسرار، دلچیپ اور معنی خیز تدن اور تہذیبی آمیزش میں بغداد کے تہذیبی مرکز نے نمایاں حصہ لیا ہے۔ وسط ایشیا پر عربوں کی وعوت حکومت نے چین، بحیر ہُر وم، جنوبی سندھ اور بغداد کوایک دوسرے سے قریب ترکر دیا تھا۔ عربوں نے ہندوستان کے علاء کو بغداد آنے کی وعوت دی، ان علاء نے جانے کتنی کتابوں اور مخطوطوں کے مفاہیم کی وضاحت کی ہندوستانی تصانیف کے ترجے عربی زبان میں ہوئے۔ عربوں کی وسیع النظری نے ہندوستان اور وسط ایشیا میں ایک نیار شتہ پیدا کردیا۔ عربوں کی آٹھویں صدی کی معتبر تحربروں میں ہندوستان اچار ہوں اور بزرگوں کا ذکر متنا ہے۔ بدھ عالموں اور بھکشوؤں سے ابن عطا اور ابن صفائے مباحث آج بھی علاء کے شجیدہ اور فکر انگیز مباحثوں کے لئے مثال ہے ہوئے ہیں۔ معمر عباد سلیمانی نے ہندوستانی افکار و خیالات کی جو قدر کی اس سے ہم واقف ہیں، بعض عرب علاء پریہ الزام عابد کیا گیا کہ وہ بدھ تصور است نے زیادہ متاثر ہیں۔

دور وسطیٰ میں وسط ایشیا کے بہت سے شہر صوفیوں کے پاکیزہ خیالات کی روشنیوں میں جگمگانے لگے ' بخارا، سر قند، جام، سہر ور د، گیلان وغیرہ میں صوفیانہ تجربوں نے تندنی اور تہذیبی زندگی میں سچائیوں کوپانے اور زندگی کرنے کا نیاانداز عطاکیا۔ان تجربوں نے ہندوستان کاسغر کیااور مختلف صوفیاندافکار وخیالات اور تصورات کی بنیاداس ملک کی مٹی پر قائم ہو گئے۔ 'بوگ' سے مسلمانوں نے گہری دلچیسی لی۔

وسط ایشیا کی تہذیبی زندگی پر سب سے بڑا طوفان چنگیزی طوفان تھا، مار چ1220ء (بمطابق محرم 617ھ) ہیں ہیہ طوفان صدور جدگر م اور غضب ناک بن گیا اور مختلف سمتوں میں اپنی پوری شدت کے ساتھ بڑھنے لگا۔ چین، ترکتان کے دور دراز علاقے کا شغر، سمر قند، بخارا، آذر با نجان سب اس طوفان کی گرفت میں آگئے۔ زندگی لہولہان ہوگی، قتل وغارت کی داستان پڑھ کر آج بھی رو نگئے کھڑے ہو جاتے ہیں، وسط ایشیا کی سابق، فہ ہی اور سیاسی زندگی منتشر ہوگی، چنگیز پول نے ممار تول، مجدول، خانقا ہول، مدر سول اور بدھ دیبار دل کو تو رُکر ختم کر دیا۔ بدھ آر ن کا سابق، فہ ہی اور سیاسی زندگی منتشر ہوگی، چنگیز پول نے ممار اس کے قریب پہاڑی بستیوں اور عراق تک بہنج گئی۔ ایک سال سے کم عرصے عظیم سر مایہ ختم ہوگی، خراسان میں آگ لگ گئی اور یہ آگ ہدان اور اس کے قریب پہاڑی بستیوں اور عراق تک بہنج گئی۔ ایک سال سے کم عرصے میں انسان نے وہ تباہی دیکھی کہ جس کا اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا۔ آذر با ٹیجان کے بعد اس طوفان نے ترک قبیلوں کو اپنی گرفت میں لے لیا، میں انسان نے وہ تباہی دیکھی کہ جس کا اس نے کبھی تصور بھی نہیں کیا تھا۔ آذر با ٹیجان کے بعد اس طوفان نے ترک قبیلوں کو اپنی گروہوں نے دور در از علاقوں کے سنسان پہاڑوں میں پناہ کی، جن قبیلوں نے مقابا۔ کیان کی شکست ہوئی، چنگیز می موت کی صور ت غرنی رغزن کی جانب بڑھے اور ہند وستان کی سرحد پر پہنچ گئے۔ شہروں اور بستیوں کو تباہ کردیا، طلوع ہونے والے سورج کی پر سنش کرنے والے سی خوف زدہ نہ تھے۔ ان کے گوڑوں نے در ختوں اور پودوں کی جزوں کو بھی کھا جاتے۔ ان کے گوڑوں نے در ختوں اور پودوں کی جزوں کو بھی کھا جاتے۔ ان کے گوڑوں نے در ختوں اور پودوں کی جزوں کو بھی کھا باتے۔ ان کے گوڑوں نے در ختوں اور پودوں کی جزوں کو بھی کھا باتے۔ ان کے گوڑوں نے در ختوں اور پودوں کی جزوں کو بھی

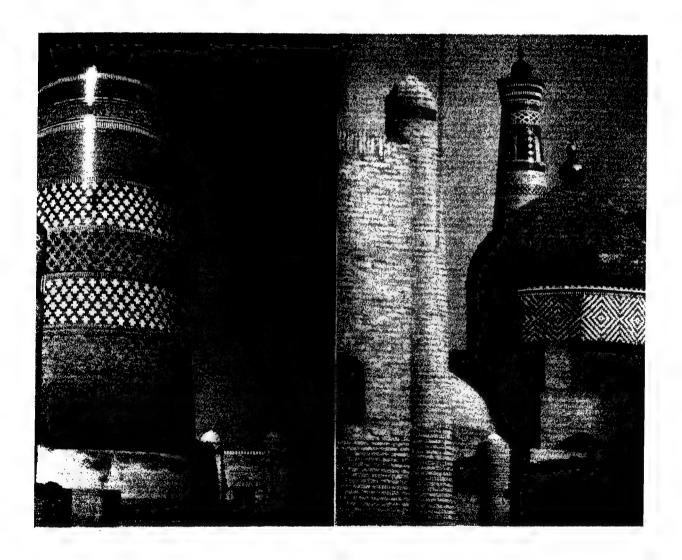
مسلمانوں کے لئے یہ طوفان ایک قیامت خیز تجربہ تھایہ افلاق ایک وحشت ناک حقیقت بن کر سامنے آیا تھا، رات کے ساٹوں میں ٹوئی ہوئی مسلمانوں کے سمجدوں، جلی ہوئی خانقا ہوں اور سسکتے ہوئے مدر سول میں مہانوں کی سسکیاں سنائی دیتی تھیں، وہ اللہ کے حضور گز گزا کر دیا تمیں یا گئتے تھے، چنگیز خاں بخارا کی جانب بڑھا، بخار اصدیوں کے خوبصورت تجربوں کا تمدنی مرکز تھا، علوم نے پیاہے دورودراز علاقوں ہے آت تھے۔ چنگیز کے اشکر میں ترک بھی تھے جو مجبور آخودا پی دنیا تباہ کرنے آگے بڑھ رہے تھے۔ ''زرنق'' کے راستہ سے گزر کرچنگیز اپنی فوٹ کے ساتھ بخارا میں داخل ہوااس شہر نے الیسی بھیانکہ صبح بھی نہیں دیکھی تھی۔ بخارا کے اسٹیے پر انسانی زندگی کاجوڈرا ما ہوااس ہے ہم بہت حد تک واقف میں۔ یہاں سے چنگیز سرقند کی طرف بڑھا، ایک بی داستان بار بار دہرائی گئی۔ سمرقند اور کش اور دہ سرے علاقوں کے بعض قبیلے جان بچاکر آبخ اور ہندو ستان کی طرف نکل آئے، بخارا، سمرقند تورک کے معماروں نے بھی دستان میں فن تغیر کے بعض منے اسالیب کی بنیادڈالی) بلبن کے زمانے میں وسطالیتیاء کے علاقوں کے نام پرد بلی میں ایسے محلے آباد ہوگئے جہاں ان ہولاوں کے صوفی ، عالم ، فنکار اور معمارو غیرہ در نے گئے تھے۔

وسطالیتیا کی مصور کاور نقاشی پر چین اور ہندوستان دونوں کے گہر ۔ اثرات ہوئے ہیں۔ چینی مصور کاور نقاشی نے ایک زندہ متحرک روایت کی صورت اسلامی ملکوں کے فنکاروں کو گہرے طور سے متاثر کیا ہے۔ ہندوؤں اور بدھوں نے چینی، وسط ایشیا اور افغانستان اور عر آتی اور ایر ان وغیرہ میں اپنے فنون سے بھی متاثر کیا۔ مسیحی فن کی روایات بھی اہمیت رکھتی ہیں، مشر تی عیسائی فنکاروں نے مسلمانوں کی ابتدائی تعمیرات پر گہر ااثر ڈالا ہے۔ یہو شکم (692-691) اور آمارہ (712) کی عمار توں پر یہ اثرات دیکھے جا کتے ہیں۔ مقر، شآم اور عر آتی میں آرائش وزیبائش کے رجمان پر مشرقی عیسائی فنکاروں کے اثرات کی نشاندہ ہی مشکل نہیں ہے۔ اس سلسلے میں ہاتھی دانت کے بنے زیورات اور بعض دوسر کی اشیاء اور جواہرات کی مشرقی عیسائی فنکاروں کے اثرات کی نہت حد تک پیچان ہو جائے گی۔ لکڑی کے عمدہ اور نفیس کام پر بھی یہ اثرات موجود ہیں، ہاد شاہوں کی آرائش وزیبائش کو چیش نظرر کھنے توان کے اثرات کی بہت حد تک پیچان ہو جائے گی۔ لکڑی کے عمدہ اور نفیس کام پر بھی یہ اثرات موجود ہیں، ہاد شاہوں کی آرائش کو بیش فنے اور کر سیوں کی آرائش

ہمیں اس حقیقت کا علم ہے کہ 'سامانی فنون' نے صدیوں میں ایک پرام ار سفر کیا ہے۔ ایران ، عراق اور شام کے فرکار سامانی فنون سے بہ حد متاثر تھے۔ اسلام کے ظبور سے قبل ایرانی آرٹ پر ساسانیوں کے ٹہ بہ اثرات پر نظر رکھی جائے تواس ملک کے مسلمان فزکاروں کی ایک بری روایت کا بھی علم ہوگا۔ ساساتی اور یو تاتی آرٹ کی آمیزش بھی ہوئی ہے۔ ابنداایران میں اس آمیزش کی روشنی بھی اپنی خاص اہمیت رکھتی ہے۔ 'مقاب 'اور 'ہر ن 'کی ساسانی علامتیں ایرانی فن میں نئے انداز سے شامل ہو نمیں۔ پہلے سور ق دیو تا (متھر ا) کی علامت تھا اور 'ہر ن ' جن سے '(برما) کی علامت ایرانی فن علامتوں کی طرف توجہ نہیں دی بلکہ اضمیں جمالیاتی پیکروں کی صور توں میں قبول کیا اور اپ فن سے مقبولیت ہنگئی، بغذاور ، شش اور و مخان (ایران) کے قریب کھدائی کے بعد جو چیز یں حاصل ہوئی تیں ان سے مسلمان فزکاروں کے ابتدائی ر بخانات اور ان کی سالیاتی ذہن و شعور کی بھی بچپان ہوتی ہے اور ساتھ بی ہے بھی محسوس ہو تاہے کہ انہوں نے ساسانی آرٹ کے موضوعات اور ان کی سالیاتی ذہن و شعور کی بھی بچپان ہوتی ہے اور ساتھ بی ہے بھی محسوس ہو تاہے کہ انہوں نے ساسانی آرٹ کے موضوعات اور ان کی سالیاتی دوران کی سالیاتی ذہن و شعور کی بھی بچپان ہوتی ہے اور ساتھ بی ہے بھی محسوس ہو تاہے کہ انہوں نے ساسانی آرٹ کے موضوعات اور ان کی سکنیک اور ان کی سالیاتی ذہن و شعور کی بھی بچپان ہوتی ہے اور ساتھ بی ہے بھی محسوس ہو تاہے کہ انہوں نے ساسانی آرٹ کے موضوعات اور ان کی سکنیک اور ان

ساسانی دور (126-637) میں ایران ایک نگار خانہ تھا۔ ایرانی فنون نے بڑی تیزی سے ترقی کی منزلیں سے کیں۔ درباروں اور امر ا، کی سر پرستی میں مختلف فنون میں نئی جہتیں پیدا ہو کئیں۔ چٹانوں کو تراش کر جسمے بنائے گئے۔ مصور کی اور نقاشی میں تجربیدیت کا ایک نیار جمان پیدا ہوا جو روایات کی روشنی گئے ہوئے تھے۔ ایک ہی لکیر کے باربار دہر انے کے عمل سے "کینوس" پر ایک ہی آئٹ کو ابھارنے کی کوشش ملتی ہے۔ زیورات پر نقاشی کرتے ہوئے بھی عموماای تکنیک کو پہند کیا اور اپنے فنون میں شامل کیا۔

ساسانیوں نے تزکین و آرائش کا ایک اعلیٰ معیار قائم کیا۔ ایک نی روایت پیدا کی جے مسلمان فنکاروں نے قبول کیااور اپنے ذوق جمال سے اس روایت کی آبرائش وزیبائش کا بزاخیال رکھتے تھے۔ ایران کے مسلمان فنکاروں نے اپنے بادشاہوں اور شنم ادوں کو جب اپنے ذوق جمال سے تصویروں میں ابھارا تو ساسانیوں کی تکنیک جس میں رنگوں ک روشنی کی بڑی ابھیت تھی قبول کی۔ ساسانی عہد کے ایرانیوں کا تعلق ایک طرف چیتن سے تھا تو دو سری طرف بعض ایسے مغربی ممالک سے جو چیتن کے ریشم اور ریشم کی بڑوں کے خریدار تھے۔ ان ایرانیوں نے چین کی منڈی سے گہر ارشتہ قائم کرر کھا تھا۔ علم و فن کے چیش نظریہ رشتہ بڑی ابھیت کا طمل سے اس لئے کہ چیتن کے علوم وفنون سے بہتر واقفیت حاصل کرنے کا یہی دور سب سے اہم ترین دور ہے۔ ان ہی تاجروں کے ذریعے چین مصنوعات اور چینی فنون دور ور از علاقوں میں زیادہ تیزی سے پنچے ہیں۔ چینی تاجروں نے بھی اس سلط میں بڑاکام کیا ہے۔ چینی آرٹ کے اثرات گہر سے مصنوعات اور چینی فنون دور ور از علاقوں میں زیادہ تیزی سے پنچے ہیں۔ چینی تاجروں نے بھی اس سلط میں بڑاکام کیا ہے۔ چینی آرٹ کے اثرات گہر سے



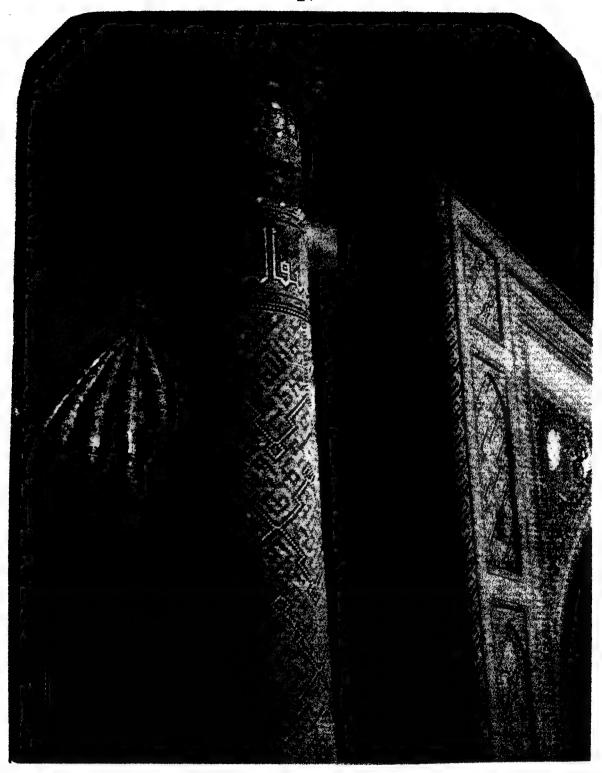
مسلمان فنكارول كى ايك خوبصورت تخليق (وسطالشيا)

ہورہے تھے۔ عراق اور مقر کے فیکار بھی رفتہ رفتہ چینی مصوری اور نقاشی سے متاثر ہوئے۔ مسلمان فیکاروں کے اسالیب اور موضوعات کا گہرا مطالعہ کیا جائے توالیک بڑی ہوئی یہ بھی نظر آئے گی کہ وہ چندالیں روایات سے بھی متاثر ہیں جو ساسان میں اور نہ مشر تی مسیحی بلکہ بعض قدیم ترکی اور قدیم ایرانی قبیلوں کے عوامی فنون کی روایات کا بھی شعور رکھتے ہیں جن کا تعلق وسط ایشیا اور مشر تی ایران سے تھا۔ ککڑیوں اور ہڑیوں اور مقر بھی اور سونے اور کا نے پر ان کی نقاشی ان روایات کی خبر دیتی ہے۔ وسط ایشیا اور چینی ترکستان میں اقلید می طومار یا بھی اور لیٹے ہوئے کاغذوں کی روایت انتہائی قدیم ہے بعض ترکی اور ایرانی خانہ بدو شوں نے اس روایت کے ساتھ سفر کیا ہے اور ان میں اپنے سفر کے تجر بوں کے ربگ شامل کئے ہیں۔ طومار کو فد کورہ صور ت دینے اور کاغذ کو متد یر بنانے میں ان ہی قبیلوں نے نمایاں حصہ لیا ہے۔ زیورات کی نقاشی کے ساتھ طومار کو بھی زیورات کی طرح آراستہ کرنے کار جان ان ہی قبیلوں کار جی نیا تا ہے۔ چینی ترکستان کی دیواری تصویروں پر بیر دبخان بہت واضح ہے۔ مسلمان فزکار وں نے اس روایت کو جس طرح پہند کیا ہے اور ان جی نہوں کے بہیں شامل کیا ہے۔ ہمیں خبر ہے۔

بزار برسوں کی تاریخ اور روایات اور جانے کتنی صدیوں کی تاریخی اور تہذیبی آمیز شاور آویزش کے ایک ہمدیم تہد وار اور جہت وار پس منظر میں مسلمان فذکاروں کا آرٹ مختلف عبد میں نئے احساس جمال اور نئے موضوعات اور اسالیب کے ساتھ انجر تاہے اور ہر دور میں جمالیاتی انداز اور معیار کے ساتھ ایک ہمدیم نظام جمال کی تفکیل کر تاہے۔

صدیوں کے سفر میں مسلمان و بھاروں کی تخلیقات جلوؤں کی صورت آئ بھی شدت ہے متاثر کرر ہی ہیں۔ پچھلے دو سال میں وسطالیتیا کی صورت بہت تبدیل ہوئی ہے، سیاسی زندگی تبدیل ہوتی رہی ہے لبندا تاریخ پر بھی اس کے اثرات گہرے ہوتے رہے ہیں۔ بعض عا قوں اور ریاستوں تی جغرافیا کی صور تیں بھی تبدیل ہوئی ہیں مثلاً کل کا شغر خو قان اور یار قد عوامی جمہور یہ چین میں نہ تھے آئ اس بڑے ملک میں شامل ہیں، افغانستان اور ایران دونوں وسط ایشیا کا حصہ رہے آج نہیں ہیں۔ تا جکستان، از بکستان، ترکمانیہ، آذر بانجان، کاز قستان وغیرہ پہلے آزاد تھے پھر کل کے سویت یو نین کا حصہ ہے اور اب پھر آزاد ممالک ہیں مسلمانوں سے قبل 'بدھ از م' اور کو شان حکومتوں کی وجہ سے وسط ایشیا اور جنوب ایشیا ایک دو سرے سے قریب ہوئے تھے اور ساجی، ثقافتی اور نہ ہی سطحوں پر لین دین کا ایک سنسلہ قائم ہوا تھا۔ مسلمانوں کے آنے کے بعد عرب ممالک اور ہندوستان سے وسط ایشیا کا ایک بڑا گہر ار شتہ قائم ہوا اور ساجی، تدنی، تجارتی اور نہ ہی سطحوں پر تجر بول میں بھی اٹھان پیدا ہوئی جو تدن اور تہذیب کی تاریخ میں ایک در خشال نشان ہیں گئی۔

مختلف علا توں، خطوں، اور ملکوں سے تعلقات کے لئے اس علاقے کو گ جانے کہ سے راہوں اور راستوں کو بنانے کی کو شش کر ہے ہیں۔ دوسر سے علاقوں سے وسط ایشیا جینچنے کے لئے بھی کو ششیں ہوتی رہی ہیں۔ کوئی نہیں جانتار اہوں راستوں کو بنانے کی تاریخ کہ بشر وج ہوں۔ پانی اور زر خیز علاقوں کی تلاش کی کہانی کی ابتدا، جانے کہ ہوئی، روزی روٹی کی تلاش اور مویشیوں کی غذا کے لئے انسان نے تاریخ سے قبل راستوں کو بنانا شروع کر دیا تھا۔ جانے کتنی شاخیس پھوٹیں، دور نزدیک کے علاقوں کو جوڑنے کی موشش کی گئے۔ راستے تدنی زندگی کی تشکیل میں انتہائی نمایاں حشیت رکھتے ہیں۔ ایک علاقے کے کلچر کو دوسر سے علاقوں تک لے جانے میں راستوں نے انتہائی اہم کر دار ادا کئے ہیں۔ ان کی مدد سے تم نوں اور تہذیبوں کی آمیز شیں ہوئی ہیں۔ تجارتی، ساجی اور مذہبی سطحوں پر رشتے قائم ہوئے ہیں، وسط ایشیا ور بہندوستان اور چین اور وسط ایشیا اور یور پ اور مغربی ایشیا کے گر سے رشتوں کی آمیار کی میں راہوں، شاہر اروں اور سؤکوں کو چوؤ ب کی طرف جانے وسط ایشیا اور دوسر سے علاقوں کو جوڑنے والی شاہر اہیں آہتہ آہتہ تی ہیں، خشک سالی اور قبط نے بھی وسط ایشیا کے لوگوں کو چوؤ ب کی طرف جانے وسط ایشیا اور دوسر سے علاقوں کو جوڑنے والی شاہر اہیں آہتہ آہتہ تہتہ بئی ہیں، خشک سالی اور قبط نے بھی وسط ایشیا کے لوگوں کو چوؤ ب کی طرف جانے



گورامیر (مقبرهٔ تیمور) کاایک پهلو (سمر قند)

کے لئے مجبور کیا ہے۔ گوتی ریگتان سکڑ گیا، علاقوں کی زرخیزی ختم ہونے گئی توانسان اپنے مویشیوں کے ساتھ جنوب کی طرف بڑھنے انگا، ساتویں صدی عیسوی میں یہ جب مٹلول ایشیا کے دوسرے علاقوں کی جانب گئے تواس کی جمی انگا، ساتویں صدی عیسوی میں یہ جب مٹلول ایشیا کے دوسرے علاقوں کی جانب گئے تواس کی جمی ایک بڑی و جہ خشک سالی اور قبط تھی، چند تاریخ دال عربوں کے متعلق بھی یہی کہتے ہیں، آٹھویں صدی میں روزی غذااور انجھی زندگی کے لئے علاقوں کو فنچ کرتے ہوئے وسطایشیا اور چین کی سر حدول تک پہنچ گئے تھے۔

''شاہر اور پیٹم (Silk Route)ان راستوں میں سب ہے اہم شاہر اور ہی ہے جس نے چین اور پورپ اور مغربی ایشیا اور ہندوستان کو جو ژا۔ ہندوستان اور وسط ایشیا کے در میان کئی اور سڑ کیس تخیس جو شال اور شال مشرق سے گزرتی تخیس۔ شال مشرق کی جو سڑ کیس تخیس ان ہے وسط ایشیا اور تبت اور دسط ایشیا اور کشمیر ایک دوسر سے سے مسلک ہو گئے تتھے۔ یہ نشیب و فراز والی سڑ کیس یار امیں شاہر اور پیٹم سے مل جاتی تخیس۔

دسویں صدی میسوی کے ایک عرب تاریخ نویس المعود تی نے دوخاص سرم کول کاذکر کیاہے۔ ایک سم قد اور دیوار چین کے در میان تھی اور دوسر می سرم کے اس سرم کے اوپر سے گزرتی تھی۔ ایک گونی کے دیگتان کے شال سے جاتی تھی اور دوسر می جو بہت و شوار گذار تھی اس سے اوپر سے گزرتی تھی، وسط ایشیا اور کشیم کوجوڑ نے والی تین سرم کول کا یہی علم ہے۔ ایک شال مغرب سے بارہ مولات مظفر آباد تک پہنچی تھی کہ جس کے ذریعہ جانے کتنے سیاح کشمیر وینچی تھے۔ البر وتی نے بھی اس شاہر او کاذکر کیاہے۔ دوس می جو کشمیر اور وسط ایشیا میں رشتہ پیدا کر رہی تھی وہ شمیر سے گلگ اور چرّالی کے راہتے جاتی تھی۔ ایک ہم سراک اور تھی جو لیب اور قراقر می پہاڑیوں سے گزر کروسط ایشیا پہنچی تھی۔ کشمیر میں تار قند سرات، تاشقند میں "تا شقند میں" تا شقند میں "تا مول سے ایک اور بخارا میں "مرائے بندو آن" سے اس حقیقت کی پہپان ہوتی ہے کہ کشمیر اور وسط ایشیا کے در میان آمد ور فئت زیادہ مقاور تجارتی سطح پرکار وبار کا سلسلہ جاری تھا۔

کلایک "شاہر اور بیٹم" (Claudius Ptolemaeus) کاذکر معروف قدیم جغرافید دال پنولیمس (Claudius Ptolemaeus) نے بھی کہا ہو گئی سے دسط ایشیا اور ایران کی قدیم سر کول کی شاخیں تھیں جو دسط ایشیا اور ایران کی در میان جو کجی سر کول کی شاخیں تھیں جو افغانستان اور ہندو ستان سے ملتی تھیں۔ سر تول کی وجہ ہے جڑے ہوئے جام تک شامی سار تھیں جس سے شام تک شامی ہو ہے ہے۔ جڑے ہوئے جام تک شامی ہوئے ہی وسط ایشیا تھی جس کی شاخ مشرق کی جانب بچو ٹی تھی اے "خوشبوؤل والی سراک" کہتے تھے، اس کے ذریعہ بھی وسط ایشیا تک تابعہ تھے۔ اس طرح خلیج قار س سے بھی رائے ہوئے تھے۔ کہا جاتا ہے "آمودریا" کے ذریعہ بھی ہندوستانی سامان وسط ایشیا تک آتے تھے۔ جہا تاب سے کہ ایسی سراکس موجود تھیں کہ جن سے خلیج فار ساور وسط ایشیا اور ہندوستان اور قدیم پوتان اور روم جڑے ہوئے تھے اور ان سراکول سے کاروال گزرتے تھے۔ پہاڑوں مثلا ہندو کشی، قراقرم، تن شن اور کشن شن، سے بھی رائے گئے تھے، یونانی سراکول کے ذریعہ اولیان سراکس کے ذریعہ افغانستان اور وسط ایشیا چہنچ تھے۔ مشرقی ترکمان تک چہنچ میں ہونا نیوں کو زیادہ تکلیف خبیں ہوئی تھی۔ یہ بتانا مشکل ہے کہ چین کاریشم بھی چین کاریشم مقبول تھا۔ مصر کی آخری ملکہ قلو پطرہ کے مقبلتی ہیں!" متعلق کہا جاتا ہے کہ اسے چین کاریشم ہے صدید تھا۔ اس عہد کے ایک شاعر سے یہ مصر یہ منسوب ہے" تھلو پطرہ کی سفید چھاتیاں چینی ریشم کے اندر سے جھلتی ہیں!"

"شاہراہ ریٹم"اوراس کی اہم شاخیس تاریخی ثقافتی تاریخ میں نمایاں حیثیت رکھتی ہیں۔ان راہوں کی وجہ سے اور ان راہوں کے آسپاس تدنی اور تہذیبی آمیز شیس ہوتی رہی ہیں۔سرائے اور منڈیوں کی تشکیل ہوئی ہے جن کی وجہ سے قوموں کے باہمی رشتے مخلف سطوں پر مضبوط اور متحکم ہوئے ہیں، وسطایشیا تاریخ کے مختلف ادوار میں تمدنی مر کزرہاہے اور شاہر اور پشم اور دوسر ی شاہر اہوں اور سٹر کوں نے اس سلسلے میں نمایاں کروار ادا کیا ہے۔

قدیم زمانے سے عہد وسطیٰ تک وسط ایشیا ہے جانے کتے گر وہ اور قبیلے ہندوستان اور دوسر نے علاقوں میں آ ہے، آریاان میں ہے آیا۔

تھے۔ایک گروہ ایران اور ووسر اہندوستان آیا، تاجک اور از بک بھی آئے، گی اور دوسر نے علاقوں کے قبیلے آئے۔ ہندوستان ان کے طرززندگی عقاید اور رسومات وغیرہ سے متاثر ہوا۔ ہندوستانی ثقافت نے ان کے گہر نے اثرات قبول کئے۔ صدیوں تجربوں کی آمیز شیں ہوتی رہیں، ای طرق وسط ایشیا میں بدھ ازم کے تنہنے کے بعد ہندوستانی طرز قلر، عقاید اور طرززندگی کے گہر نے اثرات ہوئے۔ تین سوسال قبل مسیح سے 800، تک بدھ ازم نے وسط ایشیا کو گرفت میں رکھا۔ اس سے قبل زرتشی ندہب نے وہاں کے لوگوں کو متاثر کیا تھا۔ زرتشیتوں نے لوگوں کی فکرہ نظر اور ان کے مام تصورات اور خیالات اور ذہین اور ووراندیش ایل نظر افراد کو گہر سے طور پر متاثر کیا تھا۔ ان کی وجہ سے فلسفیانہ کے مام ساسلہ شروع ہوا۔ ان کی وجہ سے فلسفیانہ کے مام اسلہ شروع ہوا کی سابق واسط وانشوروں نے روشنی اور تاریک کے ایک نئے فلسفے کو قبول کیا۔ بغداد سے سم قند تک زرتشی تدن کے نقوش اجائر اور روشن تھے، موام کی سابق زندگی پر بدھ ازم کے اثرات شروع ہوئے تو آہت آبت زرتشی آثرات کم ہونے گئے۔ ہندوستان سے بدھ رانہوں کے تافلے وسط ایشیا چونے کے۔ بدھ فکر و نظر اور تصورات کو زیر دست متبولیت حاصل ہوئی۔ بدھ رانہ باور سجنٹو منٹولیا تک پہنچ کئے۔ ہر شعبہ کرندگی ہی شرب سے متاثر ہوئی۔ چھٹی صدی سے وسط ایشیا جس نے کتیا و تاریخ گئے۔

وسط ایشیا کے اپنے کئی سفر میں (دو هنیہ ، سر قد ، بخارا، تا شقید ، تر کمانید و غیر ، ) میں نے نئی تحقیق کے بیش نظر معلومات حاصل کیں۔
قدیم وسط ایشیا اور قدیم بعد وستان کی تاریخ اور گلجر کے تعلق سے علاء وابر ہیں ، کنی پر اٹ شہر اور کئی ہے آئی بستیوں کا پید چلا ہے۔ جنو ٹی ترک اید وجہو کا کام ابھی تھو ہی کی جی جاری ہے۔ نئی در این میں اور سے انتشافات ہور ہے ہیں ، کنی پر اٹ شہر اور کئی ہے آئی بستیوں کا پید چلا ہے۔ جنو ٹی ترک اید اور ہرا پی ایس ابھی تھو ہی تح بر کا تجر ہے نہیں بوا تھا۔ وہ نول پر جو علا متیں ملیں ہیں ان اور تعلق اور ہرا پی ایس ابھی تھو ہی تح بر کا تجر ہے نہیں بوا تھا۔ وہ نول پر تعلق سے علاقوں کی ابیت ہے۔ تحقیق ابھی جاری ہے۔ بیار وہوں کی تجر بر عالم تیں ملیں ہیں ان ہے ابھی پھی وہ ما سکی ملیں ہیں ان ہوں کہ بہت ہے۔ تحقیق ابھی جاری ہے۔ بیار وہوں کی اور ہا نہیں گئی وہ سط ایشیا کین دونوں ملاقوں کی جاری ہے کہ تعلق سے علاقوں کی ابیت ہے۔ تحقیق ابھی جاری ہیں ہو ان تی ساتھ ابھی پھی وہو ہائیں ہیں ہو ان تھی اور اس مقالت پر عباد ہے کہ بر کے دشتوں کا علم ہوگا تو آیک ہی برے وہی تھر ن کے دو پہلو سامنے ہو گئی وہ سط ایشیا کار در اور کی تعمل کی مور کا علم ہوگا تو آیک ہی برے وہوں کی دولوں کا مطالعہ کر رہے ہیں۔ مشعول کا علم ہوگا تو آیک ہی برے و سیخ تھرن کے دو پہلو سامنے ہو گئے۔ رو س کے ماہم یہ وہوں کی تاریخ کے اپنے کئی کی دولوں کی تاریخ کے ایک کی کری انقلاب سام آئیا، قد معار، دریا ہے سند ہے کہا ہے ، مثان ، جناب کے کی عالم نے اور سم قداور بخارات کی اور کئی میں کہا کہ کی عالم ہے اور سم قداور بخارات کی اور وہوں کے بعد و سط ایشیا کی ہو میان کی آمر وہوں کے سے دوسلا کے کہا تھر ہوں کی اس میں کہا کہ کی کی دریافت ہے۔ وہوا ایشیا کی کن دریافت کی مہم کی سر برات گئی وصلے ایشیا کی ہو جو اس عہد کے مشاز ماہر اثر کی بھی بڑی دریافت ہے۔ وہوا ایشیا کی کن دریافت کی مہم کی سر برات گئی وصلے میں۔ اس کے کی ہے جو اس عہد کی سر برات کے ساتھ کی دریافت ہے۔ وہوا ایشیا کی کن دریافت کی دریافت کی مہم کی سر برات کی سر میسی دیں۔ اس کے کی ہے جو اس عہد کے مشاز ماہر اثر کی کہر کی دریافت ہے۔ وہو ایشی کی دریافت کی سر ایشی کی دریافت کی سرائی کے کی ہے جو اس عہد کی مشاز ماہر ان کی اس تو کی سرون کی دریافت کی دریافت کی سرون کی سرون میں۔ اس کی کی دریافت کی سرون کی سرون

ہیں۔ان کی وجہ سے جہاں پرانی قدیم بستیوں کا پیتہ چل رہاہے وہاں پرانے تمدنوں کے تعلق سے بھی علم حاصل ہورہاہے۔ایک اور ممتاز عالم پروفیسر رے نوف (Ranov) ہیں کہ جنہوں نے تا جکستان کے پہاڑی علاقوں کاسفر کیا اور انتہائی و لیجسپ انکشافات کئے۔ یہ ان بی کی دریافت ہے کہ جنوبی تا جکستان کے تمدن اور ہندوستان کے شال مغرب کے پرانے تمدن میں مماثلت ہے۔ شالی ہند اور جنوبی وسط ایشیا کے تجارتی تعلقات اور دونوں خطوں کے زرعی تمدن کا مطالعہ جنوز جاری ہے۔ ہندوستان افغانستان اور ایران کے پرانے تمدن کے چش نظر وسط ایشیا کا مطالعہ جاری ہے۔ اسی مطابعے کی وجہ سے یہ انکشاف ہوا کہ سندھ کی پرانی تبندیب (مو بنجو دازو) اور جنوبی ترکمانیہ کے در میان تعلقات رہے ہیں، ہنر پا تمدن کے عرف کی وی تعداور دونوں کے قاتات کہرے تھے۔

دوسری صدی قبل مسیح ساکاشاکااوردوسرے قبیلے ہندوستان آئے، یا تیمرت گزر کرشائی ہند پنیچی، یہ ان قبیلوں میں زیادہ اہمیت رکھتے ہیں جو وسط ایشیا کے تعمد ن اور وہاں کی روایات لے کر آئے تھے۔ گھوڑ سواری کے تج بول سے متاثر کیا۔ نیز او ہے کی تلواریں لے کر آئے کہا جاتا ہے تکسیانا میں او ہے کے اوزار اور لو ہے کی جو تلواریں بنیں وہ ان قبیلوں کی روایات کے مطابق ہیں وہ او گ ہیں جو کا نسے کا آئینہ لے کر آئے تھے اور شائی بند میں مقبول بنایا تھا۔ روس کے ماہرین اثریات نے یا تیم کے اور شاکاؤں کی قبرین علاش کیں اور انہیں کا میابی حاصل ہوئی۔ صرف مشرقی یا میں سب سے پر دوسو سے زیادہ قبریں ملی ہیں۔ ان میں سب سے بردوسو سے زیادہ قبریں ملی ہیں۔ ان میں مختلف متم کے زیورات ملے ہیں جن میں مختلف مالا متیں توجہ طالب بنی ہوئی ہیں۔ ان میں سب سے ہم ملامت آگھ ہے۔ شاکاؤں کے قبیلے تشمیر بھی پہنچے تھے۔

بندوستان اوروسط الشیا کے دشتوں میں گہر انی اور استحکام کا ایک انتہائی اہم زہ نہ نشانگ کا ہے۔ وسط الشیا کے بہت سے جھے اور شالی بند کے ملاقے کشان حکومت میں تھے۔ مشرقی تدن کی آبیار کی اور اس تحد نہ کرنے تاہم زہ نہ نشانہ عقاید اور نظریات رکتے والے اور مخلف تدن من اہم اور ابنان کے افراد اور قبیلے ایک دوسر سے شسلک ہوگئ اور اپنی تدنی قرار سے ایک دوسر سے کو متاثر کرنے گئے۔ آرال مندر سے بح بند تک ایک بری حکومت قائم ہوگئی تھی، وسط ایشیا اور ہندوستان میں تجارتی تھے پر ایک گہر ارشتہ تائم ہوا جس نے اقتصاد کی ساتی اور فد ببی زندگی کو بحق متاثر کیا۔ ای طرح افغانستان اور امران سے بھی مختلف سطحوں پر تعلقات قائم ہوئے۔ اس مبد میں وسط ایشیا میں زر تشتی فد بب کے ساتھ بدد ازم کو بھی آگے برجت میں بری مدول میں وسط ایشیا کے کئی قبیلے بندوستان آکر آباد ہوئے اور بدھ دھم مافقیار کر ایا۔ انہیں انہی ملاز مشیں ملیں۔ ان لوگوں نے تکسیلا میں ایک بدھ و بہار بھی بنایا تھا۔ کشان دور کے بعض سکوں پرزر تشتی فد جب کی علامتیں ہیں تو بدھ ازم کے نقوش بھی بیں، بدھ ازم کے ساتھ شیو کے نصور نے بھی وسط ایشیا تھا۔ کشان دور کے بعض سکوں پرزر تشتی فد جب کی علامتیں ہیں تا جرانا ہیں۔ کہی وہوں کے لئے نمو نے بین میں شیو سے متا جس انہ ایس سے بھی روشاس کیا۔ بھی سازی اور پکر تراشی کے فن پر بھی اثر انداز ہوئے وہوں کے لئے نمو نے بیندوستانی فنکاروں کو بھی متاثر کیا۔ وسط ایشیا کے فنکاروں نے ایک مدر سے پکر تراشی اور میکر تراشی کے فن پر بھی اثر انداز مور بے بی تانیوں نے اسپ اس فنکاروں کو بھی متاثر کیا۔ وسط ایشیا کے فنکاروں کو بھی متاثر کیا۔ وسط ایشیا کے فنکاروں نے ایک طرح ان اللہ درسان کیا ان کی کی مدر سے پیکر تراشی اور میکر تراشی کی مدر سے پکر تراشی اور میکر تراشی کیا کہ بھی ان کی تراشی کی مدر سے پکر تراشی کی مدر سے پکر تراشی کی مدر سے پکر تراشی کی دو سے تراشی کی مدر سے پکر تراشی کی کو دو سے کو بی تراشی کی کو تھتا کی کو سے تراشی کی کو دو سے کو کی تراشی کی کو تھتا کی کو ت

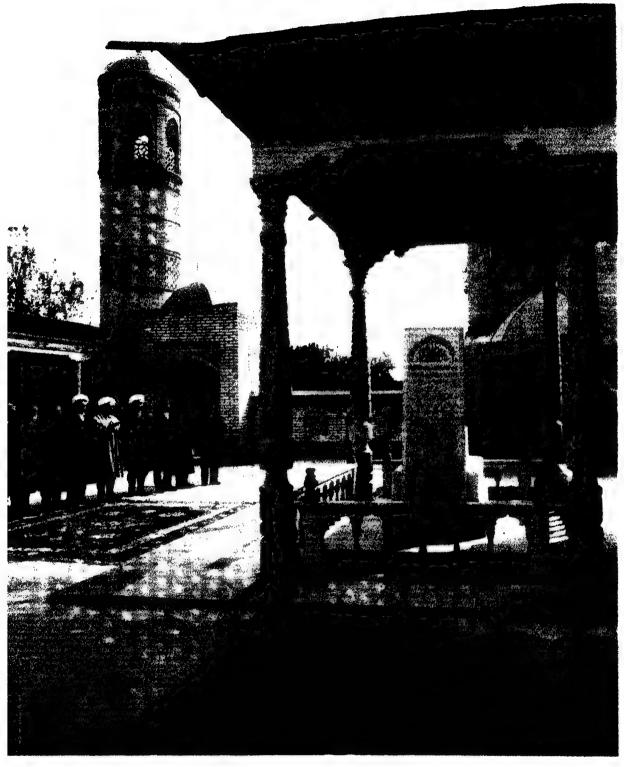
۔ کشان عہد میں گندھار فنون کامر کزبن گیاتھا۔"روتی یونانی بدھ آرت "کااکیک کمدہ معیار قائم ہو گیاتھا۔ تینوں روایتوں کی آمیز شوں کے بعد نئے تجربے سامنے آرہے تھے۔ جنوبی از بکستان میں "دلورزن تھیے"(Dalvergin-tepe)اور خالجیان (Khalchayan) میں تلاش و جبتو کے بعد گندھار آرٹ کے نمونے ملے ہیں۔ رومی ماہر پروفیسر جی۔اے پوگاچکو وا(G.A Pugachenkova) کی دریافت کے مطابق و سط ایشیا افغانستان اور ہندوستان کی مجسمہ سازی نے وسط ایشیا کے فنکاروں کو متاثر کیا۔ بدھ کے

جسموں اور ویگر پیکروں میں ای سچائی کی بہتر پہچان ہوتی ہے۔ دلور زن میں ہاتھی دانت کی کنگھی، ہاتھی دانت کے شطر نج کے مہرے، ہاتھی پر سوار و کہن، سونے کے زیورات (ہندوستانی طرز کے) کنول کے پھول کی علامتیں اور جو دیگر اشیاء ملی ہیں۔ دہ ہندوستانی اثرات کو سمجھانے کے لئے کافی ہیں۔ ڈہ ہندوستانی اثرات کو سمجھانے کے لئے کافی ہیں۔ گندھار کی پر اگرت کی تحر بطلب ہیں۔ وسط ایشیا میں جانے کتنے بدھ و بہار ہنے ، استوپ بنائے گئے۔ معروف رومی اسکار ویسلی بارٹ تھولڈ (Vasily Barthold) کے مطابق 'بخارا' و بہار ہے۔ سمر قند اور بخار ادونوں مقامات پر شہر کے در دان ہے کہ جنہیں ''نو و بہارین'' کہتے تھے۔ بارٹ تھولڈ کا خیال ہے کہ جو نکہ ان دونوں شہر ول کے دروازوں کے پاس بدھ مٹھوں اور دیبار سے اس لئے دروازہ کو ''نو و بہارین'' کہتے تھے۔ ویسلی بارٹ تھولڈ (Varsily Barthold) کی شخص سے بہلے انہی علاقوں میں قائم ہوئے تھے۔

ہندوستان اور خصوصاً کشمیر سے جانے کتنے بدھ عائم اور راہب وسطالیتیا اور چین گئے جہال انہیں بڑی عزت حاصل ہو گی۔ ان میں دھر م یاساس۔ (Buddha yasas) بدھیاساس (Buddha Yasas) اور بدھ جبوا (Buddhajiva) اور بدھ جبوا (Buddhajiva) اور فامنگ (Fa-ming) اور فاچنگ (Fa. cheng) ہوگئے ۔ اس طرح بدھ یاساس فوتو ای ایتیا میں اپنے علم کی روشنی دے کر چین گئے تو وہاں فامنگ (Kiao-she) اور فاچنگ (Fo-to-yeshe) ہوگئے ۔ اس طرح بدھ یاساس فوتو ای کا ہے جو چین میں چونگ ہمن (Chong hien) بن گئے۔ ان عالموں نے بدھ مت کی بہت سے بدھ علیء اور بدھ تصورات کی تشر شخصیل کیں۔ ان کے علاوہ اور بھی بہت سے بدھ علیء اور راہب تھے جن کی وجہ سے بدھ مت وسطالیتیا میں مقبول اور ہر دلعزیز بنا۔ ان ہی لوگوں نے وہاں لوگوں کی مدد سے مختلف علیا توں میں بدھ و یہار اور استوب اور بدھ دروازے بنائے۔ بدھ آ رہ کے اثرات آہتہ آہتہ گہرے ہوئے گئے۔

کشان آرٹ نے بدھ تفکر کی روشنی میں جانے کتے جسے اور پیکر تراشے۔ خالجیان (Khalcheyan) قلعے کے پیکر اور نقوش عمد و مثالیں بیں۔ یہ بیلی صدی قبل مسیح کے کارنا ہے ہیں۔ یہ بیلی صدی قبل مسیح کے کارنا ہے ہیں۔ یہ قلعہ فن تقمیر اور فن مجمہ سازی دونوں میں کشان آرٹ کی انفرادیت توجہ طلب بنتی ہے۔ کہاجاتا ہے یہ پہلی صدی قبل مسیح کے کارنا ہے ہیں۔ یہ قلعہ فن تقمیر کے نئے تجربوں کا شاہ کار ہے۔ قلعے کے اندر جو ڈیزائن ہیں اور رنگوں کا جس طرح استعمال کیا گیاہے ان سے اندازہ ہوتا ہے کہ کشان آرٹ عروج کی کتنی بلند منزل پر تھا۔ پھولوں کی ٹوکریاں لئے ہوئے بچے، موسیقی ہے دلچیبی رکھنے والی بچیاں، رقص کرتے پیکر یہ سب توجہ طلب ہیں۔ متھر امیں کنشک کا جس لباس میں مجمعہ بنا تھا اس محل کے پیکر بھی ای قتم کے لباس میں ہیں۔

خانجیان (Khalchayan) دورزن (Dalverzin) کاراتیت اوزهیا تید (Penji Kent) فی یازتید (Penji Kent) اور آفراسیاب (Afrasiab) و غیره آئ وه مقامات میں جو وسط ایثیا کے قدیم ترین تدن اور تبذیبی مرائز کی نشاندی کرتے ہیں۔ اس سپائی کا احساس دیتے ہیں کہ وسط ایثیا یک بڑا تبذیبی مرکز رہاہے کہ جہاں مختلف تدنوں اور تبذیبوں کی آمیز شیں ہوئی ہیں۔ کعد ائی کے بعد تدن کی تاریخ کا ایک معنی فیز سلسلہ ملتا جارہا ہے۔ کاراتیت کی دیواروں پر کشان دور کی مصوری کے نمو نے دریافت ہوئے جس سے وسط ایثیا میں مصوری کے ارتقاء کے مطالع میں عدد ملی، مصوری کا بدھ کروار اور بدھ اسلوب متاثر کرتا ہے۔ اجتنا سے ملتی جلتی تھو بریں بھی ہیں۔ گندھار اسلوب کی چھاپ کی بھی بہوان ہوتی ہے۔ بدھ اور ہو ھی ستو کی تصویریں مقامی رنگ لئے ہوئی ہیں۔ کاراتیت کے نزدیک نے یاز تینے ہے جہاں ایک بدھ و بہار اور ایک استوپ کی دریافت ہوئی۔ اندازہ یہ ہے کہ ان کی تغیر بہلی سے تیسری صدی عیسوی ہیں ہوئی ہوگ۔ دیواروں پر جسے بنہ ہوئے ہیں"میتر بدھ" کے بیکر بھی ہیں، ایک بدھ کو در خت کے نیچے جینمایا گیا ہے۔ از بستان کے معردف اہر اثریات ڈاکٹرایل الیوم (L. Albaum) نے بتایا ہے کہ فزکاری کی جبی ہیں، ایک بدھ کو در خت کے نیچے جینمایا گیا ہے۔ از بستان کے معردف اہر اثریات ڈاکٹرایل الیوم (L. Albaum) نے بتایا ہے کہ فزکاری کیں



حضرت امام بخاريٌ كامقبره (سمر قند، نویں صدی)

عروج پرہے۔الیوم نے فے بازتیبے کی دریافت کی ہے۔ کہتے ہیں گندھار آرٹ کے اثرات کا مطالعہ دلچسپ بھی ہوگااور بھیرت افروز بھی۔دیواروں پرجو تحریریں ملی ہیں دہ ہندوستان کی کوئی قدیم پراکرت ہے جو کھر دشتی رسم خطیس ہے روسی ماہرین اس کا مطالعہ کررہے ہیں۔ وسط ایشیا کا تمدن اور تہذیبی مرکز الیوم کہ جہال بدھ ازم، جین ازم، شوازم، زرتشتی دھرم، مانی کے ازم (Manichaeism) یونائی اور روی عقاید سب کے بھر پوراور ٹھوس نقوش بھی ملتے ہیں اور ان کے تجربوں کی آمیز شوں کے جلوہے بھی۔

ال پس منظر میں مسلمان آتے ہیں!

وسط ایشیا کی فتح کے بعد مسلمانوں نے اپنے تجربوں ہے آشا کر ناشر وع کیاادر اس تہذیبی مرکز کی نئ جہتیں پیدا ہونے لگیں، عربی ادر فارسی زبانوں نے اس مرکز کی آبیاری میں نمایاں حصہ لیا۔ تاریخ، جغرافیہ ،اقلیدس،ادبیات سب اپنی تازگی کااحساس دینے لگے۔ مختلف ممالک اور



گورِامیر (تیمور کامقبره)سمر قند بندر ہویں صدی

خطوں سے تجارتی تطح پر ننے رشتے قائم ہونے گئے ہند و ستانی اور عربی اور فارس زبانوں کی کتابوں کے ترجیے ہوئے ،لوگوں کی آمدور فت کا سلسلہ تیز ہو گیا۔ تر کمانیہ ،از بکستان ، تا جکستان وغیر ہ سے معمار ، نلاء ،خوش نولیں ، فاکار ہند و ستان آئے ،وسط ایشیا کی سر زمین پر تہذیبی اور تدنی آمیز شوں کی ایک اہم تاریخ شر وع ہو گئی۔

اسلام کی اشاعت میں صوفیوں نے نمایاں کر دار ادا کیا۔ مختلف قتم کے صوفیانہ تج بوں میں آمیز شیں ہوتی رہیں۔ سلطان تیمور (سمر قند ،1326-1404) ہے قبل مختلف ملکوں میں مسلمانوں کے کارنامے بہترین تج بوں کی تشیبت رکھتے ہیں فن مصور کی، فن خطاطی اور دوسر ہے فنون میں نئی جمالیات کی تھیل کر بچکے ہے۔ بنوامیہ کے عبد میں دمشق (1661ء) عباسیوں کے دور میں بغداد (767) اور سارا (826ء) محر بوں کی فتح کے بعد اپین (710ء) فاطیمیوں کے عبد میں قاہر ہ (969ء) ترکمانوں کے دور میں آذر بائجان (1236-1502ء) وغیرہ فن تغیر اور دوسر ہے فنون کے ویش نظر مسلمانوں کی فکر ونظر کے آئینے ہینے ہوئے تھے۔ سلطان تیمور نے سمر قند میں کئی قلیماور محل بنوائے، معجد میں تقیر کیس سے عمار تیس وزی خوبسور ت ترین عمار توں میں ثمار ہو کئی۔ خواجہ احمد پاسون کی معجد کے ساتھ ہے۔ سلطان تیمور کی خواجہ احمد پاسون کی معجد کے ساتھ ہے۔ سلطان تیمور کی بنوائے جو نمر قد کی خوبسور ت ترین عمار توں میں ایک تھی۔ آپ کامز ارشر بنے بھی معجد کے ساتھ ہے۔ سلطان تیمور کی بیدائش دکیش میں ہوئی تھی۔ وہاں بھی اس نے ایک محل ہنوائی جو نمر قد اور خرسا آباد کی کلا شی روایتوں کے مطابق ہے۔ اس طرح فی فی خانم کی مجد کے ساتھ مدر سول کی عمار توں کی محبد اللہ تائم کی سلسلہ قائم رہا۔

۔ مسلمان بزر موں اور صوفیوں نے فد ہب کی پاکڑور وشنی عطاکی، انسان اور انسان کے رشتے کی اہمیت واضح کی، خالق اور مخلوق کے رشتے کو وجدانی سطح پر محسوس کیا۔ قرآن محمم کی روشنی نے ایسے حسن کا حساس عطاکیا جو خالق اور تمام اشیاء و عناصر کو ایک رشتے ہیں مسلک کر ویق ہے۔

کا نکات اور اس کے حسن اور اس حسن کے جلووں کی فقہ روقیت کا احساس عطر کے طرح سے عطاکیا گیا۔ "اور تمہاری صور تمیں بنائیں "کا حسین صور تمیں بنائیں "کا احساس ملنا غیر معمولی بات متعی، اس ہے ایک نفسیاتی تحرک پیدا ہوا اور رنگ و نور کی ایک بڑی کا نکات سامنے آئی جے قرآن محمیل نے ایک وحدت کی صورت میں بھی سمجھایا اور انہیں علیمہ ہو کہ کھایا، تخلیق اور انسان اور اشیاء و عناصر میں ہم آ ہنگی اور اعتد الل اور تناسب کا ایک عظیم تر نظریہ جمال سامنے آیا" اللہ نے ہر شے کی تخلیق کی اور اس میں ہم آ ہنگی اور خوش تر تیمی کو نقط عروق تک پہنچادیا۔ اس ہے وجود کے محمل کی ہم آ ہنگی، مطابقت، خوش تر تیمی، مناسبت اور نقسی کی اور عاصل ہوا وہ قصوف اور خوش تر تیمی کو نقط عروق کو ہر بناء انسان بھی خالق ہے لہذا وہ بھی اپنی تھی مطوں پر کسی نہم آ ہنگی اور خوش تر تیمی پیدا کر تا ہے اور تخلیق کی مناسبت اور نفسی کو حد کمال تک پہنچاد یا ہے۔ صوفیوں نے نفسی اور باطنی سطوں پر کسی نہ کمی میں اس آ ہیا۔ کو محموس کیا، حسن کے ہم آ ہمی کا وجود اور پر افتا ہے بیاء گہرائیوں میں اور تا ہے در کا حساس نہیں بخشابلکہ انسانی وجود اور تمام اشیاء و عناصر کی روشنیوں اور رنگوں کے متن کے بیدار کیا اور وحد ہے جمال کا ایک ہم آ ہمی اور دو اور تمام اشیاء و عناصر کی روشنیوں اور متحرک حسن کے تصور اے حسن مطلق کے دسن قلب اور باطن کے جلووں کی جانب نگاہ افری کی رہ آ ہمی کیا و دو دار تمام اشیاء و عناصر کی روشنیوں اور تھوں نے اس تھالی کے منبی کیا اور نام کیا گیا۔ انہان کی ہم آ ہمیکی اور وحد تے جمال کا ایک ہمی کیر اور تب اس اس اس اس کا کا کینہ بن گیا!!

قرآن کیم نے روح کوامر رکی (قل الروح من امر ربی) کہا، تخلیق میں ایک ایک ہم آبگی ہے کہ اسے وحدت کی صورت بہ آسانی
محسوس کیا جاسکتا ہے۔ باطن قلب یاروح آس آبگ کا نتیجہ ہے صوفیوں نے اس آبگ سے وحدت میں کثرت کے جلوے ورکھ تھے اور کثرت میں
وحدت کو محسوس کیا۔ اس آبگ سے روح یا قلب یا باطن کی عظمت کا احساس تازہ اور متحرک ہوا۔ ہر شئے میں وحدت کے جلوے اس آبگ کی وجہ
سے نظر آئے ہیں، کا کنات کی ارتقائی کیفیتوں کے ساتھ موجود کی ارتقائی کیفیتوں کے انگنت متصوفانہ تجر بے ساسنے آئے ہیں۔ یہ تصور بڑی شدت
سے ابھراہے کہ وجود بھی وحدت کا مرکز ہے۔ قرآنِ کیم نے مشاہدہ کرنے کا تحرک بار بار عطاکیالہذا صوفیوں نے ہر دور میں حواس، دل اور ذہن کی
اعلیٰ ترین سطوں سے مشاہدہ کرنے کی ترغیب دی، خالق کا کتات کا حسن، حسن کا کنات انسان کا ظاہر کی اور باطنی حسن۔ سب مشاہدہ کے دو بصورت
میں اور سب سے بڑا مشاہدہ تو تمام حسن کی وحدت کے جمال کا مشاہدہ ہے! نظر افروزی، جمالیاتی انبساط اور سرورا گیزی، مشاہدوں کے خوبصورت
میں اور سب سے بڑا مشاہدہ تو تمام حسن کی وحدت کے جمال کا مشاہدہ ہے! نظر افروزی، جمالیاتی انبساط اور سرورا گیزی، مشاہدوں کے خوبصورت
موفیوں نے جمالیاتی حسن کو بڑی شدت سے ابھارا اور متحرک کیا۔ رنگوں، روشنیوں اور خوشبوؤں کا احساس طرح طرح سے عطاکیا،
وحدت حاس و قلب سے وحدت جمال کے جانے کئے تصورات ساسنے آتے ہیں۔

تصوف ہنداسلای تدن کی روح میں جذب ہے۔انسان دو تی یا بہو منز م کا جذبہ اس کا بنیاد کی جو ہر ہے۔ ہندوستان کی مٹی کی خوشہو میں بھی مسلمانوں کو انسان دوستی کی مہک ملی۔ تصوف انسانی روح کی وہ جاہت ہج و خالتی کا تئات تک پنچنا جا ہتی ہے۔ یہ جاہت غیر معمولی نوعیت کی ہے اس لئے کہ انسان اصل حقیقت کو اپناذاتی تجربہ بناتا جا ہتا ہے۔ یہ جاہت یا پیاس ہر فہ بہ میں ہے۔ ہندوستانی فدا ہب میں بھی یہ جاہت اور بیاس ہے۔ جب مسلمان ہندوستان آئے تواس سطح پر بھی رشتے پیدا ہوئے۔ رسول کریم نے فرمایا تھا جب عبادت کروتو تمہار ااحساس یہ ہوکہ تم اللہ کودیکھ رہ ہو،اگریہ ممکن نظر نہ آئے تو محسوس کروکہ وہ تمہیں و کچے رہا ہے۔خالتی کا نئات سے یہ براہ راست دشتہ غیر معمول حیثیت رکھتا ہے۔ براہ راست دشتے خرم معمول حیثیت رکھتا ہے۔ براہ راست دشتے کے شدید احساس ہی کی وجہ سے مختلف فدا ہب میں صوفیانہ تحریکیں وجود میں آئی ہیں۔ روحانی تجربوں کی وضاحت کے لئے مختلف فدا ہب میں جو اصطلاحیں استعال ہوتی رہی میں ان کی معنویت میں بڑی کیکیا نیت ہے۔

اسلامی تصوف میں حضور کریم کی ذات پاک مرکزی حیثیت رکھتی ہے۔ صوفی کہتے ہیں کہ حضور جب غارِ حراہیں عبادت فرمارہے تھے تو تنہا تنے اوراس تنہائی میں اللہ ہے براہ راست رشتہ اور تعلق پیداہوا۔ شخصی سطح پر عظیم تر روشنی کا یہ تجربہ غیر معمولی تھا۔ ذاتی سطح پر بی انسان اللہ کے نور کا تجربہ حاصل کر سکتا ہے۔ جس طرح رسول کریم پر قر آن اترااس ہے بھی اندازہ ہوا کہ اللہ اپنے بندے ہے براہ راست گفتگو کر تا ہے۔ کوئی وجہ نہیں کہ ہم اس کی عبادت خاموشی اور تنہائی میں کرتے رہیں اور اے نہ پایس۔ تصوف نے تین اہم ہاتوں کا احساس دیا ہے۔ پہلی بات یہ کہ اللہ سے جتنی محبت کروگے وہ تمہارے قریب ہوگا اور ذاتی سطح پر اے پاسکو گے۔ دوسری بات یہ کہ ذاتی سطح پر اس ہے وہ رشتہ قائم کرو کہ بس اس کے بن جاؤ اس میں جذب ہو جاؤ ۔۔۔ اور تیسری بات یہ کہ اس کی تمام مخلوق سے بیار کرو، انسان اور انسان کے رشتے کو جتنا اہم بناؤ گے اللہ کو قریب محسوس کروگے۔ قرآن کہتا ہے۔ "وہ تمہاری ہے۔ رگ کے باس ہے!"

"جبتم مجھے یاد کرو کے میں تمہیں یاد کرول گا" "ووأس سے محبت کر تاہے جواس سے محبت کر تاہے "۔

اسلام کی تاریخ میں صوفیوں کی ایک بڑی و نیاملتی ہے۔ حسن بسرتی (728ء) ابوباشم کوئی (776ء) ابراہیم او هم (777ء) رابعہ بھری (801ء) جنید بغدادی (910ء) الحاج منصور ، عبدالقادر جیلانی (1166ء) مولانا جلال الدین روی (1272ء) شخ سر وردی (1234ء) اور جانے کتنے صوفیوں بزرگوں نے تصوف کو اپنے خیال اور عمل ہے سمجھایا، خالق اور مخلوق کے رشتوں کی معنویت سمجھائی۔ انسان اور انسان کے رشتے کی قدر وقیمت سمجھائی، مسلمان جہاں جبال کئے تصوف کی روشنی لے گئے، ساتھ ہی یہ بھی حقیقت ہے کہ جب مسلمانوں کا تعلق ووسر سے ملکوں کے لوگوں، ان کے عقاید اور ان کی ثقافتی اقدار سے پیدا ہوا تو فکر و نظر میں بڑی تبدیلیاں آتی سکیں۔ صوفیانہ تصورات میں مختلف منزلوں پر نظریات و خیالات کی دوسر می لبریں شامل ہوتی سکیں۔ جانے کئر میں ہو کمیں اور روو قبول کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا۔ کی مدر سہ ہائے فکر وجود میں آگئے، فکری اور وقبول کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا۔ کی مدر سہ ہائے فکر وجود میں آگئے، فکری اور وقبول کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا۔ کی مدر سہ ہائے فکر وجود میں آگئے، فکری اور قبول کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا۔ کی مدر سہ ہائے فکر وجود میں آگئے، فکری اور قبول کا ایک طویل سلسلہ جاری رہا۔ کی مدر سہ ہائے فکر وجود میں آگئے، فکری اور وقبول کا بیان خیالات و تصورات کے علاوہ ویدانت اور بدھ از م کے فکری اور وقبول کا بہوں کے علاوہ ویدانت اور بدھ از م کی فکری اور و تبول کا بیانہ مشاہدات، نفسی سطح پر عبول کے جرت آگئیز تا شرات، یونانیوں کے تظر اور ساری کا نئات کی ہم آ جنگی کوپانے کے احساسات، زر تشتی افکار و خیالات میں نور اور آ تش عبر انہوں کے جم بات اور ان کے ہم میر تا آرات، ویدانت کی بابعد الطبیعات اور بدھ از م کے اور اکات نے جانے کئی لبریں پیدا کر دیں۔

یہ سب انسانی تھکر کی مختلف منزلیں بھی ہیں اور انسانی افکار و خیالات کے تسلسل اور ارتقاء کے جوہر بھی! ہند وستان اوریونانی تحکمت وعلوم کی روشنیوں کو مسلمانوں نے قریب تر رکھاہے۔ ند بہب، مابعد الطبیعات، علم نجوم و فلکیات، علم طب، منطق، فلسفہ، اور داستانوں اور قصوں سب سے ان کی و لچیں رہی، جانے کتنی تمایوں کے ترجیے ہوئے۔ بھر ہ، اسکندرید، ختن، بغداد، عدن اور بھیرہ احمر کے ساحل، وجلہ و فرات اور خلیج فار تحجر ہوں کی ہمہ کیر آمیزش کے تا قابل فراموش مقامات ہیں، ان کے علاوہ ہندوستانی افکار وخیالات اور مسلمانوں کے تجربوں کی آویزش اور آمیزش، افغانستان، خراسان، بلوچستان، سیستان، تحقی میں ہوئی، ان مقامات پر ہندواچاریوں، بودھ راہبوں اور فزکاروں نے جانے کتنے مندر اور ویہار بنار کھے تھے۔ جانے کتنے دیو تاؤں کے جسموں کو تراش رکھا تھا۔ ویدوں اور افیشدوں کی مابعد الطبیعات کی روشنی پھیلی ہوئی تھی۔

اس پس منظر اور ہمہ ممیر ماحول کے پیش نظر مختلف تاریخی ادوار میں مختلف منز لوں پر صوفیانہ تصورات، نظریات و خیالات میں دوسری فکری لہروں کی جذبی کیفیتوں پر غور کیاجائے تو تہذیبی آمیزش کے ساتھ بہت می سچائیوں کاعلم ہوگا۔

تصوف میں دیکھا گیااور یہ کہا گیا کہ رسول آکر میں کو رہ میں آنا)اور 'رجح' (اہام کی واپسی) وغیرہ کے تصورات شامل ہوئے ،اللہ کے نور کواہاموں کی روحوں میں دیکھا گیااور یہ کہا گیا کہ رسول آکر میں کر حجے میں اللہ کانور تھاجو اہاموں میں سفر کر تارہا۔واصل بن عطا،امیر ابن عبید،ابو عبیدہ معمر، ثمالہ بن اشر می اور زبیر وغیرہ نے عقلیت پندی کی تحریک شروع کی اور عقل کو تمام جذباتی،احساساتی، و حانی اور نفسی تجر بوں کاسر چشمہ قرار دیا۔' تخلیق' 'ن نا 'وغیرہ کے دلچسپ تصورات بیدا ہوئے۔ 'فن' کے تصور پر بدھ اور بندو فکر کا جواثر ،وا۔ بود ھی ستو کے تصور نے اسے شدت سے متاثر کیا۔مراقبہ کا تصور،''ہوگ'' سے قریب ہوا۔ کر امت،اور 'منجزہ کا باطنی تعلق فوق الفطر کی عناصر سے قائم ہوا۔ وجدان اور باطن کی اعلیٰ ترین سطح پر 'زوان' کی شعاعیں پڑنے گئیں۔ کہاجا تا ہے تشیح کا استعال بھی بدھوں کی وجہ سے ہے۔

ان رجمانات اور میلانات کے علاوہ دوسرے کن اہم میلانات اور رجمانات پیدا ہوئے۔ مثلا دنیا کو کھوں کی منز ل اور موت کو انجام کہنا،

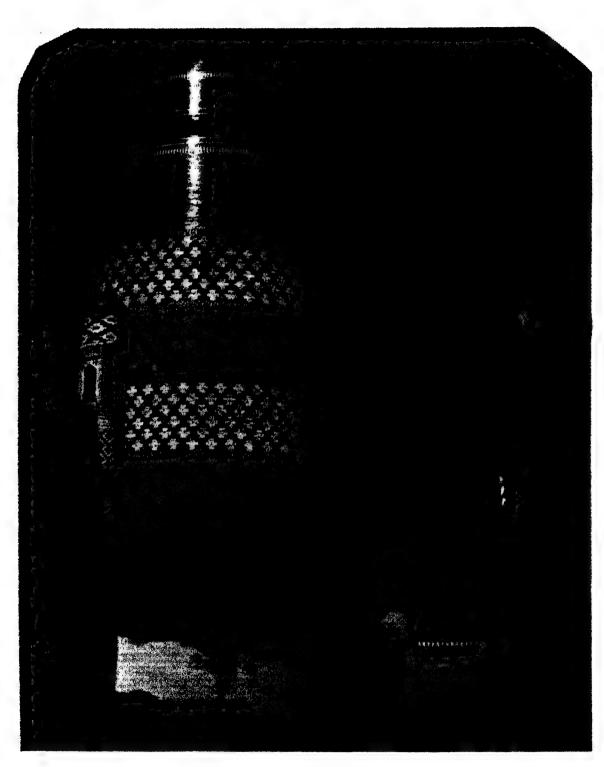
مسر توں کو آلام سے تعبیر کرنا، تمناؤل اور خواہشوں کو تقدیر سے وابستہ کر دینااور سے بتانا کہ موت ہی تمناؤل اور خواہشوں کو ختم کر تی ہو ہے۔

منبل، ابوالحسن لاشعری، الغرآئی (جنہوں نے منطق اور فلسفے سے زیادہ وجد انی کیفیتوں کو اہمیت دی) ابوالعلا المعری (گوتم بدھ سے متاثر تھے)

فار آئی (یونائی ابعد الطبیعات سے متاثر تھے) ابن سینا (حسن فطرت اور حسن وجود کے قائل تھے) و غیرہ نے ایک طرف تصوف کی کئی لہروں سے آشنا کیا۔ دوسری طرف حسن اور حسن کی وحدت کے نئے تصورات کی آبیاری کی سے یہ سب بڑے رجمان ساز صوفی اور مفکر تھے۔ مسیحی کلیساؤل کے دو اہم میں بدو نوں رجمانات واضح طور سامنے تھے۔ ایک رجمان 'الوہیت' کا تھا یعنی حضرت عیسیٰ کے اندراللہ تھایاللہ تعیمٰ کی صورت میں تھا۔ (حلول کے نظر سے کا تعلق ہندہ ستانی فکر سے قریب تر ہے اور ای کلیسائی زاویہ و نگاہ سے محسوس ہو تا ہے) اس رجمان سے واضح ہوئی کہ وحد سے فطرت ہی تمام رموز داسر ارکا جو ہر ہے۔ اور سرار بحان یہ تھا کہ فطرت البی اور فطرت انسانی دونوں علیحہ حیثیت رکھتی ہیں، حضرت عیسیٰ میں صرف فطرت اللی کود کھنااور فطرت انسان کونہ دیکین نافلہ ہے۔ اس رجمان کا اسی محسوس ہو تا ہے) اس رجمان خیالات وافکار کے جو ترجے ہوئے ان سے ردی جسم، موت، قلب، نفس، عمل، روح کا کنات، خدا، اشیا۔ وغیرہ کے متعلق صالے کتی ماتی میں تھیں۔ انسان کونہ دیکھنانی کا تیات، خدا، اشیا۔ وغیرہ کے متعلق صالے کتی باتمیں سامنے آسمیں۔

صدیوں کے تہذیبی سفر میں تج بالک دوسرے سے متاثراور ہم آ ہنگ ہوتے رہے ہیں۔

تصوف نے رومانیت اور جمالیات کی بنیادوں کو مشخکم کرنے میں مدد کی ہے۔ ہند وستانی جمالیات کی صرف نتی جہتوں سے آشنا نہیں کیا بلکہ اس کی بنیاد بھی مضبوط کی۔ ایک ہمہ میر نظام جمال کی تشکیل میں تصوف اور مابعد الطبیعات نے نمایاں حصہ لیا ہے۔ مسلمان ان تصورات کے ساتھ بھی ہندوستان آتے رہے اور یہاں کی فکری لہروں سے متاثر ہوتے رہے۔" تصور پذیری"" الہام" "فطرت الٰہی"" نظرت الٰہان"



مينار خيوه (وسطايشيا)

پاکیزگی" "رفعت بلندی" "وحدت جمال" "عالم الملک"عالم الجبروت" ختر" "توکل"طریقت"باطنی نور"باطنی واردات"و جدان "خیر"شر" اور تنایخ"سادهی"اور نروان" وغیره کے مابعد الطبیعاتی "حسیاور نفسی اور جمالیاتی تصورات نے تہذیبی اور روحانی اور جمالیاتی آویزش میں نمایاں حصہ لیاہے۔ان میں کچھ خوداس آویزش اور آمیزش کے عطاکتے ہوئے تصورات ہیں۔" یوگ" کی مختلف منزلوں نے صوفیوں کو متاثر کیا۔

فنون لطیفہ یران کے گہرے اثرات ہوئے!

قاری شعراء کی طرح ہندوستانی شعراء نے بھی ان کے اثرات قبول کئے ہیں، تخلیق فنکاروں کے فکری سرچشموں سے ان لہروں کا ایک فطری رشتہ قائم ہوا ہے۔ سنتوں، درویشوں اور صوفیوں نے انہیں باطن میں جذب کیا ہے۔ ہندوستانی شاعروں، مصوروں، محسر سازوں اور موسیقاروں نے مختلف اور متعنادر گوں کی وحدت، روحانی گہرائی اور بلندی اور ملک کے پہاڑوں، دریاؤں، پھولوں اور چس زاروں کی خاموشی، بہار، اور تحرک اور خوشبووں اور جذباتی ندگی میں وحدت پیدا کر کے تمام مظاہر فطرت اور جذباتی کیفیات کو انسانی زندگی کی خاموشی، بہار، اور تحرک اور خوشبووں اور جذباتی و یا مصوری فن تقییر ہویا موسیقی یا شاعری، وحد سے جمال ہر جگد موجود ہے۔ گنجان شکلوں ایک کہانی کی صورت پیش کر دیا ہے، مجسمہ سازی ہویا مصوری فن تقییر ہویا موسیقی یا شاعری، وحد سے جمال ہر جگد موجود ہے۔ گنجان شکلوں میں بھی ملکوتی حسن کی تلاش ہے، خارج اور باطن کو ایک ہی جلوہ بنا نے کار جمان ہے، موضوع اور اسلوب کی بے ساختگی شدت ہے متاثر کرتی ہے۔ متھ (Myth) اور ند ہب کے عطا کئے ہوئے رجان سے وجدانی تجربوں میں کشادگی اور گہرائی پیدا ہوئی ہے۔ یہ ہندوستان کی بنیادی امتیازی روایت ہے۔

دو بری تہذیبوں کی جدلیاتی آویزش اور آمیزش کے بعد 'وصد جمال کا تصور صرف زندہ ہی نہ رہا بلکہ اس بین بری خوبصور ت جہیں بھی پیدا ہو کیں۔ ہندو ستانی زبانوں کے عوامی شاع و اور بندو ستان کے صوفی شاع و وں اور سنتوں، درویشوں اور صوفیوں کے ہا سید رجیان ایک عظیم رجیان کی صورت جلوہ گر ہوا۔ راہا نند، کمیر ، میر اباتی، گر و تائلک، حضرت خواجہ معین الدین چشتی، سور داش، گور کھ ناتھ، دھرم داش، داتور، مولا، ساتھان ہا ہو، نلد عارفہ، میاں تھی، ایمیر خسرو، بلیہ شاہ، بیدل، شاہ لطیف، نام دیو، حضرت شخ نظام الدین اولیاء، بابا فرید، بو علی قلندر، شخ شریف الدین باہو، نلذ عارفہ، میاں تھی، وحرر انبخہ الدین بابا فرید، بو علی قلندر، شخ شریف الدین جانم و غیرہ کے خیالات اور تجربات میں یکی وحدت جمال ہے، ان کی ہاتوں اور نغوں کا آبک جو نپوری، شخ بہاء الدین بابحن اور شاہ بربان الدین جانم و غیرہ کے خیالات اور تجربات میں یکی وحدت جمال ہے، ان کی ہاتوں اور نغوں کا آبک جو نپوری، شخ بہاء الدین بابحن اور شاہ بربان الدین جانم و غیرہ کے خیالات اور تجربات میں یکی وحدت جمال ہے، ان کی ہاتوں اور نغوں کا آبک خیاب کو ایوں اور بندوستان کے جبار قبلہ و فرات کے قریب ہو کی تبذیب اور ایک برخ بی اور چھئی صدی عیسوی میں ایوان اور بندوستان کے تجارتی تعاقب سندوستان اور چین کی بری بری کو تعاقب تنظم عروبی برخ بر تھے۔ د جلہ و فرات کے قریب (آبلہ) ایوانیوں کی ایک بہتی قائم تھی کہ جباں ہندوستان اور چین کی بری بری کو میتان کی ہوئی تھیں ای برائی دریا کے سندوستان سامی کو جباں عرب طرب کو اور اور کیا میاواز اور کھر دیک آبرہ کو میتان کی بری بری علی ایوان کور بر تب سندروں پر عرب عادی رہ ہے۔ آئھویں صدی کے بعد جب عرب عرب کا ٹھیاواز اور کھر دیک آئے میتان کر میتان کے سامی علی قول کے مات کو میتان کر میتان کے مات کر کرنا شروع کیا۔ تبار کی ساملہ قائم ہوگیا۔

نویں صدی عیسوی کی ابتداء میں مسلمان ملک کے مغربی ساحل کو اپنی تبذیبی گرفت میں لے چکے تھے۔ ان کی بڑی عزت تھی، احر اما انہیں" مایلا' کہاجاتا لیعنی متاز شخص! عربوں کے کئی بازار تھے۔خودانہوں نے کئی علاقوں میں بازار قائم کئے تھے۔ کالی کٹ ان ہی کا قائم کیا ہواشہر ہے جو پہلے بازار تھا۔ پھر مسجدیں تغییر ہونے لگیں۔ زبا نیں ایک دوسرے متاثر ہونے لگیں۔ مالا بآرے منگلور تک اور منگلورے سیاون (شری لاکا) تک مسلمانوں کی تہذیب نے اپنے 'چراغ روش' کرر کھے تھے۔ مسلمان تاجروں نے عرب تدن کے جلوؤں سے آشنا کرنے میں نمایاں حصہ ایا ہے۔ عرب ساحلوں سے ہندوستانی ساحلوں تک آتے اور چین تک پنچ جاتے۔ آئندہ صدیوں میں ہندوستانی مفکرین بھی اسلامی عقاید اور نظریات سے متاثر ہوئے ، اصلاح پیندوں اور ند ہی چیٹواؤں اور درویٹوں نے تہذیبی آمیز شوں کے عمدہ اور خوبصورت نتائج کی قدر کی اور اپنی فکر و نظر کی روشنی میں مشتر کہ تہذیب کی آبیاری میں نمایاں حصہ لیا۔ اسلام اور اسلامی تمدن نے کی فرقوں کے طرز زندگی اور عقائد کو اتی شدت ہے متاثر کیا کہ ان فرقوں کے پر سار بھی متاثر ہوئے۔ انگایت فرقہ مسلمانوں کے بعض فرقوں کے پر سار بھی متاثر ہوئے۔ انگایت فرقہ مسلمانوں کے بعض بنیادی عقاید سے بہت قریب ہوگیا۔ وحدانیت کے تصور میں متحرک بیدا ہوگیا۔ جسکی تھی متاثر ہوئی، بعض فرقوں کے لوگ ذات پات کے بنیادی عقاید سے بہت قریب ہوگیا۔ وحدانیت کے تصور میں متحرک بیدا ہوگیا۔ جسکی تاثر ہوئی، بعض فرقوں کے لوگ ذات پات کے متاز کی کھی متاثر ہوئی، بعض فرقوں کے لوگ ذات پات کے متاز کی کھی متاثر ہوئی۔ اور کی کھی۔ انسان اور انسان کے دشتوں کا احترام برجے لگا۔

شالی ہند و ستان میں مسلمانوں کے نظامِ جمال نے قدیم ہند و ستانی جمالیاتی اقدار کو ہزی شدت سے متاثر کیا۔ فن تغییر، فن مصوری، اور فن موسیقی میں زبر دست انقلاب آئیا۔ ہند و ستانی تہذیب اور ہند و ستانی جمالیات کے ارتقاء کو ایک اطلی ترین منزل حاصل ہوئی۔ جمالیاتی قدروں اور تجربوں کے خوبصورت آمیز شوں کا نظارہ مند روں میں ماتا ہے، محلوں اور مند رول کی تغییر میں مسلمانوں کے نظام جمال کی قدریں نظر آنے لگیں، ہنار س، متھر آ، بر ندا بن اور راجیو تانہ کے بعض علاقوں میں مشتر کہ تبذیب کی روشن قدروں اور تبذیبی آمیز شوں کے جلوے موجود ہیں، اسی طرح مسلمانوں کا نظام ہندو ستانی نظام جمال سے متاثر ہوا تو اسلامی فن تغییر بر برزا گہر ااثر ہوا۔ مسجدوں، محلوں اور مقبروں کی تغییر میں مشتر کہ جمالیاتی تہذیب کے نقوش انجرے، مصوری کے فن کامطالعہ بھی ای نوعیت کا ہے اور ادبیات کارنگ بھی ایسانی ہے۔

اسلامی فنون کی جمالیات، جلال و جمال اور ارضیت اور ماورائیت کے خوبھورت امترائ کی ایک بری تاریخ کے ساتھ ہندوستانی جمالیات ، کی اصطلاح سے زیادہ جانتے ہیجائے ہیں۔ آگرہ، لاہور، میں جذب ہو کراس کا ایک نا قابل فراموش حصہ بن جاتی ہے۔ جسے ہم 'ہنداسلامی جمالیات 'کی اصطلاح سے زیادہ جانتے ہیجائے ہیں۔ آگرہ، لاہور، د بلی اور اللہ آباد کے قلعوں اور ان کی بری بری فصیلوں، جہا آگیر محل، رنگ محل اور جود ھابائی کے محل اور دو سرے محلات، بلند دروازہ 'و بوانِ عام اور دیوانِ خاص، فتح پور سیکری کی سات در جوں میں منظم مسجد اور موتی مسجد، فرش پچپی، حضرت شخ سلیم چشتی کی درگاہ اور اعتباد الدولہ کے مقبر دن، تاج محل اور محرابوں، جروں، میناروں، جالیوں، گنبدوں اور سنگ مر مر کے خوبھورت ترین تجربوں کے پس منظر میں صدیوں کے تجربوں کی روشنی ہے۔ کئی نسلوں کے شعور کے سفر کے نقوش ہیں۔ یہودیوں اور عیسائیوں کے فنون کی آمیزش میں 'ایران' ترکی، عراق اور وسط ایشیا کے طویل تاریخی سفر کی داستانوں کا جلوہ اور جادو ہے۔ اسلامی طرز فکر کی روشنیوں اور خوشبوؤں سے جمالیاتی تجربوں نے ایک طویل سفر کیا ہے۔ اسلامی تہذیب وفنون کے سائے میں جمالیات کا ایک بڑا کیسیلا ہو اصد در جہتہد دار اور معنی خیز نظام قائم ہو تا ہے۔

یہ بڑی سچائی ہے کہ اگر اس جمالیات کی محراب سازی اور گنبد سازی، تزئین کاری، نقاشی، اور نقش نگاری اور سنگ مر مرکی صناعی اور فن مصوری کے حسن و جمال کے لیس منظر میں اسلامی تہذیب و تدن کی بڑی تاریخ ہے اور کو فنہ، بھر ہو، ہر ات، دمشت ، بغد آد، تبریز، سلطانیہ، قاہرہ، خراسان، سمر قند اور بخارا کے علوم وفنون اور روحانی، مادی اور جمالیاتی تجربوں کی و سعتوں اور گہرائیوں سے ایک عظیم تہذیب اپنی بے بناہ تابنا کیوں کے ساتھ امجرتی ہے تو ہندوستانی تہذیب و تدن، ہندوستانی نون اور فنکاروں اور مجموعی طور ہندوستانی جمالیات کی صدیوں کی روایات سے بھی ان کا گہر ابامعنی رشتہ ہے۔ ہندوستانی تخلیقی فکر اور اس ملک کے تخلیقی آرٹ سے دشتہ قائم کر کے یہ جمالیات اپنے جلووں کی شعاعیں بھیر دیتی

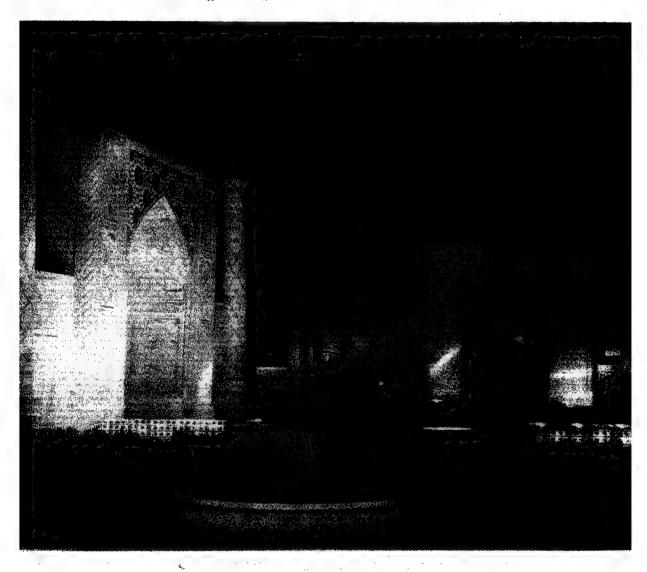
ہے، یہ ہندوستانی جمالیات بی کی توسیع ہے ای طرح کہ جس طرح بدھ جمالیات اس کی توسیع ہے۔

ہندوستانی جمالیات کا مطالعہ اس وجہ سے بھی اہم ہو جاتا ہے کہ بیہ حدور جہ مرکب اور انتہائی تہہ وارہے اس کا غالص نہ ہو نااس کی عظمت کی ولیل ہے۔ مسلمانوں کی جمالیات بھی حسن اور وحدت حسن کے ایک ہمہ گیر تصور اور وحدت میں کثرت اور کثرت میں وحدت کے جمالیاتی تصور کے ساتھ ہندوستانی جمالیات سے ہم آ ہنگ ہوتی ہے اور اس کا ایک تا قابل فراموش حصہ بن جاتی ہے۔!

شکیل الرحم<sup>ا</sup>ن مدھو بن A267ساؤتھ سیٹی گوڑگاؤں، ہریانہ-122001

(الف)

## فن تغمیر کی جمالیات پس منظر ، جمالیاتی روایات



● فنون لطیفہ میں مسلمانوں کے عظیم کار ناموں اور ان کی اعلیٰ ترین تخلیقات کی ایک بڑی تاریخ صدیوں میں پھیلی ہوئی ہے۔

تمام فون میں سب سے زیادہ فن تغیر سے گہری دلچیں کا ظہار کیا گیا۔ ابتداء میں اس فن کی طرف کوئی خاص توجہ نہیں تھی ظہورِ اسلام کے بعد عرب میں فن تغیر کی کوئی بڑی یا ہم مثال نہیں ملتی۔ عرب او نوں کی کھالوں سے تیار کئے ہوئے خیموں میں رہتے یا گیلی منی سے تیار کی ہوئی اینٹول سے چھوٹے چھوٹے گھر بناتے، مکہ شریف میں آب زم زم کے گر دجو چہار دیو ری اٹھائی گئی وہ بھی معمولی پھر وں کی تھی، رسول کر بیم نے ہجرت کی تو مدینہ منورہ میں اپنے لئے ایک گھر بنایا، یہ بھی گیلی مئی سے تیار کی ہوئی اینٹوں سے بنا، تھجور کے در خت کے تنوں سے جھت بنائی گئی، چند کمرے اسی نوعیت کے تھے۔ 622ء میں ہجرت کے زمانے میں ہی مدید منورہ میں معجد نبوئ کی تغییر ہوئی، اس کی صورت مر ابح نما تھی۔ پھر وں کو بھی استعمال کیا گیا تھا اور دیواروں کے اینٹوں کی مرد گئی تھی، تھور کے تنوں پر جھت ڈال گئی تھی اور شہتیر وں کے لئے بھی ان تنوں سے کام لیا گیا تھا۔

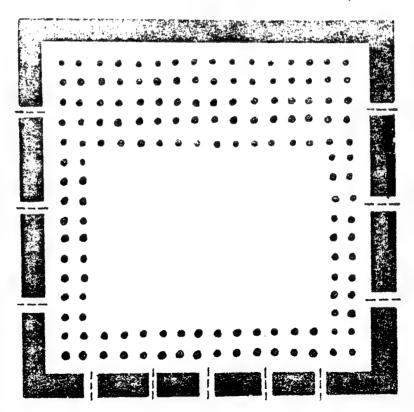
290 میں کو تھے۔ اس معجد کی صورت بھی مربع نما تھی اور مدینہ منوں کی حجت مر مرکے ستونوں پر تھی۔ کہاجاتا ہے یہ ستون کی شاہی محل ہے واصل کے گئے۔ تھے۔ اس معجد کی صورت بھی مربع نما تھی اور مدینہ منورہ کی معجد نبوی ہے بڑی تھی۔ 'سابیان' (ظلہ )اور صحن کی طرف پہلی بار توجہ دی گئی۔ کم و بیش اسی سال کے اندر مسلمانوں نے جانے کئے طکوں کو بھی کرلیا تھا۔ مقر، عراق، ایران، شام، اسپین، افغانستان اور شالی افریقہ و غیرہ میں فن تعمیر کی قدیم روایات موجود تھیں۔ مسلمان ان ہے متاثر ہوئے۔ کلیساؤل کی پر شکوہ عمار توں اور قدیم نمار توں کے آثار دیجھے تو اپنی معجدوں کو بھی جلال وجمال کا علی معونہ بنانا چاہا۔ اس ہے قبل معجدوں کی سادگی نے ستونوں کی بدائی معیدوں کی سادگی مونہ بنانا چاہا۔ اس ہے قبل معجدوں کی سادگی نے ستونوں کے ساتھ اسے ایک ٹی شخصیت دی، مسلمان فزکاروں نے قدیم مناثر کیا۔ شاتی فری تعمیر کے جمال کا گہر الربوا۔ ساسانیوں کے محلوں کے حسن پر بھی ان کی گبری نظر رہی ستون کی مختلف صور توں نے انہیں ہے صد متاثر کیا۔ شاتی فری تعمیر کے جمال کا گہر الربوا۔ ساسانیوں کے محلوں کے حسن پر بھی ان کی گبری نظر رہی ستون ، محراب، صحن، نیم تو می طاق، گنبد، متاثر کیا۔ شاتی فری تعمیر کے جمال کا گہر الربوا۔ ساسانیوں کے سسنے تھیں۔ سنگ مر مر اور مختلف اقسام کے پھر وال کی تراش فراش، فرش بندی کے جمیشہ دیوار ہی۔ منتوجہ ملکوں بیں ان کی موروز تھیں۔ موروز تھیں۔ مختلف ممالک میں انہیں فزکار معمار طرح بن سے تانہوں نے بہت بچھ سکھا۔ یہ معاد ان کے معاون وید دگاررے اور استرکاری کے معاون وید دگاررے اور استرکاری کے معاون وید دگاررے اور اور تھیں کی موروز تھیں۔ مختلف ممالک میں انہیں فزکار معمار طرح تربیس بھی سمجھا تھی۔

646ء میں عمروا بن العاص نے مصر کے شہر سنطاط (حال قاہرہ) میں جو معجد تغمیر کی وہ بھی اپنی سادگی کے حسن کو لئے ہوئے تھی۔ اس میں بھی تبدیلیاں ہوتی رہیں اور اب تو جامع عمرو کے نام سے یہ معجد اپنے تغمیر کی حسن کی وجہ سے ساری دنیا میں مشہور ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس معجد میں عمرا بن العاص نے نہیلی بار منبر بنوایا تھا جے حضرت عمر نے پہند نہیں کیا تھا اور ان کے تھم سے اسے توڑویا گیا تھا۔ حضرت عمر کے انتقال کے بعد دوسر ا

منبر لگوادیا کیاجو ماانبائسی میسائی کا تحفہ تفارات مخلد نے 683 میں اس معجد کو نئی صورت دی اور دیواروں کو زیادہ جاذب نظر بنانے کی کو شش کی۔ چار مینار بنائے گئے۔ عالم اسلام میں غانباہے پہلے مینار تھے۔اس طرت پھر رکھ کر نماز کی ست کی طرف پیٹی باراشارہ کیا گیاہ رفتہ رفتہ محراب کی تخلیق ہوئی اور پھر ول کااستعال فتم ہوگیا۔

حضرت عرر کے انتقال کے بعد معجد وں میں آرائش و تز کمین کاری کا سسند آہت آہت شرق باوا۔ دیواروں کو مرم سے آراستہ کرنے اور پکی کاری کار بھان ہو جنے برجنے اگا۔ 661، کے بعد بنوامیہ کے عبد میں جب د مشق تبذیب و تمدن کامر کز بنا تو معجد وں کی تغییر کی جانب زیادہ توجہ دی جانب زیادہ توجہ وی جانب زیادہ توجہ وی جانب زیادہ توجہ وی جانب نیادہ توجہ کی ہے مسلمان فذکاروں نے کلیساؤں اور آر جا گھروں کی پرشکوہ اور خوبصورت ممار توں کود کیجا توابی مسجد وں کو بھی جانال و جمال کا اعلیٰ ترین نمونہ بنانا چاہا۔ بنوامیہ کے دور کے معماروں اور فزکاروں نے دمشق اور اس کے قرب وجوار میں جن معجد وں کی تغییر کی ان میں سادگی کے ساتھ اعلیٰ ور جے کی پرکاری بھی شامل ہوئی۔ فن تغییر میں آرائش اور تز کمین کاری کی تاریخ کا بی ابتدائی زمانہ ہے ، فزکاروں اور معماروں نے تغییر کی جمالیات میں شار تو جدوں کی جانب خاص توجہ دی گئی اور بہتر تخلیقی صلاحیتوں کا اظہار کیا گیا۔ شاتی ، مجمی ، اور مصر کی معماراوں فزکار ، مسجد وں اور دو سری عار توں میں 'مشر تی فن کو آباد کرنے میں چیش بیش رہے۔ یونائی فذکاروں نے بھی اس سلسلے میں نمایاں حصہ لیا ہے اور اس طرح تہذ ہی آمیز شوں کے جلوے ظاہر ہونے گئے۔

بیت المقدس کی معجد پر لکڑی کے گنبد کو نصب کر نے خلیفہ عبد الملک 691ء نے ایک نئی جبت پیدا کی۔معجد کے گرد دیوار افضا فی گٹی اور اس

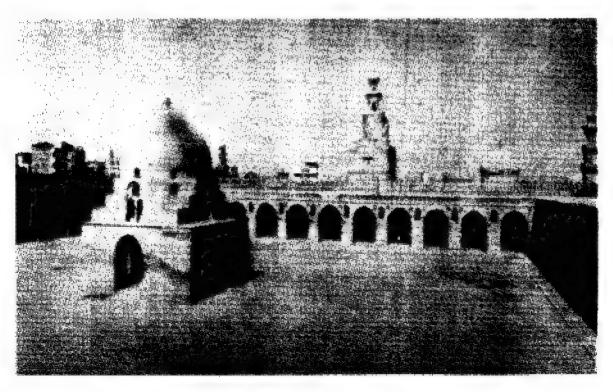


کو فہ کی مسجد کاوہ پلان جس کے مطابق اس کی دوبارہ تغییر ہوئی (مربع کی تشکیل)

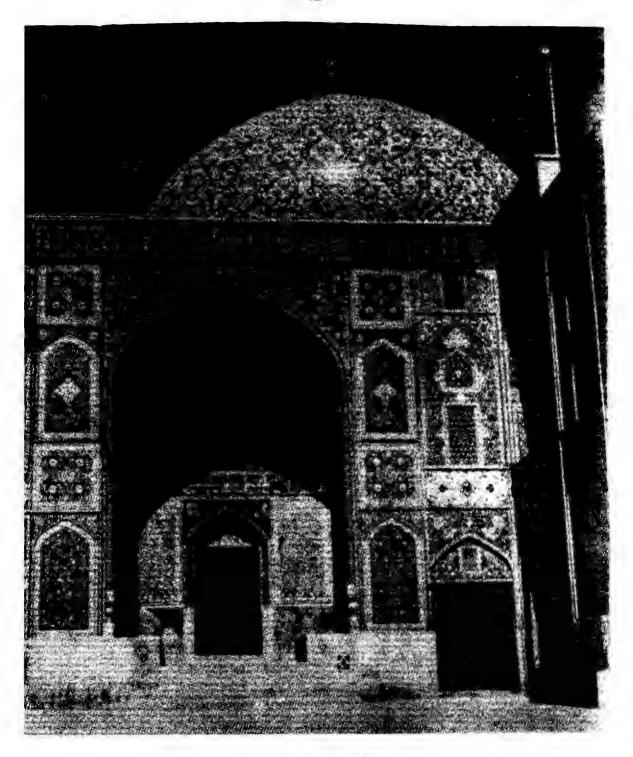
میں خوبصورت پھر لگائے گئے لکڑی کا پید گند کب گراکہا نہیں جاسکتا۔ اس کے بعد کئی گنبد تکتے رہے۔ 708ء میں فلیفہ ولید نے پھر کا گنبد نصب کرایا چار مینار بنوائے آرائش وزیبائش کا پہلا واضح رجحان امجران حرم کی دیواروں کو سنگ مر مر سے آراستہ کیا گیا۔ دور دراز علاقوں سے صناع اور فنکار بلائے گئے، سونے کے پھر واباور پھولوں اور پھول کی صور تول میں آرائش کا پی پہلاواضح ربحان تاریخی حیثیت کا حامل ہے۔ گنبد کے اندر دنی جھے کو مجمی سونے سے مندھا گیا تھا اور محراب پر بھی سونے کے پھر لگائے گئے تھے۔ فیتی پھر وں کو جڑنے اور دیواروں کو ان سے جاذب نظر بنانے کی بھی عالب یہ پہلی کو شش تھی۔ کہا جاتا ہے ہر جانب عقیق اور فیروزہ کے روشن کلڑے لگائے گئے تھے۔

بیت المقدس کی معجد میں سولہ در بچوں اور بارہ ستونوں کو خاص طور پر پر کشش بنانے کی کو سٹش کی گئی، یہ بارہ ستون ایک دائرے میں تھے لہذاان کے حسن کو در میان میں کھڑے ہو کر محسوس کیا جا سکتا تھا۔ سلطان سلیمان 1552ء نے صورت دی، تناسب ہم آ ہنگی اور آ راکش وزیباکش اور تزئمِن کاری کے چیش نظریہ معجد دنیا کی ایک شاہکار بن گئی ہے۔

مسلمان فنکاروں نے اپنے اضی اور اپنی روایات سے بہتر روشن حاصل کی تھی اور اپنے ہم عمر فنکاروں کی اقد ارکاحس بھی حاصل کیا تھا۔
ان فنکاروں نے فن تقییر میں جن رجانات کو شدت سے نمایاں کیا ان میں دسٹر قیت 'کو زیادہ سے زیادہ ابھار نے کی کو شش کی ۔ انہوں نے مشر تی مشراح وشعور کو آرائش وزیبائش کے عمدہ ترین نمونوں میں چیش کیا۔ جہاں مسلمانوں کی حکومتیں تھیں۔ خلفاء کے نامز وسر براہوں اور حاکموں نے اس رجان کی مربرستی کی اور نئی تقییرات سے گہری و کچھی کا اظہار کیا۔ 750ء میں جب عباسیوں کی حکومت قائم ہوئی تو بنوامیہ کے اسالیب کی کئی جہتیں پیدا ہو کمیں۔



ابن طولون کی مسجد' قاہرہ'(نویں صدی عیسوی)

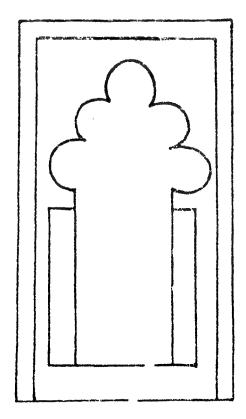


شیخ اطف الله مجد، اصنهان (آرائش وزیبائش کے فن کی عمدہ مثال۔اس کی سی مٹری وجد طلب ہے۔)

ان اسالیب کے حسن کواس دور کے فنکاروں نے شدت سے قبول کرت ہوئ ہی روایات واقد ار کا احساس تازہ تر کیا۔ مساجد میں تعمی حسن، مؤون کے لئے میناروں کی پرو قاربلندی، حرم، محراب اور دیوار قبلہ و غیرہ کی خوبسورتی میں ان کی تقییر ات کی جمالیات نے متاثر کر باشر می کیا۔ بخوامیہ کے عبد میں 'مشرق' اور 'مغرب' میں معجدوں کی تقییر میں روایات واقد ار اور ند نبی رجان اور ند نبی وجدان کے جو جنوب موجود تھے اور مساجد کی جہت دار تقمیر کاجو شعور تھا نہیں تجربوں میں شامل کیا گیا۔ بھر ہ، کوفیہ تاہم واور مشرتی افریقہ کی معجدوں کے جمالیاتی بیگر نمونے بن رہے۔ مسلمان فنکاروں کی اعلیٰ ترین اور افضل ترین تخلیق علامتیں فن تقمیر میں ظاہر ہوئی تیں۔ اسلامی تہذیب کے مظاہر نے تقمیر ات کے فن کو معلمت بخشی ہے۔ و مشتی کی اعلیٰ ترین فی روایات نے اسالیب فن کو متاثر کیااور قرطبہ کی غارتیں مجزہ بن کر سامنے آئیں۔

702ء کے بعد اسلامی ملکوں میں جو مسجدیں تغییر ہو نمیں وہ فنی روایات اور ننی اقدار کی خوبصورت آمیزش کا نمونہ ہیں۔ و مشتن، شآم، یو مشتن، شآم، ایروستان فرطبہ وغیرہ کی مسجدیں اسی آمیزش کو پیش کرتی ہیں، ابتدائی مسجدوں کی تغییر عوماً نمازیوں کی جیموٹی بری جماعتوں کے پیش نظر ہوئی ہیں۔ صحن، حرم اور بین العفوف راستوں کی طرف خاص توجہ رہی ہے ۔ رفته رفتہ چھتوں، میناروں، محر ابوں، ستونوں، او نجی دیواروں اور دروازوں اور در بچوں کی تغییر اور ان کے حسن کی طرف خاص توجہ دی جانے گئی۔ کوفہ اور ومشق کی مسجدوں کی فذکاری کا تقابلی مطالعہ کیا جائے تو یہ حقیقت واضح ہو جائے گی۔

معجدوں کے نقثوں کے لئے مسلمانوں نے ہندی طریقہ اپنی روایات سے حاصل کیا۔ کلیساؤں کے نقشے ان کے لئے عمد ومثال تھے۔



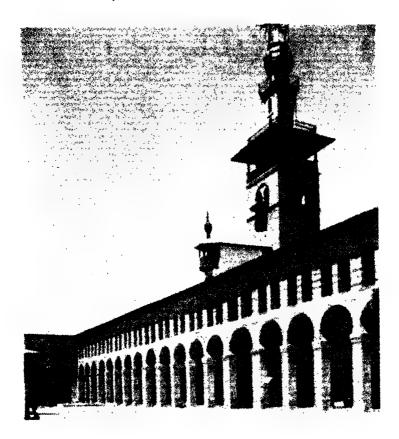
●سامرہ کی جامع مسجد کے دروازے کا خاکہ (846-852ء)

ستونوں کی بلندی اور فرشوں کی تھکیل میں بھی ہندی طریقے ملتے ہیں، پھروں کی تراش خراش میں بھی اس طریقے کا استعال ملتا ہے۔ پھر کے مربعے اس سلسلے میں خاص توجہ چاہجے ہیں۔ طغروں میں بھی مسلمان فاکاروں نے ہندی طریقے استعال کئے ہیں۔

معجد وں میں رینگین ثیشوں کے در یچوں ٹائلس، (Tiles) مر مر پکی کاری اور تراشے ہوئے پھروں کی فنکارانہ تشکیل اور طغروں کی عمدہ تز کمین کاری نے ایک نئی روایت قائم کروی۔

تلدول کی تقییر میں بھی دقت کے ساتھ رجمان تبدیل ہو تارہا ہے۔902ء-965ء تک مسلمان فرکاروں کے فنی تجربوں کی جو تاریخ ہے۔ اس کی حیثیت متحرک روایت کی ہے۔ جس کااثر آئندہ نسلوں کے فزکاروں پر ہواہے۔ قلعوں میں بھی محرابوں، چھونے برے ستونوں میناروں اور در پیوں اور دروازوں کے حسن کی طرف خاص توجہ دی گئی ہے۔ مصری معماروں اور فزکاروں نے افتی مستطیل Horizontal) وزیادہ ابہت دی۔

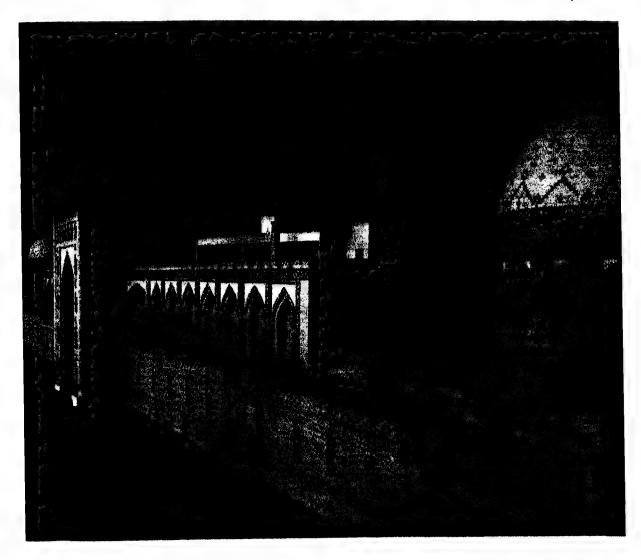
ای طرح کچھ فنکاروں نے عمودی مستطیل (Vertical Rectangle) کے ذریعہ اینے احساس جمال کو پیش کیا۔



د مثق کی عظیم معجد (شال کامنظر) بنوامیهٔ ساتویں صدی ان تیوں سے مقامی مزاج کی ہمہ گیری کا بھی پیۃ چاتا ہے۔ معجد وں اور قلعوں میں مکعب صور توں (Cubic Shapes) کو اہتداء سے اہمیت حاصل رہی ہے۔ 785ء کے بعد اینٹوں اور پھر وں کے رنگوں کے پیش نظر مکعب صور توں کو دلفریب بنانے کی کو شش ملتی ہے۔ رنگوں کی مناسبت اور ان کی فنکارانہ تر تیب متاثر کرنے گئی۔

سنگ مر مر اور پھر ، دور در از علا قول ہے بھی لائے گئے ، ان کی تراش خراش کی گئی اور پھی کاری (Patch work Pattern) میں اپ فن کاعمہ ہ مظاہرہ کیا گیا، ان کی تریب اور کمپوزیش، شاہکار کی حیثیت رکھتی ہیں۔

پرانی عمار توں اور خصوصاً قلعوں کی دیواروں پر فزکاروں کی بنائی ہوئی تصویرین ذوق جمال کاعمدہ نمونہ ہیں۔ان تصویروں پر یونانی اثرات کی پیچان مشکل نہیں ہے۔ چہروں کی تراش خراش پر عمومانیونانی انداز ملتا ہے۔ مسلمان فزکاروں نے اپنے امتیاز ی جمالیاتی ربحان سے مصوری کے ان



• وسط ایشیا کا ایک مدرسه

نمونوں کوانفرادیت بخشی ہے۔ 'شکار'اور' عنسل' کے مناظر اور حاکموں اور شہنشاہوں کے لباس کی آرائش میں ان کی انفرادیت نظر آتی ہے۔ اکثر پیکر
ایسے ہیں جن میں تجریدیت کا حسن ہے۔ بنیادی نقش کی تبدیلی کا احساس' مثلث' (Trangles) اور ترتیب اور تزکمین کی وحدت میں ماتا ہے۔
محسوس ہو تا ہے جیسے فزکار ان کی مدوسے آہتہ تو بانی اثرات سے دور ہٹ رہے ہیں۔ رفتہ رفتہ آرائش وزیبائش کار جمان اتنابالیدو ہو تا گیا ہے کہ
مسلمان فزکار وں کی اپنی جمالیاتی قدریں اہمیت اختیار کرگئی ہیں، مثلث 'اور ترتیب کی وحدت، کے ساتھ مربعوں، عمودی اور افقی مستطیل اور کعب
صور توں میں نشیب و فراز کا آبنک شامل ہوا۔ چے وخم کے آبنگ نے ان فزکاروں کے احساس جمال کی مختلف کیفیتوں کو ظاہر کیا، لیمروں میں جمرت
انگیز کیک پیدا ہوگئی جس سے روشنی اور سائے کا جمالیاتی احساس بیدا ہو ااور پھر روشنی اور سائے کے تاثرات نے مجموعی طور پر ایک جمالیاتی قدر کی
صورت اختیار کرلی۔ مثلاثوں اور مربعوں میں جانوروں اور بودوں کی بہت می تصویریں ابھاری گئیں۔

ان جمالیاتی خصوصیتوں نے صدیوں میں ایک بڑاسفر طے کیا ہے۔ فنکاروں نے مختلف ملکوں کو یہ شعور کجنثاد وسرے فنون پر بھی ان کے اثرات ہوئے، مصوری اور صنعت یار چہ بانی اور قالین بانی پر بھی ان جمالیاتی خصوصیتوں کی گہری چھاپ پڑتی رہی۔

- ..... خلیفه ٔ معاویدٌ کے تھم ہے جب 673ء میں چار میناروں کااضافہ ہوا تو مسجدوں کی عمار توں کی "سیمٹری" (Symmetry) کا حسن بڑھااور فن تقمیر کیا کیک خوبصور ت روایت قائم ہو گئی۔
  - .....مبحد لا قصلی ( جامع عبد الملک ) کے خط و خال کے جمالیاتی پہلو معمار وں اور فزکار دں کے لئے عمد ہ معیار ہے رہے۔
- ..... ومثق کی معجد کوجب خلیفہ عبد الملک 705ء نے حسن کاایک پیکر بنایا تواس کی پرو قار اور خوبصورت ممارت کوونیا کی سات دلکش اور انو کھی ممار توں میں شامل کیا گیا۔
- ۔۔۔۔ خلیفہ الولید نے مدینہ منورہ کی مسجد کو 708ء میں جب نئ صورت میں جلوہ گر کیااور اسے ایک خوبصورت محراب سے آرات کیا تو مسلمانوں کی فنکاری کے اعلیٰ معیار کو جیرت اور انتہائی دلچیہی ہے دیکھا گیا۔
- ۔۔۔۔۔ خلبفہ الولید کے محل کے دیوان عام اور حماّم کی آرائش و تزئین کاری نے فن تغییر میں ایک نی روایت قائم کر دی اور کئی نئی جبتوں کی تفکیل کی۔ان کی دیواروں کو تضویروں ہے آراستہ کر کے مسلمان فٹکاروں نے یونانی آرٹ سے آگے بڑھ کراپنی انفرادیت کااحساس و لایا۔

87-786ء میں جب عبدالرحمٰن اوّل نے متجد قرطبہ کی تقبیر کی تو محسوس ہوا کہ متجد الاقصیٰ کی اعلیٰ ترین روایات کے حسن کو معمار وں اور فنکاروں نے بتن متجدوں کی تقبیر کی ان پرخطِ کو فی کے حسن کو طغروں میں نمایاں کر کے ایک نئی جہت پیدا کی۔

850ء میں عباس ابن اغلب نے سوت کی معجد تقمیر کی تو اس کی تقمیر کی خصوصیتوں کے دور رس اثرات ہوئے۔ اس کی مستطیل (Rectangular) صورت، گیارہ محرابوں اور محن کی خوبصورت تشکیل نے ایک بوی نسل کے فنکاروں کو متاثر کیا۔ خاطمین نے ان جمالیاتی خصوصیتوں کو مقریبنچادیااور جب 1013ء میں معجد الحاکم کی تقمیر ہوئی تو محسوس ہوا کہ ان تجربوں نے اپنے حسن سے س طرح فنکاروں کو متاثر کیا تھا۔

خلیفہ التوکل نے سامرہ کی جامع مسجد کی تقمیر میں مسلمانوں کے ذوقِ جمال کی جانے کتنی جہتوں کو نمایاں کیا۔848ء میں تقمیر کی ابتداء ہو کی اور 852ء میں یہ مسجد سن کاا کیہ جلوہ بن کر سامنے آگئ میناروں کی تشکیل کرتے ہوئے معماروں نے اپنی عمدہ فنکاری کا ثبوت دیا، یہ مینار فن تقمیر کا عمدہ نمونہ ہیں۔ دوسرے علاقوں میں مینار بناتے ہوئے انہیں واحد معیار تصور کیا گیا۔ یہ جتنے دور سے خوبصورت اور دککش نظر آتے ہیں استے ہی نزدیک سے جاذبِ نظر اور حسن کا نمونہ دکھائی دیتے ہیں۔ معماروں نے اس کی دیواروں اور اس کے دروازوں اور زمینوں کو بھی آرٹ کے خوبصورت نمونے بنادیے ہیں۔

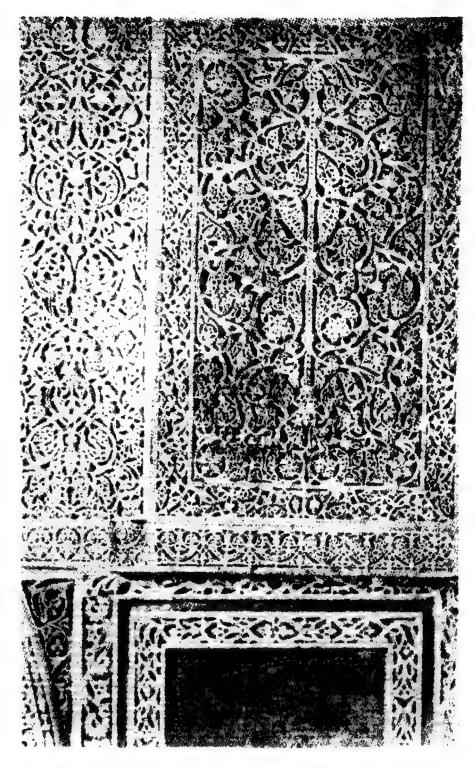
قیروان کی جامع معجد، سنگ مر مر اور 'نائلس'(Tiles) کی خوبصورت کمپوزیشن کی ایک عمدہ مثال بن کر ساہنے آئی دونوں کی ہم آ ہنگی کا پہ اعلی معیار رہی ہے۔'

وادی نیل میں مسلمان معماروں نے فن تغییر کے انہائی و لکش نمونے پیش کئے ، سلطان احمد ابن طولون نے سام وہ کے آرٹ کے حسن کو یہاں کی عمار توں میں جذب کر لیا۔ سلطان نساأ ترک تھاجس کی پرورش سام وہ میں ہوئی تھی۔ اس کے محل کے نو (9) ورواز ہے اپنی مثال آپ تھے ، مقر میں فنی اعتبارے اپنی نوعیت کاواحد محل تھاجس کے سامنے 'لولو کھیلئے کے لئے ایک میدان بھی تھا۔ سلطان احمد کا سب سے بڑاکار نامہ وہ مسجد ہے جس کی تغییر پر ایک لاکھ وس ہزار وینار خرج ہوئے تھے۔ ، سامرہ کے معماروں اور فنکاروں نے اس مسجد کو ایک ایسا شاہ بکار بنادیا جے وکیے کر فور ابن اندازہ ہو جاتا ہے کہ وبستان عراق اور مقر کے مقامی رگوں کی بڑی عمدہ آمیزش ہوئی ہے۔ 302 مربع فٹ کے صحن کی سادگی اور محر ابوں کی تزئین کاری ایک تر نمین کی جہوں کی عمدہ تقسویرس ہیں۔

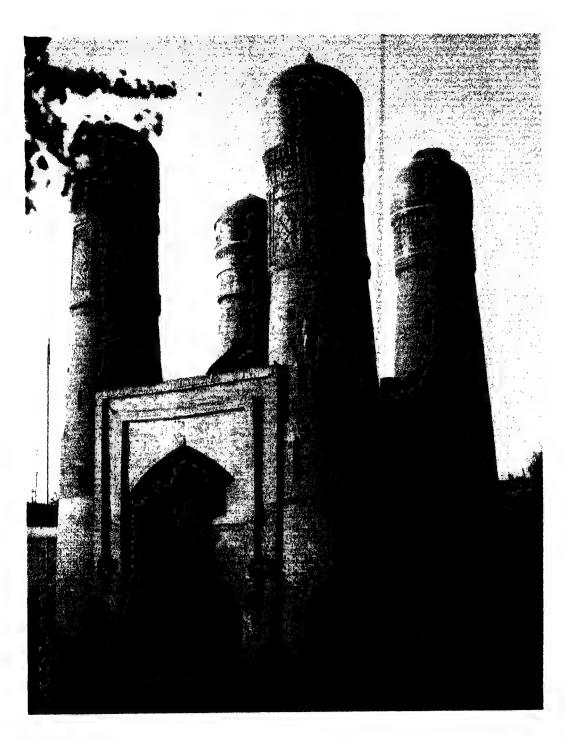
قرآنی آیات کوانتهائی خوبصورت انداز میں نقش کیا گیا ہے۔

- معجدوں، مقبروں، تلعوں، امراء اور سلطانوں کے محلوں، مدرسوں، خانقا ہوں اور مسجدوں وغیر ہ کی امتیازی خصو سیتوں کا مطالعہ کرتے ہوئے جانے کتنے جمالیاتی پہلوؤں اور جانے کتنی جمالیاتی جبنوں کاعلم ہوتا ہے۔
- مسلمان تقمیر کاروں اور معماروں نے 'مر بع 'دائرہ، شلث، زاویہ قائمہ ، افتی مستطیل عمومی مستطیل اور متوازی اور مدور صور توں ہے۔ محمری دلچین کا ظہار کیا ہے۔
- 'استر کاری و چکی کاری اور کندہ کاری —اور قیمتی چقر ول اور ۔ ٹک سلیمانی کے فئکارانہ استعمال سے انہوں نے و نیا کے فن تقمیر کی تاریخ میں نمایاں جگہ حاصل کی ہے۔
  - گنبد سازی، ستون سازی اور محراب سازی میں نئی جمالیاتی روایتیں قائم کی ہیں۔
  - کلاتی اور دورہ گنبدوں، گنبدوں کی پسلیوں اور گنبدوں کوروشن رکھنے والے در یچوں کے حسن کااعلیٰ معیار قائم کیا ہے۔
- ۔ دریچوں کی کمانوں، رتخمین شیشوں کے دریچوں، روش دانوں، گھوڑ نعلی و نفع کی اکبر می کمانوں اور ڈیوڑ ھیوں اور طاقوں کی تز کمین کار می میں اپنی عمد ہاور نقیس فٹکار کی کا ثبوت دیا ہے۔
- ب سنگ مر مر کے صخوں، منقش چھتوں، چھتے دار حرم اور جمروں، صدر اور بنل دالانوں، سابیہ بانوں، چوبی چھتوں اور پر کشش اور منقش در واز وں اور ستون دار ہر آیدوں کی تقمیر و تھکیل کااعلیٰ معیار پیش کرتے رہے ہیں۔
- کیک سنگی مرمریں سنونوں، نیم قوی طاقوں، غلام ً ٹروش کے پایوں، محرابوں شہر پناہ کی متوازی دیواروں، منبروں، پقر کی چٹائی کے سنونوںاور سر سنتوںاور مرکب محرابوں میں اپنی عمدہ صلاحیتوں کااظہار کیا ہے۔

ان سے جمالیات کادائرہ وسیع سے وسیع تر ہواہے۔ان کے ساتھ ابھری ہوئی عمار تیں صدیوں کی تاریخ میں فن تقمیر کے سفر کی داستان ساتی میں۔ یہ سب انسائی تہذیب اور تہذیب کی جمالیات کی اعلیٰ ترین علامتیں میں، بلاشبہ یہ انسان کا تنظیم در شد ہے۔!



● معجد قرطبہ کے محراب کے قریب نقاشی کاایک منظر



• مينار هُ بخار ا

مسلمان صناعوں، معماروں، سنگ سازوں اور تعمیر کاروں نے پھر میں کئے ہوئے نفیس اور عمدہ کتبے تیار کئے اور انہیں اس طرح نقش کیا جیسے وود یواروں کن جانب بڑھتے چلے جارہے ہوں۔ انہوں نے کتبوں سے 'ٹائنس' (Tiless) کا تاثر پیدا کیا۔ روغنی مٹی سے حروف تراشے اور طغرے بنائے۔ کتبوں کی بنیوں کی تشکیل میں اپنی اعلیٰ فنکاری کا ثبوت دیا۔ منڈیروں کی جمالیاتی تشکیل اور اندرونی تزئمین کاری اور نائنس کے آرائش کام کی عمدہ مثالیس صدیوں کی تاریخ میں ہر دور میں ملتی ہیں۔ استرکاری کی تنہوں کے تئیں ان کی بیداری، کمانوں کا تزئمین استعال، گنبدوں کی تر تیب اور بیناروں کی دویا تمین منزلوں کی تشمیم کے علاوہ مر مرکی فرش بندی پر نظرر کھی جائے تواس ہمہ گیر نظام جمال کی جائے کتنی خوبصور ت اور اعلیٰ ترین جبتوں کی بیجیان ہوگی۔

بغداد کے تہذیبی مرکز کے بننے کے بعد ثقافت اور فنون لطیفہ دونوں نے ماحول اور نئی فضاؤں سے متاثر ہوئے۔ مجمی اور ع تبی قدروں کو اور خوں الطیفہ اور خصوصافن تعیبر میں وہ یو نانی انداز بھی رفتہ اور خصوصافن تعیبر میں وہ یو نانی انداز بھی رفتہ رفتہ کم ہو گیا جو اسلامی ثقافت اور فنون لطیفہ میں عربی مزاج سے بہت حد تک ہم آ ہنگ ہو گیا تھا، درباروں میں ایرانی وزراء امر اءاور او نچے خاندان کے امر اء کے اثر ورسوخ برج سے کی وجہ سے بھی فنون پر مجمی رنگ تیزی سے برجے لگا۔ عرب حاکموں نے جب یہ محسوس کیا کہ ان کے گرد مجمی سیاست کی گر فت مضبوط ہوتی جا در ہی ہے اور مجمی عناصر فوقیت حاصل کررہے ہیں تو انہوں نے ترکوں کی مدول کیکن اس کا بھی کوئی خاص اثر نہیں ہوا۔ اور عربوں کی بہت می فنی روایات آہت ختم ہو گئیں ساسانیوں کی روایات سے فنی اقد ارکی آبیاری ایک بار پھر ہونے گی۔ ترک مضبوط ہورہے تھے اور نو سے معربوں کی میسوی کے آخر میں تو نقشہ ہی بدل گیا۔

بغداد کو عباس خلیفہ ابو جعفر منصور (762ء تا766ء) نے باضابطہ سو پے تسمجھے پلان کے تحت ایک خوبصورت شہر کی صورت دی تھی، شہر کے گرد فصیلیں تغییر ہو کیں، شہر پناہ اور عمار توں، سڑکوں اور گلیوں کی تغییر کے ساتھ مسجدوں کی بھی تغییر کی خاص توجہ تھی، ہارون رشید (796ء تا808ء) خلیفہ منصور کے تغییر کئے ہوئے قلع میں رہے۔ ہارون رشید اور ان کے جانشینوں کی نشانیاں آج بھی کھنڈروں میں موجود ہیں۔ 1258ء میں ہلاکونے عباسیوں کے بغد آد کو تباہ کر دیا۔

بن امیہ کے عبد میں فن تقییر پر شامی اثرات گہرے رہے،اس کے بر عکس بنی مباس کے دور میں ایر آن اور ایشیائی اثرات زیادہ ملتے ہیں۔
ہند و ستانی عوم و فنون اور ہند و ستانی فلسفول ہے بھی اس عبد میں گہری دلچیں لگئی ہے۔ بغد آد، سامر ہاور رقبہ و غیر ہ میں ہند و ستانیوں کی بستیاں تھیں،
ہند و اور بدھ علماء،'یوگ' دھر م'اور' جاتک' قصوں کہانیوں پر اظہار خیال کیا کرتے،ان میں اکثر اعلیٰ عبد وں پر فاکزر ہے، فن تقییر پر مشرقی اور ایشیائی ہند و اور ایشیائی انداز فکر کی پیچان کا مطالعہ اس وقت یقیناد کچسپ اور معنی خیز ثابت ہو تاجب اس عبد کی عمار تیں موجود ہو تیں۔ یوں اس عبد کی روایات نے جوسفر کیا ہے ان میں ہند وستانی ذہن کو پانے اور محسوس کرنے کی کو شش جاری ہے، گنبدوں اور محرابوں کے مطالعہ میں اس تبذہ بی اور تحدنی آمیزش کی پیچان کسی نہ کسی طرح ہو جاتی ہے۔

عباسیوں نے کم و بیش نصف صدی تک سامرہ کو اپناشہر بنائے رکھا، خلیفہ معتقم نے اس شہر کو بسایا،838ء ہے 888ء تک اس شہر کی ابھیت ایک بڑی داستان ہے۔ 1911ء ہے 1913ء تک ہر زفلڈ (E. Herzfeild) نے اس شہر کے آثار دریافت کے جو تبذیبی نقط کُناہ ہے بڑی ابھیت رکھتے ہیں۔ ان سے عباسی عہد کے معماروں، صناعوں اور تغمیر کاروں کی فنی صلاحیتوں کا علم ہو تا ہے۔ مساجد، قلعے مکانات اور سڑکیس اپنا منسی کے حسن کے متعلق سرگوشیاں کرتی ہیں۔

بغدادے سامرہ جانے کی وجہ عربوں اور ترکوں کا ختلاف اور ان کی باہمی کشکش تھی۔ سامرہ ایک دائرہ نماشہر تھا۔ جب ترکوں نے سامرہ کو

تباہ کیااور قتل وغارت کا بازار گرم کیا توالک بار بغتراد پھر تہذیبی مرکز بن گیا۔846ءادر852ء کے در میان سامر ہ کی معروف مبحد، "مبحد متوکل" کی تغمیر ہوئی جس میں ایک لاکھ نمازیوں کے لئے جگہ تھی، کہاجاتا ہے کہ اس مبحد کی شہرت اپنی سادگ کے حسن کی وجہ سے تھی اب یہ کھنڈر کی صورت میں ہے۔ خلیفہ متوکل 846ء۔861ء نے اور بھی عمدہاور نفیس عمارتیں تغمیر کی تھیں ستونوں کے لئے سنگ مر مرکااستعال عام تھا۔

سامرہ کے فنکار ظروف سازی اور شیشے پر نفیس کام کے لئے بری شہرت رکھتے تھے۔ اس شہرکی مصنوعات مشرتی ایشیا بیس مقبول تھیں۔
مختلف اقسام کے شیشوں کے بر تنوں کو منقش کیا جاتا تھا اس زمانے میں چین کے سفید برتن بھی مختلف ملکوں میں پہنچ رہے تھے اس کے باوجود سامرہ
کے فنکاروں کے اس کام کو بڑی مقبولیت حاصل تھی۔ ان کے برتن چک دار ہوتے اور اپنی تابندگی اور در خشانی کی وجہ سے پر کشش نظر آتے، برتن
اور دیواروں کی چکنی مٹی کو چکاتے تھے، مسجدوں اور قلعوں کی چک دیک اور ان کی تابانی کا بھی انہوں نے ایک عمدہ معیار قائم کر لیا تھا۔ سفید پس منظر
پر نیلے رنگ کا خوبصورت استعمال اتنا ہر دلعزیز ہواکہ دوسرے اسلامی ملکوں میں صدیوں رنگ کی میہ صورت مقبول رہی، سامرہ کے فنکاروں نے تابندگی اور در خشانی اور نیلے رنگ کو مسلمان فنکاروں کے مزان ہے ہم آبٹک کر دیااور یہ ان کا بڑاکار نامہ تھا۔

جب مقرین فاطمیوں کی حکومت شروع ہوئی (969ء) تو انہوں نے فسطاط کے شال میں القاہرہ (قاہرہ) کے نام سے شہر بسایا شان
افریقہ پر بنی فاطمہ کی گرفت مضبوط ہو چکی تھی اور بغد آد کے حکمر ان اس صورت حال سے پریشان تھے، فاطمیوں نے مصر کو سیاسی آزاد کی دی اور اس
ملک کی ثقافت سے گہری دلچیں لے کراسے پروان چڑھایا۔ دیکھتے تاہرہ ایک اہم تہذیبی مرکز بن گیا۔ بغد آواور قرطبہ کے ساتھ قاہرہ کو بھی
ایک اہم تہذیبی مرکز تصور کیا جانے لگا۔ اس دور کے فنکاروں، صناعوں اور تقیر کاروں نے ایرانی اثر ات بڑی شدت سے قبول کے لہذافن تقیر اور دوسرے فنون پر ایرانی اور مقامی رنگوں کی آمیزش کی وجہ سے ایک نیااسلوب جنم لینے لگا۔ جانوروں، پر ندوں، پولوں اور در فتوں اور انسانی چیکروں کو نقش

کرنے اور ان کی تصویریں واضح طور پر پیش کرنے میں فنکاروں کو بڑی آزادی حاصل ہوئی، اسکندرید، ایران، مشر تی ایشیااور ہندوستان سے تعلقات کی وجہ ہے ان علاقول کے اثرات بھی نظر آنے لگے۔1171ء میں فاطمی حکومت کے زوال کے بعد بھی قاہر وبدستور تہذیبی مرکز بنار ہا۔

فسطاً طے قریب ایک بہت بڑا قلعہ تقیر ہواجو فوجیوں کے لئے مخصوص تھا، بھتی دیوار اٹھائی گئی یہ شہر کی پہلی دیوار تھی دوسر ی دیوار1093ء میں مکمل ہوئی جس کی تھکیل میں شامی معمار شریک ہوئے اس میں چند بڑے دروازے تھے، دیوار کے اوپر مربع صورت کئ برج لگائے گئے تھے۔باب الفقوح اور باب النصرمعروف دروازے تھے، پھر وں کی تراش خراش میں معماروں نے اپنیا چھی فنکار کی کا ثبوت فراہم کیا تھا۔

فاظمی خلفاء کے قلعوں کی جاہ وحشمت کی تفصیل جابجا ملتی ہے ،ان کے جال وجمال کی کہانیاں مشہور ہیں اور الیم ہیں جن سے پرستان کے قصوں کا تاثر پیدا ہو تا ہے۔ مثلاً قلعوں کے در سے سونے کے تھے۔ محرابوں پر ہیر ہے جوابر ات لگے ہوئے تھے جو تاریکی میں بڑے روشن نظر آتے تھے وغیر ہو تھیر ہو تھیر ہو تھیں تا ہر ہ میں نودروازوں کا جو مشرتی قلعہ تقمیر ہوا تھا۔اس کی تفصیل ملتی ہے۔ 345 میٹر طویل تھا۔ دسویں صدی کے آخر میں جو مغربی قلعہ بنا تھاوہ مشرتی قلعہ سے جھوٹا تھا۔ حکمرانوں نے اپنے قلعواں کو خوبسور سے نام دے رکھے تھے۔

972ء میں از ہرکی جامع مسجد کی تغییر ہوئی۔ اس کی پرانی صورت اب بھی موجود ہے، یہ مسجد اس دور سے جمالیاتی ربخان کو نمایاں کرتی ہے۔ محرابوں کونو کیلا بنانے اور میناروں کو دائروں میں اُبھار نے کار بخان واضح ہے۔ از ہرکی ''مسجد بنی فاطمہ ''کی تغییر کردہ تمام مسجد وں میں اب تک سب سے قدیم سمجھی جاتی ہے۔ وقت کے ساتھ اس میں تبدیلیاں ہوتی ربی ہیں اب یہ جامع از ہرکی صورت سامنے ہے۔ دوایکٹر زمین پر یہ مسجد ایک شختی دیوار کے اندر تھی۔ قیروان کی مسجد سے بہت حد تک ملتی جلتی تھی محراب سازی اور گذید سازی میں معمار، ابن طولون کی مسجد کی تمنیک سے قریب تر تھے۔ حرم، صحّن، ڈیوڑ تھی اورد الآن وغیرہ کی تغییر میں مجمی احمد ابن طولون کی جامع مسجد کے اسلوب کارنگ ملتا ہے۔ کیلی کمانوں پر ایرانی اثرات واضح ہیں۔ 'استرکاری اور آرائش اور ترکین کاری میں رنگ کی پیچان مشکل نہیں ہے۔

ظیف الحاکم نے 1003 میں ایک نی معجد تغییر کی جس کا پلان از آجر کی جامع معجد کے مطابق تھا، فرق یہ تھا کہ خلیف الحاکم نے اینوں کی جگہ پھر وں سے کام لینے کا تھم دیا تھا۔ اس اعتبار سے دونوں معجدیں ایک دوسرے سے مختلف نظر آتی ہیں۔ معجد کو در پچوں کی خوبصورت تر تیب سے تقسیم کیا گیا۔

خلیفہ الحاکم کے بعد جو عمار تیں تقمیر ہو کیں ان میں آرائش وزیبائش کو بری اہمیت حاصل رہی، مشن محرابوں کی طرف زیادہ توجہ دی گئے۔
سیپ میں نقش ابھارے گئے۔ 'مر بعوں، دائر دل اور نقاط سے نئے نئے ڈیزائن تیار کئے گئے ، گھوڑ نعلی وضع کی اکبری کمانوں اور شلث نماصور توں کی جانب خاص توجہ دی گئی۔ لکڑی کے تختوں پر نقش ابھارے گئے۔ عمار توں کے اندر دیوار دل کو طرح طرح طرح سے منقش کیا جانے لگا۔ محرابوں کے نئے نئے ڈیزائن تیار کئے گئے۔ خطو کوئی میں خطاطی کے خوبصور سے نمونے آویزاں ہونے لگے، بار ہویں صدی کی ابتداء میں تو فذکاروں نے تعلموں، محلول اور مکانوں کو تصویر دل سے سجاکر اضمین نگار خانہ بنادیا۔ مجدول کی اندر دنی لکڑی کی چھتوں پر گل بوئے ابھار کرایک نئی جہت بیداکر دی گئے۔

سلجوتی وہ تر کمانی خانہ بدوش تھے جو بخار ااور ایران میں داخل ہوئے تو ان علا قول کی مٹی سے گہرار شتہ قائم کرلیا۔ یہاں کے ماحول میں جذب ہوگئے۔ رچ بس گئے۔ ان کے عروج سے ترک اقدار وعناصر کی آبیار کی ہونے لگی۔ درباروں میں فنون کی سر پر سی ہونے گئی اور سلجوتی اپنی روایات اور مقامی اثرات کی آمیزش سے مختلف تجر بے کرنے لگے۔ مقبروں کو زیادہ سے زیادہ خوبصورت بنانے کار ججان اتنا بڑھا کہ ویکھتے ہی دیکھتے ہی دیکھتے

گی۔ معبدوں کی طرح مقبروں کو بھی جاذب نظر اور پر کشش بنایا گیا۔ 985ء میں جو مقبرے نقیر ہوئے۔ ان پر ستاروں کے پیکر زیادہ طنت ہیں۔ 1186ء میں مقبروں میں گنبدلگائے گئے۔ بزرگوں کے آستانوں کی تقبیر میں جہاں سادگی کا حسن قائم رہاوہاں نقاشی اور تزئین کاری ہے بھی کشش پیدائی گئی۔ مدرسوں کی ممار توں سلجو تی فذکاروں کی گہری دلچپیں رہی ہے۔ مدرسے نہ بہی تعلیمات کے مرکز تھے لہذاان کی ممار توں کو زیادہ پر کشش اور جاذب نظر بنانے کی طرف توجہ دی گئی۔ معروف سلجو تی وزیر نظام الملک نے کہ جس نے عمر خیآم کی سر پر ستی کی تھی نیشا پور میں ایک مدرسہ قائم کیا اور اس کی ممارت کی خوبصورت تقبیر میں پیش بیش رہا۔ مختلف علاقوں میں سلجو قیوں نے فن تقبیر سے گہری دلچپی گیا۔ دمشق میں ان کی تعبر کردہ ممار توں کی ایک اعلی روایت رہی ہے۔ آرائش وزیبائش اور تزخین کاری ہے ان کی گہری دلچپی رُبی لہذا ان کی تقبیر کردہ معبدوں ، مدرسوں اور قلعوں میں ان کا بیر رجان بھی واضح رہا۔ پھر وں اور لکڑیوں پر کندہ کاری کی وجہ سے ان کی ممارتوں کا ایک نیا اسلوب پیدا ہو گیا تھا۔ مقبروں کتبوں کو فطکو فی کے حسن سے ابھار کر سلجو تی فذکاروں نے ایک عمرہ وایت قائم کی جس کے دور رس اثرات ہوئے۔

ایران میں معبدوں کی تعمیر کی تاریخ 700ء ہے شروع ہوتی ہے، 750ء ہے 786ء تک تبر آن اور مشہد اور دوسر ہے کی شہروں میں خوبصورت معبدیں اور عمار تیں تیار ہو کیں۔ بعض معبدیں تو جال و جمال کی عمد ہترین مظہر ہیں۔ سبحی معباروں اور صناعوں نے گئبدوں کو زیادہ سے خوبصورت معبدیں اور عمار تیل کی کوشش کی۔ 878ء میں تم کی جامع معبد میں جو گئبدرگایا گیاوہ کم و بیش اس (۸۰) فٹ او نچا تھا۔ اور انتہا کی جاذب نظر تھا، ایران کی معبدوں کو غور ہے دیکھا جائے تو محسوس ہوگا کہ گئبد سازی اور گئبدر تاثی میں مختلف تتم کے تجرب ہوتے رہے ہیں۔ سبجو قبوں کے عبد میں اکہری مصورت کے گئبد مقبول تتے۔ جن پر ساسانی اثر واضح تھا۔ سلطان سبجر 1157ء کے مقبر سے بر جو گئبدہ اس کی صورت مختلف ہے ، اس کی دو ہر ی صورت واضح ہے۔ 'گئبد قابو س' 1007ء کی صورت ان وونوں ہے مختلف ہے ، گئبد کے اندر گئبد کی تغییر کی گئی ہے۔ اس میں کجی ہوئی اینٹوں کا استعمال ہے۔ خط کوئی میں جو دو تحر میریں ہیں گہری دوئی کے جاتے ہیں۔ سبجو تی اندر گئبد کی تغییر میں بھی گہری دوئی کا ظہار کیا۔ بعض استعمال ہے۔ خط کوئی میں جو دو تحر میریں مجبدوں اور مقبروں ہیں جو اور مقبروں سے جو عموماً پھروں سے جاتے ہیں۔ سبجو تی آر ٹ نے میناروں کے حسن میں جو اضافہ کیا ہے اس کی بچان معبدوں اور مقبروں سے کئی میناروں سے ہوئی ہیں انجر ہے ہوئے ہیں۔ سبجو تی فزیاروں نے میں انجر ہے ہوئے ہیں۔ سبجو تی فزیاروں نے میناروں کے حسن میں انجر ہے ہوئے ہیں۔ سبجو تی فزیاروں نے میناروں کے حسن میں انجر ہے ہوئے ہیں۔ سبجو تی فزیاروں کے میناروں کے حسن میں انجر ہے ہوئے ہیں۔ سبجو تی فزیاروں کے میناروں کے حسن میں انجر ہے ہوئے ہیں۔ سبجو تی فزیار ان طور پر کیا ہے۔ چھوٹی چھوٹی چھوٹی چھوٹی ہینوں سے میراب کے حسن کو انجمارا گیا ہے۔ اینٹوں کی مناسب تر تیب سبزی میں انجر ہوئے ہیں۔ بچھوٹی چھوٹی چھوٹی چھوٹی چھوٹی چھوٹی ہینوں سے محراب کے حسن کو انجمار اگیا ہے۔ اینٹوں کی مناسب تر تیب مینٹر کر تی ہے۔ بچھر کی کوشش کی گئے ہے۔

مجمی فنکاروں، معماروں اور تقمیر کاروں نے سلجو تیوں کے عہد میں مسجدوں، مقبروں، مدرسوں، ہپتالوں اور دوسری ممارتوں کی تقمیر کرتے ہوئے اپنے احساس جمال کی کئی جبتوں کو نمایاں کیا۔خطر کوئی اور خطر ننے دونوں کے حسن کی جانے کتنی مثالیں مختلف عمارتوں پر ملتی ہیں۔ عمارتوں کی خز کمین و آرائش میں عربی رسم خط کے جلوؤں نے بڑی مدد کی ہے۔ استرکاری کے مسالے (Stucco) سے بھی عمارتوں کے حسن میں اضافہ ہوا ہے۔ قلعوں اور امر اء کے محلوں کو تصویروں سے سجاکر پر کشش اور جاذب نظر بنادیا۔ شکر، اور دربار کے مناظر کو نقش کرنے یا کندہ کرنے کا عام ربحان رہا ہے۔ 1220ء میں چنگیزی طوفان نے جانے کتنی عمارتوں کو ہمیشہ کے لئے مناکررکھ دیا۔ نیشا پورکی جابی کی وجہ سے سلجو تی آرٹ کے جانے کتنے شابکار ہمیشہ کے لئے مناکر تین عمارتیں نار آتش ہوگئیں۔

1295ء ہے منگولوں نے فن تقمیر کی جانب توجہ دی اور تہریز کے قریب عجمی فنکاروں کی مدد سے چند عمدہ عمار تمیں انجر نے لگیں، غازان خان نے جب اسلام قبول کیا تواس نے ایران کی روایات ہے دلچیں لیناشر وع کی۔چو نکہ وہ خود ماہر تقمیر ات تھااور عمار توں کے عمدہ نقشے تیار کیا کر تاتھا لہذااس نے مجمی معماروں کی حوصلہ افزائی کی اور دیکھتے ہی دی تاریخ کا ایک مستقل عنوان بن گیا۔ مدر سوں اور کتب خانوں کی دکشت نے ایک خوبصورت عمارت تغییر کی جس میں کئی حجرے تھے۔ اس کی محمرانی میں پر انے مقبر وں کی نئی تغییر ہوئی۔ مدر سوں اور کتب خانوں کی دکشت عمار تعمیں اکبر نے لگیں، شہر وں کے در واز وں کو منقش کیا جانے لگا، بازاروں میں کئی دکا نمیں جائی گئیں اور انہیں آرٹ کے نمونوں سے ہیا گیا۔ تاج اللہ بن علی شاہ اس عبد کا ممتاز ماہر اور صناع گزرا۔ جس نے غاز آن خاں کی ہمیشہ مد دکی اور اس کے تیار کئے ہوئے افقتوں کو حقیقتوں میں تبدیل کیا۔ عازان خاں کے لڑے محمد خدابندہ نے بھی فن تغییر ہے گہری و کچی کا اظہار کیا۔ اس نے مدر سوں، مجد وں اور خانقا ہوں کی عمار توں کے ساتھ عواجی عندل خانوں اور بازار کی دکانوں کی تغییر کی۔ اس کے مقبر ہے کے حسن کی تعریف مغرب کے ماہرین اب تک کرتے ہیں سے منگول آرٹ کا شاہکار سمجھا جاتا ہے۔ تاج اللہ بن شاہ نے تبریز میں جو مجد تغییر کی وہ آئ شکتہ حالت میں موجود ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس پر سونے ، چاندی کا عمدہ کام تھا اور ان کی حراب کو ذیادہ جاذب نظر بنانے کی کو شش کی گئی تھی۔

ایرانی منگول فن تغییر کی ایک روایت ہے۔ منگولوں نے جبال ایرانی آرٹ کو اپنے تج بوں سے متاثر کیا وہاں وہ خود بھی ایرانی فنون کی جمالیاتی قدروں سے متاثر ہوئے۔ ایرانی جمالیاتی تجربے بڑے مشخکم اور مضبوط رہے بیں لہذا نصف صدی ہے کم عرصے میں سے تجربے ایک بار پھر چھانے گئے اور پندر ہویں صدی میں تواپی انفرادی جمالیاتی خصوصیتوں کا باضابطہ احساس ولانے گئے۔ اصفہان، تہریز اور مشہد اور ووسر سے شہروں میں مسجدوں، مدرسوں، مقبروں اور مکانوں کی تغییر پر پرانی روایات اور اقدار کی گہری چھاپ پڑنے گئی۔ محراب سازی، گنبد سازی اور ستون میں مسجدوں، مدرسوں، مقبروں اور حم، وغیرہ کی تقمیر نے مجمی تجربوں کو شدت سے نمایاں کیا۔

مملوک معماروں اور تغییر کاروں نے ایو آبی دبستان (شام) ہے متاثر ہو کر فن تغییر کو کئی نئی جہتیں عطا کیں۔ پھر وں سے خوبصورت عمار تیں تغییر کیں۔ ان کی تغییر کر دہ مسجدیں اور مدر ہے جلال و جمال کے مظاہر میں ہیںتانوں کی عمار توں کو بھی جاذب نظر بنایا۔ فن تغییر میں عہد مملوک کے کارنا ہے بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔ تیر ہویں صدی کے وسط ہے سولہویں صدی کی ابتداء تک یعنی کم و ہیش دوسو بچاس سال تک کے دور میں فنکاروں معماروں نے بڑے کارنا ہے انجام دیئے۔

فلسطین اور شآم ہے صلیبی حملہ آوروں کو نکال کر جب مملوک شام کے حاکم بن گئے توانبوں نے پھر وں کی تراش خراش اور پھر وں کی آرائش وزیبائش ہے زیادہ کام لینا شروع کیا۔ مملوک معماروں اور صناعوں نے سلجوتی اور نصرانی روایات کے بھی گہرے اثرات قبول کئے ہیں، مملوکوں کا عہد تہذیبی اور تحد نی آویزش، اور آمیزش کا ایک بڑااہم دور تھا۔ ان کے فن پر جہاں ایرانی اور عراقی اثرات ہیں وہاں آریٹی اور باز نطینی اثرات بھی ہیں سلجوتی آرٹ نے بھی انھیں گہرے طور پر متاثر کیا ہے۔ مملوک بہت جلد علی نقیر کے بڑے معمار اور نقیر کاربن گئے، قاہرہ کی بہت کا مقار تیں آج بھی ان کے فن کی عظمت کی گواہ ہیں۔

ملکہ شجر ۃالدر (موتوں کادر خت) کامقبرہ ابتدائی مملوک گنبدسازی اور استرکاری اور آرائش کے مملوک ربھان کو نمایاں کرتی ہیں۔
ۃاہرہ کے شال میں ایک جامع مبجد نقمیر ہوئی جس کے آثار اب بھی موجود ہیں۔ یہ مملوک حکومت کے بانی پیرس کی نقمیر کردہ مبجد ہے۔
کم و بیش سوا میکٹرز بین پر بنی تھی اور اس میں مر کا استعال کیا گیا تھا۔ اس پر نفرانی اثرات ملتے ہیں 'شکی نقمیر کا میہ عمدہ نمونہ ہے۔ یہ وہی جامع مبجد ہے
کہ جے نیولین نے مصر میں قلعے کے طور پر استعال کیا تھا۔ اس کی منجیل 1269ء میں ہوئی تھی۔

1282ء میں المالک المتصور سیف الدین نے ایک شفاخانے کی عمارت تعمیر کی اور اس کے ساتھ ہی ایک مدرسہ بنوایا۔ ان دونوں عمار توں

میں سنگ مر مر استعال کیا گیا تھا۔ اس دور میں منگی عمار توں کی تغییر کا لیک سلسلہ شر وع ہو گیا تھا۔ مسجد وں اور مقبر وں کو دکش بنانے کار جمان واضح رہا ہے۔ سیف الدین کا مقبر ہ آج بھی موجود ہے۔ اس عہد کی تغییر ات پر جہاں شاتمی اور سلجو تی اثرات میں وہاں گو تھک اور مود تی اثرات بھی ماشت ہیں، گنبدوں اور در پچوں کو زیادہ جاذب نظر بنانے کی کو شش کی گئی اس طرح روش دانوں اور ستونوں کی آرائش کی طرف بھی خاص توجہ رہی، عمار توں کو بلند بنانے اور فن کے جلال کو ظاہر کرنے کارویہ خاص طور پر توجہ طلب ہے۔

المالک المنصور سیف الدین اور اس کے لڑ کے الناصر محمد 1293ء - 1340ء دونوں نے فنِ تغییر سے گہری دلچیں کی تھی۔ الناصر نے ہزاروں مز دور دل کی مدوسے اس نہر کی تغییر کی جس سے اسکندریہ اور دریائے نیل کارشتہ قائم ہو گیا۔ قاہر ہیں ایک بڑے وسیع قلعے کی تغییر کی جس کی شہرت دور دور تک پیچی۔ الناصر کو تغییر خوبصورت مسجدوں کا خالق کہاجا تا ہے۔ دہ خود تغییر ات کاماہر اور معمار تھا، فنونِ لطیفہ سے اس نے گہری ولیجیسی کا ظہار کیا ہے۔

الناصر کے لڑے سلطان حسن کی دلچیں بھی فن تقمیر سے کم نہ تھی۔اس کی تقمیر کردہ مسجد وں کی تزئمین کاری نے بڑی شہرت حاصل کی۔ مسجد وں میں صحن کی تشکیل کرتے ہوئے اس نے چار دالان بنوائے جہاں اسلامی دینیات کے چار ممتاز دبستانوں کے علماء بیٹھتے اور نمازیوں کو درس دیتے، معماروں نے اینٹوں اور لکڑیوں کی مدرسے ان مسجد وں کے حسن میں اضافہ کیا۔ گنبد ملکے لیکن خوبصورت لکیروں کے حامل تھے، مختلف رنگوں کے پتھروں کے بیتھروں کے متحق بن گئی تھیں۔

مملوک سلطانوں نے شام سے مدرسوں کے خاکے حاصل کئے اور مشرقی تر کتان سے گنبد سازی کے فن کے نمونے لائے اور ان دونوں سے معجدوں کے خاکے اور نقشے تیار کئے 1260ء سے 1277ء تک کی تقمیر کر دہ معجدوں بران کی پیچان ہو سکتی ہے۔

مسلمان معماروں، صناعوں، سنگ سازوں اور تغمیر کاروں نے جہاں بھتی مبحدوں کااعلیٰ معیار پیش کیا ہے وہاں سنگی مبحدوں کا بھی ایک عمدہ معیار پیش کیا ہے۔ سنگ کاری اور تزئین و آرائش میں رفتہ رفتہ وہ آگے ہی بڑھتے گئے ہیں۔ کو تی کتبوں کی تزئین کاری گل بوٹوں کی آرائش اور کندہ کاری میں انہوں نے جواعلیٰ مقام حاصل کیا ہے اس کی کوئی اور مثال نہیں ملتی۔

وسط ایشیا نے تعمیر کاری میں جہاں اعلی معیار قائم کئے وہاں انگنت جالیاتی جہوں کی تشکیل میں بھی نمایاں حصہ لیا۔ سلمان اسمعیل (892ء-907ء)کامقبرہ بخارامیں تعمیر بواتو غالبًا بہلی بار محسوس ہواکہ اینوں کی تراش خراش اور انتبائی فاکارانہ تر تیب ہے حسن کا کتنا چھا نمونہ چش کیا جاسکتا ہے۔ عرصہ تک معماروں نے اینوں کی مدوسے مقبروں کو جاذب نظر بنانے کی کوشش کی۔ اس کی صورت بجبتی ہے ایک خوبصورت گنبد ہے اور ایک و کشش محراب در میانی گنبد کے گردچار چھوٹے قبہ (Cupola) اس مقبرے کو اور پرکشش بنادیتے تھے۔

فرغانہ کے مشرق میں بھی خوبصورت مقبرے ملتے ہیں، یہاں ایک پرانامینار بھی ہے جو شکستہ حالت میں ہے۔ ایران اور ترکی کے میناروں کود کیستے ہوئے محسوس ہوتا ہے کہ ان کارشتہ وسط ایشیا کے ایسے ہی میناروں سے ہے۔ فنکاروں نے اقلیدسی صور توں سے گہری دلچپسی لی اور ٹائیلس کی مدوسے ان صور توں کوزیادہ جاذب نظر بنایا۔

حاجی یو سف ہمدانی کی یاد میں 748ء میں جو مسجد ہمدان تغییر ہوئی وہ آج بھی جلال و جمال کے بہتر نمونے کے طور پر سامنے ہے۔ تیمور نے سمر قند کوایک بہت بڑا تہذیبی مرکز بنادیا تھا۔ 1336ء سے 1404ء تک اس عبد میں جانے کتنی خوبصورت اور د ککش عمار تیں تغییر ہو کمیں۔ قلعے ، محل، مسجدیں اور حجرے آج بھی اس دور کی یاد تازہ کرتے ہیں۔ یہ سب حسن کے اعلیٰ شاہکار ہیں، ان پر چینی اور ترکی اثرات بھی طنے ہیں۔1397ء میں سر قد میں خواجہ احمد کی معجد تقییر ہوئی۔خواجہ احمد کا مقبرہ اس معجد کے پاس ہے۔ اس معجد کی مربع نماصور ت اور ان کے دو وککش گنبد تقییر کاری کا عمدہ نمونہ ہیں۔ ایک گنبد تربوز کی صورت لئے ہوئے ہے جو تیور ک دور کے معماروں کی ایک بوی خصوصیت رہی ہے۔ یہ صورت وسط ایشیا کے مختلف علاقوں میں بے حد مقبول ہوئی۔ دروازے کے پاس دو بڑے مینار ہیں جو اُس عہد کے قلعوں کے مینار دی سے بطتے جلتے میں، تیور نے اپنے وطن کش میں ایک پر شکوہ قلعہ تقیر کیا جس کی عظمت کا تذکرہ ہر دور میں ہو تار باہے۔

2-1401 میں تیور نے اپنی بیگم بی بی خانم کی یادیس سر قندیس ایک انتہائی دیکش اور جاذب نظر معجد تقمیر کی۔اس میں گنبد سازی کا ایک نیا تجربہ ماتا ہے۔اس کے دروازے آرٹ کی عمدہ مثال ہیں۔

تیور نے اپن زندگی میں اپنامقبرہ تقیر کرایا تھاجو کو رامیر کے نام ہے مشہور ہاس کا پرشکوہ گنبدفن تقیر کی تاریخ میں نمایال حیثیت رکھتا ہے۔



مسجد قرطبه كااندروني منظر

ٹاکلس(Tiles) کے استعال میں فنکارانہ ہنر مندی ملتی ہے گئی ر گلوں پھر ول سے اس کی دیواروں کو منقش کیا گیا ہے۔ عربی، اردو، فارسی میں کئی کتیج ہیں جواس کے حسن میں اضافہ کرتے ہیں۔

تیور کے لڑے مرزاشاہ رخ ( 1404ء - 1447ء) نے خراسان میں ہرات کودارالحکومت بنایافن نتیبر ہے اس نے ہمی گہری دلچیں لی۔ شہر پناہ کی تقییر کی اور اس کے اندراپنا قلعہ بنوایا۔ شہر پناہ کی دیواراونجی اور پر شکوہ تھی جس میں چار بڑے دروازے تھے۔ مجد جاتی ای وور کی یادگار ہے۔ خراسان میں اتی خویصورت اور ولقریب عمارت اور کہیں نظر نہیں آتی، شاہ رخ کی بیوی گوہر شاد نے بھی فن تقییر میں اپنی گہری دلچیں کا ظہار کیا۔ ہرات میں اس نے ایک بوے حدرے کی تقمیر کی جس کا نقشہ اس عہد کے معروف ماہر تقییرات استاہ شیر ازی نے تیار کیا تھا۔ ہرات میوزیم میں اس مدرے کا ایک پھر ( سنگ مرمر ) آتی بھی رکھا ہوا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ معروف خطاط جعفر جلال ہراتی نے اس مدرے کی بڑی عمارت کو اینے فن سے سنوار اتھا۔

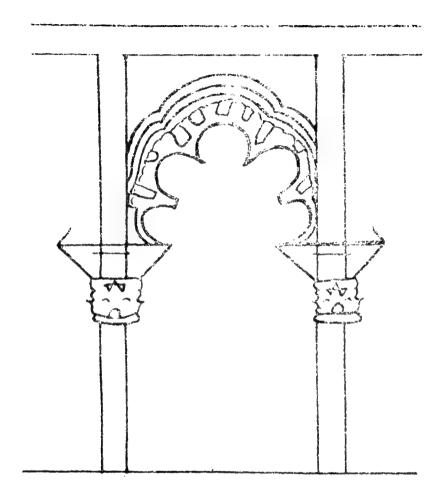
تیوری دور کے معماروں، مناعوں اور سنگ سازوں نے فنِ تقمیر کی ایک اعلیٰ ترین روایت قائم کی ، اس روایت نے دوسرے ملکوں کا پراسر ارسغر کیا ہے۔

اپین نے فن تقمیر کی جمالیات کے دائرے کو وسیع ہے وسیع ترکرنے میں نمایاں حصد لیاہے۔ اپین میں مبجدوں، قلعوں، محلوں، باغوں، عزاروں اور عزاروں اور حماموں کی تقمیر کا جو سلسلہ عبد الرحمٰن اوّل (757ء-788ء) کے عبد میں شروغ ہوا وہ صدیوں تک قائم رہا۔ شامی فزکاروں اور معماروں نے ابتداء ہے ان کی تقمیر میں نمایاں حصدلیاہے۔ یہی وجہے کہ اپین کی تقمیرات پرشامی اثرات زیادہ نمایاں اور واضح ہیں۔

امیہ ظفانے قرطبہ کوایک بڑا تہذیبی مرکز بنادیا تھا۔ عبدالرحمٰن اوّل نے شہر پناہ کی تقمیر کی اور قرطبہ سے پچھ دور اپنا قلعہ بنوایاجو فی انتہا، سے ان کے دار الخلیفہ شام کے شامی قلعے کی تقمیر سے قریب تھا۔ 786ء میں مجد قرطبہ کی بنیادر کھی، مجموعی طور پراس کی تقمیر پراسی ہزار دینار خرر ہوئے تھے۔ یہ مجد جو جلال و جمال کا ایک عمدہ پیکر ہے، ایک سال میں بن کر تیار ہوئی، ساڑھے چھیس ہزار مر لع کز پرید دنیا کی تیسر کی بڑی مسجد ہے۔



مىجدِ قرطبه (اندرونی منظر)



معجد قرطبہ کے دروازے کا خاکہ (961ء-976ء)

عبدالرحلٰ اقال کے جانشینوں نے ہر دور میں اس میں تبدیلیاں کی ہیں۔ رومی معبد کے بعد یباں کلیسا بی اور اس کے بعد مسجد قرطبہ کی ۔ 'ابتدا، 'میں صرف کلیساکانصف حصہ مسلمانوں کی عبادت کے لئے تھا۔ عبدالرحمٰن اقال نے پوراکلیسا خرید لیا۔ اور اس مسجد کی بنیاور کھی۔ عبدالرحمٰن قالت نے اس کا مربع مینار بنوایا۔ المنصور (977 - 1000 ) نے اس کی تزئین و آرائش میں گہری و کچیسی کی۔ محراب کے قریب گنبد بھی 186ء کے بہت بعد بناہے۔

معجد قرطبہ میں چھتوں، ستونوں، سر ستونوں، تھوڑا نعلی کمائوں، دائروں، مر بعوں، کمانوں کی نیم دائرہ صور توں، محرابوں، گنبدوں اور کنارے کے کام اور پڑگ کاری اور قبلہ ، دالان، مقصور داور حرم وغیر دکا مطالعہ کیاجائے تو معلوم ہو کا کہ فن تقییر کی ایک املی روایت کی تفکیل ہوئی نبداس روایت نے اپنی جمالیاتی روایات سے بھی ہامعنی رشتہ قائم کیا ہے اور مقامی اثرات سے نئی جمالیاتی جبتوں کی تفکیل ہمی کی ہے۔ عبدالرحمٰن ٹالٹ (822ء -852ء) نے ایک بڑی شانداراور پر شکوہ حویلی تغییر کی، 826ء میں اس کی تغییر شروع ہو کی اور ہیں سال تک یہ سلسلہ چلتارہا۔ وادی الکبر کے قریب یہ حویلی فنی تغییر کاعمہ ہنمونہ تھی۔ اپنی رفقیہ کیات کے نام پر اس کانام الاز ہرہ رکھا اس میں چار سو کمرے تھے۔ مشرقی بڑے میں فوارے گئے ہوئے تھے۔ ان جانوروں کے منہ سے پانی مشرقی بڑے وں پر لگائے گئے تھے۔ ان جانوروں کے منہ سے پانی جاری رہتا تھا۔ سنگ مرم کے ساتھ سونے اور جواہرات کی آمیزش انتہائی فنکارانہ تھی۔ کہاجا تا ہے اس حویلی کی تغییر میں دس ہزار مز دوروں نے حصہ لیا تھا۔

ابن احمر (1272ء) نے غر تاکھ میں اپناسر نے محل تعمیر کیا۔ جو اپنین میں اعلیٰ ترین تعمیر کاری کا نمونہ بن گیا ہے۔ پڑی کاری کا آرٹ اپنے عروج پر تھااور کتبوں کو انتہائی فزکارانہ انداز میں سنگ مر مر پر ابھارا گیا تھا۔ سرخ محل کے سابیہ بان اور گنبد اور اسکی خوبصورت چھتوں نے اپنین کی اعلیٰ روایات کو آھے پر حھایا اس میں خوبصورت باغ تھا۔ فوارے تھے۔ کمروں میں مصوری کے خوبصورت نمونے تھے۔ میکے ، نیلے گلا بی اور سنبر برگوں ہے کمروں کو جاذب نظر بنایا گیا تھا۔ موسیقی کے لئے ایک بہت بڑا ہال تھا جے سجانے میں ابن احمر نے ذاتی دلچپی کی تھی۔

سلجو قیوں نے ترکی میں بڑی خوبصورت عمارتیں تقمیر کیں۔ گیار ہویں صدی ہے ان کی تقمیر کردہ عمارتوں کی باضابطہ تاریخ موجود ہے۔ ڈھائی سوسال کی حکومت میں انہوں نے کئی شہروں میں مسجدیں تقمیر کیں قلعے بنوائے۔ مدرسوں اور شفاخانوں کی عمارتیں بنوائیں۔ ان کے بنوائے ہوئے سرائے، بلی اور فوارے فنکاری کے عمدہ نمو نے سمجھے گئے ہیں۔ مقبروں کی آرائش اور تزئین کاری میں اناطولیہ کے فنکار پیش پیش رہے ہیں۔ ترکوں نے سلجو قیوں کی روایت کی قدر کی اور فن تقمیر میں اس کی روشنی حاصل کی۔ ترکی معماروں اور تقمیر کاروں نے اس روایت کو اس طرح جذب کیا کہ تہذیبی آمیزش کے خوبصورت جلوے فن تقمیر کی مسکن سطحوں کا احساس عطاکر نے لگے۔ سولہویں اور ستر ہویں صدی میں تو اس

ترک معماروں نے گیار ہویں صدی میں اناطولیہ میں ایک دلکش معجد نتمیر کی تھی جس میں پتھروں اور لکڑیوں کو استعمال کیا گیا تھا۔ اس کی صورت مستطیل تھی اور اس کے گردایک مضبوط دیوارا ٹھائی گئی تھی۔

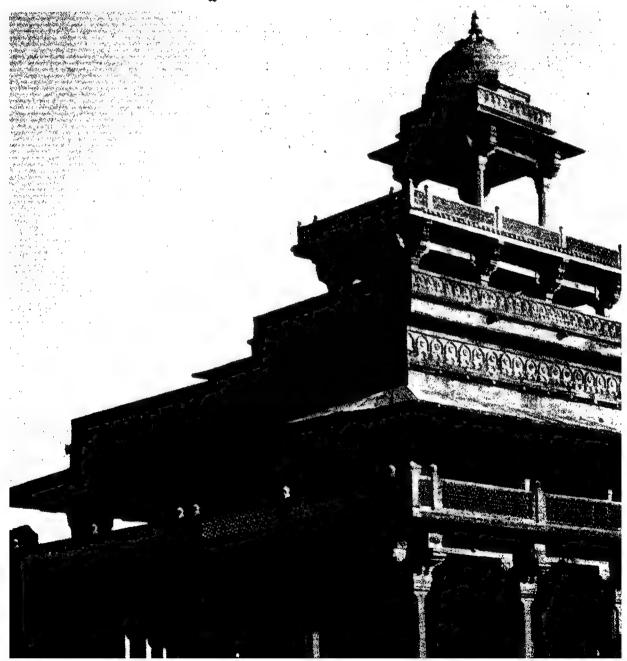
سلجوتی معماروں اور تقمیر کاروں نے خراسان کے آرٹ کو متعارف کیا اور خصوصاً گنبدوں اور محرابوں کی تھکیل میں خراسانی انداز کو قائم رکھا۔ 1221ء کے بعد مقبروں کی تزئین و آرائش میں بھی ہیا انداز ملتا ہے۔انہوں نے عمو فا میٹوں کی جگد پھروں کا استعال کیا ہے۔1312ء میں خدابند خاتون کا مقبرہ تیار ہوا جس میں اقلید می صور توں کی تنظیم و تر تیب توجہ طلب ہے۔ مدرسوں اور جبیتالوں کی عمارتوں میں بڑے بڑے دروازے لگائے گئے۔اوران کی دیواروں کو منقش کرنے کی کوشش کی گئی۔وسطالیٹیا کی عمارتوں کی طرح 'ترک' عمارتیں عمودی نہیں افقی ہیں۔

مسلمان اس عظیم تہذیبی ورثے کے ساتھ ہندوستان آئے!

ہمیزشنے اعلی ترین منزل حاصل کرلی۔

فن تقمیر کی وسیع تر تہد دار اور جہت دار جمالیات نے برِ صغیر کے نظامِ جمال سے تخلیقی رشتہ قائم کیااور یہاں تقمیرات میں کئی جلوے المجرنے لگے!

## مند إسلامي فن تغمير انتيازي جمالياتي اساليب



جانے کتنی قویس ہندوستان آئیں اور یہاں رچ بس گئیں۔ مسلمان واحد قوم ہے جو اپنے ساتھ صدیوں کی تمدنی اور تبذیبی میراٹ لے کر آئی اور اپنے نظامِ جمال اور اپنے تمدنی اور تہذیبی ورثے ہے ملک کی جمالیات کو شدت ہے متاثر کیا۔ آریا آئے لیکن ان کے پاس جمالیاتی تجریوں کا سرمایی نون کی آمیزش ہندوستان کی تبذیب کی تاریخ میں چراغاں کی کیفیت ہوگئی۔ ان میں ہند اسلامی فن تقمیر کی آمیزش غیر معمولی حیثیت کی حاصل ہے۔ مسلمان ہندوستان آئے تو تقمیر کے فن کی اعلی روایات بھی ساتھ لائے کہ جن میں یونانی، روتی، معری، ایر آئی وسط ایشیائی اور ترکی روایات بھی مدغم اور جذب تھیں اور جس سرز مین پر قدم رکھا اس کی بھی اپنی ایک بڑی روایت موجود تھی۔ صدیوں ان کی آمیزشیں ہوئیں اور دوسرے فنون کی طرح فن تقمیر میں بھی ہے جلوے نظر آنے لگے۔

اسلامی اور ہندی روایات کے نقاضے ایک دوسرے ہے مختلف تھے۔انداز فکر مختلف تھا۔ طریقہ سکار مختلف تھا۔ تعمیر کا طریقہ ہویا تعمیر کی صورت یار وج تعمیر، فرق نمایاں تھا۔ قلعوں،استوپوں اور مند روں اور مسجد وں اور مقبر وں کی تعمیر میں فرق کی بہچان مشکل نہیں۔

مسلمانوں کی ممار توں کی روایات نے ہندوستانی فن تعمیر کاکوئی تعلق نہ تھا۔ مسلمان ہندوستان میں ریج بس گئے۔ اور یہاں کے تمد ن اور اس ملک کی تہذیبی روایات نے ان کار شتہ گہر اہو گیا توان کے فن میں ہندوستانی اسالیب شامل ہونے گئے۔ مسلمانوں نے این ناور چونا گار اوغیرہ سے ہمیشہ کام لیا تھا۔ ہندوستانی ماحول میں موسم وغیرہ کے پیش نظر بھی سیمنٹ اور کنگریٹ کے استعال کو ضر دری جانا، کنگریٹ کے فرش کرنے کا سلسلہ شروع ہوا۔ ہندوستانی فن میں حجیت، تو ہی حجیت، محراب، گنید، ستون، امجرے ہوئے ؟ اور ہرم نمایا اہر ام نما مینار وغیرہ موجود تھے مسلمان ان کے شروع ہوا۔ ہندوستانی فن میں حجیت، تو ہی حجیت، محراب، گنید، ستون، امجرے ہوئے ؟ اور ہرم نمایا اہر ام نما مینار وغیرہ موجود تھے مسلمان ان کے شروع ہوا۔ ہندوستانی فن میں حجیت کی تعمیر کے تعلق سے اپنے طریقہ کار میں بری کیک پیدا کی لہذاو ونوں روایات کی آمیز ش کے عمدہ نمونے سامنے آرے لئے۔

مسلمان جوروایات لے کر آئے ان کے گہرے اثرات بندوستانی تدن پر ہوئے۔ تدنی، سابی اور ند ہبی زندگی متاثر ہوئی، مسلمانوں کے فن کے اثرات بندوستانی فنون اور خصوصافن تغییر نے مسلمانوں کو متاثر فن کے اثرات بندوستانی فن تغییر نے مسلمانوں کو متاثر کرناشر وع کیا۔ تمدنی اور فتی سطح پر لین دین اور ردو قبول اور غیر شعوری اثرات قبول کرتے دہنے کاسلسلہ صدیوں جاری رہا۔ دو بڑے تدن کی آمیزش کے جلوے بنداسلامی فن تغییر میں اچھی طرح نمایاں ہیں۔ عمارت سازی کی دوبر کی دوبر کی دوبر کی دوبر کا تاریخ میں نمایاں حیثیت رکھتی ہیں ایک دوسر سے جذب ہوتی دہیں۔

ابتدائی دور میں مسلمانوں نے کئی مجدیں تقیر کیں۔ ملتان کی فتح کے بعد جو مسجد تقیر ہوئی اے البیر دنی نے "مسجد اموی" کے نام سے یاد

کیا ہے۔ محمود غزنوی نے لاہور میں عرب محلہ قائم کیااورا کی مسجد بنائی اس مسجد کے تعلق سے بچھ با تغیل فخر مدیر کی کتاب "آواب الحرب وانشجاعت"

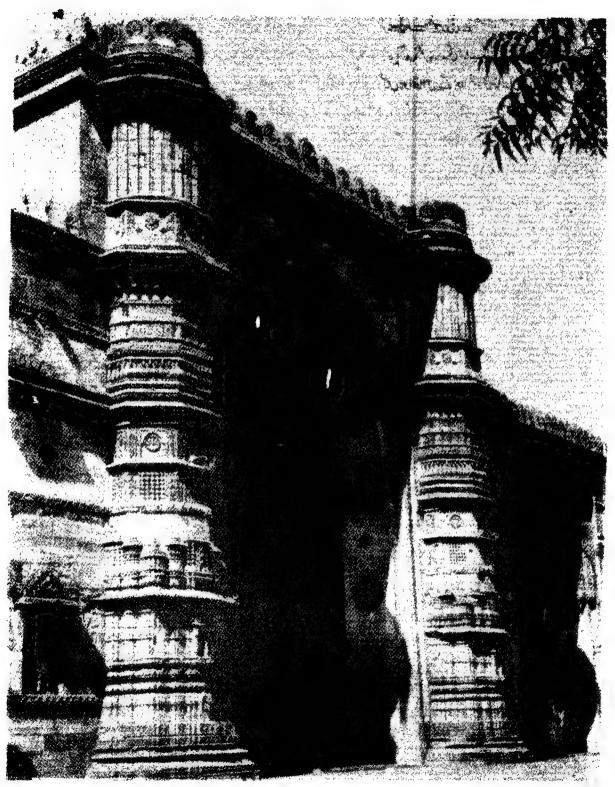
سے معلوم ہوتی ہیں۔ مدیر نے اسے "خشتی مسجد" کہا ہے لینی یہ اینٹوں سے بنی تھی پھر کا استعال نہیں ہوا تھا اس کے بعد غوری خاندان کی حکومت شردی ہوئی ہوئی۔ دبلی کو دار الحکومت بنایا گیا۔ پندر ہویں صدی عیسوی سے مجمد غورتی کی فتح دبلی کے بعد مسلمانوں کی حکومت کی ایک بڑی تاریخ شروع ہوتی ہے۔

مملوک (غلام) خاندان ( 1206ء - 1390ء ) کے حکر انوں نے کم وجیش ایک صدی حکومت کی۔ خلجی آئے ( 1910ء - 1300ء ) اور انہوں نے اپنی حکومت میں وسعت پیدا کی۔ تخلق خکومت بھی ایک صدی کی حکومت تھی ( 1320ء - 1412ء ) گھر سید آئے ( 1414ء - 1411ء ) لودی آئے ( 1451ء - 1531ء ) کور میں حکومت تائم ہوئی۔ گلبرگہ اور بیدر میں کم ویش دوسو سال ( 1337ء - 1531ء ) مسلمان حکم ان رہے۔ پھر گو کھنڈہ، بچا پور، احمد گرو فیرہ میں حکومت قائم ہوئی۔ گلبرگہ اور بیدر میں کم ویش دوسو سال کی ایک بڑی تاریخ موجود ہے۔ مغلوں نے ( 1526ء - 1858ء ) توہندوستان کے مشتر کہ تمرن کواور بھی فیتی بناو ا۔

ملک کے مختلف علا توں میں روایات، انداز فکر اور طرز عمل اور جغرافیا کی ماحول کی وجہ سے طرز تغییر میں اختلاف عین فطری تھاجو موجود ہے۔ مسلمانوں کے فن پر ہندوستانی اثرات کے نمایاں ہوتے رہنے کی ایک بڑی وجہ یہ بھی ہے۔ مسلمان معماروں نے ہندوستانی طرز ادااور انداز کو بہت ہی آزاد انہ طور پر استعمال کیا ہے۔ انتھی ہوئی دیواروں کے و قار اور مضبوط اور مستحکم وجود کے اثرات قبول کئے ہیں اسی طرح ہندوستانی معماروں نے مسلمانوں سے سادگی کا حسن پایا۔ صحن کی چوڑائی گنبدوں کی سادہ تزئمین، محرابوں کی تشکیل وغیرہ کی آمیزش کے جلوے بگھرنے گئے۔ آرائش وزیبائش میں دونوں کے انداز فکر کے فرق کو پہچانا جا سکتا ہے۔ ہندواسلوب مختان فن پند کرتا ہے۔ دیوی دیو تاؤں جانوروں اور پر ندوں کے پیکروں سے دیواروں کو سجاتا ہے۔ اس کے برعکس اسلامی اسلوب نے عمونا جالیوں کی باریک تراش خراش اور فن خطاطی کے جلوے چش کئے ہیں۔ ، بنیادی رحمان جمان ہے۔ جنوروں کی اٹھان میں بھی جمال کاو قاربی ملتا ہے۔

مسلمانوں کی روایات کے تسلسل میں خلیفہ عبد الملک کی برو خلم کی معجد (بنجیل 691ء) الولید کی جامع معجد (دمشق) برو خلم کی معجد انتھائی جے خلیفہ المہدی نے دوبارہ تغییر کیا۔ عبد الرحمٰن اوّل کی معجد قرطبہ (786ء-787ء) معجد سوسہ (850ء-851ء) خلیفے التوکل سامارا معجد (جامع معجد۔1013–990ء) ابوابر اہیم احمد کی قیر اوان کی جامع معجد، مصر میں احمد این طولون کی معجد، معجد از ہر، مملوکون کے تغییر کی ہوئے خوبصورت مدرسے، فاطمیوں کی تغییر کی ہوئی عمار تیں، تبران اور مشہد کی معجد میں اور عمار تیں امیر تیمور کا مقبرہ (گور امیر 1404-1336ء) وغیرہ انتیاز کی اطولیہ میں خلیفہ غازی کے مکانات اور مدرسے، در وازے فرغنہ کی پر شکوہ، عمار تیں، بی بی خانم کی معجد سر (قند 1405-1398ء) وغیرہ انتیاز کی نشانات اور اسالیہ ہیں کہ جن کے جلال وجمال کولئے مسلمان ہندوستان آئے۔

قطب بینار، اجبیری معجد (التش 1311ء) علاءالدین ظلمی کا دوردازه کمر کی معجد (فیروز تعلق 1370ء) اکبر کا مقبره (سکندر آباد 1613ء) مایوں کا مقبره، بادشاہی معجد (لا ہور) جہا تگیر کا مقبره (لا ہور) جا مقبره الا ہور) جا مقبره اللہ در دازه (فقح پورسکری) جود دھا بائی کا محل (فتح پورسکری) آگرے کا قلعہ ، تاج محل (1650 – 1632ء) شالیماراور نشاط (کشمیر) اعتاد الدولہ کا مقبره ،اان کے پیچھے جہاں اسلامی ملکوں کی روایتیں متحرک ہیں وہاں ہندوستان کی روایتیں بھی موجود ہیں۔ یہ سب ہندوستان کے فن تقبیر کی تاریخ میں نئے اسالیب ہیں جواسپنے روایتی اسالیب کا تسلسل قائم رکھے ہوئے ہیں اورا پنے بن اورا پنی تازگی کا احساس دشعور بھی بخشتے ہیں۔



جامع معجد احمد آباد (نقش و نگار توجه طلب بین) بهنداسلامی فن کاعمره نمونه

علا قائی اسالیب پروان چڑھے اور ان کی جہتیں بھی پیدا ہو کیں۔ مثلاً ملتان اسلوب، سندھ اسلوب، فاروتی اسلوب، گجرات اسلوب، شمیر اسلوب، مثل اسلوب وغیرہ دروایات اور تجربات اور ماحول نے ہراسلوب میں جد تیں پیدا کیں اور جلال و جمال کا عمدہ اور اعلیٰ معیار پیش کیا۔ مقامی اسلیب کی بڑی اہمیت ہے کیکن اس بڑی سچائی کو بھی فراموش نہیں کرناچاہئے کہ مسلمانوں کے جمالیاتی شعور کی پختگی نے ہندوستان کے فن تغیر کی جمالیات کی ایک ایسی جمالیاتی تفکیل کی ہے کہ بعض رجانات حدور جہ پختہ اور جان پرور بن گئے ہیں اور اخیازی جمالیاتی اسالیب انجر کر اپنی انفراد می جمالیات کی ایک ایسی جہالیاتی مسلمان فذکاروں نے اپنی نفراد کی خصوصیتوں کو نمایاں کرنے گئے ہیں۔ بعض پختہ رجانات نے اختیازی اسالیب کی تخلیق کی ہے۔ یہ بات بھی بہت اہم ہے کہ مسلمان فذکاروں نے اپنی نفراد کی بعض اعلیٰ روایات کی روشنی خوب حاصل کی ہے۔ مثلاً مقبر سے یاروضے کی تغییر میں انہوں نے اپنی قد بھر جمالیاتی روایات کا حسن بھی شامل رکھا ہے فرات کے کنار بے بعض اغلیٰ روایات کی خوب حاصل کی ہے۔ مثلاً مقبر سے بومر بع شطی پر ہے۔ گنبد چار چھوٹے چھوٹے برج کی وجہ سے پرکشش ہے۔ مسلمان فزکاروں نے جسلمان مقبر کے بیخ ناصر الدین مجمود کا مقبرہ و تیار کیا تواس کی صورت و سلمان میں انہوں نے بیٹ سلمان میں انہوں کے بیٹوں اسلمان کا مقبرہ و ہو جو مربع سطے پر ہوں انہوں کے سلمان میں انہوں کے گئید کی بناوٹ اس کی صورت و سلمان میں انہوں کی توجہ سے پرکشش ہے۔ مسلمان میں انہوں کی میں کر جو سلمان میں انہوں کی بناوٹ اس کی صورت و سلمان میں انہوں کی کو جہ سے پرکشش ہے۔ مشارک کے بناوٹ اس کی صورت و سلمان میں انہوں میں انہوں کی بناوٹ اس کی صورت کی کا نمور کی کا نمور کی کا نمور کی کیاروں نے جب سلمان میں انہوں کی کو کو کیاروں کے بیٹوں کی کو کو کا مقبرہ کی بناوٹ اس کی سلمان میں انہوں کی کرنے کا میں کور کا مقبرہ کی کور کا مقبرہ کی کور کی کور کی کی کور کیاروں کی کور کی کور کی کور کی کور کی کور کیاروں کے بیٹوں کی کور کیاروں کی کور کی کور کیاروں کے بیٹوں کی کور کیاروں کے کور کیاروں کی کور کیاروں کی کور کیاروں کی کور کیاروں کی کور کیاروں کے کور کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کی کور کیاروں کی کور کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کی کور کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کیاروں کی کور کیاروں کیا



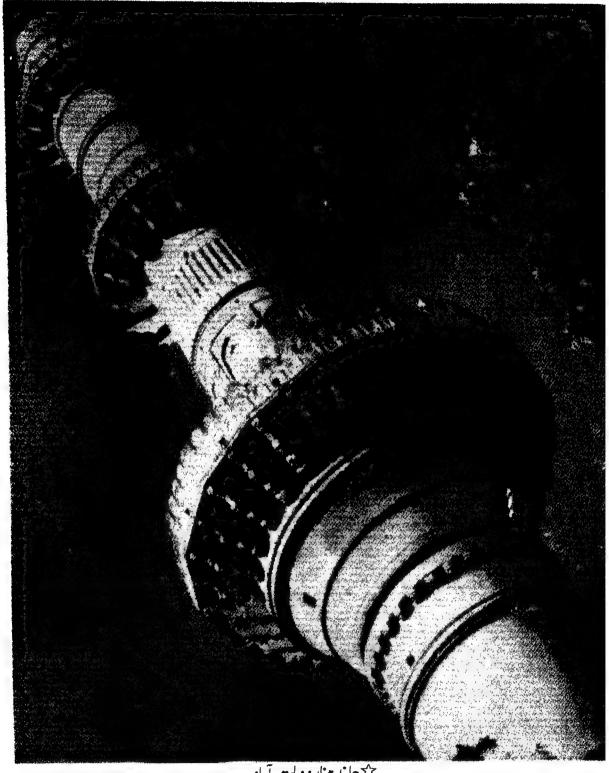
فتح بورسيكرى

نوعیت کی ہے کہ جس طرح عبای خلفاءاور اسلحیل سامانی کے مقبروں پر ملتی ہے۔ امیر خسرونے قر ان السعدین میں مسجد قوۃ الاسلام کے ذکر میں گنبدوں کا جوذکر کیا ہے ممکن ہے یہ گنبد بھی ای نوعیت کے ہوں۔ چونکہ یہ گنبد آج موجود نہیں ہیں اس لئے پچھ کہا نہیں جاسکتا۔ قریب ہی میں جو 'علائی دروازہ ہے' اس میں گنبدکی بناوٹ ای نوعیت کی ہے۔ گجرات کی مسجدوں اور میناروں پر بھی وسط ایشیائی فن کی چھاپ دکھائی دیتی ہے۔

جلال اور سبلائم (Sublime) کے ربحان اور بلندی کے آرچ ٹائپ نے جس اسلوب کو پروان پڑھایاان میں قطب مینار، بلند . وروازہ (ناگور۔راجستھان) بلند دروازہ، (فتح پورسیکری)' بی بی کی صحبہ' (برہان پور) کے دومینار،' جامع مسجد، کا مرکزی منقش دروازہ (احمد آباد) جو نپور کی بلند مسجد، رانی سرائے 'مسجد' (احمد آباد) دولت آباد کا جاند مینار،' چار مینار' (حیدر آباد) شمس الدین التمش کے مزار کے گرد کلام الہی سے منور بلند دیواریں (دہلی) مرزگا پٹم (کرنائک) میں ٹیپوسلطان کی مسجد کے بلند مینار، حیدر آباد ک" ٹوٹی مسجد" کے پرو قار مینار اور



قطب مینار (د ہلی) بلندی کے" آرچ ٹائپ"کی مثال



ہنداسلامی فن کا شاہ کار۔'سلام ' کا خوبصورت نمونہ ﷺ بلندی کے آرچ ٹائپ کی مثال ﷺ

قوت الاسلام مسجد کا بلند محراب دار در وازه (ویلی) انتهائی اہم ہیں جو مسلمانوں کی اعلیٰ روایات کی بھی خبر دیتے ہیں اور ہندوستان میں نے تجربوں کے تئیں بھی بیدار کرتے ہیں۔ تئیں بھی بیدار کرتے ہیں۔

بخبل سلائم اور جلال کے اس اسلوب کی جہتیں قلعوں کی تغمیر میں نمایاں ہوئی ہیں، قلعہ تغلق آباد اور جہاں پناہ (محمہ بن تغلق) کی بلند دیواریں، شیر شاہ کا قلعہ ، آگرے کا قلعہ اور لال قلعہ ( قلعہ مبارک دیلی)عمرہ مثالیں ہیں۔

ای طرح جمال اور کلی ہے پھول بن کر آہتہ آہتہ کھنے کے جمالیاتی شعور نے جس انتیازی اسلوب کو طاق کیا ہے اس کی سب ہے انم نمائندگی 'تاج محل' ہے ہوتی ہے۔ یہ ہنداسلای فن تعمیر کا سب ہے حسین مظہر ہے۔ تاریخ کے نشلس میں یہ فنی تخلیق ایک لیجند (Legend) ہے جو مادی اور دوانی تعمن مظہر ہے۔ تاریخ کے اعلیٰ ترین سطح کو محسوس تر بنا تاہے۔ اس کی صورت یا اسکا فارم تجریوں کے سفر میں حسن کے وڑن کی گہر افی کا احساس دیتا ہے۔ 'ہمایوں کے مقبر ہے' (دبلی ) اور 'دلی کی اور 'دلی سائٹ کو محسوس تر بنا تاہے۔ اس کی صورت یا اسکا فارم تاج محل کو دیکھتے تو اس اسلوب کے جمال کی پیچان بہتر ہوگ تاج محل ، اسلامی فنی تجریوں کے خوبیس درت آمیز شرکا تیجہ ہوگا تاج محل ، اسلامی فنی تجریوں کی خوبیسورت آمیز شرکا تیجہ ہے۔ بعض ماہرین سلام مقبر ہوگا تاج میں کہ 'نہاوں کا مقبرہ' کا مقبرہ' کا مقبرہ نائی کا بلی سلام نظر آتا ہے۔ باغ اور طاق و فیرہ نبی روایات سے تعملی روایت ہے کہ جس کا تعلق کا بلی جو انفرادی شرک میں نظر آتی ہے۔ 'تاج کل' ہنداسلامی فنی تقبیر میں ایک ڈر امداور آرے کا ایسا مظہر بنا ہے جو انفرادی سلام جو ایک کیفیتوں کو بھی گئے ہو کہ میں ذھل ہے آخو بی خوالی و جمال کی کیفیتوں کو بھی گئے ہو جو بال دیمال کی کیفیتوں کو بھی گئے ہو جو بال دیمال کی تفکیل، آمیز شیر معمولی ہے۔ اس اسلوب کو ایک جہت اعتاد الدولہ کے مقبرے میں ایساجیال ہے جو جال کی کیفیتوں کو بھی گئے ہو کہ ور مورڈ معمولی ہے۔ اس اسلوب کو ایک بہلو جامع مجود ویلی میں نظر آتا ہے تو دور می مشن اور 'موتی محمول ہوں 'اس اسلوب کا ایک بہلو جامع مجود ویلی میں نظر آتا ہے تو دور می ایک خور سرا باد شائٹ میں ہوروں میں جو دور میں خور میں نظر آتا ہے تو دور میں نظر آتا ہے تو دور میں اور مشرق محمول ہے۔ اس اسلوب کو ایک جہت اعتاد الدولہ کے مقبرے میں ہو دور میں نظر آتا ہے تو دور می کا بھی میں اور شری میں اسلوب کو ایک بہت و میں دیکھ میں نظر آتا ہے تو دور میں مشر میں ورور میں ایک ہوروں ہوروں کی جست 'دیوان عام' 'دیوان خاص' اور 'موتی محمول ہے۔ اس اسلوب کو ایک بہلو کی میں اس اسلوب کو ایک بھی ہوروں کی میں نظر آتا ہے تو دور میں دوروں کو دور میں اسلوب کو ایک بھی میں اسلوب کو ایک بھی میں اسلوب کی ایک میک کی میں اسلوب کی میں کو میک کی میں کو دور کی میں کو دور میں دوروں کے میں کو دو

سندہ پر محمد بن قاسم کے حملے (712ء) کے بعد چند کمار توں اور معجدوں کی تغییر کی خبر پر انی تحریروں سے ملتی ہے انگین اس وقت کہیں کوئی نشان موجود نہیں ہے۔ 'سندھ کے جنوب میں کھدائی کے بعد چند پر انی کمار توں کے نشان اور نقوش ملتے ہیں، ان کے متعلق و ثوت سے کہا نہیں جاسکتا کہ یہ محمد بن قاسم کے دور کی ممار توں کے نشان اور نقوش میں۔ ہمبھور (سندھ) میں ایک مستطیل (Rectangular) بنیاد ہل ہے جس کے متعلق بعض حضرات کا یہ خیال ہے کہ یہ محمد بن قاسم کے زمانے میں بن مسجد کی بنیاد ہے۔ بار ہویں صدی کے وسط تک جن ممار توں کی تغییر مسلمانوں نے کی ان کے نشانات موجود نہیں ہیں۔ ملتان ہنداسلامی تدن کا ایک برا تہذ ہی مرکز رہاہے کہ جہاں مسلمان تا جروں نے اسلامی تدن کی روشنی پھیلا رکھی تھی۔ محمود غرزوی نے 1002ء میں لا مور پر قبضہ کیا اور افغان سپاہی ملتان اور لا ہور میں داخل ہو کے۔ لا ہور غزنویوں کا مرکزی شہر بن میں علی محمود غرزوی نے 1002ء میں لا مور پر قبضہ کیا اور افغان سپاہی ملتان اور لا ہور میں داخل ہو کے۔ لا ہور غزنویوں کا مرکزی شہر بن بیا موجود میں اور عمار تمیں بنی ہوگی نیز بہت سے مقبر سے تغیر ہوئے ہو تکے۔ ملتان اور لا ہور دونوں مقامات پر یہ عمار تمیں بار ہویں صدی سے بار ہویں میں ہوگی جملہ آوروں کی وجہ سے اور بچھ دفت کی بر ہمی کے سبب!

ہنداسلامی فن تغییر کی تاریخ پانچ سوسال سے زیادہ ( 1119ء-1707ء) عرصہ تک پھیلی ہوئی ہے۔ پورے ملک میں ہندی اور اسلامی روایات



۲۵ بلند دروازه ناگور (راجستهان) احساس جلال و جمال کی خوبصورت تخلیق!

واسالیب کی آجیز شیس ہوئی ہیں۔ اور مختلف علاقوں میں مقامی اثرات اور رجحانات کے ساتھ فن تغییر کا ارتقاء ہوا ہے۔ جلال وجمال کے بنیاد کی رجانات اسلوب بنجاب کا ہے (1150-1325ء) تو دوسر ابٹکال کا( 1200-1550ء) ایک جونپور کا( 1360-1480ء) تو دوسر ابٹکال کا( 1300-1550ء) ایک اسلوب اپنی انفراد ی خصوصیات کے ساتھ بجاپور خاندیش میں ماتا ہے ( 1425ء-1657ء) تو دوسر المالوہ اور مانڈر میں ( 1405ء-1561ء) ایک تشمیر میں ایک سومیات کے ساتھ بجاپور خاندیش میں ایہ سب اسالیب مل کرایک نظام جمال کی تشکیل کرتے ہیں!

حقیقت سے کہ ہنداسلامی فن تغیر کے اسالیب کی واستان دہلی میں اس وقت شروع ہوتی ہے۔ جب 1191ء-(587ھ) میں قطب الدین ایبک اس شہر کو پند کر کے اے عزیز تر بناتا ہے۔1196ء(592ھ) میں معجد قوت الاسلام کی تغییر ہوتی ہے یہ اس ملک کی اب تک کی دریافت شدہ مجدوں میں سب سے قدیم ہے۔ مستطیل صحن (141 فٹ × 105 فٹ) اس کے گردستون کے ساتھ گلیار کیا اندرونی ہر آمدہ مغرب کی جانب نماز کی جگہ بین الصفوف راسے ، اندرونی حجت پر گنبد، سنگ سرخ سے بی نوکیلی محرابیں کہ جن پر قر آن پاک کے ارشادات اور پھولوں کے خوبصورت نقوش اس زمانے کے عجمی اسلوب کی پیروی کرتے ہوئے عمودی صور تیں جو فور أتوجہ کامر کز بن جاتی ہیں۔

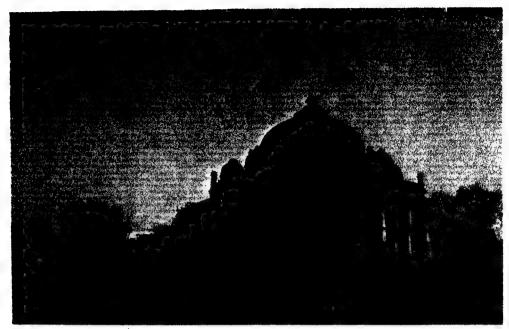
ای سال 1196ء میں قطب الدین ایبک نے قطب مینار کی بنیاد رکھی، یہ بھی اپنی نوعیت کی ایسی تخلیق ہے کہ جس پر ہنداسلامی فن تغییر کا سر ہمیشہ او نچار ہے گا۔ یہ جلال اور ' سلائم' (Sublime) کے رجحان کا شاہ کار ہے، اس کی جمالیاتی شنظیم غیر معمولی نوعیت کی ہے۔ ایسی کوئی مثال مسلمانوں کے فن تغییر کی تاریخ میں نہیں ملتی۔

ان دو کلا یکی اسالیب کے ساتھ "اجمیری معجد" کی سات محرابوں والی دیوار کاؤ کرضر ورئ ہے۔ سلطان شمس الدین التش ( 1211ء - 1236ء) نے محرابوں والی یہ دیوار بنوائی جو دوسوفٹ کی ہے۔ ہر محراب پر خطے کوئی میں تین جسنے ہیں، تیر ہویں صدن کے چند مقبر ہے بھی کا کی اسالیب کی خصوصیات کو نمایاں کرتے ہیں۔ مثلاً سلطان گڑھی میں التمش کے بیٹے کا مقبر ہ (1231ء) انتہائی پر کشش ہے۔ التمش (1235ء) اور سلطان بلبن کے مقبر ہے (1280ء) اور حضریت شاہ مشمس الدین تیر زئہ۔

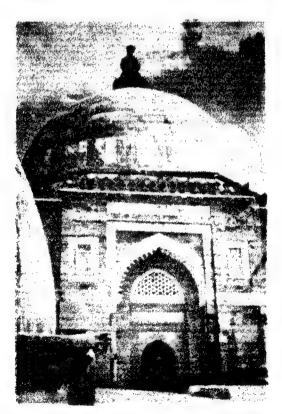
1276ء کا آستانہ یہ سب بھی کلا یکی اسالیب کی عمدہ مثالیں ہیں عرب مجمی اور ہندی روایات نے ان اسالیب کو جلا بخشی ہے۔

چود ہویں صدی عیسوی کی ابتداء میں جب منگولوں نے وسط ایٹیا اور ایران پر حملہ کیا تو بڑی تاہی آگئے۔ ہر جانب بربادی اور موت کا بھیا تک رقص تھا۔ ترکی اور ایرانی وفئار، معمار اور فن تقمیر کے اہرین ہندوستان آنے گئے۔ یہی وہ زبانہ تھاجب ترکی اور ایرانی فؤئار، معمار اور فن تقمیر کے اہرین ہندوستان آگئے۔ قطب مینار کے قریب علائی وروازہ ان کی تخلیق ہے کہ جس سے ہنداسلامی فن تقمیر کے ایک نئے اسلوب کی بنیاد پڑتی ہے۔ علاء الدین خلجی کا بید دروازہ (علائی دروازہ) (1305ء (705ھ) میں تیار ہوا تھا۔ علائی دروازہ فن تقمیر کے اہرین کے گہرے علم، ان کی دروں بنی ادر ان کے جلال وجمال کے دروازہ فن تقمیل کے ان کی تفصیل پہلے کا غذیر تیار ہوئی رجانات کی مکمل عکاسی کرتا ہے۔ یہ فن کا ایک انتہائی عدہ نمونہ ہے کہ جس کے متعلق اہرین کا یہ خیال ہے کہ اس کی تفصیل پہلے کا غذیر تیار ہوئی

کٹریری براؤن (Percy Brown) کے مطابق (Indian Architecture) ہند وستان میں سب سے قدیم پادگار ملتان میں ہے جو شاہ یوسف گرویزی کامقبر و ہے۔اسکی تعمیر (1152ء) 547ھ میں ہوئی تھی۔صورت مستطیل ہے۔ ملتان کی معروف رستمین ٹائلس (Tiles) گلی ہوئی ہیں۔، گنبد، ستون اور محراب نہیں ہیں۔ بنیادی نقوش، مو تف (Motifs) قلیدی اور پھولد ارہیں۔



لودي اسلوب\_(عيسيٰ خال (سور خاندان) كامقبره دبلي 1547ء



🖈 تغلق اسلوب (غياث الدين تغلق كامقبر و1323ء)

ہوگی، ڈیزائن اور نقشے کی تشکیل کے بعد ہی اس کی تقمیر ہوئی ہوگی۔ دیواروں کی اٹھان، محرابوں کی صورت، گنبد کے سہارے کے لیے ایک خاص طریقے کا استعال، آرائش وزیبائش ان سے محسوس ہوتا ہے جیسے انتہائی تجربہ کار فنکار معماروں کی فکر و نظر اور محنت نے یہ کارنامہ انجام دیا ہے۔ سفید پقروں پر کلام اللی پر کشش چیں، بنیادی محراب عمودی ہے اس کی نوک توجہ طلب ہے۔

اس کے بعد نے اسالیہ اپنی کئی جبتوں کے ساتھ ملتے ہیں۔ تعلق بڑے معمار ٹابت ہوئے۔ 1320ء-سے 1413ء تک حکومت رہی۔ تغلق آباد کوایک مضبوط متحکم شہر بنایا گیا۔ قلعے کی تغمیر ہوئی، پہلی بارایک بڑاشہر اس طرح آباد ہو تاہے۔غازی ملک تعلق خاندان کا پبلا باد شاہ تھا جس نے بہت ہی کم عرصے میں کئی تعمیروں کی عمرانی کی۔ صرف پانچ سال رہا۔اور ایک قلعہ 'ایک محل 'اینا مقبر واور تغلق آباد کا مضبوط شہر جھوڑ گیا۔اس کا مقبرہ ایک جھوٹاسا قلعہ لگتاہے۔ غازیالملک (غماث الدین تغلق) نے بے مثال قلعہ ہواہاتھا کہ جس میں محلات بھی تھے اور مبجدیں بھی، مینار تھے اور بڑے بڑے کرے تھے کہ جہاںا بکہ ساتھ بہت سے لوگ جمع ہو سکتے تھے۔ سر تکمیں تھیں اور ان کے اویر محراہیں، اب سب تباہ ہو چکے ہیں۔ قلعے کی او نجی اور دور دور تک پھیلی دیواریں ماضی کی عظمت سمجیاتی ہیں۔(کہاجاتا ہے سلطان غماث الدین تغلق کے ہر تاذیبے حضرت خواجہ نظام الدین اولیاءً خوش نہ تھے سلطان نے ایک باڈل کی نقمیر روک دی نقمی تب حضرت خواحدٌ نے فرماماتھا۔" ہنوز دلی ووراست"اس وقت سلطان بنگال ہے لوٹ رماتھا۔ اور فرمایاتھا''یارے اجڑیا ہے گجر'' سلطان غیاث الدین ابھی دیلی پہنی بھی نہ تھاکہ ایک خیمے ہے دب کرم گیا۔وہ زندووتی چینجنہ سکا۔ معترت خواجہ کی چیش گوئی در ست ثابت ہو گئے۔ قلعہ اجز ممااوراس میں گوجر بھیٹر بجریاں جرائے لگے ) جب محمر تغلق نے دولت آباد جانے کا فیصلہ کیااس دقت جانے کتنے معمار فزکار ، مصور دغیر ہ بھی دکن گئے۔ آرٹ اور تجارت دونوں کو ز بردست نقصان ہوا جس کی وجہ ہے بہت ہے معمار اور مصور وغیرہ دوسرے علا قول میں چلے گئے اور روزی تلاش کرنے گئے۔ بنگال، جو نیور، سمجرات، مالوہ، و کن اور دوسر ہے علاقوں میں بیسے اور مقامی معماروں اور فزکاروں کے ساتھ مل کر عمار تیں تقمیر کیں۔ فیروز تغلق نے حکومت کوائٹ بار پھر سنجالااور تقمیر کا کام شروع کیا۔ بعض ماہرین یہ کہتے ہیں کہ ہندوستان نے فیروز تغلق ہے بڑا تقمیر کے فن کادیوانداب تک پیدا نہیں کہاں گ ہنوائی ہوئی عمار تیں سادگی کے حسن ہے بیجانی جاتی ہیں۔ آرائش وزیائش کی جگہ ساد گی کے جمال نے لیے اس ربجان نے بھی ایک نئے اسلوب کو یدا کیا۔ آرائش کے لئے خوبصورت پھروں کواستعال کیا گیا۔ تنکینے اور چھوٹے چھوٹے پھروں کو دیواروں اور محرابوں میں لگایا کیا۔ فیروز تغلق نے شالی ہند میں حار خوبصورت شیر بسائے اورانہیں تقمیر کاحسن عطا کہا۔ فیر دز شاہ کوٹلہ (دبلی)ان میں سب سے زیادہ نمایاں ہے ۔ فتح یور ،جونیور اور حصار ، یہ تین شہر بھیاس کے بسائے ہوئے ہیں، فیروز شاہ کوٹلہ میں اس کا محل اپنی سادگی کا جلوہ رکھتا تھا۔ باغ تتھے اور خانوں میں تقسیم محل، ملاز موں اور ساہوں کے رہنے کے ٹھکانے تھےاورامک بڑی مسجد تھی کہ جس میں و س ہزار سے زماد ہافراد نماز بڑھ سکتے تھے۔ بغور مطالعہ کیا جائے تومعلوم ہو گا کہ تلعوں کی تغمیر اور تقسیم محل کے طریقے مغلوں نے اس روایت ہے حاصل کئے ہیں۔1370ء سے 1375ء تک فیروز شاہ تغنق نے بہت سی مبحدوں کی نتمیر کی۔ کمٹر کی مبجدان سے معروف مبجد ہے۔ فیروز شاہ تغلق کے وزیرِ اعظم خال جہاں کی ٹگرانی میں کلاں مبجد' ( و ہلی ) کے ساتھ بیہ مبجد بھی تقمیر ہوئی مبجد کلاں تر کمان گیٹ کے اندرا کی چھوٹے ہے قلعے کی مانند ہے۔ تمیں گنبدوں والی یہ مبجد اینامنفر واسلوب رکھتی ہے۔اویر کی منزل نماز کے لئے ہے۔ کئی سٹر ھیاں ہیں کھڑ کی مسجد ، مسجد کلاں جیسی ہے ، دو منز لہ ہے ، گنبد بھی ہیں اور بینار بھی، اندر دیکھئے تو کھڑ کی مسجد کلاں مبجد ہے مختلف ہےلہذاایک دوسری جہت ملتی ہے۔ حضرت خواجہ نظام الدین اولیاءً کی زیارت گاہ کے قریب کالی مبجد سے ملتی جلتی ہے۔ 1398ء میں ۔ تیمور کے حملے کے بعد دتی تاہ ہو گئی۔ تیمور نے ایک غضب مہ بھی کہا کہ واپس جاتے ہوئے ہندوستان کے بہت سے فزکار دل معمار وں کوساتھ لے گما۔ ان ہی معماروں نے سمر قند کی جامع مسجد کی نتمیر کی۔ 1202ء ہے جب قطب الدین ایبک کے سر داروں نے بنگال پر قبضہ کیا، اکبر کی فتح بھی 1576ء تک

مسلمانوں نے بہت سے قلعے بنائے۔ کی متجدیں تعمیر کیں، پنڈواکی کی گنبدوں والی متجدیں منفر دھشیت رکھتی ہیں۔ سکندر شاہ 1358ء – 1389ء نے وو منز لہ متجد تقمیر کی، اسلوب روایق ہے اور جاال کے ربحان کو حد درجہ محسوس بناتی ہے۔ کہا جاتا ہے بید دمشق کی معروف متجد کی طرح بن کے وو منز لہ متجد تعمیر کی، اسلوب روایق ہے کہ اجرائی کی حرامیں ہیں اس کے ستون بھی جاال کے ربحان کو واضح کرتے ہیں۔ گور (بنگال) کی تیجوئی سونا متجد (1493ء کو نیور میں اہراہیم شرقی کی معروف اٹالہ متجد (1408) اول دروازہ متجد (جو نیور 1450ء) (اس میں مردول اور عور توں کی عباوت کے لئے مقامات کا تعین کیا گیا ہے ) احمد آباد کی اجامع متجد '(1411ء) گرات کی جامع متجد ۔ پچھے۔ 1325ء میاں خال چشتی (1456ء) اور بیدر کے قلعے اور ان دونوں علاقوں کی متجدیں، بچاپور میں مجمد عادل شاہ کا مقبرہ ''گول گنبد'' سے بہند اسلامی فن تقمیر کے اسالیب اور ان کی مختلف جبتوں کو سمجھاتے ہیں۔ وسط ایشیائی، نبمی اور ترکی روایات اور ہندوستانی اور خصوصاً دہلوئی اسلوب کی آ میز شول ہے مختلف جبتیں پیدا ہوئی ہیں۔

چود هویں صدی سے ستر ہویں صدی تک کا طرصہ و کئی اسلوب کا پہلاد ور "مجھا جاتا ہے۔ اس اسلوب پر وہلوی اسلوب کے اثرات بہت نمایاں میں مند کئی عمار تیں اور مسجدیں ہوائیں ان میں صرف دہ مسجدیں موجود میں۔ دولت آباد اور بود هن کی جائے مسجدیں ہوائیں ان میں صرف دہ مسجدیں موجود میں۔ دولت آباد اور بود هن کی جائے مسجدیں ہوائیں میں تعمیر کا کام میں ہوئی خاند ان نے گلبر گدست کیومت شروع کی اور 1425ء کے بعد بیدر پر تا بنس ہو کر گلبر گدات کیومت شروع کی ملا تول میں تعمیر کا کام شروع کیا۔

آئی بہمنی معروف سلطان گزراہے۔ بیدر میں اس کا مقبر وانتہائی پر کشش ہے، اس کے معمار کانام شکراللہ قزونی تھا۔ مقبرے کے گنبد کے حلقہ پر نام دری ہے۔ مقبرے پر خطاطی کے فن کا حسن بکھرا ہوا ہے۔ خط کوئی، خط کنے، ثلث اور طغری سب کے خوبصورت نمونے موجود ہیں۔ رنگوں کا استعمال بھی فزکار انہ ہے۔ وسط ایشیائی روایات کے اثرات نمایاں ہیں۔

عادل شاہی دور میں بھی فن تقییر میں خوبصورت تجربے ہوئے ہیں۔ ابراہیم عادل شاہ کی مسجد، اس کی رفیقہ کھیات ہا ہی سلطانہ کامزاراور محمد عادل شاہ کارونیہ کہ جس کو گول گنبد کہتے ہیں اس دور کی نمائیندگی کرتے ہیں۔ اس دور کی تقییر پر ترکی اثرات نظر آتے ہیں۔ کہاجا تاہے کہ معماروں میں ترک بھی تھے۔ ملک صندل اور ملک یا قوت نام کے دوفنکار معمار ترکی ہے آئے تھے۔ ان کے نام کندہ ہیں۔ یجاپور کی ممار تول میں گول گنبد کوم کزی حیثیت حاصل ہے۔ کہاجا تاہے یہ دنیا کاسب ہے بڑا گنبد ہے۔ اس کا قطر 135 فٹ 15 نچے ہے۔

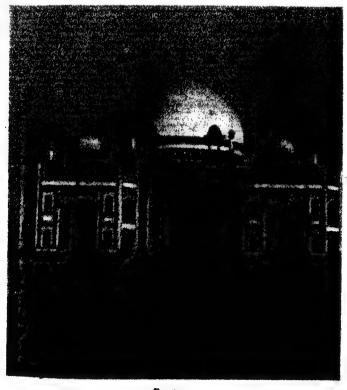
بہمنی اور عادل شاہی دور میں دکن کے تقمیری اسلوب کی انفرادیت محسوس ہوتی ہے۔ رفتہ رفتہ یہ اسالیب منفر دبن جاتے ہیں۔ بہمنی خاندان کے بادشاہوں نے تو بہت سے مضبوط قلعے تقمیر کئے فوجی حملوں سے محفوظ رہنے کے لئے معمار دل نے طرح طرح کے طریقے استعمال کئے جن کااثر تقمیر سے فن برہوا۔ رایخور کے قلعے کادروازہ ''نورنگ دروازہ''اس کی عمدہ مثال ہے۔

" د ہلوی اسلوب" اور خصوصا تغلق اسلوب کے اثر انداز ہونے کا سلسلہ قائم رہا، بعض قلعوں کی معجدوں کے مطالعہ سے اس حقیقت کا علم ہوتا ہے۔ شاہ بازار کی معجد ہندوستان کی معجدوں میں نمایال حیثیت رکھتی ہے۔ د ہلوی ( تغلق ) اسلوب کے ساتھ مجمی اسلوب کی آمیزش نیز د کئی اسلوب کی چند امتیاز کی خصوصیتوں کی پہچان مشکل نہیں ہوتی۔ گنبدوں پر ایرانی فن تقمیر کا اثر دیکھا جا سکتا ہے۔ گلبر گرمہ میں سلطانوں کے مقبر سے روایات کی عمدہ آمیز شوں کی خبر دیتے ہیں۔ "ہفت گنبد"کا مطالعہ کیا جائے تو کوئی وجہ نہیں کہ مسلمانوں کی روایات کے ساتھ ہندؤں کے فن کی پہچان نہ ہو۔ ای طرح بیدر میں" سولہ کھمبامسجد "محمود گوان کا مدرسہ اور دولت آباد میں" چاند مینار" اس دکنی اسلوب کو واضح کرتے ہیں جس پر روایات کے اثر ات ہیں

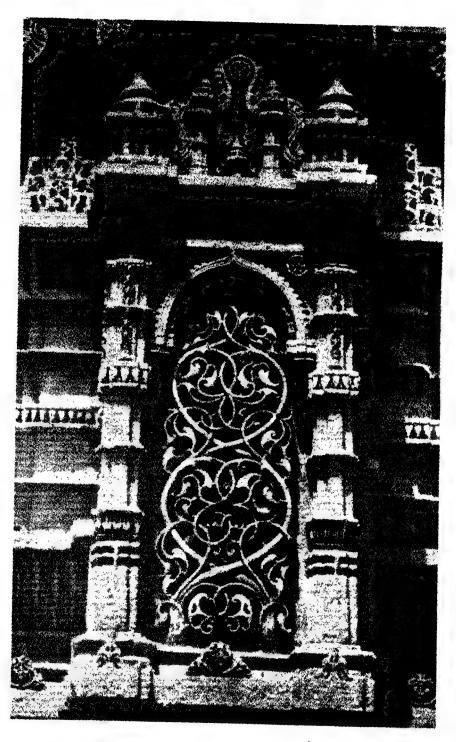
اور نے تجربوں کی عمدہ آمیزش کے نمونے بھی موجود ہیں۔

وکن میں پندر ہویں صدی ہے سولہویں صدی تک کی گئی مجدیں اب تک موجود ہیں، ان پر دہلوی اسلوب کے اثرات ہیں، ڈیزائن روایت ہے، نوکیلی پرو قار، محراہیں ہیں، سادگی کا حسن ہے زینے ہے ہوئے ہیں۔ اقلید سی اور پھولد ار 'مو تف' (Motifs) ہیں، بعض قلعوں کے اندرک مسجدوں کی گنبدوں کو دیکھ کرلودی اسلوب کی یاد آجاتی ہے سولہویں صدی سے ستر ہویں صدی تک عادل شاہی اسلوب کے ابجر نے کادور ہے۔ بیجا پور میں بہت سی عمار تیں اور ایک نئی انفرادیت کا احساس ملتارہا۔ دکن ہیں فن تقمیر کا اسلوب اس عہد میں عروج پر نظر آتا ہے۔ دیمی میں بہت سی عمار تیں اور ایک نئی انفرادیت کا احساس ملتارہا۔ دکن ہیں فن تقمیر ہا سلوب اس عہد میں عروج ہیں قطب شاہی دیمی میں ہو تھیں ہو کی ابراہیم کاروضہ، 'شہر محل محل گول گنبد (مجمد عادل شاہ کا مقبرہ) وغیرہ اسلوب کی نمائندگی کرتے ہیں قطب شاہ کا مقبرہ کی کہ تو تھیں۔ قبل شاہ کا مقبرہ کو کئی مسجد، قطب شاہ کا مقبرہ کی کہ میجد، قطب شاہ کا مقبرہ کی کہ کہ میجد، قطب شاہ کا محبد، وغیرہ اسلوب کی نمائندگی کرتے ہیں۔

ہنداسلائ فن تغیر کی تاریخ میں کشمیری اسلوب، بھی نمایاں حیثیت رکھتا ہے۔ مقامی حالات اور ماحول اور خصوصاً موسم کی وجہ سے یہاں کی پر انی عمار توں کی تغیر قطعی مختلف ہے۔ بدھ طرز تغیر کے اثرات نمایاں ہیں۔ عمارتی لکڑیوں کا استعال مسلمانوں کی آمد سے قبل سے ہورہا ہے۔ سلطان زین العابدین کی والدہ کا مقبرہ (پندر ہویں صدی) بٹ کول کے قریب مدنی صاحب کا مقبرہ ( 1444ء ) پہور کی جامع ، سری گرکی جامع معبد، ہری پر بت کا قلعہ ، (اکبر۔ سولہویں صدی) پھر معبد پڑی محل شالیمار باغ کی بارہ دری ۔۔ 'ان سے تشمیری طرز تغیر کی خصوصیتوں کا بہت علم ہو سکتا ہے۔ معبد وں اور مقبر وں دونوں کے لئے عمارتی ککڑیوں سے کام لیاجا تارہا ہے ڈیزائن میں بھی زیادہ فرق نظر نہیں آتا۔ کشمیری اسلوب کی ایک منفر د جہت ''خانقاہ معلیٰ ''



بمايون كامقبره

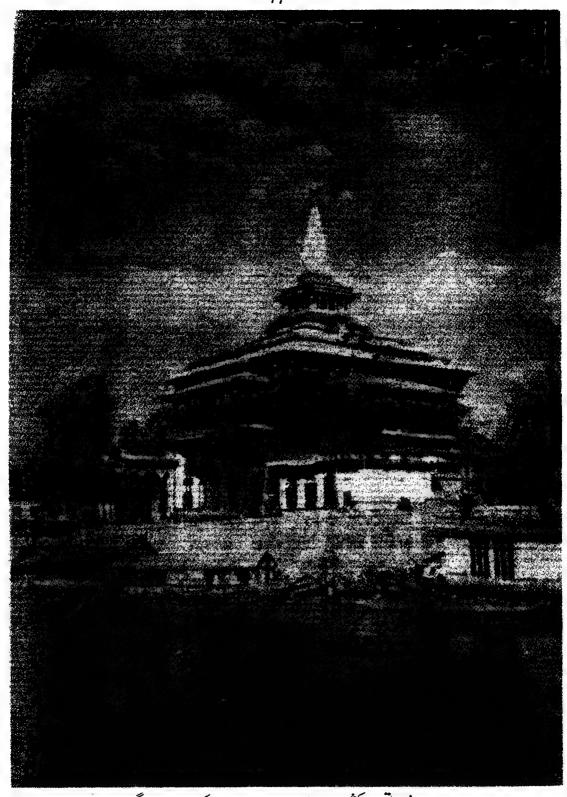


شراحد آباد کی ایک مسجد رانی سرائے۔ (ہنداسلامی جمالیات کا ایک عمدہ نمونہ) اسلامی تکنیک میں ہندوستانی تکنیک کی خوبصورت آمیزش

(حضرت شاہ ہمدانؓ) میں نظر آتی ہے۔ مغلوں کے آنے کے بعد پھروں کا استعمال زیادہ ہونے لگا۔ ہری پربت پر اکبر کا تغییر کیا ہوا قلعہ اس کی عمدہ مثال ہے۔

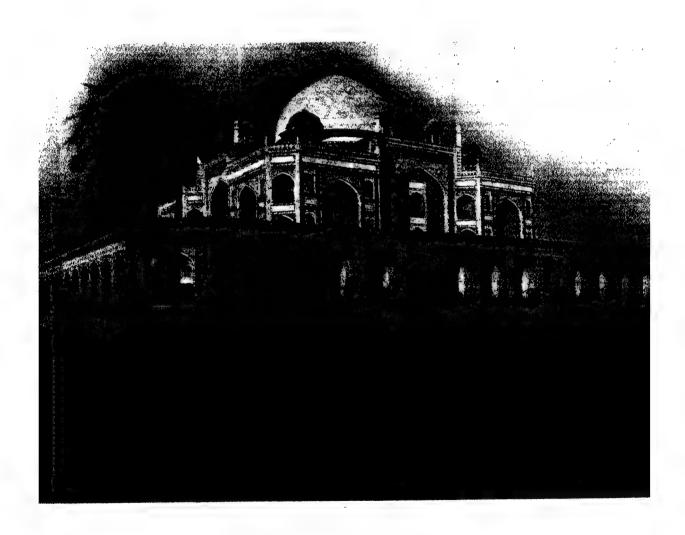
اکبر کے عہد میں (1565ء 1566ء) میں ہمایوں کا مقبرہ و تعیر ہواجو مغل اسلوب کا پہلا نشان ہے۔ اس سے قبل لودی اسلوب ہر جگہ عادی تھا۔ دیلی سر ہند، الور، کالپی (اتر پر دیش) اور ہریانہ وغیرہ میں لودی طرز تقیر کے نمو نے ہنوز موجود ہیں مثلاً ' تین برج' دادی کی گنبد، بوتی کا گنبد، پوتی عام کا گنبد، پرے خال کا گنبد، چھوٹے خال کا گنبد وغیرہ، گوالیار میں حضرت محمد غوث کا مقبرہ، جمالی مسجد (1530ء) اور ادھم خال کا مقبرہ، باغ عام کا گنبد، برے خال کا گنبد، چھوٹے خال کا گنبد وغیرہ، گوالیار میں حضرت محمد غوث کا مقبرہ، جمالی مسجد کے متعلق عام رائے ہے کہ یہ وئی عمار تول (1540ء -1555ء) کے متعلق عام رائے ہے کہ ہوئی عمار کے ہیں۔ سور دور کی بنی ہوئی عمار تول (1540ء -1555ء) کے متعلق عام رائے ہے کہ ہوئی عمار کی عمدہ دونوں بہترین مثالیں ہیں۔ شہنشاہ اکبر نے ہوئی تھیر سے گہری دونوں بہترین مثالیں ہونے لگیں۔ آگرہ، لا ہور، الہ آباد، فتح پور سیری نقیر سے گہری دونوں بہترین مثالیاں ہونے لگیں۔ آگرہ، لا ہور، الہ آباد، فتح پور سیری کی دور کی عمار تیں ایک سے بنداسلامی فن تقیر کی جہتیں نمایاں ہونے لگیں۔ آگرہ، لا ہور، الہ آباد، فتح پور سیری کی دور کی عمار تیں ایک شعبر کی دور کی عمار تیں ایک شعبر سے گہری دور کی عمار تیں ایک سے باب کا صاف اند کرتی ہیں۔

ہر صغیر میں ابتداء سے ہند اسلامی اسالیب پر نظر رکھیں تو اکبر کے عہد میں مغل اسلوب کی جمالیات کا بہتر احساس ملے گا۔ غلام عہدیا مملوک دور (1206ء-1290ء) میں سلطان عشس الدین التش (1211ء-1236ء) نے مسجد قوت الاسلام میں جو تیدیلیاں کیس وہ اسلامی فن تغمیر کے اصولوں کے مطابق تھیں۔ا قلید ہی ڈیزائن کو شامل کیا گیااور فن خطاطی کے حسن کواہمیت دی گئی۔ قطب الدین نے قطب مینار کی تغمیر شروع کی۔(1206ء-1236ء) یہ تقمیر انتش کے دور میں کمل ہوئی۔ وسط ایشیا کے میناروں کی روایت کے پیش نظر دیکھا جائے تو محسوس ہوگا کہ قطب مینار اسلامی اسلوب کاایک انتہائی خوبصورت نمونہ ہے کہ جسے ہندوستان کی سر زمین پر تقمیر کیا گیا ہے۔اس کی سمیزی (Symmetry) غضب کی ہے۔اس کی آرائش وزیبائش اسلامی روایت کے مطابق ہے۔ غزنہ، بخارا جآم وغیرہ کے میناروں کو دیکھا جائے تو معلوم ہو گا کہ قطب مینار اس روایت کا کتنا براشا ہکارے۔ قطب الدین ایک کا یک اور کارنامہ اجمیر شریف کی وہ عمارت ہے جے اڑھائی دن ، کا حجو نیزا، کہتے ہیں۔اس عمارت کو اکتش نے محرابوں سے سجایا۔ گنبدوں، ستونوں اور ہال کی تغییر میں فئکاری نظر آتی ہے۔ سفید محراب سے اس کا حسن اور بڑھ ممیاہے۔اس دور کے کئی مقبر بے مملوک دور کی خصوصیتوں کو نمایاں کرتے ہیں۔ خلجی دور (1290ء-1320ء) کا سب سے خوبصورت شاہکار "علائی دروازہ" ہے۔ ہنداسلای فن کاخوبصورت ترین نمونہ!علائی دروازے کے ساتھ 'جماعت خانہ مسجد' بھی اس عہد کی خوبصورت یاد گار ہے۔ تغلق دور (1320ء-1412ء) ہنداسلامی فن تقمیر کی تاریخ میں نماماں حیثیت رکھتا ہے۔اسلوب میں نئ جہتیں بیدا ہو کمیں۔ دکن، جو نیور ،اور مالوہ تک تغلق اسلوب کی نئی جہتوں کا ایک سلسلہ قائم ہے۔ اس زمانے میں سرخ اینوں اور سنگ مر مرکااستعال ہوتا ہے اور حسن کے نئے تیور سامنے آتے ہیں۔ نو کدار محراب کو کافی اہمیت دی گئی ہے۔ تعلق آباد کا قلعه غیاث الدین تغلق کا مقبره، عادل آباد کا حجویا قلعه، قصر بزار ستون قلعه، (جومث چکاہے) کبیر الدین اولیاءً روضه کوض خاص، کی عمارتنیں دغیرہ تغلق عہد میں ہنداسلامی فن تقمیر کے عمدہ نمونے ہیں، لودی عہد (1450ء-1526ء) میں مقبروں اور محرابوں کی جانب خاص توجہ دی گئی،خوبصورت مقبرے لقمیر ہوئے۔محرابوں کو پرکشش بنانے کی ہر ممکن کوشش ہوئی۔ تین برجی، بڑے خال کا گنید اور جھوٹے خال کا گنید، باغ عالم کا گنید( تاج خال کا مقبره) دادی کا گنید اور یوتی کا گنید به سب شاه کارین-شیر شاهی اسلوب(1540ء-1555ء) کی نما ئندگی شریشاه کے مقبرےاور پرانے قلعے( دہلی) میں شیر شاہی صحیدہے ہوتی ہے۔ان پرروایات کی جھاپ توہے لیکن پھر بھی ان کی شخصیت منفر و نظر آتی ہے۔ان امتیازی اسالیب کے ساتھ مغل اسلوب کے پس منظر میں کئی مقامی اسالیب موجود ہیں۔ مثلاً ملتان اسلوب (نوس صدی سے سولہوس صدی تک ) وغیر ہ

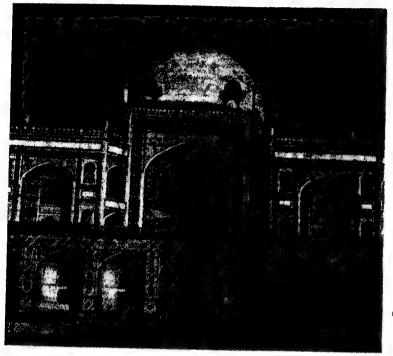


🕁 فن تغمیر کاکشمیری اسلوب شاه بهدان کی معجد سری نگر

بنگال اسلوب (تیر ہویں صدی سے سولہویں صدی تک) گجرات اسلوب (چود ہویں صدی سے سولہویں صدی تک )مالوہ اسلوب (پندر ہویں صدی سے سولہویں صدی تک )مالوہ اسلوب (پندر ہویں صدی سے سندر ہویں صدی تک ) خاندیش اسلوب (پندر ہویں صدی سے سنتر ہویں صدی تک ) تطب سنتر ہویں صدی تک ) تاب اسلوب (سولہویں صدی سنتر ہویں صدی تک ) تطب شاہی اسلوب (پندر ہویں صدی سنتر ہویں صدی تک ) تعبر اسلوب (پندر ہویں صدی سنتر ہویں صدی تک ) بغیر ہ۔



<sup>م</sup> ہمایوں کا مقبرہ



ابتدائی مغل اسلوب (1556ء-1628ء)کا

سب سے براشاہ کار ہمایوں کا مقبرہ ہے۔ ہمایوں کی

بوی حاتی بیگم (بیگا بیگم) نے اسے تعمیر کروایات

وبلی کی سے تاریخی ممارت خالص تیمور کی روایات
کے مطابق بن ہے۔ وسط ایشیائی آرٹ کا حسن

جیسے سٹ آیا ہو۔ مقبرے کے ساتھ باٹ کی

تفکیل بھی وسط ایشیائی انداز کی ہے۔ کہاجا تا ہے

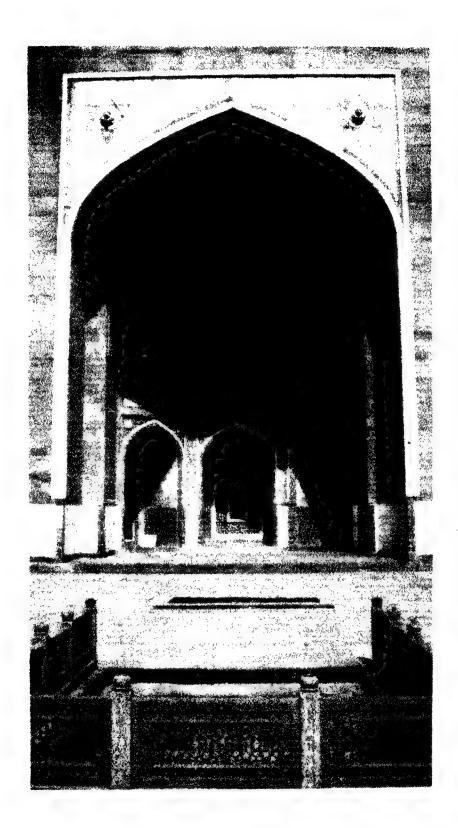
ہمایوں کا مقبرہ 1571ء میں کمل ہوا۔ اور اس ک

ایران سے تھا۔ مقبرے کی تغییر سے قبل میرک مرزاغیات کا انقال ہو گیا پھراس کام کوان کے بینے نے انجام دیا۔ مقبر سے کے دور رواز سیس ایسان مغرب کی جانب اور دوسر اجنوب کی جانب اقلید سی ڈیزائن مغنل فن میں پہنی بارا بھر کر سامنے آئی ہے۔ سرخ پھروں کا استعال زیادہ کیا گیا ہے۔ ان مغروں کا جمال غضب کا ہے۔ اس طرح سنگ مر مر اور سلیٹ کا بھی استہال ماتا ہے۔ دوہر سے گذید نے ممارت کو بڑا پر کشش بنادیا ہے۔ یہاں بھی ایرانی اور وسط ایشیائی فن کا اثر نمایاں ہے۔ مقبر سے کے وسط والی محرابول پر ہم جانب اور بھی محرابیں میں جن کی وجہ سے ممارت اور پر کشش بن گئے۔ جالی ایرانی انداز کی ہے بعد کی مغل ممارت توں میں جالی کا مسلسل استعال ملتا ہے۔ مغربی بڑے کمر سے کے قین جانب جالیاں میں صرف جنوب کی ست کو کھار کھا گیا ہے۔

مولوی بشیر الدین احمد کی تحقیق بیہ ہے کہ شنر ادہ داراشکوہ بھی پہیں دفن ہے۔ ڈائٹر محمد عبد اللہ چفتائی صاحب نے تحریر کیا ہے کہ اس عمارت کا سطحی نقشہ شمن بغدادی پر قائم کیا گیا ہے۔ اس سے قبل سطحی نقشے دالی کسی عمارت کا سر اغ نہیں ملتا۔ عمارت پر جو نقش و نگار ہیں ان کی اپنی انفرادیت ہے۔

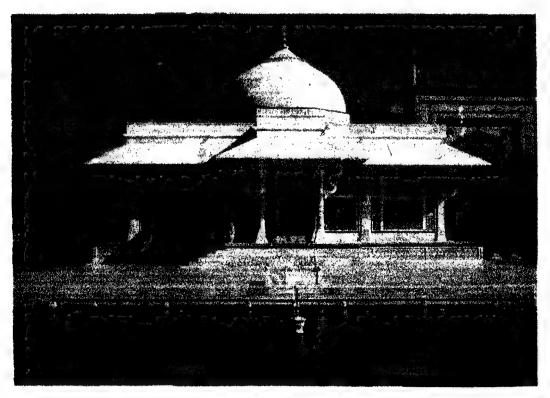
م ِ كزى گنبد دوہر اہے اس سے پہلے الي كوئي مثال نہيں ملتی۔

اکبر کے عبد میں فن تقمیر کی تاریخ میں دوبوے کارناہے ہوئے ، ایک ہمایوں کا مقبر ہو، دوسر افتح پورسیکر ک۔ سرٹ پقروں کا استعال زیاد ، ہوا جالیوں کی تراش خراش پر زیادہ دھیان گیا۔ آگرے کا قلعہ میں ہنداسلامی فن تقمیر میں جلال ، ہمال کا بڑا خوبصورت نمونہ ہے۔ ای طرت فنتح پورسیکر ک کی ممار تمیں ذوق جمال کی ایک انتہا کو چھوتی نظر آتی ہیں ، خج محل جو دھا بائی کا محل ، بیر بل کا محل 'دیوانِ خاص، بلند در دازہ ، جامع مبحد ، حضرت سلیم پشتی



کاروضہ ، بلند دروازہ وغیرہ ہندوستان کو دنیا کی ممارت سازی کے فن کی تاریخ میں نمایاں جگہ دیے ہیں۔ ستون، جمرو کے ، پھروں کے خوبصورت اور پر کشش در ہے ، آبجر کے عہد کی ممارتوں کو انفرادیت بخشے ہیں۔ ہندہ مسلم فن کی آمیزش کے نمونے بھی متاثر کرتے ہیں۔ خانقاہ (جامع مبحد) کی تغییر 1563ء میں شروع ہوئی اور اس کی سکیل 1571ء میں ہوئی۔ اس کے تمین دروازے ہیں۔ ای میں حضرت شخ سلیم چشی "کاروضہ مبارک ہے۔ سفید سنگ مرمرکی مید ممارت جمالیاتی نقط کنظر سے انتبائی نوبصورت اور پر کشش ہے۔ نافقاہ کو غور سے دیکھا جائے تو بید حقیقت سامنے آئے گی کہ اس پر ہند وسط ایشیائی فن تا تر ہے ہنداور وسط ایشیائی فن تغییر نے جو تکنیک دی ہیں ان میں سے بھی ایک عمدہ ترین تخییر ہے۔ اس کی اقلید می صور تمیں بھی احساس جمال کو متاثر کرتی ہیں۔ حضرت شخ سلیم چشتی " کے روضہ مبارک میں صرف ایک خوبصورت گنبد ہے۔ اس کی اقلید می صور تمیں بھی احساس جمال کو متاثر کرتی ہیں۔ حضرت شخ سلیم چشتی " کے روضہ مبارک میں صرف ایک خوبصورت گنبد ہے۔ اس کی اقلید میں ممل ہوئی۔ اس مقارت کی جالیاں مغل فن کا بہترین نمونہ ہیں۔ صوفی ازم کی پاکیزگی اور سادگی کے جلوے اور روحائی عظمت کو لیے ایس کوئی مارت کی بی موجود نہیں ہے۔

پانچ منزلوں والا سرخ پھروں ہے بناہوا' پنج محل' بھی ہنداسلامی جمالیات کی تاریخ میں اپنا منفر دمقام رکھتا ہے۔اس کے ستون، چھجے اور اسکی چھتری وغیرہ معماروں کے فن کا عمدہ نمونہ ہیں۔اس کی ہسمیزی (Symmetry) غضب کی ہے۔انتہائی متوازن عمارت ہے۔ اور حد درجہ جاذب نظر، جھروکا، بھی توجہ طلب ہے۔ یہاں اکبر' درش' دیا کر تاتھا۔خوابگاہ کی عمارت بھی اپنی مثال آپ ہے۔بلند دروازہ جلال و جمال کا ایک



☆ حفرت شيخ سليم چشتی" کاروضه ٌمبارک

مظہر ہے۔ یہ 54 میٹر بلند ہے۔ 'محل البی' (ہیر بل کا محل) کے نتش و نگار پر ہند ستانی فن کے اثرات بہت واضح ہیں۔

اکبر نے 1565ء تک دیلی سے حکومت کی جب تک آ گرے کا قلعہ بنتار ہا بہایوں کے قلعہ ''دین پناہ'' میں رہا ابتدائی دور میں اس کی بنوائی میں بھی عمارت کا علم نہیں البتہ اس کے دربار اور خاندان سے وابستہ چند افراد نے متجہ یں تعمیر کیس۔ مقبر سے بنوائے ، 'دین پناہ' کے قریب پند مسجد یں تعمیر ہو نگار ساتھ ہی ایک مدرسہ بنا، قریب ہی حضرت خواجہ مسجد یں تعمیر ہو نگا در ساتھ ہی ایک مدرسہ بنا، قریب ہی حضرت خواجہ نظام اللہ بن اولیا ہی کی بارگاہ ہے۔ بابر اور بہایوں کے دور میں درگاہ کو سنوار آگیا۔ نیز 1562ء میں اکبر کے عبد میں دربار سے وابستہ فرید خال نے مزار شریف کی نئی تعمیر کی، درگاہ عالیہ کی صورت مربح نما ہے کہ جس کی جالیاں سنگ مر مرکی ہیں۔ ستون منتش ہیں، اقلید می فزکار ک ہے۔ (حضرت ایم کے مقبر نے کی جالیاں ہمایوں کے دور میں تیار ہوئی تھیں) قلعہ ''کہنہ مبد اکبر کے پہلے دور کی نما 'ندہ ہے اس کا نقشہ استاد خدا قلی نے تیار 'نیا تھا۔ خدر 'و کے مقبر نے کی جالیاں ہمایوں کے دور میں تیار ہوئی تھیں) قلعہ ''کہنہ مبد اکبر کے پہلے دور کی نما 'ندہ ہے اس کا نقشہ استاد خدا قلی نے تیار 'نیا تھا۔ اور بخارا کے باقی محمد نے خطاطی کے فن کے جو ہر دکھائے تھے۔

اَ بر کے عبد کے ابتدائی دور میں عمارت سازی کے فن میں کوئی جدت نہیں ملتی۔روایات کے اثرات بہت کبرے میں۔ 'یک طرف آیو، ی روایات میں اور دوسر کی طرف اب تک کی ہندو ستانی روایات کہ جن میں سید اور اووی اسالیب کی روایات بھی شامل ہیں۔ 'ہایوں کا مقبرہ' اور او شم خال (جنہیں قتل کی سز املی تھی) کی قبر عمدہ مثالیں ہیں۔ یہال ایک دلچیپ بات سے کہ اوہم خال کی قبر مثمن یعنی بیٹ پیاو (Octangoral) ہے۔



بیر بل کامحل (فتح پورسیری)

سور خاندان کے باد شاہوں کی قبرین ای طرح بنتی تھیں جو نکیہ سور مغلوں کے دشمن تھے۔اس لیے انہوں نے ان کی قبریں کہ جنہیں ہے وفي، غداراور نمك حرام متحصة تتبع مثمن بنوائي تقيين 'منر برخ' بلند 'منيد · ک ساتھ بغدادی فن لئے ہوئے ہے۔ ہمانوں کے مقبرے کی سخیل 1571. میں ہوئی تھی۔ منتف التواریخ کے مصنف بدایونی کے مطابق اس کی تقییرِ میں آٹھ نو سال کئے تھے اور جمایوں کی ایک زوجہ جاتی بیّم نے ان کی گلرانی کی مختی۔اے تات محل کا سلانقش نصور کیاجا تائے۔ اکبرنے فن تغمیرے دلچین لی تواسالیب تبدیل ہونے گی۔ دیلی ک اسالیہ سے ملیحدہ آئر و کے اسالیہ بیدا ہونے کلیے۔ میر کے سید خیاث اور میر ک مرزا نباث کہ جو تیوری روامات کے بڑے فٹکار نقشہ نولیں اور مام بن تقمیر ات تنبع :مانول کے مقبر و کے خالق تنجے۔ میرک سیر غماے ہرات کے ماشندے تھے۔ ماہر کے وقت میں مجمی کام کیا تھا۔ رفار ا میں ان کے کارنامے منظیم تھے۔ : مایوں کے مقیرے کاخاکہ بنایا اور ہام شروع کیا۔ ممارت کی تشکیل ہے تین انتقال ہو کیا تیم ان کے ہے میرک مرزاغات جوخود بڑے ماہر تھے اس کی تنکیل گی۔ مقبر دمر بع نما ت سنَّك م مر كا كنيدت . چيتربال بن . سنَّك مر مر ك ساتيد سر ن پتیر وں کا بھی استعمال کیا گیاہے۔ا یک مرئزی مثمن خواب گاہ ہے جس کے ئىرد آ ئەد ذىلى گىرىپ بىل مەئىزى راستە تمام تىنمى اور ذىلى كىرول تىك ئابنچادىتا ہے۔ یہ وہن اقلیدی اندول ہے جو 1464ء کے مشرت فانہ میں متناہے۔



الله فن تغمير كاليك نادر نمونه ( ديوان خاص )

یہ تیوری روایات کی وین ہے۔ جایوں کے مقبرے کے آٹھ کمرے اس لئے بنائے گئے کہ آئدہ مغل بادشاہ ان میں دفن بوتے رہیں۔
سم قند کے گورامیر (تیورکامقبرہ) کو باڈل بنایا کیا تھا۔ جایوں کے مقبرے میں دوسر اکوئی مغل بادشاہ افن نہ تھااگر چہ شاہی گھرانے کے پچھ افراد کی قبریں یہاں موجود ہیں۔ کہاجاتا ہے شنم ادہ داراشکوہ بھی یمبیں مدفون ہے۔ 1562ء کے بعد اکبر نے آئرے میں ممارت سازی کا صرف منصوبہ ہی نہ بنایا بلکہ خوبصورت ممارتوں کی تقبیر بھی شروع کردی۔ ابھی جایوں کا مقبرہ مکما بھی نہ جواتھا کہ اکبر کے ختم ہے مختلف مقامات پر قبعے تقبیر ہوئی گیا۔ آگرے کا قلعہ سب سے براتھا۔ اس کی تقبیر 1565ء میں شروع ہوئی اور شمیل 1571ء میں ہوئی، اجمیر شریف کا قلعہ 1570ء میں بان میں ایک پھر وں سے بناہوا قلعہ ہے جیسے اور الہ آباد کا قلعہ 1583ء میں تیار ہوا۔ اجمیر شریف کے قلع میں صرف دو ممارتیں باتی رہ گئی ہیں، ان میں ایک پھر وں سے بناہوا چھوٹا سا قلعہ ہے جیسے "بادشاہی محل" کہتے ہیں۔ اسے میوز یم بنادیا گیا ہے، لاہور والے قلعہ میں تو آنے والے بادشاہوں نے اس عہد کا ہر نشان منادیا اور فئی میں تیار کیں۔ اللہ آباد کا قلعہ اس وقت فوجی صدر مقام ہے جہاں اکبر کی صرف ایک یاد گارے۔" بارہ در کی"آئین اکبر کی، میں ابوالفشل نے کھو

ہندوستان میں جمرو کا بنانے کی روایت ملتی ہے۔ ان سے عمار توں اور قلعوں کے حسن کا تیور ہی بدل جاتا تھا۔ تیسری صدی قبل مست (سانجی) سے 1500ء تک ملک کے فن تقمیر میں جمروکوں کی مثالیں ملتی ہیں۔ مغلوں نے اے اپٹے اسلوب میں شامل کیااور شبنشاہ اکبر نے تواہ ایک منفر دمیشت دے دی۔

عمار توں اور قلعوں میں جھر وکوں کو شامل کر کے ایک رومانی جمالیاتی پہلو نقش کر دیا گیا، بابر نامہ میں ہرات کی ایک عمارت کاذکر کر ت ہوئے بابر نے ''شاہ نشین ''کی جوا صطلاح استعمال کی ہے وہ خالبًا جھر وکائی ہے۔ نیچ باغ کو دیسے اور عوام کے سامنے کھڑے ہونے یا پہلے کی جگہ ہے۔ بہلے کے لئے دیوان رکھے جاتے ہیں۔ و بلی کے شیر منڈل میں بھی جھر و کے بنے ، ہمایوں کے انتقال کی خبر پھیلی تو سپائی کو جاننے کے لئے قطعے سے پچھے دور بنر اروں لوگ جھم ہوگئے۔ وہ اپنی بارشاہ کو زندہ دیکھنا چاہتے تھے۔ امر اء نے ہمایوں کے ایک ہم شکل کو جھر و کے پر کھڑا کر کے دور سے لوگوں کو در شن ویتا۔ آگرہ کے قامے و کھایا تھا۔ اکبر نے تو جھر وکا کو ایک شخصیت عطا کر دی۔ اکبر نامہ کے مطابق شہنشاہ جھر و کے پر آتا اور جمع ہوئے لوگوں کو در شن ویتا۔ آگرہ کے قائعہ میں بھی جھر وکاکا در شن جاری تھا۔ جھر و کے پر بیٹھ کر ہا تھیوں کی اٹرائی دیکھنا، جہا تگیر نے بھی جھر وکاکا در شن جاری تھا۔ تاہے۔ اور نگ زیب نے بھی جھر و کے پر تا۔ ورنگ زیب نے بھی اس شہنشاہ جھر و کے پر نظر آتا ہے۔ اورنگ زیب نے بھی است دی۔

نحور فرمایئے تو محسوس ہوگا کہ ہنداسلامی فن تغییر میں جھر و کول کی تشکیل اسلوب کی ایک دلفریب رومانی جہت ہے۔
'ترکی سلطانہ حویلی' میں اس اسلوب کی ایک اور جہت ملتی ہے۔ اقلید ہی نمونوں کی نقاشی اور در خت، بھول پر ندے اور جانوروں کے نقش ملتے ہیں۔ ہندوستان اور تیموری روایات کی آمیزش کی بہتر پہچان ہوتی ہے۔ شہنشاہ جہا نگیر کے عبد کاسب سے بڑاکار نامہ'' اکبر کا مقبرہ'' ہے سکندرہ کے جسے سلطان سکندر لودی نے بسایا تھا۔ اکبر کا ایک پہندیدہ مقام تھا اس بہت کا نام بہشت آباد دے رکھا تھا۔'' توزک جہا نگیری' کے مطابق اکبر کا

مقبرہ پندرہ لاکھ روپے خرج کر کے تیار ہوا۔ باغ میں ہیں ہیں ٹین چوڑی سنگ سرخ کی روشیں توجہ طلب ہیں۔ باغ و سنج ہے (284 بیکھ زمین ہے) صدر در دوازہ فزکار کی کا عمدہ نمونہ ہے۔ سنگ مر مرکے چار بلند مینار اس ممارت کو حدد رجہ پر کشش بناتے ہیں۔ در وازے پر پنگ کار کی اور بنت کاری کا عمدہ کام ہے، جبا نگیر نے نقاشی اور طلائی گل کاری ہے گہری و کچھی لی متحی اور اس کا شوت یبال ملتا ہے۔ شہنشاہ آہر کے مقبرے کی بن منز لہ ممارت نوعیت کی پہلی ممارت ہے۔ خط ننخ کے حسن نے بھی اپناجادہ کیا ہے۔

بر معفیر کے مقبر ول اور خصوصاً مغل ممار تول ک نتش اور تبول میں آہر کا مقبر وا یک شاہ کارہے۔ اس کا نقشہ اکبر کی بدایت اور تگر آئی میں تیار ہوا تھااور اس میں کسی فتم کی بھی کوئی تبدیلی نہیں ہو ئی۔ اس کی زندگی ہی میں 1605، میں اس کا نجلا حصہ تیار ہو چکا تھا۔ اس سال اکبر کا انقال ہوا۔

جبا تگیر نے اے 1612 میں کمل کیا، اس نے تحریروں کے نقش میں تبدیلیاں کیں نیزا پنے تعلق ہے بھی طویل عبار تیں لکھواکیں۔
مقبر سے کی سب سے اوپر کی منزل پر جو فار می اشعار تحریر بین ان کا بتخاب غالباً اکبر ہی نے کیا تھا۔ اس کے یہ اشعار اس کے مزان سے زیادہ میل مقبر سے کی سب سے اوپر کی منزل پر جو فار می اشعار تحریر بین ان کا بتخاب غالباً کہر ہی تیں کہ جنہیں جبا تگیر نے تبدیل نہیں کیا۔ در اصل یہ تحریر بین آرائش وزیباکش کے لئے اور فن خطاطی کے محد دنمونے ہیں۔ سامنے کادروازہ پر کشش ہے ، سفید پھر پر نستعلیق کے فن کا مظاہرہ توجہ طلب ہے ، جنوبی اور شالی دروازے اور دالان خط نستعلیق کے جلووں کی عمدہ مثالیں ہیں۔ محراب کا حسن بھی پر کشش ہے سامنے کے دروازے کے شال میں محراب پر تحریر کے بیا۔

طاقے کہ از رواق خم چرخ برتر است روشن زمایہ اش رخ تابندہ اخترات ای طاق زیب نہ فلک و بغت کشور است از رونسہ کم منورہ شاہ اکبر است

(طغره نویس عبدالحق شیر از ی 1022 ہجری)

\_,,

یه حروف انجرے ہوئے میں اور روشنی اور سائے کاعمدہ تاثر بخشتے میں۔

جبا تگیر کی جانب ہے جو تحریر ہے اس میں خود جبا نگیر کی تعریف ہے۔ مثلاً جبا نگیر سکندر کی طرح فاتح ہے، نوتیر وال کی طرح عادل ہے، سلمان کی طرح خوبصورت زندگی بسر کرتا ہے۔ دنیا کاسب سے بڑا شہنشاہ ہو غیر اور فیر اور مقبرے کی سکمیل کی تاری کے 1022ھ - (1612ء) درج ہے۔ عبد الحق بن قاسم الشیر ازی کانام ماتا ہے کہ جنہوں نے کتے اور نقش کی صورتیں تیار کیں۔

شالی دروازے کی خوبصورت تحریر کے نیچے یہ اشعار لکھے ہوئے ہیں۔

مر حباخرم فضائے فرشتہ از باغ بہشت مر حبا عالی بنائے برتراز سرش بریں جفتے اور اہزاران روضہ کر ضوان غلام روضہ اور اہزاران جنت المساوی زمین گلک معمار قفا بنورشته بردرگاه او نهره جنت عدن فاأدخلوها خالدین (کشه عبدالحق شیرازی)

یہ باغ باغ عدن میں، باغوں کے اندر آنا ہمیشہ زندگی پاتا ہے۔ اکبر نے اسے بہشت آباد کہا ہے دالان کے اندر انتہائی خوبصورت تحریریں میں۔ فارسی کے بارہ اشعار میں، فن نستعلق کا حسن متاثر کرتا ہے۔ چونکہ مغل بادشاہوں کا بنیادی نظریہ رہا ہے کہ بادشاہ اللہ کا سایہ ہے اس لئے اکبر کے تعلق سے ہی بات کہی گئی ہے۔ ہر لمحہ تبدیل ہوتی ہوئی زندگی کے تعلق سے دواشعار نیں۔ آخری شعر میں اکبر کی روٹ کو آفتا ب اور ماہتا ہوگی روشن سے تعبیر کیا گیا ہے کہ جو خدا کی روشن کا پر تو ہے اکبر کے بعض کارنا موں کا بھی ذکر ماتا ہے۔ جنہیں غالبًا جبا گئیر نے شامل کیا ہے۔ ایک جگہ تحریرے:

یہ مقبر ونویں بہشت سے بلند ہے۔

فنِ خطاطی کے ان خوبصورت نمونوں کو زیادہ جاذب نظر بنانے کے لئے پھولوں کے عمدہ روایتی نمونے بنائے گئے ہیں۔ نیز اقلید سی صور توں سے بھی کام لیا گیا ہے۔ قر آن پاک کی آیتوں کو لئے پوری ممارت تحریر کے حسن کاس طرح اظہار کرتی ہے کہ دیکھنے والے ان کی ٹر فت میں آجاتے ہیں۔ان آیتوں میں اللہ اور اس کے رسول کی تعریفیں ہیں۔

اس مقبرے کی خوبصورت تقییر اوراس پرفنِ خطاطی کے عمدہ نمونوں اور قر آنی آیات، فار سی اشعار اور شبنشاہ کی شخصیت کے نقوش سے اس ممارت کی ایسی فضا تشکیل پاتی ہے کہ جس سے اکبر کی شخصیت محسوس ہونے گئی میں۔

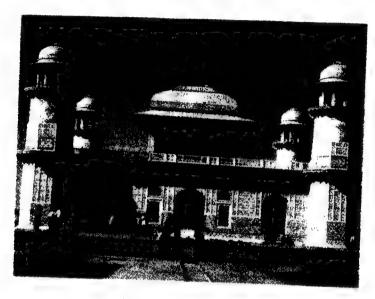
جہا تگیر کے عہد میں اعتاد الدولہ کاد لفریب اور خوبصورت مقبرہ تقییر ہوا کہ جس میں سنگ مر مر اور سنگ سے نے دونوں کا استعمال ہوا ہے۔ مغلوں کے احساس جمال کا میدا یک انتہائی عمدہ نمونہ ہے۔27-1626 میں نور جہاں نے اپنے والد کے مقبر ب کی تقمیر کا تخلم دیااور است پاپنے سخیل تک پہنچایا۔ اس کے اسلوب پر مجمی اثرات گہرے میں۔

جبا تگیر کے عہد میں الا ہور کے قریب خود جبا تگیر کا مقبر ہ مغل اسلوب کا ایک شابکار ہے۔ اس کے علاوہ جالند هر کی سرائے اور آئرہ، بٹالہ، گورداس پوراور جالند هر کے قرب وجوار میں کئی مقبر ہاس دور کی یاد گار ہیں۔ جبا تگیر کی پہلی ہوی شاہ بیگم (خسر و کی راجپوت مال، راجامان سنگھ کی بہن) کا انتقال 1604ء میں ہوا۔ انہیں الد آباد میں دفن کیا گیا۔ 1622ء میں خسر و بھی ای باغ میں دفن : وا۔ یہ باغ خسر و باغ کے نام سے مشہور ہے۔ شاہ بیگم کے مقبر ہے کی تقبیر کی ذمہ داری اس دور کے معروف فیکار کو سونی گئی۔ یہ مقبرہ فن کا عمدہ نمونہ ہے۔ اس دور کے چند انتہائی پر و قار عمار توں میں اس کا شار کیا جاتا ہے۔ اس پر مغل اسلوب کے ساتھ لودی اسلوب کی چھاپ بھی موجود ہے۔ اس عمارت کی خوبھور سے چھتری نے اسے بوایر کشش بنادیا ہے۔

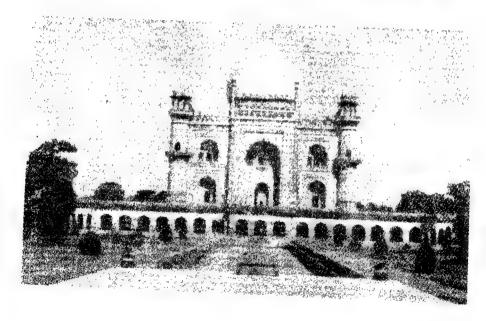
یہ خیال درست نہیں کہ جہا نگیر نے عمارت سازی سے زیادہ دلچیں نہیں لی۔ حقیقت یہ ہے کہ اس نے کن محل، شکار گاہ اور مقبر سے تعمیر کرائے۔ ان عمار تول کے ساتھ روایت کاسفر جاری رہا ہے۔ جو محل ہوائے ان میں مصوری کو بڑی اہمیت دی۔ مثلاً لا ہور کے قلع میں کالا برخ، کی تصویریں توجہ طلب ہیں۔ جہا تگیر کامزائ نرکسی تھالہذا ہر جگہ اپنی تصویر کی گنجائش نکال لیتا تھا۔ کالا برخ، میں بھی تخت پر اس کی شبیہہ موجود ہے۔ مغل مزاج کے مطابق اس نے عمار تول کے گردخو بصورت ماحول پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ عموما چن بندی کی جانب اس نے خاص توجہ دی ہے۔

" چیٹم نور" کی عمارت زیادہ پر کشش نہیں ہے پھر بھی اس کاماحول بڑار دمانی ہے۔ فن تقمیر کا جہا تگیر کی اسلوب بنیادی طور پر" اکبر کی اسلوب" ہے۔ اکبر کی عمار تنمیں 'ماڈل' بنی رہی ہیں لیکن ساتھ ہی ہے بھی حقیقت ہے کہ تیموری روایات کا مکس جابجا نظر آتا ہے۔ نور جہاں کاذوق جمال بھی بڑا نکھر ابوا تھا لبذا اس نے بھی جہا تگیری اسلوب کو متاثر کیا ہے۔

فن تقيير كي تاريخ مين " دوسر المغل اللوب بهي كم ابميت نبيس ركھنا۔ بيه شاجبهاني اللوب بے (1628ء -1658ء) ہند مغل فن تقيير اس

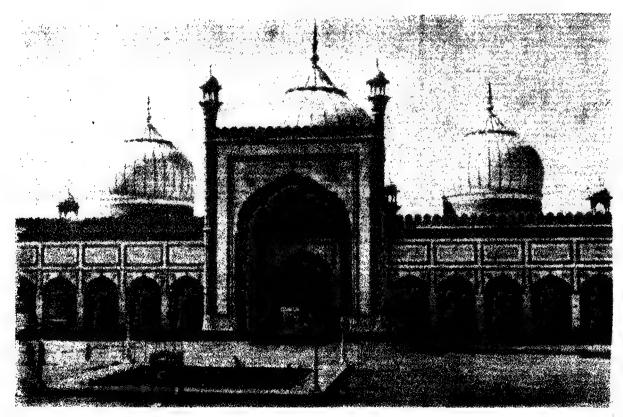


اعتادالدوله (آكره)



﴿ صفدر جنگ كامقبره ( د بلی )

عبد میں کلائمگس یا نقطہ عوری پر پڑی جاتی ہے۔ و نیا کی تعیبرات کی تاریخ میں شاہجہاں ایک مستقل روشن عنوان ہے۔ اس نے آگرہ اور د ہلی کو جس طر س سنوار ااور لاہور، اہمیر، د ہلی، سر ی گراور دوسرے مقامات پر جو تغیبر ہیں کیس وہ پر صغیر ہند و پاک کی تاریخ میں نمایاں حثیت رکھتی ہیں۔ شاہجہانی عبد میں فن تغیبر میں جو شدت پیدا ہو تی اس کی مثال کہیں اور نہیں ملتی۔ یہ سٹک مر مر کی انتہائی خوبصورت عمار توں کاعبد ہے۔ پھر وں کے رگوں سے وہ کام لیا جمید کے دہ تاریخ میں مشیب میں موری ہے ہو وں اور سٹک مر مر کی تراش وہ خراش میں جو لیک پیدا کی مصوری سے لیاجا تا تھا۔ پھولوں اور پھول کو تعین ایور کے دہ تو تعین ایور کی میں موری کی تاریخ کی میں موری کی تاریخ کی بیدا کی مصوری سے لیاجا تا تھا۔ پھولوں اور پھول کو تعیر میں سادگی کا مجیب وغر یہ حسن ہے۔ بٹاہ جہاں نے لاہور اور آگرہ کے قلعوں میں تبدیلیاں کی دہ تعین کادر جہ حاصل کر گئی۔ دیواروں ستونوں اور محرابوں میں سادگی کا مجیب وغر یہ حسن ہے۔ بٹاہ جہاں نے لاہور اور آگرہ کے قلعوں میں تبدیلیاں کو اس کو اور تواب کی میں اس کی قلا ور تواب کی میں اس کی قلا ور تواب کی میں دیوان عام ''خواب گاہ' اور شیش محل اور آگرہ کے قلعے میں 'دیوان عام ' ای کا کار نامہ ہے۔ و بلی کے لال قلعے کی تغیر میں اس کی قلا ور خواب گاہ وہمیں اس کی تواب کی میں ہو تواب کو بلند کرتے ہیں۔ ریوان خاص اور رنگ محل وغیرہ میں پھروں اور سنگ مر مر کے انتبائی خوشنا اور ہے حد حسین نقش کی وہمیں میں ہیں۔ 'تخت' (دیوان عام ) جلال وہمال کا ایک خوبصورت پیکر ہے۔ جامع مجد (دبلی ) کی شخیل 1656ء میں ہوئی۔ اس کے درواز ہوار کار ہند اسلامی فن تغیر کی تاریخ میں ایک انتبائی رو ٹن مظہر کی حیسیت میں۔ (مناز میں تاریخ میں ایک ایک میں دیوان عام ' میں میں ایک اس کے درواز سال کی میں تغیر کو تاریخ میں ایک انتبائی رو ٹن مظہر کی حیسیت رکھیت رکھیں ہیں بیات میں بات تاریخ میں دیوان عام ' سنگ مر مرک کا تام میں میں ایک انہوں میں میں میں ایک انتبائی رو ٹن مظہر کی حیسیت رکھیں تعیب کو تار کو ہر میں میں میں کی تاریخ میں دیوان عام ' سنگ میں دیوان عام ' سنگ مر

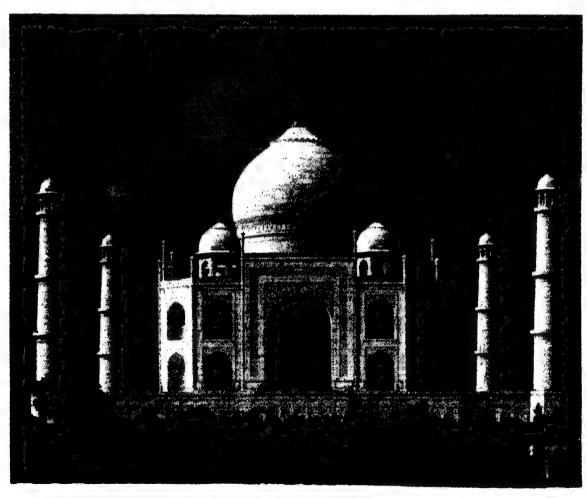


☆ جامع مسجد (و ہلی)

ے تغیر ہواجہا نگیری محل کے سنگ سرخ کوسنگ مر مریس تبدیل کردیا۔'شیش محل' دیوانِ خاص' حوض سنگ مر مر'لال قلعہ کی جائ مسجد' یہ سب مغل یا بنداسلامی فن تغییر کے عظیم شاہکار ہیں۔ شاہ جہال کاخو بصورت خواب سفید سنگ مر مریس؛ هل کرستر ہ سال بعد تائ محل کی صورت سامنے آیاہے۔ (1647ء -1648ء) 17 مرجون 1631ء میں ممتاز محل کا نقال ہوا۔

متاز محل کو پہلے تا پی ندی کے کنارے زینب آباد میں دفن کیا گیا، چھ ماہ بعد تا ہوت کو آگرہ میں سپر دخاک کیا گیا۔ تاج محل کی تقمیر میں ماہر معمار اور صناع شامل تھے جن میں مندر جہذیل نام ملتے میں۔

3. امانت خال(خطاط)	2. عبدالكريم	1. مكرم خال
6. امانت خال شير از ي طغم انوليس	1.5-تاد نتيسلي خال آفندي( نقشه نويس)	4.1-11داح
9. اسلعیل خال ( گنید ساز )	8. محمد حنيف أكبر آبادي	7. محمد خال بغداد ی(خوشنولیس)
12. محمد كاظم خان( مَكْس ساز)و فييره	11. محمد شريف شيرازي (طغرانويس)	10. موجمن لال (چَنَى كار)

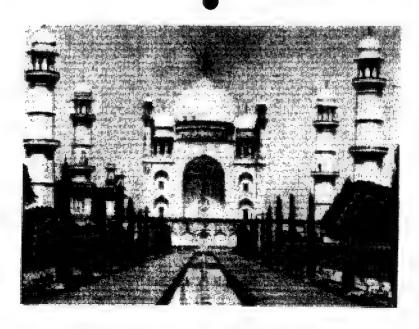


۵ تاج محل (آگره)

شاہجیاں آیاد میں ہنداسلامی فن تقبیر کے اسالب کی نئی جہتیں اجاً رہونے لگیں۔شاہ جہاں آیاد قلعہ ( لال قلعہ )اکبر آیاد در دازہ( دلی: روازہ) لا :ور ور وازه، نقار خانه، دولت خانه خانس و عام، شاه برج، نبر بهشت، حمام، دولت خانه خاص، خواب گاه،امتماز محل، موتی مسجد ، حامع مسجد و نبیر ه بهند و ستانی فن تقیم میں اضافہ ہیں۔ 1637ء میں شاہجہاں آیاد کی بنیادر تھی گئی استاد جاید اور استاد احمد نے شیر اور قلع اور نمار توں کے نقشے تبار ہے۔ان کی جمیل ہے قبل وونوں کا انتقال ہو گیا۔ ان کے بعد دیلی کے جاتم غیرے خان کو گلراں مقرر کیا گیا۔ اور پھر جلد ہی مکرم خاب تلبیان مقرر ہوئے اور شاہ جہاں آباد 1648ء میں سخیل کو پہنچا۔ قلعے میں سوناحیا ندی اور بیبر ہے جواہرات کو انتہائی فذکار انداز میں استعمال کیا گیا۔ لال قلعہ کی دیوار س سرٹ چتر کی ہیں اور یہ قلعہ 125 ایکٹرر تھے میں ہے۔اکبر آباد دروازہ( دبلی گیت )اور لاہور درواز ودونوں جاپل وجبال کے خوبصور ہے امتز ان کے نہونے ہیں۔ شاہ جہاں کائیر جمال سنگ مرمر کا تخت مغلوں کے احساس جمال کے لیے آخ بھی ایک مثال بناہوا ہے ۔ حضرت خواجہ معین الدین چشتی کی در کاوشریف، جہا نگیر کامقیرہ، لاہور کے قلعے میں دلوان عام، شالیمار ہاغ،اجمیر شریف کی جامع مسحد، یہ سب شاہ جہال کے بڑے کارنا ہے تنسور کئے جاتے ہیں۔انہیہ شریف کی در گادعالم سے شاہ جہاں کی گیری وابستگی کا ہمیں علم ہے۔ اجمعہ شریف ہی میں اس نے میواز کے رانا پراینی فتح کا جشن منایا تھا۔ کی پرانی غمار توں کو نی صور تیں دی گئیں اور کنی نئی عمار تیں تقییر ہو نعی۔ دولت خانہ خاص دیام کا تیم و کا نہجی اس زمانے میں نیار ہوا۔ سنک مرس بی سامع مسجد در کا دیالیہ کے قریب ہی ہے جواپیے مرکزی محراب سے متاثر کرتی ہے۔ آگرہ کے قلع میں شاہ جہاں نے اکبر اور جہاتگیر کی بنوائی ہو ئی بہت می منار توں کو توز کرنی عمارتیں بنوائیں،سنگ مرم کااستعمال زیادہ سے زیادہ کیا۔ اس طرح لاہور کے قلعے کو سنوارے ،ویوان عام اور شاہ برج (مثمن برج) اس کے تیجہ کے حسن میں اضافہ کرتے ہیں۔ تخت نشین ہوتے ہی اورنگ زیب نے شاہجہاں آباد میں 'موتی مسجد' کی تقمیر کا تھم دیا۔ بدایک نہایت ہی خوبصورت مسجد ہے جس کی تقبیر 63-1662ء میں مکمل ہوئی۔ اورنگ زیب کے عبد کاایک اہم کارنامہ 'ٹی بی کامقبر ہ'(اورنگ آباد 1661ء) ہے۔ رابعہ درانی اورنگ زیب ک رفتیه کیات تھیں۔ درانی بانو کہی جاتی تھیں۔ ان کا انتقال 1657ء میں ہوا۔ اورنگ زیب کی مداہت پر شنراد واعظم شاہ نے یہ مقبر وتغمیر کیا۔ اس ک تغییر کے رقت، تاج محل، کا نقشہ یقیناً سامنے تھا۔ مقبرے کے جنوبی دروازے مرجو فارسی تحریری ہیںان ہے علم ہو تاہے کہ اس کے خاکہ نویس عطا، الله اور آقاعبدالقاسم بیک نے اور اس کے تگراں ہیت رائے۔عطاءاللہ استاداحمہ کے لڑکے بیٹے کہ جو تاج محل کے نقشے کی تشکیل میں شامل رہے تھے۔ استاد احمد نے لال قلعے کی تقمیر میں بھی حصہ اما تھا۔ لاہور کی ماد شاہی متحد 1674ء بھی مغل فن تقمیر کے آخری دور کی خوبیسور ہے ماد کارے۔

اورنگ زیب کی دلچین نی تقیر ات سے زیاد ونہ تھی اگر چہ اس کے عہد میں بہت می مسجدوں کی تقیر بھی ہوئی،اس کا یہ کارنام اہم ب کہ اس نے پرانی مسجدوں کو بچانے کی کوشش کی۔اورنگ زیب جس کی پیدائش احمہ آباد میں ہوئی تھی پرانے مغل تفعوں، مسجدوں اور مقبروں کی مت کرانے میں چیش چیش رہا۔

ہنداسلامی فن تغیر کاسفر تیزی سے جاری رہاہے۔ مسلمانوں نے قلعوں، مسجدوں، مقبروں، درگاہوں اور دروازوں اور دیوان عام، دیوان خاص، خاص، غسل خاند، حمام، عیدگاہ، جامع مسجد، جھروکد، خواب گاہ، مدرسد، محراب، خانقاہ، منبر، نبر، باغ، نقار خاند، گنبد، بینار، وغیرہ کے تصورات بخشے۔ ان کے بڑے چھوٹے کا رناموں میں تغییرات کا ایک بہت بڑا ہجوم ہے ۔ قوت الاسلام مسجد، (دبلی) قطب بینار، ' علائی دروازہ' ' قلعہ کہنہ مسجد' (دبلی) بابری مبحد (پانی بت) میر باقی مبحد (بابری مبحد، اجود ھیا) شیر منڈل (دبلی) ' ہمایوں کی مبحد' (آئرہ) فیر المنزل مبود (دبلی) اور ملی ہمائی کا دوخه، مقبرہ ' دربلی) ' ہمایوں کی مقبرہ ' دبلی) کا مقبرہ ' دولت خانہ عام وخاص) خواب گاہ، جھروکا 'جام محل ' گرے کا قلعہ ' فتح پور سیکری کی عمار تیں مثالی حضرت شیخ سلیم چشتی ' کاروخہ، برن بینار ' دربار عام ' دربار خاص ' (دولت خانہ عام وخاص) خواب گاہ، جھروکا 'جام محل ' بودھابائی کا خل ' راجا ہیر بل کی قیام گاہ ' سرائے' خانقاہ 'جامع مبحد '



بي بي كامقبره (اورنك آباد)

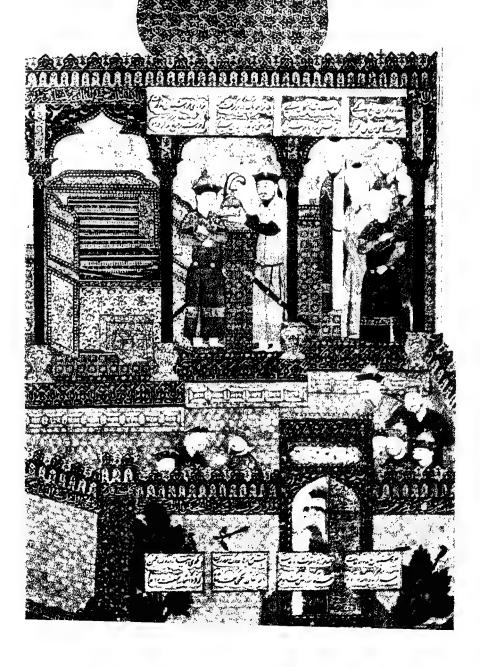
# فن مصوری کی جمالیات



# يس پس منظر — جمالياتی روايات



#### مسلمان اور مصوری کی روایات! فتی تجر بول کاابتدانی نفر



● ابتداء میں مسلمان فزکاروں نے مصوری ہے جود کپھی لی ہے اس کی جمیں بہت کم خبر ہے۔ ایران، عراق شآم اور ایشیائے کو چک میں قدر میں جو لقد میں ستیاب ہوئی میں ان سے ابتدائی مصوروں کے رجمانات اور ان کے مزان کو کسی قدر منجھا جاسکتا ہے۔ کھنڈروں میں جو کو ٹی ہوئی جو بھلتہ دیواریں ملی ہیں ان برابتدائی مصوری کے نمو نے دعوت غور و فکر دیتے ہیں۔

د و با تیں اہم ہیں

ا کی۔۔دیواروں کو مختلف تصویروں ت پر کشش بنانے کار جمان بہت واضح ہے،ایبالگتا ہے تلعوں کو پیکروں سے سجانے کی روایت پہلے بھی موجود تھی اور ان مکول کے فنکار اپنی فنی روایات سے باخبر تھے۔ یہ بھی محسوس ہو تا ہے کہ درباروں میں مصوری کو نمایاں حیثیت حاصل تھی۔ ان کی سر پر س کی جاتی تھی اور وہ حرصہ تک اپنے کام میں مصروف رہتے تھے۔ قلعوں کی دیواروں پر تصویر کشی کا مقصد رہے ہمی تھا کہ انہیں نگار خانہ کی صور ت دی جائے۔

وو پیکیروں کی تراش خراش اور ان کے لباس اور ان کی آرائش کے پیش نظر چیک دیک اور شان و شوکت کو نمایاں اور خے ہر کرنے کی کو شش کی جائے۔ مصوروں کے ذہن کی زرخیزی کئی لحاظت توجہ طلب بنتی ہے۔

موزی آس (Musil)نام کے ایک شخص نے 1898ء میں بنوامیہ اور بنو عباس کے عبد کی تصویرین دریافت کی تھیں اور یہ بتایا تھا کہ ان میں اکثر تصویرین اپنی آب و تاب اور مسحور کن کیفیتوں سے متاثر کرتی ہیں۔

1936ء میں شام کے پرانے قلعوں کی دیواری تصویریں حاصل ہوئیں۔ آٹھویں صدی عیسوی کی ان تصویروں پر''یونانی اثرات''واضح میں لیکن ساتھ ہی ساسانی اسلوب کا حسن بھی ماتا ہے۔ ایسالگتا ہے کہ اس زمانے میں یونانی اور ساسانی دونوں اسالیب مقبول تھے۔ دونوں کی آمیزش و آویزش نے مصوری کے فن کوعظمت بخشی۔

عبا سیوں کے عبد کے اثرات نویں صدی کی تصویر نگاری پر ہوئے۔ 'سام ہ' کے محل پر نویں صدی کی تصویری بلی ہیں۔ حرم کی دیواروں پر چو تصویریں تو جہ طلب ہیں ان میں ''رقص کرتی دوشیز ائیں'' زیادہ متحرک اور جاذب نظر ہیں، ان کے علاوہ موسیقاروں، پر ندوں، جانوروں اور در ختوں اور پودوں کی بھی تصویری ہیں جواپنی تجریدی صور توں سے بھی متاثر کرتی ہیں، سام ہ کے فنکاروں نے ساسانی روایت اور اس روایت کے اسلوب کو بھی تصویر نگاری کے لئے پند کیا تھا۔ تصویر نگاری کے عمل میں 'دائروں' کی بڑی اہمیت ہے۔ دائروں کے اندر تصویریں بنائی گئی ہیں۔ اور چہروں اور پیکروں کے انقش ابھارے گئے ہیں 'نیلار مگ 'ان کا محبوب رنگ نظر آتا ہے۔ لیکن ساتھ ہی سرخ اور زردر نگوں اور سیاہ حاشیوں کی بھی ایمیت ہے۔ عمو بادائروں کو سیاہ رنگ دیا گیا ہے۔ نسلے 'سرخ اور زردر رنگوں اور سیاہ عطاکی گئی ہے۔

نیشاپور(مشرقی ایران) میں بھی عباسیوں کے عہد کی تصویریں حاصل ہوئی ہیں۔ دیواروں کو زیادہ سے زیادہ سنوار نے اور انہیں منقش کرنے کار جمان ایک پرانار جمان ہے۔ نیشاپور کے برانے قلعوں کی دیواروں پر بھی تصویروں کا ایک نگار خانہ ملتاہے۔

سامرہ کے مصوروں نے ہونائی اور ایر ائی اسالیب کی آمیزش کے جو جلوے لباس کی آرائش میں پیش کئے ہیں ان کی میٹیت تاریخی ہمی ہے۔ کئی نسلوں کے فزیکار اسالیب کی آمیزش کی اس خوبصورت روایت ہے ہے حد متاثر ہوت ہیں۔ رنگوں کے انتخاب میں بھی سام و کے فزیکاروں نے فزیکارانہ ہوش مند کی کا ثبوت دیا ہے۔ سفید 'سیاو' نیلے اور سرخ رنگ اور ان کے سابول ہے کام لیا ہے رنگوں کو بتدر تنج بدلنے کا عمل بھی اس دور سے پیش نظر غیر معمولی نظر آتا ہے۔ عور توں کے گھٹا ہو دوالے سیاہ بالوں کو دکھے کر چینی ترکستان کی بعض عدہ تصویریںیاد آنے لئتی ہیں۔ نیشا پور کے مصوروں نے بھی سفید، سرخ، نیلے اور سیاور گوں کو پہند کیا ہے۔ امہول نے بعض پیکروں کے باتھوں کی طرف خاص توجہ کی ہے۔ اور انہیں طاسی بنانے کی کوشش کی ہے دکنول' بہلی بارا یک خوبصورت پیکر کی صور ت اختیار کرتا ہے۔

مسلمان فنکاروں نے تصویر نگاری میں پیائش کاخاص خیال رکھاہے، اقلید سی بتان بہت واضح ہے، قدیم دیواروں پر ایک کی تصویری مل میں جن میں اقلید سی جن میں اقلید سی رجحان ماتا ہے، نویں صدی کی ابتداء کی تصویریں جوا کیک شکنتہ دیوار پر ملی میں ان میں مستطیل کوزیادہ ابہت حاصل ہے۔ 1/2 میٹراد نجی دیوار پر تصویریں پھیلی ہو کیں میں لیکن ہر تصویر مستطیل میں تقسیم ہے۔ اس طرح در ختوں اور مختلف مجر د تصویروں کو دائروں میں تقسیم کیا گیاہے اور پیائش کا کھمل خیال رکھا گیاہے۔

ہمیں اس حقیقت کاعلم ہے کہ محمود غزنی (988ء-1030ء) فنون کا بڑا شید ائی تھا۔ اس نے ایک 'اکاد می قائم کی تھی 'ابو آسر جو اس دور کا معروف مصور تھا اس کا تگراں تھا۔ غزنی کے محل کے گئی کمروں کی دیواروں پر عمدہ تصویریں بنی ہوئی تھیں اور اکثر دیواریں مصور ک اور نقاشی کی وجہ سے مشہور تھیں۔ گیار ہویں صدی کی ابتد ، کی جو تصویریں جنوبی افغانستان کے افتکری باز ار میں حاصل ہوئی میں ان سے غزن کے مصوروں کی فنکاری کی خصوصیات کا بخوبی علم ہوتا ہے۔ ایک بڑے کشادہ کرے میں کم و منیش 144ایستادہ پکر رایٹی کیٹر ول میں ملبوس ملتے ہیں۔

مسلمان فنکاروں نے مصر کے محلوں اور قلعوں کو بھی سچایاہے، قاہرہ میوزیم میں دیواروں کی تصویروں سے املی نمونے آت بھی و کیجے جاتے ہیں۔ آرائش وزیبائش کی طرف خاص توجہ ہے۔ ان سے پیکرروشن بے ہیں۔ نویں، وسویں اور گیار ہویں صدی کی تصویروں میں یہ ربحان امتیازی بن گیاہے۔ مصر میں پر ندوں اور ہاتھوں میں جام لئے پیکروں کی تصویریں بقینازیادہ مقبول تھیں اس لئے کہ آکٹر اس قتم کی تصویریں ملتی ہیں۔ طاق کی آرائش کرتے ہوئے بھی تصویروں کی مددلی گئی ہے۔ مصر میں بھی کتابوں کو مصور کرنے کی روایت رہی ہے، نامور تاریخ وال مکریزی نے اس بات کا ذکر تفصیل سے کیا ہے کہ بمن طرح خلفاء امر اءاور علماء کتابوں کو مصور کرنے میں گہری دلچنی لیا کرتے تھے۔ ان سے کتب ضانوں میں جانے بات کا ذکر تفصیل سے کیا ہے کہ بمن طرح خلفاء امر اءاور علماء کتابوں کو مصور کرنے میں گہری دلچنی لیا کرتے تھے۔ ان کے کتب ضانوں میں جانے

کتنے پیش قیت نسخوں اور دستادیزوں کی خبر ملت ہے۔

مانویت(Manichaeism) کے پیر دکار فنکار دل نے بھی مختلف اسلامی ملکوں کے مصور دل کو متاثر کیا، نسخوں،اور مسود دل کی تصویر نگار ی اور نقاشی پر 'مانویت' سے متاثر فنکار دل کے بھی گہرے اثرات ہوئے ہیں،وسط ایشیا میں بعض ترکی قبیلوں نے مانویت کو قبول کیا تھالہذاوسط ایشیا کے مختلف ملکوں اور علاقوں کے فن پر بھی اس تحریک کے اثرات ہوئے۔

د سویں صدی میں 'مانویت' کے پیروکار فنکاروں کو سز اکمیں دی گئیں اور 923 میں بغد ادمیں ان فنکاروں کے شاہکار دوسری بہت سی فیمتی کتابوں کے ساتھ جلادیئے گئے لیکن آٹھویں اور نویں صدی کی وہ تصویریں جو دیواروں پر نقش تھیں زندہ رہیں۔لی کوق (Lecoq) اور گرن ویڈل (Grunvedel) نے جب ان دیواروں کو دریافت کیا توالیک اہم فکری روایت کی خبر ملی۔

مسود وں اور نسخوں کی نقاشی اور مصوری پر ایرانی روایات کا نقش بڑا گہر ارباہے۔ لیکن ساتھ ہی یہ بھی حقیقت ہے کہ مانوی فہ کاروں اور مشکول آرٹ دونوں کی قدروں کا جلال وجمال بھی شامل رہا، بغداد پر متگولوں کے جمعے 1258ء میں انتہائی شدید ہو گئے اور یہ تہذیبی مرکز تباہ ہوگیا اس کے باوجود تیر ہویں صدی میسوی کے بہت ہے ایسے مسودے اور نسخ محفوظ رہ گئے کہ جن میں نقاشی اور مصوری کے عمدہ نمونے موجود سے مصوری اور نقاشی کے کئی نمونے ایسے ہیں جن کے متعلق یہ بتانا ممکن نہیں کہ یہ کن واقعات کے خوبصورت نقوش ہیں۔

اسلامی ملکوں میں دیواروں کی آرائش وزیبائش اور دیواروں پر تصویریں بنانے اور مختلف چھوٹے بڑے اکینوئی 'پر تصویر نگاری کی روایت

بہت قدیم ہے۔ شام ، عراق اور ایران میں کھدائی کے بعد جو دیواریں اور ایان کے جسے دریافت ہوئے ہیں۔ ان سے مسلمان فریکاروں کے ذوق جمال کا
احساس ماتا ہے۔ ساتھ ہی دیواروں کو منقش کرنے اور انہیں تصویروں سے جانے میں گہر بی دلچیں کی تھی ، بی ناتی اور ساسائی روایات سے مسلمانوں

ہے۔ بنو امیہ اور بنو عرباس کے دور کے فریکاروں نے دیواروں کو تصویروں سے جانے میں گہر بی دلچیں کی تھی ، بی ناتی اور ساسائی روایات سے مسلمانوں

کی ذہنی وابشگی کا علم بھی شآم ، ایران اور عراق میں پائے ہوئے منقش دیواروں کے حصوں سے ہو تا ہے ، ساز آ رہ پر ساسائی اڑات کی پہچان ہو جاتی

ہے۔ آخو میں صدی کے قلعوں کی دیواروں پر جو تصویریں تھیں ان پر یونائی اور ساسائی دونوں روایتوں کے اثرات ملتے ہیں۔ ابتد اگی دور کے عباسی

فن کے نمونے ، نیشا پور میں ملتے ہیں جن میں تز کمیں اور آراشگی کا فن عروج نہ ہیں ترکتان 'اور وسط ایشیائی مصور کی خام ، ایران اور عراق میں بعری اور ان قسویروں کو مختلف اسالیب کی جو نعت عطاکی تھی اس کے نقوش بھی واضح ہیں ، رگوں کے معاسطے ہیں بھی ان ملکوں کے قدیم فزکاروں کا شعور کے مصوروں کو مختلف اسالیب کی جو نعت عطاکی تھی اس کے نقوش بھی واضح ہیں ، رگوں کے معاسطے ہیں بھی ان ملکوں کے قدیم فزکاروں کے شعور کی شعور کی تقویروں میں مصنوعات کے پھیلا داورر گوں کی شدت سے تصاف کر کے پور ہویں صدی کے پھیلا داورر گوں کی شدت سے تصاف یر کو کنی فر وسے ہی۔

چکانے کا فن بانوی فزکاری سے مجر ارشتہ رکھتا ہے ، عراق کے تیر ہویں صدی اور منگول آ رٹ کے چود ہویں صدی کے بعض شاہ کاراس وایت ہیں۔

ڈ بخور میشور کی فروسے ہیں۔

تیر ہویں صدی عیسوی میں بغداد مصور ی کا ایک بڑاد بستان تھا۔ روایات کے گہرے احساس و شعور کے ساتھ مصور وں نے اپنی انفراد ی خصوصیتوں کو اپنے احساسِ جمال کے ساتھ پیش کیا ہے۔ 1237ء کی مصور کا ایک نادر نمونہ دستیاب ہواہے جس میں حقیقت پسندانہ رجمان حاوی ہے۔ دیوار پر تصویریں کئی حصوں میں تقسیم ہیں، کہاجاتا ہے یہ مشہور مصور یحی ابن محمود واسطی کاکار نامہ ہے۔ روزانہ زندگی کے مشاغل کو پیش کیا گیا ہے مسجد، کھیت، ریگہتان، قہوہ خانہ اور کتب خانے میں عربوں کی مشغولیت کی یہ تصویریں بڑی متحرک ہیں۔ ہر شخص متحرک نظر آتا ہے۔ چہروں پر مختف تاثرات ابھارے گئے ہیں۔ موضوع کی مناسبت سے کرداروں کا فنکارانہ مطالعہ توجہ طلب ہے۔ واسطی کا حساس حسن تز مین اور آرائی میں واضح طور پر نظر آتا ہے۔ 'برے کینوس کو بہتر طور سجانے اور روشن کرنے کا بیر بحان غیر معمولی ہے، گھوڑوں اور پیکروں کو بہتر طور سجایا گیا ہے، کئی صفول میں لوگوں کے پیکر طبح ہیں۔

عر آتی کے فذکاروں نے یونانی اور ہند ستانی کتابوں کے عربی ترجموں کی آرائش میں بھی نمایاں حصہ لیا ہے۔ یونانی طب کی وہ کتابیں جو عربی



🖈 🛬 تنتز 🗕 کلیله ود منه /انوار سهیلی

زبان میں منقش ہوئیں۔ انہیں بھی سجایا گیا تھا۔ کہاجاتا ہے ہندوستانی قصول کے عربی ترجموں کو بھی قصویروں سے منقش کیا گیا تھا، "نج تنز"کا ترجمہ ابن مقفہ نے کیا تھا۔ 1230ء میں اسے نقش کیا گیااور اس کی تصویریں بنائی گئیں۔ جانوروں کی پیکر تراثی پر ساسانی اثرات نمایاں ہے۔ عراقی فذکاروں نے فطرت کے حسن سے گہرارشتہ قائم کیالہذاکلیلہ ودمنہ ، کی تصویروں میں بھی اس رشتے کی خبر ملتی ہے۔ 1354ء تک عراق میں مصوری کا ایک بڑادور رہا ہے۔ شالی عراق میں بدرالدین لولو (1233–1259ء) نے مصوروں اور فذکاروں کی سر پرستی کی۔ اس دور میں بہت می تصویریں بنیں۔

## ترک اور چغتائی مصوری جمالیاتی روایت



● اسلام کے آنے سے قبل ترکوں نے مصوری سے جو دلچیں کی اس کی کچھ مثالیں موجود میں، جنگ کے بعد مختلف قبیلوں کے مصورا کینا و شمنوں کی تصویریں جائب و شمنوں کی تصویریں جائب و شمنوں کی تصویریں جائب کے قبریں دشمنوں کی میں۔ نویں صدی میسوی کی چند تصویریں جائب گھے وں میں موجود ہیں۔ دیواری تصویروں کے بھی کچھ نمونے حاصل ہوئے ہیں۔ پرانے شہروں کی کھدائی میں دیواری تصویروں کی ایک روایت کا پیتا ہے۔ ترک مصوروں نے کپڑوں پر بھی تصویریں بنائی ہیں۔

اسلام کے آنے کے بعد بینا تور (Miniatures) تصویروں کی جانب توجہ کی گئی۔ مصوری ایک فن کی صورت انجر نے لگی۔ پورے وسط ایٹیا بیس مصوری ہے دلچیپی بڑھی ہوئی تھی لبند اترکی فزبکاروں نے بھی لکیروں اور رنگوں میں خیالات کا ظہار کرنا شروع کر ، یا۔ ترک تصویریں مزان اور صورت کے امتیار سے فارسی اور ہندوستانی بینا تور تصویروں سے علیمدہ نہیں ہیں، بہت ملتی جلتی ہیں، ایک ہی طرح کی بھنیک نظر آتی ہ ترک مصوروں نے بھی کتابوں کے لئے بینا تور تصویروں کی تخلیق شروع کی۔ تصویروں میں تیزاور شوخ رنگ بھی ملتے ہیں ساتھ میں سادگی کا حسن بھی متا ہے۔ سلوقیوں نے مصوری سے دیجی کا ظہار اس قدر کیا کہ ترکی میں مصوری کے کئی دبستان قائم ہو گئے۔ ایران کے دیکار ترکی آتے اور ترکی کے دبستان تائم ہو گئے۔ ایران کے دیکار ترکی آتے اور ترکی کے دور میں ترک مصوری نے ارتقاء کی کئی منز لیس طے کیس، سلطان محمد نے دکار ایران جاتے، سلطان محمد نے مصوری کے اور تصویریں بنوا کمیں۔

مخطوطات، وستاویزات اور پرانے علمی نشخول کی آرائش وزیبائش میں حصہ لیتے ہوئے ترک مصوروں نے بہت می تصویریں بنائی ہیں،
سلطان محمہ ہی کے زمانے میں اطالوی مصوروں کی ایک جماعت اشنبول آئی تھی ان مصوروں میں دونام بہت اہم ہیں اطالوی مصوروں کی ایک جماعت اشنبول کے مختلف خویصورت مناظر کو نقش کیا وہاں سلطان محمہ کے ''پوتریت'' بھی بنائے۔
اٹھار ہویں اور انجسویں صدی میں تو پور وپی اثرات اور بڑھ گئے اور ترک مصوری میں کئی نئی جہات پیدا ہو گئیں۔ قلعوں کی آرائش وزیبائش میں مصوری کے محموری کئی جہات پیدا ہو گئیں۔ قلعوں کی آرائش وزیبائش میں مصوری کے محموری کے محموری کے محموری کے محموری کے محموری کے محموری کی بیات ہوگئیں۔

ترک مصوری کے جو نمو نے اس وقت میرے سامنے ہیں ان میں بعض قدیم تصویر ہیں ایسی ہیں کہ جن سے ماضی ہے لا شعوری ارشتے کا احساس ماتا ہے۔ اسلام ہے قبل وسط ایشیا کی تہذیبی علامتوں کا استعال، ماضی ہے گہرے رشتے کی خبر دیتا ہے۔ چینی، ہند می اور ایرانی عن صر ایک دوسر ہے ہے ملے ہوئے ہیں، گیار ہویں صدی سے تیر ہویں صدی تک کی تصویر یں حسن کا کوئی ایسامنفر دقصور چیش نہیں کر تیں کہ ہم اسے کسی ایک سرز مین یا ملک کا تصور قرار دیں۔ ترک حسن میں منگول حسن بھی جذب ہے۔ 'چینی، ایرانی اور ہندی علامتیں بھی ہیں، پیکروں کی صور تیں واضح کرتی ہیں کہ ترک فنکاروں کے اجتماعی یا نسلی لاشعور میں جو تحرک پیدا ہواہے اس سے ماضی کی جسیت شدیت سے بیدار اور متحرک ہوئی ہے اور ایسے ہیں کہ ترک فنکاروں کے اجتماعی یا نسلی لاشعور میں جو تحرک پیدا ہواہے اس سے ماضی کی جسیت شدیت سے بیدار اور متحرک ہوئی ہے اور ایسے

آرج ٹائیس (Archetypes) علامتوں کی صورت جلوہ گر ہوتے ہیں جواس پورے عبد کی تمدنی زندگی میں کوئی بری اہمیت نہیں رکھتے۔ ، ترک ذبن کا محدود تصور نہیں رکھتا، ماضی میں مخلف ملکوں کی جانے تھتی تسلوں کے تجربے ہیں ، ترک ذبن باطنی طوران سے رشتہ قائم کر تا ہے ، تھیلے ہوئے حسن کو سمیننے کی کو مشش کر تا ہے۔ پچھلے تمام خوبصورت تجربوں کی تخلیق میں اپنے وجود کواکیک خالق کی صورت پانے کی کو مشش کر تا ہے۔ ان کی نئر تیب اور نئی تشکیل ضرور می سمجھلے تمام خوبصورت تجربوں کی تخلیق میں اپنے وجود کواکیک خالق کی صورت پانے کی کو مشش کر تا ہے۔ ان کی نظر کی نئر تیب اور نئی تشکیل ضرور می سمجھتا ہے۔ سلجوق آرٹ (ترک) کے بعض قدیم نمونوں میں ''چینی اثر دہے ، یا 'ور یگن '(اساطیر می ناگ ) بھی نظر آتے ہیں۔ 1271ء کی ایک تصویر جو پیر س کے معروف میوزیم اللہ بن صوسی کی تخلیق ہے ایرانی اور ہندو ستانی عناصر کوواضح طور پر چیش کرتی ہے۔ اس میں گئیسر والے دیو تا مطنے ہیں ، ترک ذہن حسن کا مور منجم نصیر اللہ بن صوسی کی تخلیق ہے ایرانی اور ہندو ستانی عناصر کوواضح طور پر چیش کرتی ہے۔ اس میں گئیسر والے دیو تا مطنے ہیں ، ترک ذہن حسن کے معل میں اپنی فضاؤں میں محدود نہیں روجا تا ہے۔

ترک مصوری کے بہتر نمونوں کا مطالعہ سیجئے تو محسوس ہوگا کہ ترک مصوروں کا بنیادی اقبیازی رجان حقیقت پیندانہ ہے، خواب، واہمہ اور التباس وغیرہ کی عنجائش بہت کم ہے۔ ایرانی یا عجمی فن کے جمالیاتی اسلوب سے ان کا اسلوب مختلف ہے۔ آرائش وزیبائش کو ترک ذہن زیادہ پہند نہیں کرتا، شخیل نگاری ہے لیکن اس حد تک کہ حقائق کی خی تر تیب اور جمالیاتی انبساط عطاکر نے کی ضرورت ہے۔ مبالغہ ہے لیکن اس حد تک کہ ترک ذہن اسے آرٹ کے لئے ضروری سمجھتا ہے، کسی ایک سے یا" سب سے خوبصورت ربگ "یا پیکر کی تلاش نہیں ہوتی، اسلوب میں سادگ ہے اور سادگی کا حسن ہی متاثر کرتا ہے۔ واقعہ اور کرداروں کو نقش کرنا بنیادی مقصد ہے لہذا تجربوں کی کیبروں کی اہمیت زیادہ ہے۔ واقعہ اور کرداروں کو نقش کرنا بنیادی مقصد ہے لہذا تجربوں کی کیبروں کی اہمیت زیادہ ہے۔ واقعہ اور کرداروں کو نقش کرنا بنیادی مقصد ہے لہذا تجربوں کی کیبروں ہوتی ہے۔ یہ جھنا ناط ہے کہ ترک آرٹ مختل ان میں گئیروں اور رنگوں میں چیش ہوتی ہے۔ ایران کی نزاکت سے زیادہ ترکستان کی سخت کو شی کی بہیان ہوتی ہے۔ یہ سمجھنا ناط ہے کہ ترک آرٹ مختل دو جو ان کی کیبروں اور رنگوں میں جاتا بلکہ گہرا ئیوں میں حقیقت پہند ہو جاتی ہے، یہ ابلاغ اپنے طور پر پر اثر ہے۔ یہ در انبساط عطا کرتے : و کے حسات کیفیت اور 'وژن 'کی جلوہ گری ہوں میں اتر تا ہے۔

ترک حسی حقیقت پہندانہ ربحان موجود کھوں کوزیادہ اہمیت دیارہا ہے۔ اور مصوری میں نطل کی صداقتوں کو اپنے احساس اور جذب اور اسٹو ہیں خلوں کے ساتھ پیش کر تارہا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مصوری کا عام اسلوب بیانیہ نظر آتا ہے۔ عجمی فن میں جو ڈرامائی کیفیتیں ماتی ہیں وہ ترک آرٹ میں موجود نہیں ہیں۔ ترک آرٹ کی ڈرامائی خصوصیت ہے ترک فن وہ ترک آرٹ میں موجود نہیں ہیں۔ ترک آرٹ کی ڈرامائی خصوصیت ہے ترک فن میں نظر نہیں آتی۔ ترک مصور خوبصورت چروں کی تلاش نہیں کرتے۔ وہ کر داروں کو جس طرح دیکھتے اور محسوس کرتے ہیں اس طرح پیش کردیت ہیں اکٹراس بات کی جانب توجہ نہیں دیتے کہ بعض کر داروں کو چیش کرتے ہوئے وہ موٹی اور شوس لکیروں اور مغموم اداس اور سپاٹ رنگوں سے کام لے رہے ہیں۔

اس وقت میرے سامنے ترک مصوری کے تعیی سے زیادہ نمونے ہیں (تیر ہویں صدی سے اٹھار ہویں صدی تک)ان سے ترک آرٹ اور ترک ذہن کے متعلق رائے قائم کرنے کی کوشش کی ہے۔

عبدالر حمٰن (تیر ہویں صدی) کی تصویروں میں قبا کلی رجمان زیادہ نمایاں ہے۔ چینی،ایرانی اور وسط ایشیائی قدروں کی آمیزش کا احساس ہے، صدیوں کے وسط ایشیائی تجربوں سے ترک ذہن کارشتہ واضح ہے۔

ا کی تصویر میں کسی قدیم داستان کے دو کردار نظر آرہے ہیں۔عشق ادر روح کی عظمت ادر پاکیزگی کے لئے ایک چھونے پر ندے کو

علامت کے طور پر پیش کیا گیاہ۔

چینی ' ڈریگین ' سے ملتا جلتا ایک نقش بھی ہے۔ دونوں کر دار دوں کے تمل لیے ہوئے میں، ان کے چیجے دو چکر ہیں جن کارشتہ ہندوستانی منڈل (Mandala) سے نظر آتا ہے۔ اپنے قبائلی داستانی کر دار دوں کے تمل ( سے منظ جدائی کا ہے ، عاشق اور محبوب ایک دوسر سے ہدا ہور ہے ہیں) سے آگے بڑھ کر تھلے ہوئے حسن سے دشتہ قائم کرنے کی خواہش توجہ طلب بن جاتی ہے۔ عبد المومن کی تصویروں میں ماضی کی علامتیں زیادہ واضح اور روشن میں، اس کے کر داروں کے پیکر ان علامتوں کے مقابلے میں چیوٹے ہیں، جدائی کے عام منظ کو پیش کرنے کے لئے ماضی کی علامتوں کو استعمال کیا ہے اور حقیقت سے ہے کہ ان کی وجہ سے '' موجود تجربہ ''معنی خیز بن گیا ہے۔ ترک مصور می میں ترک استان کا فام اس در بستان کا میں موجود ہیں، بعض تصویروں پر اس کانام کھا ہوا ہے۔ حکم سیاہ قلم اس در بستان کا نما کندہ ہے اس کی بہت می تصویریں اشنول کے کتب خانوں میں موجود ہیں، بعض تصویروں پر اس کانام کھا ہوا ہے۔ حمد حقیقت پند کی کار بحان در اصل ان بی تصویروں سے انجو کر صدیوں سفر کر تاریا ہے۔ اور ترک ذیکاروں کا ایک بنیاد کی انٹیاز کی رجمان بن گیا ہے۔

محمہ سیاہ قلم نے بھی قبا کلی زندگی کے نقوش اجاگر کئے ہیں لیکن پیکروں کی حرکتوں میں زندگی کی سچائیاں اس طرح انجر آئی ہیں کہ آرٹ میں حسی حقیقت پیندی کا مفہوم بہت حد تک واضح ہو جاتا ہے۔اس وقت میر ے سامنے محمہ سیاہ قلم کی گئی تصویروں کے نئس ہیں۔ آرٹ کے بعض نقادوں کی رائے یہ ہے کہ ان پر وسط ایشیائی قبا کلی زندگی کی چھاپ ہے لیکن اس کے باوجود فنکار کا مغفر واسلوب متاثر کرتا ہے۔ محمہ سیاہ قلم کے رنگوں کی تحریف سے ایک تعریف سے ایک بیکروں میں ہے۔

محمد سیاہ قلم (پندر ہویں صدی) قبا کلی زندگی کے وختتاک پہلوؤں کے حسن کو پیش کر تا ہے۔ خانہ بدوشوں کے فعال پیکروں، ان کے مویشیوں اور ان کی مسلسل حرکت اور عمل پراس کی نظر گہری ہے۔ 'آیک خوبصور ت پیکر 'یا' ایک حسین جلوہ' موضوع نہیں بنتا، فزکار عموماً ایک منظر میں کئی واقعات اور کئی کرواروں کے عمل اور ردّ عمل کو پیش کردیتا ہے۔ کرداروں کی صور تیں توجہ طلب بن جاتی ہیں اور ان کے تاثرات سر گوشیاں کرتے ہیں، اس سلسلے میں اس کی وہ تصویر توجہ چاہتی ہے جس میں خانہ بدوشوں نے کس سنسانی علاقے میں ڈیرا جمایا ہے، اس تصویر میں چار خانہ بدوش ہیں 'من کے تجربہ کار چہروں کے تاثرات متاثر کرتے ہیں، الاؤجل رہا ہے، ایک طرف کھاتا پک رہا ہے۔ چو لیج میں آگ ہے دوسر می طرف تیر کمان اور پائی کے تھیلے رکھے ہوئے ہیں، دو گھوڑے گھال چرر ہے ہیں صرف دو سواروں کا تصور ابھر تا ہے بعنی ان چار پیکروں میں صرف دو سواروں کا تصور ابھر تا ہے بعنی ان چار پیکروں میں صرف دو کہیں دور ہے آئے ہوئے خانہ بدوشوں کے ہیں اور دو پیکر ان کے لئے اجبنی پن ایسا محسوس ہو تا ہے جیسے اچا بک ان کی ملا تات ہو گئی ہے اور دو ایک دو سرے کو اپنے تجر بوں سے آگاہ کر رہے ہیں۔ اجبنی پیکروں کے جمم پر لباس برائے نام ہے، ایک پیکر سیاہ فام ہے، دوسر امفلوک الحال، وہ ایک حسن تاثرات میں سمٹ آیا ہے۔

محمہ سیاہ قلم کے چھ پیکروں کی دوسر کی تصویر بھی خانہ بدوشوں کی تصویر ہے ، چار خانہ بدوش اوران کا فجر ایک طرف ---اور دوسر می طرف ایک اجنبی خانہ بدوش کے جس کے دوش پر ایک بوڑھی عورت سوار ہے ، چاروں خانہ بدوش اپنے چبروں کے تاثرات کو چش کرتے ہیں ، طرف ایک اجتمان اور ناپیندیدگی کے مطے جلے عجیب وغریب تاثرات غورو فکر کا مطالبہ کرتے ہیں ، ترک ذہمن کی یہی حمی حقیقت پیندی توجہ چاہتی ہے۔

محمر آیاہ قلم نے فوق الفطری پیکروں سے بھی دلیجیں لی ہے،اس سلسلے میں اس کی وہ تصویر توجہ طلب ہے جس میں دو فوق الفطری کردار لارہے ہیں اور دوسرے دو فوق الفطری کردار جیرت سے بیہ تماشاد کھے رہے ہیں۔ لڑنے والوں کے چیروں پر غصہ، نفرت،اورانقام کی لہریں ہیں،ان کے برعکس اس منظر کو قریب ہے دیکھنے والے دونوں پیکروں پر حیرت اور انجام دیکھنے کے لیحوں کا نتظار ہے۔ ترک ذہبن حقیقت نگاری میں جبتی عمل کو بھی اہمیت دیتار ہاہے۔

محر سیاہ قلم کی ایک تصویر ایک بے قرار اور بے چین گھوڑا ہے اور ایک قبائی سوار جو گھوڑے کو پیٹ رہا ہے۔ گھوڑا النہ ساگیا ہے۔ اور اس میں فام قبائی سوار کا ایک ہاتھ متحرک ہے۔ گھوڑے کا جم بڑا ہے اور سیاہ فام قبائی کا جمم نسبتا چیو ٹا، گھوڑے کی ایک آنکھ اس کے سینہ ، بھرے بال اور اس کی ٹاگوں ہے اس کی تکلیف اور بے چینی کا احساس بڑ ھتا ہے ، سیاہ فام قبائی کے چرب پر بے چینی کی کوئی نہر نہیں ہے، چیوٹ ہے سیاہ چہر سپر اس کی ٹاگوں سے اس کی تکلیف اور بے چینی کا احساس بڑ ھتا ہے ، سیاہ فام قبائی کے چہر سپر بے چینی کی کوئی نہر نہیں ہے، چیوٹ نے سیاہ چہر سپر اس کی آئکھوں میں محض دو نقطوں ہے اختاد اور یقین کا تاثر پیدا کردیا گیا ہے۔ اپنی طاقت پر اختاد اور اپنی فتی کا کا تربید اگر دیا گیا ہے۔ اپنی طاقت پر اختاد اور اپنی فتی کا کا تربید کی کوئی نہر نہیں ہے ، بہت کہا کہ اور ژان ، اہم بن جا تا ہے۔ تاریخی حقیقتوں اور جائیوں کی حصور اور سیاطانوں کی تاریخ نی نہیں ہے بہت پر انی ہے۔ باد شاہوں اور سیاطانوں کی فقو یہ وہ کی ہے۔ اس دیوان کی نما نندگی نصویر سی بوتی میں جو تی ہوتی ہوئی ہے ، سلطان سلیمان کی فقو حات کی جائے تکئی منز اول کو اپنی تصویر وہ سی پیش کیا ہے ، اس وہ قب نصویر کی میں نہوں اور جلوؤں سے متاثر کرتے ہیں، مر اق کے سفر جنگل ، جانوں اور جلوؤں سے متاثر کرتے ہیں، مر اق کے سفر جنگل ، جانوں اور جلوؤں سے متاثر کرتے ہیں، مر اق کے سفر جنگل ، جانوں اور جلوؤں سے متاثر کرتے ہیں، مر اق کے سفر جنگل ، جانوں در دریا، سمندر ، مشتی ، مکانات فربور کے موجو ہیں۔ یہ راست رکھل ، جانوں اور جلوؤں سے متاثر کرتے ہیں، مر اق کے سفر جنگل ، جانور در رہا ، سمندر ، مشتی ، مکانات فربور کے معل میں اس کا بینا وہ راب ہو ہوں ہے۔

لقمان بن حسین عاشوری (سولہویں صدی) کی تصویروں میں جسی حقیقت نگاری کی ایک جبت جو بہت واضح ہے وہ یہ کہ فزکار فطرت کے حسن وجمال سے زیادہ قریب ہوجاتا ہے۔ آسان کو ایک نمایال جگہ حاصل ہوتی ہے اور اس کے ساتھ ہی در نمتوں، کچلوں، پیولوں، پر ندوں، اور جانوروں کوزیادہ سے زیادہ نقش کرنے کامیلان بڑھ جاتا ہے۔ آسان اور زمین کے در میان انسان کے پیکر ایک بامعنی رشتہ بنے نظر آتے ہیں۔

لقمان بن حسین کی تصویر یہ تخیل کا حسن بھی لئے ہوئی ہیں، فنکار نے بخار کے کئی مناظر پیش کئے ہیں، ممار توں کی شخصیتیں بھی محسو س ہوتی ہیں، محلوں کی تصویر کشی میں جزئیات پر گہر کی نظر ہے۔انسان کے پیگراپنی ترک شفل وصور ت یہ پہچانے جاتے ہیں،اس کی تصویر وں میں بھی کوئی ایک چلوہ اہمیت نہیں رکھتا مموما معاشر ہے کے مز ان کاکوئی پہلو پیش ہو تا ہے۔ اور اس کی وحدت میں سخرت کا جلوہ توجہ طلب بن جاتا ہے۔ رنگوں کے معاطے میں اس نے زیادہ احتیاط ہے کام لیاہ، نقش و نگار میں فنکار کاذبین جبی فنکار کاذبین جبی فرین ت سی حد تک قریب ہے لیکن فطر ی رنگوں کے استعمال کا سلیقہ زیادہ متاثر کرتا ہے۔ ورختوں کے لئے بھورے رنگ کا استعمال ہے، کھائی کے لئے سبز ، پھواوں کے لئے سرخ، پیوں کے لئے ہمکائی سے معادی سے معادی کے سرخ، پیوں کے لئے ہمکائی ہی نظر ہے۔

لئے ہلکا سبز ، پر ندوں اور ستاروں کے لئے سفید ،انسانی چیکروں کے لباس کے خوشمار نگ توجہ طلب ہیں، گھوڑوں کے نظری رنگ پر بھی نظر ہے۔

لئے ہلکا سبز ، پر ندوں اور ستاروں کے لئے سفید ،انسانی چیکروں کے لباس کے ماتھ موجود حقیقتوں کو اینے احساس اور جذب کے ساتھ پیش کرتا ہے۔ ''لقمان بن حسین ، ترک آرٹ کی روایت کے گہرے احساس کے ساتھ موجود حقیقتوں کو اینے احساس اور جذب کے ساتھ پیش کرتا ہے۔ '' لقمان بن حسین ، ترک آرٹ کی روایت کے گہرے احساس کے ساتھ موجود حقیقتوں کو اینے احساس اور جذب کے ساتھ پیش کرتا ہے۔ '' لقمان بن حسین ، ترک آرٹ کی روایت کے گہرے احساس کے ساتھ موجود حقیقتوں کو اینے احساس اور جذب کے ساتھ پیش کرتا ہے۔

در باروں کی زندگی اور میدان جنگ کے حسی تاثرات کی تصویروں میں موجود ہیں۔ اس سلسلے میں اس کی چند خاص تصویری توجہ جا ہتی ہیں۔

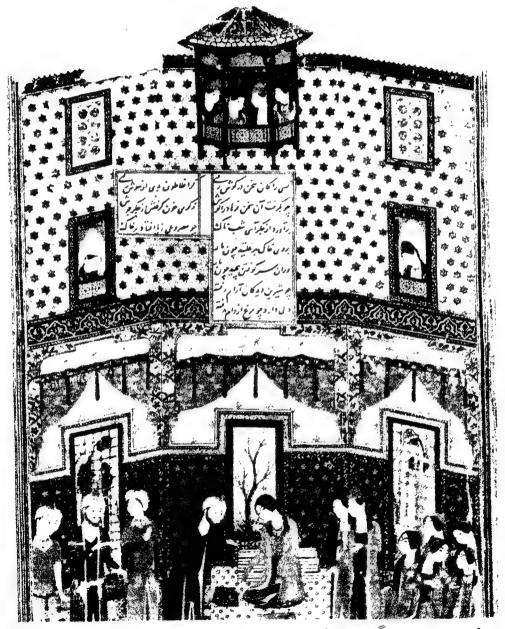
ترک مصوروں نے عوامی زندگی ہے بھی گہری دلچیہی لی ہے۔ خاکروب، کا غذ کے پر ندوں سے تماشاد کھانے والے، نقلی چہرے لگا کر

وقص کرنے والے ، رقاص سازندے ، تہواروں میں ڈیئے بجانے والے خاص تہواروں پر آتش بازی چھوڑنے والے (ایسی کئی تصویروں میں چینی

اور وسطایشیائی پیکر بھی ملتے ہیں)گلیوں اور بازاروں کے لوگ اور اسٹیج کے کردار سب نظر آتے ہیں، ترک مصوری کی جمالیات کا مطالعہ کرتے ہوئے

ان بنیادی رجیانات کو پیش نظر رکھنا جائے۔

### اریانی مصوری کامنگول دبستان جمالیاتی روایت



المحضر ووشیری ( نظامی گنجوی ) فرماد کوشیری کے سانے لایاجا تاہے۔ دبستان تبریز 1405ء-1410ء

بہمیں اس بات کاعلم ہے کہ 1220ء ہے 1258ء تک منگولوں نے ایران پر بار بار حیلے کے اور شہر ول اور دیجی ملا تول کو تباہ و ہرباد

کر دیا، کئی ایسے شہر جو قابل فخر تمدنی اور تہذیبی مر اگز تھے۔ جیسے اپنے تمام حسن کے ساتھ بمیشہ کے لئے ختم ہوگئے ہوں۔ بار بار قتل مام ہو تاربا۔

ایران کے باشندوں نے کئی بار بغاو تیں کیں۔ لیکن ہر بار صرف پنی تباہی کو دعوت دی، منگولوں نے آگ اور خون کی جو ہولی تھیلی اس کا تصور نہیں کیا

جاسکتا۔ تباہ شدہ ممار تیں پھر اپناو قار حاصل نہ کر سکیں کھیت کعلیان تباہ ہوگئے آبیا ثی کے عمد وذرائع فتم ہوگئے، سب سے بڑی تباہی کتب خانوں کی ہوئی جیال لاکھوں مخطوطات اور مسودات جل کر راکھ ہوگئے۔

جیال لاکھوں مخطوطات اور مسودات جل کر راکھ ہوگئے۔

ان میں بی ہوئی خوبصورت تصویری ہمیشہ کے لئے نگاہوں سے او جھل ہو گئیں۔1258 ، تک ایران اور عراق پر مٹکولوں کا قبطہ ہو کیا۔ کچھے عرصہ بعد جب انہیں محسوس ہوا کہ ایران کے لوگ ان کی مدد کے بغیر حکومت نہیں کر سکتے قوانبوں نے عوام کو تحفظ دیناشر وٹ کیااور تاجروں، معماروں، فذکاروں اور محنت کش طبقوں میں اعتاد بحال کرنے کی ٹھانی، حکمران خان مائلونے اصلاحات کا کیک سلسلہ قائم کردیا جس کی وجہ



🖈 بده كامقدس در خت ـ جامع التواريخ 1314ء عمل: رشيد الدين (عربي مسوده) (رائل ايشياينك سوسائيثي ـ لندن)

ائی ایک مسور و بر کنی ایرانی اور حراقی فیکار اتصویرین بنات رہ ہیں۔ مطاقیہ اور سے تیموروں نے تصویرین بنات ہوئی انظرادی خصوصیات کا بھی احساس داایا ہے۔ نیویارک کے 'مور کن اوائیہ بری' میں چند اینے نینے موجود میں ، بعض تصویرین ایک ہیں جو بغد آو کہ دہستان کی خصوصیات کا بھی احساس داایا ہے۔ نیویارک کے 'مور کن اوائیہ بری' میں چند اینے معلوں کو خصوصیات کے ساتھ میں زیادہ الیم میں جن میں منظر دہستان کی خصوصیات کے ساتھ میں زیادہ الیم میں جن میں منظر نگری چینی امرائی کا استعمال ہے تاثر آئی رگوں میں یہ تصویرین چینی مصوری کے میک رگی اسعوب کو چیش کرتی ہیں۔ پر ندوں اور جانوروں کے بیکروں سے مختلف مز اج کو بہچانا جا سکتا ہے' عقاب 'کو پیش کرت ہوئے مصور وال نے چینی اور مثلول فزکاری ہے د بنی رشتہ تائم کیا ہے۔ مادل ، بودے چھوٹے چھوٹے روشن پھول، چینی اثرات کا میچہ ہیں۔

غازان خاں کے وزیر اور مشہور تاریخ نولیں رشید الدین نے مٹلولوں کے عبد میں بڑا کارنامہ انجام دیا۔ وہ خود ایک ہاشعور مصور تھے۔ جنہوں نے انگنت تصویریں بنائی تھیں۔انہوں نے بیے چاہا کہ ان کی تاریخ مختلف زبانوں میں پیش ہوںاور مصوران زبانوں کے مسودوں پر واقعات کے پیش نظر عمدہ تصویریں بنائیں۔ عربی اور فارسی میں ان کی تاریخ کی تقلیل تیار ہو ٹیں اور مصوروں نے تصویریں بنائیں۔ان تصویروں میں ''مر د ''



☆ نشاہنامہ'(ڈیموٹ) تبریز(1330ء-1336ء)



☆ د یوان خواجه کرمانی — عمل جنید (1396ء) برکش میوزیم لندن

کے پیکراس لئے زیادہ توجہ طلب میں کہ وہ مثلول میں ایرانی یا مراتی روایات سے ان کاکوئی تعلق نہیں ہے۔ چینی اسلوب ٹی ٹہری چھاپ ہے۔ اسنبول کے کتب خانے میں اس کے دو نینج محفوظ میں اس کا لیک آسخہ دو حصوں میں لندن کی ایشیا علک سوسا نئی اور ایک ن برک بوغیور بنی میں موجہ بہتر خانے میں است کے سنبول کے مسود ہے میں حضرت یونس اور مجھلی، کی تصویر اس دبستان کی خصوصیات کو زیادہ بہتر طور ظاہر کرتی میں۔ اس وقت میرے سائٹ اس تصویر کا ایک خوبصورت عمل ہے جے دیکھے کر یقین آجاتا ہے کہ اس میں ایرانی اور چینی کی آمیز شعر و من پر ہے۔ «منز ت یونس اور فرشت کے پیکروں کی تھیل میں ایرانی انداز انھر آیا ہے۔ رنگوں کا استعمال بھی ایرانی روایات کے مطابق ہے۔ پانی کے تاثر کو ابھار نے بین ایرانی ذہمن کا رفر ما نے پینی ووز بہن جو ساسانی روایات سے گھرے طور پر متاثر رہا ہے لیکن منظر نگاری اور مجھلی کے پیکر پر چینی معور کی کی نہی تو تین ہے۔

منگولوں نے مصوری کی اتنی حوصلہ افزائی کی کہ ایران میں ایک نیا ۱ بستان قائم ہو کیا۔ حکومتوں کی سرپرستی میں مصوروں کی تخلیقی صلاحتیں زیادہ شدت سے انجر آئیں۔ جانے کتنے مصور درباروں ہے وابستہ رہے اور صرف تنسویریں بنانے پر معمور رہے۔

فردوتی کے 'شاہنامہ (1010ء) کو مصور کیا گیا' شاہنامہ 'ایرانیوں کا ایک ہر دلعزیزاور انتہائی پرو قاڑ اور پُر عظمت سرمایہ تھا، تاریخ اور قدیم روایات کاسر چشمہ تھا۔ ایرانی فزکار اس ہے ذہنی اور جذباتی طور پروابستہ تھے۔ لہذا انہوں نے اسے مصور کرنے میں اپنی تمام بہتر اورا ملی تخلیتی صلاحیتوں کا استعمال کیا۔ کئی کئی مصوروں نے مل کرا یک ایک تصویر تیار کی، اس کے جانے کئے مصور نننے اور مسوو سے تیار ہوئے۔ 1320ء میں تبریز کا ایک نسخہ کئی مصوروں کی کاوشوں کا متیجہ ہے ( دبستان شیر از میں بھی اس کے کئی مصور نسخ تیار ہوئے تھے ) اس میں کم و بیش چھوٹی بڑی کا کے خود بصورت تصویریں ہیں، اکثر بڑی ہیں، اس وقت ان تصویر وال کے چند مکس میر سے سامنے میں۔ میں نے لینن اُر اذ میں 1333ء کا ایک نادر 'منظ

ديكها تھا۔ مسرف تصویروں كاؤ كر كرناھا ہوں گا۔

-- ایک اتسویر میں اسفندیار کود فن کرنے کامنظ ہاور دوسری میں ضحاک بنے بیروں کے ساتھ میشاہ ہے۔

میہ دونوں تسویریں چینی اور ایرانی مصوری کی خوبصورت آمیزش اور آویزش کے نمو نے بیب، منظر نگاری اور رٹلوں کے استعال میں چینی انداز سے اور اباس اور اقتمیر کے نقش میرایرانی رنگ چڑھا ہواہے۔

جمیں اس حقیقت کا علم ہے کہ لبعض تصویروں میں ایرانی فو کاروں نے انتہائی شوٹ رئٹ استعمال کئے میں ، چیروں کی تراش خراش کو و کیجیتے ہوئے یہ کہاجا سکتائے کہ بعض چیرے منکول میں اور بعض ایرانی!

اسفندیار کود فن کرنے کے منظر میں المیہ کے احساس کو ابھارا گیا ہے۔ پوری فضاہ تی ہے ؤرامائی حقیقت پسندی ملتی ہے۔ بہت سے پیکر ایک دوسر ب کے ساتھ چل رہے میں۔ پنھے پیکر قبر کے قریب میں ،ان تمام پیکروں ہے تح ک کااحساس ملتاہے۔

قبرے آگے جو گھوڑاہے وہ بھی متحرک ہےاوراس کے چھپے بھی ایک گھوڑا قدرے متحرک نظر آتا ہے۔ان کی وجہ ہے 'کینوس'میں تح ک پیداہو گیاہے۔

کم و بیش ہر پیکر کے بال لمبے اور کھلے ہوئے ہیں۔ ان ہے جمی المب کے تاثر کو اجھارنے کی کو شش کی گئی ہے۔ جمن چہروں پر داز صیاب ہیں، لئی منظر میں چینی باداوں کا تاثر ہے۔ تصویر کے اوپر تین پر ندے ہیں جوای جانب از رہے ہیں، جس جانب تجھاوگ برجے نظر آرہ ہیں، قبر کے پاس دو پیکر ایک دوسر ہے سے لیٹے ماتم کر رہے ہیں۔ قبر کے اوپر ایک چھول ہے۔ کینوس 'پر اس طرح کے کئی چھول جا بجا نظر آرہے ہیں، گھوڑوں کی آرائش کا بھی خاص خیال رکھا کیا ہے۔

دوسر می تصویر میں ضحات متکول لباس میں نظر آرہاہے۔ دوسرے پیکراریانی لباس میں ضحاک کے سرپر تانی ہے دوچیرے متکول چینی نظر آرہے میں، کمبی سفید واڑھیوں کے ساتھ چیرے ایرانی میں، پس منظر میں نیل بوٹ میں ضحاک پچھ کبد رہاہے جسے سب بغور سن رہے میں۔ چیروں پر تاثرات ابھارنے کی کوشش ملتی ہے۔

یہ دونوں تصویریں ایرانی چینی تجربول کی آمیزش کے نمونے ہیں۔ چینی تر َستان کی دیواروں کی تصویروں کے عکس جن حفزات نے دیجیے ہیںوہ یقیناان تصویروں ہے ان کا رشتہ قائم کریں گے۔ جنگ کے مناظر میں فئکاروں نے منگولوں کے انداز کی شدت کو پیش کیاہے۔

'شاہنامہ' فردوی' کے چند چھوٹے مصور ننخ بھی حاصل ہوئے ہیں جنہیں آگر چہ ایرانی مصوروں نے اپنے اسالیب سے سحانے کی کوشش کی ہے لیکن چینی منگول اثرات سے وود ور ضررہ سکے ہیں۔'شاہنامہ' کی بعض ڈرامائی خصوصیتوں کو مصوروں نے اس طرح ابھارا ہے کہ بعض تصویرین ڈرامائی عمل اور ردّ عمل کا عمدہ نمونہ بن گئی ہیں۔

آرائش وزیبائش میں جو گہرائی ہے وہ دبستان تہریز کی روایات کے مطابق ہے۔ تصویر دس میں پیکروں کا تحرک توجہ طلب بن جاتا ہے۔
ماحول اور پیکر میں ربط کا احساس متاثر کرتا ہے۔ بعض شخصیتوں کے حامل کر دارا پی عظمت کو محسوس بنادیتے میں مناظر کی کمپوزیشن میں فہ کارانہ ذبن کی پیچان مشکل نہیں ہے۔ آزاد مکاں کا احساس ماتار ہتا ہے۔ خاص کر دار عمو نا پنے چہروں کے ساتھ سامنے میں لیکن ساتھ ہی چھے ایسے میں جو مختلف ستوں کی جانب دیکھتے نظر آرہے ہیں۔ 'شاہنامہ' کی تصویرین ڈرامااور فطرت یا نیچر کے رومانی تصویر کے ساتھ اپنی مثال آپ ہیں۔

امران میں منگول دیستان کے فیکاروں نے رہتم، سکندر، اور بہر آم گور کے یاد گار پیکر خلق کیے ہیں۔ 'سکندر کا جنازہ' بچرے ہوئے تاگیا

ڈریٹن سے بہرام گور کا تصادم، دار اب کی نیند، زال سیمرغ کے پنجوں میں، زال شکار کھیلتے ہوئے، منوچ پر تور کو شکست دیتے ہوئے 'فرہاد وشیریں ک نا قابل فراموش تصادیریں۔استاد احمد موئ نے کلیلہ ود مند اور معراج تامہ میں چندیادگار تصویریں بنائیں۔ تاریخ چنگیز، میں بھی استاد احمد موٹ کا فن متاثر کر تاہے۔بلاشبہ ایران کامنگول دبستان مصوری کی تاریخ میں ایک مستقل باب کی حیثیت رکھتاہے۔



# شمصوری کادبستانِ تیموریه ابتدائی نقوش شمصوری کادبستانِ تیموریه ابتدائی نقوش شمصوری کادبستانِ تیموریه



'ظفرنامه' (تیمور کی زندگی) شکار کا منظر - تبریز 1529ء

سلطان تیور کے عبد میں خواجہ کرمانی (1281ء-1350ء) کی نظموں کو مصور کیا کیا تھا۔ 1396ء کی ایک نقس برنش میوز میر میں محفوظ ہے جس کی ایک تصویر پر معروف مصور جنید نقاش کے دستنظ میں۔ جنید نقاش، سلطان احمد (1382ء-1410ء) کے دربار سے وابستہ تمااور ماطانی کے نام سے جانا کہا تاجا تا تھا، اس نتیش پر سلطان ہی تحریر ہے۔

تیمور کواپنے بیٹے شادر خے ہے جد محبت متی چنانچے اسے اس کی آرائش کا جتنا خیال رکھا اتناہی فنون ہے اس کی و کیمی پہند کیا۔
شاور خ نے وراصل تیمور کے زیراش مصوری کے فن ہے ہی و کچنی کا ظہار کیا ہے۔ اس نے ابتداء ہے قلے اور در باریس مصوروں کو کام کر ہے
ویکھا۔ 1404 میں اس نے واقی کتب خانے کی کتابوں، مسودوں اور نسخوں کو مصور کرنے کے لئے بہت ہے مصوروں کو طاز مہت دی، دیا کا
معروف مصور خلیل اللہ در بارے وابستہ تھا۔ اس کے متعلق یہ کہا جاتا ہے کہ آئی کے بعد وہی سب سے بیزا مصور ہے۔ خراسان میں ہر آت اس و ت
ایک تہذ ہی مرکزین چکا تھا۔ بعض تاریخ نوایوں کا خیال ہے کہ شاور خ کے عبد میں بڑا دوں کتابوں اور نسخوں کو مصور کیا گیا۔

شاہ رتنج کے لڑے مرزانے ایک کتب خانہ قائم کیا تھا جس میں جالیس سے زیادہ مصور کتابوں، نسخوں اور مسود وں کو منقش کرنے اور انہیں خوبصورت تصویریں عطاکرنے میں مصروف تھے۔

معروف فیکاراور مصور جعفر کی گرانی میں بزاروں کتابوںاور نسٹوں کی خوبصور ت جلد بندی کی گئے۔ جعفر اپنے مہد کامعروف خطاط بھی تھا۔اس لئے اس دور میں خطاطی کے فن نے بھی ترقی کی منزلیس طے کی ہیں۔اس کے شامردوں کی بڑی تعداداس فن میں جدت پیدا کرنے کی



﴿ تيمورنامه ' (شهنشاه نامه ) شير إز1397 ( بريش ميوزيم لندن )



۱٬ ظفر نامه ' (تیمور کی زندگی) از شرف الدین علی بیزدی دبستان تیری 1529ء گلستان پیکس لا نبر رین تهران



ﷺ شاہنامہ برائے سلطان ابراہیم ،رستم اپنے گھوڑے رخش کو سنجالتے ہوئے۔( دبستان شیر از ) بوڈ لین لائبریری آکسفور ڈ

مسلسل کامیاب کوشش کرتی رہی ہے۔ امیر شاہی اور غیاث الدین جیسے مصور بھی اس کے دربارے وابست رہے۔ جنہوں نے خراسان میں مصوری کے فن کواعلیٰ ترین در جے پر پہنچادیا، غیاث الدین نے چین کاسفر بھی کیا تھا۔ اور وہاں کی مصوری کے اعلیٰ ترین نمونوں کو بھی ویکھا تھا۔ '' شاہنامہ فردوس 'کی نقل اور اس تخلیق کو مصور کرنے کاسلسلہ اس دور میں بھی جاری رہا۔ امیر شاہی اور غیاث الدین کی فکرو نظر نے ہر نیخ کوزیادہ سے زیادہ سنوار ااور سجایا، تیموری دبستان نے عراق اور امیران کی عمدہ ترین خصوصیتوں کو پہند کیا اور ساتھ ہی چینی اور چینی تر ستانی اسالیب کے حسن میں بھی این انفرادیت کو نمایاں کیا، اس عبد میں کلا سیکی اور رومانی دونوں فکرو نظر کام کرتی رہی ہے۔

'شاہنانہ فردوی' کے علاوہ خسہ نظامی اور گلتان اور ہوستان 'کو بھی مصور کیا گیا۔ 'خسر ووشیر یں' لیکی و مجنوں، ہفت پیکیر، اساندر نامہ وغیرہ کو تصویروں نے آراستہ کیا گیااور نقاشی کے اعلی ترین نمونے پیش کئے گئے ، دبستان تجوریہ (دبستان برات) کے اسالیب کا تعزبال موضوعات نفحاتی کیفیتوں میں جذب ہے۔ رومانی موضوعات کے لئے مصوروں کے اسائیب میں اظہاریت کا 'س ماتا ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے جینے موضوعات نفحاتی کیفیتوں میں جذب ہے۔ رومانی موضوعات کے لئے مصوروں کے اسائیب میں اظہاریت کا 'س ماتا ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے جینے موضوعات میں مقام عطار رقی ہے۔ پیکروں میں جو نزاکت ہے اس کی مثال اس ہوتیل نہیں ماتی، آرائش وزیبائش کے لئے کینوس، پرزیادہ جبار کی گئی ہو اور اس کی اظہاریت ہوتی گئیت اور اس کی اظہاریت کا استعمال بھی مقام عطار رقی ہے۔ پہاڑوں اور در ختوں اور پو دوں کی آرائش کا خاص خیال رکھا گیا ہے۔ متواز ن رنگ اور کمپوزیش کی تر تیب متاثر کرتی ہے۔ یہ نسبتا ابتدائی مشکول آرٹ ہے آگے بوھا ہواقدم ہے۔ تیموری دبستان کے بہت ہے شاہ کار شیر از سے حاصل ہوئے میں اور دنیا کے چند ملکوں کے کتب خانوں میں آج دعوت خورو فکر دے رہے ہیں۔

اس دور کی چار تصویری اس وقت میرے سامنے میں:

۔ پہلی تصویر ''شاہنامہ کر دوی ''کی ہے ، پندر ہویں صدی کے اس شاہکار میں رستم اپنے گھوڑے 'رفش 'کو گرفت میں لینے کی کو مشس کر رہا ہے! ۔ ۔ پس منظر پہاڑ کے اقتش کی وجہ سے زیادہ انجر اہوا ہے۔ دوہ رہ بر ندوں کی پرواز سے پس منظر کی اٹھان اور بروھتی ہوئی محسوس ہور ہی ہور ہی ہے پہاڑوں کا دوسر اسلسلہ بھی قریب ہے۔ دونوں پہاڑ کی سلسلوں کے در میان نشیب میں دور رخت ہیں جن کے بیخ خوبصور سے اور روشن ہیں۔ چینی آرٹ میں ایسے در خت ملتے ہیں ، یہاں اسے ایرانی فز کاروں نے اپنا اساس جمال سے مزین کیا ہے۔ دوسر اور خت بچوں کے بغیر ہے۔ دوسر کی پہاڑی پرایک بڑا سابید وار در خت ہے اس کی لیک توجہ طالب ہے ، پنتا ہے اور کسی قدر کیلیے ہوئے ہیں ، چھوٹ کی لودے ہیں اور ہر پودے ہیں ، چھوٹ میں پھوٹ میں بھول ہے۔

رستم کے ساتھ ایک اور مخص اپنے گھوڑے کے ساتھ ہے۔ یہ بتانا مشکل ہے کہ یہ کون ہے ،اس کے چہرے نے اندازہ ہو تا ہے کہ وہ رستم کے عمل کوغور سے دیکھ رہاہے ، دونوں انسانی پیکروں اور دونوں گھوڑوں کو پس منظر کے مقابلے میں چھوٹار کھا گیا ہے۔ رخش متحرک ہے ،اس کی ایک ٹانگ شان سے اٹھی ہوئی ہے ،انسانی پیکروں کے لہاس ایرانی ہیں ،رستم کا چہرہ منگول چبرے کا تنکس لئے ہوئے ہے۔

دونوں پر ندوں کی پرواز کا عمل ایک جیسا ہے، ایسالگتاہے جیسے وہ اپنے پروں اور چونجے کواو پر اٹھائے پہاڑی سلسلے سے اور آ گے بوصنے کاار ادہ رکھتے ہیں۔ بدر خش کے تحرک کار دعمل بھی ہے۔



المخروشيرين كوعنسل كرتے ديكھ رہاہے۔ دبستانِ ہرات1442ء (برکش ميوزيم لندن)

… ، دوسری تصویر نظامی کے خسد کی ہے۔ 1447ء کی یہ تصویر کی گاظ سے اہم ہے۔ چینی اثرات بہت واضح ہیں۔ خسر واپنے اخید تھاڑے یہ اور میں کو چیشے پر نہاتے دیکھ رہاہے۔ شیریں کا فضف جسم مریاں ہے ، پس منظر میں بوٹ مسطالی اُن فن کی آرائش سے پس منظر نیاد واہم اہوا ہے۔ پیش منظر میں بوٹ بوٹ جنگلی پودوں سے خسر و کا گھوڑا نصف ڈھک گیا ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے کسی خواب کا منظر بیش کر دیا نمیا ہے۔ شیری منظر میں بوٹ کے بال کھلے ہوئے ہیں، خسر و کسی قدر جھا ہوااے تک رہا ہے۔

قریب ہی اوپر کی جانب بڑھتے ہوئے دو بڑے در خت میں اور ان کے قریب شیریں کا گھوڑا ہے جو خسر و کے اس عمل ہے کسی قدر غضیناک نظر آتا ہے ، خسر وکی جانب دکھے کر چیسے بنہنارہا ہواور خسر واس ہے بے خبر شیریں کے خوبصورت جسم کودیلیے رہاہے۔

خسروکے چرے برچرت کے تاثرات ابحارے گئے ہیں۔

شیریں اور خسر و دونوں کے چیرے چینی منگول ہیں۔

غور بیجئے تو محسوس ہوگا کہ جو جیرت خسرہ کے چیرے پر ہے کم ہیش ہیں جیرت اس سے کھاڑے سے چیرے پر ہے ، دہ نواں ٹیری حسن سے متاثر نظر آرہے ہیں۔

شیریں کے ضف عریال جسم کے باوجود آرائش وزیبائش کار جمان ہر جا۔ رابات ہے۔

۔ تیسری تصویر بھی نظامی کے خمسہ کی ہے۔ یہ 1449ء کا شاہ کار ہے ، شیری ہوڑے پر سوار ہے اور فرباہ است ضارے ہے استا افغانے لئے چار باہے!

اس واقعہ کو نقش کرتے ہوئے ایرانی فوکاروں نے پہاڑوں اور پھروں کی علامتوں سے مددلی ہے۔ایہ محسوں ہو تاہب بھی فر باد شیری ہو وقت کے دباؤے باہر لے جانا جا بتا ہے۔شیری اسپٹے محسوڑے کے ساتھ فربادی سوار ہے۔ کھوڑے کی نائمیں فرباد کی مضبوط بانبوں میں ہیں اور بانگی بعودوں سے جنگل کا تاثر امجارا کمیا ہے۔

' شمسہ 'کی ان دونوں تصویروں کو ساتھ دیکھا جائے تو اندازہ جوگا کہ دوسر ی تصویریں شیریں اور فرباد کے چیر سے ایرانی بیس، فسہ وہ الی تصویر کی شیریں سے اس شیریں کا چیرہ مختلف ہے۔ پہلی تصویر میں نسف عریاں جسم کے باجود شیریں اتنی حسین اور خوبصورت اظر نہیں آئی کہ بنتی اس تصویر میں نظر آر ہی ہے فرباد کا لیاس عام ایرانیوں اور خصوصا ایرانی مز دورہ ساکا ہے کہ جس پر آرائش کی نولی بنجائش نہیں تھی ،ایرانات ہے جیسے دوشیریں کو اس کے گھوڑے کے ساتھ انجھی کے کراڑ جائے گاہ و بستان شیران خصوصیات اس تصویر میں واقع طور انظر آئی تین ہے۔

۔۔ پو تھی تصویر'' ویوان جامی'' ک ہے۔ تیوری ہرات دیستان کا یہ شاہ کا رہند ، یں صدی کا ہے۔ پھیرہ منظ ہے ، حاشے پر عام ایرانی 'نتش و نگار ہیں ، شکار گاہ ہے اوپر شہنشاہ گھوڑ ہے پر سوار ہے ( تھوڑ ہے کا نصف چیرہ انظر آرباہے ) شکار گاہ ہے لطف اندوز ہورہاہے ۔ اس کے ساتھ مصاحبین کے چیر پیکر ہیں ، شکار گاہ میں چار شکاری گھوڑوں پر سوار ہرن ، خر گوش ، چینی اور دوسر ہے جانورہ اس کا شکار کر رہے ہیں۔

افرادان کے گھوڑے اور جانور متحرک ہیں، یہ تصویر تحرک کا نیااحساس دیتی ہے۔ جانور خوف سے دوڑر ہے ہیں۔ کئی جانور شکار ہو پھ ہیں، خرگوش ادھر ادھر بھاگ رہے ہیں۔ جانوروں پر خوف طاری ہے ، تمام انسانی چبرے ایرانی ہیں، پس منظ میں چینی بادلوں کا تاثر موجود ہے۔ ایک پر ندہ او پر بیٹھا حسر سے سے منظر دیکھ رہاہے ، مصاحبین اور شکاریوں کے سرول پر جو خاص قتم کی پکڑیاں ہیں وہ مغربی ایران کے تیموری معبد کے وزکارول کی دین ہیں۔



☆ كليله ودمنه تيموري دبستان (1410ء-1420ء)

یہ تصویراس لحاظ ہے بھی اہم ہے کہ ہند مغل آرٹ میں شکا، اور جنگ کے جو مناظر پیش کئے گئے میں ان کا ایسی تصویروں سے تخلیق رشتہ ہے۔ صفوی عہد کے معماروں نے سولہویں صدی عیسوی میں اسے زیادہ مقبول بنادیا تھا۔ شکاریوں کا تحرک جنگجو سپاہیوں جیسا ہے ہند مغل جمالیات کے پس منظر میں ایسی تصویروں کی حیثیت ایک روایت کی ہے۔

شاہ رخ کے عہد کے بہت ہے مسود وں اور نسخوں کی تصویریں حاصل ہو چکی ہیں، پیرس (فرانس) ہیں نظامی کے 'خسہ 'کی تصویری معفوظ ہیں، اس فیتی خوبصورت نسخ پر شاہ رخ کی مہر آئی ہوئی ہے۔"گلتال" اپنی شاہکار تصویر وں کے ساتھ لندن ہیں ہے۔ مشہور مصور جعفر نے محفوظ ہیں، اس فیتی خوبصورت نسخ پر شاہ رخ کی مہر آئی ہوئی ہو گئی ہوئی ہے۔"گلتال" اپنی شاہکار تصویریں شاہکار کی حیثیت رکھتی ہیں۔ ان سے اندازہ و تا ہے کہ تیموری دور کے فیکاروں نے مصوری کے فن کو کتنی اعلیٰ منزلوں تک پہنچادیا تھا۔ اس سلسلے میں کلیلہ ود منہ ، اور 'معراج نامہ' (1436 میں کو تیس ہی ایرانی اور چینی اور وسط ایشیائی فن کی عمرہ، آمیزش کو پیش کرتی ہیں۔

### كمال الدين بهزاد -- ايك جمالياتي روايت!

● کمال الدین بنچراد دنیا کاایک بڑا مصور ہے جوخو دایک جمالیاتی روایت بن گیا! ایرانی مصوری کاایک انتہائی سنچراد ور سلطان حسین مر زا کا ہے۔ جس میں ایران کی بہت خوبصورت منقش اور میناتور تضویریں بنیں۔ سلطان مصوری کاشید ائی تھااس کاوزیر میر علی شیر نوائی معروف موسیقار، مصور اور شاعر تھا، دونوں نے مصوری کی سرپر ستی کی اور فنی تخلیقات کو



ہ 'خسہ نظامی' بہرام گوراژد ہے کو ختم کرتے ہوئے۔عمل بہزاد:1413ء (ہرات) (برنش میوزیم لندن)

پروان چڑھایا۔اس عہد میں ایرانی مصوری نے عروج حاصل کیا۔ کمال الدین بہنراد ای دور کا فنکاز تھا کہ جس نے اپنے ہم عصروں کو اپنی تکنک اور رنگوں کے شعور سے بڑی شدت سے متاثر کیااور مصوری کے اعلیٰ ترین شاہکار خلق کئے۔اس کی فیکاری کے پیش نظراسے مآتی کا جانشین کہا گیا ہے۔ یہ احساس دیا گیا ہے کہ اس کی الگلیوں میں مآتی کا قلم تھا۔

بہتراد کی تصویروں کی بھنیک اور اس کے سحر انگیز کینوس نے ایک بڑی نسل کو متاثر کیا ہے۔اپنے 'کینوس' پر بے جان اشیاء و عناصر میں حرکت اور زندگی بیدا کردی ہے۔اعلیٰ روایات کے گہرے شعور کے ساتھ ایران کی جمالیات کو دسیج سے وسیع ترکرنے میں نمایاں حصہ لیا ہے۔ عجمی مصوروں کے تصور ہی ہے بہز او کانام انجر کر سامنے آ جاتا ہے!

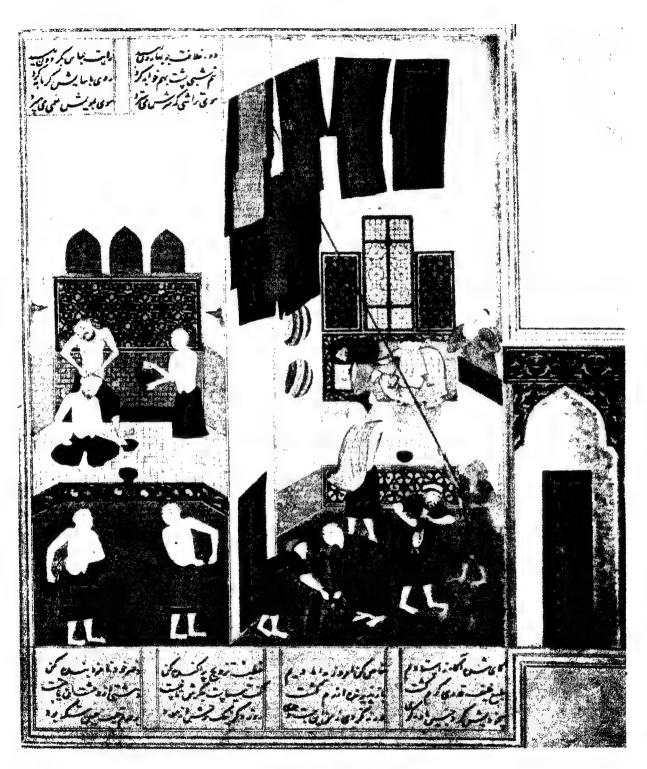
تیوریوں کی شکست کے بعد (1507ء) بہتر آو برات میں رہااور از بک سلطان شعبان خال کے دربارے وابستہ رہا۔ 1510ء میں صفوی خاند ان کے شاہ اسمعیل نے ہرات پر بیضہ کرلیا تو بہتر آو تہریز چلا گیااور وہاں اپنی تخلیقات ہے ایک نگار خانہ قائم کر دیا۔ مغربی ایران میں دبستان بہتر ادب کی بنیاد پڑی اور دیکھتے تھے مصور اس دبستان ہے وابستہ ہوگئے۔ بہتر آوکی تخلیقات نے جمی مصوری کی تاریخ کارخ موز دیا۔ مقای اور علا قائی موضوعات کے ساتھ ماضی کی داستانیت کو بھی مصور کیا۔ اس کی اکثر تصویروں کی داستانیت اور داستانی روحانیت انفرادیت کو نمایاں کرتی ہے۔ اپنے عہد کا محبوب ذبکار تھا۔ شاہ اسمعیل ہمی اے بہت عزیزر کھتے تھے۔ کہاجا تا ہے جب 1514 میں ترکوں سے جنگ ہوئی تو شاہ اسمعیل کو یہ فکر ستانے کی کہ بہتر ادکا تحفظ کس طرح کیا جائے۔ اپنے عہد کے اس محبوب مصور کوایک غار میں چھپادیا اور اس طرح اس کی زندگی نیج گئی۔ جب تک جنگ ہوتی رہی۔ بہتر اداک تحفظ کس طرح کیا جائے۔ اپنے عہد کے اس محبوب مصور کوایک غار میں جائے۔ اپنے عہد کے اس محبوب مصور کوایک غار میں شاہ اسمعیل نے بہتر آد کو شاہی کتب خانے کا سر براہ بنادیا۔ اس کتب خانے میں ہنر اداوں مخطوطات اور مسودات تھے جن کا جستہ جستہ مطالعہ کیااور اس کتب خانے میں بیٹھ کراپنی شاہ کار تصویریں بنائیں۔

بہزراد سے منسوب یوں تو بہت می تصویریں ہیں لیکن بہت کم ایسی ہیں کہ جن پر اس کے دستخط ہیں اس کے شاہ کار، انفرادیت کا احساس بخشتے ہیں، فطرت کے حسن سے اس کی تخلیقات جان پر ور بن گئی ہیں۔ رنگوں کے معاطعے میں حد در جہ بیدار ہے، رنگوں کی آمیزش میں ایک بڑے تخلیقی فذکار کاذبن ملتا ہے۔ رنگوں اور اس کے سایوں کی ہم آہنگی جیسے اس کے مزان کا حصہ ہوا اس ہم آہنگی سے پورے بھی باطنی اور خارجی رشتے کا ساتھ کئی واقعات کو نقش کرتے ہوئے جہاں لکیروں کی مدد سے ان میں ایک معنوی رشتہ پیدا کر دیا ہے وہاں رنگوں سے بھی باطنی اور خارجی رشتے کا احساس ملتا ہے۔

'گلتاں'' بوستاں' اور خمسہ 'نظامی، کی بعض تصویریں بہتر آد کے تخلیقی فی بن کے بڑے کارنا ہے ہیں ''رو تھ چا کلڈ کلکھن پیرس (Roth child collection) میں گلتاں سعد ک، کاجو نسخہ ہے اس میں چند عمدہ تصویریں بہتر آد سے منسوب ہیں کہاجاتا ہے کہ اس نے تمیں پینیتیں سال کی عمر میں یہ تصویریں بنائی تھیں۔ تہر آن میں 'گلتاں کا نسخہ بھی اس بڑے فنکار کی تصویروں سے مزین ہے '' باغ حرم میں سلطان حسین'' بہتر آد کی عمد ہرین تصویروں میں شار کی جاتی ہے۔ مصری کتب خانہ قاہرہ میں ''بوستاں ''کاجوشابی نسخہ ہے اس کی تصویریں بہتر آد کی بہت بڑی دین عبی فنکار کی تخیل نگاری نے ایک منفر داسلوب خلق کر دیا ہے بیاحول اور تناظر کی پیشکش میں روای اسلوب سے گریز توجہ طلب ہے ، باغوں اور در باروں کے مناظر میں حقیقت پیندی اور فطر سے نگاری اس طرح پہلی بار آئی ہے۔ بادشادہ کی موجو دگی میں سرگوشیاں ، در بان اور پہرے داروں کا وجو د ، قالین پر بیطنے کا سلیقہ ، کہیں کہیں صد در جہرو مائی فضائگاری ---ان میں بہتر آدکا منفر داسلوب متاثر کر تا ہے۔ ایک تصویر ایک ہے کہ جس میں تمیں سے زیادہ پیکر اور کر دار بیں جو داخلی آ ہنگ ہے بند ھے ہوئے ہیں، شہر ادے کے پیکر جہاں بھی ملتے ہیں انفرادی شان موجود ہے۔ قلعوں اور ان کی دیواروں اور ستونوں کی تصویر کشی



﴿ وَبِسَانَ مِنْهِ إِذِ كَالْمِكِ ثَامِكَارِ ﴾ معوفيول كاكيف أَوْرُونجِداني رقص (مِ اتْ)



ه "ترکی حمام" (خمسه نظامی) (1494ء)عمل: بینراد (برنش میوزیم لندن)

کو منقش کرتے ہوئے اکثران پر تح بریں ابھاری گئی ہیں۔ بہنر آد کا یہ محبوب انداز ہے، قاہر ہوائے ہوستاں نیخ میں بہنر آد نے ممار توں، دیواروں اور ستونوں کی جانب زیادہ تو جد دی ہے، مسجد کے اندرونی حصوں اور فرعون کے قابعے کی اضویروں میں بہنر آد کے فن کی ہے جہت اپنے حسن کے ساتھ موجو دہے، سطحوں، جہتوں، بلندی اور گہرائی وغیرہ کے تعلق سے ایک بیدار تخلیقی ذہن ماتا ہے۔ افراد اور پیکر ممار توں سے افسیاتی تعلق رکھے محسوس ہوتے ہیں۔ یہ کمپوریشن کی فنکاری کا نقطہ محروح ہے!

" برنش میوزیم الندن میں خسہ کتا ہی ۔ و بہت خوبصورت مصور نیخ ہیں، ان و نوں میں چند ایسی تصویریں ہیں ہو بہتر او سے منسوب ہیں، ان میں اس کے فن کی تئی خصوصیات سے آئی ہیں۔ خسہ کتا ہی کے دونوں نسخول کی جو اتصویریں میر سامنے ہیں ان میں رگول کی انتہائی خوبصورت فضائیس خلق ہوئی ہیں۔ نیلے، سبز اور بھورے رگف زیادہ واضح ہیں۔ پیکرول کی تراش خراش اور تا ترات روایات سے بنے ہوئی ہیں۔ تاظر اور لیس منظر کے حسن میں بہز اوکا حقیقت پندانہ روائی رجمان توجہ طلب ہے۔ فطر سے جسن کو سیمیلنے کی ایک لاشعوری کو حشش ملتی ہے۔ پیکرول کمپوزیش یا تنظیم میں فذکار کا ابنا منظر وانداز ہے۔ سبر سے آسان کی پیشش میں روایت کی پیروی سے توکر دارول اور من ظرکی پیشش خالمی بہتر اوی ہے۔ فذکار کا منفر داسلوب سبز اور نیلے رگول کے ساتھ بھورے اور بھی ہی سے زر گول کو پیشش خالمی کی آئیک تصویر " لیک تصویر گائی ہی ہوئی سے جہائی ہو ایکن ہو ہوئی کی جسد نظامی کی آئیک تصویر " لیک تصویر کی تاہد کہ جان کی بیٹو س پر پکروں اور سرداروں کو چن کر داروگ میں زباہ ہو سے نیک خسد کی دواور تصویر میں ' آرکی حمام "اور ' تحقیر ' بھی شبکر تصویر میں ہی تیو س پر پکروں اور سرداروں کو جن کروں ہوں ہوئی سے دوری کی کو بیٹ کو بدائی کی کوروں ہوں ہوئی ہوئی ہوئی کو بر سے معلق ہوں، کہاجاتا ہے جمی مصوری میں ہے جلوہ پہلے دیکھنے میں نہیں آئیاس سلسلے میں " ترکی حمام "کی کوروں ہوں کا باک تعید کی کوروں ہوں کو جن کی کوروں کی کوروں ہوں کوروں کوروں کی کوروں کوروں کی کوروں کوروں

" ظفر نامہ" ( تیمور کی تاریخ ) کی چھ بڑی تصویروں کو بھی بہز اد ہے منسوب کیا گیا ہے ، اس کا کیک مسودہ معروف خطاط شیر حتی ہے تیار کیا تھا جسے سلطان حسین مرزا نے بے حد پہند کیا اور اس کی تصویری بنوالیں۔ ان پر بنبر آو ہے و ستخط نہیں ہیں لیکن اس کا منفر واسلوب موجود ہے۔ واقعات و کر دار کے جال و جمال کے پیش نظر شوخ ر تگول کا استعمال کیا گیا ہے جس کی مثال اس کے فن میں پہلے نہیں ماتی اس لئے کچھ اوگ ات بہر آد کا کار نامہ نہیں مانے ، غور کیا جائے تو محسوس ہوگا کہ بہر آد کا قلم موضوع اور واقعات و کر دار کے عمل کو پیش کر تا ہے ظاہر ہے تاریخی واقعات و کر دار نقش کرتے ہوئے وہ رومانی کیفیت پیدانہ ہوگی جو خمسہ میں نظر آتی ہے ، شوٹ ر نگوں کی ف کارانہ ، آمیز ش سے اس بڑے فرکار کے ر جمان کی بہتیان ہو جاتی ہے۔ اس کے منفر داسلوب کا بہتیان ہو جاتی ہے۔ اس کے منفر داسلوب کا نوکیلا بین دوسر سے فنکاروں سے عبیحدہ کر دیتا ہے۔ بہر آد نے نائی (Type) کر داروں کو یوں پیش کرے عمدہ تجر یہ کیا ہے۔

"دیوان جامی "کومصور کرتے ہوئے بہتراد نے درویشوں اور صوفیوں کر قص کو پیش کیا ہے۔ اس پر اس کے دستخط نہیں ہیں لیکن اس کے فن کی بیشتر خصوصیات موجود ہیں۔ پورے کینوس پر فنکار کی شخصیت چھائی ہوئی ہے۔ درویشوں کے تحرک کو اتنا نازک بنادیا ہے کہ اس کی مثال مشکل سے ملے گی۔ پہلی نظر میں پوری فضاسے نقدس کی پہچان ہو جاتی ہے در میان میں چار پیکر رقص کر رہے ہیں۔ ان کے گرد دوسر درویش اور صوفی ہیں جو غالبًا اس رقص کے پراسر از آ ہنگ اور حرکت میں اس طرح گم ہیں جیسے خود اس رقص میں شریک ہوں۔ نیچ بھی چند پیکر ہیں، تمین پیکر وں نے اپنے ہوش حواس کھود نے ہوں جیسے! دودرویشوں کو سنجالا جارہا ہے۔ ایک شخص کے ہاتھ میں دف ہے اورد دسرے کے ہاتھ میں کوئی



بنراد كاايك شامكار – قلع كى تغمير (برات 1494ء) (برئش ميوزيم) لندن

مقد س کتاب، پوری فضامیں بہتراہ نے سر شاری کی ایک کیفیت پیدا کر دی ہے۔ تاثرات اس کیفیت کو اور ابھارت میں ، درو لیٹوں نے رقص فاجال و جمال پورے کیون کی نظر آتا ہے۔ پس منظر میں او پر کی جانب چینی بادل میں ایرانی فا کار کی جدت توجہ چاہتی ہے۔ روشنیوں نے تین ، رخت نبی جمال پورے کی تین کی منظر میں او پر کی جانب چینی بادل میں ایرانی فا کار کی جدت توجہ چاہتی ہے۔ روشنیوں نے تین اور ذبئی واہتی ہ جسے اس رقص کے آہنگ اور حرکت سے متاثر میں۔ ایک خواجسورت باغ کا منظر ہے جس میں بنز آو نے فطرت سے اپنی جذباتی اور ذبئی واہتی ہ جوت فراہم کرتے ہوئے فطرت سے حسن کو فقش کرنے کی فائل اللہ کو شش کی ہے۔ بلندی پر بھی چول اور پتے میں اور باغ میں بھی پول ستارہ میں ماندروشن میں۔ غیر معمولی کارنامہ ہے۔!

سرخ، سبز ، ذرد ، نیلا ، گلالی اور سنگر ٹی و نیمر ہ بینر آوے محبوب رنگ ہیں۔ ان رنگوں کے Shades اور ان کی آمیزش ہمی توجہ صلب ہیں۔ بینر آد کے نقادوں کا خیال ہے کہ وہ عراق اور وسط ایشیا کی فئی روایات ہے متاثر تھا۔ "تصویر درویش" شبیبہ سلطانی حسین م زا" "تعمویر قیدی"او نٹول کی لڑائی" ترکی حمام و نیمر والین نقسو رہیں ہیں کہ جن میں بیار وایات ملتی ہیں۔

ا شنبول یو نیورشی میں بنر آد کی ایک تصویر محفوظ ہے ، بنر آد کی شہیہ ہے ،صفوی درباری لبان میں ،معلوم نہیں اس مصور کا کارنامہ ہے ، مر ز ، تی ، عبد الر زائق، آتا ہمیر ک تبریزی ادر میر زین الدین و نیبر و، بنر آد کے معروف شائر و نتھے۔ ممکن ہے ہیے کارنامہ ان ہی فہ کاروں میں ہے کہی کا ہو۔

## مصوری کاصفوی دبستان جمالیاتی روایت



اسکندر درویش کے حضور میں ۔۔۔ میر مصورے منسوب تصویر (براش میوزیم اندن)

۔ وزباند اللہ مصوری میں صدی میں مصوری کا صفوی و بستان قائم ہو تاہے۔ اس و بستان کے فنکار بھر آد کی چیر وی سرت اظر آتے ہیں، یہ و زباند ہے جب ایرانی مصوری کے لئے تیم بزایک قابل توجہ مرز بناتے ہاں حبد میں برات کے فابلہ بھی مدد تعہ یریں بنات ہیں، ارتبر یز کے فابلہ ہوں کہ بھی املی ترین نمو نے پیش کرتے ہیں۔ خراسال (برات کا و بستان) میں کی دیتے مصودات اور مخط طات نقل ہوئے کہ جن کی تصریبی تاہیہ ہوں تاہیں۔ ہرات کے جو مصور تیم یز آئے۔ انہوں نے بھر آد کی اطفی دوایات کو زندور کھااور حقیقت ہے ہے کہ یہی مصور صفوی، بستان لی بنیا، است میں محترت امیر خسر و کے خسد کی ایک نقل 1500ء میں تیار بھی تھی۔ اس کی تصریبی کی تھے۔ اس کی تصریبی اس و قت کہ خسر کی ایک تصریب اس و قت کہ حسرت بائی مسور یا تیا کہ تھیں اس و قت کہ خسو یہ بھی مصور کیا گیا تھا۔ کچھ لوگوں کا یہ خیال در ست ہے کہ بھا آدے شائرہ و بین جو برات کی تصویرہ است کی تصویرہ اس کی تصویر پر معروف و فنکار شخ زادہ کی تھو یہ اسٹی ہیں۔ صفع کی مبد ہیں تو ہر است کی تصویرہ اس کی تصویر پر معروف و فنکار شخ زادہ کی دستوں کیا گیا تھا۔ اس کی پائے تصویر پر معروف و فنکار شخ زادہ کی دستوں کیا گیا تھا۔ اس کی تصویرہ بیتان کی تصویرہ بیتان کی خصوصیتوں کا علم ہو تا ہے۔ پیکروں کے مریب کی جو کیا سیان انداز ہے، اس طرب سے صفوی دیستان کی خصوصیتوں کا علم ہو تا ہے۔ پیکروں کے مریب کی کاس کا اپنامند مانداز ہے، اس طرب ہے۔ تکول کا استعال تو چو طلب ہے۔

ساتھ ہی یہ بھی کہاجاتا ہے کہ اپنی شجاعت کے باوجود ذاتی زندگی میں انتہائی ملنسار اور دحمہ ل تھا۔ دربار میں اپنے نرم ونازک مزاج سے بہجانا جاتا تھا۔ شاہ طہما سپ (Tahmasp) اس کا بیٹا تھا جو ایک فنکار کاذبین رکھتا تھا۔ طہما سپ نے سلطان محمہ سے تربیت حاصل کی جو اپنے عہد کے ایک نامور معلم ، مصور اور خطاط بھی تھے۔ شاہ طہما سپ 1514ء میں تخت نشین ہوا یہ وہ دور و تھا جب تیم بزکاد بستان بنر آدسے بے حد متاثر ہو چکا تھا۔ خمسہ نظامی (1525ء) کی تصویر دل سے اندازہ ہو تاہے کہ ہرات کی سمدہ کلا کی روایت کا کتنا ممل دخل تھا، اس دور کی دوبزی اہم تصویری اس وقت میر سے ساسنے ہیں ، ایک تصویر شیری کی ہے جو گھوڑ سے بر سوار فر آد کی محنت و مشقت کا نظارہ کر رہی ہے اور دوسر کی خسر و کی جو شیریں کو منسل کرتے دکھے رہا ہے۔ ان دونوں پر مرات کے فن کا گھر الرہ ہے۔

صفوی دبستان کے فزکاروں میں نئے نئے ڈیزائن تیار کرنے کا بڑا شوق رہا ہے، اس طر آن کی عمنیک بھی متاثر ہوئی ہے۔ تصویر کے ماحول کو زیادہ سے زیادہ سے اور اسے جاذب نظر بنانے کی شعور کی کو شش ملت ہے لیکن ساتھ بی ساہ کی کا حسن بھی ماتا ہے۔ مخطوطات اور مسودات کو مسور لرنے کے ملاوہ اس دبستان کے مصوروں نے بہت می تصویر یں بنا کیں۔ شہنشاہ، شہراد ہے، شہرادیاں، ملاز مین — ان کی تصویر یں ملتی ہیں، شاہ محمہ، میر نقاش، مظفر ملی، مرزا ملی سلطان محمہ، استاد محمہ کی اس دور کے ممتاز مصور ہیں، استاد محمہ کی جو تصویر یں حاصل ہوئی ہیں ان سے اندازہ ہو تا ہے کہ وہ بڑا قد آور شخلیقی فزکار تھا۔ اس کا منفر داسلوب تصویر میں عجیب پر اسر اریت پیدا کردیتا ہے۔خواب اور کیفیتیس متاثر کرتی ہیں۔ استاد محمہ کی کا بیک تصویر کا لئتش میر سامنے ہے۔ معلوم نہیں ہی کسی داستان کے دافتے کو نقش کیا گیا ہے یا ساس کی حیثیت منفر د تصویر کی ہے۔

پندر ہویں صدی کی یہ تصویرایک گہرے رومانی داستانی مزاج کو بیش کرتی ہے۔ حاشے، جنگل کا تاثر بھی دیے ہیں اور دربار کا بھی۔ جنگل جانور بھی ہیں اور آبی پر ندے بھی، دھند لکول میں یہ پیکر انجر نے نظر آتے ہیں۔ تج یہ یہت کا حسن جیسے اچانک انجو آیا ہو۔ کیوس، پر جو تصویر ہو اے دکھتے ہوئے محسوس ہو تاہے جیسے کسی رومانی خواب کو نقش کر دیا گیا ہے۔ دور سے نسو پر دیکھتے تو گئے جیسے کوئی داستان اپنی پر اسر اربیت کے ساتھ نقش ہو گئی ہے۔ دور سے لگتاہ کہ وہ غریب ہے۔ اس کے بر عکس دوشیز و شخش ہو گئی ہے۔ دور سے یہ تصویر نیادہ پر اسر اراور جاذب نظر بن جائی ہے۔ عاشق کے اباس سے لگتاہ کہ وہ غریب ہے۔ اس کے بر عکس دوشیز و شخر ادی معلوم ہوتی ہے جو اپنے خو بصور ت گھوڑے پر سوار عاشق سے طنے آتی ہے۔ پہاڑی پر دونوں ہیتھے ہیں۔ ماحول رومانی اور براسر اربے۔ دونوں پیکر وں کے چھے ایک نیم روشن در خت ہے جس پرہ ھند ہی ہے۔ ایک ٹوئی شاخ پر ایک خمشی می چڑیا بیٹھی ہے جو او پر بیٹھے پر ندے کی جانب تک رہی ہی ہے۔ دونوں پر ندے بہت چھوٹے ہیں اور عشق کی علامت بن کر فن کو رومانی بنار ہے ہیں، تین بیکر، تصویر کے پنچے ہیں اور ایک بیکر پہاڑی کے ساتھ ، ایسالگتا ہے شنم ادی کی حلاش ہو رہی ہے۔ نیچ مین میں رہا علی ساور اواس ہیں، ایک نے دعا کے لئے ہاتھ اٹھار کھے ہیں۔ اور جو بیکر ماتا سے ، ایسالگتا ہے شنم ادہ کی حلاش ہو رہی ہے۔ دوواقعات نقش ہوئے ہیں اور معنوی رہو کا احساس دیے ہیں۔

کو حشش کے باوجود مجھے استاد محمہ می کی کوئی اور تصویر حاصل نہ ہوسکی، اس تصویر سے اس کی اعلیٰ فذکار کی کا شوت ماتا ہے۔ جیرت آنگیز بات

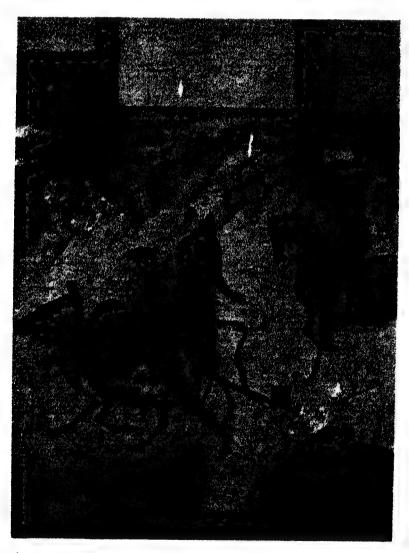
یہ ہے کہ بہز ادبی کی طرح اس کے پیکروں کے چیرے، ٹائپ، نہیں ہیں، ان کی مخصیتیں محسوس ہوتی ہیں۔ ممکن ہے استاد محمہ می بھی بہز ادکا شاگر دہو
اور اس نے اپنا منفر داسلوب خلق کر لیا ہو۔ یہ نتیجہ اخذ کرنا غلط نہ ہوگا کہ اس کے فن میں اساطیر می داستان اور رومانی سحر انگیز می کی یقینا بڑی اہمیت

بوگ۔ رگوں کی نئی خوبصورت آمیزش کا احساس بھی ماتا ہے۔ عمدہ کمپوزیشن کا شعور بھی ہے اور ساتھ بی تاثرات کے ساتھ ابھر ہے ہوئے چیرے
بھی متاثر کرتے ہیں۔

صفوی دہتان میں 'شیرین فرباد' 'سکندر ودارا، بہرام گور، لیل مجنوں دغیر ہ مقبول موضوعات رہے ہیں،ان کے مختلف واقعات نقش کئے

مجے۔ شیخ زادہ بھی اس عبد کا معروف مصور تھا کہ جس نے پیرول کو شخصیتیں عطا کیں۔ کردار اور پیکر پھے کہہ جاتے ہیں! دیوان میر علی شیر نوائی،1526ء کے ایک ننج میں شخ زادہ کی چند تصویریں موجود ہیں جو موزونیت میں اپناجواب نہیں رکھتیں۔ داخلی آ ہنگ کی کی تو ہے لیکن تر تیب اور 'کمپوزیش' بھی ہے کہ ہر تصویرا ہے آ بنگ کے ساتھ سامنے آتی ہے۔اس آ بنگ کو مصوری کی موسیقی سے تعبیر کر سکتے ہیں۔

تہر آن کے محتب خانہ گلتاں میں جو ظفر نامہ (فقوطتِ تیمور) ہے وہ 1529 ویس مصور کیا گیا تھا۔ صفوی فہ کاروں کی تخلیقی صلاحیتوں اور ان کی فئکاری کی چند عمد و مثالیں موجود ہیں۔ نیلے اور زرد رنگوں کی مدد سے فضا آ فرین میں مدد کی ٹنی ہے۔ پیکر چھوٹے ہیں کیکن ماحول اور فضا کے تاثرات کو ابھار نے کے لئے دائرے بہت دسیع ہیں، چٹانوں اور بڑے پھروں کو جا بجااجاً ترکیا گیا ہے۔ شاہ طہباسپ نے فن لقمیر سے گہری د کچپی ل



اللہ صفوی دبیتان کاایک شاہ کار (1565ء) بادشاہ کسی کسان سے مدفون خزانے کے متعلق دریافت کررہاہے۔ (کسی داستان کا واقعہ)

تھی۔ ولچیپ بات بیہ ہے کہ " ظفر نامہ "کی تصویروں کی آرائش وزیبائش میں فن تقمیر کی آرائش قدروں سے کافی مد دلی گئی ہے۔ بعض تصویروں میں پیکراپنے و ستاروں کے ساتھ پرو قاربن گئے ہیں۔ حضرت شخ مصمانی قزلباش کی صوفیانہ روایات بھی نظر آتی ہیں۔ تبریز دربار کے معروف مصور سلطان محمد کی جو چند تصویر میں وستیاب ہیں وہ اپنی باریک بینی اور باریک تفصیل فن کی وجہ سے زندور ہیں گی۔ اس کے ہم عصر ووست محمد نے ان تصویروں کی تحر یف کی جو چند تصویر میں شنرادے کے تحت کے گرد تصویروں کی تعریف کی ہے۔ کہاہے کہ برش سے دربار کے مناظر کو اس طرح بھی کسی نے بیش نہیں کیا۔ ایک تصویر میں شنرادے کے تحت کے گرد بیضے والوں کے وستار مختلف سمتوں میں کھلے ہوئے پھولوں کی مائند ہیں اور گلاب کی جھاڑیوں اور قالین کے بیل بوٹوں سے انتہائی خوشنااور پرو قار منظر سامنے آجاتا ہے۔ اس تصور میں چانداور صاف ستھرے آسان نے اور بھی حن بیداکر دیا ہے۔

مصور کے مزاج کی غنائیت تصویر کی روح ہے۔ایک دوسر می تصویر میں باغ اور قالین کے رنگوں میں جمالیاتی توازن بیدا کرتے ہوئے رقص کرنے والوں اور موسیقاروں کے پیکروں کو فنکارانہ طور پر ابھارا گیا ہے۔'خطبہ ' مبجد' شیخ زادہ' کی تخلیق ہے جو کمپوزیش اور فنکار کے احساسات کی آمیزش کا بہتر نمونہ تصور کیاجا تا ہے۔ بر تن میں ''شاہنامہ فردوس کاجو مصور نسخہ ہے اس میں ڈھائی سوخو بصورت شاہکار ہیں۔ تیاس یہ



🖈 ایک شنراده صفوی دبستان کاایک شاہ کار (1585ء-1590) (برٹش میوزیم لندن)



استاد محمدی سے منسوب ایک محفل (1590ء) استاد محمدی سے منسوب ایک تصویر

ہے کہ 1537ء ہے 1543ء تک کی تخلیفات ہیں، ای طرح صفوی فن کے عمدہ نمونے، خمسہ نظامی کے اس نسخ میں موجود ہیں جو برنش لا بہبری میں محفوظ ہے۔ 1539ء تک اس کی نقل تیار ہوئی تھی۔ اس میں ستر ویادگار تصویری ہیں۔ شاہ محمود نیشاپوری زریں قلم کی تخلیفات بھی شامل ہیں۔ ان پر چینی مصوری کے اثرات بھی نظر آتے ہیں۔ ڈریکن، اور پرول والے شیر ول کی تصویریں ان اثرات کی نشاندہ کو کرتی ہیں، شاہ محمود نیشاپوری نے فطری اور فوق الفطری عناصر کوایک دوسرے میں فنکار انداندانہ ہے جذب کیاہے۔



المشیرین اور فرماد 'جوئے شیر' (نسخہ خمسہ نظامی)

صفوی دربارے علیحدہ ہوجانے کے بعد بھی بعض فئاروں نے اپنا عمل جاری رکھا ہے۔ ایسے بھی فئار تھے جوشاہی کتب خانے میں کام
کرنے کے بعد بڑی آزادی ہے اپنے گھروں پر بیٹے کر تصویریں بناتے تھے۔ میر سید علی کی بعض تصویر "مجنوں" عمدہ مثال ہے۔ اس تصویر میں نہیں ہوئی ہیں۔ اس کی معروف تصویر "مجنوں" عمدہ مثال ہے۔ اس تصویر میں مجنوں نجیروں میں گر فقار ہے اور ایک بھکارن اے لیل کے خیے میں لے آتی ہے۔ یہ تصویراس لئے بھی اہم تصور کی جاتی ہے کہ گاؤں اور خصوصاً بہاڑی علاقوں کی ایک عمدہ منظر کشی پہلے نہیں ہوتی تھی۔ یہاں بخاروں کی رہائش کو اجاگر کرتے ہوئے ریگتانی ماحول کا عمدہ تاثر پیدا کیا گیا ہے۔ یک پھڑ کھینک رہے ہیں اور کتا بھونک رہا ہے۔ مجنوں کے بیگر کے گر دجو ماحول ہے وہ اس کی معنویت اجاگر کرتا ہے۔ سید آتا میرک اور سید میر معود نے پھڑ کھینک رہے ہیں اور کتا بھونک رہا ہے۔ مجنوں کے بیگر کے گر دجو ماحول ہے وہ اس کی معنویت اجاگر کرتا ہے۔ سید آتا میرک اور سید میر معود نے پیشر کھینک رہے۔ سید آتا میرک اور سید میر معود نے پیشر کھینک رہے۔ ان دونوں شاہکار تخلیقات پر شاہنامہ فرد و می "اور' خمہ نظامی 'کو مصور کر کے صفوی دیستان کو مصور می کار تن میں ایک نمایاں جگہ دے دی ہے۔ ان دونوں شاہکار تخلیقات پر گفتگو کر نے کہ لئے ایک دفتر جا ہے ، بلا شبہ یہ ابھی تک مصور می نی تاریخ میں ایک نمایاں جگہ دے دی ہے۔ ان دونوں شاہکار خوات جاتی نفتگو کر نے کے لئے ایک دفتر جانے بر الشہ ہے ، بلاشبہ یہ ابھی تک مصور می نتا وہ اس کے لئے چینے ہوئے ہیں۔ "فیر پر عمل کی واشکٹن "میں حضر ہیں جاتی

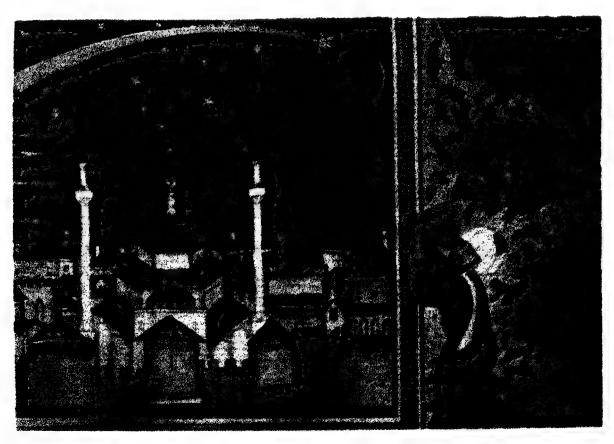


☆ فریدون ضحاک غارمین بند! (شاهنامه فردوسی)



کے ہفت اور نگ "کاایک نادر نسخہ ہے۔ مولانا ملک نے نو ہرس میں اٹھا کیس تصویریں بنائی تھیں ۔ کہاجاتا ہے کہ سید عبداللہ اور علی اصغر کے علاوہ شخ محمد نے بھی ان میں حصہ لیا تھا۔ نیلے اور سفید کی آمیزش ہے اکثر تصویریں جان پرور بن گئی ہیں۔ چینی اٹرات موجود ہیں بادلوں کی چیکش اور خصوصاً نیلے رنگ کی چیک دکم چینی روایات کی خبر دیتے ہیں۔ لباس پر"ڈر تیکن" اور در ختوں کی آرائش دکھ کریفین آجاتا ہے کہ چینی روایات کے خصوصاً نیلے رنگ کی چیک دکم چینی روایات کی خبر دیتے ہیں۔ لباس پر"ڈر تیکن "اور در ختوں کی آرائش دکھ کریفین آجاتا ہے کہ چینی روایات کے اثرات ہوئے ہیں،۔" ہفت اور نگ "کا نسخہ 5655ء کمل ہوا۔ بر کش میوزیم میں جامی کی تخلیق" یو سف وزلیخا" میں بارہ بڑی تصویرین ہیں جو مشبد کے معروف فیکار شاہ محمود نے بنائی تھیں۔ فضا آفرینی میں محمود کا اسلوب منفر دیے۔

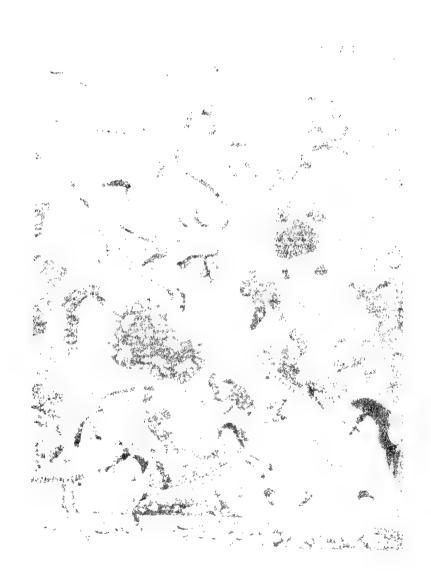
صفوی مصوری کی تاریخ میں محمد تی کانام بھی اہم ہے۔ محمد تی نے دیمی زندگی کے نقش مختلف انداز سے ابھار سے ہیں۔ فطرت پندی کے ساتھ پیکروں کی حقیقت پندانہ عکائی کی ہے۔ درویشوں کے رقص کی کئی تصویری اس فزکار سے منسوب ہیں۔ خاکہ نگاری میں اپنا غانی نہیں رکھتا۔ لینن گراؤ میں اس کی ایک تخلیق" درویشوں کار قص" موجود ہے ، انڈیا آفس لا نبر بری میں محمدی کی کئی تصویری توجہ طلب ہیں۔ شاہ عباس اوّل (1587ء-1629ء) کے دور میں بھی بعض عمدہ تصویری تیار ہو کیں جن پر چینی فن کے اثرات موجود ہیں۔ پیکروں کے خدو خال کی پیشکش میں جو تبدیلیاں ہوئی ہیں وہ اس دور کے فنکار آ قارضا کے آرٹ میں دیکھی جاسکتی ہے۔



☆ خمسه امير خسرو مجنول ليلي کي قبر پر!

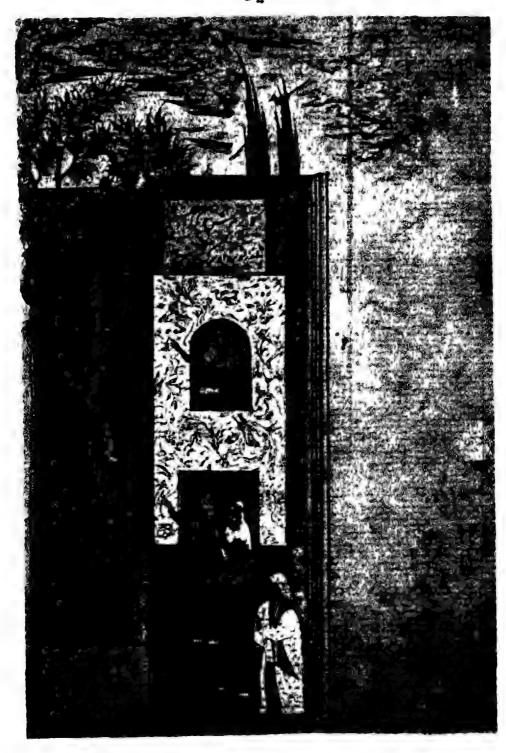
" فضم الانبياه "مين شامل آقار ضابی ايك تصوير مير ب سامند ب ، فرعون ب باده آرون پر اژو ب نه بيش بر بين براده م هند به مولان ترجيب پر جال وجمال في جم آنجنی توجه طلب ب رست فريند ، خير اور نان رنگون دافد دار استعمال ماتات را ميوزيش، ه توازن متاشر سرتاب بينيرون دانته مير بي رون ب ران تسوير پر ستی رتمناب هندين بير ساين محفوظ ب

مصور کیاں تاریخ میل صفوی فاکاروں کے دارنا ہے ایک مشقل متوہان کی میٹیت رکھتے ہیں۔ میر دہمانیاتی روئیت ہے شعورہ روہ کی تحدیثات ہے۔ اندرولی سنز منظمی مصوروں نے تکلیتی تنقیل کو مدور میر متحرک بیاہے۔ ہندر ماری فنون سے پال مشاوی ہمانایاتی روٹیت رہت رکھتی ہیں۔ اندرولی سنز



المعيل معوى سلطان السلعيل شاه ميدان جنگ مين!

#### مصوری کادبستان بخارا جمالیاتی روایت



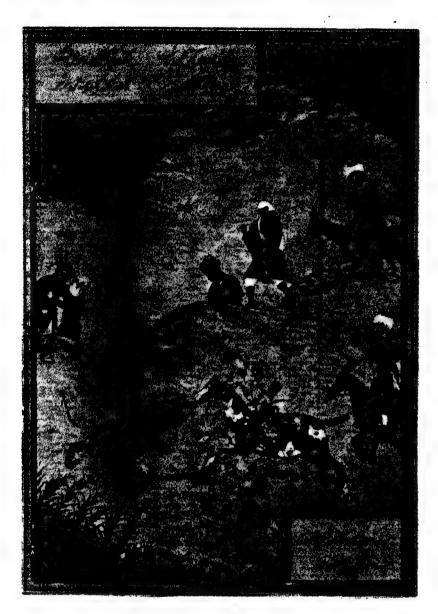
● سولہویں صدی میں بخارامیں مصوری کا ایک دیستان ابھر تا ہے 1500ء سے بنارا پر از بکوں کی حکومت تھی۔1535ء میں ہرات کے جانے گئت خطاط اور مصور بخارا پیلے آئے تھے۔ ان میں ایسے فیکار بھی تھے جنہیں ہرات سے نکال دیا گیا تھا۔ ان فیکاروں اور خطاطوں نے اپنی روایات اور خصوصاً بہتر او کی دوایت کی پیروکی کی اور رفتار فتاریک ربستان تائم ہوگیا۔

میر تنی کاشاگر د محمود ندارب بخار امیں پہلے ہے موجود تھا کہ سرات کے مصور وال کا لیک قافلہ پہنچاء اس نے جانے کتے مصور وال کی تربیت میں حصہ لیااور ان مصور وال نے فن کے عمدہ نمونے چیش کئے۔ محمود ندا بہ بسپنے دور کا معروف مصور تفا۔ اس نے اسپنہ دالمدے فن خطاطی کی تربیت حاصل کی تھی۔ اس کی ننی ایس تصویریں موجود ہیں جن پر اس کے مستخط ہیں، چند تصویریں ومانی فضاؤں اور کر داروں کو چیش کرتی ہیں۔ منزن الاسر در، ( نظامی ) کی ایک نوبصورت نقل پر اس کی بنائی ہوئی تصویریں اس کے اسلوب کی پہتر خصوصیاے کا احساس دیتی ہیں۔

بخارا میں جو تصویر یہ ہیں ان میں رواتی اسلوب کی تصویر یہ مجی ہیں اور نی تصویر یہ ہیں جواپئی تازگی کو محسوس بناتی ہیں۔ "مبر ، مشتری "نی تصویروں میں ۔ واپتی اسلوب کو پہچانا جاسکتا ہے۔ پیکروں کی صور تیں پر انے انداز کی ہیں ، بخارا کے فنکاروں نے زیادہ سر شر گوں کا استعمال نہیں نیا ہے چر بھی ان میں دکشی پیدا کر دی ہے۔ نئی تصویروں میں رعوں کا ویکارانداستعمال ماتا ہے۔ وبستان تیموریہ کی روایات نے بھی متاثر کیا ہے۔ منظر نگاری میں ان روایات کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ زمینی مناظر کی پیشکش میں بخارا کے فزکاروں کی انفراد بیت محسوس ہوتی ہے۔" مبرشیر کا شکار کرتی ہے "مسئلہ کی تصویر کشی میں اپنی مثال آپ ہے۔ یہ تین پیکروں (مبر ، گھوڑااور شیر ) کے تحرک کی عدہ تصویر ہے۔ 1524ء میں "بوستان "کو مصور کیا گیا، بوستان کی تصویر ول پر ہرات کے دبستان کااثر تیز ہے ، مناظر کی چیش کش اور آرائش میں منفوی فزکاروں کے آرے کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ ۔ مدالہ کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ ۔ مدالہ کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ مدالہ کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ ۔ مدالہ کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ ان میں بیچیاں مشکل نہیں ہے۔ ان مدالہ کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ ان مدالہ کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ مدالہ کی بیکا کر کے مدالہ کی بیچیان مشکل نہیں ہے۔ مدالہ کی ب

نناہ عبدالعزیز (1540ء-1549ء) اور شاہ یار محمد (1550ء-1557ء) کے دور میں بخار اکاد بستان اپنی عمدہ تصویر دل کے ساتھ جلوہ گر ہو تاہے۔" بوستان سعدی" 1544ء اور میر علی شیر نوائی 1552ء کے دیوان میں بخارا کے ذبکارواں کی صلاحیتوں کی بہتر پیچان ہوتی ہے۔ سب کے خوبصورت مناظر کو پیش کرتے ہوئے بخارا کے اکثر فیکار بہر آدکی بیروی کرتے نظر آتے ہیں، بوستان کا جو دوسر انسخہ 1543ء میں تیار ہوااس میں سات خوبصورت تصویریں ہیں، عبداللہ نام کے مصور کے دستخط ہیں۔

عبد العزیز کے دور حکومت میں مصوری کے فن کی سر پر سی شروع ہوئی، یار تحمد (1550ء-1557ء) کے دورِ حکومت تک فزکاروں ک حوصلہ افزائی ہوتی رہی۔ سعدتی کاشاہکار" بوستاں"ایک بار پھر توجہ کا مر کزبنا۔ رنگوں کی شوخی اور تیزی کی جانب توجہ دی گئی، اس عہد کی کم و بیش انیس تصویریں (بوستاں اور میر علی شیر کی تخلیقات) بوڈ لین لا ہر بری میں موجود ہیں۔ برکش میوزیم میں سعدی کی تخلیق تگستاں '(1513ء) کا تسخہ مجمی بخار ادبستان کی خصوصیات کو پیش کرتا ہے۔ اس میں بارہ عمدہ تصویریں ہیں جو صفوی شیر از ک کے اسلوب کی نمائیندگ کرتی ہیں۔



"وبتان بخارا" کا یک اور کارنامد" ظفر نامد" کی خوبصورت نقل ہے، معروف خطاط اور مصور مرشد نے 1552 میں تیار کیا تھا، تیور کی زندگی سے بخارا کے لوگوں کو گہری دلچیں تھی لہذا مرشد نے یہ نسخہ تیار کیا۔ اس میں بارہ عمدہ متحرک تصویریں ہیں، آرائش وزیبائش کا فن شیر ازی اسلوب کے مطابق ہے۔ بیکروں اور فطرت کے نقوش کی عکامی میں حقیقت پندی متاثر کرتی ہے۔ مرشد ہی نے" بجائب الخلو قات "کی عمدہ نقل کی متحی القصومیں آج بھی توجہ کامر کڑیں "یہ نسخہ" چیئر ٹن لا ہمریری "میں محفوظ ہے۔

#### روایات

● مغل مصوری کی روایات کے پس منظر شران ملکوں کے مسلمان فنکاروں کی تخلیقات اوران کی قدیم روایات بہت ابہت رکھتی ہیں جن کا ذکر کیا گیا ہے۔ ہند میں مسلمانوں کی مصوری جانے کتے ملکوں کی تہذیبی اور تدنی قدروں کی آمیزش کا نتیجہ ہے۔ تدنی اور تہذیبی مراکز میں مسلمان مصوروں کے مقامی نفاؤں اور مقامی روایات کے ساتھ حسی کیفیتوں اور روحانی عظمتوں کا بھی اظہار کیا ہے۔ مسلمان مصوروں کی نمید مسلمان مصوروں کی اندہ تصویروں سے بلا شبہ اس سچائی کی پیچان ہوتی ہے کہ ان کاذبین اپنی اعلیٰ روایات اور تدن کی گہر ائیوں سے رشتہ رکھتا ہے اور ان کی فکر تلچر کی تہد دار کیفیتوں سے وابستہ ہے۔ اپنی تہذیب کے عمدہ اور عمدہ ترین مظاہر کو پیش کرنے کار ججان بمیشہ تازہ رہاہے۔

قرآن حکیم کی مسلسل نقل کرتے ہوئے احساب جمال زیادہ سے زیادہ ہواہے اور خوبصورت اور پرو قار طرز تحریر نے مصوری کی جانب زیادہ راغب کرنے کی کوشش کی ہے۔ قرآن مجید نے زبان کی نغسگی کا تازہ احساس دیتے ہوئے لکیر وں اور نغوں اور آجگ کے پر اسر ارر شتے کا شعور عطاکیا ہے۔ 'خط کوئی 'اور 'خط نخ 'کے حسن وجمال نے صور توں کی مختلف تفکیل کے لئے آسایا، اس عمل میں تخلیقی صلاحتیں اہم تی رہی ہیں۔ تحریروں کے لئے عمدہ رنگوں کو منتخب کیا گیا، حروف اور الفاظ اپ نشیب و فراز اور اپنی چھوٹی بڑی صور توں اور مناظر کے تاثر ات کے ساتھ ساسنے آتی ہوئی کلیروں کو جمالیاتی صور تیں عطاکرتے ہیں۔

مسلمان مصور روشنی اور رنگ کے عاشق میں ،ان کی تصویریں حدد رجہ روش اور تابناک میں ، تیز اور شوخ رنگوں کے استعمال سے پورے



المثنامام فرووى (تيريز 1370م) اعتبول-يمرغ زال كولئے جارہا ہے!

كينوس كوجاذب نظراور يركشش بنانے كى كوشش مكتى ے۔ لہذا بد کہنا نلط نہ ہو گاکہ ان کی جمالیات میں تاریکی اور اندهیرے کی مخبائش نہیں ہے۔ سیاہ رنگوں کے استعال کے باوجو وانھوں نے تاریکی کو نقش نہیں کیاہے ۔ ساہ پر جیمائیوں کی بھی کوئی تصویر نہیں ملتی۔ شوخ اور چیکتے ہوئے رنگوں اور نلے سم خ،زرد، گالی اور بھورے ر تموں کی فنکار انہ آمیز شوں سے رتموں کی پیشکش کا ایک املی ترین معیار قائم کردیا ہے۔ در ختواں، پھولوں، یودوں، ڈالیوں اور جانوروں اور پر ندوں اور انسان کے بیکروں کو زیادہ سے زیادہ روشن بنانے کاروبہ ہے، جنگ و جدل اور ویرانی اور نتابی کے مناظر میں بھی روشنی اور رنگ دونوں کی اہمیت ہے۔ ایسے مناظر حددر جہ روشن اور انتهائی رتگین جن، آراکش وزیباکش اور تزئین کاری میں ان کی باریک بنی کی پیچان ہوتی ہے ، پھولوں اور درختوں کوروشنیوں کا پکیر بنادینااور حسن کولیاس میں المایال کرنا ان کے آرث کا جیسے تفاضا ہو۔ ونیا ک مصوری کی تاریخ میں بلاشیہ یہ ایک نیاشعور ہے۔ تمنيكى اعتبارے مسلمان مصوروں كاايك براكار نامه یہ ہے کہ انہوں نے عموماً" کینوس" کو اپنی مکمل ارفت میں رکھا ہے ''کینوس'' کا کوئی گوشہ خالی نہیں رہتا۔ مصوری میں وہ فاصلے کے ظاہر تناسب اور تناظر (Perspective) کو ایمیت نہیں دے۔ مرکزی پیکر کارشتہ تمام پیکر یا نقش ہے ہو تا ہے، دومرے عناصر ونقش مرکزی پیکرے مامعنی رشتہ رکھتے ہیں، مرکزی پیکر یا نقش کی وجہ ہے اکیوس میں دوسرے پکر مااستعارے ہوتے ہیں، کی واقعات ایک ہی دکینوس ' پر نظر آتے ہیں اور ان



اسکندر درویش کے پاس (برنش میوزیم) (خمسہ نظامی 1442ء)



الله المنامه فردوی (محمد جو کی کے لئے) ہرات 1440ء دیوا خوان رستم کوسمندر میں بھینک رہاہے! (راکل ایشیا ملک سوسائی، لندن)

میں معنوی ربط ہو تاہے۔ دوراور نزدیک کے عناصر و نقش ایک دوسر ہے ہے کئی نہ کسی طرح بند ھے ہوئے ہیں، ایسامحسوس ہو تاہے ونکار نے ماضی اور حال دونوں کو ایک ساتھ اپنی گرفت میں لیاہے، وقت تقیم نہیں ہو تابلد ایک دحدت کی صورت جلوہ گر ہو تاہے، تمام جہتوں کی دحدت فن کا منونہ اور حسن کا مظہر بن جاتی ہے۔ یہ بڑا غیر معمولی اور انتہائی دلچسپ رجمان ہے، حکایتوں، کہانیوں اور منظوم داستانوں کے واقعات کو نقش کرتے ہوئے بیر رجمان شدت سے نمایاں ہواہے۔ شاہنامہ فردوی اور 'خسہ کظائی' کی تصویریں عمدہ مثالیں ہیں۔

اس تکنیک کی اہم ترین خصوصیت پایہ کہتے کہ اس کی ایک اہم ترین جہت ہہ ہے کہ مصوروں نے اکثر ایک دکیوں 'پر ایک ہی احساس یا جذبے کو چیش کیا ہے اور ماحول کو اس طرح نقش کیا ہے جیسے وہ اس احساس یا جذبے کا ترجمان ہو، منظر یا ماحول کے اشارے بنیادی احساس یا جذبے کی وضاحت کرتے ہیں۔ اس طرح بنیادی پیکر یا پیکر کے بنیادی احساس اور جذبے اور منظریا ماحول کے آئیک میں خوبصورت رشتہ قائم ہو جاتا ہے۔ مرکزی احساس کے روعمل کو بھی عناصر منظر میں دیکھا جا سکتاہے اور ساتھ ہی عناصر منظر اس احساس کی تفسیر بن جاتے ہیں۔ غور سیجے تو محسوس ہوگا کہ وقت ،یا 'نائم' کے تصور نے غیر شعوری طور پر ایک اہم کر دار اداکیا ہے۔



🖈 كليله ود منه \_ بندر باد شاه، انجيراور كچھوا( دبستان تيموريه 1410 - 1420 ء، گلستان لا ئبريري تهران)



☆ 'خمسه ُ نظامی ' دبستان شیر از (1584ء ) ﷺ شیرین کا عنسل ﷺ خسر و تک رہاہے!

'وقت'ایک مسلسل عمل اور متحرک تسلسل کانام ہے۔ یہ رکتا نہیں، جاری رہتا ہے۔ اس کی ابدیت کا حسن میہ ہے کہ اس کی صورت تبدیل ہوتی رہتی ہے لیکن میہ مجمعی تقسیم نہیں ہوتا۔ کا نئات ہر لمحہ ایک نئی صورت میں جلوہ کر ہوتی ہے، ماضی اور حال کے در میان کی کئیر مٹاکر مسلمان فذکاروں نے دفت کوایک مسلسل بہاؤ



🖈 شاہنامہ فردوی، بہرام گور—اژدہے کو مارتے ہوئے (دبستان شیر از\_استنبول)

کی صورت محسوس کیااور ہر لمحہ کے حسن کو خالق کا کتات کی تخلیق تصور کیا۔ 'کینوس' پراس حسن کو پھیلادینے کے عمل کے پیچھے یہی لاشعوری کیفیت متحرک نظر آتی ہے۔ ابدیت کی ہمہ وقتی (Simultancity)رونما ہونے والے واقعات سے زیادہ اہمیت رکھتی ہے۔ مسلمان مصور ول نے ہر زمانی اور مقامی کیفیت اور حالت کو'وقت'کی ماور ائیت اور مکال کی ہندی یا قلیدی صور تول میں محسوس کرنے کی کوشش کی ہے۔

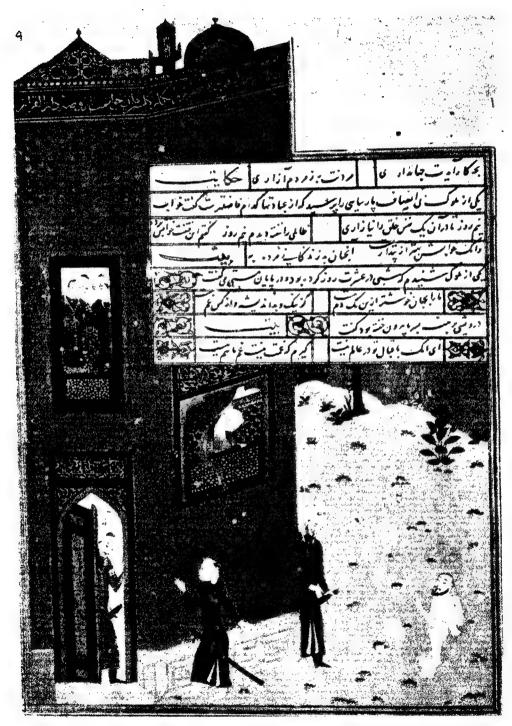
مسلمان مصود وں نے کلا کی تخلیقات کو مصور کرتے ہوئے جس طرح موضوع نے ذبنی اور جذباتی وابستگی کا ثبوت دیا ہے اس کی مثال آسانی سے نہیں ملے گی۔اشعار اور اقوال کی معنویت کو نقش کر دیا ہے۔ آیات کر یمہ کی معنویت کے آبنگ کو خطے کو نی اور نعطے ننخ کی کچک اور آبنگ کی مدد سے احساس اور جذبے سے قریب ترکر دیا ہے۔ جانے کتنی منظوم اور منٹور رات دن کے واقعات کی تصویریں بنائی ہیں۔ گلستاں اور بوستاں، مثنوی مولا تاروم، شاہنامہ فردوی، خسر وشیری، خسہ نظامی، ہفت پیکر،اسکندر نامہ، مخزن الاسر ار، دیوانِ جامی، دیوان حافظ، معراح نامہ، کلیا د منہ، لیل مجنوں، داستان بہرام گور، خسہ امیر خسر و (رات) وغیرہ کی تصویریں کلا یکی حیثیت رکھتی ہیں، مصور دل نے ذہبی موضوعات پر تکھی ہوئی تنابوں کو بھی مصور کیا، صوفیوں اور عالموں کے اقوال کی بھی وضاحت تصویروں کے ذریعہ کی۔

لاشعوری طور پر بیداحساس یقینا حدور جد متحرک رہا ہے کہ کا نئات ''کی فیکو ن'' کی مادی صورت ہے۔' لفظ 'اوراس کے آبنگ نے کا نئات کی صورت اختیار کی ہے۔انسان اوراس کی فطرت اوراس کی روحانی قوت سب خالق کا نئات کے افظ کی تصویری ہیں، لفظ اور حقیقت ایک دوسر سے میں پیوست ہیں۔ 'کن فیکون کا نئات میں لہو کی ماند جاری وساری ہے۔لہذا لفظائس کے آبنگ کا تقاضا ہے کہ ان کا نقش انجر آئے،ان کی صورت میں تحرک پیدا نیا، سے۔کلا کی تخلیقات کے لفظوں اور ان لفظوں کے آبنگ نے اپنی تضویروں کو نقش کرنے کے لئے حساس فنکاروں کو اکسایا۔ان میں تحرک پیدا نیا، لفظ، تصویر بنااور آبنگ کا ایک پراسر اور شتہ تائم ہو آبیا اور اس طرح جانل و جمال کے بیکر ہر جانب بھرگے۔ کلا کی تصویر یں کو تصویر یں لفظوں اوران کے آبنگ کے کرشے ہیں کہ جن کا پراسر اور شتہ تخلیقی ذہن سے قائم ہے۔ مختلف عبد اور زمانے کی ایک تصویروں کے معیارے الگ اس دیمان اور اس احساس کی بالیدگی توجہ طلب ہے۔

ایک ہمہ گیر اور تہہ دار تاریخی پس منظر میں بنوامیہ کے عہد ہے دیواری تصویروں کے ذریعہ مسلمان مصوروں کی تخلیفات کا وہ شر مرع ہو تا ہے جواپنے نقش کا احساس عطا کر تا ہے۔ پچھلی روایات کے شین بھی بیدار رکھتا ہے۔ اور آنے والے وقت اور دور کے امکانات کی جانب بھی اشارے کر تا ہے۔ موضوع کی ذر خیزی اور پیکروں کی آرائش اور صور توں کی تز نمین کے ابتدائی اسالیب سے آگاہ کر تا ہے۔ زندگی اور فن کے مجمد سے کا شعور عطا کر تا ہے۔ قلعوں کی دیواروں کو زیادہ منقش اور دیدہ زیب بنانے کا عمدہ ابتدائی شعور 712 ہے واضح طور نظر آتا ہے جب خلیفہ عبدالولید اول کے دور میں ریکھتائی علاقے میں ایک انتہائی خوبصورت محل کی تغییر ہوتی ہے اور اس کے دیواروں پر پودوں، در ختوں، پھواوں اور یر ندوں اور جانوروں کی صور تیں ابھاری جاتی ہیں اور انہیں تمثیل پیکر بنایا جاتا ہے۔

دور عباسیہ کے مصور آگے بڑھ کران میں انسانی پیکروں کو شامل کرتے ہوئے ایک نئی روایت قائم کرتے ہیں، دیواروں پر بڑی بڑی تصویر یں بنائی جاتی ہیں جن میں انسان اور مناظر قدرت کے باہمی رشتوں کو ابھار اجاتا ہے۔رٹکوں کی بہتر آمیزش کی تکنیک پیدا ہوتی ہے،رقص کرتی دوشیز اوّں، سازندوں، موسیقاروں سب کارشتہ پھولوں، درختوں، پودوں، اور پر ندوں سے قائم ہو جاتا ہے۔ اقلید می صور توں کی تشکیل میں فنکارانہ ہنر مند کی کا ثبوت دیا جاتا ہے۔

سامرہ کے محل میں نے رجحانات ملتے ہیں اور تصویروں اور دیواری نقاثی ہے اے ایک نگار خانے کی صورت وے وی جاتی ہے۔ سرخ،



"گلىتان سعدى"



🖈 خسه کظامی ..... بیتر اد کا محل ۱۵ د بستان برات 1494 ه "کیلی مجنوں کمتب میں " (برکش میوزیم، لندن)

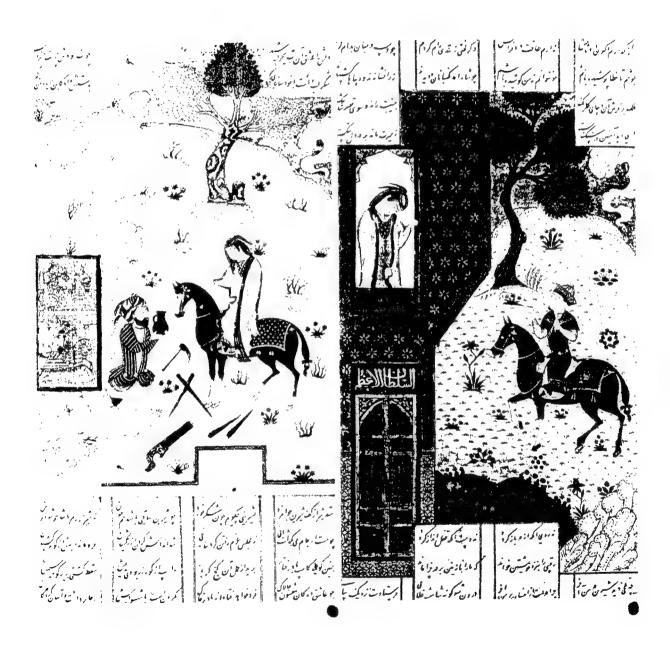
زرد و سفید اور نیلی رنگول کے استعمال اور مختلف رنگول کی آمیزش کا ایک بہتہ شعور پیدونو تائے۔ سیاداور سفید صرف ان سے جیرت آئینہ تصویرین انھر نے ملکق میں وہ تحرک کا بہتر احساس دے کر مصور تصویر نظاری کے فین کو دیک اعلی معیار بنش دیتے ہیں۔ نیٹا پور کے ذباع راپنے نظام ایر بہت ہم عصر فزکاروں کو متاش کرتے ہیں واس عباسیہ دور سے فونارا ایران میں جائے متنا کو حیاتے جی اور تحش و ارک فی میں نئی جہتیں بید اکرتے ہیں۔

فاظمی خلفاء کی سر پر کتی میس مقسر میس پکیریزاش نے نے تج ب ہوتے میں واپواروں پر اقلید سی صور قان کی جائے تنبی جہتیں بیش ہوتی میں دیر ندوں اور چواوں کے ساتھ انسان کے بیکروں کے تواز ک اور تناسب پر گہری نظر رہتی ہے۔

یوناتی اور بید و ساتی تا بول کے حربی تراجی کو مصور کر بنا کار بیدا او تا ہے ۔ بی اس کی روایت کے بیر وکاروں کے فوی کا اثرات بھی ہو وہ بین اور بیدائی مصور اس کی تعلیف کے اثرات بھی تول کے جاتے ہیں ، فسف استطال سائنس ، طب و نیم وی تا باوں کو مصور اس کی من سبت مصور کیا باتا ہے وہ رابعن انیالات کی تشریخت سے اشرادوں کے فری بین اس مشرالات ، شب اور سائنس کی تا باوں کو مصور اس میں اپنیا گار رواں کے ساتھ جی چی اور سائنس کی ایس کموروں کی تاروں کے اتا کی تشریخت میں انتظام کا درواں کا درواں کو مصور اس میں اپنیا گار رواں کے ساتھ جی چی اور سائنس کی تاروں کو مصور اس بی اور تاروں کو مصور اس بی تاروں کو مصور کی ایس کو تاروں کو تاروں کو تاروں کا درواں کی تاروں کو مصور کی اور تاروں کو مصور کی اور تاروں کو مصور کی تاروں کو تا

'وبستان تیموریہ' کے فنکار بغداد کوایک تہرنی اور تبذیق مر کزینادیتے میں ، جانے کتنے مہودوں منبلوطوں اور کتابوں کو مسور کیا جاتا ہے۔ تیمور کے لڑکے شاہر ٹ کی گہر می ولچیوں کی وجہ سے مسلمان مصور نئے تجربے کرتے نین اور ہرات میں ایک نیاد بستان قائم ہوجا تا ہے۔ ہرات میں تخلیقی فنکاروں کا بچوم ملتا ہے۔ بڑے بڑے فطاط اور معروف مصورا کی جگہ جمع ہوجات میں۔ اس عبد میں خلیل کی مصور ت کی دھوم رہتی ہے۔ مالک کی طرح اپنے فن سے ایک یوری نسل کو متاز کرتا ہے۔

شاہ رخ کے لڑکے مرزاتی سرپر سی ہیں دبستان تیموریہ اور آگے ہڑ ھتاہے ،اکادی، قائم ہوتی ہے اور امیر شاہی اور غیاث الدین جیسے فنکار اس سے وابستہ ہوتے ہیں، شاہنامہ فردوی کے ببانے کتنے نسخوں کو مصور کیا جاتا ہے۔ 'گلستان سعدی' اور''بوستان سعدی'' کے علاوہ' خمسہ 'نظامی' کی خوبصور سے نصویریں بنتی ہیں۔ روحانی اور رومانی موضوعات سے گہری دلچہی کا اظہار کیا جاتا ہے۔ شیر از کادبستان اپنی انفرادیت کے ساتھ اہمر تا ہے اور رکھوں کی آمیز شاور شوخ اور تیزر گوں کا استعمال ہڑ ھتا ہے، رگوں کا ایک اعلیٰ معیار قائم ہو تا ہے۔ دیوان جامی کی مصوری میں رنگ آمیز کی کی



ن 'خمسه نظای '(لینن گراڈ)

عظمت کی پہچان ہوتی ہے۔ جامی کے دیوان کو عبد الکریم جیسامتاز مصوراور خطاط منقش سر تاہیے ،اس عبد میں سم قند بھی مصوری کا کیا ہم مجوارہ بنتا ہے۔ اور علم نجو مراور علم طب کی کتابوں کو مصور کیا جاتا ہے۔

ہ ات کے سلطان حسین مرزائے دربار میں بنم اواپ فن کامظام مرز تا ہے۔ اور اس بعد تم یز میں ثادا تعمیل کے دربارے وارت اللہ بخیر روایت قائم کر تاہے۔ خسد نظامی اور ابوستان سعدی کو مصور کر کے مصور بی بتاریخ میں ایک مستقل باب بن جاتا ہے۔ صور توں بی نئی تفکیل اور رقبوں کے تمیک اس کی بیداری ایک بربی نسل کو متاثر کرتی ہے۔ متفاد بیکروں کو اربانی جنگیم اور صور توں کی تفلیل اور رقبوں ک فنکارانہ استعال میں اس کا کوئی ثانی اس دور میں نظر نہیں آتا۔ تیور بی سوائی دیت، ظفر نامہ اور موبی کو مصور کرک اپنی اس فرد کاری کا سکہ جین فیکارانہ استعال میں اس کا کوئی ثانی اس دور میں نظر نہیں آتا۔ تیور بی سوائی دیت ، ظفر نامہ اور میں میں بنی ایک میٹن آتا ہے اور دیتا ہے۔ صوفیوں کی محبوب علامتوں کو نقش کرنے میں اپنی مثال آپ بن جاتا ہے ، بنی آد کا شاہرہ تا سم علی بنی آد کی روایت کو آگ بڑھا تا ہے اور چروں کی تفکیل کے فن میں اپنی انظراد یت کا شوت دیتا ہے۔

میں علی نے شاکر و محمود کی کاوشوں کی وجہت بقراہ ابتان تا کم تو تاہد رو جائی وو نبوجات اس دیستان کے فوقارو جا و رہتے ہیں۔ مخون الاسر ار( فطامی ) کو مصور کرے اپنی فوزار کی ہوئوت وہتے ہیں۔ بغار کے مصور نئے سالیب فعلق کرتے ہیں۔

تر ب مصورا ایرانی فن سے میتحدہ اپنی کیار واپ تائم مرت ہیں۔ مطابقیا آرٹ سے کہ ساٹرات قبول کر کے اپنی روایت کو مضوط اور مستخلم کرتے اور تبذیبی اور تبدنی آمیزش کے جلووں کو پیش کرت ہیں۔ حساس زادے ثناء املد جسی حقیقت پیندی کے ربحان کو مقبول بنا تا ہے۔ مبدالمو من محمد سیآہ قلم، نصوح اور لقبان بن حسین عاشاری و نیم ، مصوری کوئے اسالیب عطارت ہیں۔

ا سہمہ گیر اور تبدہ ار بین منظ میں مغل مصوری انجرتی ہے اور جلال وجمال کا آیک بڑا نظام قائم ہو تا ہے۔ مسلمان ان روایات کو لئے سندوستان آت میں اور اس ملک میں کہ جہال مصوری اور مجمد سازی کی اطلی روایات پہلے سے موجود رہتی تیں ایک بینی تہذیبی آمیہ ش ہو تی ہے۔ اور ہند مغل جمالیات اور ہند مغل مصوری بی بنیا، پڑتی ہے۔

## مسلمان اور مصوری — بر صغیر کاابتدائی دور



ارنش ہے ولچیں لیتے ہوئے (مغل آرث)

● جب مسلمانوں نے ہندو ستان کی مٹی پر قدم رکھا اس وقت ہندو ستانی مصوری کی عمدہاور اعلیٰ روایات کے نقوش تو موجود تھے کیکن ریاستوں میں اس فن کا کوئی اعلی معیار نہیں تھا۔ ہندو ستانی مصوری کے خوبصورت نمو نے ضائع ہو بھی اور مصور بہت حد تک کاروباری ہوگئے ستھے اور مصور بہت حد تک کاروباری ہوگئے ستھے۔ بعض ریاستوں میں ان کی سر پر ستی کی جارہی تھی۔ معیار کہیں اوسط در بے کا تھااور کہیں انتہائی پیت۔۔

اجتا اور بآغ کی مصوری ہے قبل نقاشی کا رواخ تھا، نقاشی کے فن میں صدیوں تجربے ہوئے پھر پہلی صدی میسوی کو" فر سیکو" (Frasco) تصویروں نے جنم لیا، اجتنااور بآغ کی تصویریں معراج کمال کو پیش کرتی ہیں۔

ترین منزل پر تھا، ایک عابد کی طرح اس نے ذہن کواد ھر ادھر تھیلئے ہے بچائے رکھا ہے۔ اس کاد ھیان غیر معمولی تھاور نہ سادھی کی منزل حاصل نہ ہوتی اور سادھی کے لمحوں میں وحدت کا ایساشعور حاصل نہ ہوتا۔

بندوستانی مصوری اور مجمہ سازی کی عظمت اور ان فنون کے اعلیٰ ترین معیار کی پیچان اس بات سے بھی ہوتی ہے کہ فزکارول نے انسان کے حسن وجمال کو فطرت اور کا نکات کے جال وجمال میں جذب کر کے دیکھا ہے ، کا نکات کا حسن انسان کے حسن سے علیحدہ نہیں ہے ، اس ملک ک فزکارول نے تمام حسن کو ایک وحدت کی صورت محبوس کیا ہے۔ حسن کی تعریف صرف محبوب کے جمم تک محد ود نہیں ہوتی بلکہ پھیل کر پور ی کا نکات کو گھیر لیتی ہے۔ قدیم ہندوستانی ادبیات میں بھی اس کی انگنت مثالیس موجود میں۔ فزکارول کی تربیت میں حصہ لینے والے گر و ہمیشہ اس بات کا خات کو گھیر لیتی ہے۔ قدیم ہندوستانی ادبیات میں بھی اس کی انگنت مثالیس موجود میں۔ فزکارول کی تربیت میں حصہ لینے والے گر و ہمیشہ اس بات کا خیال رکھتے کہ کسی دیو تایاد یوی کو بنانے یا ترافت نے قبل و صیان میں کن کا نکاتی مظاہر کے تاثرات کو کیجا کرنا چاہئے ، ہر دیو تا کی صفات کے پیش نظر مناسب بدایات دیتے مثل شیو کا بیکر بنانا ہے تو فزکار کو ایک عابد کی طرح نے اندی کے ایک بڑے بیتی ہیر و س کی مانند تربی پہاڑ کا تصور کرنا چاہئے جس کی پوڈ فی بریانور قریب بیشا ہو۔ شیو کا بیکر چاندی کا پہاڑ ہیں جائے ، ان کے احتفاء قبیتی ہیر و س کی مانند تبدگرگات نظر آئمیں ، ایک ہا تھ میں کلہازی ہو ایک جانور قریب بیشا ہو، تیور ایسا ہو کہ محسوس یہ ہو جیسے وہ حوصلے بائٹ چیرے ، بول ، ٹین آئمیں ہوں!

اس طرح ذہن تیار کیاجا تا تھا،الیں جانے اور تنتی مثالیں ہیں۔

ایک ہی دیو تا کے تعلق سے مخلف بدایتیں ملتی ہیں، معاملہ کا نتات کے حسن و ہمال کی علامتوں تک ہی نہ تھا۔ بلکہ دیو تاہ سے جال و ہمال کے لئے کا نتاتی حسن سے پرے بھی ذہن چلا جاتا جس کا ظہار عموما خارجی اظہار اور تاثرات اور رنگوں کی مدد سے کیا جاتا تھا۔ نارجی اظہار اور تاثرات اور رنگوں کے فنکارانہ اظہار سے واخلی حسن جمہر سے اور تہہ دار تج باور عظیم تر روحانی عظمت کے شعور کو نمایاں کرنے کی کو حش کی جاتی تھی، فنکار کیا پنی ذات ، انفراویت ، اس کا پناذ بمن ایس تربیت کی وجہ سے نگھر جاتا تھا۔ ار تکاز اور دھیان میں اس کی ذات ہوتی تھی اور اس کا موضوع ہوتا تھا۔ تکلیق عمل کے پرامر ار سفر میں دوا پنی روحانی اور وجدانی کیفیتوں کارس حاصل کرتا ہوا، موضوع کی خوشبوؤں سے سرشار اور انتہائی لذت ہوتا تھا تخلیقی عمل کے پرامر ار سفر میں دوا پنی روحانی اور وجدانی کیفیتوں کارس حاصل کرتا ہوا، موضوع کی خوشبوؤں سے سرشار اور کا کنات اور ماورا سے کا کنات کی روشنی دوڑتی رہتی تھی!

ہندوستانی مجسمہ سازی اور مصوری میں اعضاء کی تفکیل کے اصول مقرر ہوتے رہے ہیں، ہر عبد میں ان کا ایک معیار رہاہے۔ فربار وری تعصاء کے تناسب کا ہمیشہ خیال رہا، طول وعرض اور تناسب کی جانگاری ضروری تیجی جاتی تھی، آرٹ کی تربیت وینے والے اسے علم کا ضروری تیجی جاتی تھے، نسبت اور تناسب کو' تال'(Tala) سے تعبیر کیا گیاہے، سر کو مرکز تصور کرتے اس کے ماپ کو معیاری سیجھتے تھے، سر کے تناسب کے چیش نظر دوسر سے اعضاء کی کیسروں کی تفکیل کی جاتی تھی، جسم کے تحرک اور پیکروں کے مختلف انداز کے مطابق' تال کا خیال رکھا جاتا تھ۔" وشنو دھر موتر" میں اس کی تفصیل ملتی ہے" چیز سر "نے متحرک کیسروں میں جسم کے حسن کے بہاؤ کی طرف جو اشارہ کیا ہے وہ آن بھی دعوت غور و فکر دیتا ہے 'اجتا' میں عور توں کے جسم کو جس انداز سے چیش کیا گیا ہے وہ دراصل زندگی کے حسن اور جسم کے آہٹک کا بہاؤ ہے! ہندوستان مصوری اور جسم سازی کی تاریخ ماضی کے گہرے اندھیر سے میں چیسی ہوئی ہے دوسری صدی قبل مسیح سے ان فنون نے جوعر وج حاصل کیا ہے اس سے ماضی میں ان کی عدہ دوایات کی خبر ملتی ہے۔ تیسری اور چوتھی صدی عیسوی تک توان کی ایک بڑی تاریخ ساسنے آجاتی ہے۔

ہندوستانی مصور کاور مجہمہ سازی کیا لیک بڑی خصوصیت اشاریت اور نلامت سازی ہے ،وشنواور شیو<sup>لکش</sup>ی،در آگا، کالیاور بدھ اور پود ھی ستو کے پیکرول نے توعلامت سازی اور اشاریت کے مفاہیم کو اور بھی وسیع تر کر دیااور اٹکیول کے انداز اور اشارے مختلف دوید راؤل میں حد در جیہ ملامتی بن گئے ہیں، پیکروں کے آ ہنگ اور 💎 آ ہنگ اور آ ہنگ کی وحدت کو نقش کر دیا کیا ہے، لامحدودیت آ ہنگ میں جذب ہو گئی ہے۔ وقت کاعام تصور مث جاتا ہے اور ساری کا نئات کا نغمہ ایک پیکر میں مجسم ہو جاتا ہے۔اس نغمے کے بہاؤ کو تاثرات، جسم کی لوچ اور مختلف مدراؤں میں محسوس کیا جاسکتا ہے۔ پیکر ، زندگی کے مسلسل بہاؤ کو پیش کرتے ہیں ، اس طرح نیل ہوئے ، پھول ، پودے ، زندگی کے بہاؤ کی علامتیں بن جاتے ہیں۔ تصویروں کے پیکروں میں زندگیاس طرح ظبور پذیر ہوتی ہے کہ جس طرح کسی پھول میں جلوہ گر ہوتی ہے ۔ خبید گی، جھاؤ،لوچ، فطرت کامزاج ہے ، فطرت نے اپنے حسن کے اظہار کے لئے خمید گیاور اوچ کو پیند کیا ہے۔ فطرت کا حسن جھکتا ہے اس میں اوچ پیدا ہوتی ہے لبندامحسوس ہوتان کہ کہیں کو کی ر کاوٹ نہیں ہے ، ساد ھی کے کمحول میں بھی مذیاں، اعضا، نس اور چھے کسی قشم کی رکاوٹ پیدا نہیں کرتے اور ایک لوچ پیدا ہو جاتی ہے کہ روحانی بیداری آ جاتی ہے۔اور وجدان ،وحدت کے حسن کو دکیجہ کراہ نتا ہے۔ ہندوستانی فو کاروں نے اس یقین کے ساتھ ان فنون سے رشتہ قائم کیاہے کہ وہ زمان ومکان ہے برے حسن کو محسوس کر سکتے ہیں،اپنے وجدان کی آنکھیوں ہے دیکھ سکتے ہیںاوراس کے رس اور آ ہنگ کو پیکیروں کی صور توں میں پیش کر کتے ہیں، یہی وجہ ہے کہ مصوروں اور مجسمہ سازوں کے اکثر کار نامے لا فانی اور لاز مانی سیا ئیوں کو پیش کرتے ہیں۔اس طر ٹ فنکار کے تخلیقی عمل کاانحصار خود اس کی تخلیقی تو توں پر ہے وہ اپنی دنیا کا خالق ہے۔'علامتوں کے بیش نظر ہندوستانی مصوری کے ایک موضوع'' سمندر کی سطح پر لیٹے ہوئے' وشنو' پر نظر ڈالئے' ہندوستانی مصوروں نے وشنو کو کا ئنات کے آتا کی صورت پیش کیا ہے۔ سمندر کی سطح پرایک ایسے بہت بڑے سانپ کے جسم پر لیٹے ہوئے ہیں۔ جس کے ہزاروں سر ہیں'وشنو کی ناف ہے ایک کنول کچھو نتا ہے جس پر چار چیروں والے بر بھا نیٹھے ہیں جو خالق کا کنات ہیں،ان کے یاوں کے یاس کشمی ہیٹی ہیں جن کا پر سکون چبرہ متاثر کر تاہید،وشنو کی آئیمیں بند ہیں جیسے سوئے ہوئے ہیں۔شیش (ناگ) زندگی کاسر چشمہ ہے جو لامتناہیت کی علامت بھی ہے۔وہ بنر ارصور تول میں جلوہ کر ہو سکتاہے۔وشنواور ککشمی تخلیق کے سر چشمے کی علامتیں میں، بے ساختہ تخلیقی عمل سے ذات لا محدود مختلف صور تول میں جلوہ گر ہوتی ہے۔ اُسنول' تخلیق کی علامت ہے ، ککشمی حسن وجمال اور زندگی کے ، افسوں اور طلسم اور دککشی اور دلبر ائی کی علامت میں 'یراکر تی 'میں جویرش کومتحرک کرتی میں۔'یرش'( وشنو ) خالص شعور کی علامت میں۔

ہندہ ستانی مصور وں نے اپ تخلیق بیجانات کے آبگ کو موضو گئے آبگ ہے جذب کرنے کی ہمیشہ کو حش کی ہے۔ بظاہر خاموش اور غیر متحرک پیکر میں بھی آبگ اور آبگ کی وحدت کی پیچان ہو جاتی ہے۔ رقص مصور ول کے لئے فن کا اعلیٰ ترین معیار رہاہے لہذا پیکر ول کے آبگ میں رقص کی کیفیتیں ملتی ہیں۔ مصور ول نے کو حش کی ہے کہ کحول کے تخلیق بہاؤ کو بیش کیا ہے اور اس کے لئے انہوں نے انسانی بیکر ول کے ساتھ جانو روں اور در ختوں کی علامتوں کا استعال کیا ہے۔ تاکہ زندگی اور فطرت کے بہتے ہوئے نغیے کو کا کناتی اشیاء وعناصر کے ہمہ گیر پس منظر میں نقش کر دیا جائے 'در خت اور عورت' کے موضوع پر بنائی ہوئی تضویریں اس کی عمدہ مثالیں ہیں، ایسی تصویروں میں عورت، در خت کا حصہ بن جاتی تشش کر دیا جائے 'در خت اور عورت' کے موضوع پر بنائی ہوئی تصویریں اس کی عمدہ مثالیں ہیں، ایسی تصویروں میں عورت، در خت کا حصہ بن جاتی ہے۔ 'چڑ سر ' میں بارہ تح ک کی تعلیم دی گئی ہے اس پر نظر رکھی جائے تو اس حقیقت کا علم ہوگا کہ معلمین کے سامنے رقص ہی مصور کی کا اعلیٰ ترین معیار رہا ہے۔ انہوں نے مصور کی کور قص کا ایک پبلو ہی تصور کیا ہے۔ 'کثیا ، در ید ھی (Kshaya-Vriddhi) کی اصطار تے اعضاء کے پھیلئے اور میکن کی نید اور بیکروں سے نوندگی کے آبٹک کے زیر و بم کو جذب کرنے کی تعلیم دی گئی ہے جو بنیادی طور پر رقص کی کیفیتوں کی تعلیم ہے ، اس کے ساتھ روشن اور سائے کی مختلف صور توں کی جانب جو اشارہ جذب کرنے کی تعلیم دی گئی ہے جو بنیادی طور پر رقص کی کیفیتوں کی تعلیم ہے ، اس کے ساتھ روشن اور سائے کی مختلف صور توں کی جانب جو اشارہ

کیا گیا ہے وہ تحرک کو واضح اور روش کرنے کے لئے ہے، سیاہ، سفید، زرد، سرخ اور نیلے اور ان کی آمیزش سے سیکروں رکھوں کے استعمال سے "کینوس" پرخارجی اور باطنی حرکت و آہنگ" کی جبتوں کو ابھار نے کی تعلیم دی جاتی رہی ہے۔ مصوری میں بھی رقص کی طرح و قار اور نغماتی زیر و بم پر زور دیا جا تارہا ہے، رامائن اور مہابھارت کے واقعات کو موضوع اور کر دار اور ماحول کے آہنگ کے مطابق عموماً ای طرح نقش کیا گیا ہے جس طرح رقص میں ان واقعات کو چیش کیا جا تارہا ہے۔ گوتم بدھ کی زندگی کے نقوش کو رقص کی کیفیتوں کے ساتھ مرقع کیا گیا ہے۔ تجرید بیت بیدا کر کے حرکت یا تحرک کے بہاؤ کو چیش کرنے کی باضابطہ تعلیم دی جاتی رہی ہے۔ بنیادی عقیدہ یہ رہا ہے کہ انسان اور فطرت میں جو کا کتاتی بہاؤ ہو فی مصوری اس کا ایک حصہ ہے، بہی وجہ ہے کہ بہاؤاور حرکت و آہنگ کو جمیشہ پھوں اور ہڑیوں کی نمائش پر فوقیت دی جاتی رہی ہے۔ انسان کے بیگر وں کی نصوری اس کا ایک حصہ ہے، بہی وجہ ہے کہ بہاؤ میں گم ہو جاتی ہیں اور کوئی اہمیت نہیں رکھتیں۔ ان باتوں سے اندازہ ہو تا ہے کہ ہندو ستانی مصوری کا معار کہا تھا اور ہڑیاں تحرک اور آ ہنگ کے بہاؤ میں گم ہو جاتی ہیں اور کوئی اہمیت نہیں رکھتیں۔ ان باتوں سے اندازہ ہو تا ہے کہ ہندو ستانی مصوری کا معار کہا تھا اور ہڑیاں تحرک اس کی اعلیٰ ترین اور ارفع ترین روایات کیار ہی ہیں۔

جب مسلمان ہندوستان آئے اس وقت ریاستوں میں مصوری کا علی معیار موجود نہ تھا۔ کاروباری مصور دل نے درباروں میں جگہ حاصل کرلی تھی اور درباری فوق کے مطابق تصویریں بنائی جارہ ہی تھیں۔ پرانی تصویروں کی نقالی بھی ہور ہی تھی اور چیوٹی چیوٹی تصویروں کاکاروبار چل رہا تھا۔

بر صغیر میں مسلمانوں نے اس فن ہے جس گبری و کچیں کا ظہار کیا ہے اسکی ایک بڑی تاریخ ہے ،ان کے پاس فنون لطیفہ کا عظیم ورثہ تھالہذا انہوں نے مصوری کی عمدہ روایتوں کے ساتھ بھی اس ملک کے فن سے ایک تخلیقی رشتہ تا تم کیا۔ اپنے ساتھ مصوری کے اسالیب کی ایک بڑی دولت لے کر آئے تھے۔ بر صغیر میں جو تہذیبی اور تھ نی آمیز شیس ہو کمیں ان سے مصوری کا فن بھی ہے حد متاثر ہوا۔

ہندوستانی مصوری اور مجسمہ سازی پروسطالیٹیائی، چینی، یونانی اور ایرانی اٹرات پہلے ہے موجود تھے اور بھنیک اور اسالیب کی آمیزش بہت پہلے ہو چکی تھی۔ لہذا جب مسلمان اپنے در قے کے ساتھ آئے توان کی وجہ ہے تخلیقی رشتوں کے قائم ہونے اور ان کے استحکام میں بڑی مدو ملی۔ مسلمانوں کے فن پر بھی یہ اٹرات موجود تھے۔ اور اسلامی تہذیب کی صدیوں کی تاریخ میں آمیزش اور آویزش کا یہ طویل سلسلہ جاری تھا۔ برصغیر میں دونظام زندگی نے مخلف تہذیبی سطحوں پر رشتے قائم کئے اور دیکھتے ہی دیکھتے ہندوستانی جمالیات کا ایک اور معنی خیز اور اہم ترین باب قائم ہو گیا۔ مغل مصوری یا ہند مغل مصوری ای جمالیات کا ایک واضح اور خوبصورت ترین پہلو ہے۔

جب مسلمان اس ملک میں آئے اس وقت 'بدھ آرٹ 'فریسلوکی صورت اپنی جمالیاتی قدروں کے ساتھ موجود تو تھالیکن ان قدروں کا سلسلہ قائم نہ تھا۔ نقاشوں اور فنکاروں نے چٹانوں کو چھوڑ کر عمار توں کی دیواروں کی طرف توجہ دے رکھی تھی جس کی دجہ سے محلوں اور عمار توں کی دیواری تارکش کار اور نقاش مختلف علا قوں میں گھومتے رہتے اور دیواری آرائش کار اور نقاش مختلف علا قوں میں گھومتے رہتے اور تھو یہ بیا مصوری (Mural Painting) نے زیادہ ایمیت اختیار کرلی تھی کے دیواری آرائش کار اور نقاش مختلف علا قوں میں گھومتے رہتے اور تھو یہ بین بیات کے ان آرائش کاروں اور تھا تھو یہ بین بیاس کے ان آرائش کاروں اور نقاشوں کے کارنامے سامنے نہیں ہیں اس لئے کہ زمانے کی شکست ور بخت کی دجہ سے عمار توں کی ایس تمام دیواریں مٹ کر ختم ہو چکی ہیں۔ ایسے نمن کی پائیداری خوداس کے وجود میں تھی نیزر سمی صالات تخ ہی حملوں نے ان کے آثار مٹاد یئے۔

لے سلطان فیر وزشاہ سے قبل مندر دن اور عمار توں کی دیواروں پر تصویری بنانے کی روایت کی خبر شاہر نے کے ایر انی وفد کے ایک رکن عبد الرزاق سے ملتی ہے جس نے 1242 وسے 1244 کے در میان جنوبی بندر کے مندروں اور عمار توں کودیکھا تھا اور خصوصاً بیپلور کے مندر کی تجریروں کی بے حد تعریف کی مندروں اور عمار تھا۔ کا P. Brown: Indian Paintings under the Mughals Chapter مندرکی تیج رہوں کی بے حد تعریف کی مندروں اور عمار تھا۔ کا مندروں کی مندروں کی جانسان عمار کی مندروں کی تعریب کی مندروں کی کردوں کی مندروں کی مندروں کی مندروں کی کردوں کی مندروں کی مندروں کی کردوں کی مندروں کی کردوں کی

مغلوں کے آنے سے قبل مسلمان ہندوستانی مصوری ہے متاثر ہو بیٹے تھے۔ ثال اور د کن دونوں خطوں میں انہوں نے اس فن سے کی قدر دلچیں کا ظہار کیا تھا۔ مغلوں کی آمد کے قبل دو قوموں کی تہذیبی آمیزش کا ایک دور گزر چکا تھا۔ فن تعمیر سے مسلمانوں نے گہر کی دلچیں کا ظہار کیا تھا۔ مغلوں کی آمد کے قبل دو قوموں کی تہذیبی آمیزش کا ایک دور گزر چکا تھا۔ فن تعمیر سے مسلمانوں نے گہر کی یہ یہ یہ ہو جا تھا، انہوں نے ہندوستانی مصوری کو پہند کیا تھا اور ہندوستانی تعمیر اور اسانیب کی آمیزش دا ایک سلسلمہ قائم ہو چکا تھا، افسوس ہے اس حبد کی تصوری در سیاب نہیں میں ورنہ بعض بنیادی سے انہوں کی یقینا پہیاں ہو جاتی۔

اشارہ کیاجاچکاہے کہ جب مسلمان فاتح کی حیثیت ہے آئے اس وقت مصوری کے ایک بڑے دور کا خاتمہ ہوچکا تھا۔ اس کی ایک بڑی وجہ سیای اور معاشی ایٹری تھی۔ مختلف ریاستوں میں اختشار تھا۔ مصورہ نقاش اور آرائش کار درباری اور ریاستی سر پر سی سے محروم ہورہ بیتے اور جن او گوں نے اس فن کو ذریعہ معاش بنار کھا تھاوہ تائی رورگار ہیں ایک علاقے سے وو مسر سے علاقے کا سفر سررہ تھے۔ ومختلف ریاستی درباروں ہیں مصوری نے نمو نے پیش ہورہ سے تھے اور مندروں اور عہادت گاہوں نی دیواروں کو بھی منقش کیا جارہا تھا۔ لیکن فن طاعل معیار موجود شد تھا، درباروں سے مصوری نے نمو نے ویروں پر تصویری بمانے پر معمور تھے۔ ان کی تھی تھا تھان کی تھی۔ جس طرب جی انسانی پیکروں



نئ بچاپور کے اہراہیم عادل شاہدوم شود کنی آرٹ۔ بچاپور 1590ء-1515ء



الله الكي خو بصورت مورت كي جهودينے سے در خت بهولول سے لد عميا\_ (تعريف حسين شاہى د كئى آرث-احمد عمر) 1565ء -1569ء ( بھارت اتہاس منڈل پونا)

کو پیش کر دیتے۔ سلطانوں نے بھی خیاہا کہ ان کے محلوں کی دیواروں کو تصویروں ہے آراستہ کیا جائے۔لہذ اانہوں نے مصوروں کو ملاز متیں دیں۔
دیواروں پر عموماً انسان کے پیکر، باغوں کی تصویریں اور مختلف مناظر فطرت کو پیش کیا جاتار با۔ ان محلات کی دیواریں وقت کی نذر ہو چکی ہیں لہذ اان
تصویروں کی خصوصیات کا ہمیں زیادہ علم نہیں ہے۔ جناب سید صباح الدین عبدالر حمٰن نے مشس سراج عفیف کے حوالے ہے تح بر کیا ہے:
شد مسامل طین کے خلوت خانوں میں مصور نقاشی کیا کرتے تھے تاکہ خلوت کے وقت بادشاہ کی نظران تصویروں پر پڑے "1

جڑ ۔ '' نقوعات فیروز شاہی میں ہے کہ پوشاک، گھوڑوں کی زین، لگام، ساخر، بینا، بارگاہ، خرگاہ، پردے اور تخت وغیرہ پر تصویریں بنانے کاعام رواج تھا لیکن اسلام میں ذی روح چیزوں کی مصوری حرام قرار دی گئی ہے اس لیے فیروز شاہ نے تھم ویا ہے کہ اس کے خلوت خانے میں جاندار چیزوں کی تصویریں نہ بنائی جائیں بلکہ اس کی دیواروں پر باغات اور مناظر قدرت کے نقش و نگار بنائے جائیں۔ای طرح اس نے علم و نشانات اور دوسری چیزوں کی تصویروں کا بنوانامو توف کر ادیا'' مے

سلاطین دہلی کے شاہی کتب خانے میں اسلامی ملکوں ہے آئی ہوئی الیمی بہت سی کتامیں موجود تھیں کہ جنہیں مصور کیا گیا تھا۔ سلطان الیمی کتابوں اور نسخوں کو پیند کرتے تھے اور ان کے لئے بڑی قیت اداکر کے محفوظ کر لیتے تھے۔ سلاطین وبلی کے دور میں جو فزکار اور مصور دوسر ہے ملکوں ہے آتے وہ اپنے ساتھ 'شاہنامہ فردو ہی' خمسہ کظامی، کلیات سعدی اور خمسہ امیر خسرو، و فیرہ کے مصور نسخ لاتے اور سلاطین کی خدمت میں چیش کرتے ، ایران اور خصوصا ہر ات کے مصوروں نے اس وقت تک تصویروں کا آیک عدد معیار قائم کردیا تھا۔ ہندو ستان کی ہمی کئی کتابوں نے ترجے ہو تھے اور انہیں مرقع کیا جاچکا تھا۔

یہ بتانا مشکل ہے کہ سلاطین دبل کے تھم ہے آتا ہوں کو مرقع کیا گیایا نہیں اس لئے کہ درباروں کے تعلق ہے کوئی ایسی تناب نہیں ہی جو مصور کی گئی ہوالبتہ اس دور میں کتا ہوں کو مرقع کرنے کے شوق کی خبر ضرور ملتی ہے ، فیروز شاہ تعلق کے عبد میں بہت کی تنابیں مرقع کی گئی تھیں۔

یہ کہنا مشکل ہے کہ ناگر کوٹ کے مندر سے حاصل شدہ بعض نسنوں کو مرضع کرنے میں سلطان کا تھم شامل تھ یا نہیں ، سلاطین دبلی کے دور میں مصور کی کا عمل جاری تھا اور بدھ ، جین اور ہندو آرٹ کی روایات کی نقالی بھی ہور ہی تھی۔ ہندوؤں کے ساتھ مسلمان فذکار بھی اس فن سے دلچہی نے رہے جیں اور دیوار کی تصویروں سے ان کی رغبت اور محلات کے نقش و نگار کی جارہی تقدر و قیت کا احساس نیم معمولی تھا اور مصور وال کی حوصلہ افزائی کی جارہی تھی۔

فیروز شاہ تغلق (1351ء-1388ء) کے تھم ہے بھی کئی محلوں کی وہ تصویریں منادی گئیں کہ جن میں انسانی پیکر تھے فیروز شاہ علم کا بڑا شیدائی تھا۔ دربار میں ایسے آچار یہ اور علاء تھے جو عربی اور فارس زبانوں پر قدرت رکھتے تھے اور مسلمان درباریوں اور وزیروں اور شنم ادوں کو ہندوستانی زبانیں سکھاتے تھے۔دوبڑی قوموں کی تبذیبی آمیزش کا یہ ایک نبایت اہم دور تھا۔ ناگر کوٹ کے مندر کے کتب نانے میں سیکڑوں ایسے قلمی نیخے تھے جو ویدی اور سنسکرت اور مقامی زبانوں میں تھے، فیم وزشاہ نے ان ہے گہری دنچیس کا اظہار کیا اور ان کے فارس ترجی کے لئے علماء کو

معمور کیا جنہوں نے اجماعی طور پر ترجے کے لئے نسخوں کا انتخاب کیا کتابوں اور نسخوں کے اس رشتے نے بڑااہم کارنامہ انجام دیاہے ۔۔۔ ویصتے ہی ویکھتے قارسی کے جانے ہتا تھی طور پر ترجے کے لئے نسخوں کا انہیں مرقع کیا۔ اس طرح سنسکرت اور اود ھی کے بہت ہے قامی نسخوں کو مصور کرنے کی خبر ملتی ہے۔ 'گیت گووند' بھاگوت پر ان، مور چندا، اور چورا پنچیکا، اس عبد کے نمائندہ نسخ تصور کئے جاتے ہیں۔ فیروز شاہ مصوری کے فن کا مخالف نہیں تھاصرف فی کی دوج صور توں کو ناپیند کر تا تھا۔ لبذا اس کے دور میں جو تصویری بنیں ان میں فطرت کے مناظر اور باغوں کی تصویر کاری کی زیادہ ابہت رہی۔۔

جب مسلمان ہند و ستان آئے اس وقت ایسے تاجر بھی موجود سے جو نوادرات کی تجارت کرتے سے ان میں ہند و، بدھ اور جین آرف کے شونے بھی ہوتے، ہو تابیہ تھا کہ بیہ تاجر نہ ہی کتابول کے قلمی نسخول کی تصویروں کی نقلیں تیار کراتے اور انہیں لے کر مختلف علاقوں میں جاتے اور دربار می انہیں فرو خت کرتے عموائیہ تصویری مختلم اور چیوٹی ہوتیں، مسلمان باوشاہوں اور مسلمانوں کو ان میں جو پہند آتیں انہیں خرید لیتے اور دربار می مصوروں سے اپنے مزان کے مطابق ان کی نقلیں تیار کراتے اور اپنے ذوق ہمال کے مطابق ان میں تبدیلیاں کرکے محل میں آویزاں کرتے۔ دیواروں پر بھی ایسی نقسو برین بنائی جاتیں، تاجروں کے نمونے چو تکہ بہت معمولی ہوتے تیے اور پیشہ ور مصور فنی خصوصیات کی جانب زیادہ توجہ نہیں دیتے اس کے محالت کی نصوعیوں کا کوئی اعلیٰ معیار موجود نہ تھا، شائی ہند اور دکن کی بعض تصویروں سے اندازہ ہوتا ہے کہ مسلمان سطانوں کو کہیں اس فن سے آہت ہیں جس میں جس طری تالمی شنخ مرقع کئے جاتے تھے کم و بیش و ہی انداز سلطانوں کے درباروں میں بھی رہا ہے۔ ایرانی اور ترکی مصوری کے اسائیب کی آمیزش سے مرقع نکاری متاثر ہوئی ہے اور مصور ایک نتیمت معیار کی جانب برحتے ہوئے نظر آتے ہیں۔

پندر ہویں صدی میں گجرات کے کسی مسلمان سنطان کی خواہش کے مطابق" دیوان امیر خسرو" کے نینجے کو مرقع کیا گیا تھا۔ ان انسویروں سے کسی ایرانی مصور کی موجود کی کا کمال ہو تا ہے اس لئے کہ محلنیک اور اسلوب پر ایران کی چھاپ ہے۔ پیکروں کی آنکھوں کی تشکیل مجھی عام ہندوستانی طرز سے محتف ہے لیکن یہ بھی ممکن ہے کہ یہ تصویریں کسی ایرانی نینے کی نقل ہوں اور گجرات کے کسی مصور نے ایران کی تصویروں کو سامنے رکھ کر انہیں بنایا ہو۔ تصویروں کا معیار پست ہے۔ چو تک اس پر کوئی تاریخ ورج نہیں ہے اس لئے وثو ت سے اس کے وقت کا تعین نہیں کیا جاسکتا۔

پندر ہویں صدی کا کیک نمونہ "حمز ونامہ "مکانٹ ہے جو مغربی جر منی میں محفوظ ہے۔ ڈاکٹر آئینگھر سن نے جب اسے تلاش کر کے نکالا تو بٹایا کہ اس کی تصویریں ایرانی طرز کی بین اور "سکندر نامہ" کی تصویروں سے ملتی جلتی جیں "نعت ناز" میں سلطان غیاث الدین (1469-1500-) کاذکر ملتا ہے اس کی تصویریں ہندوستانی فنکاروں کی بنائی ہوئی ہیں۔

سولہویں صدی کی ابتداء میں جو تصویریں بنائی گئیں ان میں ہند و سانی اور ایرانی مصور وں کی روایات کی آمیزش ملتی ہے۔ دبتان شیر از کا اثر بھی نمایاں ہے۔ تصویروں کی سادگی توجہ طلب ہے۔ در ختوں، پودوں ، پھولوں اور پباڑوں کے نقش ابھارے گئے ہیں، دلچسپ بات یہ ہے کہ اگر چینی طرز کے باول ملتے ہیں تو عور تیں ہند وستانی نظر آتی ہیں۔ ظاہر ہے دو ملکوں کے فزکاروں کے تجربوں کی خوبصورت آمیزش ہوئی ہے۔ فاری فرہنگ " مقاح الفصلا" (1502ء) کی تصویروں پر دبستان شیر از کے اسلوب کی پیچان ہوتی ہے۔ اس طرح 'بوستانِ سعدی' ( بیشنل میوزیم نئی دبلی) پر ہرات کے دبستان کے اثرات نمایاں ہیں، اس کامر قع نگار حاجی محمود تھا جس نے سلطان ناصر شاہ (1500-1510ء) کے دربار میں یہ کارنامہ انجام دیا تھا۔ ان تصویروں کی سب ہے بڑی خصوصیت ذیزا کینوں کی تشکیل ہے، حاجی محمود نے مختلف انداز کی ڈیزا کینوں سے تصویروں کو جاذب نظر بنادیا ہے43 تصاویر میں جن میں رنگوں کا مناسب اور متوازن استعمال ماتا ہے۔

سلطان بلبن کے عبد میں خراساں اور دوسری ایرانی ریاستوں سے ہوں گر بہت سے ایرانی شنم ادے دبل آئے تھے۔ ان کے ساتھ کی سلاء اور فزیکار تھے۔ ان میں ایرانی مصور بھی تھے جن سے ساتھ دبیلی ایک نئے تھے جنہیں ایران کے ماتھ کی تھا۔ ان نسخوں کی تھو یہ وال نے دبلی اور دبلی کے قرب وجوار کے مصور وال کو متاثر کیا، ان کے ساتھ پہلی بارایک نئی روایت اس طرت سامنے آئی تھی لبند اان نسخوں کی تھویہ وال کی نقالی بھی ہوتی اور ان کی بھنیک اور اسالیب کے زیر اثر نئی تصویروں کی تخلیق ہونے گئی۔ سلطان بلبن اور اس کے لڑکے بخرا خال دونوں نے اس فن سے گم کی ولیسی کی بخرا خال دونوں نے اس فن سے گم کی دولیسی کے لڑے بخرا خال میں مددگار فابت ہو تھی۔

و کن کے سلطانوں نے اپنی ریاستوں میں مصوری کے فن کی سر پرتی کی، گولکنڈہ، بجاپی ر، وجے ٹکر، بیدراوراحمہ ٹکر میں کئی تعلمی نسخوں کو مصور کیا گیا، مرقع نگاری کے لئے جہال مسلمان فوکار تھے۔ وہال دوسر نے بندوستانی فوکار بھی تھے۔ ایرانی مصوری کے اکثر نمونوں کی نقالی کی خبر ملتی ہے۔ در باری ماحول کو نقش کر نے اور سلطانوں، وزیروں اور سر داروں کے پیکروں کو اجباً سرسے کار بھان یقینازیادہ رہا تھا۔ یہ سب مصوروں ہے اپنی تصویریں بنواتے، ہابر کے آنے کے بعد بھی دکن کی ان ریاستوں میں مصوری کی سلسلہ کی نہ کی طرح جباری رہ ہے۔ تعریف حسین شاہی، (فاری قصویری) کومر قع کیا گیا، اس کی مصوری کی روایت کی خبر ملتی ہے۔

و کن کے سلطانوں نے مجمی اور تر کی اقدار سے جس ٹی کی افسیار کیا ہے اس ہے ہم کسی حد تک واقف ہیں۔ ظاہر ہے مصور وس نے نسخوں کو مر قع کرتے ہوئے ایرانی اور تر کی انداز کو یقین پیند کیالیکن ساتھ ہی ہندو ستانی اور خصو سامتی می رٹی جیشہ موجو دربا، جو تصویر یں حاصل ہوئی ہیں ان پرایرانی اثرات جتنے بھی واضح ہوں ہندو ستانی رنگ موجو د ہے۔ "مجم العلوم" کے قامی نسخ کی تصویر واں سے اس آمیزش کی روایت کا بہت حد تک علم ہوجاتا ہے۔ عور تول کے زیورات اور لباس ہندو ستانی ہیں اور تکنیک اور اسالیب ایرانی نظر آتے ہیں۔ ان سے ماضی میں تہذیبی آمیزش کی کیفیت معلوم ہوجاتی ہے۔

افسوس ہے کہ اس عبد کے مصوروں کے نام اور ان کے بہتر اور عمدہ کارناموں کی جمیس زیادہ خبر نہیں ہے۔ جبال تک موضوعات کا تعلق ہے چند حاصل شدہ تصویروں کے پیش نظر کبا جاسکتا ہے کہ دربار، جنگ اور سازو رقص کے مناظر محبوب موضوعات تھے۔ درباروں کی اہم شخصیتوں کو تصویروں میں مرکزی جبتوں سے ابھارنے کی بھی کو شش ملتی ہے۔

بنگال کے سلطانوں نے بھی علم واد باور مختلف فنون سے گہری دلچیہی لی ہے۔ ملاء الدین حسین شاہ (1493ء-1518ء)اور اس کے لئے کے نصیر الدین شاہ (1518ء-1533ء) نے بنگال میں علم واد ب سے اتن گہری دلچیہی لی کہ دونوں عوام میں بے حد مقبول رہے، حسین شاہ کے دوسرے لڑکے غیاث الدین کاذکر بھی درباری شعراء کی بعض نظموں میں ملتاہے۔

بنگلہ زبان کی ترقی و ترویخ میں بھی ان کے کارنات اہمیت رکھتے ہیں، سنسترت کی بہت کی کتابوں اور نسخوں کے ترجے بنگلہ میں ہوئے اور بعض نسخوں کو مرقع بھی کیا گیا، علاء الدین شاہ نے مالا دھار واسو کو بھگوت گیتا کے بنگلہ ترجمے کے لئے معمور کیا۔ اور نھرت شاہ کی سر پرستی میں"مہابھارت"کا ترجمہ بنگلہ میں ہوا۔ کر توی داس نے راہ بُن کا ترجمہ کیااور یہ بھی بنگال کے کسی مسلمان کی ہدایت کے مطابق تھا۔
جمیں اس حقیقت کا علم ہے کہ مسلمانوں نے بیانیہ نظموں کی جانب اپنی رغبت کا زیادہ اظہار کیا تھا یہی وجہ ہے کہ کرشن کے تعلق ہے کئی



﴿ وَكَنِي اور مَعْلِ مَصُورِي كَاخُو بِصُورِتِ امْتِزَاجَ ﴿ وَكَنِي مَصُورِي ﴾

سراکان اور بنگال کے گہرے تعلقات فی وجہ ہے جہاں بھد زبان نے آر ادان کو من ڈرایا جہاں صوفیوں نے جی آراکان کے در باروں کو اپنی فکر و نظر ہے من ٹرکیا۔ اشرف خال اور دونت قاضی نے قاطور کا داور 1628ء کے در میان راجستی فی آجر آئی، اور جی اور جو بھر زبان کے تصول کہانیوں کو مقبول کیا۔ شاہ جہانی دور میں ''سیف الحملہ کے بدائی آئیاں ، بخت بین اسمانی ، اسمانی بادر المد، (انفاعی ) و غیر و کے آر ہے جی بند زبان میں بو کاور ان کے ساتھ ایرانی مصوروں کی تصویر میں کی تینے ہیں، چاگاتک کے سید حافان نے و سے اصوبوں پر ایک آب کھی اور وائنو جاتی میں بو کاور ان کے ساتھ ایرانی مصوروں کی تصویر میں کی تینے بھی اور حالم طافی نے ترجم کے 1654ء کے بعد ''جنگ نامہ ''یوسف زائی ''اور حالم طافی نے ترجم کے 1654ء کے بعد ''جنگ نامہ ''یوسف زائی ''اور حالم طافی نے ترجم کے 1654ء کے بعد ''جنگ نامہ ''یوسف زائی 'آب میں نے بندا برائی مصوری کافن میں حد تک دور تھا آگڑ اثرات سے قراس نو میت نے تھے اور بنال کے آب کی دور ان باتھ آپ میار کی انسانی کی انسانی کی مصوری کافن میں حد تک دور تھا آگڑ اثرات سے قراس نو میت نے تھے اور بنال کے آب کی دور تھا تا کہ معلوم ہو سے انداز کی انسانی کی انسانی کی انسانی کی دور تھا آگڑ اثرات سے قراس نو میت نے تھے اور بنال کے آب کی دور تھا کی انسانی کی انسانی کے تربی کی دور تھا آگڑ اثرات سے قراس نو میت نے تھے اور بنال کے آب کی دور تھا کی دور تھا آگڑ اثرات سے قراس نو میت نے تھے اور بنال کے آب کی دور تھا کی دور تھا آگڑ اثرات سے قراس نو میت کے تھے اور بنال کے آب کی دور تھا کی دور تھا آگڑ اثرات کے قراس نو میت کے تھا میں دور تھا آگڑ اثرات کے تو کی دور تھا آگڑ اگر انسانی کے دور تھا آگڑ انسانی کی دور تھا آگڑ انسانی کی دور تھا آگڑ کے دور تھا آگڑ انسانی کے تھا کی دور تھا کی دور تھا آگڑ کی دور تھا آگڑ کی تھور کی کو در تھا آگڑ کی دور تھا آگر کی دور تھا آگر کی تھا کی دور تھا کی دور تھا آگر کی کو در تھا آگر کی دور تھا آگر کی دور تھا آگر کی دور تھا کی دور تھا آگر کی دور تھا آگر کی دور تھا آگر کی دور تھا کی دور تھا آگر کی دور تھا آگر

## ر تی مصور ی



• دئی مصوری کے جو نمونے حاصل ہیں وہ بہت قیمتی ہیں، ان ہے دکن میں مصوری کی روایت کے تسلسل کی بھی پہچان ہوتی ہے اور بدلتے ہوئے رجانات اور تج بات کی بھی، پچاپور، احمد گر، گولکنڈہ اور بیڈر کے جو فنی نمونے سالار جنگ میوزیم حیدر آباد میں موجود ہیں ان سے ہنداسلامی فن کی قدر وقیت کو سیجھنے میں مدوملتی ہے، ان تصویروں سے سلطنوں نے اسالیب کا مطالعہ کیاجا سکتاہے۔ انسوس ہے کہ وجہ گر کے دور کی تصویریں موجود نہیں ورنہ پیتہ چلتا کہ ان کے اسلوب نے احمد گر، گولکنڈہ، بچاپور اور بیدر کے آرٹ کو کن سطوں پر متاثر کیا ہے۔ وجبح گر کے دیور ویواری نقوش سے کسی حد تک اسلوب کو سمجھا جا سکتاہے اور اس کی روشنی میں انداز دکیاجا سکتاہے کہ اس اسلوب نے دکنی مصوری کی علاقائی صور توں

1347ء میں جو بہمنی حکومت قائم ہوئی 1565ء میں پانچ سلطنوں میں تقلیم ہو گئی، درمیان میں بیدر، شال میں برار، ثمال مغرب میں احد مگر، مشرق میں گو لکنڈہ، اور جنوب مغرب میں بچاپور! یہ پانچوں سلطنتیں دکنی مصوری کے مراکز برعمدہ اور خوبصورت تقدو مریں بنائی گئیں جن کی وجہ ہے دکنی مصوری کادبستان وجود میں آیا۔

و کنی مصوری کی جو تصویرین حاصل میں ان کی مندر جد ذیل خصوصیات زیادہ متاثر کرتی تیں:

ڈرامائی *کیفی*یس

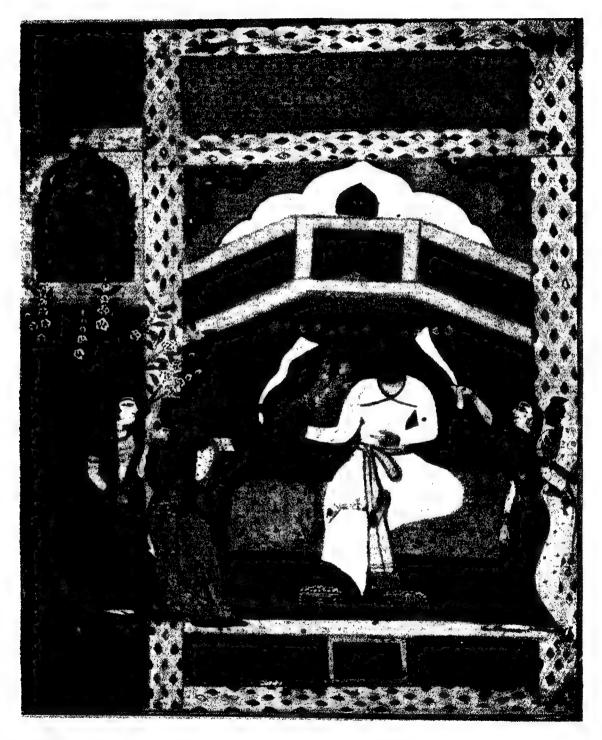
جذبول كالظهار

نرم ونازك طريقه أظهار

مبالغے کاحسن

ولفريب رنگون كاستعال، پر كشش رنگ آميزي

احمد گرکی بہت کم تصویریں حاصل ہیں جو ہیں وہ شانتہ حالت میں ہیں، ان تصویر وال کی سب سے بڑی خصوصیت شوخ رگوں کا استعمال ہے تصویر کارول نے سنہر نے پس منظر کوزیادہ اہمیت دی ہے۔ پندر ہویں صدی کے ایرانی فذکارول کے اشرات نمایاں ہیں۔ احمد گر اور ایران کارشتہ قائم ہوا، ایران کی شنہ اویاں یہاں آئیں تو ان کے ساتھ حمر بز کے فذکار اور مصور بھی آئے جنہوں نے اپنی روایت کی روشنی میں تصویریں بنائیں۔ پندر ہویں صدی کے ایرانی فن کے اشرات موجود ہیں۔ ترکمانی فکرو نظر کی روشنی ملتی ہاں تصویروں کی و بزی خصوصیتیں توجہ طلب بن جاتی ہیں۔ پندر سویں صدی کے ایرانی فن کے اگر است بن جاتی ہیں۔ ایک، ہندوستان کی انسان دوستی جگہ جھکتی ہاور پھر انسان کے جسم کے آ جنگ کا احساس، یہ دونوں کی مصور کی کی اتمیاز کی خصوصیات بن جاتی ہیں۔ آخری سولہویں صدی میں احمد گر کے تین مسلمانوں نے مصور کی کسر پرستی کی حسین نظام شاہ اول (65-1554ء) مرتشنی



الم الطان حسين نظام شاه الم تعريف حسين شاى كاايك صفحه ،احمد نگر 1565 و ( بھارت اتہاس منڈل پونا )



ئړ يو گ..... يجا پور

اذل (88-1565م)اور بربان دوم (95-1591مسياس التحكام كي وجد سے مصور كى كافن بروان يرهار

احمد تگر کی سب سے قدیم تصویروں میں ''قعریف حسین شاہی'' کا نسخہ ہوا سوقت بھارت اتباس منڈل یو نامیں محفوظ ہے۔اس میں بار و تصویریں میں جن میں تاریخی نقوش ملتے میں۔

بجابی راور و نکنٹرہ میں تصویرین زیادہ بی میں۔ مزائ اور اسلوب کے بیش نظر ان سلطتوں کی تصویریں مغل آرٹ سے پہوائل نظر آئی اسلیب کی روایات کے اثرات گہرے میں ،وکئی سلطانوں نے ترکی سے تعتقات قائم کرر کھے تھے بہی وجہ ہے کہ تصویروں پرترکی اثرات بھی مطنع ہیں۔ گو لکنٹرہ اور بجابیور کے سلطانوں نے چونکہ موسیقی سے گہر کی انجیسی کی تھی۔ اس لئے راگنیوں کی تصویریں بھی بنائی گئیں اور کئیرا آگ مالا کئیں تیار ہو کئیں۔ بجابیور کے سلطانوں نے چونکہ موسیقی سے گہر کی انہیں محروف شبیہ میں ایک آل موسیقی بھی موجود ہے۔ ایر ابہم دوم موسیقی کا ماشق اور رسیا تھا۔ اس نے خود جانے گئے بول بنائے تھے۔ شبیہ سازی میں بجابیور کے فنکار دوسر نے فنکاروں سے آگ تھے۔ اب کی تصویر کشی میں انہائی مختاط اور کیٹروں کی بار کئی پر گہری نظر رکھنے والے تھے۔ بہی منظر میں بیودوں اور پھولوں کی بیشکش ضروری جانے سے اس کی تصویر کشی میں انہائی مختاط اور کیٹروں کی بار کئی پر گہری نظر رکھنے والے تھے۔ بہی منظر میں بیودوں اور پھولوں کی بیشکش ضروری جو بیائیے میں مقبول تھی گو لکنڈہ کی زیادہ ترتصویری سلطان قلی قطب شاد کے دور میں بی جیں۔ ہزاروں قبتی تصویریں ضائع ہو چکی میں جو محفوظ ہیں وہ ایک منظر و اسلوب کی نما کندگی کرتی ہیں۔

کہاجاتا ہے بیجابور کے پہلے سلطان یوسف عادل شاہ (1490ء-1510ء) نے ترکی اور ایران سے علماء شعر ااور مصوروں کو بلایا تھا۔ اس کا بیٹااسمعیل عادل شاہ خود ایک مصور تھا۔ اس طرح بیجابور میں ایک فضا بن گئی تھی، عمدہ تصویریں بننے نگی تھیں۔ اس سلسلے میں و ثوق کے ساتھ کچھ کہنا مشکل ہے اس لئے کہ اس دور کی تصویریں موجود نہیں ہیں۔ بیجابور کا ایک شابکار 'نجوم العلوم'' ہے کہ جس کی تصویریں ابراہیم عادل شاہ دوم (1580ء-1627ء) کے دور میں تیار ہوئی تھیں۔ نعمت خانہ، جواس وقت میشنل میوزیم نئ دبلی میں ہے اس عہد کا مخطوطہ ہے کہ جسے مصور کیا گیا تھا۔ اس میں صرف دوتصویریں ہیں جن میں ایک ابراہیم عادل شاہ کی ہے۔



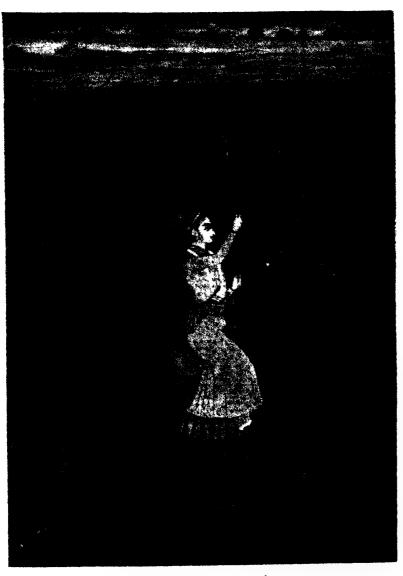
المنتجابي رئ فن كالك نمونه (برنش ميوزيم)



جامِيةِ قلى قطب شاه كادر بار، "كو لكندُو، 1590 ··· برنش ميوزيم لندن

و کنی مصوری کا ایک حاوی رجمان شبیه سازی کاربائی۔ سااار جنگ میوزیم میدر آباد میں بہت سے 'بوتریت' موجود میں ،ان میں ابرائیم عادل شاہ اور ایری خال کی هیمییں فنی انتہارت بہت عمدہ بیں۔ 'با تھیول کی لڑائی' غالباستر ہویں صدی کی تصویر ہے جو محدہ فزکاری کا نمونہ ہے ، سااار جنگ میوزیم میں یہ تصویرائی عبد کی سب سے بہتر نما 'ندگی کررہی ہے۔ سجان علی نام کے ایک مصور نے آتش کیا ہے جو حقیقت نگاری کا نمونہ ہے۔ ''با تھیول' کے تح کے اور مہا، توں کے تاثرات لئے تصویر کوزندگی بخش دی ہے۔

گولکنڈہ کی ابتدائی تصویروں میں'' دیوان حافظ'' کی تصویروں کاذ کر کرنامنر دری ہے۔ ' دیوان حافظ کا پیہ نسخہ برنش میوزیم میں ہے۔اس میں صرف یانج تصویریں میں جن کا تعلق کتاب ہے نہیں ہے۔



🖈 د کنی آرٹ (اٹھار ویں صدی)

قلعے اور دربار کے نقش میں، نوجوان سطان تخت پر ماتا ہے ، کمی سید ھی تکوار جو دکن کی علامت رہی ہے سلطان کے باتھ میں ہے۔ عمو لکنڈہ کے دربار کے لباس کو چیش کرنے کی کو شش کی تن ہے۔ رقص لرقی لڑئیاں اس دور کی پیشہ ورر قاصاؤں جیسی ہیں۔ تیز شوٹ رگلوں کا استعمال ہے۔ سنہرے رنگ کا فیکارانہ استعمال ماتا ہے ، معفوی دبستان کی خصوصیات ملتی ہیں۔

بیررئے آئی نے موم آمون (قانری سولیوی ایندان ستا ہویں سدی) انہو کیاں کا مخطوبے میں مطاقی میں اللے مال 46 تھو پری میں جو سالار جنگ میو زیم میں موجود میں۔ موضوع سے کم انعلق رہتے ہوئے اسین زندگی اور جنس عوامل کو پیش کرتی تیں۔42 میں 27 تھو پرواں کو موضوع منتق دینار اور جنس ہے۔

' جو ک بال' قدیم کی ادو و میں ہے۔ یہ کو بٹائٹ وہ ترزید ہے۔ عورت اور مروک اقتیام مہاشت ، جنتی امراض اور طریقہ علی ف و فیم واس کے موضوعات میں آئی قریش ہدری کے سطان وقت سے سرم اب ایا تبایہ رکنول کا استعمال عمرہ ہے۔ جام ساڑی، تبیند و پونی کان و فیمروک رکنوں کی جانب خاص قوجہ ہے۔ آئی ووفیم و کی میوزیشن ہمی تعروبے۔

العظان محمد تلی قطب شاہ اور سیداللہ قطب شاہ کے دواہ ین فی تقبورین ' ہیوک بال' کے نقش، کلیات سعد می اور کلیات شیر از می ک نقبورین اور کئی شہبین اور بوتریت دکئی مصوری کی خصاصیات کے تئین میدار کرت ہیں۔

د کنی مصوری کی جوعمد و تخلیقافت میری انظر سے مُزرِن میں یا جن کے منس دیکھے میں ان میں چند میں۔

اله نَفر ( بھارت اتباس منڈل یو نا)	د د <sub>س</sub> خت پھونول ت لد <sup>ئ</sup> نیاہ	رت مورت کے ٹیمود ہے ہے	(1) الك نوجوان خواصو
------------------------------------	---	------------------------	----------------------

احمد تمر كاؤس بي جها تميير فلكشن سبيني	(2) ائيپ درويش
--	----------------



۶٪ ابراہیم عادل شاہ ثانی( بیجابور) برنش میوزیم لندن

(پرائٹ میوز نیم میں ہے) 1565ء – 1600	يجا پور	سلطان ابراہیم عادل شاہ دوم طنبورے کے ساتھ	(10)
نیویارک کے میٹروپولیٹن میوزیم آف آرٹس میں ہے)	بجانور	درو <sup>ی</sup> ش	(11)
ابتدانی ستر ہویں صدی (چیئر می لائیر بری ڈبلن میں ہے)	يجالبي	یو گ	(12)
ستر ہویں صدی (اشٹبول میوزیم میں ہے)	يتجالبي	we the	(13)
ا بتدائی سے بویں صدی اسلامی میوزیم برلن میں ہے	يجا بو ر	يو گاه ريو گنی	(14)
متر ہویں صدی سالار جنگ میوزیم حیدر آباد میں ہے)	يجابو ر	در ولیش اوراس کی بلی	(15)
( ثيثر و يو اثين ميوزيم آف آرنس ينويارك مين ہے) 1680.	يْجِالِجِ ر	عادل شاہی خاندان کے سلطان	(16)
ابتدالی ستر ہویں صدی (اسلامی میوزیم برلن میں ہے)	كو كننده	وق وق جزارے کاور خت	(17)
( بھارت اتہاں منڈل بو تامیں ہے)1630ء	تحولكندو	يو ً تى	(18)
(لینن ٹراؤ میں ہے)1650ء	گو لَلْنَدُه	سلطان عبدالله قطب شاه كاجلوس	(19)

संभेजे

## راگ راگینوں کی تصویریں



☆ ہنڈولاراگ (مارواڑستر ہویں صدی)

● راگ راگینوں کی تصویریں ہندوستان کی مشتر کہ تہذیب کی میراث ہیں،ان میں تدنی فدروں کی آمیز شاور ہم آہنگی کو محسوس کیا جاسکتا ہے۔ہندوستان کی کلاسکی روایات اور مسلمانوں کے تج بول کی ہم آہنگی نے جہاں خوبصورت تصویریں پیش کی میں وہاں راگوں اور را کنیوں کی بھی عمد ہ منقش منور اور مینا تور تصویریں (Miniatura) عطاکی میں۔

یہ تقسور بی کتناد لیپ اور بجیب ہے کہ راگوں اور راگنیوں کو تصویروں میں منقش کر دیا جائے ، انہیں شخصیتیں عطائر ہ بی جائیں یعنی نکیہ وں، پیکروں، ناکوں اور رنگوں ہے 'کینوس' پر راگ پھوٹیں اور آ ہنگ ہے فضا کی 'تخلیل : وا تصویر کاری کی تاریخ میں دیا تجرمیں شاید ہی ائیں کوئی مثال ملے مصوری کے یوروپی نقادوں نے انہیں غالباس لئے زیادہ اہمیت نہ دی کہ ہندوستانی را کوں اور ہندہ ستانی موسیقی کے فطری آ ہنگ تک ان کی رسائی نہ تھی نیر آ ہنگ ،اٹھان ،وباؤ، کیفیت، فضاہندی وغیر ہ کو مصوری میں ذھائے کا تصوری نہیں کر سکتے ہتے۔



ازی سلطان ابراتیم عادل شاد ثانی جن کی فکر و نظر نے راگ راگ راگ دولیا



هٔ را آنی گجری (د کن\_اٹھارویں صدی)

جاپوراور گولئڈہ کی طرح احمد تکر کی شاندار حکومت زیادہ عرصہ قائم نہرہ سکی پھر بھی دبستان دکن کی بہت ک عمدہ اور نفیس تصویریں تیار
ہو کمیں جو تخلیقات محفوظ ہیں وہ فن کا عمدہ نمونہ ہیں۔ رنگوں کے تعلق سے بیانتہائی ہوش مند، ذہین اور باشعور ف کاروں کے کارنا ہے تصور کئے جاتے
ہیں۔ انہیں دکھ کر گرچہ دسویں صدی کی اطالوی مصوری کی یاد تازہ ہو جاتی ہے۔ سنہرے پس منظر اور رنگوں ہیں جذبات کی آمیزش کی وجہ سے
احمد تکرکی مصوری اپنی انفراد بت کو محسوس بناتی ہے ای طرح بعض تصویریں ترکمان آرٹ کی تکنیک کی یاد تازہ کرتی ہیں۔ بندر ہویں صدی کے
ایران میں جال و جمال کے متوازن معیار کو لئے ترکمان فن نے جو کارنا ہے انجام دیان کی خصوصیات جا بجا جھلگتی ہیں۔ اس کی ایک بڑی وجہ سے
ایران میں جال و جمال کے متوازن معیار کو لئے ترکمان فن نے جو کارنا ہے انجام دیان کی خصوصیات جا بجا جھلگتی ہیں۔ اس کی ایک بڑی وجہ سے بے
کہ گئی ترک شنم ادیاں جب بیاہ کے بعد دکن آئیں توان کے ساتھ معمار بھی شے اور فذکار اور مصور بھی، مغلوں کی فتے جال مجمی اور ترک آرٹ
نے ہند وستانی فکر و نظر اور ہندوستانی آرٹ سے ایک گہر ارشتہ تائم کیااور دکن میں مصوری کے فن کو و قار بخش، ہندوستان کی مئی پر فکر و نظر، اسالیب
اور تج بات کی آمیز شوں سے ملک کے حسن و جمال میں ہمیشہ اضافہ ہوا ہے۔ اس بار بھی ملک کے بنیادی آ ہنگ اور جمالیاتی اقد ار کو لئے اس ملک کے آرٹ کا ایک دوشن پیلوا حاگر ہوا ہے۔

سولبویں صدی کے آخری تینوں سلطان حسین نظام شاہ اوّل (1554ء-1565ء) کے بڑے لڑکے سلطان مرتضیٰ اوّل 1565ء-1588ء اور سلطان بربان دوم 1591ء-1595ء مصوری کے ولد ادہ تھے۔سیاسی استخکام تھالبذاعدہ تصویریں بنائی سمئیں۔

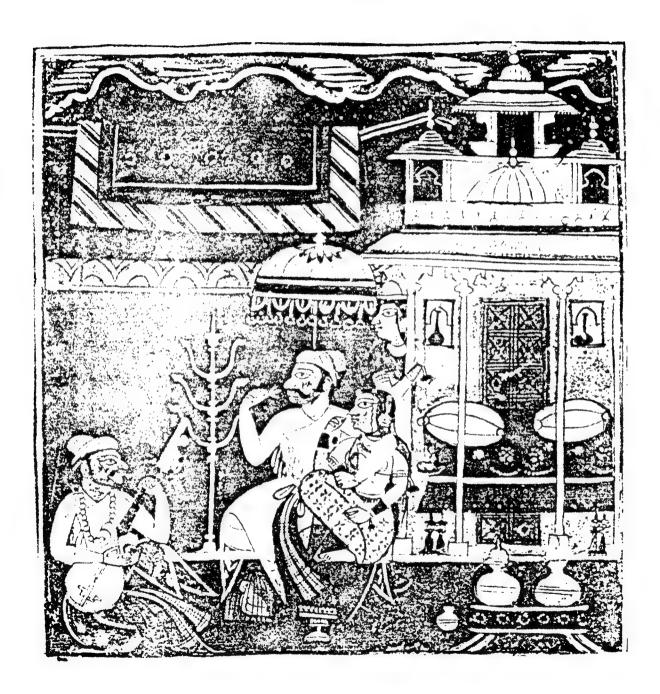
اس دور میں شبیبہ سازی (پوتریت) کی جانب زیادہ توجہ تھی۔ چند عمدہ 'پوتریت' موجود بیں 1590ء میں خانہ جنگی ہوئی اور 1600ء میں مغلوں نے احمد نگر پر قبضہ کرلیا۔ تصویر کاری کا فن بس و بیں رک کررہ گیا، تعریف حسین شاہی کاجو مصور نسخہ یو نامیں محفوظ ہے اس میں بارہ تصویری مغلوں نے احمد نگر پر قبضہ کرلیا۔ تصویر کاری کا فن بس و بیں رک کررہ گیا، تعریف حسین شاہ کے بیادہ تھو سے بیار نظام شاہ نے بیالا برا ہے۔ آفالی نام کے ایک شخص نے یہ تاریخ کامی ہے۔ سلطان حسین نظام شاہ نے بیالا ہوں کے ایک شخص نے یہ تاریخ کامی ہو سکی۔ 1565ء (جنوری) میں سے گو کھنڈہ اور بیدر کے سلطانوں سے بہتر رشتے قائم کئے تھے جس کی وجہ سے وج نگر کی حکومت کی شکست ممکن ہو سکی۔ 1565ء (جنوری) میں سے جگ ہوئی اور اس سال جون میں ان کا انتقال ہوا۔

1553ء ہے 1569ء ہے 1569ء تک دکن میں عمدہ تصویروں کا ایک ذخیرہ جمع ہوچکا تھا۔ کہا جاتا ہے سلطان حسین نظام کی رفیقہ حیات فازادہ ہمایوں جو گو لکنڈہ کی شنم اوی تھیں مصوری ہے گہری دلچپی رکھتی تھیں، ان کی وجہ ہے مصوروں کی حوصلہ افزائی ہوتی رہی۔ تعریف حسین شاہی، میں جہاں سلطان حسین نظام شاہ کی خوبیوں کاذکر ہے وہاں فازاوہ ہمایوں کے اخلاق وکر دارکی بھی تعریف ملتی ہے۔ اس ناکمل تضیف میں سلطان کے اخلاق کہ خبر نہیں ملتی لیکن و جے گمرکی فوج کی شکست کاذکر موجود ہے۔ اس سے اندازہ ہو تاہے یہ کتاب سلطان کی زندگی میں 1565ء میں پیش ہوگئی تھی۔ دورو سطنی کے ہندو ستان میں فاززادہ ہمایوں کا شاران خوا تین میں ہو تاہے جنہوں نے اپنی سای طاقت کا کھل کر مظاہر و کیا ہے۔ تعریف حسین شاہی، کی ہارہ تصویروں میں چھ ایس چھ ایس کہ جن میں فاززادہ ہمایوں سلطان کے ساتھ ہیں۔ یہ غیر معمولی بات ہے اس لئے کہ مسلمانوں کے عہد کی بنی تصویروں میں ملکہ اور شنم ادیاں نظر نہیں آئی تھیں۔ عجم کی فن میں بھی داستانوں کے رومانی نسوانی کر داراور پیکر ملتے ہیں۔

گو لکنڈہ، بیجابور اور احمد مگر کی تصویروں کی اپنی انفرادیت ہے ، دکن کے مصور مغل دربارے وابستہ ہوئے اور اپنی چھاپ چھوڑ گئے ، اسی طرح دکنی مصور کی کا لیک عمدہ معیار قائم کرر کھا تھا۔ دکن کے مصوروں نے طرح دکنی مصور کی کا لیک عمدہ معیار قائم کرر کھا تھا۔ دکن کے مصوروں نے ترکی اور ایرانی روایات کے اثرات بھی قبول کئے اور ہندہ ستانی روایات کو بھی عزیز رکھا۔ دونوں روایات کی آمیزش متاثر کرتی ہے۔ آسان اور ارضی مناظر (لینڈ اسکیپ) اور رگوں کے معاطے میں ہندوستانی روایات کے اسالیب پیند کرتے ہیں، عور توں اور مرووں کے لباس پروکنی تدن کی



⇔مد هوماد هوی را گن (د<sup>ک</sup>ن)



﴿ فَنَكَارِ ثَارِ كَي تَخْلِيقَ "ويبكراك" (ميوارُ ااسلوب1605)

چھاپ نظر آتی ہے۔ بالوں کی آرائش کا انداز مجسی دکتی ہے۔ ثالی ہند کے پیکروں کے لباس نے بھی بعض سطحوں پر متاثر آیا ہے۔ ابرا آیہ قطب شاہ (گو لکنڈ ہ) 1550ء-1580ء) کے مبدلی تصویروں میں دبستان بخارا کا اسلوب بھی ماتا ہے۔

د کن کے مصوروں نے راگ اور را آلیوں کی عدہ تصویریں بنائیں چر راک والائے کی نمونے پیش ہوئے 'راگ مالا'را آلوں اور را النیوں کی تصویروں کا مجموعہ رہاہے۔ ایک ہی راگ اور ایک ہی راگنی کی تصویریں جیں۔ نیز یہ ساسلہ جاری رہانہ برکانیر کے تطبع میں راگ مالا کی جو تصویریں تحسین ان میں چند 'میشنل میوزیم نی د بل میں جیں اور چند بروہ امیوزیم ہیں ،ان میں ،سب سے عمدہ اور پر کشش تصویر اک شری کی ہے۔



﴿ كُو بِهارا كَيْ (حيدر آبادا ثفار بوي صدى)

ہے کہا جاتا ہے وہ ابراہیم عادل شاہ نانی کی ملکیت میں تھا۔اس میں 876 منقش اور منور تصویریں ہیں۔ قیاس ہے ہے کہ راگوں اور راگنیوں کی تصویر وں کے لئے اس نے مصوروں کو ذمہ داری سونی، انھیں مصوروں نے راگ مالاتیار کیا۔ 1590ء تک راگ راگنیوں کی تصویر یں تکمل ہو چکی تھیں۔ابراہیم عادل شاہ نانی کے دور میں بچابور اور ترکی کے تعلقات گہرے تھے۔ ترکی مصوروں کی تصویر ہی بچابور پہنچ چکی تھیں۔ بجابور کے مصوروں نے ان کے اثرات قبول کئے۔ سادہ فاکول میں فتکارانہ طور رنگ بحر نے میں ان دکنی فتکاروں کو زبر دست کامیا بی عاصل ہوئی ہے۔ راگوں اور راگنیوں کو نقش کرنے اور انہیں فضااور ماحول دیتے ہوئے فتکاروں نے موسیقی کی بہروں کی مشماس اور راگنیوں کی شیر نی جیسے منامل کردی ہو۔ راگ بسنت کی تصویر کئی میں ہوئی کے رنگوں کی پھوہاروں سے جیسے اہریں اٹھ رہی ہوں۔ احساس ان لہروں کے آ ہنگ سے قریب ترہو جاتا ہے۔

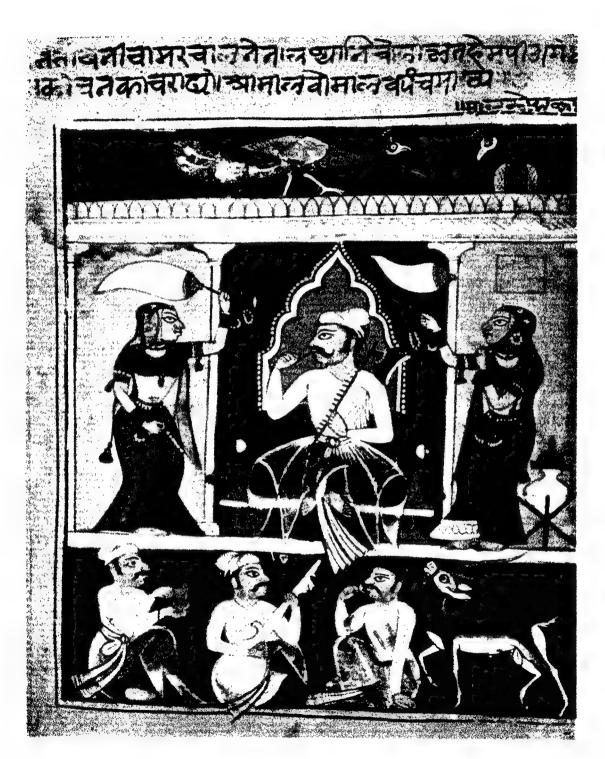
بیجاپورکا سلطان ابراہیم شاہ طائی فن موسیقی کا عالم اور نباض تھا۔ اس کی کتاب ''نور س نامہ ''(کتاب نور س)کانام سب جانتے ہیں۔ جانے کتنے راگوں اور راگیبوں کی تضویریں پہلے اس کی سرپر سی میں تیار ہوئی ہو گئی اور پھر راجستھان کے مصور ول نے راگ مالا کیس تیار کی ہو گئی۔ ابراہیم شاعر بھی تھا اور مصور بھی، بہت اچھا خطاط بھی تھا۔ اسلامی اور ہند دفسلفیانہ اور متصوفانہ خیالات و تصورات پر بھی اس کی انجھی نظر تھی۔ عربی فلاور کی اور فلہوری اس کے دربار سے وابستہ رہے ہیں۔ راگ راگیبوں کی بعض تصویروں کے اوپر فتیل سنکرت میں جو تعارف ماتا ہے اس میں نو (۹) تصویری اس کے دربار ہے وابستہ رہے ہیں۔ ماگ راگیبوں کی بعض تصویری انجائی مشکل فار می میں ترجمہ ہے۔ اسے دیکھ کرید رائے قائم کی جاسمتی تھویریں اس سلطان کی سرپر سی میں تیار ہوئی ہوگئی، پچھ لو وں کی بیرائے قابل غور ہے کہ راگ مالا کیں بعد میں تیار ہو کیس۔ ابراہیم عادل شوریوں پر ملتی ہے دور میں راگ راگیبوں کی جو تھارف ہے دہ کتھ تھویروں کے دور میں راگ راگیبوں کی جو تھارف ہے دہ کتھ تیت انفرادی رہی نیز کتاب نور س میں جو تفصیل ملتی ہے دہ ان سے مختلف ہے جو ان سے مطابق نہیں ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ راجستھانی مصوروں نے راگ راکیوں کی تصویروں سے گہری دلچپی لی، رانا پر تاپ عظم کے لڑکے امر عظم اوّل نے فون لطیفہ کی سر پرستی کی اس کے دور میں 'راگ مالا کا ایک عجم ہ مجموعہ 1605ء میں تیار ہوا۔ تصویر کار تنے نثار جنہوں نے اور بے ایک چھونے مقام ''چوڑ'' میں یہ تصویر میں تیار کیں۔ دیپک نثار کا ایک شاہ کار ہے۔ (نام نصیر الدین اور نثار علی بھی ماتا ہے اور نثار اذی بھی ) جگت سنگھ اور رائ سنگھ (۱۹۵۲ء میں راگ مالا کا ایک اور مجموعہ تیار ہوا۔ اس کے مقل (۱۹۲۰ء کے دور میں تصویر کار می کا فن ایک بار پھر پروان چڑھے گئٹ ہے۔ 1668ء میں راگ مالا کا ایک اور مجموعہ تیار ہوا۔ اس کے فنکار شعے صاحب دین، جنہوں نے راگوں اور راگیوں کی تصویر میں اور بے پور میں بنا کیں۔ صاحب دین کا سب سے بڑاکار نامہ ''للجار آگ' ہے۔ ان کی تصویر وں اور اس دور کی دیگر تصویر دل پر مغل اثرات موجود ہیں۔

میواڑ کے فنکاروں نے ہزاروں تصویریں بنائیں، ہندوراج دربار میں مغل آرٹ کی بڑی قدر تھی۔مخطوطات اور مسودات کی ہزاروں تصویروں پر مغل جمالیات کی چھاپ ملتی ہے۔فطری صور توں کی تھکیل میں مغل انداز اور طریقہ کاراور تناظر کی پیشکش کاانداز ملتاہے۔

راجیوت فن میں ان کی دجہ سے بڑی جان پر در کیفیتیں پیدا ہو گئی ہیں، راگوں اور را گنیوں کی تصویر دل میں صاحب دین نے جہاں اس طریقہ کار انداز اور رجحان کو پسند کمیا۔ وہاں رنگوں کے استعال میں بھی مغل آرٹ کی پیر دی کی، ایسی آمیز ش سے راجستھائی آرٹ میں نئی انفرادیت پیدا ہو گئی۔

میواز میں راگ مالا کے دو اہم مجموعوں کا علم ہے ایک 1605ء میں دوسر 1623ء میں تیار ہوا تھا۔ اس طرح منڈی اسلوب میں دومجموعے توجہ طلب بنے ایک 1625ء میں اور دوسرا 1660 میں کمل ہوا۔



☆راگ مالکوس ☆میواژ 1605 ه( بھارت کلا بھون )

"مالوہ دبستان میں بھی دوراگ راگنیوں کے مجموعوں کی خبر ہے۔ایک مجموعہ 1650 میں تیار ہوااور دوسر 1680 میں ممکن ہے اور بھی مجموعے تیار ہوئے ہوں۔ نثار اور صاحب دین کے اسالیب نے مختلف علاقوں کے مصور وں کواس موضوع کے تعلق سے متاثر کیاہے ،انیسویں صدی تک راگ مالا کے مجموعے تیار ہوتے رہے ہیں اور پچھلے راگ مالاؤں کی ترقی یافتہ صور تیں عمدہ نقلوں کی شکلوں میں آتی رہی ہیں۔

راگ را گنیوں کی تصویروں کی تخلیق میں ہنداسلامی مزاج اور متحدہ تدن کی فکر و نظر موجو د ہے۔

راگ مالا کی تصویر وں کے جود بستان اور اسالیب ہیں ان میں مندر جہ ذیل اہمیت رکھتے ہیں۔

وکنی اسلوب ہند اسلامی تدن کی خوبصورت آمیزش کا عمدہ منمونہ ہے۔ مشہور فزکار نصیر الدین نے میواڑ اسلوب کو انفرادیت بخشی، مالوہ اسلوب پر جین فن اور مسلمانوں کے آرٹ کی آمیزش توجہ طلب بنتی ہے۔ مارواڑ اسلوب پر ہند اسلامی تدن کی گہر کی چھاپ ہے۔ ہمیں علم ہے کہ اکبر، جہا مگیر، شاہ جمال اور داراشکوہ نے مارواڑ کے علاقے ہے کتنی دگیجی کی تھی۔ مارواڑ نے کی لحاظ ہے ہند اسلامی تعدن کی بنیاد مضبوط کی ہے۔ بریکانیر اسلوب پر مغل اثرات صاف نظر آتے ہیں۔ بریکانیر کی شنر ادی ہے شنر ادہ سلیم (جبائلیر) کی شادی 1586ء میں ہوئی تب ہے اسلامی فکر و نظر کا اثر اسلوب پر مغل اثرات صاف نظر آ تے ہیں۔ بریکانیر کی شنر ادی ہے شنر ادی ہے مغل فن کا اثر موجود ہے۔ امبر میں سوائی جے شکھ دوم (1699 -1743 میں اسلوب پر ہمی مغل فن کا اثر موجود ہے۔ امبر میں سوائی جے شکھ دوم (1699 -1743 کی دوراگ راگنیوں کی نے دوراگ مالا کیں مر تب کرائیس۔ مر شد آباد میں مسلمان محکم انوں نے گہر کی دلچیس کا اظہار کیااور کلا سیکی موسیقی ہے متاثر ہو کرراگ راگنیوں کی تصویریں بنوائیس۔ اکبرے عہد میں بھی راگ راگنیوں کی چند عمدہ تصویریں بنی ہیں جن میں راجیوت مغل اقدار کی آمیزش کی بچپان ہوتی ہے۔ تصویریں بنوائیس۔ اکبرے عہد میں بھی راگ راگنیوں کی چند عمدہ تصویریں بنی ہیں جن میں راجیوت مغل اقدار کی آمیزش کی بچپان ہوتی ہے۔

بھیروراگ کے ساتھ اس کی مندر جہ ذیل را گنیوں کی تصویریں بنی ہیں۔

--- بھیروی راگنی، واراری راگنی، مدھوماد ھوئی راگنی، سیند ھاری راگنی، بنگال راگنی،

— ویمکی راگ کے ساتھ اس کی مندر جدؤیل راگنیوں کی تضویریں بنی ہیں

-- و لیس را گنی، کموو هنی را گنی، نث را گنی، کیدار در اگنی، کنار در اگنی،

میگه ملهار راگ کی مندر جه ذیل را گنیول کی تضویرین ملتی میں۔

---سوراته راگنی، نظاور مالاراگنی، تجری راگنی، بھویال راگنی وی بھاش راگنی، و بیاکار راگنی۔

راگ سری کی مندر حد ذیل را گنیوں کی تضویریں بنائی گنی ہیں۔

--- مالسری را گنی، مار درا گنی، و هانسری را گنی، و سنت راگ،اساد ری را گنی

راگ مالکوس کی مندر جه ذیل را گنیوں کی تصویریں خلق ہوئیں۔

- ٹوڈی دائنی، گوری راگنی، گن کلی راگنی، کم بھارتی راگنی، تکھو بھارا گن

ان کے علاوہ راگ للت، للتارا گئی، رام کلی را گئی، ہنڈ ولاراگ، پنچم راگ، دیو گندھار راگ،للیتا پتر راگ، مدھوپتر راگ، نند تا پتر راگ، منگل پتر راگ، کملاپتر راگ، کمود دنی راگ، سارنگ، کلیان بیت، منجری اور پتا کی را گنیو غیر ہ کی بھی عمد ہ نضو مریس بنائی گئی ہیں۔ 1

<sup>1</sup> اس موضوع پر مطالعے کے لئے دیکھئے راقم الحروف کی کتاب" راگ راگنیوں کی تصویرین"1995ء۔ ناشر پہلی کیشنز ڈویژن ،وزارت اطلات ونشریات حکومت ہند ، بٹیالہ ماؤس نئی دیلی۔

## مصوری کادبستانِ اکبری (1) ہندوستان کی مشتر کہ تہذیب کی ایک تابناً ک علامت

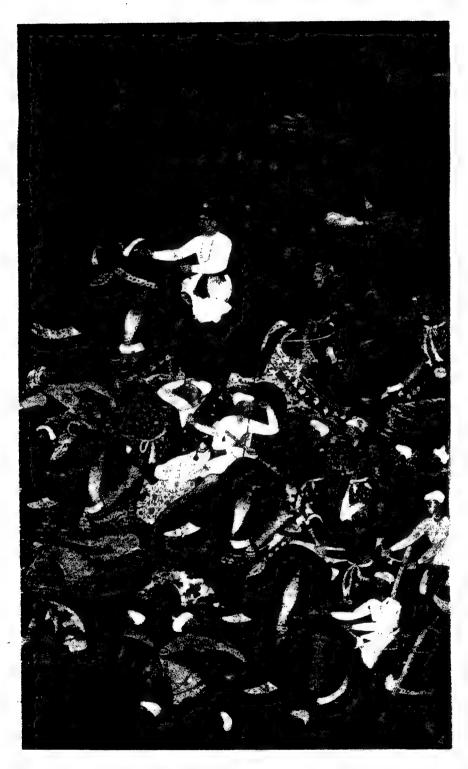


ابوالفضل اکبر کو' آئین اکبری' پیش کررہاہے۔ (سید فضل آرٹ)

• شبنشاه جلال الدین محمد اکبر (1556ء-1605ء) کاعبد ہندوستان کا ایک ایساعبد زریں ہے جو تبدار اور ہمہ گیر ہے۔ ایساعبد ہندوستان کا تاریخ میں نظر نہیں آتا۔ بید دور دلبری اور قاہری اور تازگی اور توانائی کا ایسانمونہ ہے کہ اس کی مثال نہیں ملتی۔ ہندوستان کے نظام جمال اور مسلمانوں



اکبر کی شبیبه 1605ء (انڈیا آفس لائبریری)



. ﴿ اکبر گنگاکو پار محرتے ہوئے۔ ﷺ عمل اخلاص اور مدھو ہمیہ ہند مغل آرٹ 1600ء (و کثوریہ اینڈالبرٹ میوزیم لندن)

کے نظام جمال کی آمیزش نے ملک کے تمام پہلوؤں کو متاثر کیا ہے اور مشتر کہ ہند وستانی تہذیب کی بنیاد کو مضبوط اور مشتحکم بنایا ہے۔ یہ دور نہ آیا ہوتا تو ساجی، سیاس، ثقافتی اور فی سطحوں پر ایسی تبدیلی جائے کہ آئی اور آتی بھی یا نہیں کوئی نہیں جائنا، یہ ہندوستان کی نقد پر تھی کہ جاال الدین محد اکبر جیسا شہنشاہ اس ملک پر حکومت کائم کرئے ہندوستان کو نقط کروٹ جیسی ایک مضبوط حکومت قائم کرئے ہندوستان کو نقط کروٹ پہنچادیا۔ فن تقمیر، فن مصوری اور فن موسیقی میں جو جہتیں پیدا ہو تھی اور ان کے اسالیب سائٹ آئے ان سے ملک کاو قار ایسا ہڑ حاکہ جس پر ہمیشہ فخر کرتے رہیں گے۔

شبنشاہ اکبر کا جمالیاتی شعور صدور جہ بالیدہ تھا۔ اس کے گہرے اور جمہ گیر جمالیاتی شعور کی پیچان اس کے دربار سے بھی ہوتی ہے کہ جہاں چانے کتنے فذکار اور ان کے شاہکار موجود تھے۔ فنخ پور سیکری کی دیواری تحریروں نے ایک نی روایت قائم کر دی۔ اکبر کی سر پر سی میں جو تصویریں بنیں وہ ہندو ستانی مصوری کے شاہکار موجود تھے۔ فنخ پور سیکری کی دیواری تحریروں نے بندو ستان میں نئی مصوری کی بنیاد مضبوط کی اور اس فن کی کلا سیکی اور جدیدر وایات اور اسالیب کی حوصلہ افزائی کی۔ وہ ہندو ستانی تبذیب کا عاشق تھا۔ اسلامی تمدن کے اعلیٰ جمالیاتی نقوش اور اقدار کو اس تبذیب کے بہترین تجربوں میں جذب کر کے انہیں ہندو ستانی جمالیات کا حصہ بنادیا۔ اس دور کی تصویروں کا بغور مطالعہ کیا جائے تو جہاں اور بہت ہی سے پائیاں سامنے آئیں گی وہاں یہ حقیقت بھی واضح ہوگی کہ تصویر کری کا مقصد محض تفرین شہد ندگی کی نقاب نشائی بھی ہے ، ایسی نقاب نشائی کہ جس سامنے آئیں گا بنساط اور آسودگی حاصل ہواور مختلف قتم کی تصویروں کے مختلف آ بٹیک کو محسوس نرتے ہوئے بھی ہر جگہ ایک اندروئی آ بٹیک کی موجودگی کا احساس ملے کہ جے انسان دو سی 'بھو منزم' کے آ بٹیک ۔ تعبیر کرسے تھی۔ کرسے تیں۔

اکبر کے عبد کی تصویروں کو چار حصول میں تقلیم کرے اس طری و کیجیس تومطاعے میں آسانی ہو گی!

- (1) تاریخ کے تعلق ہے مخطوطول اور شخول کی تصویریں مثلاً 'بابرنامہ أب بنامہ 'تاریخ خاندان تیموریہ اور 'تاریخ الفنی 'وغیر ہ
  - (2) فارسی ادبیات کے شاہ کار مثلاً 'حمزہ نامہ' اور 'شاہنامہ فردوسی' وغیرہ کی تصویریں۔
  - (3) ہندوستان کے کلا کی کارناموں کی تصویرین مثلاً ارامائن مہا بھارت محصاس سائر علی دمینتی وغیرہ۔

أور

(4) شيبه کاري (بوتريت) شهنشاداورام اوکي شيبيس

میر سید علی اور خواجہ عبدالصمد کی گرانی میں قابل قدر تصویر کاروں کی ایک بڑی جمالیات تیار ہو گئی، کہ جنہوں نے اکبر کے خوابوں کو حقیقت میں تبدیل کردیا۔ یہ سب فزکار تھے۔ اکثر درباریں او نیچے منصب پر فائز تھے۔ 1575، میں اکبر نے 'بابر نامہ' کو مصور کرانا جاباتو بساون، مسکین اور جھیم کو منتخب کیا،ان مصوروں نے 'بابر نامہ کاایک انتہائی خوبصورت نسخہ تیار کیااور انتہائی عمدہ تصویریں بنائیں۔

ابوالفصل نے '' آئین اکبری ک<sup>ک ''م</sup>یں لکھاہے کہ مصوری ہے اکبر کی دلچین اس زمانے ہے رہی جب وہ ابھی جوان ہی تھا۔ مصوری کے فن کاقدر دان تھالہذا اس کی ترقی میں ہر ممکن حصہ لیتار ہااس فن کوذ ہنی تربیت اور مطالعے کاذر بیہ بھی سمجھتا تھااور اس کے حسن و جمال ہے بھی اس دور



المائن كاايك منظر المراب اكبرى، 1598ء-1599ء (ہند مغل آرث)



﴿ ابوالفضل کے 'اکبرنامہ کاایک صفحہ ﷺ عمل بساون 1595ء ہند مغل آرٹ (بعہداکبر) (وکٹوریداینڈالبرٹ میوزیم لندن)



اکبرنامہ 'ابوالفصل ِ تفصیل کافن اور اس کے جلوے۔ آرائش وزیبائش کی ایک مثال!

میں فنِ مصوری نے بڑی ترتی کی اور بہت سے مصوروں نے بلند مقام حاصل کیا۔ ہر ہفتہ مصوروں کے کارنامے شہنشاہ کے سامنے پیش ہوتے،
نگار خانے کے واروغہ تصویریں پیش کرتے اور معائنے کے بعد فنکاروں کو انعامات ویے جاتے ان کی تخواہیں بڑھائی جاتیں۔ تصویروں کی قیمتوں کا
اندازہ لگایا جاتا۔ نگار خانے میں انتہائی اعلی ورج کے فنکار مصور بھی تھے۔ تفصیل، تزئین، آرائش اور اوائنگی فن کے و قار کے معاسلے میں یہ سب اپنی
مثال آپ تھے۔ سوسے زیادہ مصور دربار اکبری ہے وابستہ تھے۔ ان میں بیشتر معروف و مشہور تھے، ہندو فنکاروں کا جواب نہ تھا۔ اشیاء و عناصر کے تصور
سے کہیں آگے تصویری احساس جمال کو آسودگی عطاکرتی تھیں کچھ توالیے فنکار تھے کہ دینا میں ان کا جواب تلاش کرنا ممکن نہیں، ابوالفضل نے لکھا
ہے کہ ان فنکاروں میں ان مصور فنکاروں کاذکر کرکنا چا ہوں گا:

Salar Salar Salar ورائ ستادار موارس ويعالي فالتعام جأت وونان ولت الشيئ الإسالة والإرك وللالا سازعوا ودان الخون العالمية A SECTION OF THE PARTY OF THE P

این اس مخل آرث سولهوی صدی

(1) تمريز كے مير سيد على۔ انہوں نے اينے والد سے مصوری کا فن سکھا، شہنشاہ اکبر نے انہیں بہت عزیز رکھا۔ اینے فن میں یکتا تھے اور بڑی کامیابی حاصل کی۔ (2)خواجه عبدالعمد جنفيل شيرس قلم كالقب حاصل بواشر از کے باشندے تھے۔ دربارے وابسة ہونے سے قبل مصوری کے فن ہے آ شناتھے۔ اینامنفر د مقام رکھتے تھے۔ شہنشاہ ان پر بے حدمہر بان تھے۔ان کے شاگرد معروف مصور ہے۔ (3) و سونت، کبار تھے، یوری زندگی مصوری میں صرف کردی، مصوری کے فن ہے محت کرتے تھے۔ هیبہیں بنانے میں استاد تھے ، دیواری آ رائش کار کی حیثیت ہے ان کادر جہ بلند تھا۔ ایک بار شہنشاہ نے ان کی تھینچی لکیر وں کو دیکھ لیاسمجھ گئے ایک بڑا فنکار جھیا میشاہے لہذا انہوں نے وسونت کو خواجہ عبدالصمد کے حوالے کردہا، بہت ہی کم وقت میں وسونت کی فنگارانہ صلاحیتیں سامنے آگئیں اور وہ دوسر ہے مصوروں ہے متاز ہو گئے، افسوس ان ہر دیوا تکی طاری ہو گئی اور انہوں نے خود کشی کرلی،ان کے شاہکار ان کی یاد و لاتے رہیں گے۔ (4)بساون، شبیبوں اور پوتریت کے ماہر تھے۔ رنگ شناس تھے اور رنگوں کی فنکارانہ تقتیم ہے واقف ،ایک بے مثال مصور تھے جوانی بے پناہ خوبیوں اور خصوصیتوں سے جانے پیچانے جاتے تھے۔ کچھ لوگ انہیں وسونت سے اویر در جہ دیتے ہیں۔ ان کے علاوہ کیشو، لآل، مکند، مسکین، فرخ، مدھو، جگن، بیش، کھیم کرن، تارا، سانولا، ہری وٹس، رام وغیرہ معروف مصور موجود تھے۔اوران میں ہر مصورا پنی انفرادیت رکھتا تھا۔ فاری کی منظوم اور منثور کتا ہیں تصاویر سے آراستہ کی گئیں، حمزہ نامہ یا' واستانِ امیر حمزہ' کی بارہ جلدوں کو مصور کیا گیا، اسی طرح' چنگیز نامہ' ظفر نامہ' رزم نامہ' رامائن تل، من، کلیلہ ود منہ ، عیار ودائش، وغیرہ کو تصویرول سے سجایا گیا۔

لتي سره و سرنيد	فهرسه 🕶 پيزائي	مصوروا بكاحو	مختلف حوالول ہے
ن سنه ده پيرست ٠٠٠٠	ہر سایاں	3.000	المن را را

		,		
(1)عبدالعمد	(2)منوبر	(3)كيثو	(4) شيوداس	(5)مىرسىدىنلى
(6) جميش	(7) کھیم	(8)سائنیں داس	(9)عبدالله	(10)بساون
(11) جَكُن	(12)اتنت	(13) آ قارضا	(14)وسونت	(15)رام واس
(16) بعثگوان	(17) فرخ بيك	(18) بھگوتی	(19) د هر م داس ننده	(20) بانو نقاش
(21)منوبر	(22) كيسو كبار	(23)ممر پیڈ ت	(24) پر کار	(25) کتی چند
(26) حجون كلال	(27) گوور د طن	(28)حسين مال اسلعيل	(29) فرخ كلال	(30) ماد ھو كايال
(31)مواانالوسف	(32) ثَتَلَر مُحَرِاتَى	(33)رحمن	(34) سر جو گجراتی	(35) تاراچىر
(36) محمد رضائشميري	(37)حید رئشمیری	(38)عنايت نمانه زاد	(39) نيكھر اٽ	(40)محمد تشميري
(41)ېرونس	(42)سعد ي	(43) تاسی	(44) تلسي خور د	(45) <sup>تان</sup> س کایاں
(46)منصور	(47) نندوله رام داس	(48) نند كلاں	(49) تبا	(50)اتبال
(51) باشم	(52)امام قلی	(53)كىيۋوداس	(54)خسر و قلی	(55)نين سنگھ
(56) نند کشور	(57) بھيم گجراتي	(58) بھو گ بہنراد	(59) بنوالي كلال	(60)دولت ځانه
(61)احمه تشميري	(62) آئن کبار	(63) بنوارى كايال	(64) بنواري خور د	(65)محمر شريف
(66)كانولا موركي	(67)ايراتيم نقاش	(68) ختر	(69)نديم	(70) كيسو كالأن
(71) كيسوخور د	(72) كلام واس	(73)مسّلين	(74) اه محمد	(75) قام
(76) ثيام	(77) يعقوب تشميري	(78)ائيس	(79)آننر	(80)زين العابدين
(81)شيوراج	(82) مورداي	(83) كمال كثميري	(84)ماد عبو	(85)ز سنگھ
(86) پریم گجراتی	(87) قر	(88) بھوائی	(89) بھوانی کلاں	(90) د همن راج
(91)چرا	(92)سائيس داس	(93)ماد ھوخور د	(94)غالام على	(95) نقى خانەزاد
(96)رام داس	(97)انوپ چھپتر	(98)ابوالحسن	(99)الله قلی	(100) پریم دغیر ه د نی
			_	•

ان میں اکثر اپنے منفر واسلوب سے پہچانے جاتے ہیں ،ایک نننے کی تصویر بنانے کے لئے کبھی تمیں اور کبھی پچاس مصور ساتھ رہ کر کام کرتے تھے۔' بابرنامہ' کے پانچ مصور نننے موجود ہیں ان پر یقیناایک ساتھ کئی مصور وں نے کام کیا ہے۔ایک ننخہ برلش لا ئبر بری میں ہے ووسر ا' 'البرٹ میوزیم لندن''میں جو نا کمل ہے تیسر الینن گراڈ میوزیم میں ،(یہ تینوں ننخ دیکھ چکاہوں) چوتھا ہیر س میں اور پانچوال دبلی نیشنل میوزیم میں ہ



ميرام اور رائشس نيم مغل آرث 99-1598



اکبر شکار گاه میں (ہند مغل آرٹ)عمل۔سر وین1590ء

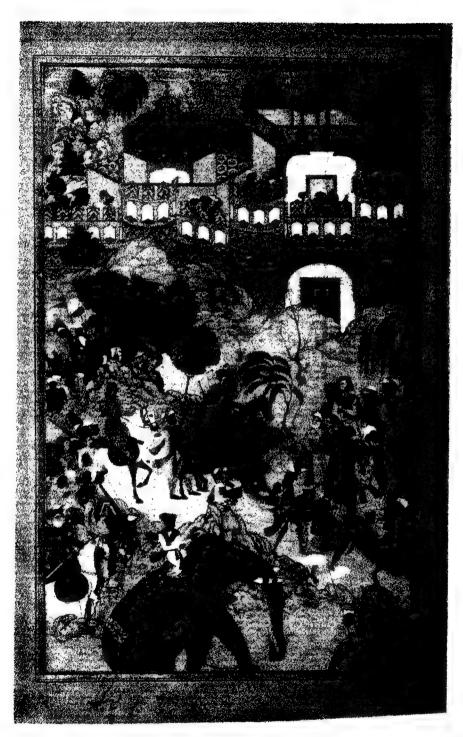
(یہ نسخہ بھی دیکھ چکاہوں) ہیں شاہی کتب خانے کا نسخہ ہے کہ جس پر شاہ جہاں کے وستخط میں۔

'میشنل میوزیم و بلی میں ' بابر نامیہ کاجو نسخہ ہے اس میں 183 تصویریں میں اور انہیں 45 ہے زیادہ مصوروں نے بنایا ہے۔ان فذکاروں کے نام ملتة مين مثلااتت آسي، ابراميم كهار، كيثو كهار، كهيم، گوند، جگن ناته و، جمشيد، جمال، تلسي، دولت ، دولت خانه زاد، دهن راخ، دهر مرداس، أتى خانه زاد ، نند کلال ، نانا، پارس ، بھیم گجراتی ، نند کنور ، نار سنگھ ، بنواری خرد ، بھوانی ، د هنو ، بھگوان ، مسکین ، مجمد کاشمیری ، بھورا، منصور ، شکر ، شیود اس ، حسین ، سور داس، منگراه پریم وغیره، بابرنامه کی بیه تمام تصویرین اعلیٰ درجه کی مین به تزئمین و آرائش کاانتهائی برو قار معیار ماتا ہے۔ واقعات کی پیشکش میں انداز بیانہ ہے جو تو چہ طلب بن جاتا ہے۔ نیز خیموں کی زندگی کو باربار چیش کرنیکے باوجود تکرار کی کیفیت نہیں ہے، بکسانیت نہیں ہے۔ مختلف تصویروں میں انداز اور تنور مختلف ہیں، خیموں کی زندگی، زندگی کرنے کے ایک انداز کو پیش کرتی ہے۔جو قلعوںاور محلوں میں پنچ کر بھی اس انداز کو فراموش نہیں کرتی۔ باوشاہ اور ام او چھوٹے نحیموں سے نکل کر بڑے نحیموں( اردو معلے) میں آجاتے ہیں، 'بابرنامہ' کے حاروں نسخے بلاشہ مینا تور (Miniature) تصویر کشی اور نقاشی میں بے مثال ہیں۔ نظاروں کی ایک ایس و نیاسامنے رکھ ۔ وی گئی ہے کہ جس ہے جمالیاتی انبساط حاصل ہو تاربتا ہے۔واقعات کاجلال،ر گلوںاور لکیروں کے جمال میں حذب ہو کر جلال و جمال کی متواز ن کیفیتوں کااحساس عطاکر تاہے۔ نیشنل میوزیم و بلی کا نسخہ "بابر نامہ" ہند مغل جمالیات کا ایک بزاشاہ کارے۔ (بیا نسخہ آگرہ کے سنٹ جان کالج میں تھا۔ نیشنل میوزیم نے حاصل کیا ہے۔ ) اس بی تصویریں بھی تح ک، بے ساختگی، خط کشی، داخلی آ را کئی عمل، جمالیاتی جو شوخروش خارجی آ راکش کاری اور رنگ بندی و نیبر و کے پیش نظر بے مثال ہے۔ مثلاً ہا پر کے گھوڑے ہے گرنے کا منظر کلا کی آ ہنگ کے ساتھ اکبری دبیتان ، کی وہ تمام خصوصیتیں لئے ہوئے ہے کہ جن کاذکر کیا گیاہے۔ تح ک غضب کاہے ، منظر میں ایک بیجان ہے جو بہت واضح ہے ، بابر گھوڑے ہے گراہے اور ایبالگتاہے جیسے فنکار نے اس کمبحے کو ٹرفت میں لینے کی کوشش کی ہے۔ جس کمجے میں بابر کھاتی طور چکراسا گیاہے۔اس کے اٹھ کر پھر گھوڑے پر بیٹھنے ہے کچھ پہلے کا منظر سامنے آتا ہے۔ پس منظر ایرانی اسلوب کے کلا بیک آ ہنگ کو پیش کرر ماہےاور پیش منظر میں دیستان اکبری، کے فن کی خصوصیتیں نماماں ہیں، آبرنے نکھاتھا، میں گھوڑے ہے زمین ہر گرعمایہ حالا نکیہ اس لمحہ اٹھ کرائے گھوڑے برسوار ہو گیا فیکارنے کرنے کے لیمح کر گرفت میں لیاہے، دوس بیکروں کا تح ک اوران کے اثرات تو جہ طلب ہیں،ان ہے د بستان اکبری کی بعض بہتر خصوصیات کی پیچان ہوتی ہے۔' ہا برنامہ' کے اس نسخ میں وہ تضویر بھی قابل ذکرہے کہ جس میں کابل میں برف بار ک کا منظر پیش کیا گیاہے۔ ہر ندوں اور حانوروں کی بھی بہت ہی تصویریں ہیں۔ یہ نسخہ برلش میوزیم اور کٹوریہ اینڈ البرٹ میوزیم اور لینن گراڈ کے نشخوں کے مقالے میں فنی اعتبار ہے بہت آ گے ہے۔' باہر نامہ' کامہ نسخہ 1598ء میں تیار ہواتھا۔ اس میں 24 تصویریں تھیم کی بنائی ہوئی ہیں۔

دربار ہمایونی میں میر سید علی اور خواجہ عبدالصمد نے محزہ نامہ 1 پر کام شروع کردیا تھا۔ پہلے میر سید علی کو یہ ذمہ داری سوپی کئی کہ وہ داستان امیر حمزہ کی بارہ جلدوں کو مصور کریں ہمایوں کے ذوق ہمال نے اس کا سیکی رزمیہ کو پیند کیا تھا۔ باا شبہ یہ عظیم منصوبہ تھا، اس کے بعد عبدالصمد شیر ازی اس کام میں شریک ہوئے، بارہ جلدوں کا نسخہ تھا اور ہر جلد میں سواور اق تھے۔ اور ہرور ق کے لئے ایک تصویر تیار کرنی تھی۔ میر سید علی کی بنائی ' حمزہ نامہ' کی ساٹھ عدد تصویر میں ویانا میوزیم میں اور پھیں عدد جنوبی کین سنگٹن میں وکٹوریہ البرے میوزیم میں میں۔ میر سید علی اور عبدالصمد کے ساتھ کئی ہندوستانی مصور بھی مسلسل کام کرتے رہے۔ ہمایوں اور نتھے اکبر کی زند گل کے تعلق سے کئی لکھنے والوں نے تح بر کیا ہے کہ دونوں نے مصور کادر س لیا تھا جس کی وجہ سے دونوں کی دلچیں اس فن سے گبری تھی، ہمایوں کے انتقال کے بعد اکبر نے اس منصوب کو پورا کیا۔

<sup>1</sup> تفصیل کے لئے ملاحظہ فرماہیے راقم الحروف کی تصنیف" داستان امیر حمزہ اور طلسم ہوشر با" باب اول





اکبر فتح کے بعد سورت میں داخل ہور ہاہے۔ ہند مغل مصوری 1590ء (عمل - فرخ بیک)



او نٹوں کی جنگ ثم ہند مغل آرٹ

۔۔ ہمالیوں کے عظم سے جو کام میر سید علی نے 1550ء میں کابل میں شروع کیا۔ پچیس برس بعد اکبر کے عہد میں آگرے میں کھل ہوا۔1375 تصویروں کا بھی تک تجویاتی مطالعہ نہیں کیا گیاہے۔ مطالعہ کیاجائے تو کلا سیکی روایات کے ساتھ نئی روایات کی بھی پیچان ہوگی۔وسط ایشیائی اور مجمی روایات کے ساتھ نئی ہندی اقدار موجود ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ داستان امیر حمزہ کی تصویروں کو بلند درجہ حاصل ہے۔

"داستان امیر حمزہ کی تصویروں میں داستان کی روانیت موجود ہے۔ ڈرامائی عمل اور نا قابل یقین واقعات کی تصویر کئی بھی جاذب نظر ہے۔ اکثر تصویروں میں لوگوں کی بھیٹر کے نقوش ہیں جو افراد کے تا ٹرات کے ساتھ ابھرے۔ بھارت کلا بھون بنارس میں دو تصویریں ہیں۔ ایک حیدر آباد میوزیم اور دوسر می بردودامیوزیم میں ہے۔ بہبئی میں بھی دو تصویروں کا علم ہے۔ ایک تصویر جو اس کتاب میں شامل ہے اسے بغور دیکھتے تواس سپائی کا علم ہوگا کہ ایرانی بحنیک اور ہندوستانی اسلوب کی انتہائی عمدہ آمیزش ہوئی ہے۔ ہاتھی کی جنگھاڑ سے پوری فضامتا ٹر ہے۔ تحت پر بیٹھے سلطان سے عوام تک بے چینی می ہے۔ جیرت، غصہ، جار جانہ عمل اور مختلف قتم کی آوازوں کے تا ٹرات ان بے فضابندی کی گئی ہے۔ تیز رگوں کا استعال ہے۔ قلعے کے اندراور باہر بیل ہوئے متاثر کرتے ہیں۔ عمارت کی خانہ بندی بھی توجہ طلب ہے، تخت پر بیٹھے پیکر کالباس اکبر کے دور کا ہے۔ ہاتھی ہیں ہیں ہندوستانی ہاتھیوں کی طرح سجاد ھیا ہے۔ دائیں جانب عمر عیار کا پیکر قلعے کے اور پر چرھتا ہوا۔ ہاتھی غالبًا قلعے کے اندرویوانہ ہوا ہے باہر بھی اس

سر ھیاں لگا کر چڑھ رہے ہیں۔ ان کے ہاتھوں میں ہتھیار بھی ہیں، نقارے بھی ہیں اور بگل بھی، قلعے کی تصویر ابتدائی تصویروں میں غیر معمولی حیثیت رکھتی ہے۔

اس زریں عہد میں ' داستان امیر حزہ کے علادہ ' چنگیز نامہ ' آ کین اکبری' انوار سہیلی ' طوطی نامہ 'گلستانِ سعدی، دیوانِ شاہی، جامع التواریخ، دیول دیوی خضرخاں، ظفر نامہ ' رامائن، رزم نامہ (مہا بھارت) کلیلہ ودمنہ ، نل دمن، عیار ودائش، دیوان انوری، دیوان جافظ، داراب نامہ، شاہنامہ فردوی، خسہ ' نظای، تیور نامہ، بابر نامہ، بہار ستانِ جامی و غیرہ کی انتہائی عمدہ تصویریں بنائی گئیں۔ مخضر شبیہ سازی میں بھی فنکاروں نے اپنی بے عمدہ تصویری کا ظہار کیا۔ ابوالفضل نے تحریر کیا ہے کہ شبنشاہ اکبر نے بناہ صلاحیتوں کا اظہار کیا۔ ابوالفضل نے تحریر کیا ہے کہ شبنشاہ اکبر نے سوچا کہ حکومت کی بڑی اور ممتاز شخصیتوں کو محفوظ کرلیا جائے پھر دیکھتے ہی دیور سے ابم کی بڑی اور موری اسام کی بہت می تصویریں تیار ہو کیں۔ تان سین اور فیضی کے پوتریت اپنی مثال آپ ہیں۔ اکبر کی دلچیں چھوٹی تعنویروں سے بھی ، میر سید علی اور تعنویروں سے بھی ، میر سید علی اور معدالصد دونوں نے مل کر جاول کے ایک دانے پر چوگان بازی کا ایک منظر پیش کردیا۔ کھیل، کھلاڑی تماشائی سب موجود تھے۔ اس ایک دانے منظر پیش کردیا۔ کھیل، کھلاڑی تماشائی سب موجود تھے۔ اس ایک دانے منظر پیش کردیا۔ کھیل، کھلاڑی تماشائی سب موجود تھے۔ اس ایک دانے منظر پیش کردیا۔ کھیل، کھلاڑی تماشائی سب موجود تھے۔ اس ایک دانے



المحضرت مرتم نضے عیسیٰ کے ساتھ ، ہند مغل آرٹ (سولہویں صدی)



﴿ نَل دَمَيْتِي (مبابھارت)'رزم نامہ' عمل، محد شریف اور کیسوخور د، 1580ء۔ ہے پوراسٹیٹ لائبریری (ہند مغل آرث)

پ! گھوڑے اور گھوڑسواروں کی هیبہیں بھی تھیں اور بعض تماشائیوں کے تاثرات بھی۔ یہ عجیب وغریب کارنامہ تھا۔ چھوٹی چھوٹی جانے کتنی تصویریں اور هیبہیں تیار ہو کیں۔ بڑی تصویروں میں فتح پورسیکری کے محل کی دیواری تصویریں بے مثال تھیں نیز کپڑوں پر جانے کتنی تصویریں بنائی گئیں۔ حزہ نامہ کی بہت می تصویریں کپڑوں پر نقش تھیں۔ قلمی نسنوں کے لئے بھی بڑی تصویریں تیار ہو کیں۔

استاد منصور جوجہا تگیر کے دربار کاایک انمول رتن تھا پہلے اکبر کے دربار سے وابستہ تھا'با برنامہ' کی تزئین و آرائش میں 48 مصور وں کے ساتھ وہ بھی شامل رہا ہے۔ اس کا آرٹ اختصار کا آرث ہے۔ چھوٹی، واضح اور حسین تصویریں بنانے میں اپنا ثانی نہیں رکھتا تھا پر ندوں اور جانوروں کی تصویریں بنانے میں چیش دہا۔

اکبر کے عہد میں 'لودی اسلوب' میں بھی ایک نئی اٹھان پیدا ہوئی اور اس کی وجہ نئے اسالیب کی آمیز ش اور بعض علاقائی مصوروں کی تکنیک ہے، بلا شبہ مصوری کادبستان اکبری ہندوستان کی مشتر کہ تہذیب کی ایک تابناک علامت ہے!

222

## مصوری کادبستانِ اکبری (2) ہند مغل مصوری کے تین ابتد ائی اسالیب



ہ جمزہ نامہ' ( 1562- 1580 -)' انوار سیلی' ( 1570 - ) اور ' طوطی نامہ' ( 1570 - 1570 ) یہ تیوں بند مغل مصوری کے ابتدائی اسلیب کی عدہ نما کندگی کرتے ہیں۔ اوائینگی فن میں تیوں کی اپنی انفر اویت ہے۔ خطی نتا تی ، آر اکنٹی شمل اور تذہب کاری illumination کے بیش انظر ایک دوسرے سے قدرے مختلف یہ تین منفر د تصویری اسالیب ہیں جو بند مغل مصوری کی جمائیاتی تخریب کو بنم دیتے ہیں۔

د خزونامه 'مبند مغل مصوری کی تاریخ کاایک در خشان عنوان اور باب نه ب<sup>۱</sup> ۱۰ ستان امیه حمز ۴ نوخوابسورت نصویره ای سه مزین اور آراسند کرنے کا خیال آیا تو شہنشاہ ہمایوں نے یہ کام عہد ساز مصور میر سید علی تیم بزی ہے ہے د کیا کہ جن کی فؤکار کیائٹ مثال بن کئی ہے۔ ہمایوں نے میر سید ملی تیم بزی کی فاکارانہ صلاحیتوں کو'' خمسه کظامی'' کے مصور نسخ میٹر، دیکھا تھا۔ تیم بزی کے فن میں عمد دانداز اور املی جمالیاتی روایات نے جلوب تھے۔صفوی دبیتان کے ایسے نمائندہ فنکار تصور کئے جاتے تھے۔ کہ جنہوں نے براہ راست بنم ادب تقبو سر کاری، نقاش اور رنلوں کے استعمال کی تربت حاصل کی تھی۔ان کے والد میر مصور یو خشی بھی ایک فزکار مصور بتھے۔ میر مصور بنیا ہے شے کو بہنراہ کے ماس اے ۱۰ رک یا تاہے۔ ماب شے رونوں نے ایک ساتھ تربت حاصل کی یادائیگی فن میں میر سد علی نے ہنر اد کی پیروی کی نیز جزابات کی پیشش کی جانب نیاس توجہ ہی یہ شام مہمی تھے، فن میں شامری اور مصوری کا متزاج بھی اکثر متاثر کرتا ہے۔ ہوں کی نکاروں نے ''دا بنان امیہ حزو'' و مصور سرنے بے لئے انہیں منتنب پیا۔ شہنشاونے اکیک دوسرے بڑے فرکارخواجہ عبدالصمد شیر ازی و بھی، عوت وی نواجہ نقاش بھی تنے اور خطاط جمی۔ دونوں فی بیان و و کی ٹانی نہ تھا۔ جلاوطنی کے دور میں بھانول نے انہیں منتخب کیااور جب وہ ٹیم جندہ متان کا ماہ شاہ دو، تورہ کو ب فاہ رہ مار دور میں بھانوں نے انہ میں ارامان ماہ ساتھ بھانوں اور ننچے آئیرنے بھی میر سدعلی ہے فتاش کی تربت حاصل کی تھی۔ جم کی شاہ کار کا! کیلی استان امیر امد و کا نندیار د جلدہ پار مشتمل تعاہ م جید کے سواوراق تھے اور ہر ورق کے لئے ایک تصویر بنانی تھی۔ ہر تصویر 281/4 اور "22 پوری تھی۔ بڑی تشخیق پر تیرہ سے زیادہ تسویروں کی ضرورت تتمی. میر سید می کی خوبصورت نادر تخلقات بهت َم محفوظ بن، سائله مینا تورنشوین رومانامین اور تبچیس جولی کیین مثلین میں وَ نوریه ایند البرے میوزیم بندن کے ہندوستانی شعبے میں ہیں۔ میر سید مل اور خواجہ عبدالصمد اور ان کے اسرانی اور ہندوستانی شائروہ ں اور فاکاروں نے مل کر صرف جار جلدیں مکمل کیں۔ ہمایوں کے انتقال کے بعد شہنشاہ آئیو نے اس بڑے کام کی سریری کی یہ ہمایوں کی خواہش نے مطابق جو کام میر سیدیلی تېرېزي نے 1550ء-1562 ميل کابل ميل شروپا کيا تفاوه پچپل تمپي برس بعد اکبر کے عمد بين نکمل بول انک نراز تين سو پهتر 1375 ،تصوير پ تیار ہو نئیں اور پہ بہت بڑا کارنامہ قعالیک اندازے کے مطابق دو ہزار جیار سو 2400 نتسویریں جمیں جن میں ایک سوا کتابیس 141 نتسویریں محنوظ ہیں۔ و کوریه ایندالبرے میوزیم میں 28اوراق میں،میوزیم فار آرے ایندانڈ شر ویانا میں 61 ساؤتھ تکسینن میوزیم اندن میں 25 برش میوزیم اندن میں 6 فتر وليم ميوزيم کيمير ڄيين دو2، چير بڻ کلکشن ذبلن مين 2، پر کلين ميوزيم ام يکه مين 4، پوسنين ميوزيم امريمه يين 2، ميٽروبالبئن ميوزيم آف



المحرزة نامه

آرٹ امریکہ میں 5، کل 134 تصاویر ملک ہے باہر ہیں۔ ہندوستان میں بہت کم اوراق ہیں۔ بھارت کلا بھون بنارس میں 3 اوراق ہیں، کاؤس جی جہا تگیر کلکھن جبئی میں 1 ورق ہے۔ حیور آباد میوزیم میں 1 چنڈی گڑھ میوزیم میں 1 اور اے سار، شیر کلکھن جمئی میں 1 بعنی کل سات تصاویر ملک میں ہیں ہے تصویر میں انتہائی باریک کپڑے پر نقش ہیں۔ واستان کا مزاح تصویروں میں نمایاں ربانیز آ ہنگ ہر قرار رہا، باا شید واستان امیر حمد و کی تصویروں سے ہندوستان میں مغل مصوری کی بنیاد قائم ہوئی اور ہند مغل جمالیات کا یک در خشاں باب اجاگر ہوں۔

میر سید علی شیر ازی نے جو خاکے تیار کئے وہ صفوی صفات کئے ہوئے تھے ،ایرانی اور ہندو ستان مصوروں کی جو بتدا ہت کام آر رہی تھی۔ اس کی وجہ سے داستان کی اور بھی جہتیں پیدا ہو کمیں۔ تصویروں میں ہندو ستانی اور ایرانی خصوصیات کی آمیزش ہوئی اور یہ تصویریں ، و ہری تو معاں کے در میان مضبوط رشتوں کی کڑیاں بھی بن گئیں۔ ''هبیہ کاری'' میں ایرانی ربخان ماتا ہے کو آکٹر تصویروں میں پئیروں سے اباس اور اطاحت می نفتا ہی میں ہندو ستانی ربخان!



ہانوار سیلی اوشاہ کے سپاہی درویش کے پاس خزانہ لے کر آئے ہیں۔ بادشاہ کے سپاہی درویش کے پاس خزانہ لے کر آئے ہیں۔ معل آرٹ1570ء-1575ء (سالار جنگ میوزیم حیدر آباد)



"انوارِ سهيلي"



ﷺ نسخہ انوار سیلی ﷺ ہندوستانی باغ ﷺ باغباں اپنے بھالود وست کے ساتھ ﷺ ابتدائی مغل آرٹ 1575ء

ہند مغل مصوری کے اس ابتدائی اسلوب' جزوہ نامہ' کی چندامتیازی جمالیاتی خصوصیات اس طرح پیش کی جاسکتی ہیں۔ ۱۲۰ خاکے روایتی انداز کے ہیں لیکن اقلیدی نمونے اور خمیدہ صور تیں اس انداز میں ایسی توانائی پیدا کردیتی ہیں کہ خاکے محض روایتی نہیں رہ جاتے اس توانائی کی وجہ سے بعض تصویروں کی حیثیت کلا کی ہوگئی ہے۔

اللہ اور تیکی فن میں عناصر کی تر حیب، موزونیت، تئاسباور ہم آ بنگی متاثر کرتی ہے، عناصر کے توازن کا حسن توجہ طلب ہے۔ اور تیز سے کیسروں میں اگرچہ وہ نفاست نظر نہیں آتی جو صفوی دبستان کی بڑی خصوصیت ہے پھر بھی سخت لکیروں کے اور تیز ترر نگوں نے ایک نیاجلوہ پیش کردیا ہے۔ باریک اور نازک لکیروں کی جگہ سخت اور کھر دری لکیروں کی موجود گی یہ بات واضح کردیتی ہے کہ یہ تصویریں میلے بڑے دکیوں' پر بنی ہوں گی۔

المرات جبال بری مناظر اور عمارتیں ہیں وہال رنگول کی آرائش وزیبائش کاکام زیادہ لیا گیاہے۔

ہے۔۔۔۔ بہر آدکی تحقیکی چا بکد تی کافن میر سید علی تیریزی کے ذریعہ یہاں پنجااور 'حمزہ نامہ 'کی بعض تصویروں میں نمایاں ہوا۔اس میں پیکراور عناصر کی ہم آ ہنگی سب سے زیادہ اہمیت رکھتی ہے۔ 'کینوس' اس طرح ہر جگہ اپنے آ ہنگ کومحسوس بنادیتا ہے۔

ہمایوں کا یہ بڑاکارنامہ تھاکہ میر سید علی تہریزی اور خواجہ عبد الصمد شیر ازی جیسے بڑے مصور دربارے وابستہ ہوئے۔اکبرنے اسے وربار میں انھیں عزت بخشی اور مصوری کے فن کو نئی زندگی عطاکر نے میں پیش پیش رہا۔ فتح پور سکری کی دیواری تقبویروں سے ایک نئی روایت قائم ہوئی، ان دونوں فنکاروں نے جانے کتنے مصوروں کی تربیت میں حصہ لیا۔ اکبر نے ہندوستان کے مختلف علاقوں سے مصوروں کو بلایا ادر اینے کتب خانے ہے وابستہ کر دیا۔ ابو الفضل نے '' آئین اکبری'' میں تحریر کیا ہے کہ دربار میں مصوری کا ایک دبستان قائم ہو گیا تھا۔ایرانی ہندوستانی اسالیب کی آ میزش کی تاریخاس دبستان ہے شروع ہوتی ہے۔ جولائی 1582 وہیں! ٹی حکومت کے اٹھا نیسویں سال کے جشن میں اکبرنے حکم دیاتھا کہ قلعے کو خوبصورت تصویروں ہے بھی آراستہ کیا جائے۔ممکن ہے 'حمزہ نامہ' کی تصویریں بھی آویزاں کی گئی ہوں۔ درباراکبری ہے وابستہ مصوروں نے د استانوں اور تاریخی واقعات کو بھی موضوع بنایااور شبیہ سازی بھی کی۔ ایک تضویر پر کئی مصوروں نے کام کیا۔ ایک نے خاکے بنائے تو دوسرے نے رنگ بھرے، تیسرے نے کر داروں کے خدوخال کی جانب توجہ دی، کس نے عمار توں کے انداز پر توجہ دی تو کسی نے لباس اور پوشاک پر نظرر کھی۔ مختلف علا قوں کے مصوروں کی وجہ ہے ایرانی اور ہند دستانی جمالیاتی قدروں کی آمیز ش ہوتی رہی۔'منز ہامہ' کی تصویروں میں بھی'ہندوستانیت' کی پیجان مشکل نہیں ہے۔ فطرت نگاری میں 'فارم 'یا'صورت' کے آ ہنگ ہے ہندوستانی روایات کی پیجان ہو جاتی ہے۔ سوئٹزر لینڈ ( آ سکونا) کے ایک ذاتی کتب خانہ (مسنر ماریاسارے ہر من) میں حزہ نامہ کی ایک نہایت عدہ قیتی تصویرے ہے۔"/21 × 4"/3 16 کاس کی تبذب کاری غضب کی ہے۔ پکیروںادر کر دار دں کے تحرک کا آ ہنگ غیر معمولی ہے۔ تیزادر شوخ رنگوں کااستعال متوجہ کر لیتا ہے۔ مجموعی طور پریہ تصویرادائیگی فن کے کمال کا نمونہ ہے۔ موضوع بیہ ہے "مہر دخت تیر چلار ہی ہے۔ 1 کمان تھنچ چی ہے، نشانہ میناریر رکھی اگو تھی ہے۔ تیر کوانگو تھی کے دائرے کے اندر سے باہر نکل جانا ہے۔خوبصورت باغ کے گر دنفیس منقش دیواریں اٹھی ہوئی ہیں۔ پر کشش پیڑیو دے ہیں در میان میں فوارہ ہے۔ تمارت خوبصورت ہے، نفیس قالین اور مہر دخت کی سہیلیوں اور خاد ماؤں کالیاس توجہ طلب ہے۔ در خت اور یووے اور لڑکیوں کے لباس پر نظرر کھئے تومحسو س ہو گا جیسے یہ راجستهانی مصوری کی دین ہے۔ دویثہ بھی توجہ جا ہتا ہے۔ مینار کود کھتے ہوئے لگتاہے جیسے ہم احمد آباد کی معروف مبحد" جامع مبحد"کامینارہ دکھے رہے

<sup>1</sup> تصویر کے لئے دیکھیے داتم الحروف کی تصنیف"داستان امیر حمزه اور طلم ہوشربا"



"انوارِ سہیلی"

ہیں، راجہ مان عکھ کے گوالیار والے قلعے میں جو تصویری ہیں ان ہے اس تصویر کارشتہ محسوس ہونے لگتاہے۔ ہند مغل مصوری یا ہند مغل جمالیات کی مصوری کے ابتدائی نشانات میں 'حمزہ نامہ' ایک مستقل عنوان ہے۔افسوس ہے اس کی بہت می تصویریں خراب ہو گئیں۔ کسی بد بخت نے خراب کر دیں۔ جو ہیں یقیناً مشتر کہ ہندوستانی تمدن کی میراث ہیں۔

ہند مغل مصوری کے ایک دوسرے ابتدائی اسلوب کی نمائندگی" انوار سہبلی "(1570ء) ہے ہوتی ہے۔" لندن اسلول آف اور بینل اینڈ افریقن اسٹڈیز میں جو مصور نسخہ ہے۔اسے دکھ چکا ہوں۔ اس کی تصویروں کو دیکھتے ہی اس سچائی کی پیچان ہو جاتی ہے کہ مجمی اور وسط ایشیائی روایات نے ہندوستانی مصوری کی حقیقت پندی کو ہزی شدت ہے قبول کیا ہے۔

'انوار سہیلی میں ( پنج تنز کا فار ی ترجمہ ) جے ملاحسین واعظ کاشفی اور نصر اللہ مصطفیٰ نے عربی کلیلہ ود منہ ، ہے تیار کیا تھا۔ بخارا کے فن

کارات ملتے ہیں۔ میشنل میوزیم نی ویلی میں "دولارانی خفر خال" (1567) کاجو مصور نسخ ہے اس کی تصویرول میں بخارات فن کی خصوصیتیں ملتی ہیں۔ "انوار سیبلی" میں ہندوستان کا حقیقت پسندانہ رجان شامل ہوا۔ در ختوں میں آم، ہرگداور تازے در خت نظر آتے ہیں۔ انسانی پیکروں، ہری منظر دل (لینڈ اسکیپ) ادر عمار تول کے نقش د نگار میں وسط الیشیائی اور خصوصاً بخارا کے فن کی پیچان ہوتی ہے۔ بخارا کے فن کار تیز اور شوخ بڑکوں کا استعمال نہیں کرتے تھے۔ جن اوگوں نے بخارا کے فن کو "مہر ومشتری" کی تصویروں میں دیکھتا ہے دو" انوار بیلی میں رقبول کا استعمال تیز اور شوخ نہیں گارتے ہوئے کا خطری رگوں سے ہے۔ فطری رگوں کا استعمال تیز اور شوخ نہیں رہتا ہے۔ فطری رگوں سے ہے۔ فطری رگوں سے رہتا ہے۔ فطری رگوں سے رہتا ہے۔ فطری رگوں سے کام لینے کی کو شش کی گئی ہے۔ جانور دل اور پر ندول کی میں ہندو ستانی زہمی ملتا ہے۔ فطری رگوں سے کام لینے کی کو شش کی گئی ہے۔ جانور دل اور پر ندول کی تصویر کشی میں ہندو ستانی زہمی ملتا ہے۔

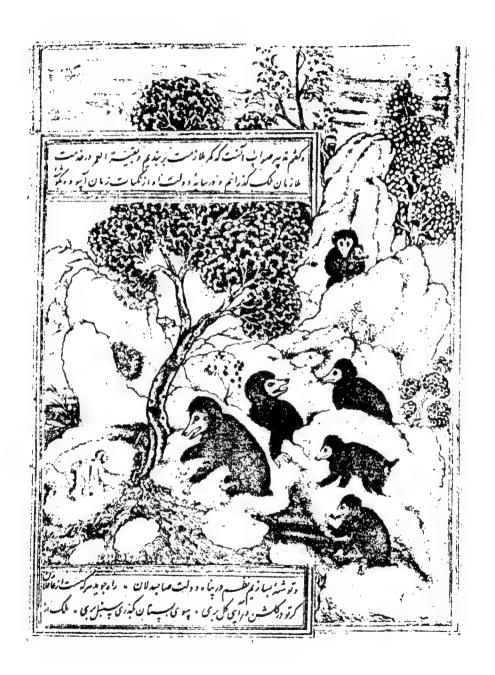
اکبر کے نگار خانے میں جو جمالیاتی ذوق جنم لے رہاتھا اور جس سے ایک عمدہ تدن کی بنیاد قائم ہور بی تھی" انوار سیلی کی تصویریں اس کی ایک نمایاں جہت کو پیش کرتی ہیں۔ "بندرول کے کھیل" والی تصویر جو 1570ء میں تیار ہوئی حقیقت بہندی کا کیک نمونہ ہے۔ در ختوں ، چنانوں اور بندروں



☆ ليل مجنوں 🏠 ہند مغل آرٺ1618ء



ابندائی اٹھار ہویں صدی کے ابندائی اٹھار ہویں صدی



☆انوار سبيلي

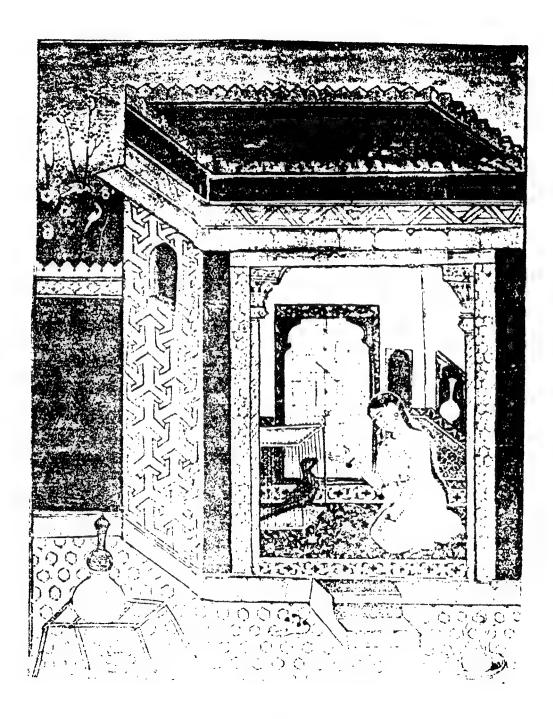
کے رگوں کی ہم آبٹگی پرکشش ہے ، اکثر تصویروں میں آسان کارنگ فطری ہے۔ نیز بادل نارنجی رنگ لئے ہوئے میں۔ جانور دل کی کہانیوں کی ان تصویروں کی ایک بری خوبی ہے ہے کہ جانور خود میں گم عمل کرتے نظر آتے ہیں۔ شہنشاہ جہا نگیر ابھی نوجوان تھا کہ انوار سہبلی کی تصویریں تیار ہورہی تھیں۔ 'برنش میوزیم لندن 'میں 'انوار سہبلی کاجو نہ ہے اس کی چند تصویریں 1610ء میں بی ہیں۔ آقار ضااور ابوا لئس، بشن داس اور است اور عمود کے وسخط میں جن سے اندازہ ہو تاہے کہ انوار سہبلی کی تصویریں اکبر کے نگار خانے کی زینت تھیں۔ آقار ضاجہا تگیر کے در بار سے بھی دابستہ ربا ہے۔ اس کے لڑے ابوالحن کو جہا تگیر نے بہت عزیزر کھاتھا۔ توزک جہا تگیری، میں دونوں کاذکر ہے۔ آقار ضابھیں 1589ء ہے دابستہ کو ربار تھا۔ موسی نظر انداز نہیں کیا تھا۔ خالص 'توزک' سے یہ بات واضح ہوتی ہے۔ صفوی دربار کے اسلوب کو رائج کرتے ہوئے اس نے ہندو ستانی رنگ ردپ کو بھی نظر انداز نہیں کیا تھا۔ خالص صفوی اسلوب میں تقار ضائی تصویریں ''گلتاں لا تبریری''تہر ان میں محفوظ میں ، 'انوار سہبلی' کے اسلوب میں حقیقت پہندی کے میلان کوابھار نے میں آقار ضائے بھینا بڑا حصہ لیا ہے۔

' حمزہ نامہ' میں جتنی چک د مک ہے ' انوار سہلی' میں اتنی ہی ساد گی اور پر کاری ہے۔ یہ دونوں ابتدائی ربھانے ہیں۔ جس نیزا نہیں اور آ گے بڑھاتے ہیں۔

ایک تیسر بہتدائی اسلوب کی پیچان" طوطی تامہ" ہوتی ہے۔ یہ روہائی داستان چو دہویں صدی کے ابتدائی دور میں ضیا ،الدین نے کھی تھی۔ اکبر کے کتب خانے میں اس کی ایک لقل تیار ہوئی تھی۔ است تصویروں سے آراستہ کیا گیا ایک تصویر جس میں چڑی ہار طوح کی خوبیاں بیان کررہاہے بساون کی بنائی ہوئی ہے۔ 'طوطی نامہ' (1570ء -1580ء) کا ایک نسخہ چشر بنی لا نہر بری میں ہے اور دوسر انسخہ رضالا نہر بری رامپور میں ۔ اس کی تصویروں میں مجار توں کی تشکیل اور بری مناظر (لینڈ اسلیپ) کارنگ مختف ہے۔ 'حزہ نامہ 'اور انوار 'جبلی، ونوں کی روایتوں کی آمیز ش جیسے سامنے ہو۔ جانوروں اور پر ندوں کے عمل اور رد عمل کی ایک سوتین تصویریں ہیں۔ یہ تیسر البتدائی اسلوب اس لئے بھی قابلی توجہ ہے کہ اس میں چک د مک ، روشنی اور تیز رنگوں کا معیار بھی بلند ہے اور سادگی کا حسن بھی اپنی انفراد یہ سے متاثر کر تا ہے۔ فزیکاروں نے اس بات کی کو شش کی ہے کہ کر داروں کی اظہار کی صلاحیتوں کو محسوس بنایا جائے اور فطری رشتوں کو واضح کر دیا جائے۔ اس سلیلے میں بھیناکا میالی ہوئی ہے۔

' داراب نامہ 'اور 'بابر نامہ 'میں بھی یہی رجانات اور روایات میں لہذاا نہیں بھی ابتدائی اسالیب کے نمونوں میں شامل کیا جاسکتا ہے۔ جب بیر رجحانات اور پختہ ہوتے میں اور بیرروایات آگے بڑھتی میں تورزم نامہ ( مہابھارت ) تیمور نامہ ( یا کلی پور )' بمبارستان 'اکبر نامہ 'اور خمسہ ُ نظامی کی خوبصورت صورتیں جلال وجمال کے اعلیٰ معیار لے کر آتی ہیں۔

☆☆☆



طوطی نامه

## مصوری کادبستان اکبری (3) تیمورنامه کی تصویریں



ہے آذر بائیجان کادر بار، سلطان تیمور آذر بائیجان کے امیر کااستقبال کررہے ہیں۔ (بشکریہ خدا بخش اور نیٹل لا ئبر ریں۔ پیشنہ )

● فنون اطیفہ سے مغلول کی دلچیسی کا ایک بڑا سبب امیر تیمور کی وہ فنی روایات بھی میں جو تاریخ میں نمایاں حیثیت رکھتی میں۔ یہ روایات بابر سے اور تک زیب کے عبد تک مختلف جہتوں اور ہنداسلامی قدروں میں نمایاں ہوتی رہی میں۔ ہنداسلامی فن تقییر میں ان روایات کی روشنی تھی موجود ہے۔

امیر تیور کی ولادت شہر سنر میں ہوئی، پنیتیس سال کی عمر میں نٹ میں تخت نشین ہوا۔ایک سال کے اندر جانے کتھے مکنوں کو فتح کر نیاان میں تر کتاك، خراسان، آذر بانجان، فار س،مصر، شام،خوارز مراور دیلی مجمی شامل میں۔امیر تیمور کا سلسلہ نسب قم احپار نواہاں ہے ماتا ہے جو چھتا خال ہیں چنگیز کا تالیق تھا۔

امیر تیوراپنا عبد کاالیک عالم بادشاہ تھا۔ علوم وفون سے آنہر کی دلچپی تھی۔ اس کی ابنی تربیت میں اس کی والدہ تعیید خاتون بٹیم نے بروا حصہ لیا تھا۔ چھٹیس بر اس بحکمرال ربائہ ہتر برس کی عمر میں خطا( چیس ) پر تملد آمار ہوا تھا۔ فوٹ انٹی کے دوران بی بیور ہواواپس سیمی۔ انزار ( سمرقند سے کچھ دور ) میں انتقال ہوا۔ گورامیر میٹن دفن ہے۔ گورامیر کا تھیر کام ماپٹی تھرانی میں شر میٹ کیا تھاور غانباس کی زندگ بی میں بیر خوبصور سے مقبرہ کمل ہو چکا تھا۔ لی لی شانم کی عمارت جو تکمل شد ہو سکی اور اتھیر کے حسن کا حساس دلاتی سے امیر تیور بی کے ذوق جمال کی دیں ہے۔

کہا جاتا ہے ، لی پہنچ پہنچ ہندوستان کے با تھیوں کے عمل ہے بد متاثر ہوا تھے۔ اس کے تو بی با تھیوں ہے اور نے گئے و تیموں ہے با تھیوں پر جسنے کے بنے سنے طریقے ایجاد کے اور کامیابی حاصل کی۔ جب ہم قندوا پُن آیا (1399) قواہے ساتھ جہاں ہندوستانی معماروں کو بنے گیا وہاں بہت ہے با تھیوں کو بھی لے گیا۔ باتھیوں کو بھی لے گیا۔ باتھیوں کو بھی لے گیا۔ باتھیوں کو بھی لے گئے اور اور معماروں کی مدو نی مدو نی مدو نی ۔ امیر تیمور نے قار سے حطاط اور فن تقییر کے ماہروں کو ساتھ لیا۔ تر کی ہے جا ندی پر نفیس کام کرنے والے ف کاروں کو رو شش ہے رایشی کیڑے تیار کرنے والوں اور بندووروسط ایشیا کے فنون کی آمیز شیں کرنے والوں کو۔ ہندوستان میں مغلوں کے آئے ہے قبل سمر قند میں ہندوستانی ف کار اور معمار پہنٹی چکے تھے اور ہنداور وسط ایشیا کے فنون کی آمیز شیں شروع ہو چکی تھی۔

"تاریخ خاندان تیوریہ "شبنشاہ کبرے عبد کاکارنامہ ہے یہ اور سخ ہے ، دیایی آیک بی نسخہ ہے جو خدابنش لائبر بری پینہ میں ہے۔ 628 صفحات پر مشتل اس نسخ میں 112 دریہ بی مختصر تاریخ ہے۔ وسط ایشیا کا بیان ہے اور 146 سفتات پر ہندو ستان میں خاندان تیوریہ کی مختصر تاریخ ہے۔ وسط ایشیا میں تیوریوں کی زندگی ہے ہندوستان میں خاندان تیوریہ کی حکومت تاریخ تک ایک بڑا طویل زبانہ ہے۔ جو مسودہ خدا بخش لائبر بری پیشنہ میں ہے وہ ک تنب خانے میں تھا۔ اس پر شاہجہاں کی ایک تحریر ہے جس سے واضح ہو تاہے کہ جب اکبر کو حکومت کرتے بائیس سال ہو بیک تھے تب بیمسودہ تیار ہوا تھا۔ تحریر کا مغبوم بیاب "بی



ہ بغداد پر حملہ ۔ بغداد کے حکمر ان کا جسم بہتا ہوا تیمور کے قریب پہنچ رہاہے۔ (بشکریہ خدا بخش لا بَسریری پلند)

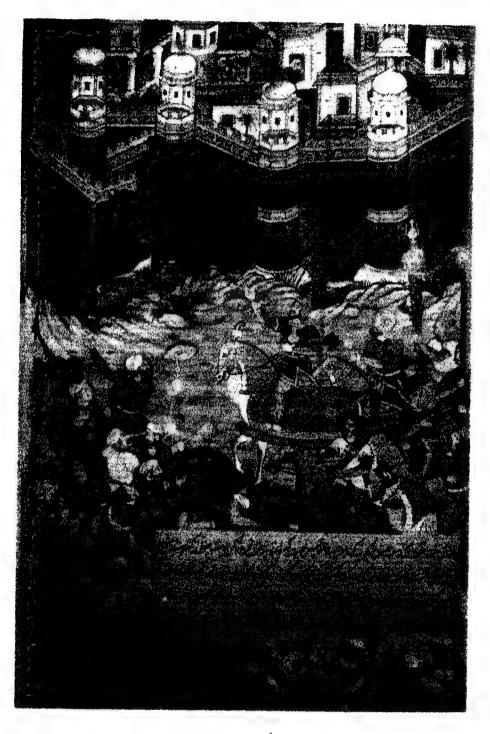
حضرت صاحبتر ان(امیر تیمور)اوران کی اولاد و نسل کی مختصر سر گذشت ہے اور حضرت حرش آشیانی کی ایک تاریخ جوان کی حکومت کے بائیسویں سال تک داستان ہے۔ یہ شاہ بابا(اکبر کے عبد میں مرتب ہوئی ، دینخطاس طرح تیں۔ شاجمبان باد شاہ بن ، جہا تگیر باد شاہ بن اکبر باد شاہ!"

اکبر نے " تاریخ خاندان تیموریہ" کے مسووے کو ہمیشہ عزیز رکھا، جہاں جاتا ہے ساتھ رکھتا۔ تاریخ خاندان تیموریہ، چووہوی،
پدر ہویں اور سولہویں صدی میں دشتہ پیدا کئے ہوئے ہے۔ لہذا تاریخی امتباریہ بہت ہی اہم ہے۔ اسے قبل وسط ایشیا پر ہند وستان کی کوئی تحریب نہیں ملتی، کہا جاسکتا ہے کہ وسط ایشیا اور تیمور یوں کی زندگی پر یہ ہند و ستان کی کہلی تحریب یہ بتانا ممکن نہیں کہ اس کا مصنف و مرجب کون ہے۔
قیاس یہ ہے کہ اکبر سے جند عالموں نے مل جل کرات کلساتھ، واقعات کاہل اور ہوات پر امید تیمور سے حملوں ہے شروع ہوت ہیں اور ہند و ستان تک چنچتے ہیں۔ تیمور کا انتقال، خراساں میں مرزاشاہ رٹ کی تحت نشینی، اس پر قاحات ممار کی عالمت اور موجود ہے۔ اس کے بعد ضبیم الدین بابر کی اور عبد اللطیف، ابو سعید، قاسم سطان حسین مرزااور سلطان حسین سے دربار سے عالم اور ف کار سب کاؤ کر موجود ہے۔ اس کے بعد ضبیم الدین بابر کی تخت نشینی، اس کے معرکے بھالوں کی پیدائش، ہند وستان پر بابر کا تملہ ، ہندال کی پیدائش، راناسا کااور ابراہیم لودی کے ساتھ جنگ، اکبر کی تخت نشینی، تیمو کی کھست، گجرات، چتوڑ اور سورت و غیر ہ بر آئبر کے تصفیان تمام باقوں کاؤ کر مات ہو۔

" تاریخ خاندان تیوریہ "ک 79 تسویروں کا موضوع تا تیور، ہے۔ یہ تسویری تیور کی زند کی کئیں نہ سی پہلویاواقعے کو پیش کرتی ہیں۔
تیورا کیک معصوم بیچے کی صورت بھی ماتا ہے اورا کیک بہادرامیر کی طرح بینک وجدل میں مصروف بھی، ایک تصویر میں اس کی موت کا سوگوار منظ ہے
مصوروں نے مختف ملکوں میں اس کے معرکوں کو نقش کیا ہے۔ امشق ہے والی ٹنساور بد خشان ہے وادی ٹیل تک واقعات اور تا ترات ابحارے کئے
ہیں۔ باتی 33 تصویر وں کا تعلق بابر ، ہمایوں اور اکبر کی مختصیتوں اور ان کے کارناموں سے ہے۔ جنگ وجدل کی کئی متحرک تصویریں ہیں، اس طرح
مختلف قلعوں پر جینا اور ان پر چڑھائی میں نے کے مناظم میں۔ وریاؤں کو عبور کرنے کی تصویریں بھی معیاری ہیں۔

" تاریخ فاندان تیور ہے "کی 112 مینا تور تھو یروں میں خدا بخش او ہر بی نے بارہ تھو یروں کا ایک اہم شائع کر دیا ہے۔ جس ہے اس مصود ہے کی تصویروں کے اعلی معیار کا پیتہ چتا ہے۔ یہ بہند مغل جمالیات کے عمدہ اور نفیس نمو نے ہیں، ایرانی نژاد و سط ایشیائی فنکاروں اور بہندو ستانی فنکاروں کی قنکاروں کی قذکاروں کی قنکاروں کی قنکاروں کی قذکاروں کی قبیرے اس اہم کی تصویروں میں جن فزکاروں نے نمایاں حصہ لیا ہے دو ہیں جگ جیون، حسین نقاش، سور تا گجراتی، مسکین اور بساون! یہ سب مصور کی و بستان اکبری کے نما ئندہ مصور ہیں۔ آگبر کے در بار سے سیکڑوں مصور وابستہ تھے۔ 'تاریخ خاندان تیموریہ' کی تصویر کاری ہیں کم و بیش تمیں مصور وال نے حصہ لیا ہے۔ ابوالفضل نے کیا ہے۔ ابوالفضل نے کہا ہے۔ ابوالفضل نے کیا ہے۔ ابوالفضل نے 'آ کین اکبری' میں تیم یز کے معروف مصور میر سید علی اور شیر از کے استاد شیریں قلم معنواجہ عبدالصمد کے ذکر کے ساتھ و سونت اور بساون جے مصوروں کا بھی ذکر کیا ہے۔ وسونت کے متعلق لکھا ہے کہ شیبیس بنانے میں استاد شیے۔ خواجہ عبدالصمد کی گر انی میں تربیت حاصل کی اور بہت جلدان کا شار دبستان آمبری کے متاز مصوروں میں ہونے لگا (افسوس ان پردیوا گلی اسادی میں دور تیوں میں ہونے لگا (افسوس ان پردیوا گلی اسادی کے دوراجہ کے دوراجہ کے متعلق تحریر کیا ہے کہ شیبیوں اور بوتریت کی بابر تھے۔ دوراجہ کے دوراجہ کے دوراک کا بھی دور یہ تے میں امر ہے۔ درنگ شناس تھے۔ طاری ہو گئی اور انہوں نے خودکشی کرلی ایسان کے متعلق تحریر کیا ہے کہ شیبیوں اور بوتریت کی بابر تھے۔ درنگ شناس تھے۔

1556ء سے 1605ء تک کا زمانہ ہندوستانی مصوری یا ہنتہ مغل مصوری یا یا ہند اسلامی مصوری کا عبد زریں تھا۔ اکبر کی سرپرستی میں جو تصویریں بنائی گئیں وہ ہندوستانی مصوری کا عبد زریں تھا۔ اکبر کی سرپرستی میں جو تصویریں بنائی گئیں وہ ہندوستانی مصوری کے و قار کو ہلند کرتی ہیں۔' با برنامہ' اکبر نامہ، تاریخ خاندانِ تیموریہ ، حمزہ نامہ ، شاہنامہ فردوی کا کلیلہ ود منہ ، رامانن ، رزم نامہ (مہا بھارت) کتھا سرت ساگر،



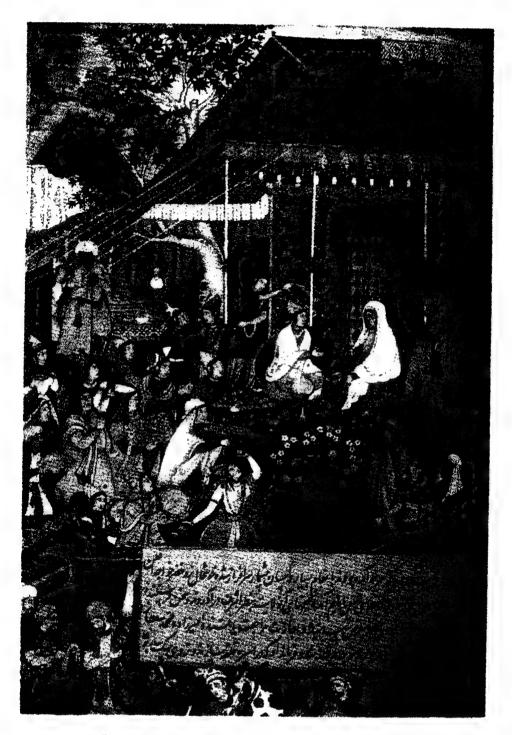
🕁 تیمور کا بلغار (بشکریه خدا بخش لائبریری پینه)

نل دمیتی و غیرہ کی تصویری ہندوستانی مصوری میں سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہیں۔ شہنشاہ اکبر کا جمالیاتی شعور بڑا بالیدہ تھالہذا مصور ول سے بہتر استخاب میں بمیشہ کامیاب رہا۔ اپنے مصورول کی صلاحیتوں ہے واقف تھا۔ 1575ء میں اکبر نے بابرنامہ کو مصور کر آنا چاہا تو بساوت، مسکین اور جمیم کا انتخاب کیا، ان کے ساتھ دوسر سے کئی مصور شامل رہے۔ ان مصورول نے 'بابرنامہ کو مصور کر کے ایک اعلیٰ معیار قائم کر دیا۔ نیشنل میوزیم نئی دبلی میں 'بابرنامہ کاجو نسخہ ہے۔ اس میں 183 تصویریں ہیں اور انہیں 45سے زیادہ مصوروں نے بنایا ہے۔ ان فذکارول کے نام ملتے ہیں۔ مثانات است، آسی، ابراہیم کیشو کہار، جگن ناتھ ، جشید، جمال، تاسی، دھر م داس، حسین، مسکین، نتی خانہ زاد و غیرہ تیمورنامہ کی تصویروں کا مطالعہ کرتے ہوئے بھی ایب ابراہیم کیشو کہار، جگن ناتھ ، جشید، جمال، تاسی، دھر م داس، حسین، مسکین، نتی خانہ زاد و غیرہ تیمورنامہ کی تصویروں کا مطالعہ کرتے ہوئے بھی ایب محسوس ہو تا ہے۔ بساون، مسکین، حسین نقاش، جگ جیون اور سور بی گھی سر براہی میں اور بھی مصوروں نے یقیناکام کیا ہوگا۔

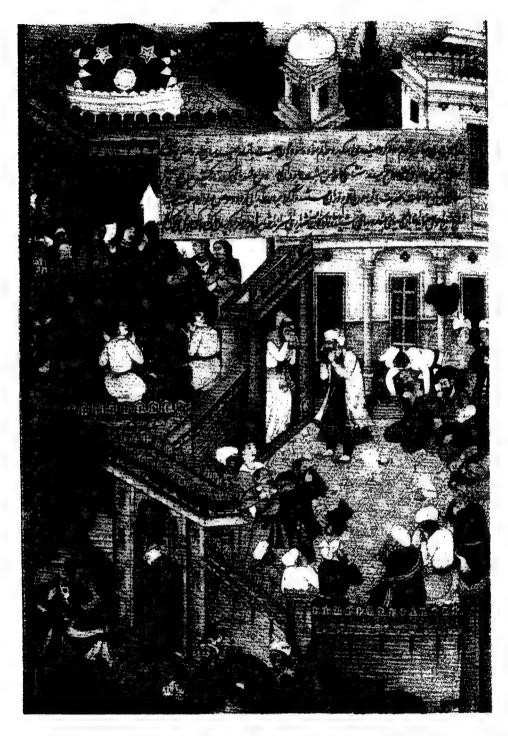
'تیورنامہ' کے اہم میں جو تصویر یہ ہیں وہ ہند مغلی مصوری کی روایات کی بہتر نما 'ندگی کرتی ہیں' داستانیت' ان روایات کی ایک د کش اور خوبصورت جہت ہے۔ کی واقعے کو پیش کر رہی ہے۔ اس طرح بیائیا افتدار کر لیتی ہے۔ تصویر کا مزاق داستان کے منظر کو بیش کر رہی ہے۔ اس طرح بیائیا انداز بھی ہند مغلی مصوری کی بینا تور تصویروں (Miniature) کی ایک احتمازی خصوصیت ہے' تیور نامہ' کی تصویروں میں داستانی مزاج بھی ہے اور داستانی فضا بھی اور واقعات کی پیشکش کا بیائیا انداز متاثر کرتا ہے۔ اس اہم کی نوی تصویر ایک کمک فعان نصویر والی میں داستانی مزاج بھی ہے اور داستانی فضا بھی اور واقعات کی پیشکش کا بیائیا یہ انداز متاثر کرتا ہے۔ اس اہم کی نوی تصویر کیا کہ کہ ہے۔ بہار کمک افزی انسویرا کی بیات کہ بغداد کے حاکم کی انش ایک بجرے پر اس مکمل فعان ہے۔ اپ بغداد کے حاکم کی انش ایک بجرے پر اس کمل فعان ہے۔ بہار کی جارہ ہے کہ بغداد کے حاکم کی انش ایک بجرے پر اس کے بہار کی جارہ ہے۔ بہار کی جارہ ہے کہ بغداد کے حاکم کی انش ایک بجرے پر اس اور در خت ہیں۔ دریا کے کنارے امیر تیمور اپنے نو بصورت گھوڑے پر بیضا ہوا بیتی دے رہا ہے۔ ندی میں زبرہ ست بہاؤ ہو، تیمور کی تیمور سے بہاؤ ہوں کے تیمور کی جارہ ہی ہے۔ آرائش کی جانب خاص تو جہ دی گئی ہے۔ تیمور کا بیکر ایک بندر، بہاد راور جنگہو کا بیکر ہے، اس تصویر کی ایک بہت بری نبصوصیت بیکروں کے تاثرات کی میکش ہے۔ آگر ہو میں میں کی گرفیا ہے کہ واقعہ نہ بھی ہتا ہے۔ اس خوار کی میں ایک بحد کر میں ایک بحد یہ میں ایک میں امیر حسن کی گرفیا ہو کے سے حاصرے والی تصویر کی اور امیر حسن کی گرفیا کی دور اور حاکم کی ہور کی سامنے لانے جاتا ہے داستانی فضا لیے ہوئے ہے۔ اس طرح سامنے لانے جاتا ہے داستانی فضا لیے ہوئے ہے۔ اس طرح سامنے لانے جاتا ہے داستانی فضا لیے ہوئے ہے۔ اس طرح سامنے لانے باتا ہے داستانی فضا ہے ہوئے ہوئے۔ اس طرح سامنے لانے باتا ہے داستانی فضا ہے ہوئے ہے۔ اس طرح سامنے لانے کا منظر ہے بیائیا نداز لئے ہوئے ہے۔ اس حوار کی سامنے کو تیمور کے سامنے لانے کا منظر ہے بیائی انداز کو جو کر کے اور اور کی کو تیمور کے سامنے لانے کا منظر ہے بیائی ہوئے ہے۔ اس حوار کے سامنے اور دورائے کی تیمور کے سامنے لانے کا منظر ہے بیائی ہوئے ہے۔ اس حوار کو تیمور کے سامنے لانے کا منظر ہے بیائی نیمور کے سامنے اور کیور کے۔ اس حوار کیمور کے سامنے لانے کا منظر

ہند مغل مصوری میں تزئین و آرائش خاص اہمیت رکھتی ہے۔ تزئین و آرائش کی روایت نے تو تصویروں کا معیار بلند کردیا ہے۔
"تیورنامہ 'تزئین و آرائش میں کسی بھی دوسر ہے مسووے ہے چیچے نہیں ہے۔ یہاں بھی چیک دیک اور آرائش و تزئین کا ایک پرو قار معیار ماتا ہے۔
رنگوں کا فیکار اندا 'تخاب اور استعمال تزئین و آرائش کو اور بھی پر کشش بنادیتا ہے۔ اس اہم میں گھروں اور خیموں اور امیر تیمور کے لباس کے حسن پر
زیادہ نظر رکھی گئی ہے۔ مختلف رنگوں کے استعمال سے سپاہیوں کے لباس بھی پر کشش بن گئے ہیں۔ اس سلسلے میں تصویر 2,5,4,3,2 اور 10 ملاحظہ
فرمائے۔

عجمی اور مغل نصویروں کی ایک امتیازی تکنیکی خصوصیت یہ بھی رہی ہے کہ مرکزی واقعے کے گر داور بھی کئی مناظر ہوتے ہیں۔ بظاہر الگ الگ لیکن باطنی رشتہ قائم کئے ہوئے، مختلف مناظر ہیں لیکن ان میں ایک باطنی رشتہ موجو در ہتا ہے۔ بھی بھی کثرت میں وحدت کا جلوہ جمالیاتی انبساط کا برااہم ذریعہ بن جاتا ہے' تیمور نامہ' کی چند تصویر وں میں یہ حسن دیکھا جاسکتا ہے مثلاً پہلی تصویر کہ جس میں تیمور کا بچپن پیش کیا گیاہے۔



ہامیر تیمور خطر خواجہ کی بیٹی کاہاتھ مانگ رہاہے۔ تحا نف پیش کئے جارہے ہیں تصویر کا تحرک توجہ طلب ہے۔ (بشکریہ خدا بخش لا بہریری پیٹنہ)



🖈 تیمور کے انقال کے بعد سو گوار ماحول (بشکریہ خدا بخش لا بسریری پیٹنہ )

تیور خود باد شاہ بن کراپنے نتنے دوستوں کے ساتھ کھیل رہاہے ای طرح گیار ہویں تصویر کہ جس میں تیمور نے ایک قلعہ پنج کیا ہے اور جس حکمر ال کی مخکست ہوئی ہے اس کی بیوی تیمور کے سامنے کھڑی ہے۔

بند مغل مصوری کی روایات کی ایک بڑی خصوصیت کرداروں کا تحرک ہے، 'تیور نامہ 'کی کم و بیش ہر تصویر بیں تحرک موجود ہے۔ پورا

'کینوس' تحرک ہوجاتا ہے، کرداروں کا متحرک حددرجہ پر کشش ہے۔ اس اہم کی دوسری تصویر کہ جس بیں امیر تیمور شاہ منصور کے خلاف محاذ بنائے

پورا کینوس تحرک ہوجاتا ہے۔ کرداروں کا تحرک حددرجہ پر کشش ہے۔ اس اہم کی دوسری تصویر جس بیں امیر تیمور شاہ منصور کے خلاف محاذ ہوئ ہوئ ہوئ ہے تحرک کے بیش نظرایک عمدہ کارنامہ ہے۔ تیر چل رہے ہیں، گھوڑے اونٹ دوڑرہے ہیں، ہر سپاہی حرکت ہیں ہے، نقاروں پر چوٹ پڑر ہیں ہے۔ تحرک کے بیش نظرایک عمدہ کارنامہ ہے۔ تیر چل رہے تیں گھوڑے اونٹ کے گھوڑوں کی اٹھان سے کا جو اب امیر تیمور ایک ہاتھوں اور ان کے گھوڑوں کی اٹھان سے قلعے کی درے رہے ہیں، شاہ منصور اپنی تکست کے احساس کے ساتھ در تیج پر نڈھال ہے۔ امیر تیمور کے سپاہیوں اور ان کے گھوڑوں کی اٹھان سے تلعے کی بلندی کا احساس ملتا ہے۔ امیر کے لئے تک نف سنجالے چند کردار توجہ طلب ہیں۔ ان میں سفید آباس میں ایک خاتون کا اداس چرہ بھی ہے تھو ہر تین خلا کی باتنائی متحرک مناظر بیں۔ نقاروں اور ترم اور بگل کی بھی احساس ملتا ہے۔ امیر کے قلعے کو فتح کر رہا ہے۔ تحرک کے بیش نظرایک عمدہ تصویر ہے جنگ نے انتہائی متحرک مناظر بیں۔ نقاروں اور ترم اور بگل کی آوازوں کی دھک کا بھی احساس ملتا ہے۔ نقاروں اور ترم اور بگل کی آوازوں کی دھک کا بھی احساس ملتا ہے۔ نقاروں اور ترم اور بگل کی آوازوں کی دھک کا بھی احساس ملتا ہے۔

جند مغل مصوری کی ایک انتیازی خصوصیت تا ترات کی چیکش ہے، اس اہم میں بھی ایس کی تضویری ہیں جن میں پیکروں کے تا ترات متاثر کرتے ہیں، تا ترات کی پیکش کی وجہ سے تصویروں کا معیار اور بلند ہو گیا ہے۔ اس سلط میں سب سے اہم تصویر آخری تعویرے کہ جس میں امیر تیمور کے انتقال اور ماتمی فصا کو نقش کیا گیا ہے۔ تین مناظر ایک دوسر سے مسلک ہیں اور المید کے احساس کو گہر اگر رہ ہیں۔ تا ترات کے بیش نظرید تصویر بہند مغل مصوری کا ایک شابکار ہے۔ ایک منظر میں ضعیف امیر تیمور کی لاش کی ہوئی ہوئی۔ اور حرم کی عور تیں ماتم کر رہی ہیں۔ ایک در جن عور توں کے چہرے ایک دوسر سے مختلف ہیں اور مختلف تا ترات کئے ہوئے ہیں۔ دو عور تیں تی تی روک کی کو شش کر رہی ہیں۔ (منہ کو کر جن کو رہی کی کر رہی ہیں۔ دواسیند دونوں باتھ اٹھائے چی کر اسپند رداور غم کا اظہار کر رہی ہیں۔ مصور وں نے منظ کو حدر رجا المناک بنادیا ہے۔ تین مر دیظا ہو کو گران تیور کے اوصاف بیان کر کے روز ہے ہیں، یباں پیگروں کے تا ترات ہو کو اکو المناک بنائے ہوئے ہیں، دوسر سے منظر میں۔ سسسسسہ ہر پیگر غم کا اظہار اپنے طور کر رہا ہے۔ سب کا تخرک مختلف ہیں۔ وروز ہی جو ایک تاثوات میں دورو تے رو تے ندھال ہو گئے ہیں الی گی گریاں نیچ گرانی ہیں۔ وگواروں میں برزگ ہی ہی ہیں اور توجوان ہی درواز سے پر ایک خاتون کو جس طرح ابھال میں فریکاری موجود ہے۔ 'خسہ نظائی' کے بعض مصور روت کو کا تقال کو ایک تا ترات ہیں ایک المی فریکاری موجود ہے۔ 'خسہ نظائی' کے بعض مصور حسن میں عوامی تاثر کو ایک رائی میں تھی پیکروں کی تراش خراش اور رگوں کے انتخاب اور استعمال میں فریکاری موجود ہے۔ 'خسہ نظائی' کے بعض مصور ضوری میں ایک طرح تصویر کی ( آذر بائیان ) اور تصویر کو تیم میں مورد اور امیر حسن کے قطع کی فتح کی میں بھی پیکروں کے اپنے تاثرات ہیں، ای طرح تصویر کی ( آذر بائیان ) اور تصویر کی قور کی میں بھی پیکروں کے اپنے تاثرات ہیں، ای طرح تصویر کی ( آذر بائیان ) اور تصویر کی آذر بائیان ) اور تصویر کا آذر بائیان ) اور تصویر کا ترات ہیں، ای طرح تصویر کی ( آذر بائیان ) اور تصویر کی تراث میں تراث کی کر گئی اس میں کی کی کو کی کر ایک کر در ایر حسن کے قطع کی فتح کی میں میں تراث کی دوسر کے ایک کر ایک کر دیکر کی کر ان کی کر کی میں تراث کر ایک کر دی کر دی کر دی کر دیں۔ ایک طرح تصویر کی کر آذر بائیان ) اور تصویر کی کر کر دی میکر کر دی کر کر دی کر

مصوری کادبستانِ اکبری (4) "رزم نامه" (مهابھارت) کی تصویریں



🕁 کوروپایڈو کی جنگ 'رزم نامہ '(مہابھارت) مغل آرٹ (برٹش میوزیم لندن)

● 'رامائن 'اور 'مہا بھارت '(رزم نامد) کے مصور نسخ بھی دبستان اکبری کے شاہ کارین "رزم نامد" تین جلدوں میں 589 سفات ہیں ۔
اس کے ساتھ "ہری ونش، بھی ہے 120 صفات پر مشتمل اوونوں فاری ترجے ہیں، جلد چرز کی ہے، پہلے تین حصے بعنی 'رزم نامد 'میں وو سفات پر ایک تصویر ہے چو تھے حصے بعنی "رزم نامد 'میں پورے صفح کی تصویر یں ہیں۔ آگبر جہاں جاتا، 'رامائن 'اور 'مہا بھارت 'کو بھی ساتھ لے جاتا، باتان امیر حمزہ '(حزہ نامد) کے بعد بھی وو کتا ہیں اس کی اظریل زیادہ اہم تھیں۔

منا بدایونی کی تحریر کے مطابق 'رامائن کا فار می ترجمہ چار سال میں 1589 میں مکمل ہوا۔ ابوالفضل نے تحریر کیا ہے کہ یہ نتی بہت خوبصور ت ہے، انتہائی عمدہ نصویریں بنائی گئی ہیں۔ اکبر کے تعلم سے اکثر مصور کابوں کے گئی نسخ تیار کئے جاتے جو مختلف افراد، ام ا، اور وزرائود ب جاتے۔ عبدالرجیم خانخاناں کے پاس جو نسخہ تھاوہ اس وقت واشنگٹن میں فریر کیلیر ک'کی زینت ہے۔ اس کے ایک صفح پر تحریر ہے کہ یہ نسخہ ملا شکائی اس کی مگرانی میں مکمل ہوا۔ پچپس ہزار اشلوک ہیں اور ہر اشلوک میں 65 الفاظ ہیں۔ اس نسخ میں جن تصویر کاروں اور مصور وں کے نام مطبح ہیں ان میں فاضل، کمار، ندیم، سعدی، زین العابدین، موہن، کالے بہار، شیام سندر، یوسف ملی اور نادر کے نام اہم ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ نیثود اس نے 'رامائن' میں زیادہ تصویریں بنائی ہیں۔ انسانی پیکروں کی تخلیق کا ماہر تھا۔ اکثر پیکروں کے تاثرات اور تحرکات کو حددر جہ محسوس بنادیتا تھا۔ اسکی اپنی قصویر جہا تگیر الیم میں ہے۔ جو برلن میں محفوظ ہے، اس پر اکبر کے وسخط ہیں۔ کیشود اس نے تیور نامہ ، بابر نامہ ، رزم نامہ ، اکبر نامہ ، اور 'آئین اکب کی جمی چند تصویریں بنائی ہیں، 'رامائن' فتح پورسیکری کے نگار خانے ہیں مصور موا (1589 )

'رزم نامہ' (مہابھارت) 1582ء اور 1586ء کے در میان تیار ہوا۔ اکبر نے نتیب خال کو ترجے کا کام سونیا (نتیب خال کے سلاوہ مولا شیر کاور سلطان تھانیسر ک کے نام بھی ملتے ہیں )ساتھ ہی تصویروں کے خاکے تیار ہونے نگے۔ 1584ء ٹیں نتیب خال نے تباب کا خاکہ پیش کیا تو جسونت نے پہلے 31 تصویر بین بنا کیں پھر 1144س کے بعد دماغی حالت خراب ہو گئی اس لیے یہ کام دوسر ول کے ہیر د ہوا۔ 1586ء بیس تصویروں کام مکمل ہوا۔ 'رزم نامہ' کی دو تصویروں کے علاوہ ہر تصویر کے بینچے سندرلال نے تصویروں کے خاکے ابھارے، بہت سے مصوروں کے نام نہیں ہیں چند مصوروں کے نام خطر شکتہ بیس کھے ہوئے ہیں مثلاً بیادن کہ جس نے 32 تصویر بین بنائیں، لال کی 38 تصویر بین ہیں، ہمیو واس کی قسویر بین بنائیں، لال کی 38 تصویر بین ہیں، ہمیو واس کی قسویر بین، محد شریف کی 4 کہن کی 6 گئی کی 7 گئی کی 8 گئی اس نواری، بنواری، نواری، نواری، دیواری نقاشی اور وقت چیلا، مادھو خرد، مہیش، پرش اور رام داس وغیرہ نے رنگ آمیزی کاکام کیا۔ ان میں اکثر بڑے رنگ شناس تھے کہ جنہوں نے دیواری نقاشی اور دیواری نقاشی اور دیواری نقاشی اور دیواری نقاشی اور دیواری نقاشی نیار کی بھورا، بھیا، چیز بھی اور شکر یہ وہ فوکار تھے کہ جنہوں نے 'رزم نامہ' کی تصویروں کے رنگوں کو جمانے اور منتو میں منبر، مخلاص، نارائن، برج تھلی، بھورا، بھیا، چیز بھی اور شکر یہ وہ فوکار تھے کہ جنہوں نے 'رزم نامہ' کی تصویروں کے رنگوں کو جمانے اور خرد، منی، منبر، مخلاص، نارائن، برج تھلی، بھورا، بھیا، چیز بھی اور شکر یہ وہ فوکار تھے کہ جنہوں نے 'رزم نامہ' کی تصویروں کے رنگوں کو جمانے اور



اللہ کا گرشن بھاگ دیتہ کے تیر سے ارجن کو بچاتے ہوئے (رزنامہ 1585ء)



🖈 در ویدی کاسونمبر (رزم نامه 1585ء)



كوريود هن كادربار ('رزم نامه 1585ء)



پر سراری بارا کا تیر کرش کے پاؤل میں چبھ گیاہے! 'رزم نامہ (1585ء)

ابھار نے کا کام کیا۔

"درزم نامه" کاجو نسخه مباراجاسوانی مان شکو دوم میوزیم جے پوریس تھااس کے خطاط خواجہ عنایت اللہ بیں جو آرائش وزیبائش کے فن ک استاد تصور کئے جاتے تھے۔ واقعہ سے پہلے عنوان دے دیا کیا ہے۔ اس پر اکبر ، جبا نگیہ ، شاہ جباں ، اور نک زیب اور بہادر شاہ ظفر کی مبریں بیں۔ قیت درج سے چار ہزار مہریں!

'رزم نامہ' کی نہلی جید میں 74 تصویری ہیں، وہ سری میں 11اور تیس بی میں 60 ہر ونش میں 17 تصویری میں، ہے بور کے ڈالع تھامس بولون ہنٹر لے نے ہر تصویر کی تصویر تیار کی تھی اور 1818ء میں انہیں شاکھ کرکے نمائش کی زیبت بنایا تھا۔ یہ تصویری انسی سے انہیں تھیں۔ انہی تک ارزم نامہ کی تصویروں کا تفتید می جازو نیٹی ایو کیا ہے۔ اس کی ہمانیا ہے کا تجوبہ نہیں کیا گیاہے۔ یہ تصویری جائزہ اور تجوب کا تفاضاً مرتی ہیں۔

"رزمهامد " کے تصوری ہے جسون اور اول کے نام اور میں ایجہ نے لئے ہیں۔ جسون کہار ہے۔ اگہر نے عبد الصمد کی تحرانی میں رکھااور ان کی صاحبے تیں ہوں اور اس میں اور خود شی کرلی۔ 'رزم ہامہ بی 31 تصویر ہے بنائیں، ایک عدو اتصویر "خانہ" جمور " خانہ " جسون کے معراق کے معروب میں اور بار کے معاول ہیں ور بار کے معاظر بہت اہمیت رکھتے ہیں۔ شعبیہ سازی کے فن میں بگل تھے لب سے نظیر ہوں کا نظر تھی۔ " رزم ہامہ اسی نرداروں کا تو سی رہون کے اندا تاثرات مجمی انظر تھی۔ " رزم ہامہ اسی نرداروں کا تو سی رہون کے اندا تاثرات مجمی انظر تھی ہیں۔ جسون کا انداز عدور ہوں کی تصویر ہیں ہی محتوس بنایا کے معروب بنایا میں اور نغے اور بنی قبیروں کی تصویر ہیں ہی محتوس بنایا کہ محتوس بنایا میں مورد کھتی ہیں۔ " اندر سی میں اور بنی تھور ہی گو جہوں ہیں تو جہوں بنایا میں محتوس بنایا کہ محتوس بنایا ہوں کہی محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کہ محتوس بنایا ہوں کہی محتوس بنایا ہوں کہی محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کہ محتوس بنایا ہوں کہی محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کو محتوس بنایا کہ ہوئے کی محتوس بنایا کو محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کے محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کہ محتوس بنایا کے انتہائی محتوس کی تاخیو تھی انتہائی محتوس کی تاخیو تھی بنائی محتوس بنائی محتوس کے فن کے بیش نظر جسون کی بنائی ہو گی آئیں اور تصویر کرداروں کے محتوس کی بنائی میں دوروں کی بنائی محتوس کی بنائی محتوس کی بنائی محتوس کی بنائی محتوں کی بنائی مورک کی بنائی محتوں کی محتوں

جسونت کے مرنے کے بعد بساون آئے۔انہوں نے خواجہ عبدالعمد شیر ازی ڈانداز اختیار کیا تھا۔اس وقت فیج پور سیری کے فن پر پوروپی اثرات شروع ہو چکے تھے لہذاان کی تضویروں میں جابجا ہے اثرات ملتے ہیں۔بساون کے ساتھ کیشوداس، مسکین، سانولااور ابوالحسن بھی یوروپی اثرات قبول کرر ہے تھے۔

بیاون نے 'وزم نامہ' کی 32 تصویر پر بنائیں جو اعلیٰ در ہے کی ہیں،ان کی تصویروں میں کرداروں کے تاثرات زیادہ اہمیت رکھتے ہیں۔ 'دروید کیان کی سب سے عمدہ تصویر کہی جاسکتی ہے۔ اس میں پانڈؤل کے تاثرات غضب کے ہیں،ای طرح ان کی ایک اور تصویر بہت قیمتی ہے۔ کالیاد من' دکشی، رنگینی اور سادگی کی آمیزش توجہ طلب ہے۔ بیاون کی تصویر بین' آئین اکبر کامہ' دار اب نامہ' اور 'بابر نامہ' میں بھی ہیں۔ بیاون کے بعد لال کی تصویر بی سامنے آئیں۔ ابوالفضل نے آئین اکبری میں ان کاذکر نہیں کیا ہے۔ 'دزم نامہ' میں ان کی 37 تصویر بی بین نیز رامائن میں 38 ول نے اکبرنامہ کی دونوں جلدوں میں بھی تصویر بیں بناؤی ہیں نیز'' خاندان تیموریی'' بابرنامہ' ببارستان، اور خمسہ نظامی کی تصویر س بھی ان کی تخلیق ہیں۔



الم المرش كم التهول سيسو بالكاقل المراض منامه 1585 ،



🚓 کرشن پریکشت کوزندگی عطاکرتے ہوئے (رزم نامہ۔1585ء)

## "رزم نامه" کی جن تصویروں کے عکس مجھے حاصل ہوئے ان میں چندیہ ہیں۔

( عمل: بساون اور د هنو)	چو سر کا کھیل	(1)
( عمل. جسونت، تارااور رام داس)	کر شن	(2)
( ممل جسونت اور رام داس)	ستنابور كاجشن	(3)
(عمل: إل اور جَانِ )	يو دھسرو کي تا جيبوشي	(4)
( عمل: بسونت اور بنوار ی)	ار جن	(5)
( ممل جسونت اورَ ليشو)	ار جن کا نشانه	(6)
( تلمنل: إساوان اور بريق تحلق )	كالبياد من اور كرشن	(7)
( نمن: بسونت اور تنس کلان)	چَىر دېيو (ابھى منوز)	(8)
( ممل: جسونت اور ماه هو کالان)	<i>ستناپور کا</i> جشن	(9)
کرشن پریکشت کوزندگی دیتے ہوئ بلرام		(10)
		(11)
	جنگ	(12)
	ار جن' کام'کو ختم کرتے ہوئ	(13)
	د رون آ حپاریه کی موت	(14)
	تھوڑے کا آٹھوال عمل	(15)
	بجييم اور در ديو د صن	(16)
یو دهسیز کرشن کے شاندار استقبال کا تعم دیتے ہوئے		(17)
	در و پیدی کاسو نئبر	(18)
سبیم کی طافت ہستناپور میں کر شن کی آمد		(19)
		(20)
ل که جبال از جن موجود میں۔	کر شن، بھیم، گنتی اور سبھد رااس علاتے میں	(21)
	د ربع د هن کاد ربار	(22)
	کریشن اور باناسور کی لژائی۔	(23)

(24) كرشن راجابنائ جاتے ہيں۔

(25) ار جن کی شجاعت

(26) بھيم اور دوار کا کا علاقه

(27) بھیم جراسندھ کودو نکڑوں میں تقسیم کررہے ہیں۔

(28) کرش پریکشت کوزندگی عطاکرتے ہوئے۔

ان کے علاوہ اور بھی کئی تصویریں حاصل ہوئی ہیں۔ یہ تصویریں بھی ہند مغل جمالیات کا کیک اعلیٰ معیار قائم کرتی ہیں۔
ﷺ ہیں۔ ان کے علاوہ اور بھی کئی تصویریں حاصل ہوئی ہیں۔ یہ تھی ہیں۔ ان کے علاوہ اور بھی ان کا کہا تھی ہیں۔ ان کے علاوہ اور بھی ان کے ان کا کہا تھی ہیں۔ ان کا کہا تھی معیار قائم کرتی ہیں۔



🕁 بھیم کرشن کو لینے دوار کا آتے ہیں۔ (رزم نامہ 1585ء)

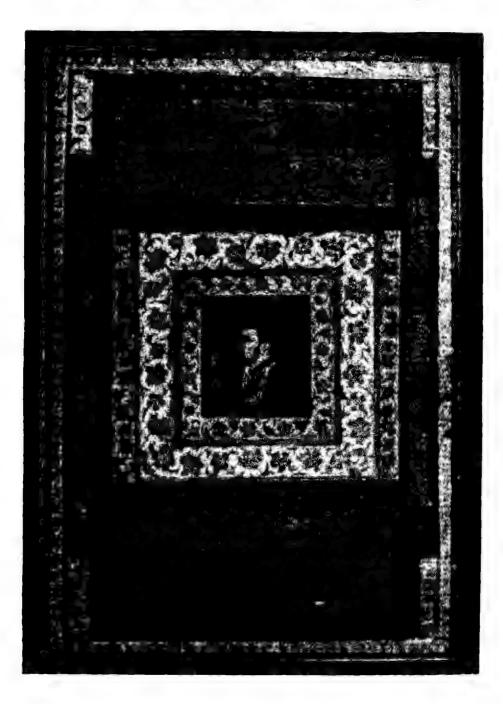


☆ بھشم تیروں کے بستر پر (رزم نامہ 1585ء)



المرش كے ہاتھوں سالواكا قتل (رزم نامہ 1585ء)

## مندمغل مصورى اورجها نگير كاجمالياتي رجحان



• شبنشاه جہا تگیر 1605ء - 1628ء) نے فن مصوری کواپنے منفر و جمالیاتی ذوق سے جلا بخشی۔ مصوری کی عمدہ روایات کے حسن کو

قبول کیا اور اپنے تیز جمالیاتی رجان ہے اس حسن میں کشادگی اور وسعت بیدائی۔ بند مغل مصوری میں بہلی بار جمالیاتی حقیقت پندی شامل ہوئی۔ کلایکی کابول اور داستانوں کی منور اور منقش تصویروں نے زیادہ موجود حقائق پر تصویر کشی اور حقیقت پندانہ جمالیاتی اقدار کو اجمیت دی۔ اور یہ بند مغل مصوری کی تاریخ میں ایک بڑاکار نامہ تصور کیا جاتا ہے۔ جبا تگیر کا اپنا جمالیاتی رجمان تیز تر تھا۔ یہ رجمان اس کے اس پختہ جمالیاتی شعور کی دین تھا کہ جس کی آمیاری میں تیموری روایات اور سیکری کے قلعے کی اعلیٰ اور نفیس جمالیاتی تیموری روایات اور سیکری کے قلعے کی اعلیٰ اور نفیس جمالیاتی قدار نے حصد لیا تھا۔

جبا تگیر نے فتح پور سیری کے قلع کے اندردیواری تصویری دیکھی تھی۔ دیکھی تھیں۔ ان کے تخلیق اور بھیکی مراحل دیکھے تھے۔ عبد الصمداور سرسید علی شیر ازی اور ان دونوں کی تگرانی میں کام کرتے ہوئے سیکڑوں مصوروں کا عمل دیکھا تھا۔ مصوری کے دبستان اکبری میں جبال کلا یکی کتابوں کے لئے معقش تصویریں تیار ہورہی تھیں۔ وہاں ہیں مرقعے بھی بن رہے تھے۔ جبا تگیر کے جمالیاتی شعور کی آبیاری میں بن رہے تھے۔ جبا تگیر کے جمالیاتی شعور کی آبیاری میں بلاشیہ اس ماحول نے نمایاں حصد لیا ہے۔ مغربی مصوری سے بھی اس کی کمری دلیے تھی۔ عیسائی مشن کی لائی ہوئی تصویروں کے بھی اس کی گمری دلیے تھی۔ عیسائی مشن کی لائی ہوئی تصویروں کے دیکھا جن کے موضوعات ند ہی تھے۔ منقش اور منور



🚓 جہا تگیر حضرت خواجہ معین الدین چشی کے مزار پر1613ء



اجمير شريف ميں علماء جہائگير كى آمد كاانتظار كرتے ہوئے۔

تصویروں کو جمع کرنے کا شوق تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس کے پاس سیکڑوں قلمی نیخے اور نایاب تصویریں تھیں، جب شنرادہ تھا تو ہرات کے ایک مصور آتار ضاکوا پینے قریب رکھا پھراس سیختے بیٹے ابوالحن کو پسند کیا، توزک جہا تگیری میں لکھاہے:

الا الوالحن في كه جے نادرالزمان كا خطاب ديا ميرى تخت نشينى كى تضوير بنائى۔ جہائي نامه كے لئے يہ تصوير آئى، اس كى جتنى بھى تعريف كى جاتى تھى۔ يہ تصوير برقتم كى تحريف كى مستحق تھى۔ يہ سائے استحق تھى۔ يہ سائے عبد كى جائى آئى مستحق تھى۔ اور اپنے عبد كى شابكار، اس حبد ييں اس كاكوئى ثانى نبيں ہے۔ اگر آئ عبدالحى اور بہزاد في كار زندہ بوتے تو وہ يقيينا اس كے ساتھ انصاف كرتے، ابوالحس كى فيكار زندہ بوتے تو وہ يقيينا اس كے ساتھ انصاف كرتے، ابوالحس كى قالد آتار شاہر اتى جو ميرى شنم اوگى كے زمانے ييں مير ب قريب آئ اللہ آتار شاہر اتى جو ميرى شنم اوگى كے زمانے ميں مير ب قريب آئ ابوالحس مير ب دريار كے خانہ زاد تھے باپ اور بينے كى فيكارى كاكوئى اور اسمان مير ب دريار كے خانہ زاد تھے باپ اور بينے كى فيكارى كاكوئى مقابلہ نبيں ايا جا سكتا۔ دونوں كواكي بى سطح پر دكھا نبيں جا سكتا۔ يہ سائد ميں نے ابتداء سے اس ميں گہرى دليہى كى اور اس وقت تك ململ خيال ركھا جب تك كدائى فن اس منزل تك نہ بينے گيا، بيا شبہ وہ نادرالزمان ہے " لے جہا نگير اپنے عبد كے آيك اور برے استاد منصور كا بھى زبرد ست مدائے ہے۔ جہا نگير اپنے عبد كے آيك اور برے استاد منصور كا بھى زبرد ست مدائے ہے۔ بہا نگير اپنے عبد كے آيك اور برے استاد منصور كا بھى زبرد ست مدائے ہے۔ بہا نگير اپنے عبد كے آيك اور برے استاد منصور كا بھى زبرد ست مدائے ہے۔

استاد منصور مصوری کے فن کے ایسے فنکار تھے کہ انہیں نادر العصر کا خطاب دیا گیا۔ ابنی نسل میں ان کی حیثیت منفر د تھی۔ والد (اکبر) کے عبد میں اور اس وقت میر ہے دور میں ان دونوں کے مقابلے میں کوئی اور کھڑا میں ہوسکتا۔ 2



🖈 عمل استاد منصور به عهد جها نگیر

Alexander Rogers, Henry Beveridge Tuzk-i- Jahangir vol.ii, Page 20/1989

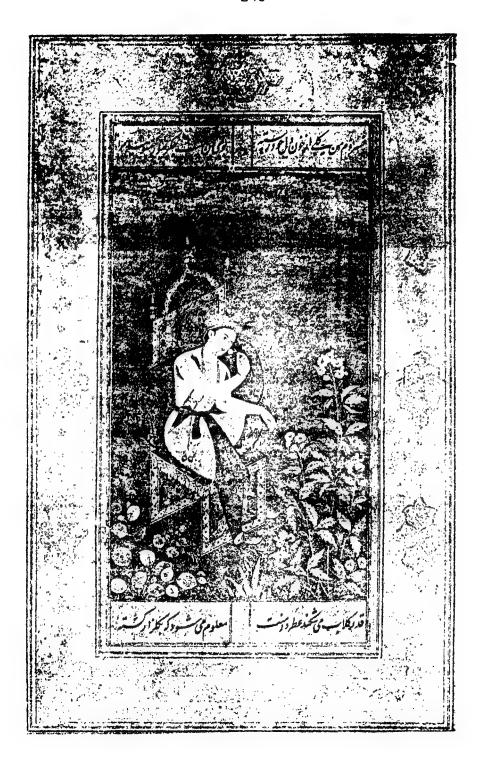
<sup>2</sup> Do vol.ii Page20



☆جها نگير



جہا نگیر کی ایک تمثیلی تصویر ترکی سلطان اور انگلستان کاجمس اول اور ایک معزز درباری



🛠 شهنشاه جها نگیر (عمل استاد منصور)

جہا تگیر کی حسن شناس اور اچھے فنکاروں کے عمل کی پہچان ایس تھی کہ وہ تقسویرہ کیھتے ہی جان لیتا تھا کہ کس کی تخلیق ہے۔ اپنی قکر و نظر اور اپنے احساس میں کے تعلق سے اس میں بری خود اعتادی پیدا ہوگئی تھی، خود اے اس بات کا حساس تھا، ' توزک جہا تگیری' میں لکھا ہے:

ﷺ '' تصویروں کے معیار کی پیجان اور تصویروں کے حسن کے شیک مجھے میں کچھے ایسی بیداری بیدا ہوگئی تھی کہ میں فورا نبادیتا کس کاکارنامہ ہے۔ مجھے نام بنایانہ جاتا پھر بھی مصور کانام بنادیتا تھا، چند کھوں میں پیجان لیتاذراد رین

ہوتی اگر ایباہو تا کوئی ایسی تخلیق سامنے رکمی جاتی کہ جس میں مختلف شبہات ہو تیں اور مختلف فاکاروں کے قلم شامل ہوتے تو میں تاویتا کہ صورت کس نے بنائی ہے آنکھوں کو بنانے میں کس کا قلم رہا ہے۔ ابروک کو کس مصور نے تھینچاہ، میں یہ بناویتا شبیہ کس کی ہے " 1

شبنشاہ جہا تگیر جہاں جاتا چندا پیٹھے مصور اس کے ساتھ ہوتے جو تاریخی واقعات نتش کر دیتے نیزاشخاص اور عناصر کی تصویریں بناتے ، جہا تگیر کی حسن شناس کا تقاف ما البابیہ تھا کہ زندگی کی خوبصورت جھلک جہاں بھی نظر آجائے ۔ گوسائمیں جدروپ کے ساتھ جبا تگیر کی وہ تصویر جو اس وقت ''اوور پیرس میوزیم''میں ہے اس بات کا ثبوت ہے کہ شبنشاہ کے ساتھ مصور ہوتے اور خاص واقعات کی تصویر س بناتے تھے۔

جہا تگیر کے عبد کی بہت می تصویریں موجود میں ساتھ ہی ہے بھی حقیقت ہے کہ جائے ایک متنی خوبصورت تصویریں ہو گئی جو گم ہو چکی ہیں۔اجمیر کی درگاہ عالیہ کے ماحول میں جہا تگیر کی کئی تصویریں ہیں۔

بمبئی کے "پرنس آف ویلز میوزیم" میں ایک عمدہ تصویر درگاہ کے منظر کواس طرت پیش کررہی ہے کہ جہا تگیر بیضا ہے اور بھندار تقییم بورہا ہے۔ اس طرت و کنوریہ البرث میوزیم کی ایک تصویر بہت عمدہ ہے ، اس میں شہنشاہ ایک سونے کی تپلی کو بغور دکھے رہا ہے۔ ساتھ میں نور جہاں اور شہنرادہ خرم کے پیکر میں۔ نادر الزمال ابوالحن کی بنائی ہوئی ایک خوبصورت تصویر جو لوور پیرس میوزیم میں ہے انتہائی خوبصورت ہے اس میں جہاتگیر این والد شہنشاہ اکبر کی شبیہ ہاتھ میں لئے ہوئے ہے، اس میں جہاتگیر این والد شہنشاہ اکبر کی شبیہ ہاتھ میں لئے ہوئے ہے، شبیہ حضرت اکبر بادشاہ





گلبریاں چنار کے پیڑپر (بعبد جہاتگیر)عمل: ابوالحن 1615ء انڈیا آفس لائبریری لندن



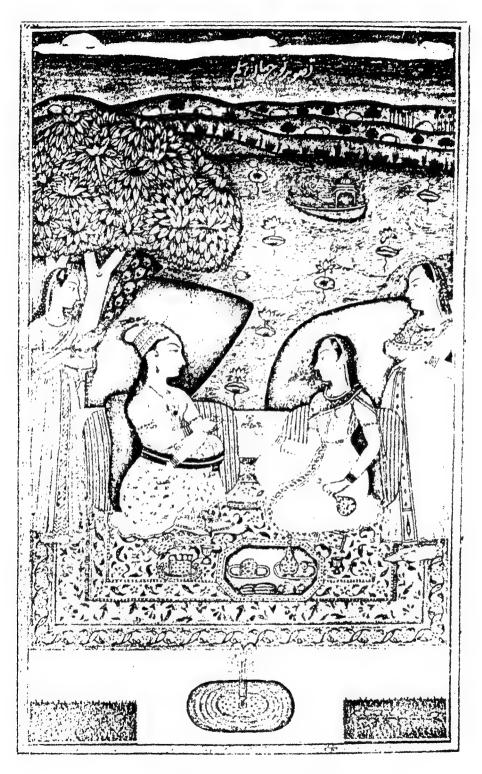
﴿ مِن مستراج اورجها نگير (عمل:منوبر) و كثوريه ايندالبرث ميوزيم لندن)



الكره) (1615ء) الكير شنراده خرم كاوزن ليتے ہوئے (شنراد هٔ خرم كى سالگره)

رای بیند "اس تصویر پر ابوالحن کے ویسخط ہیں۔ ایران میوزیم میں نانہا کی بنائی تصویر کی اوائی "انتہائی پر کشش ہے۔ وراصل یہ نقل ہے بہتراو کی تصویر کی ، جہا تگیر کی نظر ہے بہتراو کی تصویر کی ، جہا تگیر کی نظر ہے بہتراو کی تصویر کی ، جہا تگیر کی نظر ہے بہتراو کی تصویر کی ، جہا تگیر کی اصل اور نقل کا فرق ہی ندرہا، جہا نگیر کو یہ تصویر بہت پہند آئی، اس تصویر پر لکھا کہ میرے عظم ہے نانہا نے بہراو کی حملہ میں مخلیق کی نقل کی ہے۔ جہا تگیر نے بہت کیا۔ بہایوں اور آئیر کے علاوہ خود جہا تگیر کی بہت می شعیبات موجود ہیں۔ اس کے عبد میں سم قدرے محمد نادر اور محمد مراو آئے تھے کہ جنہوں نے شبیبات نے فہن کو مروق پر پنچادیا تھا۔ انہوں نے بہت سی تصویر بی بنائیں جن میں جہا گیر کی سم قدرے محمد نادر اور محمد مراو آئے تھے کہ جنہوں نے شبیبات نے فہن کو مروق پر پنچادیا تھا۔ انہوں نے بہت سی تصویر بی بنائیں جن میں جہا گیر کی تصویر ت شبیبیں بھی شامل ہیں۔ شبیشاہ نے ایک بڑا ہو ان بیال ، گھا تھا جس کا نام تھا، مستران معروف مصور منوم نے اس کی ایک خوبصور سے تصویر بنائی کہ جس میں جہا تگیر ہوں کے نقش اجار ۔ سید سیاس میں جہا تکیر ہوں تاہوں میں مشاب میں میں جہا تکیر ہوں اور بیانوں میں شیستیں ان کی سیاں میں میں جہا تکھ ہوں نے بیانی سیاس میں جہا تھے ہوں اور میں تصویر میں مشیستان ان کی سیاس۔

جہا تگیر کا ایک مرقع (اہم) تبر ان کے ''گستان لا نبر ہری' میں ہے۔ نضو برون کے حاشیوں پر شیبیس بھی ملتی میں کہ جن میں مصور وں کی صور تیں بھی ہیں، مشہور مصور اور خطاط دولت نے ''ابوا کحن گوورد ھن' منوم ادر بشن داس کی تصویر بی بنائی ہیں اور اپنا'' بوتریت'' بھی بنایا ہے۔
شہنشاہ کی خواہش پر استاد منصور نے بوں توجانے کتے پر ندول کی تصویر بی بنا میں لیکن اس مصور کا ایک بڑا کارنامہ ''گرگٹ''
''ونڈ مر پیلس لندن'' میں ہے، اس طرح ابوا کھن کی ایک انتہائی پر کشش تخلیق'' چنار کے در خت کے پاس گلبریاں''انڈیا آفس لا تبریری لندن میں
ہے، جہا تگیر کی حسن شناسی کا تقاضا تھا کہ فطری اور حقیق زندگی کو نقش کیا جائے جن تصویروں کا اوپر ذکر کیا گیا ہے بلاشبہ ایسے نقش کا عمدہ شوت ہیں، جن لوگوں نے شنرادہ خرم کی سالگرہ کی تصویر دیکھی ہوگی انہیں یاد ہوگا کہ در بارے حقیق اور سے ماحول کو مبالغے کے بغیر کس طرح بیش کیا گیا ہے۔ نیز باہر باغ کا



﴿ نورجہاں اپنی سہیلیوں کے ساتھ ! (مغل آرث)



﴿ جِها نَكْير اور شاه عباس ﴿ مَعْلِ آرث، 1620ء (داستانی رنگ آمیزی)

منظر پورے" کینوس"کوایک فطری رنگ عطا کر رہاہے۔ رامپور کے کتب خانے میں جہاتگیر کی بہت ہی عمدہ تصویر کہ جے پری براؤن Percy)

Brown نے شائع کر دیاہے۔ 1۔ شہنشاہ گھوڑے پر ہے، سفر کابل کا ہے۔ پہاڑوں کا سلسلہ ہے۔ ایک سانپ اور ایک کمڑی کی لڑائی پر نظر جاتی ہوت ترحد ندورہ جاتا ہے۔ فطری اور جمالیاتی حقیقت بہندی کے حجرت زدورہ جاتا ہے۔ فطری اور جمالیاتی حقیقت بہندی کے

ر جحان نے بہت سی تصادیر خلق کیں۔ حقیقت پندانه رجحان نے عنایت خال کی نضویر کوایک منمونه بنادما اور جمالياتي حقيقت يبندانه رجحان نے درگاہ عالیہ اجمیر شریف کاوہ نقش پیش کیا کہ جس میں جہا تگیر کی موجود گی میں بھنڈار تقتیم ہورہا ہے۔ درگاہ کا منظر ماحول کی ماکیزگ کو محسوس بنادیتا ہے۔ یہ تصویر برنس آف ویلز میوزیم بمبئی میں دیکھی جاسکتی ہے اس کا نقش سامنے ہے۔ شنرادہ خرم کی سالگرہ کی تضویر کہ جس کا ذکر کیا گیاہے اور وہ تصویر کہ جس میں جہا تگیر سونے کی ایک تیلی کا معاند کرتا ہے جمالیاتی حقیقت پیندی کی عمدہ مثالیں قرار دی حاسكتي بير - حقيقت پندى اور جمالياتي حقيقت پندی کے پیش نظر جہا تگیر کا اینا یہ بان توجہ طلب ہے کہ اس نے ابن تح بروں ( توزک جہا تگیری کے صفحات) سے کئی واقعات نکال کر مصوروں سے یہ کہا کہ وہ ان کی تصویریں بنائیں تاکہ اس کی زندگی کے ناقابل فراموش واقعات تصویروں میں بھی محفوظ ہو جائیں۔ ' تو زک' میں ذکر ے کہ ہندوال میں ایک در خت پر نظر گئی تو حیرت - انگیز مسرت ہوئی۔ جڑے ایک گزادر چھ کرہ سید ھا



🖈 استاد منصور کی شخلیق



🖈 شنراده خرم کی سالگره

جائر دوشاخوں میں تقتیم ہو گیاتھا۔ ایک شاخ دس گز کی تواور دوسر ی نوگز کی اور او پر جائر پنے نگل رہے تھے۔ مصوروں سے کہااس کی تصویر بناؤ تا کہ یہ تصویر ' توزک جہاں گیری 'میں شامل ہو جائے۔ اس طرح شکار کے کی مناظر نقش ہوے کہ جن میں جہا نگیر خود ایک مرکزی پکیر رہا۔

جبائگیر کے مبد میں منوراور منقش تصویروں پر مغربی اثرات بھی ملتے ہیں۔ حضرت میسی اور حضرت مریم کی تصویری بھی بنت کییں۔
ایک تصویر میں اوپر جبائگیر کا پیکر ہے اور ینچے حضرت میسیٰ کا مسر نامس رو(SirThomas Roe) انگستان سے آیا تھا اور جبائگیر کے دیار میں حاضر ہوا تھا (1615-1618) دونوں آیپ و سرے کو پہند کرنے گئے۔ رونے انگستان اور فرانس سے مصوروں کی بنائی تصویرہ ان کا ایپ ایم پیش کی صحیح جبائگیر نے پہند کیا۔ اس کے بعد آہت ہوروئی اثرات زیادہ نمایاں ہونے گئے۔

شہنشاہ جہانگیر کے عبد کی بعض اور عمد ہ تصویریں میں ہیں۔

(نووريي ن پيازيم)	ئوسائىيں جدروپ دورجہائىير كى آخرى ملا قات	(1)
( يوزلين لا بهر مړي، تا سفور ٠ )	عن يت فيان	(2)
( برش ميوزيم بندن )	شير محمد قوال ( عمل: ١٥ رسم بقندي )	(3)
(و ُ نُوريدا بيندا سِين ميوزيم)	جبا نگیر ،نور جہاں اور شنہ او وخر مراجمیر شریف ف ور کادمین	(4)
( برئش ميوز ليم نندن )	درولیثون کار قص(1610ء)	(5)
( برکش میوزیم ندن )	جبا مگیر شنرادہ خرم کو تو ہے ہوئے (1615ء)	(6)
('تبانان رائيور)	جبا تگیر قندهار کے سفر پر ، محوژے پر سوار	(7)
(و کوریدایندام ب میوزیماندن)	ې ن مستران او . جې تگيير ( ممل منوبر )	(8)
(4) (200)	شكار گاه مي <i>ن</i>	(9)
	شاه جبال تبعین وین سال مین (1617 ، منس ابوالحن	(10)

شبنشاه جہا نگیر کے جمالیاتی رجمالیاتی شعور نے بند مغلی جمالیات میں آیٹ مستقل باب قائم کرہ یاجو بندہ متانی تدین والی بزی میراث ہے۔

## پادشاه نامه کی تصویریں



شاهجهال

● ' پادشاہ نامہ'' کی تصویریں ہند مغل مصوری کی تاریخ کا ایک انجانی رہ شن اور تاری بہوہ واجا سے تی جی یہ ہے۔ یہ وی سیتی میں جو مصور شریک رہے ان میں بشن داس، عابد، الل چند، دھولا، بال چند، مراد رہائک، دہ سے یہ

پہلے دس برسول کے بعض واقعات کو نقش کرنے کی کو شش کی گئی ہے۔
"پاوشاہ نامہ" کی تصویروں کو میں نے فروری 1997، میں
دیکھا جب دبلی نیشنل میوزیم میں جنوری 1997، سے فروری 1997،
تک کی نمائش کی گئی تھی۔ یہ پادشاہ نامہ کی تمام تصویری نہیں تھیں۔
"راکل لا تبریری لندن" اور" برئش کاؤنسل، کے اشتراک ہے" پادشاہ نامہ" کی جن تصویروں کی نمائش ممکن ہو سکی اس عبد کے فن کی نامہ" کی جن تصویروں کی نمائش ممکن ہو سکی اس عبد کے فن کی دفعوصیتوں کو سمجھنے کے لئے کافی تھیں۔ یہ قیتی البم" راکل لا تبریری وندسر کیسل" (Windsor Castle) میں ہے۔ کہا جاتا ہے اشارویں صدی میں نواب اور ھے نے اسے لار ذو یلزلی کو تھنے کے طور پیش کیا تھا تب سے یہ خوبصور سے شاہکار برطانیہ میں ہے۔

"پادشاہ نامہ" کی تصویروں سے یہ سچائی واضح ہو جاتی ہے کہ یہ کارنامہ ہندوستان کی تاریخ کے ایک بڑے سنہرے دور کی علامت ہے۔ مشتر کہ تمدن اور تہذیب کی قدرین زیادہ سے زیادہ روشن ہور ہی تھیں خوبصورت قدروں کی علامتوں کی تخلیق ہور ہی تھی۔

تاج محل اس دورکی آخری علامتوں میں ایک تابناک روشن.
علامت ہے ' تاج محل ' کی طرح ' پادشاہ نامہ ' بھی شاہ جہاں کے تخیل کا
کرشمہ ہے ۔ شہنشاہ نے 1628ء سے 1658ء تک حکومت کی ۔ فنون
لطیفہ کی دنیا میں بڑے کارنامے انجام دیے ۔ " پادشاہ نامہ " اور اس کی
تصویریں شاہ جہاں کے پہلے دی برسوں کی تاریخ کے بعض نقوش کو



☆ شاه جہاں کی شبیبہہ 1650ء



ہے شاہ جہاں نامہ (ہرن کے شکار کا منظر) بہادر شاہ ظفر کے دور کی یادگار (1704-1712ء)



المنظم المجمال مجمى سفير محمد على بيك كالمستقبال كرتي موسة (بإدشاه نامه)



﴿ واراشكوه اپنے بھائيوں شجاع اور مراد بخش كے ساتھ — بارات كاايك منظر (پادشاه نامه )

توواضح کرتے ہی ہیں شہنشاہ کے شخیل اور تصور کو بھی محسوس بناتے ہیں۔

تخت نشیں ہوتے ہی شاہ جہاں کی خواہش ہوئی کہ سلطنت مغلیہ کی کوئی عمدہ تاریخ لکھی جائے نیز خود شاہ جہاں کے دور کے بعض واقعات اس طرح پیش کئے جائیں کہ شہنشاہ کی شخصیت کی عظمت کی پیچان ہو سکے۔1636ء میں اپنے دربار کے ایک تاریخ دال مرزا قزویٹی کے سپر دید کام کیا کہ وہ اپنی گرانی میں مغل شہنشاہوں اور ان کی اعلیٰ روایات کی تاریخ مرتب کریں نیز شاہ جہاں کے اب تک کے وقت کے بعض اہم واقعات کو تصویروں میں نقش کرائمیں، کچھ عرصہ بعدید کام عبدالحمید لا ہوری کے سپر دکیا گیاجو اپنے منفر دفار می نثری اسلوب کی وجہدے دربار میں ایک متاز مقام رکھتے تھے۔ دراصل ''پادشاہ نامہ''ان ہی کی گرانی میں مرتب ہوا۔ تصویروں میں مصوروں نے جہاں جمی اور وسط ایشیائی اسالیب کی گہری روشن حاصل کی وہاں ہنداسلامی اسالیب کے اثرات بھی قبول کئے۔

نمائش میں "پادشاہ نامہ" کے 239ء فرلیوز اور 44 تھو رہیں رکھی گئیں۔ میں نے چند تھویروں کا مطالعہ کیا۔ ہمیں معلوم ہے کہ 1628ء میں تخت نشین کے فور أبعد شبنشاہ نے خود کو" صاحبِ قران ٹانی" کہا تھا اور" صاحبِ قران امیر تیمور سے اپنے گہر ۔ رشتے کا احساس دایا تھا۔ اشارہ مشتری (Jupiter) اور زہرہ (Venus) کے نجوگ کی جانب ہے۔ یہ لگن نبایت مبارک تصور کیا جاتا ہے۔ برسوں بعد اور بھی ایک صدی گزر جانے کے بعد مشتری اور زہرہ ایک دوسر ہے کے قریب آتے ہیں۔ پادشاہ نامہ کی پہلی تصویر میں صاحب قران امیر تیمور اور صاحب قران ٹانی شاہ جہال کے پیکر ملتے ہیں، شاہ جبال امیر تیمور کے ہاتھوں سے تاتی قبول کررہا ہے۔ دونوں پیکروں کے سرکے جیجے شس ہے جو الوہیت کے نور کی علامت ہے۔

"پادشاہ نامہ" کی جارتصویریں شنم ادہ خرم (شاہ جہاں) سے تعلق رکھتی ہیں۔ ایک تصویر میں شہنشاہ جہا ٹلیر شنم ادہ خرم کو چیکتا ہوارہ شن دستار دے رہاہے۔ کہ جس پر ہیرے جواہرات جڑے ہوئے میں۔ 1617ء کے ایک واقعے کو نقش کیا گیاہے، مصور کا نام پیاگ ہے، یہ 1640ء کا نقش ہے۔ تصویر دو حصوں میں منقسم ہے،اوپر شبنشاہ جہا تگیر کو تخت پر دکھایا گیاہے۔ سامنے شنم ادہ خرم انتہائی اوب کے ساتھ عنایت کیا ہوا تا ن قبول کر رہا ہے۔

دونوں پیکروں کے سروں کا چکتا ہوالباس جاذب نظرہ، پس منظر کے پھول پے ذالیاں سب ہند مغل مصوری کے حسن کو نمایاں کررہے ہیں۔
دونوں پیکروں کے سروں کے پیچپے 'شمس' نمایاں ہے۔ تخت کے پیچپے قالین پر عجمی نقش موجود ہیں۔ اس طرح تخت پر قالین ادر گاؤ تکئے کے نقش و نگار متاثر کرتے ہیں۔ تخت کی پشت پر چند نصویری نظر آرہی ہیں۔ دوسر ے جھے میں در باریوں کا بچوم ہے، اس نصویر کا سب سے بڑا حسن بیہ ہیکہ پیکروں کے چہروں پر کہیں بکسانیت نہیں ہے۔ سب چہرے ایک دوسر ے سے مختلف اپنے ضاص تاثرات لئے نظر آتے ہیں۔ انہیں دیکھے کر اندازہ ہو تا ہے کہ ہند مغل مصوری بچوم میں افراد کی بکسال نصویر کشی ہے۔ بائے بڑھ چکی ہے۔ ٹائپ پیکروں سے گریز کا عمل اور ربحان اس سے زیادہ اہم ہوجاتا ہے کہ ہند مغل مصوری بچوم میں افراد کی بکسال نصویر کئی ہے۔ بائٹ کی جانب اس طرح توجہ ہے جس طرح توجہ کے میں اور مغل تصویروں میں آرائش کی جانب اس طرح توجہ ہے جس طرح توجہ کے میں اور مغل تصویروں میں سے آگے توجہ طلب ہے۔

شنرادہ خرم کی دوسر می تصویر گولکنڈہ کے ایک دافیح کا نقش لئے ہوئی ہے۔ فرور کا1615ء میں مہارا جامیواڑ امر سنگھ نے شنرادہ خرم کے سامنے اپنی فکست قبول کی تھی۔ مصور لال چند نے اس دافیع کو 'کینوس' پر پیش کیا ہے۔ یہ بھی1640ء کی تخلیق ہے۔' تزک جہا تگیر ی مصور تنہانے اس سے ملتی جلتی تصویر بنائی تھی۔ لال چند نے داقعہ پیش کرتے ہوئے اس کی کئی جبتوں کو میں مصور تنہانے اس سے ملتی جلتی تصویر بنائی تھی۔ لال چند کے سامنے دہ تصویر یقینا ہوگا۔ فرق بیہے کہ لال چند نے داقعہ پیش کرتے ہوئے اس کی کئی جبتوں کو



الله الله جہال کے تین لڑ کے ، شجاع، مراد ،اورنگ زیب ایک ساتھ شکار کو جاتے ہیں۔



🕁 شہنشاہ جہا نگیر شنرادہ خرم کوروشن دستار پیش کرتے ہوئے (پاد شاہ نامہ )

نمایال کیا ہے۔ یہ بھی نیافشاہ نامہ بھی اپنتہائی خوبصورت تصویہ ہوا پی چمک دیک، آب زرگی دوشی اور کر داروں کے تح کے سے متاثر کرتی ہے۔ شنم اوہ خرم کے سر کے پیچھے سونے کی مانند چمک ہواسور ن (سمس) ہے جو شخصیت کی عظمت کی دلیل ہے۔ میواز کا مہارا نا جھک کر شنم اوے کے ایک ہاتھ کو بوسہ دے رہا ہے۔ اس کے سید سالار سپابی اس کے پیچھے ہیں ان کے چبرے خود سپر دکی کا احساس دے رہ ہیں۔ چبروں پر اداس بھی ہے۔ اور خاموشی بھی، شنم ادہ پورے کینوس پر ایک روشن مر کری چبرے کا میابی کا نشان بن شنم ادہ پورے کینوس پر ایک روشن مر کری چبرے کا میابی کا نشان بن شخم اور گئے ہیں۔ یہ تصویر خانوں میں تقسیم نہیں ہے۔ لیس منظر میں پہاڑوں کا سلسلہ ہے اور عارضی فیصے میں تحت بپاندان ، قالین ، سپانیوں کے لباس ، ایک ہا تھی اور گئو ڈرا ہے سجائے ) سب تو جہ کام کر ہیں دوسر ہے گئی پیگروں کے ساتھ با تھی اور گھوڑا (سیج سجائے) سب تو جہ کام کر ہیں دوسر ہے گئی پیگروں کے ساتھ با تھی اور گھوڑا کو کیا دور کی ہیں ہیں کرتے ہوئے مصور اول چند نے وسط ایشیائی اور خصوصا جمی جمامیاتی خصوصیتوں کوزیادہ ابھیت دی ہے۔ پیگروں کی تراش خراش ، چبروں کے تاثرات ، کرداروں کے تح کے اور آرائش وزیرائش وزیرائش نے بیش نظر یہ بھی ہند مغل مصور کی کو ایک نماخید و تصویر ہے۔

شنرادہ خرم کے تعلق ہے ''باد شاہ نامہ'' کی تیسر ٹی تصویر 1640 ، کی ہے ، مصور کانام در نے نہیں ہے یہ کہاجا تاہے کسی شمیر کی مصور کا کارنامہ ہے۔ تفصیل کے فن کی جمالیاتی خصوصیات لئے یہ اپنی نوعیت کی ایک منفر و تضویرے ۔ عام مغل تضویروں کی طرح پیاں بھی'کینو س' کاکوئی گوشہ خالی نہیں ہے۔ایک خاص دن کے واقعے کو مختلف پہلوؤں کے ساتھ اجاً رکیا کیا ہے۔ تمام پہلوؤں کی وحدت ایک عمدہ جمالیاتی ٹاثر بخشق ہے۔میواڑ کے مہاراناام سنگھ اپنی شکست کے بعد تخفے تھا نف کئے شنراہ و خرم کے جسے میں آتے ہیں۔شنراد و خرم بھی انہیں تخفے دیے ہیں۔ یہاں مہارانا کی جانب سے سونے اور جواہرات کے ساتھ سات ماتھی بھی ہیں۔ دویا تھی اور یانچ گھوڑے نظر آرہے ہیں۔ مہارانا کے ساہیوں کے ماتھوں ۔ میں جواہرات کے خوبصورت ڈیے اور طشت ہیں، گھوڑوں کی حجاوث غضب کی ہے۔ سہرے قلم کا جادو ہر جگد موجود ہے۔ پس منظ میں جو یہاڑی سلسلہ ہے وہ نیلے اور سنبرے آسان کو توجہ کامر کنے بنا تاہے۔ پہاڑوں کے دامن میں لوگوں کا جبوم ہے۔اس جبوم کو دوحصوں میں تقسیم کر کے کچھ دورہے د کھاما کیا ہے۔ایک شامیانے کے نیچے موسیقاراور انغمہ بنانے والے ہیں۔ان کی تعداد بھی کم نہیں ہے۔محسوس ہورہاہے یورے ماحول میں ا موسیقی گونج رہی ہے نغمہ گونج رہاہے۔ فصامیں شاد مانی اور نوش ہے اسے ہر طرح محسوس بنانے کی کوشش کی گئی ہے۔ مغل ساہیوں کے لباس رانا کے سابیوں کے لباس سے مختلف میں، شنرادہ خرم کے سابیوں کا اباس اپنی چنک دمک لئے زیادہ نمایاں ہے۔ اس تصویر ک " می منری(Symmetry)متاثر کرتی ہے۔ شنرادہ خرم کا بیرہ دوسرے تمام پکیروں ہے مختلف ہے اس لئے تقسو رمیں شنرادے کی پیجان فور أہو حاتی ہے۔ ساہیوں کے پیکروں یاموسیقاروں کے باگھوڑوں اور ہاتھیوں ئے ، کلیروں اور رنگوں کے توازن کا گبرااثر ہو تاہے۔ ہندمغل مصوری کی بہترین تصویروں میں اس کا ثار کیا حاسکتا ہے۔ شنرادہ خرم اور جہا نگیر کی ایک اور تصویر توجہ طلب ہے ،اس کا موضوع بھی وہی ہے ۔جودوسری اور تیسری تصویروں کا ہے۔ یہ نصویر مصور بال چند کی بنائی ہوئی ہے۔ 1635 و کی تخلیق ہے۔ اس نقش میں جبائگیر شنرادہ خرم کا استقبال کررہا ہے جو میواز میں کامیابی حاصل کر کے آیا ہے۔ بید واقعہ اجمیر کا ہے۔ اس تصویر کو دو حصوں میں تقتیم کیا گیا ہے۔ پہلے جصے میں شہنشاہ جہا نگیرا پے: خوبصور ت تخت یر بیٹھانے اور شنر ادہ خرم کو سینے سے نگار ہاہے۔ خرم والد کے قد موں پر جھکا ہوا ہے۔ پس منظر میں اکبر کی تصویر، خوبصورت جام پیا لے، پھول پتیاں قالین وغیر وہاحول کی دکشی بڑھارہے ہیں۔ سمرخ اور سبز رنگول ہے کام لیا گیا ہے۔ نیز آب زر کا بھی خوب استعال ہوا ہے۔ دوسرے جھے میں ایک جانب مغل دانشور، عالم، فوجی میں اور دوسری جانب مبارانا کے لوگ، جہا نگیر کے حضور سجا حجایاا یک باتھی بھی پیش ہواہے جس کے متحرک سے شادمانی کا حساس بر هتاہے۔



المعنا بجہاں دربار عالیہ اجمیر شریف میں ، داراشکوہ کے ہمراہ ، حضرت خواجہ خضرے ملاقات (پادشاہ نامہ)

"پادشاہ نامہ" میں دارا شکوہ کے تعلق سے پانچ تصویرین نظرت گزرین، بلا شبہ ہر تصویر پہلی نضویرہ اس کاما ہوا ہے۔ 1632 وارا شکوہ کی شاوی کے دلفریب مناظر پیش کرتی ہیں۔ ایک تصویر ( نولیو 1208) 1636 و کی بارات جمنا کے کنار سے گزر رہی ہے۔ ایک قطار سج سجائے ہتھیوں کی ہے تو دو سر کی قطار سج سجائے ہوڑہ اس کی سے ایک قطار سج سجائے ہوڑہ اس کی۔ آ کے قیتی تخفے تحاکف لئے جانے گئے او گ ہیں۔ در میان میں گھوڑوں پر سوار وارا شکوہ سجائے ہتھیوں کی ہے تو دو سر کی قطار سج سجائے گھوڑہ اس کی۔ آ کے قیتی تخفے تحاکف لئے جانے گئے او گ ہیں۔ در میان میں گھوڑوں پر سوار وارا شکوہ اور در بار شاہجہاں کے بزرگ ہیں، جمنا کے بس منظر کے ساتھ اس تصویر کی 'سی مٹری' بھی اپنی مثال آپ ہے۔ سنہر سر کی استعمال سے پورے ماحول میں جیسے روشنی می تجمیل گئی ہے۔ یہاں بھی ہجو م ہیں افراد کے چہرے ملتے جلتے نہیں ہیں ہر چہرہ اپنا کیک تاثر لئے ہوئے ہے جو بردی بات سے بارات میں موسیقار آل اے موسیقی کا آبنگ بھی شامل ہو گیا بارات میں موسیقار آل ہے موسیقی کا آبنگ بھی شامل ہو گیا

بشن داس کی ایک اور تصویرای موضوع پر ہے بعنی داراشکوہ کی شاد مانی ، یہ بھی 1635ء کی تخلیق ہے۔اس کی بھی دسمیطر کی الاجواب ہے۔ آگے گھوڑے ہیں بھر ہجے ہوئے ہاتھی کہ جن پر بیٹوات اور شنر ادیاں سوار ہیں۔ ہاتھیوں کے سامنے گھوڑے باز بول پر موسیقار ہیں جواپئے آلات موسیقی کے ساتھ متحرک نظر آرہے ہیں بارات کا یہ مبنظ میکن ہے کہ بچھے منظر سے نسلک :واس کئے کہ موضوع بھی ایک ہے اور فزیکار بھی ایک ہے اور فزیکار بھی ایک ہوائیاں بیٹھی ہیں ان کا انہاک

اور ان کا تح ک بھی جاذب نظر ہے ، ہاتھیوں کے چیچے پھول اور پھولوں کے بار لئے ۔ جانے کتنے اوگ میں۔

"پادشاہ نامہ "میں داراشکوہ کے تعلق سے ایک ادر تصویر ہے جو مصور مرآد کی بنائی بوئی ہے۔ 1635ء بی کا ممل ہے۔ اس تصویر میں داراشکوہ اپنے دو بھا یوں شجا گاور مراد بخش کے ساتھ ہے۔ یہ بھی داراشکوہ کی شادی کا منظر ہے۔ بارات میں لوگ ایک جلوس کی صورت آئے بڑھ رہے ہیں۔ داراشکوہ، شجاع، اور مراد تین مختلف رگوں کے گوزوں پر سوار ہیں۔ پس منظر میں قلعے کا ایک حصہ اپنے حسن کو نمایاں کررہا ہے۔ موسیقار اپنے انغموں میں گم ہیں، ایک جانب بہتی مشک سے زمین پر پائی چھڑک موسیقار اپنے انغموں میں گم ہیں، ایک جانب بہتی مشک سے زمین پر پائی چھڑک رباہے۔ تحرک کا ایک خوبصورت جلوہ بیباں بھی ہے افراد کے لباس کے لئے گئی مختلف رگوں کا استعمال کیا ہے۔ لیکن پر کشش ہے۔ مشاف رائٹ ہوں کا ایک اور خوبصورت منظر نگا ہوں سے گزرا 1640ء کی تخلیق ہے۔ مصور کانام تحریر نہیں ہے۔ منظر یہ کہ داراشکوہ کی بارات آئرہ کے تلف کے درواز سے پہنچ رہی ہے۔ یہاں بھی ہسمیٹر کی توجہ طلب بارات آئرہ کے تلف مصور کی بین یہاں زیادہ بیات ہوتی مصور کی بی موجود گی اور پھر مختلف آئیٹ کی گونج کا احساس فضا کو اور تی ہے۔ بہت موسیقاروں کی موجود گی اور پھر مختلف آئیٹ کی گونج کا احساس فضا کو اور تو ہوتی ہوتی ہوتی ہوتی کی گونج کا احساس فضا کو اور



سحرا تگیز بنادیتا ہے۔ تخفے تحا کف لئے لوگ ہاتھیوں کے پیچھے چل رہے ہیں۔ قلعے کادروازہ انتہائی پرو قارہے، لہراتے ہوئے پر چم اور ہاتھیوں پر ڈالے گئے کیڑوں کے رنگ پر کشش ہیں۔

"پادشاہ نامہ" میں شاہ جہاں کے پیکر کے ساتھ چار تصویریں انتہائی عمدہ اور پرہ قاربیں۔ ہند مغل آرٹ کی یہ نما ئندہ تصویریں کہی جانتی ہیں۔

ایک تصویر میں شاہ جہاں کو سونے چاند کی میں تولا جارہا ہے۔ یہ 23 اکتو بر 1632ء کا واقعہ ہے جے بھولانے نقش کیا ہے۔ تخلیق کی تاریخ 1635ء درج ہے۔ اس خوبصورت تقریب میں ایران کے سفیر محمد علی بیگ نے شرکت کی تھی اور یہاں ان کا بیکر بھی نمایاں ہے، اس تصویر میں سرخ سبز اور سنہرے دیگوں کا استعمال متاثر کرتا ہے۔ ترازو سنہر اہے، شاہ جہاں کے پیچھے بھش 'ہے درباریوں کے تاثرات توجہ طلب ہیں۔

23ر اکتوبر 1632ء کو شاہ جہاں کی عمر 42 ہرس ہوئی تھی، سالگرہ کچھ اس طرح منائی گئی کہ موسیقاروں اور رقاصاؤں نے ایک سال باندھ دیا۔ 1635ء میں مصور بھولا نے تصویر بنائی تھی۔ تصویر میں قلع کے اوپر موسیقار اپنے عمل میں مصروف میں۔ نیچ ایک جانب رقص کر رہی ہیں اور دو دسری جانب ان کے رقص کے آبٹک کو کھڑے ہوئے چند موسیقاروں کے آلات موسیقی سے سہارا مل رہا ہے۔

شاہ جہاں کی ایک انتہائی ولفریب تصویر 1656ء میں بی تھی جب شہنشاہ ضعیف ہو چکے تھے معلوم نہیں اس کا مصور کو ن تھانام درج نہیں ہے۔ یہ تخیل کا ایک عمدہ کارنامہ ہے، شاہ جہاں کے ساتھ داراشکوہ ہے۔ دونوں حضرت خواجہ غریب نواز کے دربار میں ہیں، اجمیر شریف کے پہاڑی علاقے اور درگاہ عالیہ کے تقد س کو محسوس بنانے کی بڑی کامیاب کو شش ہے۔ درگاہِ عالیہ کے قریب بی شاہ جباں کی ملاقات خواجہ خسر سے بوتی ہے۔ خواجہ خصر سفید لباش میں ہیں۔ ہاتھ میں پوری دنیا سنجالے ہوئے ہیں۔ شاہ جباں گھوڑے پر سوار ہے۔ خواجہ خصر کی ہاتھوں سے 'دنیا' قبول کر رہا ہے۔ شاہ جہاں کا نقش انتہائی روشن اور تابناک ہے۔ 'مشن' کی روشنی اور چیک کو حدور جہ اجائر کیا گیا ہے۔ شاہ جہاں کے چیچے داراشکوہ بھی گھوڑے برسوار ہے۔

میں انہیں پاد شاہ نامہ کی نما ئندہ تصویریں تصور کر تاہوں۔ دیہ میں میں میں میں منہ

'پادشاہ نامہ' ہندوستان میں نہیں ہے لندن میں ہے لبندااس کی زیارت آسان نہیں ہے۔

WW W

## 271 موسیقی کی جمالیات



☆حفزت امير خسرو (نيشنل ميوزيم نئ د بلي)

الغزالی (1111ء) کے یہ الفاظ کتنے قیمی میں ذراغور فرمائے۔ غزالی کہتے ہیں انسان کے ول کی گہرائیوں میں جو خیالات ہوتے ہیں وہ قیمن پھر وں کی طرح پر اسرار ہوتے ہیں، ان کی چمک و مک پر اسرار ہوتی ہے۔ یہ قیمی جوابر ات اندر سے او ہے کی مانند سخت ہوتے ہیں۔ ان کے اسرار کو پیلے کا واحد طریقہ یہ ہے کہ ہر انسان موسیقی سنے، ول اور ول کی گہرائیوں تک جینچنے کا اس سے عمد ہاور بہتر ذریعہ اور کوئی نہیں۔ موسیقی کی لہروں کی غیر معمولی توانائی سے اندر لو ہے کی مانند سخت جوابر ات کا جمال آہتہ آہتہ پھلتا جائے گا یہ لہریں دل کی گہرائیوں میں اثر کر قیمتی جوابر ات کے راز کو بیلیں گی۔ آہتہ قیمتی جوابر ات کے اسرار کھلتے جانمیں گے۔

ابن خلدون (1406ء)عالم اسلام کے جید عالم سب سے بڑے فلسفی اور تاریخ دال ہیں، انہوں نے تحریر کیا ہے کہ انسان کواپنی فطری خواہش کی پنجیل میں ہر گزیچھے رہنا نہیں چاہئے۔ موسیقی کی سریلی اور شیریں آواز صحت وسکون بھی بخشتی ہے اور علم بھی عطاکرتی ہے۔ ساجی اور



يئه موسيقارول کی محفل (وسطایشیا)

ر و حانی سطحوں پر موسیقی انسان کی بڑی مد د گار ثابت ہو سکتی ہے۔

صوفیوں اور درویشوں نے زندگی میں موسیقی کو ضروری اور اہم تصور کیا ہے۔ طوسی (1126ء) نے توصاف طور اعلان کیا جو اوگ موسیقی کو غیر اسلامی قرار دیتے ہیں وہ بہت بڑی ناانصافی کرتے ہیں۔ اسلام نے موسیقی کی مخالفت نہیں کی ہے۔ انسان کے جسم' ڈبهن 'اور جذبات کے ایک اہم بنیادی تقاضے کو اس طرح نظر انداز نہیں کر سکتے۔ موسیقی کی تجی تعلیم بہت کچھ عطا کر سکتی ہے۔ قر آن اور اذان کے ذریعہ آ ہنگ کا نول میں رس گھولتا ہے۔ روح میں اٹھان پیدا کر تاہے۔ کلام البی میں جو 'ہار مونی 'اور آ ہنگ ہے اس سے روح کو ٹھنڈک پنچن ہے۔ نغمہ بھی آ ہنگ سے روحانی سر شاری پیدا کر تاہے اور انبساط عطا کر تاہے۔ موسیقی کی اپنی شعامیں ہیں جن سے اخلاق میں جس پیدا ہو تاہے۔

عرب ہیں اسلام ہے قبل محلقہ قبیلوں میں موسیقی مقبول تھی۔ گیتوں اور نغوں کا تعلق او نئوں کو ہا تکنے والوں کے احساس اور جذب ہے قبا۔ آہتہ آہتہ قبور قربات کا نام طولیس (705ء) تھاجو دف بجائر نفتے سایا کر تا تھا۔ اسلام جب شام اور جم میں پہیلا تو وہاں کی موسیقی اور کنو سیالی ہوں ہیں اپنیا ہوں ہیں اور جا ہیں کا نام طولیس (705ء) تھاجو دف بجائر نفتے سایا کر تا تھا۔ اسلام جب شام اور جم میں پہیلا تو وہاں کی موسیقی اور نفوں نے مسلمانوں کو متاثر کرنا شروع کیا۔ غیر ملکوں ہے جو قیدی اور نفلام آئے وہ کہ اور مدینہ میں اپنیا نفی خوب سناتے، اس کا اثر عربی انتازوں کہ متاثر کرنا شروع کیا۔ غیر ملکوں ہے جو قیدی اور نفلام آئے وہ کہ اور مدینہ میں اپنیا نفی خوب سناتے، اس کا اثر عربی انتازوں کہ معیار اور معافر اور کی جاز میں جم کی بشری ہے وہ حوم کچادی اس کا اثر تھا کہ میں 'آود'' کے نام ہے بشری کا وجوہ ہوا۔ جاز کی مقد س مرز میں آہدتہ آہتہ وہ آہد کہ تھا کہ ہیں 'آود'' کے نام ہے بشری کا وجوہ ہوا۔ جاز کی مقد س مرز میں آہتہ آہتہ وہ آہد گئی ہوئے۔ گئی ہوئے۔ گئی ہوئے۔ گئی ہوئے۔ گئی ہوئے۔ اور امراء بھی۔ خوب محلوں اور موسیقی کی شیر میں ابھروں ہوئے گئی، نفتے سانے کے لئے موسیقار اور گانے والے ایک جگہ جو جو آب ان مقد میں شاع راوراد یہ بھی ہوتے۔ اور امراء بھی۔ خوب محلوں ہوئی ہوئے گئی، نفتے سانے کی سیالی ہوئی اس طرح جوامی زندگی کا ایک حصہ بن گئی۔ موسیقی کو بڑی وہ بیت کی بیل بوئی اس طرح جوامی زندگی کا کیک حصہ بن گئی۔ موسیقی کو بڑی وہ بیت کی بیش نظر کی وہ توزو یا۔ جمی اور ترکی، بر بر اور گرو سب موسیقی کی موسیقی کی وہ تیا میں قومیت کے بیش نظر کی قور وہ بول کی فرق باتی ندر ہور کی موسیقی کی موسیقی کی موسیقی کی وہ تیا میں قومیت کے بیش نظر کسی قسم کا کوئی فرق باتی فرد مرے کے قریب آگے۔ موسیقی کی وہ تیا میں قومیت کے بیش نظر کسی قسم کا کوئی فرق باتی نہ دوبر کے کو موسیقی کی موسیقی کی وہ تیا میں تو میں موسیقی کی موسیقی کی وہ تیا میں تو میں نظر کی دوبر کے بینے مار خذ گئی۔



الم ہتھیار، جانور، قیمتی پھر اور موسیقی کے آلات (دبستان شیر از 1341ء)

آ من گرز بہ کھتے۔ "شنرادے نے اس کو بیٹو عظمت اور بزرگی عطاک ہے اس کی مثال نہیں ملتی "خراساں کی لڑکیاں طبور کے آ ہنگ پر قص کرت معموے نظامیا کرتی تھیں۔ فلیف ہارون رشید کے دربار میں شکیت اور رقص کے تعلق سے آید بہت اہم واقعہ یہ ہوا کہ موسیقار دو طبقول میں تقسیم ہوگئے۔ ایک طبقہ 'رومانیوں' کا تھا جن کی سر برای شنرادہ ابراہیم کررہے سے اور دوسرا طبقہ کلائی شلیت کا روں کا تھا جس کی سر برای التی الله الموسیلی (850ء) کررہے سے۔ مسلمانوں کی تاریخ میں الخق الموسیلی ایک بڑے موسیقار تصور کئے جاتے ہیں۔ انہوں نے عرب کے قدیم "نوٹس" (Notes) کو ایک بار پھرزندہ کیا۔ انہوں نے موسیقی اور دواہم کتابیں تحریر کیس جن میں اکتاب الکہری 'کو نمایاں حیثیت طاصل ہے۔ ان کی دوسری کتاب آ بنگ اور نغم کے موضوع پر تھی جو یقینا بہت فیتی ہوگی۔

نویں صدی عیسوی میں بغداد کا بیسی زوال ہونے نگا گھر بھی درباروں میں موسیقی کو اجیت حاصل رہی۔ التوکل (1861) اس دور کے ایک بینے موسیقار تھے۔ انہوں نے سیاسی نوال کے اس دور میں بھی موسیقی کو زندہ رکنے گی ہم ممن کو حضی کی مہارت حاصل کرر کھی تھی۔ ان کے متعلق کہاجاتا ہے۔ کہ انہوں نے سوسے فیادہ انغوں کو موسیقی کا آبیک بخشانہ اس مجد میں فون موسیقی میں بری مہارت حاصل کرر کھی تھی۔ ان کے متعلق کہاجاتا ہے۔ کہ انہوں نے سوسے فیادہ انہوں کو موسیقی میں بری مہارت حاصل کرر کھی تھی۔ ان کا مسیقی کہا جاتا ہے۔ کہ انہوں نے سوسے فیادہ انہوں کو موسیقی کے برجانے کتنی کیا میں کھی تھیں۔ اصفیائی، حسن، عبد اللہ این جعفر ، شیز ادوا پر اتیم ، این طاب ، قریش الجراتی ، برتی میں فون موسیقی اور جمال موسیقی پر جانے کتنی کیا میں موسیقی کی دیا میں بند مقام رحمتی ہیں۔ مسلمانوں نے جہاجی نہ ڈی میں ان نہ نہ وائی تو التیمان موسیقی کے برح بالیمان توجہ کا کیک مرکز ہیں گئی۔ بر ہر اور عرب دور میں اور خصوصا بنواء بیت عبد میں موسیقی اور دو سرت نؤان نے ترقی مرکز میں گئی دیا میں رہے۔ اس پورے دور میں اور خصوصا بنواء بیت عبد میں موسیقی اور دو سرت نؤان نے ترقی موجود تھے۔ اس عبد میں۔ گانے والی لڑکوں نے ساتی زندگی میں ایک موسیقی میں حوصلہ افرائی گی ، اس کے دربار میں افران میں اور موسیقی کی آبیاری میں حصالہ افرائی گی ، اس کے دربار میں افرائی موسیقی کی آبیاری میں حصالہ افرائی کی ، اس کو دربار میں افرائی موسیقی کی آبیاری میں حصالہ کیا ہاتھا۔ اس عبد کا فری اور کیا کی موسیقی کا میتی موسیقی کا میتی موسیقی کا میتی موسیقی کہ موسیقی کی ایک تار کیا کہا کہ کیا تھے۔ اس طرح الحام الحام

عبدالرحمن سوم (961ء) کے دور میں موسیقی کی مخالفت تو ہوئی لیکن موسیقاروں کی حوصلہ افزائی بھی ہوتی رہی۔ طنبور اور اوت ا دونوں مقبول رہے، موسیقی کے چاہنے والوں نے مخالف جماعت کو لاکارتے ہوئے کہا جب اللہ نے پر ندوں کو گانے کی اجازت دی ہے تو ہما انسان نغموں سے گریز کیوں کرے۔ الحکم دوم (976ء) کے عبد میں موسیقی کے فن نے تیزی سے ترتی کی۔ اس زمانے میں عابدی ربانی (940ء) کا ظہور ہوا کہ جس نے مسلمانوں سے اسپین کو مشرقی خلفاء کے عہد کی موسیقی کی خصوصیات سے تشاری، عابدی ایک بڑا شامر اور نغمہ نگار تھا کہ جس نے اندلس کے ماحول کو موسیقی سے گہرے طور پر آشنا کیا۔

وسطالیٹیا میں موسیقی کی ایک بوی تاریخ رہی ہے۔ تر کمانیہ اور بخارامیں بڑے بزے موسیقار گزرے اور ان کے شاً وں نے موسیقی کی تربیت کا انتظام کیا۔ موسیقی نے تر کمانیہ اور بخاراہے قرطیہ تک آ ہنگ اور آ ہنگ کارشتہ پیدا کیا۔

مسلمان فنکار دانشوروں نے موسیقی اور اس کی جمالیات پر مسلسل اظہار خیال کیا ہے۔ جانے کتنی کتابیں تحریر کی ہیں۔ نظریہ ،اصول اور

آلات موسیقی کے علاوہ انسان کی نفسیات اور اس کے احساس جمال — اور نغموں کی تخیق کے رشتوں کو مختلف انداز سے سمجھانے کی کو شش کی گئے۔ فن موسیقی کے علاء نے یونانی موسیقی کا بھی گہرامطالعہ کیا تھا۔ اس کااثر بھی قبول کے تقد اور نظریوں اور اصولوں کی وضاحت کرتے ہوئات کی روشنی بھی حاصل کی تھی لیکن ہر دور اور عبد میں ابنی انفرادی فکر و قیمت ہا حساس بھی دالیا تھا۔ اس ملیطے میں انفار ابلی کی یاد آتی ہے۔ ترکمانی تھے لیکن مراق میں تعلیم حاصل کی تھی۔ فلفی تھے۔ سائنس وال تھے۔ علم ریاض کے نباض تھے۔ نیشاغور شکا کاصرف مطالعہ بی نہیں کیا تھا بھا۔ اس کے اثرات بھی قبول کے تھے۔ موسیقی اور اس کی جمالیات پر انکی بڑی گہر کی نظر جمالیات بھی قبول کے تھے۔ موسیقی اور اس کی جمالیات پر انکی بڑی گہر کی نظر جمالیات موسیقی پر بڑی گہر کی تھی۔ فارا بی 'محالیا الموسیقی انگیر کے مصنف میں۔ یہ کتاب اسلامی و نیامیں موجود میں اور انہوں نے فود انہوں نے تو ہو بی زبان میں موجود میں اور انہوں نے فود کئی کتابوں کا مطالعہ کیا انفار ابلی نے سازوں سے بڑی گہر کی دلجیس کا اظہار کیا ہے وہ فود اکھی بڑے موسیقار بھی تھے۔ 'محت الموسیقی الکیس 'میں انہوں نے بو بانی دانشور وال سے اختلاف بھی گیا۔ اور انہوں کے بین بی بیت کو بیانی دانشور وال سے اختلاف بھی گیا۔ اور اسے خیالات بیش کے بیں۔

موسیقی اور علم موسیقی اور موسیقی کے جلال وہمال پر سوپنے والوں میں ائید اور بہت اہم نام محد این احمد الخوارزی (980ء) کا ہے کہ جنبول نے ایک انسائیکلو پیڈیامر تب کیا تھا۔ اس میں ایک بہت اہم باب موسیقی پر ہے۔ انہوں نے انسان کے احساس اور جذبے اور حسن کا خات سے فرد کے رہتے کے چیش نظر بھی موسیقی کی قدرو قیت برروشنی ڈالی ہے۔

ایک اور عالم گزرے ہیں ابوالو فا(998ء) انہوں نے موسیقی پر اظہار خیال کرتے ہوئے 'آ بٹک' (Rhythm) کو سب سے زیاد واہمیت دی اور بتایا کہ آ بٹک کا تعلق ایک جانب انسان کے احساس اور جذب سے ہاور دوسر ی جانب کا کناتی نظام سے۔ موسیقی آ بٹک اور آ بٹک کے حسن میں پر اسر اور شنہ پیدا کرتی ہے یا کہتے کہ موسیقی آ بٹک اور آ بٹک کے پراسر اور شنے کی تخلیقی بازیافت کرتی ہے۔

ٹر کستان کے ابن بینا(1037ء) جنہیں یوروپ میں Avicenna کہا جات ۔ موسیقی کے فمن پر بھی گہری نظر رکھتے تھے۔ تھیم ابن سینا کاسب سے بڑا کارنامہ'' الثفا'' ہے۔ جس میں ایک بہت اہم باب موسیقی پر ہے۔ انہوں نے ہمدان، بخار الور اصفہان کی موسیقی سے ۴ مدہ موسیقی کے چنداصولوں پر اظہار خیال کیا۔

کیم ابن بینااور دوسرے کئی حکما، نے موسیقی کو علاج کا کیہ بہت اہم فرراید تھور کیا ہے اس کے تج بوں کو سمجھانے کی کو شش کی ہے۔
اپنی کامیا بیوں کی مثالیں پیش کی ہیں۔ فنون اور خصوصا موسیقی کے تعلق ہے مسلمان مفکر وں اور فلسفیوں کا بیر روبیدیار بتان بہت اہم ہے کہ دل اور دماغ کھلار کھو سپائی ہے محبت کر واور زبر دست قوت بر داشت بیدا کرو پھر دیکھو فن اور ان شور کی کی سطح پر کیسی نعتیں حاصل ہوتی ہیں، عمر حاصل کر جبال ہے لیے، موسیقی ہے، موسیقی ہے، موسیقی موسیقی موسیقی ہے موسیقی موسیقی ہے موسیقی ہے۔ موسیقی ہے موسیقی موسیقی ہے موسیقی ہے۔ موسیقی ہے۔ موسیقی ہے موسیقی ہے موسیقی ہے۔ موسیقی ہے موسیقی ہے موسیقی ہے موسیقی ہے۔ موسیقی ہے موسیقی ہے موسیقی ہے موسیقی ہے۔ اور پھر احساس جب قوم یا جس ملک کی ہو۔ سپائی ہے محبت کرو گئے تو سپائی پاس آئے گی، قوت بر داشت بھ کی تو سپائی دل ود ماغ کوروش کرے گی۔ اور پھر احساس جمل ہے جنب ہو کر تنہاری ہمراز بن جائے گی۔

موسیقی ہر عبد میں مسلمانوں کی زندگی اور ان کے تمدن و ثقافت کا ایک اہم جزبت کررہی ہے۔ مختلف ملکوں کے مسلمان علاء اور وانشوروں نے موسیقی کی قدرو قیمت کا حساس طرح طرح ہے و لایا ہے۔ آواز کی شیر پنی اور اس کے حسن کو سمجھانے کی کوشش کرتے ہوئے ہوئے ہو موسیقی کی آوازوں کو بھی موضوع بنایا ہے۔ بتایا ہے کہ موسیقی احساسات اور جذبات کو بڑی سرعت سے چھوتی ہے اور انہیں متحرک کرک مشخف ر مگوں کا احساس دیتی ہے۔ مسلمان ماہرین موسیقی نے جو کتابیں تحریر کیں ان میں 'لے 'سر ' تال 'اور الفاظ کی قدر و قیمت پر روشنی ڈالی، لفظوں کے مناسب انتخاب اور بولی میں ان کی مناسب تر تیب کے ساتھ 'نے 'کے حسن کی اہمیت کا احساس دلایا ہے۔ فن موسیقی کے رمز کو سمجھاتے ہوئے اصوات کے آجنگ کے جمال پراظہار خیال کیاہے اکثر علاء کا یہ خیال ہے کہ غن کی آجنگ ہے جسم اور روٹ دونوں کو آسود گی حاصل ہوتی ہے۔

ایران میں شیر از کے شاہ شجاع (1384ء) کے عہد میں موسیقی نے کافی ترتی کی۔ یوسف شاہ، شاہ شجاع کے متاز وزیروں میں شامل تھے،
ایک اجھے موسیقار تھے فن موسیقی پر ان کی نظر گہری تھی، شاہ شجائ نے ان کی اور اس دور نے معروف اہر موسیتی اُجہ جانی (1413ء) کی بڑی حوصلہ افزائی کی۔ اس دور میں ایران کے مختلف علاقوں کی موسیقی کے علاوہ عماق کی موسیقی کے بھی اثر ات ہور ہے تھے۔ حسین (1382ء) اور موسان شاہ اور عبد القادر ابن غیبی (1435ء) اس عہد کے نامور فراکار تھے کہ جنہوں نے بھی اور عراقی موسیقی کی آمیز شواں ہے نے آہئی اور نئ صور توں کی شخص کی۔ ایران پر سلطان تیمور (1405ء) کے جملے کے بعد سم قند ایک ایسا تعدلی مرکز بن گیا کہ جبال ایران کے موسیقار بھی تھے اور دوسرے فرکار بھی۔ شاہ رخ کے زمانے میں سم قند میں ایران کے جانے کئنے موسیقار جمع ہوکئے۔ ستر ہویں صدی عیسوی عیں ایران علم موسیقی فی جانب بھی خوب توجہ دی کئی ہے۔

سندھ میں مسلمان واضل ہوتے ہیں۔(711ء) ہر ب موسیتی بھی ان کے ساتھ آتی ہے۔ دراصل نوریوں کی آمد کے بعد (1206ء) بندوستان میں مسلمانوں نے موسیتی سے زیادہ ولچیں لیٹا شروع کی۔ افغان موسیتی نوریوں کے ساتھ آئی اور بندوستان ٹین ان کے استقبال نیست موسیتی کی ایک صویل وایت موجود تھی۔ و بلی کے سفان القش (1235ء) نے موسیتی پرپایندی عاید کردی تھی۔ لیکن وقت نے اے ' مان' کی اہمیت سمجھائی اوراس نے بابندی افھادی۔

فیروزشاہ افل (1236ء) نے موسیقی ہے اپی دی ٹین کا اخبار کیا، طبقات ناصران کے مطابق وہ موسیقی کا بواند بن سیارہ سین مارہ سین خاص عنایات کے پیش افطراسے 'حائم' کا لقب دیا گیا تھا۔ ایکر خلجی ساطانوں نے بھی موسیقی لی آبیاری میں نمایاں جسہ بہت نے وہ شاہ وہ موسیقی ہے حشق کر تا تھا۔ اس کے دربار میں موسیقاروں کا آیب جو متحاجم میں حاقہ ،ناصر خان ،او، محمد شاہ بخص بھی وجود نصح جو ایٹ عبد کے نامور موسیقار تھے۔ ہندو ستانی موسیقی نے بول تو بہت پہلے ایرانی راکوں کو جذب سرایا تھا۔ مثنا راگ گئن جیت ایمن کلیان 'کتے بیل راگ نوروز ، جے نورو چکایا، کہتے ہیں، داگر نظولا، جسے 'راگ جڑھ۔ 'کہتے ہیں۔ و بلی اور دُن کے سطانوں کے دربار میں ہندو ستانی اور ایرانی راگوں کی تھی۔ سلطانوں کے دربار میں ہندو ستانی اور ایرانی راگوں کی تھی۔ سلطان معین الدین کیقباد نے اچانک فیسلہ کیا کہ رقص وسرور کی محفلوں کے دیوانے سطانوں اور شیوں اور راقاصائوں کے در میان ایک گہری خاموشی جھاگئی، پھر رقص وسرور کی محفلیں اب ختم کر دمی جانبی کے باجاتا ہے کہ یہ فیصلہ سنتے ہیں موسیقاروں اور راقاصائوں کے در میان ایک گہری خاموشی جھاگئی، پھر ایک فیصلے کے مطابق چنچیل اور حسین راقاصائوں نے سلطان کو گھیہ لیا اور کیس سعدی کی بید غزل گائے۔

سر دسیمینابه صحر ای روی این سنگ به عبدی که بهامی روی

کیقبادان کی خوبصورت آواز اور سعدتی کی غزل کے منہوم میں اس قدر ڈوب ٹیا کہ اس کی آئکھوں سے آنسو چھلک پڑے۔ پھر رقص وسر ورکی محفلوں سے پابندی اٹھادی۔

ترکوں، افغانوں اور مغلوں کے دور حکومت میں موسیقی کی مسلسل حوصلہ افزائی ہوئی، دہلی، آگرہ اور لا ہور میں موسیقار دل کا ہجو م رہا۔ جون پورکی مشر قی حکومت نے موسیقی ہے دلچیسی کا ظہار شدت ہے کیا۔ 1

<sup>1</sup> مشرقی سلطان حسین شرقی (پندر مویں صدی) خیال کاموجد سمجهاجا تاہے۔ جسینی نوڑی اور جو نیوری ای کے کارنامے ہیں۔ش۔ر



ہے دکن آرٹ 'لوت'(Lute) بجاتے ہوئے ایک لڑکی (1646ء)

خلجی سلطانوں اور بیجابور اور گو لکنڈہ کی جمبمنی حکومت نے اپنے اپنے طور موسیقی کی سر پرستی کی۔ سلاطین دہل کے عہد میں فن موسیقی پر ایک کتاب ''غنیتہ المینات''(1374) لکھی گئی تھی۔ای دور میں حضرت امیر خسر و(1325ء) سامنے آتے ہیں۔

امیر خسر و نے موسیق کے فن کا بہت ہی گہر امطالعہ کیا تھا۔ ہندوستان میں موسیق کے فن پر تکھی کتابوں کا بھی مطالعہ کیا تھا اور مختلف اسلامی ملکوں میں لکھی گئی کتابوں پر بھی ان کی گہر کی نظر تھی۔ اپنی کتاب '' قران السعدین ''میں انہوں نے دربار اور موسیق کے تعلق ہے ہو کچھے تحریر کیا ان کی حیثیت تاریخی ہے۔ ہندوستانی موسیق کو نئی زندگی عطا کرنے میں ان کے کارنا ہے نا قابل فراموش ہیں۔ کئی راگ اور راگنیاں ان کے نام حیسوب ہیں۔ مثلاً متزانہ 'قول' ایمن، عشاق، غنم ، غار ا، زیلف، مجیر ، فرغنہ ، منم ، سر پروا، سازگاری، موافق ، بافرز ، فردوست ، وغیر ہے۔ بمیں اس حقیقت کا علم ہے کہ صوفیوں نے موسیق کو بہت عزیز رکھا ، پشتیوں اور سہر ور دیوں نے موسیق سے بڑی گبری دلچپی لی۔ حضرت نظام الدین اور لیا نے موسیق کو عزیز جانا ، حضرت امیر خسر و ڈھولک اور طبلے کے ساتھ ان کے ساسے غزلیں گاتے تو حضرت جھوم جھوم جاتے ، حضرت نواجہ معین الدین چشتی '' نے فرمایا تھا کہ موسیقی روح کی غزل ہے۔ حضرت قطب الدین بختیار کا کی '' موسیقی سنتے ہوئے ان میں جدو کیف کا ایسا عالم طاری ہوا کہ ان کا انقال ہو گیا۔ ان کے جانشین بابا فرید الدین '' نے موسیقی کو پنجاب میں مقبول میں۔ حضرت امیر خسر و نے نئی روایت کیا۔ صوفی خیالات و تصورات کی اشاعت موسیقی اور گیتوں اور نغوں ہے کی۔ ان کی تخلیقات آج بھی مقبول میں۔ حضرت امیر خسر و نے نئی روایت کیا۔ صوفی خیالات و تصورات کی اشاعت موسیقی کو رہنج میں آب باب و نئم کردیا۔

کیا۔ صوفی خیالات و تصورات کی اشاعت موسیقی اور گیتوں اور نغوں ہے کی۔ ان کی تخلیقات آج بھی مقبول میں۔ حضر ت امیر خسر و نے نئی روایت گائم کیں۔ نگام کیوں۔

سید خاندان کے سلطانوں نے بھی موسیقی کو عزیز رکھا، مبارک شاہ دوم (1433ء) نے موسیقاروں کو عزت بخش، موسیقی سے اسے بردی رغبت تھی۔ لودیوں کے عہد میں موسیقی کی لہریں مدھم ہو جاتی ہیں اس کے باوجود سکندر دوم (1517ء) نے فن موسیقی سے انچیلی لی۔ اور 'چنگ' طنبوراور' بین' وغیر ہ بجانے کے لئے اچھے فذکاروں کو منتخب کیا۔ کشمیر میں سلطان زین العابدین (1467ء) نے موسیقی سے اتن گہری و کچیلی کہ موسیقی کے کئی مدر سے اور اسکول قائم ہوگئے جہاں مجمی اور ترکمانی موسیقار تربیت دینے کے لئے معمور کئے گئے۔ اس طرح دکن میں گلبر گد کے سلطان تاج الدین فیر وزشاہ (1422ء) نے موسیقی کی حوسلہ افزائی کی۔ صوفیانہ نغوں کی محفلیس منعقد ہو تیں ان میں سلطان شریک ہوتے۔ محمو شاہ دوم (1482ء) نے دور دراز ملکوں سے گانے والوں اور رقص کرنے والی لڑکیوں کو جمع کرر کھا تھا۔ چند موسیقار افریقہ سے آئے تھے۔ محمود شاہ دوم (1518ء) نے دول لاہور سے موسیقاروں کو بلایا اور اسے در بار سے مسلک کیا۔ اس کے دربار میں ایران اور خراساں کے فزکار بھی موجود تھے۔

موسیقی مغلوں کو بھی بہت عزیز رہی۔ شہنشاہ باہر موسیقی کادلدادہ تھا'نزک باہری' سے اندازہ ہوتا ہے کہ کابل کے باغوں میں بیٹھ کروہ ہندہ ستانی موسیقی سعفوں کو بھی بہت تعریف کی ہے۔ ایک جگہ ہندہ ستانی موسیقی سے کتنالطف اندوز ہوتا تھا۔ اس کی محفل میں کئینا مور موسیقار تھے۔ اس نے شخ نیائی اور قل محمد کی بہت تعریف کی ہے۔ ایک جگہ تحریر کیا۔''ایسا ہوا شخ نیائی نے 'نے 'پر ایک نیاراگ باندھ ا، قل محمد سے ساز پر باندھ نہ سکا۔ شخ نیائی نے قل محمد سے ساز چھین لیااور اپنے بنائے ہوئے راگ کو فور آباندھ دیا۔ باہر کے دربار میں شاہ قلی نام کا بھی ایک موسیقار تھا جس کے بارے میں باہر نے لکھا ہے''اس دور میں اس سے بہتر کوئی ربان نظر نہیں آبا۔''

جابوں بھی موسیقی کاعاشق تھا۔اس کے دربار میں کئی نامور موسیقار تھے۔ بفتے میں دون موسیقی کی محفل ہوتی جس میں موسیقارا پنے فن کامظاہرہ کرتے۔اس کے عہد کاایک عجیب وغریب واقعہ ہے۔مانڈو کی فتح کے بعد بعض جنگی قیدیوں کو قتل ہونا تھا۔ان میں بیجو بھی تھا،



☆ نغمه /رقص ☆ ہند مغل آرٹ

معروف گانے والا، جب ہایوں کو اس بات کی خبر کی تو اس نے اپناس خ لباس اتار کر سبز لباس پہن لیااور تمام قیدیوں کو معاقب کر دیا۔ اور بیجو کو اپنے ور بار ہیں جگہ دی۔ بچھ عرصہ بعد بیجو در بار ہمایونی سے بھاگ کر اپنے پر انے آتا ہمادر شاہ مجراتی کے پاس چلاگیا۔ ہمایوں کو براد کھ ہوا۔ یہی بچو، بیجو باور ان کے نام سے معروف ہے۔ شہنشاہ اکبر کے در بار میں مصوروں کی طرح موسیقاروں کی بھی کی نہیں تھی۔ ابوالفضل نے تحریر کیا ہے کہ چھیس کو سے اور سازندے در باراکبری سے وابسة تھے آئ ان میں میاں تان سین، چاند خال، سجان خال، صاحب خال، میاں لال، سرور خال، اور تان ترکیگ خال مشہور ہیں۔ تان سین کے متعلق ابوالفضل نے لکھا ہے کہ ہزار ہرس میں ابیاگانے والے جتم لیتا ہے۔ ابوالفضل کے والد شخ مبارک بھی استاد موسیقار تھے۔ ملاعبدالقادر بدایونی جوخود ماہر موسیقی تھے" منتخب التواریخ" کے مصنف تھے۔ ہندو ستانی ادر عجی موسیقی کی آمیزش سے نے راگ تیار کر تھے۔ انہو سیقار تھے۔ انہو کو بیر راگ بہت پند تھا اور اسے در بارک ہی مان خوبسور ت راگ ہو بیر راگ بہت پند تھا اور اسے در بارک راگ "کانام ویا تھا۔ تان سین کو بہت عزیز رکھا۔ 'نہو کی ملہر''کو خلق کیا جو موسم ہر سات کا خوبصورت راگ ہے۔ در باراکبری میں سجان خال، میاں رند، فیر وزخال، مرزاعا قل، میاں داور اور منجو قوال بھی تھے جو اپ جا تھا ہو ایک ایک راگ کے استادوں میں تان سین تو تھے ہی، ہر جو چند ایک براگ کے استادوں میں تان سین تو تھے ہی، ہر جو چند ہیں۔ ہر ہیں، گویال لال، یہ ھو تائیک، مرکی چیئد ہو کہن اور نظام الدین بھی تھے جس راگ کاو قت ہو تاراگ کا ماہر راگ چیئر دیا۔

شہنشاہ اکبر کے زمانے میں ایک بزاکام یہ ہواکہ سنسکرت ہے بعض تحریروں کے ترجے ہوئے ہند ستانی موسیقی کے تعلق ہے بعض



نغمه/رقص ہندمغل آرٹ



المشاه جهال

ہندوستانی عالموں کی مددلی گئی،ان ہی کی بناء پر '' ہم نمین اکبری'' میں ابوالفضل موسیقی کے موضوع پر ایک باب لکھ سکا۔

ہندوستانی موسیقی پر مسلمانوں کے عہد میں جو کتابیں لکھی گئیںان میں چندیہ ہیں۔

1-غنیات الانیا 2-راگ ساگر 3- کبجات سکندی 4- راگ درین 5-یار جاتک 6- کنزالتحف

سنسکرت اور ہندی کتابوں سے مد دلی گئی۔ ساز وں اور موسیقار وں کاذکر ماتا ہے۔' چِنگ''رباب، دف'اور' جلا جل' اور کمانجہ کاذکر باطن الانس میں ہے۔جوکسی ہندی کتاب کا ترجمہ ہے۔ زبان مشکل فارسی ہے۔

''غنیات الانیا'' میں موسیقی کی خصوصیات اور بحکنیک پر گفتگو ہے، نامیہ شاستر ، شکیت مدراء وغیرہ سے مدد لے کر کتاب مرتب کی گئی۔ ''لبجات سکندر کی' سکندرلودی کے دور میں لکھی گئی۔ جن سنسکرت اور ہندی کتابوں سے مدد لی ٹنی ان کاذکر ملتا ہے مثلاً نرت شگرہ، سدھ ندھی، شکیت سامیاوغیر وراگ راگنیوں اور سروں اور تالوں پر بھی اظہار خیال کیا گیا ہے۔

"راگ در بن ترجمہ ہے۔ مترجم کانام امیر فقیرالقد سیف اللہ خال ہے۔ مختف پرانی کتابوں کی مدد سے کتاب تیار ہوئی ہے۔ اسمیس دس باب بیس، ہندو مسلم فذکاروں کاذکر ملتا ہے۔ راگ راگنیوں اور سازوں وغیرہ پران کے علاوہ اور بہت می کتابوں کاذکر ملتا ہے۔ مثلاً مشمس الاصوات، کبس میں سر، راگ ، الاپ وغیرہ کاذکر ہے۔ اس طرح مفتاح السرود عیں راگ راگنیوں اور سازوں پر اظہار خیال کیا گیا ہے 'مشمس الاصوات ، کہ موضوعات بھی کم و بیش یہی ہیں۔ مغل شہنشاہوں میں اکبر کے علاوہ جہا تگیر اور شاہ جہاں نے بھی موسیق سے محبت کی۔ جہا تگیر قوالی کادلد ادہ تھا، اکبر کے دربار میں ساع کی محفل جمتی اور صوفیا شریک ہوتے 'تزک جہا تگیر ک ' کے مطابق جہا تگیر نے کئی استاد فنکاروں کو دربار سے وابستہ کر ایا تھا۔ ان میں چرخاں ، باقیا، استاد محمد نامی ، حافظ عبدالقد اور رحیم داد خال وغیرہ کے نام ملتے ہیں۔ شوتی ایک فزکار طنبورہ نواز تھے۔ 'اقبال نامہ جہا تگیر ک ک مطابق خرم دار، حمزہ ، جہا تگیر دار اور ماکھ بھی اس دور کے متاز موسیقار تھے۔

شاہ جہاں کا عہد موسیقی کے عروج کا زمانہ ہے۔ شہنشاہ نے صرف فن نغیر سے دلچپی نہیں ہی۔ بلکہ فن موسیق سے بھی اپنی ب
پناہ دلچپی کا اظہار کیا۔ کہا جاتا ہے کہ شاہ جہاں خود خوب گاتا تھا اور اس نے گئی بند کی راگ ایجاد کئے تئے۔ اس کے در بار میں ایرانی اور
کشیری فنکار بھی جمع تھے۔ ناکک بخشو بہت پہلے دنیا ہے گزر چکے تھے شاہ جہاں ان کے و هرپدراگ کو بے حد پیند کر تا تھا۔ اس نے اپند و ور
کے ماہرین سے کہا تھا کہ وہ بخشو کے گائے ہوئے دھرپدراگ جمع کریں۔ شاہ جہاں کے موسیقار ول نے ایک ہزار دھرپد جمع کئے اور انہیں
کتاب کی صورت بیش کیا۔ اس کا ایک نسخہ ('' ہزار دھرپد نا تک بخشو) بوڈ لین لا نہر بری آکسفورڈ بو نیورش میں محفوظ ہے۔ وار اشکوہ اور شہرادہ شجاع کی شادی ہوئی تو موسیقی کو بری اہمیت دی گئے۔ 'پادشاہ نامہ 'کی اجھنس تصویر وں میں موسیقار اور گو یئے نظر آتے ہیں۔ صحح
سویرے لال قلعے کے تو بت خانے پر نفیہ بھر تا اور اس کی آواز دور دور تک جاتی۔ 'راگ در پن' (سیف خان) نے شاہ جہاں کے دربار
سے حال کا ذکر کیا ہے۔ ان میں صوئی بہاء الدین کو سب سے زیادہ انہیت دی ہے۔ صوئی بہاء الدین ترانہ اور خیال خوب گاتے شیر محمد ،
سے ۔ اور رباب اور بین کے استاد تھے۔ اس کے دربار سے جو موسیقار اور فزکار وابستہ تنے ان میں جگن نا تھے کلاونت ، شن شیر محمد ،
جنار دھن بیکا نیری ، سورداس پکھاؤ جی، تارا چند ، کملاونت ، سندر گھن ، دھر م داس کملاونت ، سالم چند ڈاگر ، اور لال خال کا وزت ، سندر گھن ، دھر م داس کملاونت ، سالم چند ڈاگر ، اور لال خال کا وزت وزوں بزے باہرین تھے ۔ جگن نا تھے کلاونت اور لال خال کا وزت ، سندر گھن ، دھر م داس کملاونت ، سالم چند ڈاگر ، اور لال خال کا وزت وزوں بزے باہرین تھے ۔ جگن نا تھے کلاونت اور لال خال کا وزت ، سندر کھن ، دھر م داس کملاونت ، سالم چند ڈاگر ، اور لال خال کا وزت وزوں بڑے باہرین تھے ۔ جگن نا تھ کا وزت اور لال خال کا وزت ، سندر کھن ، دھر م داس کملاونت ، سالم چند ڈاگر ، اور لال کے خال کا اور ت کی بام میں تھے ۔ جگن نا تھ خال کا در بار سے باہرین تھے ۔ جگن نا تھ خال کا در بار سے باہرین تھے ۔ جگن نا تھ خال کا در بار سیف



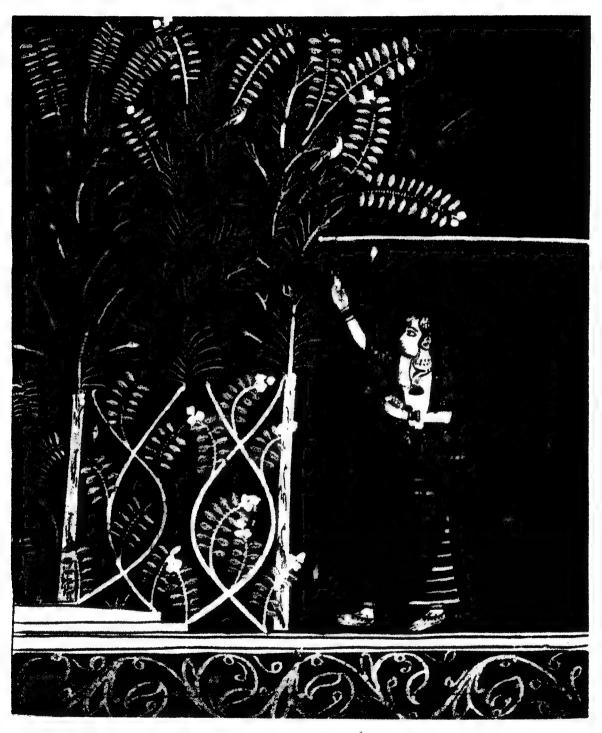
⇔اورنگ زیب

راگ مرتب کیا کرتا تھا۔ لال خال نے کم عمری میں نتان سین ہے تربیت حاصل کی تھی۔ یہ دونوں دھرید کے استادیتھے۔ شاہ جہاں نے شہنشاہ اکبر کی طرح جانے کتنے موسیقاروں کو جمع کر لیا تھا۔

جن فزکاروں کاؤ کر کیا گیاہے ان کے علاوہ بخت خال گجراتی، محدرس بین، سید طیب بڈھا، بایزید خال، فیروز ڈاڑھی، ابوالو فا، گویا گن خال وغیرہ کے نام بھی ملتے ہیں۔

فنون لطیفہ اور خصوصا موسیقی کے تعلق سے شہنشاہ اورنگ زیب کوخواہ مخواہ بدنام کیا گیا ہے۔ یہ کہا گیا ہے کہ وہ موسیقی کو ناپند کرتا تھا۔ تاریخ سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی۔ اس کے عہد کی ایک تصویر ملتی ہے کہ جس میں وہ نہایت انہاک کے ساتھ گانا من رہا ہے۔ یہ نئر ور ہے کہ اس کے زمانے میں موسیقی کی حوصلہ افزائی اس طرح نہیں ہوئی جس طرح شہنشاہ اکبر اور شبنشاہ شاہ جہاں کے وقت میں ہوئی تھی۔ اورنگ زیب کا مزاج ہی مختلف تھا۔ مجمد ساقی مستعد خال نے 'آپڑ عالمگیری، میں لکھا ہے کہ شہنشاہ کے حضور نفمہ وسر ود کے استاد ہر وقت موجو در ہے تھے اور با کمال سازندے اورائل نشاط کا ایک گروہ وریار میں ہر وقت حاضر رہتا تھالیکن قبلہ عالم اس طرف بہت کم توجہ دیے تھے۔

بہادر شاہ ظفر کے دور میں بھی موسیق کے ماہرین کی کی نہ تھی۔ میاں قطب بخش اس مبد کے فنکار تھے کہ جنہیں بہادر شاہ نے 'تان رس ،کاخطاب دیااور درباد سے دابستہ کرلیا۔ باد شاہ 'تان رس' کے اس قدر خوش ہوئے کہ محلّہ چاند محل انہیں دے دیا۔ یہ لاکھوں روپے کی جا کہ او تھی۔ مغلوں کے عہد میں اور خصوصاً اکبر ، جہا تگیر اور شاہ جہاں کے زمانے میں بہت کی سنسرت کتابوں کے ترجعے ہوئے۔ ان تمام کتابوں کا موضوع" موسیقی" تھا۔ چند بہت اہم طبعزاد کتابیں بھی لکھی گئیں۔ مثلاً فقیر اللہ کی" راگ در بن" مرزاخاں کی" تحفتہ الہند" غلام رضا کی" نغمات موضوع" وغیر ہے۔ دکن میں بھی مسلمانوں نے فن موسیقی پر چند عمدہ کتابیں تح بر کیں۔ مثلاً 'محتاب نورس' نادراتِ شاہی' "معدن الموسیتی "وغیر ہ



🚓 گوری را گنی (راگ مالا) مالوه اسلوب 1680ء

و هرپد، غزل، قوالی، تراند، خمری، پٹه ،اور مختلف راگ راگنیوں نے انسان اور انسان کے رشتوں کو مضبوط اور متحکم کیااور ایک تہذیبی اور قومی وحدت پیدا کی۔

مسلمان ہندوستان آئے تو موسیقی کی ایک بڑی ہمہ محیر تہہ دار روایت اور انتہائی رو ثن جمالیات لے کر آئے۔اوریبال ہندوستان میں موسیقی کاایک اہم اور انتہائی قدیم نظام پہلے ہے موجود تھالہذاد و بڑے نظام حیات کی "نامیہ شاستر "کی روایت ملک میں موجود تھی۔ ایک دبستان کی صورت موسیقی کا گہوارہ بی ہوئی تھی۔ مغلوں کے عید میں موسیقی کی بہت سی کتابیں تحریر کی گئیں۔ کرنائک کے وتھل کی 'رنگ مالا' ( 1605-1556ء) سومناتھ کی "راگ وی بودھ" (1610ء) ابو بالاکی" عثیت پر اجیت (1650ء) اور لوچنا کی رگت تر گلی (1675ء) نے موسیقی کے رموزاوراس کی جمالیات کو طرح طرح سے سمجھاما تھا۔ 1665ء میں امیر فقیرالقد سیف خال نے'راگ درین' سے متاثر کیا۔ یہ کتاب دراصل ترجمہ تھی۔1486ء میں گوالبار کے راحامان شکھ نے موسیقی پرایک رسالہ مرتب کیا تھا جسے امیر فقیراللہ نے اپنی زبان میں پیش کیا۔ اس میں مختلف راگ راگنیوں کاذکر ہے۔ مر زاجان نے اور تگ زیب کے تیسرے بیٹے محمد اعظم کے لئے موسیقی پرایک کتاب لکھی تھی" تحفتہ البند"۔ اس ہے ہندوستان کی موسیقی کی روامات کی خبر ملتی ہے۔ موسیقی کے اصول اورار کان پرایک انمول کتاب تھی۔اس کے سات باب تھے۔'راگ' تال ، نرت،ارتھ ، بھاؤوغیر ہ کو سمجیاما گیا تھا۔ آلات موسیقی کو بھی موضوع بناکر ہندوستانی آلات کے تئیں باخبر رکھنے کی عمد ہ کو حشش تھی۔ ایک بزا کار نامه عنایت خاں(1702ء)کا ہے جنبوں نے"رسالہ ذکر مغنیان ہندوستان" لکھ کر موسیقی کی تاریخ میں اپنی نمایاں جگہ حاصل کر لی۔ عنایت خاں نے ہندوستان کے بڑے موسیقاروں اور گوئیوں کا تعارف پیش کیا۔ ناٹک تیجو کا پہلا تعارف اس کتاب میں ماتا ہے۔ عنایت خاں ہرات کے باشندے تھے جویانی پت میں اس گئے تھے۔ ان کے داواغیاث الدین بلبن (85-1266ء) کے عبد میں ہندوستان آئے تھے۔ آمیز شیں خوب ہوتی رہیں اور ہندوستانی موسیقیاوراس کی جمالیات کیا یک بالکل نئی صورت سامنے آگئی۔ سندھ کے حیلے کے بعد مسلمانوں کی آمد کا سلسلہ جاری رہا۔ان کے ساتھ۔ وسطایشیا، عرب،ایران، عراق،اسپین،افریقه اور جانے کتنے ملاقوں اور مکنوں کی زند داور متحرک روایات ہند وستان آتی رہیں۔تشمیر ، پنجاب ، دبلی ، د کن ہر جگہ ان روایات کی روشنی نمپنجی۔مسلمان موسیقاروں نے ہند کی روایات سے گہر باٹرات قبول کئے ،صرف شہر میں موسیقی ہے متاثر نیہ ہوئے بلکہ لوک شکیت کے اٹرات بھی قبول کئے۔ پنجاب اور سندھ کے لوک گیتوں اور نغموں کے اثرات بسو فیوں کے کلام اورائلے تعلق ہے مرتب کی ہوئی موسیقی میں زیادہ نمایاں ہیں۔ لوک گیتوں اور لوک عگیت کا بغور مطالعہ کیا جائے تو یہ سیائی سامنے آئے گی کہ یورے ملک کے نغموں اور موسیقی میں بہت سی خصوصات ایک جیسی ہیں،ان خصوصات پر مقامی اثرات ہیں لبذاان کی پیچان پہلی نظر میں نہیں ہو تی۔ صوفیانہ مزاج نے مختلف علاقوں کی موسیقی میں رشتہ پیدا کر دیا۔ایک ہی آ ہنگ کی کئی جہتیں مختلف علاقوں میں ملتی ہیں۔ آلات موسیقی نے بھی ایک علاقے ہے د وسرے علاقے کاخوب سفر کیا ہے۔ ایک علاقے کے مسلمانوں نے دوسرے علاقے کی موسیقی کو قبول کرتے ہوئے کچھ تبدیلیاں کیں۔ سندھ اور پنجاب سے لوک شکیت کا مطالعہ کرتے ہوئے یہ جیا کی سامنے آ جاتی ہے۔ جہاں صوفیوں کے آئنگ سے ہندوستانی ذہن متاثر ہواوہاں بھکنی کے آئنگ کا مسلمانوں پر بھی گہر ااثر ہوا۔ ہندوستانی روایات میں رثی منیوں کی 'میلوڈی' اور سنت موسیقاروں کے آہنگ کاسفر صدیوں ہے جاری تھالہذاان ہے مسلمان شکیت کار ں کامتانز ہو ناعین فطری تھا۔ بدھ، جین اور ویدی دور نے آ ہنگ اور دمیلوڈی' کے شئی ہمیشہ بیدار کھاہے۔''نادرات شاہی''(1798ء) بھی ایک عمدہ کام ہے۔ اس میں شاہ عالم کے دور کے اردو، فارس، ہندی اور پنجالی نغے ہیں۔اس کتاب کو نو ابواب میں تقتیم کیا گیا ہے۔606 نغے میں جن میں 58ارد واور فارسی غزلیں ہیں۔26 شادی بیاہ کے گانے 300, ہندی نفیے ہیں۔125 مخلف تقریبات کے گیت ہیں۔21 گیتوں کا تعلق شادی میں مہندی کی



ي صوفيون كا نغمه /رقص (بند مغل آرث1650ء

رسم ہے ہے ساٹھ ہولی کے گیت اور 16 ترانے ہیں۔ ہر نغہ ، ہر گیت، کس نہ کس راگ اور تال پر ہے۔ ایک بزرگ تھے غلام رضا بن محمہ بناہ کہ جن ہے ' نغمات آصفی '(1813ء) منسوب ہے۔ ہندوستانی شکیت پر اپنے وقت کا بہت بڑاکام ہے۔ مسنف کا کہنا ہے کہ انہوں نے اس دور کے مشہور صوفی حضرت خواجہ حسن مودودی ال خماری ہے مشورہ لے کر کتاب مرتب کی ہے۔ ہ ساتھ ہی اس عہد کے بہت ہے نامور موسیقاروں ہے بھی مشورے لئے ہیں۔ اس کتاب کو چھاد ھیائے میں تقییم کیا ہے۔ راگ اور تال کو خاص موضوع بنایا گیا ہے۔ ہندستانی موسیقی کی جمالیات کو سمجھنے ہیں اس کتاب سے مدو ملتی ہے۔ واجد علی شاہ نے غالبًا 105 کتابیں تحریر کیس۔ ان میں '' بانی'' شکیت کے موضوع میں ہے۔ اس میں سر ، تال ، نرت، رہس وغیرہ پر اظہار خیال کیا گیا ہے۔ اس کا ایک د کچیپ پہلویہ ہے کہ اس میں بنگھ زبان کی مشمری اور دادر اپر بھی اظہار خیال کیا گیا ہے۔ تال ، لے ،

ان تحریروں کے بعد ہندوستانی شکیت پر مختلف زبانوں میں کتابیں مسلسل شائع ہوتی رہی ہیں۔

مسلمان موسیقاروں نے گھرانے قائم کے جن کی وجہ ہے گائیکی کی خوب ترتی ہوتی رہی۔ گھر' ہے گھراناجس ہے نظاندان گھر مراو ہے۔ گھریلوروایات کواہمیت دی گئی ہے۔ موسیقی میں ان کی حیثیت مکتبوں اور مدر سول کی ہے۔ گھریلوروایات کی روشنی میں تربیت دینے کا سلسلہ شروع ہوا۔ ایسی تربیت کا سلسلہ نسل در نسل قائم ہے۔ 'خیال' پیش کر نے والے گھر انوں میں آئرہ، گوالبار، پنیالہ، کرانا، اندور، میوات، ساہسوان، ہینڈی بازار اور ہے پور معروف ہیں۔ آلات موسیقی میں بھی گھر انے روایات کی پابند کی کرتے رہے ہیں۔ مثانو، بلی، پنجاب، اور فرن آباد کے موسیقاروں نے اپنے گھرانوں کی سرپر سی جہم ہوگئی توانیسویں صدی کے موسیقاروں نے اپنے گھرانوں کی روایات کی مسلسل پیروی کی ہے جب بادشا ہواں، سلطانوں اور نوابوں کی سرپر سی جہم ہو گئی توانیسویں صدی میں گھرانے کا ایک تصور پیدا ہوا۔ موسیقی اور موسیقاروں کی شناخت کے لئے اے اہم سمجھا گیا۔ اب جب ہم گھر انا کہ جبی تو اور باتوں کے علاوہ موسیقی کے منفر داسالیب کی جانب بھی اشارہ کرتے ہیں۔ غزل، مخمری، دھر پدو نجیرہ کی روایتیں گھرانوں کو مختلف اندازے مثاثر کرتی ہیں۔

گوالیار گھرانے میں 'خیال 'کوزیادہ اہمیت دی گئی ہے۔ 'خیال 'کی کئی صور تیں پیدا ہو 'میں۔ مثلاً' بڑا خیال 'چھو تاخیال 'وغیر ہ گوالیار گھرانے کی وجہ سے مصری، پٹر، تراند، خیال نما، بھجن وغیرہ کے نئے جمالیاتی اسالیب پیدا ہوئے۔ کر شن راؤ شکر پٹر ت گوالیار گھرانے کی نمائندگی کرتے ہیں۔ اس گھرانے نے 'الاپ مکو بہت زیادہ اہمیت دی ہے۔

آگرہ، گھرانا، بھی ایک اعلیٰ مقام رکھتا ہے۔ اس کی نما کندگی استاد فیاض حسین خال صاحب کرتے ہیں۔ اس گھرانے نے آوازوں کی تہہ داری کا حساس اتنی شدت سے دلایا ہے کہ اس کا تصور پہلے بھی نہیں کیا گیا تھا۔ آواز، آ ہنگ اور 'میاوڈ کی، نے موسیقی کی جمالیات کے دائرے کو وسیع ترکردیا۔ 'راگ' کے حسن کو آواز کے مختلف انداز سے نمایاں کرنے کا فن متاثر کرتا ہے۔ آئرہ گھرانے نے 'دھر پد، اور 'خیال' کو بری اہمیت دی ہے۔ 'تال' کوگر فٹ میں رکھنے کی جمالیاتی بحنیک توجہ طلب ہے۔

" جے پور گھرانے "کی نمائندگی استاد اللہ دیا خال کرتے ہیں۔ اس گھرانے نے گئی نئے راگ بنائے جنہیں انتہائی اعتاد کے ساتھ پیش کیا گیا۔ 'خیال' کی تر تیب میں بھی اس گھرانے کی جدت توجہ طلب ہے۔ جے پور گھرانے نے راگوں کو پیش کرنے کے لئے نئے اندازا ختیار کئے ہیں۔ 'کرانا گھرانے' کے نمائندہ، فرکار، استاد عبدالکر یم خال صاحب ہیں۔ یہ 'خیال' کا بہت ہی اہم گھرانا ہے۔ فرکاروں ۔ الاپ' کو بہت زیادہ اہمیت دی ہے۔ اس گھرانے کے متعلق کہاجا تا ہے کہ فرکار 'خیال' میں استے ڈو بے ہوتے ہیں کہ 'جھمری' بھی پیش کرتے ہیں تو' خیال' کا گمال ہو تا ہے اس لئے کہ حذیاتی رنگ بہت ملتے جلتے ہوتے ہیں۔ استاد امان علی خال بنارس گھرانے کی نمائندگی کرتے ہیں۔ یہ گھرانا 'خصری' کوسب سے زیادہ اہمیت دیتار ہاہے۔ کن ادر گھ انے ہیں مثلاً لکھنؤ گھرانا، جس کی نمائندگی بیٹیم اختر کرتی ہیں، خصری، اور 'بندش کی خصری، کے لئے معروف ہے۔ پٹیالہ گھرانا جس کی نمائندگی بڑے خلام علی خال صاحب کرتے ہیں۔ یہ بھی' خصری' کی وجہ سے معروف ہے۔ اس کی خوبی و بی ہے جو لکھنؤ گھرانے کی ہے، تغزل، خصری کی روٹ بنار ہتا ہے۔

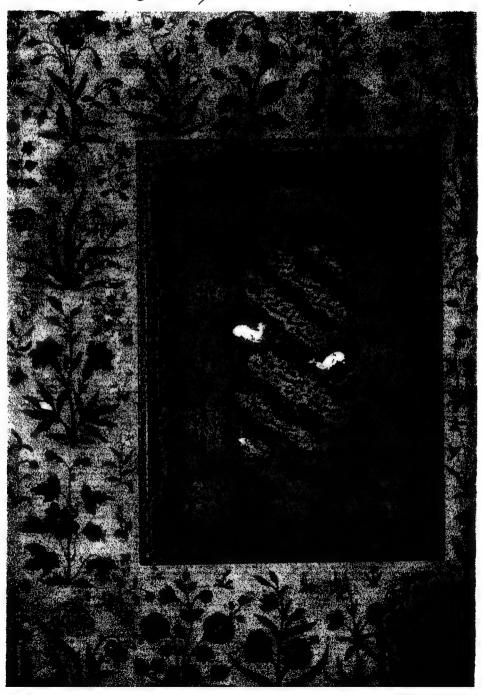
ہندستانی' آلات موسیقی' میں مسلمانوں کے نظام موسیقی اور ہندوستان کے نظام موسیقی کی جو آمیز شیں ہوئی ہیں ان کے انتہائی خوبصورت متان کے سامنے آئے ہیں۔ ان کی وجہ سے بھی بعض گھرانے ہن گئے ہیں۔ مشل پکھاوٹ کا گھرانا، طبا کا گھرانا، سر دو کا گھرانا، و فیم و گھنشیام پکھاوٹ کا گھرانا، طبا کا گھرانا، سر دو کا گھرانا، و فیم و گھنشیام پکھاوٹ کا گھرانا) استاد امداد خان، استاد والایت خان، پنڈت روک شنسر (ستار) ( ماہیبار گھرانا) استاد امداد خان مائی خان (سر دو) استاد علی اکبر خان، استاد خلاء الدین خان، استاد ذاکر حسین ( طبلہ ) و فیمر وان گھرانوں کی نمائند گی کرتے ہیں۔

مسلمانوں کے آنے کے بعد موسیقی کی جمالیات میں انقلائی تبدیلیاں آئیں۔ موسیقی کادائرہ وسیقے سے وسیقی ترہوا۔ 'آ بٹک'واکی آرٹ تصور کرنے کا شعور ایک بار پھر پیدا ہوا۔ آوازوں کی تہہ داری کے تئیں جو پیداری پیدا ہوئی اس سے موسیقی کی جمالیات میں نئی چنک دیک پیدا ہوگئی۔ مسلمان موسیقاروں نے 'سمیٹری' کو جو اہمیت دی اس سے ہندوستانی موسیقی انتہائی پر کشش بن ٹنی۔ تج ب کے Manifestationکا ایسا اظہار غالبہ پہنے تبھی نہیں ہواتھا۔ ۔ ۔ ایک ایک کا آن آن کے ایک کا آن آن کی کشش بین ٹنیں ہواتھا۔



☆ نهري داس 'سور داس اور تان سين

## فن خطاطی کی جمالیات ہنداسلامی فن خطاطی



● عربی ایک بزی تہذیب کی زبان رہی ہے ،اس کے رسم خط کے حسن نے ند ہب اور تہذیب دونوں کے جلوؤں کا شعور عطا کیا ہے ،
عرب، مراقش، مصر، ترکی ،الجزائر، طرابلس، عراق، شام ،ایران، حبث، سوذان ،اندلس ،پامیر، قازان ،لبنان، ہندوستان ،جاوا، ساترا، ملایااور جانے
کہاں کہاں اس زبان کے ذریعہ ند بہاور تبذیب کی سچائیاں پیٹی ہیں اور اس کی لچک اور آ ہنگ اور اس کے حروف کی جمالیاتی صور توں نے احساس
جمال کو متاثر کیا ہے۔

ہ کوئی 'کے بعد خطِ شخ نے دیا کے حروف میں اپنی نمایاں جگہ حاصل کرلی اس میں مسلمان فاکاروں کی تخلیقی صلاحیتوں کا براد خل تھا۔
حروف کوخوبصورت بنانے اور تحریر کو منتش کرنے میں ہر دور کے فاکاروں نے بڑا حصہ لیا ہے۔ خطاطی کے اعلیٰ ترین نمونوں میں مصوروں کا تخلیقی ذہمن ملتا ہے۔ ، عربی حروف کے حسن میں مصوروں کو جمر دیکیر کسمسات ہوئے محسوس ہوئے میں ، انہوں نے اس تحریر کو تزئمین و آرائش سے باضابطہ ایک فن بنادیا۔ مختلف اسلامی ملکوں میں مصوروں نے اس فن سے گہری دلچیہی لی اور چینی اور مانوی انداز تحریر سے متاثر ہو کر بھی خطاطی کے فن کواملیٰ ترین مقام پر لے گئے۔ غیر مسلم فاکار بھی اس سے متاثر ہوئے اور کلام کے معنی کی طرف توجہ دیئے بغیر عربی کی منتش تحریروں کی آرائش کے لئے استعال کیا۔ صلیب حضرت عیسلی اور حضرت مریم کی تصویروں پر قر آن خلیم کی آیتیں ناھیں ، اس تحریر کا حسن ہی تھا کہ جس نے غیر مسلم فاکاروں کواس طرح متاثر کیا تھا۔

فن مصوری اور فن خطاطی کارشتہ بہت ہی گہراہے۔ مصوری کی پیکر تراشی اور خصوصاانسانوں اور جانوروں کی تصویروں کو پہندنہ کیا گیا تو مسلمان فنکاروں نے مصوری کی بہتر خصوصیات کوفن خطاطی میں اجائر کیا۔ مصوری میں بھی فن خطاطی کو شامل کیا گیا، اکثر تصویروں کے گرداور ان کے حاشیوں پر خطاطی کے عمدہ نمونے بیاتی بھی خطوطات اور مسودات کو مصور کرتے ہوئے فیکاروں نے اکثر خطاطی کے آرٹ کی خوبصورت نمائش کی ہے ، مسجدوں کے دروازوں ، ستونوں ، منبروں اور محرابوں کو اس فن سے اتنا پر کشش بنایا گیاہ کہ بیہ آرٹ کے یادگار نمونے بین گئے میں نظم کو بات کی جو کو فی کے ''قلم الجاب ' قلم الریبات 'نظم الزیبنوز' قلم رخش 'قلم المرصع ' قلم الجلیل '' قلم الریبات 'نظم المرسیت کی حامل ہیں۔ المرصع ' قلم القصص ' خطریاض ' اور ' قلم اشیش ، و غیرہ نے حسن کا کیک اعلی معیار قائم کر دیا تھا۔ ان کی روایات غیر معمولی اجمیت کی حامل ہیں۔

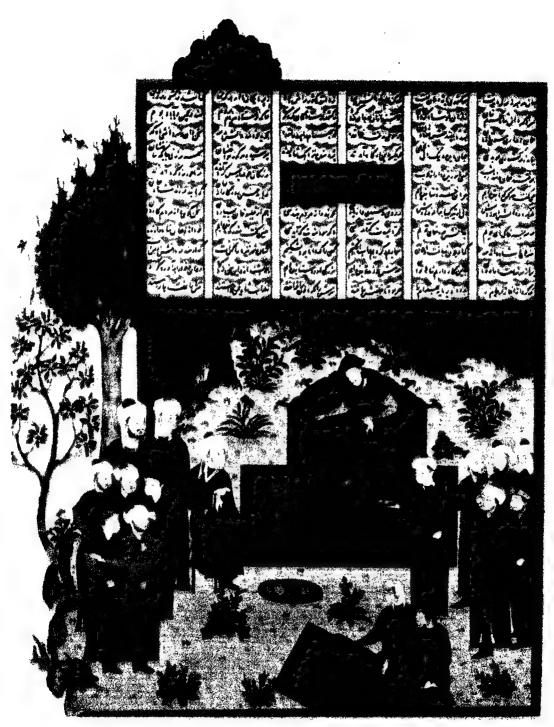
قلمکار وں اور خطاطوں نے ملکے اور سبک، باریک اور موئے اور جھوٹے اور بڑے واضح اور منقش حروف میں اپنی عمدہ فنکاری کا ثبوت دیا ہے۔ معجد وں کے کتبوں، قدیم و ستاویزوں اور معاہدوں، پر انی کتابول کے سر ورق اور ابتدائی صفحوں اور باد شاہوں اور خواتین حرم کے خطوں اور قدیم قصوں کہانیوں اور مصوری کے نمونوں میں اس فن کی جمالیات کے عمدہ ترین نقوش ملتے ہیں۔ خط شمث مخط شخ محق خطر قاع' 'خط محقق' خطر ریجان' نامہ دبیر میہ' راز سبر میہ' دین و فتر میہ''شاد بیر میہ' و غیرہ نے اس فن کی جمالیات کو دستے سے وسیح ترکر نے میں نمایاں حصہ لیا ہے۔ قر آن محکیم کے ا کنت نسخوں میں اس فن کے حسن کی جانے کتنی جہتیں پیدا ہو کیں ہیں۔

قر آن تحکیم کی نقل کااک طویل سلسله رہا ہے۔ اس کی اپنی ایک بڑی تاریخ ہے (باہر نے بھی نط باہر کی بیں قر آن تحکیم کی نقل کی تھی اور اے کعب شریف بھجوانے کا خاص انتظام کیا تھا۔ اور مگٹ زیب کے متعلق ہمیں معلوم ہے اس نے قر آن پاک کی جانے کتنی نقلیں خود تیار کیں۔ قر آن پاک کی تاریخ خطے کوئی کی ابتدائی صور توں سے شروع ہوتی ہے۔ پانچ سوسال سے زیادہ عرصہ ابتدائی دور میں شامل ہے۔ قاہرہ کے تنب خان میں آٹھویں صدی عیسوی کا ایک نسخہ جو ما لبا ہے 1843ء میں تیار ہوئے جو اس فن کے عمدہ نمو نے کہ جاسے ہیں۔ ان کی مندر جہ ذیل نمسو سیتیں اہمیت نہیں صدی عیسوی میں دور عہاہے میں جانے کتنے نیخ تیار ہوئے جو اس فن کے عمدہ نمو نے کہ جاسے ہیں۔ ان کی مندر جہ ذیل نمسو سیتیں اہمیت رحتی ہیں۔

☆ كلام پاك كاايك نسخه ( آمُحُوي صدى )



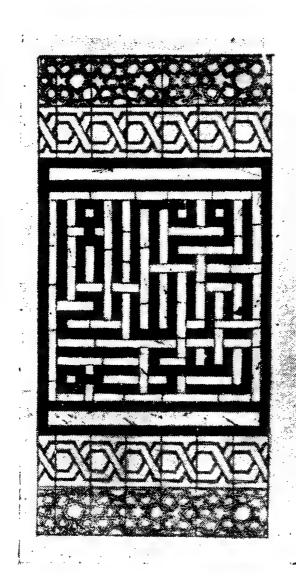
ایک مثال کا ایک مثال کا ایک مثال)



اللہ اللہ اللہ کوروسی کا ایک صفحہ (بہرام اینے بیٹے کے ساتھ) فنِ خطاطی کا ایک خوبصورت نمونہ



﴿ چِراغِ معجد (چود ہویں صدی۔مصریاشام)

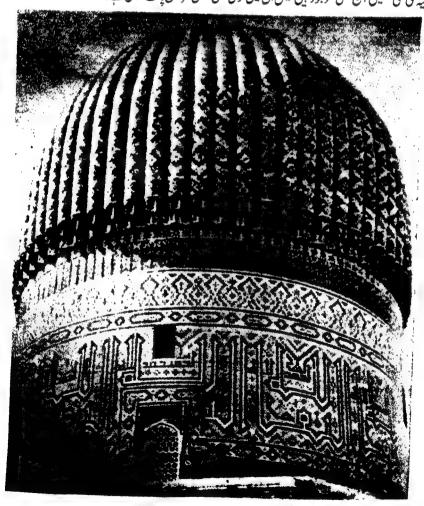


☆ كلمه طيبه (كوفى اسلوب)



الك متعداور نمازى فن خطاطى كے جمال كى ايك مثال!

الله قر آن پاک کی اکثر نقلیں جلیوں پر ہیں۔
الله نیخ یاس خرگوں کی زمین پر سیاہ یاسنہ ہری دوشنائی کا استعمال ہے۔
الله کو فی حروف زیادہ موٹے اور واضح ہیں، جلی حروف کا ایک اپنامعیار ہے۔
الله حروف وائرہ نما ہیں، حروف کو گول اور حلقوں کی صور توں میں پیش کرنے کار جحان ہے۔
الله حروف ایک دوسر سے بہت قریب ہیں اس لئے تحر پر بہت حد تک گنجان ہے۔
الله چھوٹے حروف عمود ی ہیں۔
الله تھی انداز میں کسی حد تک مبالغے ہے کام لیا گیا ہے۔ چھٹے حروف بھی تو جہ طلب ہیں۔
الله تو یں صدی میں یہ خط کو فی، عراق، شام اور مصر میں مقبول رہا ہے۔ دسویں صدی کی ابتداء میں بھی اس خط کے عمدہ نمونے ملتے ہیں۔
دور عباسیہ کی کئی نقلیں آج بھی موجود ہیں لیکن ان میں کوئی بھی مکمل قرآن پاک نہیں ہے۔



المرامير (تيمور كامقبره) آيات قرآن

نویں صدی عیسوی کے نمونوں میں قرآن پاک کے وہ چار منقش صفحات اس وقت بھی اعلیٰ فزکاری کا احساس عطا کرتے ہیں جو محفوظ ہیں اور قیتی سرمایہ ہیں۔ چوں پر بھورے رنگ کا عمل اور قیتی سرمایہ ہیں۔ چوں پر بھورے رنگ کا عمل ہے۔ مستطیل حروف کو در ختوں کی صورت وی گئی ہے یاان سے در ختوں کا تاثر پیدا کیا گیا ہے۔ ساسانی عہد کے آرٹ میں جس طرح پتوں یا پتیوں کو پروں کے ساتھ چیش کیا جاتا تھا کم وہیش وہی انداز یہاں بھی ہے۔

عمیار ہویں صدی عیسوی میں قرآن حکیم کے لئے خط ننخ کو زیادہ پہند کیا گیااور خط کو فی کارواج کم ہونے لگا۔ بار ہویں صدی کی ابتداء میں خط ننخ نخ عروج حاصل کر لیا۔ اور اس کی جمالیاتی جہتیں بڑی شدت سے انجر نے لگیں۔ قرآن پاک کے بڑے ننخ خطے طومار میں تیار ہونے لگے۔ جو خطے ننج نئج کی ایک انتہائی واضح صورت ہے۔

تیر ہویں صدی کے خوبصورت نسخول میں آ بزر کااستعال زیادہ ماتا ہے اور ساتھ ہی سرٹ اور نیلے نشاتات مطبع ہیں۔ نقطوں کو عمو ماان دور نگول میں پیش کیا گیا ہے۔

چود ہویں صدی کی ابتداء میں بیر جمان انتہائی پنتہ ہو گیاہے ساتھ ہی تزئین و آرائش کی طرف زیادہ توجہ دی گئی ہے ،ایسے نسخ بھی ملتے میں جن میں عنوانات خط کو فی میں میں اور نقل خط نسخ میں!

ہ ﴿ ثنالی افریقہ اور اسپین میں خط مغربی میں قرآن پاک کے متعدد نننے ملتے ہیں۔ ان میں عربی حروف علقول کی مانند ہیں، گول حرفول کی آئی ہے۔ آرائش کی طرف زیادہ توجہ دی گئی ہے، نیز انہیں آب زراور نیلے رمگ سے منور کرنے کی بھی عمدہ کو شش کی گئی ہے۔

بود ہوی صدی اور پندر ہویں صدی کے بعض ایسے شخ کی رگول میں تیار کئے گئے میں!

ہے۔ اپنی تعلیق صلاحیتوں ہے اس میں کی اور عدہ جمالیاتی جہیں انہوں نے اپنی تعلیقی صلاحیتوں ہے اس میں کی اور عدہ جمالیاتی جہیں پیدا کر دیں۔ مزائ اور رجان کے ترقی کی وجہ ہے بھی بید فن ایران میں انفراو کی خصوصیتوں کے ساتھ جلوہ گر ہوا، اس ملک میں تزئین و آرائش اور تصویروں کوزیادہ سے زیادہ خوبصور ہے اور ولنشیس بنانے کی روایات پہلے ہے موجود تنمیں ابندا خطاطی میں ایرانی مصور کی کئی خصوصیتیں شامل ہو گئیں۔ ایرانی فنکار بلا شبہ عرب فنکاروں کے نقش اور منور نسخوں ہے بعد متاثر ہوئے میں۔ لیکن بیہ بھی حقیقت ہے کہ انہوں نے اپنے مزاج اور رجمان کی فنکار بلا شبہ عرب فنکاروں کے میں اور اپنی انفراوی صلاحیتوں ہے کام لے کر اس فن کی اعلیٰ ترین روایات کو منقش کرنے اور انہیں اپنے احساس جمال سے مزین کرنے میں ایرانی فنکار ہمیشہ پیش پیش دیے ہیں لبذا عربوں کے اس خوبصور سے فن سے ان کی ولیے فلری نظر آتی ہے۔

بجمیوں نے دور عباسیہ کے خط کو فی میں جد تیں پیدا کیں اور رفتہ رفتہ خط کو فی کی ایک ایرانی صورت پیدا ہو گئی۔ تیر ہویں صدی میں خط تعلق میں اس فن کے عدہ نمو نے چیش کئے گئے۔ حروف اوپر سے پنچے اترتے محسوس ہوئے مقبر دن اور مسجدوں پر خط تعلیق کے ساتھ خط نئے کو بھی شامل رکھا گیا ہے۔ مثلولوں کے عہد میں بیے فن عروج پر بہنچ گیا۔ قر آن پاک کے جانے کتنے خوبصورت نئنے تیار کئے گئے۔ عراق میں بھی اسی طرح منقش نئے تار ہوئے۔

☆فن خطاطی کے معروف فئکاروں میں:

قطبه ،خالد ، خلیل ابن احمد نحوی، علی بن حمزه اکسائی ،الحق بن حمار شامی ،ابراهیم الشمر ی، یوسف ،ریحانی ،ابن مقله بیضاوی .ابوالحسن اعلی ،



الله فن خطاطی کے جمال کی ایک مثال

(ابن بواب) مستعم، حسن بن حسین علی،خواجه میر علی تبریزی، مرتضی قلی خال، میر علی بر وی، محمد حسین تبریزی، میر عمادالحسینی قزوینی، عبدالرشید دیلی،قطبة المحد، خالق بن البیایا قوت مستعجی، عبدالله ابن محمد، سلطان علی مشهدی، جعفر تبریزی، عبدالکریم،ابرا بهم سلطان ابن شاهرخ،زین العابدین محمود، میر علی بیر اتی، سلطان محمد نور، میر امداد، علی رضا عباس، اور مولانا حسن بغدادی، وغیره کے نام اہم بیں ان فزکارول نے عمده فن کامطاب و کیا ہے۔ انہوں نے عمدہ اور نفیس روایتوں کی بنیادر کھی، تزئین و آرائش کی جمالیات کو وسیع ہے وسیع ترکیا ہے۔

ان کے فن کی چندامتیازی جمالیاتی خصوصیات کواس طرت پیش کیاجا سکتاہے۔

المروف كى بيائش پر نظر كرى بـ

🚓 طلاکاری کے فن کی نزاکت سے وا قفیت غیر معمولی نوعیت کی ہے۔

ي طلائي كتبول ميس آرائش كار جحان متوازي بــهـ طلاكاري اورر تحول كي آميزش ميس توازن بــه.

الم جلی حروف جایال و جمال کے مظاہر ہیں۔

بهٰ خطومار 'اور شکشین کی آمیز ش ہے قلم المور کی تخلیق میں تخلیق ذہبن کی کار فرمائی ملتی ہے۔

الله بلکے اور سبک قلم کی نزائش احساس جمال کومتا تُرکر تی ہیں۔

الأخطار يحان يين حروف كي لوج جمالياتي انبساط مطائرتي يصد

الاران کے نو بسورے حروف میں وہ آ بٹک جذب ہے۔ اور ان کے نو بسورے حروف میں وہ آ بٹک جذب ہے۔

الأحروف كي تفكيل مين تخليقي ومن كالمسسل عمل ماتات.

الالعن حروف پیکروں کی صور تول میں جوہ کر ہوت ہیں اور این اتصور یت ہے متاثر کرتے ہیں۔

يَهُ مِر حْ ، سِبْر ، بْغَثْ ، شِلِي ، سِياداور بجور ب رئول كاستعمال فيكارانه طورير بهوات -

المراعم الله المحالية الك حسن بورادورت وكهي تواس كالمسناور متاثر كري كاله

۱۷۴ فقی اور عمودی حروف حسن کاایک معیار پیش کرتے ہیں۔

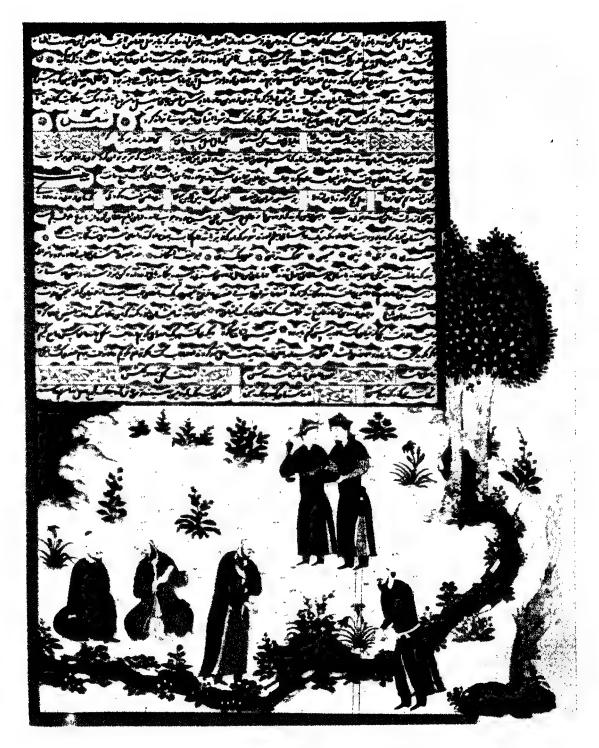
الاحروف کودائروں میں میش کرنے کار اتحان ماتاہے۔ حاقوںاور دائروں کے اکثر سلسلے ایک دوسرے سے منسلک نظر آتے ہیں۔

جاشیوں کو مزین کرنے اور آراستہ کرنے کار جمان شدت ہے انجر اہیں۔ آب زراور رنگوں کے پس منظر میں چھپے حروف انجرتے ہوئے سامنے آرہے ہوں،اس فتم کے تاثر کو پیدا کر ناجیرت انگیزیات نظر آتی ہے۔

المحادر ختوں، یو دوں ادر پھولوں کا تاثر حروف اور خصوصاً متعطیل حروف سے پیدا کیا گیاہ۔

ﷺ قرآن حکیم کے بعض ننخ ایسے ہیں جن میں ایک صفحہ پر دو آیتیں ہیں، دونوں آیتوں کے در میان نقاشی اور تز کمین کے لئے کافی جگہ رکھی گئی ہے۔ زمین کو حلقوں اور لکیروں کے حسن سے سجادیا گیا ہے۔ ایسامحسوس ہو تا ہے۔ جیسے یہ آیتیں ان حلقوں اور لکیروں کے در میان سے انجرتی ہوئی چلی آر ہی ہیں۔ تیر ہویں اور چود ہویں صدی کے بعض نسخوں میں اس فن کی یہ خصوصیت ملتی ہے۔

المير سلجوتي آرث كي اكثر خصوصيتوں كواس فن ميں جذب كيا كيا آرائش وزيبائش اور تزئين كارى ميں فنكاروں نے سلجوتي آرث كي



🖈 شاہنامہ فردوی کاایک صفحہ 🏗 فنِ خطاطی کے جمال کاایک پہلو! (فردوسی سلطان محمود غزنوی کے پاس)



ﷺ خسبہ نظامی کاایک صفحہ ( فرہاد جوئے شیر نکالتے ہوئے) جود بستان شیر از 1491ء (لینن گراڈ) ( فن خطاطی کے جمال کاایک بہلو)

خوبصورت رواجوں ہے ذہنی رشتہ قائم کیاہے۔

کے فن تقمیر کی بعض اہم خصوصیتیں اس فن میں شامل ہو گئی ہیں۔ اکثر ایسا محسوس ہو تا ہے جیسے کوئی مقد س عمارت انھ ربی ہے۔ بار ہویں صدی عیسوی کے بعض ننخوںاور خصوصامر اقش کے ننخوں میں فن تقمیر کے جلوے ملتے ہیں،الفاظاور اعراب کی وجہ ہے بھی سے جلوے اور پڑشش ہوگئے ہیں۔

ﷺ فنکاروں نے سیاہ لفظوں'لام الف(لاءہ) ہمزہ، تشدیداور مختلف رنگوں سے حروف کی آرائش میں بڑی مدد لی ہے اور جاہجا پھولوں کا تاثر پیدا کیا ہے۔

الا 1050ء کے ایک مجمی ننے (سلجو تی دور) میں 'سی میٹر ک'(Symmetry) یا تناسب کاغیر معمولی شعور ملتاہے۔ تین سطروں کے بعد ''محدر سول اللہ صلی اللہ علیہ و سلم کو انتہائی فزکار انہ انداز میں پیش کیا گیاہے ، تزئین کاری غضب کی ہے اس کے بعد نوسطریں جلی حروف میں ہیں اور تیمن سطریں باریک قلم کا نتیجہ بیں۔ محمد رسول اللہ ''کو اس طرح نقش کیا گیاہے کہ ایک ساتھ مسجدوں کے گنبدوں، روشن در 'نقوں اور پھولوں اور منقش ذالیوں اور پرچم کے تاثر ات انجر آئے ہیں۔ سلجو تی آرٹ کی آرائش اور تزئین کاری کا پیاعلیٰ ترین نمونہ ہے۔

ایرانی فزکاروں نے بعض نسخوں کواس طرح سجایا ہے کہ محسوس ہو تاہے جیسے گلستاں کے اندر حروف کا کوئی کارواں چل رہاہے۔ ہر سطر ایک کارواں ہے،الف اور 'لام 'کی افعان ہے عجب حسن ہیدا ہو گیا ہے۔

ہ منظومات کے مجموعوںاور قدیم کا پوں،مسودوںاور مخطوطوں میں بھیاس فن کا حسن عروج پر ہے، یہاں فوکاروں کوزیاد وآزادی می ہےاس لئے چینی اور وسطالیشیائی خصوصیتوں کی روشنی بھی ملتی ہے۔

جڑ پند رہویں صدی کے بعض مخطوطات پر حوروں، پر یوں اور جانوروں کی تصویریں واضح میں اور حاشیوں پر نقاشی کے عمدہ نمو نے میں ، مخطوطات کے نام خطر ننځ میں فزکارانہ انداز میں لکھے گئے میں۔ عربی تحریروں کے اندر بھی خطاطوں نے اپنی باریک بینی کا ثبوت دیا ہے۔ نتش و نگار میں جربار کی ہے اس کی اپنی لطافت ہے۔

ہلتا حیکتے ہوئے اور روشن حاشیوں کا دائرہ بھی دور تک پھیلا نظر آتا ہے اور در میان میں اس فن کے ذریعہ عمد ہ ترین خطاطی کے نمو نے ملتے میں۔

تلارو بن زمین پر، بزے سائز میں نودس اشعار لکھ کرجب بھی آرائش وزیبائش کے لئے چاروں طرف حاشیوں کو بڑھایا کیا ہے درمیان کی خوبصورت تحریر ہی بنیادی جلوہ بن ہے۔ خوبصورت ترین رحل پر قرآن پاک کے انتہائی منقش نسننے کے کھلنے کا تاثر دواوین اور منظومات کی خطاطی ے ملتا ہے۔

ایسامحسوس ہو تاہے جیسے کوئی قیمتی سر ماید محفوظ کر لیا گیاہے۔

کٹا کتابوں، مسود دں اور مخطوطوں کے سیکروں ایسے سرورق ہیں جوشام، عراق، ایران، جین اور وسط ایشیا کے مختلف خطوں کے 'سن کَ آمیز شکاعمہ ہنمونہ ہیں اور ان پر خطے نشیب و فراز اور حروف کے آہنگ اور توازن کا عجیب وغریب جاد و نقش ہے۔ ۔

کے خطاطی کے فن نے ہزاروں تغرے عطاکتے ہیں۔ تغر وں میں آرائشوز یبائشاور تزئین کاریا پی جگہ پر ہے لیکن اس کی سب سے بوی خوبی حرون کی تجریدیت(Abtraction)ہے۔اکٹر تغریر تجریدی پیکرین گئے ہیں۔ آب ذر کااستعمال تغر وں میں بھی ہے۔ سنہرے تغر وں میں



اللہ خطاطی کے فن کی تربیت اللہ عجمی اسلوب (قیمتی نسخوں کی تیاری، کتابت، حاشیہ آرائی اور مصوری)

نیلے اور سیاہ رنگوں کے توازن کودیکھ کر حیرت ہوتی ہے۔ دوسرے اور کنی رنگوں کا استعمال بھی ملتا ہے۔ روشنی اور سائے کے تئیں فیکاروں کی بیداری بھی توجہ طلب ہے۔ ترک فیکاروں نے اس سلسلے میں نمایاں حصہ لیا ہے۔ سلطان سلمان کا تغروا پی نظیر آپ ہے۔ عربی حروف کی لچک کا اندازہ کرنا مشکل ہے جب خطاطوں کے تیار کئے ہوئے تغروں کی تضویریں سامنے ہوتی ہیں۔

در خت، پھول اور ڈالیاں، مینار، دیوار، منبر، ستون، محراب اور گنبد، چراغ اور اس کی روشنی، اونٹ، مور اور پر ندے اور جانے کتنے اشیا، وعناصر کی مجر وصور توں کا تاثر ملتا ہے۔ فن تقمیر کے حلیف خصوصیتوں کاشعور بھی موجود ہے۔ اقلید سی صور توں کو جلوہ بنایا گیا ہے۔ افتی اور عمود می صور تیں متاثر کرتی ہیں۔ اس طرح حروف دائروں اور مر بعوں کی صور تیں بھی اختیار کر کے گہرا تاثر دیتے ہیں۔ مکعب صور توں سے بھی خطاطوں نے گہری دلچیں لی ہے۔ تغروں میں حرمت کوان صور توں میں اجائر کیا ہے۔ حروف کی لیک سے ایک خاص قتم کے آ جنگ کا احساس ماتا ہے۔

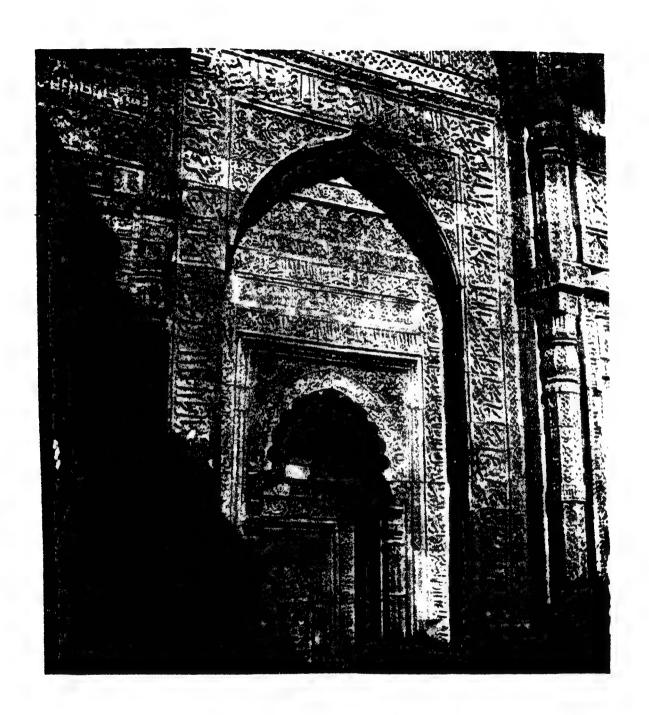
ہنت خط ننخ میں کلی ہے پھول بننے کی تمام ترصلاحیت ہے۔ یہ خط کلی کی مانند پکھڑیوں کی طرح لگتا ہے۔ پھول کی طرح روش اور جاذب نظر بن جاتا ہے۔ اس میں ساکت ہو جانے درکے رکے چلئے ، تیزی سے آگے بڑھنے اور پھیل جانے کی بڑی قوت ہے۔ خطاط عربی حروف کی ان خصوصیات سے واقف تھے لہذاان کی عدو سے انہوں نے دوسرے فنون سے بھی رشتہ قائم کیااور یہ کہا جائے تو غلط نہ ہوگا کہ خطاطی کے فن میں موسیقی، فن تقییر اور شاعری کی بہت سی خصوصیتیں ملتی ہیں۔

کے لفظوں کوالگ الگ حسن کانمونہ بنانے کی کاوش بھی غور طلب ہے۔ ساتھ ہی حروف کی کڑیاں پھولوں کے بار کی طرح اپنے حسن سے متاثر کرتی ہیں۔

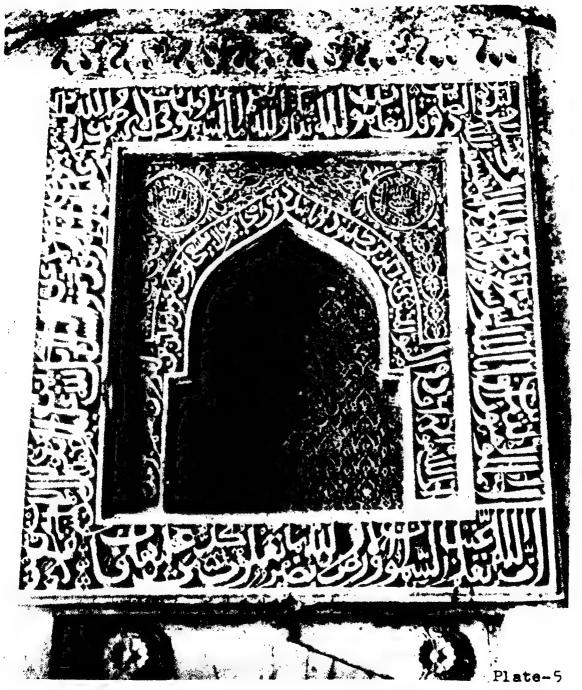
الله المستعلق کے اصول متعین کر کے اس فن کی جمالیات میں نئ جہتیں پیدا کی ٹئیں تو حرفوں، لفظوں اور جملوں کو جذب کرنے کا فن اقتال مروق پر پہنچ کیا۔اس جمالیاتی اصول کو 'ترکیب' کہتے ہیں اس طرت سطح'صعود ، نزول،صفف وغیر ہ جیسے ایسے اصول مر تب ہو کے اوران اصولوں کی تربیت دی گئی۔ میکٹ کامیانیہ

د ، بلی کے سلطانوں کے عہد سے (1206ء-1228ء) مغلوں کے دور تک (1526-1857ء) فن خطاطی کے جمالیاتی تجربوں کی تاریخ بھیلی ہوئی ہے۔ یہ جمالیاتی تجربے ، کوئی ، نخ ، ثلث ، گلزار ، بہار ، نستعلق ، شکستہ ، تغر ااور دوسر ک کنی صور توں میں نمایاں اور ظاہر ہوئے۔ قر آن حکیم ، اور مخطوطات ، جنگی ہتھیار ، سکے ، شیشے کے برتن ، کسٹا کل اور دیوار ، در وازے ، در سپچ سب خطاطی کے حسن کو نمایاں کرتے رہے ، ممار توں اور خصوصاً مسجد وں اور مقبر وں پر انتہائی خوبصورت نمونے ملتے ہیں۔

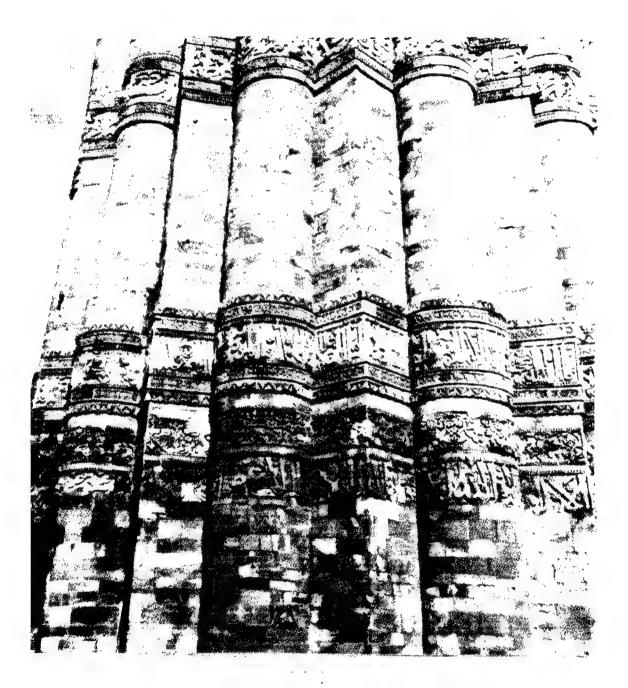
د بلی کے سلطانوں کے پورے دور میں 'ترک' خلجی' تغلق، سید، اور اودی، حکومت کرتے رہے ہیں۔ سلطانوں نے معجدوں کی آرائش وزیبائش میں قرآن پاک کی آیوں کو ہی سب سے زیادہ ابھیت دی۔ مقبروں پر بھی قرآئی آیات اور اقوال رسول طبتے ہیں۔ یہ بات توجہ طلب ہے کہ مغلوں سے زیادہ دبل کی آرائش و تزکین بھیشہ پہند آئی۔ غلاموں کا دور مغلوں سے زیادہ دبل کے سلطانوں نے خطاطی کے جلووں کو نمایاں اور ظاہر کیا ہے اسمیس دیواروں کی آرائش و تزکین بھیشہ پہند آئی۔ غلاموں کا دور ہویا خلاص کا دور ایوں کا دور یالودیوں کا عہد عمار توں اور مقبروں کی آرائش و تزکین کو بڑی ابھیت حاصل رہی ہے۔ التش ، علاء الدین خلجی اور سکندر اودی نے فن خطاطی کے حسن و جمال کو بہت عزیز رکھا ہے۔ التمش کے مزار ، علائی دروازہ اور بارہ گنبد دروازوں پر خطاطی کا جمال بھر ابوا۔ بہ۔ قرآن پاک کی آیوں کو ہر جگہ اتنا خوبصورت لکھا گیا ہے اور الفاظ اس طرح ابھارے گئے ہیں کہ فذکاری کی دادو پی پڑتی ہے۔ شہیدوں کے مزار پر قرآن پاک کی بعض آیتوں کو ہر جگہ اتنا خوبصورت لکھا گیا ہے اور الفاظ اس طرح ابھارے گئے ہیں کہ فذکاری کی دادو پی پڑتی ہے۔ شہیدوں کے مزار پر قرآن پاک کی بعض آیتوں کو ہر جگہ اتنا خوبصورت لکھا گیا ہے۔



🖈 قرآن عکیم کی آیتیں 🖈 التمش کامزار



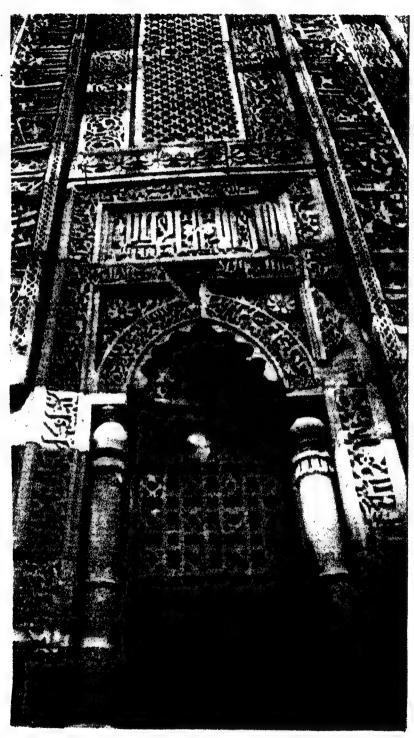
☆ باره گنبد مسجد لوری باغ (1494ء) خط شغ (قرآن پاک کی آیات)



الله قطب مينار (آيات قراني)



🖈 چاند بی بی 17 ویں صدی۔ نیشنل میوزیم د ہلی



🖈 علائی دروازه (د بلی)

تغلق دورکی یادگاری موجود خیس ہیں، تعلق آباد، جہاں پناہ اور کو علہ فیر وزشاہ سب تباہ ہو پچے ہیں لہذا اس دور کے فن کی پہچان آسان خیس ہے یہ ضرور ہے کہ اس دور میں انتبائی خوبصورت عمار تیں تیار ہو ہیں، خوبصورت مقبر ہے ہے۔ معجدوں کے جال وجمال کی جانب توجہ دی گئے۔ دبلی کے آس پاس جو آغار ہیں ان کا مطالعہ آسان خیس ہے۔ دبل میں تعلق خطاطی کے نہو نے کہیں کہیں کہیں مل جاتے ہیں ان ہے زیادہ نہو نے دبلی ہے ہم ہیں اور خط شن کے حسن کو نمایاں کرتے ہیں۔ 'جباں پناہ '(نی دبلی) میں محمہ بن تعلق نہ الک خوبصورت معجد تقییر کی تھی۔ یہاں قرآن کی آبات توجہ طلب بنتی ہیں۔ اسلو بنو بصورت ہے خط شن کا حسن جملک رہا ہے۔ اس دور کی کئی معجد میں جو مخلف علاقوں میں اب بھی موجود ہیں خط شنح کا حسن لئے ہو گی ہیں۔ سیدول کے دور حکومت میں روایات ہی کو عز بر رکھا گیا کو گی نیا تجر بہ غائب نہیں ہوا۔ لو دیوں کے عبد حکومت میں فن خطا نمی میں سنے تج ہوئے۔ ہوئے۔ سندراو دی نے اس فن کی جانب توجہ دی۔ 'خخ سادہ' بھی اہم رہا اور وہ گئے بھی کہ جے فرکاروں نے مخلف انداز سے آراستہ کیا تھا۔ کالے خال کے مقبر ہا ور مہ و لی کی جستری اور شخ نمر اے و بلی کے ایک مقبر ہے ہوئی سور توں کی پیچان ہو سکتی ہے۔ ہوئی بنا ، جو نیور ، اکن ، شمیر ، "جر اس ، بگال وغیر میں خط شخ کے نی ہے۔ ہوئی سور توں کی پیچان ہو سکت ہوئی ہوئی ہور ، اکن ، شمیر ، "جر اس ، بگال وغیر میں خط شخ کے نہیں۔

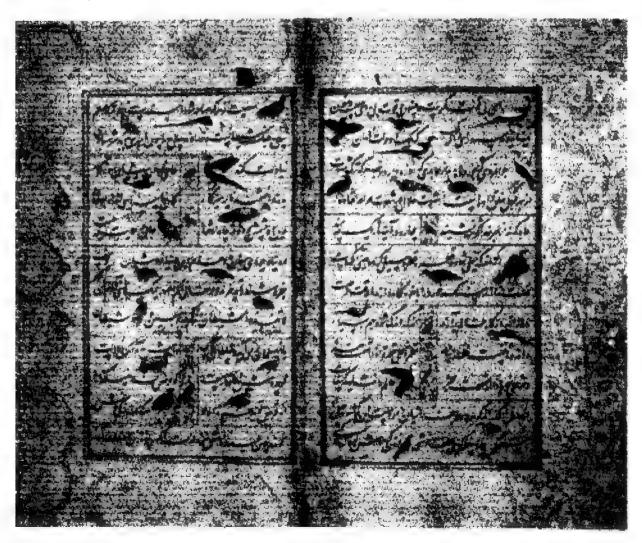
و بلی سلطانوں کے عبد میں مسودوں اور مخطوطوں کو بین اجمیت حاصل ہوئی۔ نمن خطائی کے جہ و انہیں انہائی نو بعورت ور بلی سلطانوں کے عبد میں مسودوں اور مخطوطوں کو بین اجمیت حاصل ہوئی۔ فین خطائی ہے جہ بول نے انہیں انہائی نو بعورت کتابوں کے مسودہ ں اور مخطوطوں سے انہیں انہائی نو بعورت کتابوں کے مسودہ ں اور مخطوطوں سے انہیں تبایا۔ سطان انتش سے در بار میں ملا ، اور شعر اور سودوں کو اپنا فن سے آر استہ کیا۔ اس طرح ناصر الدین شمود کے در بارسے کنی دانشور اور شعر اور ابستہ تھے۔ مثلاً تاریخ دان منہاے الدین فراخی خطاط موجود ہے۔ کہ در بارسے بہت سے خطاط وابستہ تھے۔ شبر میں بھی خطاط موجود ہے۔ جو قرآن پاک کی نقلیس تیار کرتے تھے اور انہیں فرو بھت کرتے تھے۔ ناصر الدین شمود بھی قرآن پاک کی نقل تیار کیا گرا تا تھا کہ جس کا ورکر این الموط ( 1342ء) کے بھی کہا ہے۔

سلطان غیاف الدین بلبن اور معیز الدین کیتباد کے دور میں فاری زبان وادب کو زبردست فروغ عاصل ہوا۔ ای عہد میں حضرت امیر خسر و ( 1325ء) اپنی بے پناہ تخلیقی صلاحیتوں کے ساتھ ساسٹ آت ہیں۔ اس پورے دور میں فن خطاطی نے بڑی ترقی کی۔ اس لئے بھیلہ بہت می عدہ اور قیمی کتابوں کے ترجی مسلسل ہوت رہ۔ امیر خسر و کے بھائی علاء الدین علی شاہ اس و ور کے ایک ممتاز خطاط تھے۔ خسر و کی کتاب '' تاریخ علائی '' (فارین) جس میں انبوں نے ملاء الدین کے حملوں کی تفصیل بیان کی ہوتی خطاطی کا نمونہ ہے ، یہ کتاب دبلی کے نیشنل میوزیم میں ہے۔ اس سے اس عبد میں فن خطاطی کی امتیازی خصوصیات کی ہوتی ہوتی ہوتی ہوتی ہوتی ہوتی دیا جانے کتنے مدرسے قائم کررکھے تھے ان مدرسوں میں فن خطاطی کی تربیت وی جاتی تھی۔ و بلی سلطانوں کے پورے عہد میں کی شاہی کتب خانوں کا ذکر ماتا ہے۔ جہاں قیمی کتابوں کا ذخیرہ متھا۔ کتابوں کی نقل کا سلسلہ قائم تھیں۔ صرف کتب خانوں میں نہیں بلکہ شہر کے امراء کے گھروں

میں بھی فن خطاطی کی بزی قدر تھی امر اء قر آن پاک اور دوسری عمدہ کتابوں کی نقلیں محفوظ رکھتے تھے۔

سلطان تیور نے جب دہلی پر حملہ کیا تو دہلی کے سلطانوں کے شاہی کتب خانے بھی تباہ ہو گئے۔ کہاجا تاہے سمر قند واپس جاتے ہوئے تیمور سیکزوں کتابیں اپنے ساتھ لے عمیان میں فن خطاطی کے خوبصور ت نہونے تھے ۔

واشکشن میں "خمسہ امیر خسر و"کا جو خوبصورت نمونہ ہے وہ ای دورکی یادگار ہے۔ شتعلق کا فن عرون پر تھا۔ ایڈن برگ یو نیورش لائبریری میں 1450ء میں تیار شدہ جو بائبل ہے وہ سلطانوں کے عبدی کا ہے۔ یہ بھی شتعیق اسلوب کاد نکش نمونہ ہے۔ وہ بل کے خیشل میوزیم میں اس دور کے گئی ایسے نسخے اور مسودے ہیں جو فن خطاطی کے حسن کا احساس دیتے ہیں۔ مثلاً اود حیوں کے زمانے میں "کلیلہ ودمنہ" کا جو فارس نسخہ تیار ہوا تھا، وہ یہاں موجود ہے۔ " پنج تنح"کی کہانیاں عمدہ تصویروں کے ساتھ پیش ہوئی تھیں۔ خطاط کانام سلطان علی شیر ازی ہے جوابیے دور کے نامور



🖈 گلستانِ سعدی



🛠 شہنشاہ اکبر کے حضور فن خطاطی کے اعلیٰ نمونے پیش کئے جارہے ہیں

خطاط تھے۔اس کے سولہ الواب میں مخوانات سر بی میں ملصہ ہوئے میں۔ نستعینق اسلوب کی ایک خوبصورت جمالیاتی جہت پیش ہو کی ہے۔ یہ 1492 م کی تخلیق ہے۔ 1502 میں یو ستان سعد کی، کا جو خوبصورت نمونہ تیار ہوا تھا وہ بھی پیشنل میوزیم دیلی میں موجود ہے۔ ساور وشائی ہے۔ نستعینق اسلوب کا جمال ہے، سلطانوں کے عہد میں خط بہاری کو بھی فروغ حاصل ہوا۔ یہ خط بھا کوئی اور خط شنج کی آ میزش کا نتیجہ ہے۔ سلطان فیروزشاہ تغلق (1351ء - 1387ء) نے قرآن پاک فاجو آئے خود تیار کیا تھا وہ ای خط بھاری میں ہے۔

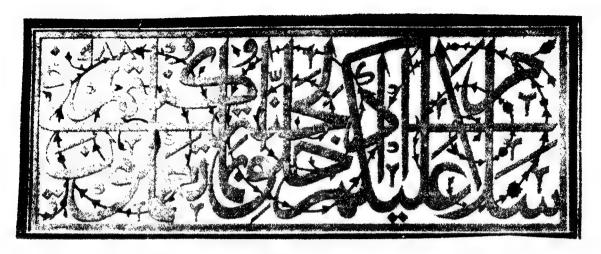
بلاشیہ مسلمانوں کے بورے دورین فن خطاطی نے ترقی می کن میں کیس سطے می میں۔ اور بے تج بول کی وجہ ہے اس فمن کی کئی ہماایاتی جہتیں اجا کر ہوئی میں۔

فن خطاطی کی تاریخ میں مغلوں کا مہد سب سے سنبرایاب ہے۔ ہند مغل تقمیرات دامطابعہ کیاجائے تو خطاطی کے جلال وہمال کا بخولی احساس ہو تاہے۔ مغلوں نے عبد نئسا س فن میں بہت ہے تج ب ہو تھے تھے لہذا خطاطوں کو مختف اسالیب کواپٹاتے ہوئے کو کی رحت نہ ہو نی۔ ہمالیوں کے مقبرے سے مطالعہ شروع کیا باٹ تو بہادر شاہ تلفر کے دور تاب فن خطاحی نے خواہمورت پیلوؤں کی پیچان ہوتی جائے گی۔ راصل آب کے مهدمین (1556ء-1605ء) فن خطاطی نے ترقی کی منزلیس تیوزی ہے ہے کی ہیں۔ «منر ہے شن سلیم چشتی آئی در کا معالمہ تخ واسلوب نے حسن کو نمایاں برتی ہے۔ وہ ''نٹیکو زیادہ امیت حاصل او تی کی۔ فتح یور نمیری ہی جائی مسجد میں ان وہ کاخوبصورے استعمال مانا ہے۔ اس کے مطاط تھے ممر مصوم قند صاري لفخ يورسيري ب بيندورون به يرتخر اسبوب ماتات جوامياني يركشش بيه ويوان عام ديوان فياس ، خواياه وربنج محل ،جووصايل کا محل دہرین محمل سے جہاں ڈی تھیں سے علی ترین نبولیڈ ہیں وہاں ڈی خطا تی سے عمرہ نزین کنڈش کی دھیا گئے وہند کی پر شش ہیں۔ کئے تکخ الدر التعليق كي خواصورت وثوليس ملتي عليه وجه الواتنيه وفي بإيلاي شائع بصورت جعول كوييش والاينه ومغلوب كي ووريين فن خطاطي لان جوواقار پيدا ۽ والور ۽ وربيب واب پيدا ءَو لي ان ۾ مثال ٻور اهيل آئيل 'آئي آئي سنڌ جدر جها نهير ۽ اشاو ٻهان سنڌ في من خاب نهائس ٿا حدو يي اور بهب زیب تواس فن چاپاتق بی تند اتان نفس ایا کی خطامی ب دو یاو قد اور پرجهای نموت میشندس وداینی مثال آب جسید ویو ای نامساه ریشرو کی موتی مسجد کی تحریری بھی انتانی رانشش میں۔ میر امیدامیہ آرمذی ذخاط تھے۔ حما کمیر خوا ایک ایسا خطاط تھا۔ اس کے ورمارے بھی بہت ہے خوش نولیں اور خطاط وابستہ تھے۔ اس طرن ثاہ جہاں نے جس زین عدہ خطاطی کا ثبوت دیا۔ شنر او خرم ،( شاہ جہاں ) شنر ادو نروادر شنر او کی زیب رنتسامہ نے فن خطائمی کی تربیت حاصل کے۔ ۱۰ رئٹ زیب کہی اُنسامیھا خطاط تھا جس نے قرآن ہائٹ کے جائے گئٹے انسخ تیار کئے۔ شاہ جہاں اور اور مُک زیب کے عمد میں جو فوکار خطاط تھے ان میں سید علی، مُس الدین علی خال، مدایت ابقد، میبر نُمد با قر، مجمد زامد و فیبرہ کے نام ملتے میں۔ مدایت ابقد کواورنگ زیب نے بہت قریب رکھااوران لڑکوں کی تربیت کے لئے اے معمور کیا۔ات زرس رقم کالقب دیا۔اورٹک زیب عالمگیر کے عمید میں 'محط و بوانی'' خطرشفيعاشكيته اورنط شكيته متبول تتهجيه

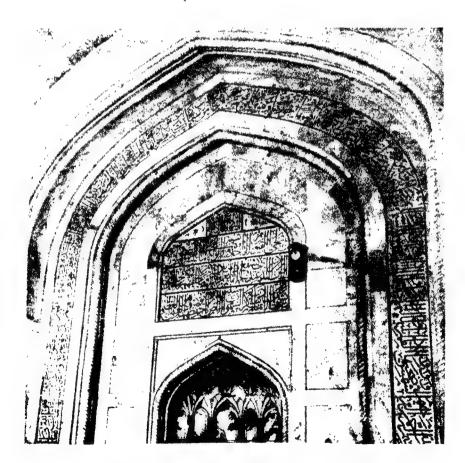
ہنداسلامی فن خطاطی کاایک اہم پہلویہ نے کہ ہندوستانی خوش نویسوں نے اپنا سائیب بھی ایجاد کئے اور انہیں مقبول ہنایا۔ مثلاً غبار، طغرا، زلف عروس، شکتیہ، گلزار وغیرہ۔

فرخ سیر ، محمد شاہ رکلیلا، عالمگیر ثانی، شاہ عالم اور اکبر شاہ ثانی نے بھی فن خطا کمی کی سریر سی کی۔ ان کے عبد کے خوش نویسوں نے خط شکتہ ،اور ننخ، تعلیق، نستعلیق، ثلث، ریحان وغیر ہ کو مقبول بنایا۔

آخری مغل بادشاہ بہادر شاہ ٹانی بھی ایک بڑا خطاط تھا۔ خط گزار میں اس نے کمال حاصل کر لیا تھا۔

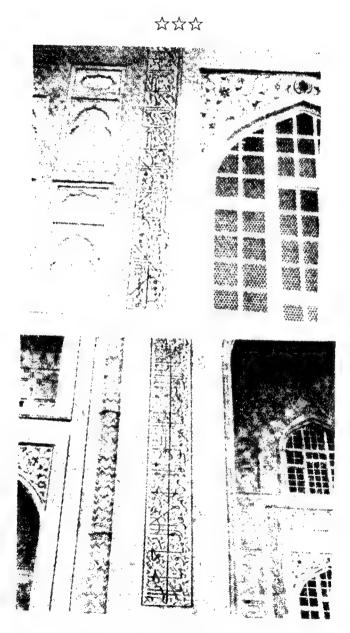


🛠 حفزت سلیم چٹتی کے مزار پرخوبصورت تحریر!



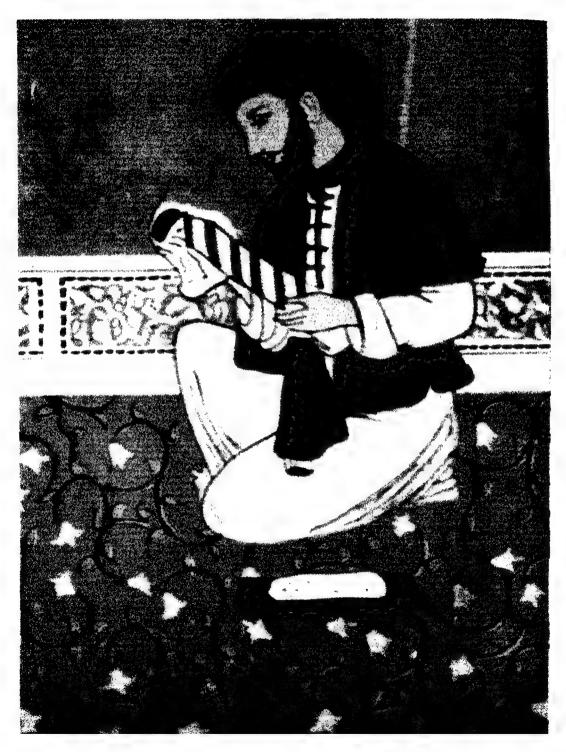
☆محراب جامع معجد آگره قرآن پاک کی آیات!

بند مغل فن خطاطی کی تاریخ میں ان فزکاروں کے علاوہ کہ جن کاذکر کیا گیا ہے۔ حافظ محمد علی، مر زامحمد باقر دہلوی، میر محمد صالح مشفی، شخ بقاءاللہ بقا، چندر بھان ہر ہمن، رائے پر یم ناتھ ، منٹی کچھن شکھ غیور، محمد حفیظ خال، مر زااسد بیگ اور محمد جان کے نام قابل ذکر ہیں۔



٦ جمحل،قرآن پاک کی آیت

## اميرخسرو





🖈 حفرت امير خسرو

● امیر خسر و (53-1252--1325ء) ہندوستان کے نظام جمال کے ایک انتہائی روشن اور تابناک عنوان اور علامت ہیں۔

امیر خسر د کا نصور کیجئے تو محسوس ہو گا جیسے غالب کے جلو ہ صدر تگ کی معنویت واضح ہوتی جار ہی ہے۔

ایک شخصیت میں اسے جلوؤں کا سٹ آنایقینا غیر معمول بات ہے۔ دنیا کی تاریخ میں بڑے دانشوروں کی کی نہیں لیکن بہت کم سوچنے والوں اور دانشوروں کی شخصیت کا شخصیت کا شخصیتیں ایس کہ جن کی آئی جہتیں ایک ساتھ ظاہر ہو کی ہوں۔ ابنی شخصیت کا اظہارا تنی شدت ہے دنیا کے بہت کم دانشوروں اور فزکاروں نے کیا ہوگا۔ جب بھی امہر خسرو کے متعلق سوچنا ہوں ایک ایسے اساطیری بیکر کا تصور پیدا ہو تا ہے جو آبت امیر خسرو کے متعلق سوچنا ہوں ایک ایسے اساطیری بیکر کا تصور پیدا ہو تا ہے جو آبت آبت این جانے گئے پر کھولتا ہے۔ ایک پر کھانا ہے اور جلوؤ تمثال ذات اور جلوؤ تمثال خیال کی ایک دنیا نظر آنے لگتی ہے۔

امیر خروبلاشہ ایک بڑے ، حینیس (Genius) تھے، ایک جینیس اپنے عہد کی اعلی قدروں کی آمیزش اور عمدہ روایات کے شعور کا معنی خیز اشارہ بن جاتا ہے اس کی شخصیت تہذیبی واقعات اور خوبصورت تاریخی اور ثقافتی حاد ثات کہ مطالعہ کا موضوع بن جاتی ہے۔ آپ چاہیں تواس کی شخصیت، اس کی فکر و اظر اور اس کی تخصیت کا مطالعہ کریں اس کی تخلیقات کا جائزہ لیس، ایک بڑی چائی اس کے افکار وخیالات کا تجزیہ کریں اور اس کی تخلیقات کا جائزہ لیس، ایک بڑی چائی ہیں ہے کہ وقت اور زمانے کے ساتھ اس کی شخصیت بھی عہد کے بعض اہم بیری بی دیات میں دھہ لیتی دیات ، واقعات اور خوبصورت حادثات کی تخلیق و تشکیل میں حصہ لیتی ترین رجانات، واقعات اور خوبصورت حادثات کی تخلیق و تشکیل میں حصہ لیتی

تدنی اقدار دروایات کے نے احساس سے ایک جینیس صرف اپنی تخلیقی

صلاحیتوں کو نہیں ابھار تاان کی ترکیب اور آمیزش میں حصہ لے کران کی نئی صور توں کا خالق اور ان کی ملامت بھی بن جاتا ہے۔ املی اور عمد ہروایات کارس بی کر اور موجود تہذیبی قدروں کی آمیزش میں ایک بڑے فنکار کی طرح حصہ لے کراپی تخلیتی صلاحیتوں کا اظہار کرتا ہے اور ---

> جب به کهتاب 'روشی'!

توواقعی روشنی ہو جاتی ہے!

حبینیس وہ ہے کہ جس کی شخصیت میں تہذیب و تدن کی اعلیٰ قدروں کی ایسی ترکیب اور آمیز ش ہو کہ اس کی عمدہ اور عمدہ ترین صور تیں احاگر ہوجا ئیں۔قدریں جلوہ بن جائمیں۔خوواس کی شخصیت ان جلوؤں کا آئینہ ہو۔

بر المیرز خسر وی شخصیت، ہندوستانی اور مجمی (وسط ایشیائی + تری + عربی + عجمی ) قدروں کی آمیزش کے جلوؤں کو پیش کرتی ہے۔ خودان کی شخصیت ہندی اور عجمی قدروں کی اعلیٰ صور توں کا آئینہ نظر آتی ہے۔ انہوں نے موجود تہذیبی قدروں اور روایتوں کے نئے احساس سے اپنی اعلیٰ تخلیق صلاحیتوں کو شدت سے ابھاراتھا اور صرف یہی نہیں بلکہ وہ ان کی ترکیب اور آمیزش میں نمایاں حصب لے کران کی نئی صور تواں کے خالق اور ان

کی علامت بن گئے!

امیر خسر و نے کلا سیکی روایات کارس پیاتھااور جو پیدرس پی لیٹا ہے اس کی شخصیت فعال بن جاتی ہے ، آپ چا ہیں توان کی شخصیت ہاں کے زمانے کو پڑھ سکتے ہیں اور مجمی ہندی عمدہ قدروں کی آمیزش کا مطالعہ بھی کر سکتے ہیں لہذا امیر خسر و کے متعلق سوچنا ہندوستانی تہذیب کی اس روح کے متعلق سوچنا ہے جو ترکیب و آمیزش کے بعد مشتر کہ تہذیب کی روشن ترین صورت ہے۔

اعلی ذہن، تجربوں کی تیزر وشنیوں اور تجربوں کے سے اور معاشرے کا بتیجہ ہوتے ہیں۔ پھیلے ہو گاور معاشرے کا بتیجہ ہوتے ہیں۔ پھیلے ہو گاور تہد داراجتا کی یانسلی لا شعور کی وجہ سے بعض ذہن تجربوں کی بہتر روشنی بنتے ہیں اور روایات اور تجربات کے سرچشے اور معاشرے کی اعلیٰ اقدار سے فیض یاب ہونے کی زیاوہ معلاحیت رکھتے ہیں اور این قدار سے فیض یاب ہونے کی زیاوہ معلاحیت رکھتے ہیں اور این قدار تے ہیں اور این تجربوں کی عہد میں منفر د نظر آتے ہیں

1253ء کے درمیان تہذی میں مدیوں کے قدروں کی آمیزش سے جو فضائی تھی اس میں صدیوں کے



☆امير خسرو☆ايک تاثراتی تصوير

تج بوں کی روشن تھی اور اس کی تھکیل میں انگنت نسلوں کے افراد کے خون جگر سے چراٹ روشن تھے۔ امیر خسرو کے تھیلے ہوئے، تہد دار اجماعی

الشعور اور ان کے تخلیقی ذبن سے ان میں سے بیشتر نوری فکیری کراتی رہی ہیں۔ کسی عبد
میں تبذیبی اور ثقافی قدروں کا بہاؤ محض خاموش بہتی ہوئی ندی کا بہاؤ نہیں ہوتا۔ اتار چڑھاؤ
ہوتے ہیں۔ ابجر نے کار بحان ہوتا ہے۔ بھیلنے اور ینچ گرنے کی کیفیت ہوتی ہے۔ دبرانے کا
عمل ہوتا ہے، تسلسل میں بکسانیت بھی ہوتی ہے۔ رکاوٹیں بھی آتی ہیں۔ ایک جینیس تج ہوں
کی اس دنیا میں ان کا شعور کرتا ہے اور اپنے تخلیقی ذہن سے ان کی نئی صورت بھی خلق کرتا ہے۔
اس عمل میں اس کی شخصیت کو مرکزی دیٹیت حاصل ہو جاتی ہے۔ ترکیب اور آمیزش کے
انفرادی تخلیقی عمل کے بیچھے کئی نسلول کے تج بوتے ہیں انفرادی تخلیقی عمل سے ان
تج بوں کی ایک نئی اور بہتر صورت ابجرتی ہے اور 'جینیس صدیوں کے تج بول کی علامت کی



امیر خسر و کامطالعہ ای سچائی کے پیش نظر کرناچاہئے ،ان کی شخصیت اعلی قدروں کی آمیز ش کا میز ش کا میرورت نمونہ ہے اوزان کی تخلیقات اس آمیز ش کی عمد ہ مثالیں میں۔

امیر خسر و53-1252ء میں پیدا ہوئے اور 1325ء میں انتقال کیا۔ ان کی زندگی روشنی کی ایس لکیر نظر آتی ہے جو اس ملک کی سیائی اور تہذیبی تصویر کی اہم لکیر وں کے اندر سے گزرتی ہے اور انہیں واضح کرتی جاتی ہے۔ حکومتوں نے عروق وزوال، درباروں کی اوبی اور تہذیبی فضاؤں، سر حدوں کے ہنگا موں، بعض سلطانوں اور شنم اووں کی انسان و سی اور بعض بادشاہوں کے مفرورانہ احساسات، رقص و سرور کی محفلوں کی کیفیتوں، منگولوں کے حملوں، فلست و فتح کی نہانیوں، کھڑی یا ہندی، برج اور ہنجا لبی کی آوازوں کی آجازوں کی آجازوں کی شیریں کیفیتوں، لوک گیتوں کے پراسر ار دھک اور تھر تھر انہوں، صوفیا اور بزرگوں کے مقد ساور پاکیزہ تصورات کی روشنیوں اور ساع کی محفلوں میں فارسی ہندی، برخ، جانی اور عمی آوازوں کی دل چھو لینے والی کیفیتوں، عربی، ترکی اور عراقی سازوں اور ان کے آجنگ کی خلق کی ہوئی پر اسر ار فضاؤں، حضرت نظام الدین اولیاء کی ہمد گیر شخصیت کے بھال اور مختلف طبقوں کے رگوں پر اس عظیم ترشخصیت کے اثرات اور تہذیبی قدروں کی خوشگوار باطنی آمیزش کی بہتر

ہندوستان کی مٹی پر جنم لیااوراس ملک کی خاک میں و فن ہوئے، نساز ترک تھے خود کو ہندوستانی کہتے تھے ان کی فکرنے اس مٹی سے جنم لیا تھا کہ جس میں و وبڑی تہذیبوں کا لہو شامل ہورہا تھا۔ وہ خود اس مٹی اور اس فضا کی علامت بن گئے جن میں معاشر تی اور مابعد الطبیعاتی خیالات اور تجر بات کی آمیزش ہور ہی تھی۔ مشتر کہ تہذیب کی خوبصور ت ترین قدروں کاخود عنوان بن گئے۔ ان کی شخصیت میں دو بڑی تہذیبوں کی آمیزش کو علیدہ کر کے دیکھنا ممکن نہیں۔ وہ ہندوستان کے تھے اور ہندوستان ان کا تھا۔ اپنی شخصیت کا ظہار کیا بیہ اظہار ہندوستان کی شخصیت کا ظہار تھا۔ اجتاء تاجہ کل اور دلوان غالب کی طرح!

امیر خسر د نے صدیوں قبل ہندوستان کی شخصیت کااظہار کیا تھا! امیر خسر و نے محبوب کے ثیریں ہونٹ کو" ہندوستان "کہاہے۔ ہندوستان کی طرح منصلے لذیذ ہونٹ!

## سر زلف کاید ہمی برلبش نمک سوئے ہندوستاں می برد

ہندوستانی ادبیات میں ہندوستان کی شخصیت کا جس طرح اظہار کلام خسر و میں ہوا ہے اس کی مثال شاید ہی کہیں اور ملے۔ ہندوستان کی شخصیت کا میہ اظہار اپنی نوعیت کی پہلی مثال ہے۔

امير خسرونے ہندوستان کوايک محبوب ترین موضوع بنایا ہے ،ان کی جمالیات میں اے نمایاں حیثیت حاصل ہے۔ اپنے ملک کے حسن وجمال ہے بے حد متاثر ہیں۔ جمالیاتی احساس و شعور نے ملک کے جمال کواس طرح جذب کیا ہے کہ بیہ جمال فرکار کی جمالیات کاایک و نئش اور ولفریب پہلو بن گیا ہے۔ اپناملک شاعر کے لئے سرایا مشاس ہے۔ 'شکرستان 'کی مانند:

> ماه من زلف سيه برخط سبزت سر نهاد طوطی شکرخورت بندوستانی يافت نو!

اے میرے جاند جس دم کائی زلف نے تیرے مبز و کھا پر سر رکھ کر آرام کرنا چاہا ای دم شکر کھانے والے تیرے طوطے کو مٹھاس سے بھر پور ایک نیا ہندوستان مل گیا! ہندوستان کو محبوب بنالیا ہے اور اس میں ساری ول کشی جذب کردی ہے۔

از چو تو ہند و گافر کیش گل چېرهاست رنگ گل به ہند وستان زو چول بر جمن زنار دار

تھے جیسے کافر کیش نازئین کو دکیو اگر بھول کے چہرے پر رنگ تکھر آیا ہے دراصل ہندو ستان میں یہاں کے برجموں کی طرح پھول بھی زنار بستہ ہیں! ہندو ستان کے تعلق سے جو اہم موضوعات امیر خسر دکی تخلیقات میں ملتے ہیںان میں چندیہ ہیں:

'ذکر حضرت دبلی 'قلعه و حصار دبلی ، جامع مسجد دبلی ، وصف مناره ، حوض سشی ، مر دم شهر دبلی ، آب و ہوا و گلهائے ومیوہ ہائے ہند ، ننگم وہنر ربلی ، بتانِ سادہ دبلی ، کیلو کبری ، قصر نو ، جشن نوروز ہند ، چتر سیاہ ، چتر سرخ ، چتر سبز ، چتر گل ،



امیر خسر و (و کثوریه میموریل کلکته)

رایت لعل وسیاه، صغت ہائے اسپال وفیل، گلستان بهم زرا، دسته بمکل دل فریب، خریزه ہند، تینول، جامه ٔ ہندی، میوه ہائے دیو کیر، موسیقی، لبس، خوبی

زبان بهذه رقص وسر ورو افر درسوم شادی در ی از بهندوی آتش پرست اوساف و خوانان بهند ، خوان زبان بهند ، قصور و حداثیت بهود ، اسباب فضیات بهند ، فسون آخری بهند ، فیون آخری به شعبد باب بازی گران در چش ، حسن بهند می امیر خسر و بهنده ستان ب محبت کی وجه به بتاتے چین که ان کا جهم آی ملک چین بهوال امین خسر و بهنده ستان به محبت کی وجه به بتاتے چین که ان کا جهم آی ملک چین بهوال الایمان به بهتین " (حب الوظمن مین الایمان به بهتین " حب وظمن بست زایمان به بهتین" (حب الوظمن مین الایمان به بهتین تا به باشی به بهتی بین الوظمن مین الایمان به و متان کے تعلق به ایک مستقل باب قائم به به و بهوائی ماشی چین به در اس که اسباب به چین بهتر به به می مردی که دوات فر بهوان نیس به و تا به بین به و آب مین به و آب سال کیم بهوانون کی بهار قائم رای به به بین به به بین به و شهو آق کوزیاده سامان کی شر و با به بین به و آب بین به و آب بین به به بین به بین به به به بین به بین به به بین به بین به بین به به بین به به بین به به بین به بین به به بین بین به بین بین به ب



یں۔ یان جدیامیوہ ایامیں نہ مفید ( قران المعدین ) امیر انسر واسپ ملک و بہشت تصور کرتے میں

بیشن فراس کن بیده تاریخ را کار معمانست این به تاریک و که ند آوم وجاول نه آمها کار این شدندی منان آرات (مشوی دول رانی و دمد ندان)

خزال کی تحریف بھی اس طرح کرتے ہیں جیسے بہار کاڈ کر کررہے ہوں۔ ڈراہائی کیفیت دیکھنے۔
فصل خزال پول برچمن خانہ سائت باد رواں کرہ بہ گلزار نافت شاہ سیر عم زولایت برآند کش بہ چمن کیج ولایت نہ ماند (قران البعدین) ہندوستان کے بیان میں امیر خسر و کی رومانیت اپنی دلفر ہی ہے متاثر کرتی ہے۔ نیز ان کا جمالیاتی شعور" جمالیات خسر و" کے دائرے کو وسیع کرتا ہے۔ اس ملک کے لوگ ان کی روایات، غداہب، رسم ورواج، زبان، لباس، عمارات، باغ اور سبز ہ زار، موسیقی، میوے، پھل پھول، پر ندے، جانور، پہاڑی ندی سب انہیں لیند میں، ان کے حسن کو عزیز رکھتے ہیں۔"نہ سبر" میں اہل ہندکی توحید پر سی پر ان کے اشعار توجہ طلب بین رومانی ذبن کے عمل اور شخیل کی پروازد کھنے۔ کہتے ہیں ہندو ستان کے لوگوں کارنگ عام طور پر سیاہ ہو تا ہے اور محبوب کی زلفیں بھی سیاہ ہیں۔ یہ زلفیں کا ہے کو ہیں یہ ہندوستان کا پیکر ہیں۔

د نم را ورس زلفت ره افآه غریبال را به بندوستال ره افتد مرغ دل تشیانه به زلف تو می اند چول طوطی که میل به بندوستال کند

'نه سيهر 'ميں و صف ہند در علوم وفنون 'ميں فرمات ميں

گرچ به حکمت خن از روم شده قلف زانجا بمه معلوم شده لیک نه بند است ازال مایه تبی بست دردیک یک ازاندیشه ببی منطق و تنجم و کلاست ورد برچه که جز فقه تمامت درد کلم در برچه ز معقول خن بیشتری بست بر آنمین آمهان برجی بست که در نام و خرد دفتر قانون ار طو بدره دانچه طبیق و ریاضت بمه بایئت مستنبل و ماخیت بمه روی ازال گونه که اقائده برول بردال باید فزول

روماور یونان آگر چہ حکمت میں مشہور ہوئ اوران کا فاسفہ ساری دنیا میں پہیلا کو بند و ستان کادامن ان سے خالی نہ رہا۔ ہند و ستان میں ہمی ایک سے ایک بڑے دانشور پیدا ہوئے۔ منطق، نجوم، علم کلام خرض کہ فقہ کے سواسجی علوم ہند و ستان میں موجود ہیں۔ معقولات کے علم بھی طرز قدیم رکھتے ہیں۔ ایسے پنڈت برجمن میں کہ علم ودانش میں ارسطو کور و کر دی علم ریاضی ماضی، قدیم وجدید ہیئت سب موجود ہیں۔ یونانیوں نے جننا علم ظاہر کیااس سے کہیں زیادہ برہمن میں کے پاس علم ہے۔

امیر خسرونے اپنے ملک کو عزیز جانا، اس کی مٹی کی خوشبو کو اپنے وجود میں جذب کیا۔ ہندوستان کے جمال پر فریفتہ رہے۔ خوب گھو ہے، دیوگری، بنگال، سندھ اور ملتان کی سیر کی، اوگوں کو قریب ہے دیکھا، رسم ورواج کو جانا پہچانا، تبدیل ہوتے موسم کے حسن کو پہند کیا، اپنے ملک کی ہر چیز کے جمال پر فریفتہ ہوئے، پر ندے ہوں یا جانور، پھل پھول ہوں یا یہاں کی عور تیں احساب بتمال کے ساتھ ان کارومانی ف بمن حدور جہ متحرک ملتا ہے۔ ایک جگہ فرماتے ہیں جھے اپنے ملک سے عشق ہے یہ میر اوطن ہے۔ حدیث ہے کہ وطن کی محبت جزوائیان ہے، قدیم فن تقمیر کی تعریف میں قلعہ جمائیس پر اپنے تاثرات کا اظہار کرتے ہیں۔ یہ آئان کی طلق کی ہوئی تصویریں بھی مقابلہ نہیں کر سکتیں۔ 'جامع مسجد' کے تعلق ہے یہ اشعار توجہ چاہتے ہیں۔

رفتة آنه كنبد والا برول سلسله یون بعیه شده خلقه ساز نصب شدہ جمایہ ستو نہائے دس غلغل نشييج يكيند درون گنبد اوسلسد یوند راز ورنيه منقش زيا قازس 'حوش سلطان' بریه اشعار د کیک:

ت کے سفوت ودریاشکوہ سافتة سلطان سكندر صفات ١٠٠٠ درمه كود تأويد زاتب حبات شیر آبرازوی انبود آب آش استان نبور دار بهداشه آب خوش وأمن خيمه شده دايان كووا

ور كمرسنك ميان روكوه . گرد وی از اہل تماشه بروه

' قران السعدين'ميں دبلي كي تعريف اس طرح كي ہے جيسے ماشق مجبوب كي تعريف كرتاہے ، په مدن كي جنت ہے۔ باغ ارم كاجمال لئے ا ہوئے ہے،شہر کے لوگوں میں جنتی لوگوں کی خصلت ہے۔ یہ لوٹ خوش دل ادریا ک سیرے کے مانک ہیں۔

م دم او جمله فرشته سرشت ؛ خود دل و نوش خوب جوابل بمبشت

اس شہر کے حسن کی پیجان مختلف جیووں ہے ہو تی ہے، صنعت اور علم واد ب ہے، آ ہنگ اور ساز سے ، نغمہ وسر ود ہے، بیمال کے محبوب اینے حسن کے فرورت بیجائے جاتے میں اور ماشق اپنے تاہ ہوت، ل ہے۔

> اے وہلی والے بتان سادہ کیا بہت دریشہ کئے نماوہ الزماليات ناز خود مراده فرمان نبرد ازمان که ۱۰ نتند ار کوچ اورگل بیاده جائے کہ برہ کن*د گنگ*یت فوناب زويدبا كشاده شامی دررو وعاشقان بد ونبال ایثان ہمہ بار حسن ارس واليني جمه دل داده

قلعے کی تعریف کرتے ہوئے مور تول کو نظرانداز نہیں کرتے، قلعہ جمائیں میں مور تیوں کودیکھ کر فرماتے ہیں پتحر کی بیالیہی مور تیاں۔ کہ جن کی ف<sup>ہ</sup>کاری دکھ کریقین ہو جاتاہے کہ یہ خیبر معمول کارنامہ ہے موم نے بھی ایس مور تیاں بنائی نہیں جاسکتیں۔ آئینہ کی مانند صاف دیواریں ا جن کی کہ گل گھے ہوئے صندل ہے کی گئی۔ کنزماں مورکی ،ہانج میں کئی بت خانے کہ جن پرچاندی کی نقش آرا کی ہے۔

شېر د بلي کو سمر قند ، بغداد اور بخارات بھي خوبھورت کتب بوب قطب مينار کي بيندي ٥ حسن مجمي ان کي توجه کامر کزبنتا ہے۔ يبال کي عور توں کو بھی احساس جمال کا موضوع بنایا ہے۔ کہتے ہیں پھویوں کی طرح پہاں کی عور تیں بھی نے حد حسین اور خوبصورت ہوتی ہیں، خراساں کی ، عور توں کی صور تیں ہندوستانی عور توں ہے جیروں کے سامنے ، نیے ہیں، خرا ساں کی عور تیں سر ٹے وسفید ہو تی ہیں کیکن اس رنگ میں کوئی خوشبو نہیں ہوتی،اس کے مقابلے میں ہندوستانی عور تیںا ہے رٹا کی خوشبوت بھی پہیانی جاتی میں۔ پیپن، روس، روم، سمرقند،اور فند حاری عور تیں ان کا مقابلہ نہیں کر شکتیں۔ روس اور روم کی عور تیں برف کی مانند سفید اور شفند کی ہوتی ہیں۔ تا نار کی عور توں ہے ہونٹوں پر مشکراہت سہیں ہوتی ہ مصری عور تین چست اور حالاک نہیں ہو تیں اور سر قند اور قند ھار کی عور تول میں وہ مسائل نہیں جو ہندہ متانی عور تول میں ہے۔!

اگرچه بیشتر بهندوستان زاد ولی بسیار باشد سبزهٔ تر بی زیبا کینو سبز فام است نه چون طاق سب دنبال زشت اند کمندم گونست سیل آدی زاد گی گذم بکام اندرنمک ده کید م بکام اندرنمک ده نیبره دیده بایگاه است زبیره دیده باید سرمه را سود بریگ سبز راحت با سرشت است بر نگر سبز راحت با سرشت است

به سبر میزند چوں سرو آزاد
بلطف از لاله ونسریں کور
که صدچوں سره آزادش غلام است
که درخوبی چوطاؤس بہشت اند
سیاہ وسبر وگندم گول ہمیں است
که این فتند آدم یافت بنیاد
زسد قرص سپید ب نمک ب
که اندر دیدہ ہم مردم سیاہ است
سپید، عارضی، رگی است بے سود
که زیب اخترال زابادرنگ سبز است
که رنگ سبز پوشان بہشت است

بندوستانیوں کے رنگ وحسن پریہ منفر د نظم ہے۔ نگاہ اور نظر کی بار کی اپنی مثال آپ ہے۔ کہتے ہیں اگر چہ اصل نسل کے ہندوستانیوں میں اکثر کارنگ مرو آزار کی طرح سیای مائل ہز ہو تاہے۔ گر بہت ہے ایسے ہیں کہ جن کی ہنر ٹی میں سیاہی خبیں الالہ و نسریں گیا تازگی ہو تی ہہہ مور کی طرح بر کام کنیزیں ایسی میں کہ جن کے جلوے کے سامنے سرو آزار جیسے سیزوں فائم ہیں، حسن میں جنت کے مور جیسی ہیں۔ لیکن ہوہ م کے مور کی طرح بر کی خبیں آئیس مر زمین ہند میں حسن کے تین رنگ ہیں، سیاد، سبز اور کند م کوں، کند می رنگ پر لیکنا فطری ہے کیو ککہ فتند گند م کے بائی ووہ ہوں مند میں باکر کیڈوں کی بیٹن فیکوں ہے بہتر ہو تاہے سیاہ رنگ تو وہ ہوں مند میں باکر کیڈوں کی بیٹن فیکوں ہے بہتر ہو تاہے سیاہ رنگ تو وہ ہے کہ جے آگھ میں جگہ ملی۔ آگھ میں کشر محسوس کرنا نفسیات کا تقاضا ہے۔ آنکھوں کے لئے سرے کی ضرور ہرت ہوں ہو ہو تاہے اور سفید رنگ عارض ،ان دو وہ ہوں ہو تھی مانو لارنگ ہے کو تھے کہ ہوتے ہیں ان کالباس سبز ہو تاہے! فارسی شاعری ہولیارہ و شاعری، ہندوستان کے لوگوں کے رنگ اور حسن پر اتن گہری نظر کسی شاعری خبیں رہی۔ سانو لے رنگ کی جو تعریف کی گئی ہے اور اس کے حسن پر طرح طرح ہرتے ہیں کہ فتنہ گند م کے بانی تو آورم تھے۔ ہندوستان کے لوگا ، پاکندی رنگ میں ہورا تی مثال آپ ہے۔ کندی رنگ پر کے بانی تو آورم تھے۔ ہندوستان کے لؤام یا گندگ در گی میں اور لے۔

امیر خسر و کے احساسِ جمال میں جو شدت ہے اس کی پیچان قدم قدم پر ہوتی ہے۔ پیولوں کانام لیتے ہیں تو محسوس ہو تاہتے جیسے ان کی خو شبو ہے آشنا ہیں۔ وہ بنفشہ ہویار بحان 'گل سفید ہویا صد برگ، کیوڑہ ہویا سیوتی، گلاب ہویا سوسن کبود ہویا بیلا، گل لالہ ہویا مولسری، بیلا کے متعلق ان کا بید خیال ہے کہ اس کے ایک پھول میں سات پھول ہوتے ہیں۔اس پھول کی دلبر اٹی عاشقوں کے دل میں پہنچ جاتی ہے: ازیں سو ببل پیشانی کشادہ بہ کیک گل ہفت گل برہم نبادہ وزال سو دلربائ کا تقال بات ہمہ تن بہر دلہارا شدہ بات (دول رانی خضرخال)

ہر تعریف میں شدید رومانیت کے ساتھ تغزل کارس اطف دیتا ہے مثلاً 'سیوتی 'کی تعریف اس طرح کرتے ہیں:

زعشق بوئے اوجال وادہ زنبور

عکشتہ بعد مردن نیزازو دور

ہمہ خوبائش عاشق وارجو یال

کہ معشوقیت نزد خوبرویاں

(دول رائی خضرن بن)

جھیٹر اس کے لئے جان دیتی ہے ،مرنے کے بعد بھی اس سے لپٹی رہتی ہے۔ یاشقان رمحبوب کی طرق محبوب عاشق بن کر اس کے لئے سر گر دان رہتی ہے۔ یہ چھولوں کے محبوبوں کا محبوب نے!

امیر خسر و کہتے ہیں جب یہ سب پھول کھلتے ہیں اور کالی کھٹائیں چھاجاتی ہیں توان پھواوں کا بہن بہشت کا باغ نظر آنے لگتا ہے۔ بہشت میں بھی غالبًا ایساخوبصورت اور پر اطف منظر نہ ہو تا ہوگا۔ کیوڑہ' کے متعلق کہاہے کہ اس سے محبوبوں کی بوشاک باسی ہوجاتی ہے۔ دو ہر س بعد مجمی اس کی خو شبوباتی رہتی ہے۔ کپڑا بھٹ جائے بھر بھی اس ک خو شبو نہیں جاتی۔

خضرخاں میں باغ کی تعریف بندوستان کے حسن کے ایک خاص پہلو کی تعریف ہے۔ امیر خسرو کا جمالیا تی ربجان یہاں بھی متحرک ہے۔
کہتے ہیں محل کی بہشت میں ایباد ل کش باغ لگا کہ باغ ارم کے سامنے کوئی حقیقت نہیں رکھتا۔ جانے کہاں کبال سے کامیاب پودے لائے گئے اور آ ب
کو شرہے سینچ گئے۔ خراسانی پھول بھی یہال موجود ہیں، چنیلی کے نازک کو نیلوں نے زمین کور کیٹی لباس پہنادیا ہے۔ سیوتی کی چمک دیکھ کر موتیا تھلی
جار ہی ہے۔ ایسالگ رہا ہے جیسے دور نہیں پاس پاس کھڑی ہیں۔ گل کو زودہ گل ہے کہ جسے آسان نے چکر کاٹ کر ہندوستان کی خاک پاک کے لئے متنب کیا ہے۔ سیاوی بیا ہوا ہے۔

گل صد برگ راخونی ز حدمیش نموده صد درف دیبایید نولیش

'آم'امیر خسر و کامحبوب پھل ہے۔اس کے مقابلے میں کسی پھل کو سامنے رکھنا نہیں چاہئے۔ جو لوگ انجیر کو آم ہے بہتر بتاتے ہیں ان پر طنز کرتے ہیں فرماتے ہیں یہ مثال ایسی ہے جیسے کوئی اندھی عور ت بصر ہ کو شام ہے بہتر بتائے۔

ہندوستانی پر ندوں میں طوطازیادہ پیند آیا۔ بینا، گوریا، طاؤس، بکری، بندر، بائتھی سب کاذکر کرتے ہیں۔'زبانِ بنندی' سے محبت کرتے میں، 'ہندوی' کوعزیزر کھتے ہیں۔ قیاس ہےامیر خسرونے کھڑی بولی، برج بھاشا، فارسی، ترکی اور عربی میں پانچ لاکھ سے زیادہ اشعار کہے ہیں۔ بندمجمی وسط ایشیائی کلچر نے جو تجربے عطا کے ان ہے 'گل' 'ڈگار' دو ہے اور رنگ ترنگ و غیرہ کی تخلیق ہوئی۔ ہندوستانی راگوں کی نئی تر تیب ہے مشتر کہ تہذیب کے بنیادی آ ہنگ کا شعور حاصل ہوا۔ کلا سکی ہندوستانی آ ہنگ اور جدید آ ہنگ کی آ میز شہہ ہندوستانی شکیت کو مرون بخشااور اسے ایک مستقل عنوان اور باب بنادیا۔ برج کے گیتوں کی مضاس، کھڑی کے آ ہنگ اور ججالی اور ملائی ہولیوں کے لوگ گیتوں کے رسوں ہے آشا کرنے میں امیر خسر و پیش پیش رہے۔ اور ھی کی شیر پنی بھی چکھ بھے کہاجا تا ہے سنسکر ت زبان میں بھی شاعری کی ہندوستان کی شخصیت کے اظہار پر غور کرتے ہوئے ہم اس بری سچائی کو بھی پیش نظر رکھیں گے۔ بلاشیہ ہندوستانی موسیق میں امیر خسر و کانام ایک لیجند اُلے اُلے کارنامے غیر معمول حیثیت رکھتے ہیں، دوا ایک بڑے تخلیق موسیقار تھے کہ جنہوں نے ہم مشرک کے دوبھورت روایت ہے۔ موسیقار تھے کہ جنہوں نے ہم مشرک کے بیدوستانی موسیق میں انتہائی عمدہ اور نفیس تجربے جربے جو آج بھی زندہ ہیں اور زندہ رہیں گے۔ امیر خسر و اپنی پوری صدی کے موسیقار دوں میں بلندور جدر کھتے ہیں۔ ان کا قداد نچا نظر آ تا ہے۔ ایک ایسے جنگیس کی بیجان ہوتی ہے کہ دوبی اپنی اور نفیس روایتوں کارس بیا ہوں اپنی تخلیقی قرر و نظر ہے اس میں اور شیر بنی اور مشاس پیدا کی ہے۔ بلاشیہ امیر خسر و کانا ہی موسیقی کی تاریخ کے عنوان ہیں۔ ان کا سب ہی براکار نامہ یہ ہے کہ انہوں نے کانا ہی موسیقی کو از سر نوز ندہ کیااور موسیقی کو نئا انداز ہے مرتب کیا۔ بندوستانی موسیقی کو نئا آ ہیں، بندوستانی موسیق کی تب ہیں۔ بندوستانی موسیق کے متوان کیتے ہیں۔

'' ہندوستانی موسیقی ایک آگ ہے جو قلب و نظر اور روٹ کو جلاتی ہے۔! (مثنوی نہ سیہر)

امیر ضروبے منسوب کی راگ ہیں (قران السعدین اور اعجاز ضروی ہیں انہوں نے خود چند راگوں کاذکر کیا ہے ) راگوں کا مطالعہ کرنے والے کہتے ہیں کہ انہوں نے بقینا قدیم شامتر وں کا مطالعہ کیا ہوگا تب بی ہندوستان کے کلائے کی راگوں کو ایرانی اور عبندی کی آمیزش سے تبھے ہم آجگ کیا۔ ایرانی و هنوں کو ببندی کی آمیزش سے تبھے راگئیاں خلق کیں، قول، ترانہ، گل، بسیط، نقش و غیرہ جواب بھی مقبول د هنیں ہیں امیر خسرو کی دین ہیں، آج بھی اان کے بول دل کو بھاتے ہیں۔ راگ مجیر، راگ مازگری، راگ فر قانہ، راگ صنم میال، راگ موافق، راگ مربود و فیل دین ہیں، آج بھی اان کے بول دل کو بھاتے ہیں۔ راگ جیر، راگ سازگری، راگ فر قانہ، راگ صنم خیال، راگ موافق، راگ مربود و فیل دراگ صنم، راگ عنفان، راگ عنفان، راگ موافق، راگ مربود و فیل دائے جو بول بنائے وہ انو کھے ہیں' دل ہیں اتر جاتے ہیں، اسی طرح آنہوں نے فاری بحور واوز ان کے بیش نظر سے تالیں مرتب کیں، ستار اور با ہولک کے موجد امیر خسروبی ہیں۔ ہندوستانی گائیک میں دھرو، بافعا، دھو با، اور دھر پیرراگ راگ تھے امیر خسرو نے ترانہ، خیال اور قول و فیہ و کو شامل کرے موسیقی کو کلا سی آجگ اور سوجنی کو گائیک میں دھرو، بافعا، دھو با، اور دھر پیرراگ رائے تھے ایم خرار ہے کہ آئیل کے شعور میں کا پراٹر مظاہرہ کیا اور قول انہوں نے استان متبول کیا کہ درباروں سے خانفانوں تک دھو مربی گائیل اور تو ال کیا کہ موسیقی کو کلا سی میں جموم بھوم بھوم بھوم گے، قران السعدین اور 'اغزاز نشروی، میں امیر خسرو نے اپنے ایجاد کردہ جن مربول کاؤ کر کیا ہے ان میں چند ہے ہیں۔

ہ ازگری ...... یوردی گوراادر گن کلی ہے مل کر بناہ۔ نیم فرغانہ ..... گن کلی ادر گورائے آئٹ ہے خلن ہواہ۔ یک صنم کلیان اور ایک فاری راگ کی وحدت ہے۔ یک عشاق بسنت اور نواکی آمیزش کا متیجہ ہے۔ یک زیلف راگ کھٹ جو نیوری اور شہناز کی وحد ہے۔۔

شگیت اور موسیقی میں ہندوستان کی شخصیت کااظہاراس طرح ہوا ہے!

ہنداسلامی نظامِ جمال میں تصوف کی شمع بھی روش ہے اور امیر خسر واس کی بھی نمائندگی کرتے ہیں۔ انسان دوستی یا نہیو منزم' تصوف کا جوہر ہے جوہنداسلامی نظامِ جمال کی روٹ کی مائند متحرک ہے۔ ہند وستان کی منی کی خوشبو لئے جس تصوف نے جہم لیا۔ اس کے ایک بڑے خالق امیر خسر و بھی ہے کہ جنہوں نے حضرت نظام الدین اولیا و نے کی چو کھٹ کو بوسہ دیا تھا۔ انہیں تصوف کا سر چشمہ محبوب البی کی چو کھٹ ہی پر ملا تھا۔ خواجگانِ چشت کی افضل روایات کو اس مقام پر پایا تھا۔ حش البی اور انسان دوستی کا سبق اس مقام پر پڑھا تھا۔ عشق کے سوزوگداز کو پہیں حاصل کیا تھا۔ بی دہ چو کھٹ تھی کہ جہال انسان اور انسان کے بہتر رشتول، محبت کی قدر وقیت، انسان دوستی کے جوہر ، عوام کی خدمت اور دل نوازی کی بابت خبر اور نظر دونوں ملی تھی۔ غیر غد ابہ ہے کو گول کے ساتھ محبت اور شفقت کا سبق حاصل ہوا تھا۔ ان اسباق کو پڑھ کرامیر خسر و کے احساس وشعور اور پورے دود میں چراغال کی تی کیفیت ہوگئے۔

ہندوستان کی مٹی کی خوشبو لئے جس تصوف کا مر و نے ہوااس میں''بہومنز م''اور زند کی کے حسن و جمال ہے محت کو نمامال حیثت عاصل ہوئی، "ہیومنزم"اورانسان کی قدرو قیمت اورانسان دوستی کے جذبے نے انہیں ملک کی مٹن کی خوشبوؤں سے آشنا کیا۔اینے ملک کی ہر شے کے حسن پر فریفتہ ہوگئے۔ ہر شئے اور ہر انداز کو پیند کرنے گئے۔ای سچائی کوان کی مثنوی''نہ سپیر 'میں شدت ہے محسوس کیا جاتا ہے۔امیر خسر و کے تصوف میں" نہو منز م"ایک مثبت رجمان ہے۔ کون سا عقیدہ درست ہے اور کون ساغلط، کوئی بھی شخص و ثوق کے ساتھ نہیں کہد سکتا۔ حقیقت یا سجائی ک بنیادی صورت اور فطرت کے متعلق فیصلہ نہیں کر کتے۔ مخلف عقاید اور نظریات ہمیں اور ہو کتے ہیں۔ ،اس مثبت رجحان کے مطابق ایک بڑی ہجائی زندگی ہے۔ یہ ہےاور ہم اے بسر کرتے ہی لبذااس زندگی کو آ گے بڑھانے ، نکھار نے اور اسے زیادہ حسین اور خوبصورت بنانے کی کو شش ضروری ہے۔ مشائخ چشت کی روایات میں یہ 'ہیومنز م' باانسان دوست، یہ محبت اور یہ عشق بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ یہ احتجاج بھی ہے اور انسان کے لہو کے رمگ کی پیچان کاخوبصورت تجربہ بھی،اس مثبت رجمان نے یہ سمجھانے کی کو شش کی کہ یہ دنیااور یہ زندگی بماری بنیادی و کچیس کا مر کز ہے اور ' ہیومنز م' بمارانصب العین یا' آئیڈ مل' ہے۔انسان اورانسان کے ہاہمی رشتوں کی ہم آئیلی، نیومنز م کانقانسا ہے۔اللہ کاجلوہ ہر شخص میں ودیعت ہے۔ ۔اس جلوبے ہے رشتہ قائم کرنا خالق ہے رشتہ قائم کرنا ہے۔انسان سب ہے بزی قوم نے۔انسانیت جو مشق و محبت کی صورت جلوہ گر ہوتی ۔ ، ، اس قوم کی زندگی ہے۔اس رجمان ہے وہ"تیوز" (Taboos) نوٹ سکتے ہیں جن کی وجہ ہے ہماری رئوں سے لہوجاری ہو تار ہتا ہے۔اخلاقیات کی سب سے بہتر بنیاد ''ہیومنز م'' بی ہو عمق ہے۔ امیر خسر و کے کلام کامطالعہ کرتے ہوئے اس حقیقت کی بہچان ہو جاتی ہے کہ '' ہیومنز م'' کے تصور میں توازن ہے۔ وہ داخلی موز ونیت یا" ہار مونی" کوضر وری جانتے ہیں۔ ہزار برس پہلے چین کے معروف مفکر اور دانشور کیفوسیش ( Confurcious ) نے اس رجمان کو ہوی شدت ہے نمایاں کہاتھااس نے کہاتھاانسان کا دجو والک بہت بڑی حقیقت اور سچائی ہے انسان اور انسان کے متوازن رشتوں ہے اس حقیقت پاسجائی کاجو ہر ظاہر ہو تا ہے۔امیر خسر ونے بھی انسانی رشتوں اور انسانی قدر دں کی اہمیت کا حساس دیاہے۔انسانی قدری' ہیو منز م' ہے سے نیادہ اہمت رکھتی ہیں۔انیان ہونے کااحیاس دشعوراس دقت تک حاصل نہیں ہو سکتاجہ تک کہ رشتوں کااحیاس نہ ہو۔انیان کی بنمادی

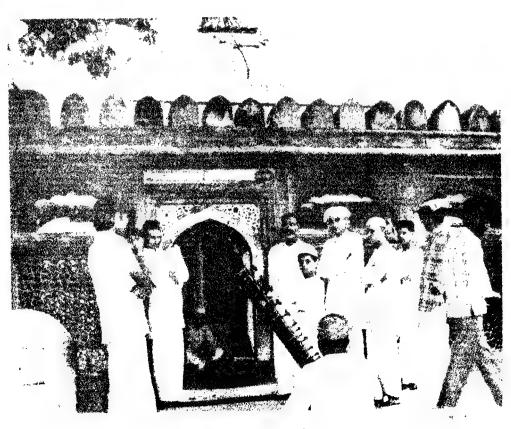
خواہشوں یا بنیادی جبلوں میں ایک جبلت ہے ہے کہ دوسر ول سے خوبصورت رشتے قائم ہوں۔ امیر فسر ور شتوں کا احترام کرتے ہیں۔ ان کا جمالیاتی شعور حسن کو شول لیتا ہے۔ اور جمال زندگی کی وحدت کو عزیز جانتا ہے۔ کلام خسر و میں فربکار کاذبہن اعلی اور عمدہ قدروں کی تلاش میں سرگر دان ہے۔ حسن اور وحدت حسن کی تلاش ہی زندگی کا بنیادی مقصد ہے۔ حسن اور وحدت حسن میں سب پجھ ہے۔ 'عشق حسن کا معاملہ ہے ہے۔

کافر عشقم ملمانی مرادرکار نیات بررگ من تارگشته حابت زنارنیست

لیعنی میں عشق کامارا کا فرمجھے مسلمان کی بھلا کیاضر درت، میری ہررگ تارین گئی ہے۔ مجھے زنار کی ضرورت نہیں ہے۔ انسان وجود کل کے حسن کا حصہ ہے۔اپنے حسن کا عاشق، خسر و کہتے ہیں میں گل ہوں اور نہ بلبل، نہ شمع نہ پروانہ،اپنے حسن کا عاشق اور دیوانہ ہوں، میراد جود نبھی دراصل حصہ ہے وجود کل کے حسن کا

> نے کلم نے بلبلم نے عفق نے پروانہ ام عاشق حسن خودم ہر حسن خود دیوانہ ام

قبلہ ہویا ہت خانہ ہر جگہ محبوب کا عشق میرے ساتھ رہتا ہے۔ دوست کے عاشق کو جدا نفر والیاں ہے آبیا ہر و کارب



☆امير خسر وكاروضه ( دېلى )

ما و عشق یار اگر در قبله گر در بتکده عاشقان دوست را یاکفر دایمان کارنیست

سیاہ رنگ کو تو آتھوں میں جگہ دی گئی ہے۔اور آتھ کی تپلی میں توہر فرد سیاہ ہی د کھائی دیتا ہے۔ سیاہ رنگ پر طعنہ زن کیوں ہو۔اس رنگ میں (ہندوستانیوں کے سیاہ رنگ میں) آب حیات (چشمہ ُ ظلمات یا بحرِ ظلمت۔ سیاہی کادریایا چشمہ ) کی آمیز ش ہے!

> سید را خود بدیده جانگاه است که اندر دیده جم مردم سیاه است جندرا اب مدعی طعنه به تاریکی مزان زائد اندرظامت او آب حیوال مدغم است

مشتر کہ ہندوستانی تبذیب کی تیز شعاعوں سے ہندوستانی مٹی میں جو چیک دیک پیدا ہوئی اس سے تصوف کی دنیا نئی خو شہوؤں سے بھر گئی۔ان خو شہوؤں کو ہم جہاں خواجگانِ چشت کے خیالات وافکار میں پاتے ہیں وہاں کبیر ،نائک، بلبے شاد، شاہ لطیف سے شیر ڈھی کے سائیں باباتک بری شدت سے محسوس کرتے ہیں۔

امیر خسر و بلاشبہ ہندوستان کے حسن و جمال کو بخو بی پیچاہتے تھے۔ اس ملک کے نظام جمال پر فریفیتہ تھے۔ان کے کلام سے بیہ عشق شہد کی مانند میکتا ہے۔!





● کیبر ایک نبایت بزرگ اور محترم شخصیت کانام ب۔ بندوستان کے نظام جمال میں ان کی فکرو نظرت بڑی چیک دیک پیدا ہوئی ہے۔
ان کی ہاتوں میں جو نفٹ کی ملتی ہے وہ اس ملک می فضاؤل کی تخلیق ہے اور جو انفاظ ملتے میں ان میں اس دھ تی کی مٹن کی خوشسو ہے۔ کیتے میں ان کے انسان کے وجود کو عظیم تر قرار دیا ہے۔ است تخلیق کا حسن جانا ہے۔ دراصل ہاصتی آئیں نے حسن کا یہ احساس مط کیا ہے۔ کہتے میں خالق تم میں ہے اور تم خالق میں بواس کے ہے ، چول، چالی غیر وہیں۔

آبیر کا بنیاد می عقیدہ وہی ہے جو ہندوستان فی روٹ اور ''تماہ یعنی پیریا پر نے بغیر زندگی کا جنن منایدی نہیں جاسکت جب محبت کے گیرے باول آبات میں اور برسنے لگتے میں اور پور اوجو داس میں جمید جمید جاتا ہے قومحس ساجو تاہے جیسے ہر جانب ہریا ک میں راسر ارتبد می پیدا کردیتے ہے اور فضااور ماحول کو مجمی نو بسورے وادی میں تبدیل کردیتے ہے۔

> کیے ابادل پریم کا ہم پر بر با آئی۔ اندر جیٹی آتیا ہری جس بن رائی۔

ہ طرن کی تیمیا آزمانی کرومجت جیسی کونی شے سامنے نہیں آئے گ یہ پر پمرٹی تجراندر چلایاجائے قروراوجود سونے کا ہوجاتا ہے۔

ہے رسائن میں ایو پریم امان نہ اوے رقی آک تن میں انچرے سے تن انچن ہوئ

ای خیال کودوسر ی جگهان طرت چیش کیائے۔

سبجی رسائن ہم کری شبیں نام ہم کوٹ رنچک گفت میں پنجرے سب تن کنچن ہوں

اور دو مراحرف محبوب کے لئے اور نصف اس کے لئے جو نامعلوم ہے پراسرار ہے انظر مکمٹن : و تامحسوس ہو تاہد ایک حرف عاش کے لئے ہو اور دو مراحرف محبوب کے اور نصف اس کے لئے جو نامعلوم ہے پراسرار ہے انظر شین آتا لیمن عاش اور محبوب کے در میان موجود ہے! اس صرف محسوس کیا جاسکتا ہے ، یہ تو انائی ہے جو دونوں کو ملاتی ہے ، ملن کی پراسرار آزی بن جاتی ہے۔ جب کوئی کسی سے بیار کر تاہ تو کیاوا تھی یہ لفظ میر نے معلوم پراسرار تو انائی (Energy) دونوں کو ملاتی ضرور ہے ۔ لیکن ملن کا کوئی ایک لمحہ شیس ہوتا، ملن کا سلسلہ جاری رہتا ہے۔ حسن کو قریب پاکراور آئند کے ایک یاا کی سے زیادہ لمحول میں ڈوب کر تشفی شیس ہوتی ۔ یہ حسن اور آئند کے ایک یاا کی سے زیادہ لمحول میں ڈوب کر تشفی شیس ہوتی ۔ یہ حسن اور یہ تند قدرت کے حسن اور آئند کی طرح ہے جو پھیلتا ہی جاتا ہے جہدوار بنتا ہی جاتا ہے لئے حسن میں اضافہ کرتی جاتی ہے۔ محبوب کا

' دھائی اکثر کانصف حرف کھل نہیں ہو سکن' نصف حرف کھل حرف بن کراپی سکیل کا علان نہیں کر سکتا۔ جمال خالق اور جمال کا کنات اور جمالی عشق کی بھلا سکیل کیے ہو سکتی ہے۔ ایک پراسر او توانائی ہے کہ جس کا عمل جاری ہے۔ مشق جو منزل پالیتا ہے اس منزل پراس کی تشکی اور حسن برچہ جاتی ہے اور اس کا سفر جاری رہتا ہے۔ یہ حسن اور اس کی توانائی کی فطرت ' ناتکھیلیت' عشق کی فطرت ہا اس لئے کہ یہ حسن خالق اور حسن کا سکتات کی فطرت بھی ہے۔ پائی بیاس بجھاوے تو یہ سمجھ لیناچا ہے کہ تحرک ختم ہوگیا۔ عشق کی شدت اختماط اور مسر تول کی جانے کئنی منزلواں سے کا سکت کی فطرت بھی ہے۔ پائی بیاس بجھتی نہیں بلکہ اور بڑھ جاتی ہے، عشق میں بیاس بڑھتی جاتی ہو گیا۔ عشق کی شدت اختماط اور مسر تول کی جانے کئنی منزلواں سے آثنا کرتے ہوئے لیس آگے لئے جاتی ہے۔ پر پھر آٹائی کی دوحر فول کے در میان جو نصف حرف ہو ہے اس کی تاب اور بیاس کی موجود گی محسوس ہوتی ہاس کا تج کسے محسوس ہوتا ہے، اس کی پراسر اور بیت اور اس کا تج کسے محسوس ہوتا ہے، اس کی پراسر اور بیت اور بیت اور تاکہ کے جو عشق میں ذوب ذوب جاتا ہے اس کی موجود گی محسوس ہوتی ہاں کا تج کسے محسوس ہوتا ہے، اس کی پراسر اور بیت اور اس کی اور اور تا کو نصف حرف کی پراسر اور بیت اور سے جو عشق میں ذوب ذوب جاتا ہے اس کو فصف حرف کی پراسر اور بیت اور محسوس ہوتی ہوتا ہے۔ جو عشق کی کو خشق کی کو خوال کی خوار پر دو جائی آئیٹ ہیں۔ جو عشق کی خوار پر دو جائی آئیٹ ہیں۔

کت کسوئی جو کئے تاکو شید ناک سوئی ہمرا بنس ہے کہیے کہیے جھان

یعنی جو شخص کسوٹی پر پورااتر تا ہے اس کوروحانی آ ہنگ سائی دے گا،ایسے ہی شخص کومیں اپنااور اپنے خاندان کا فر د تصور کر تا ہوں۔ نصف حرف کا کرشمہ میہ ہے۔

توں توں کرتا توں بھیا تھھ میں رہا اے تھے اپنے من من مل رہا اب کہوں انت نہ جائے

مسلسل تیرانام لیتا ہوا میں ' تو' بن گیااور تجھ میں ساگیا، میر ادل تجھ ہے جاملا، اب وہ کہیں بھی نہیں جائے گا۔

یہ پراسرار توانائی خودی اور احساس خودی کو ختم کردیت ہے ، خودی اور احساس خودی کے خاتیے کے بغیر وحدت کا تصور بی پیدا نہیں ہو سکتا۔وحدت کی صورت حسن وعشق کا تخلیق سفر جاری نہیں رہ سکتا۔

> جب میں تھاتب گورو نہیں اب گورو ہیں ہم نانبہ پریم گل ات سائکری تا میں ودنہ سا ہند!

پریم کی گلی بہت تنگ ہوتی ہے اس میں دو کی منجائش نہیں ہے۔ جب میں تھا تب وہ نہیں تھا۔ اب وہی ہے میں نہیں ہوں۔ ''نصف اکشر'' عاشق کورو حانی آ جنگ میں شامل کرویتا ہے اور جب دماغ روحانی آ جنگ میں جذب ہو جاتا ہے تو موت نہیں آتی۔ سرت سانی شہر میں تاہ کال نہر کھائے

'نصف اکثر کی توانائی ملن اور وصل کے بعد اضطراب کو قائم رکھتی ہے اور اضطراب اور بے چینی میں اضافہ کرتی رہتی ہے۔ یہ توانائی آرزو میں اور زیادہ شدت پیدا کرتی رہتی ہے ،ابیانہ ہو تو عشق کاوجود ہی ختم ہو جائے۔ تخلیق حسن کا سلسلہ ہی رک جائے، کیہ زندگی تجر ججر کے لیحول اور اس کے در داور آنسوادر لہو کے آنسو کو دیکھناچاہتے ہیں محبوب آنکھول میں اس جائے تجر بھی نمی نہ ہو ، چجر کے دکھ کا سلسلہ جاری رہے، آنسو بہتے رہیں محبوب کو ہار ہار پانے اور اسے ہار بار جذب کرنے کا جذبہ بیدار رہ یہ گئے کہ مجب کے ساتھ ہوئے کے باوجوہ محبوب کے لئے بان ترس رہی ہے اور ہر وہ لیحہ برہ کا لمحہ ہے ، رات دن کا سکون نہیں ہے۔ سب سنگ کر جان تھی جرہی ہے۔

> پیے بن جیے ترست رہے پل بل برہ ستانے رین درس مومیں کل نبین سنگ سنگ جیا جات

یہ کیفیت عمر کھر کی کیفیت بن جائے چھر زندگی کی لذت حاصل ہو گی کچر آنند کا مفہوم سمجھ میں آئے گا۔

محبت کا کوچہ بہت تنگ ہے۔ اس تنگ کو ہے میں دو طبتہ ہیں اور دو کے ملتے ہی انصف حرف آ جاتا ہے ، اس طرح آ وُھائی آخر بعنی وَھائی محرف اس کو ہے میں ہوتے ہیں پھر دوحروف فائب ہو جاتے ہیں سرف وہ نصف حرف رہتا ہے لیعنی صرف محبت رہتی ہے۔ امیں 'ئی تنتاہت ای پر امر ار نصف حرف کی وجہ ہے ختم ہوتی ہے ، عاشق سجت ہے کہ صرف محبوب کو محسوس ہوتا ہے وہ بھی گم ہوچگا ہے۔ عاشق کا احساس ہے کہ صرف محبوب موجود ہوتا وہ محبوب موجود ہوتا وہ محبوب کا احساس ہے کہ صرف عاشق رہ گیا ہے۔ حقیقت ہے کہ دو وال نمیس ہوتے صرف محبت موجود رہتی ہے۔ کہ سرف محبوب کو محبوب موجود ہوتا وہ میں محبت کی حملائی ہوتے سرف محبت کی حملائی ہوتے سرف محبت کی حملائی ہوتا ہے ۔ یہ کا اللہ ہے ، اللہ دوبال ہے کہ حرف عاشق رہ گیا ہے۔ اس کو با یا تو تیج ہیں۔ اور ان ہا کا اس میں محبت کو پائی تو تیج ہیں۔ لوگوں میں اللہ ہے ، اللہ دوبال ہے کہ جہاں محبت کو پائی تو تیج ہائی اور حسی انتظام اس کی دوبود کو بیجائے کی آرزو لئے تغول میں وَ حل کے بائی اور حسی انتظام اب اور ان کی حقیقت پسندی اور مشاہدہ اور سخیل ہے الگ اور حسی انتظام اب اور ان کی حقیقت پسندی اور مشاہدہ اور سخیل سے مضمل ، مدعل ان وہ تیج کے بیک معرف ، فکر کی زر خیز ک معملی ، مدعل ان وہ کیر کے کو اس وہ گی حاصوصیات ہیں کہ جن سے سے ایک بڑے مخلال کی کر غیر ہم کک پہنچی ہیں۔ کہا وہ ہیں کہ ہر طبقے کے افراد انسانی اقدار ساتی تحفین اور زندگ کی پہنچید گی کے چیش نظر فیضیا ہوتے رہے ہیں۔ بہی وجہ ہے کہ وہ جسے کہ وہ جسے کہا۔ کہا کہ دور ہے۔ کہا کہ کا دور ہے۔ ہر کے جیش نظر فیضیا ہوتے رہے ہیں۔ بہی وجہ ہے کہ وہ جسے کہا دور ہے۔ ہر کا دور ہے۔ ہر کے جیش نظر فیضیا ہوتے رہے ہیں۔ بہی وجہ ہے کہ وہ وہ ہے۔

کبیر اعلی انسانی اقد ار کے شاعر ہیں، ہندوستان کی مٹی ہیں ان کی فکر و نظر اور دانشور ک کی جڑیں بڑی گہر کی اور مضبوط ہیں۔ سیا می انحطاط اور معاشر تی اور ساجی زوال کے عہد میں ان کے نفیے عرفان و آگہی، شفاف بصیرت اور تمدنی اور تہذیبی ارتفاع کا استعاره بن جاتے ہیں۔ ایک آزاد ذبہن کے ساتھ زندگی کو بہتر، معنی خیز اور بار آور بنانے کی بیہ کو حش اپنے عہد کی منفر د کو حش ہے۔ کہیے ایک بڑے انسان دوست شاعر ہیں۔ ان کے نغول کی قدریں انسان دوستی سے عبارت ہیں۔ انہوں نے ریاکاری کے خلاف آواز اٹھائی اور انسان اور انسان کے خواصورت رشتول کا شعور بخش

اس کے معاشرے کے تعلق سے ان کے رنگارنگ تجربے ہمہ میم مشاہدہ اور تخیل کے تینی بیدار کرتے ہیں۔ 'ہیو منزم 'کبیر کے کلام کی روٹ ہے۔ ان کی نگاہ میں انسان بہت فیتی ہے نبذا اسے نہ ہمی، معاشر تی اور ساجی انتشار پر فتح حاصل کرنی جاہئے اور اعلیٰ اور عمدہ انسان اقدار کی تشکیل میں ہمیشہ حصہ لینتے رہنا جائے۔



کبیر خالق کا کنات کے عشق کو سب سے فیتی جانتے ہیں اور اس عشق ہے انسان اور انسان کی محبت کو جانتے پہچانتے ہیں۔ان کا کیک مشہ

تغہہے:

تیرا سائیں تجھ میں جیوں پہن میں باس کستوری کا مرگ جیوں پھر پھر ڈھونڈے گھاس اللہ ہر شخص میں اس طرح تایا ہوات جیت چواوں میں خوشہو ہی ہوتی ہے۔ یہ سوچنا غلط ہے کہ جم ہندویا مسلمان ہیں تو ہن اللہ صرف ہمارے دل میں ہے۔ انسان کو جائے کہ وہ کستوری کے ہرن کی طرح شعوم گھوم کر کھائی ہیں خوشہو تاہش نہ کرے مظیم خوشہو توان کے وجود کے اندر ہے ، انسان اور انسان کارشتہ وراصل ای خوشہو کو جود کو جہت ہے۔ لیہ بار بار اپنے وجود میں اس خوشہو کو پانے کی تاکید کرتے ہیں کہ جو دوسر وں کے وجود میں ہمی موجود ہے۔ وہ بار بار وجود کو مجت کی روش سے منور کرنے کی بات کرتے ہیں جب دل میں اجالا ہوگا جب ہی انسان دوستی کا منہوم جھو میں آک کا منہوم جھو میں آگ کا منہوم جھو میں آگ کا منہوم کی خوشہو کو اینے ہا تا ہو دور سے اور حیل اور جھا از دو۔ رہے اور حیل کو دور سے اور حیل کی خوشہو کو اسٹیا سوپ بن جانا بیا ہے اور حیل از دور سے اور حیل کی خوشہو کو اسٹیا سوپ بن جانا بیا ہے۔

ماده اليا چوښ بييا موپ همجات مار مار کو کړ رت هموتي دڪ اراب

"میومنز م" کے ایک برے شام کی طال ایک مجت پیند نمیں رہے جو متی چرھے برھے اور پھر اڑجائے، معاشر ہے ہیں ایک نام نمباد مہت کے نظارے و کینے رہے چی مبد دووی ہے چیں کہ ایک مجت پیدا ہو دبیار کی ایک اہریں انھیں کہ جو کبھی کمٹ ہوں۔ کتے

> الجعليد بريت اليمن الوازك سواقع بريكا ند جوت العب الرائع المجار ب الرائع البعال سوت

> ہری سے تو این سیت فرکر ہر مین سے میت مال ملک ہری ویت ہیں ہر یکن ہری ہی دریت!

سب انسان ایک خاندان کے میں اس لئے کہ خالق سب میں علیا ہوا ہے اور سبی اس میں سائے ہوئے ہیں۔ کوئی فیر کہاں ہے، نور کریں توہر شخص کے باطن کاروحانی آ جنگ ایک جیسا ہے۔ معرفت میں گم ہوجانے کے لئے اس سیائی کاعرفان کافی ہے۔

> ا کیک ساناسکال میں سکل سانا تاہ مبیر سانا یو جو میں تبال دوسر اناہ

كبير كہتے ہيں انسان كوالك دوسرے كاسابيبن كرجينا جاہتے، ايسادر حت كه جس سے پر ندوں كو سابيہ بھی طے اور پھل بھی صرف اپنی

ذات اور خودی کو لئے تھجور کے در خت کی طرح رہنا بڑی بات نہیں ہے۔ اس سے تو پر ندوں کو سایہ بھی نہیں ماتا۔ بڑا ہوا تو کیا ہوا جیسے پیڑ تھجور پنچھی کو چھایا نہیں چھل لاگے ات دور

اپنے فالق کو پیچا نثااور پھر تمام مخلو قات میں اسکے جو ہر کو و کھنااور جو ہر اور جو ہر کہ رشتے کو پالیناز ندگی کا سب سے برا مقصد ہے اس سے

زندگی کے حسن اور جلوؤں کی پیچان ہو سکے گی۔ کہتے ہیں شاخ کو در خت کی جڑ اظر نہیں آتی۔ وہ اسے در خت کے بیچے دیکھتی ہے مااا نکہ در خت کی

چڑ شاخ کے اندر ہوتی ہے۔ یہ جو رشتے ٹو شتے ہیں، یہ جو انسان اپنی خود کی کو لئے ملیحد وراستہ نتیب کر تا ہے۔ یہ جو ہر شخص اپنی منتیب کئے راستہ پر

چلا ہے اور اپنے باطن میں خالق کا جلوہ نہیں ویکھا اپنے وجود کا سب نہیں پا تا اور دو سرول میں اس جو کو دریافت نہیں کر نا۔ اس کی واحد وجہ یہ ہے

کہ وہ عقل و فہم سے کام نہیں لیتا۔ اپنی جڑ کو اپنے وجود میں پالینااور اس کے تعلق سے دو سرک تمام شاخوں میں جڑکی سچائی اور کیفینا ہی ہوئی بات ہے، کہتے ہیں۔

وَال جووْ هو عَدْ مِنْ مُول كووْ ال مول كَ بامِين آب آپ كوسب <u>حل مل</u>ے مول سول نامين!

یہ انسان دوست شاعر ہندوستان کے نظام جمال کی ایک بڑی دین ہے۔اس کی میٹی بولی اور شیریں زبان انسانی رشتوں کو مغبوط کر تی ہے۔کبیر نے کہاہ میں نے بہت مختاط ہو کر ہر قتم کی شیرین کا اطف لیا ہے۔ ہر قتم کی مٹھاس بہپائٹ کی کو شش کی ہے کیئین میٹھے بول سے بڑھ کر کہیں اور مشاس نہیں فی نے بان کی مٹھاس ،الفاظ کی شیرین انسان میں مجب کاچراٹ روشن کرتی ہے۔انسان اور انسان کو نو بھور سے رشتوں میں باند حتی ہے۔

سیج ترازه آنی کری سب رس ، کیجے قبل سب رس مامیں جیسے (زبان) رس جو کوئی بات ول

کمپیر کی انسان دوستی ہند ستان کے تغمیر میں رہی ہی ہے ،اس کا ہمیادی تقاضایہ ہے کہ امن انسانی اقد ارکی تنظیل ہو۔ کمپیر نے تبیسر می آنکھ کو بہت اہم جاناہے ، کہتے ہیں انسان باطن کی نگا ہوں ہے خود کود کیو لیے تو وہ محبت اور محبوب کو خوب جان لے گا۔ جے نرجوگ جگتی کر کی جانبہ

> کھوجے آپ سریرا تنکوں کمتی کاسانساناہی سے جلما کبیر ا!

کہتے میں انسان کے وجو دمیں گلزار ہے، جلو ۂالنی اور صفات النی ہے ، دل کے اندر ہز ار بنگھڑ یوں کا کنول ہے اس پر بیٹیر جانو حسن اور اس کی جہتوں اور اس کے پہلوؤں اور جمال النی اور جمال وجو د سب کالامتنائی جلوہ و کھیے سکے گا۔ یہ تو باغوں میں خواہ مخواہ مخواہ الام انجرر باہیے۔

باگول ناجارے ناجا تیری کا یا میں گل بار سبس کول پر بیٹھ کر تو وکھے روپ ابار! کمیر کاایک بہت ہی خوبصورت نغمہ ہے" چندا تھلکے یہی گھٹ امیں یہی گھٹ گا ہے ان حدنور" جمالیاتی بصیرت اور انبساط اور آنند کے پیش نظریہ نغمہ اپنی نوعیت کا واحد نغمہ ہے۔ ہندوستان کے نظام جمال میں اس ملک کامیہ دانشور فزکار انسان کے وجود کے اندر جو چاند سور خ، کیجتا ہے اور ابدیت کا جو ساز سنتا ہے اس سے اس ملک میں جمال حیات کی عظمت کے احساس عرفان کا گہرا تاثر ملتا ہے۔ برشخص کے وجود کے اندریہ روشنی اور بیہ آواز اور آ جگ ہے۔ ان سے انسان اور انسان اور باطن اور باطن اور باطن کے بیچر شنے کی پیچان ہوتی ہے۔ کہتے ہیں۔

چندا جھلکے یمی گھٹ ماہیں اندهی آنگھن سو جھے نامیں یہ گھٹ چندایمی گھٹ سور یمی گھٹ گاتے ان حد نور به گھٹ ماہے طبل نسان ببراشید سینے جن کان جب لگ میری میری کرتے تب لگ کاج ایکسوں ہیں سرتے جب میری متامر حائے تب لگ پر بھو کاجی سنوارے آئے گیان کے کارن کرم کمائے ہوئے گیان تب کرم نسائے کچل کارن کھولے بن رائے کھل لا گے پر پھول سکھائے مر گایاس کستوری باس آب نه کویے کویے گھاس!

یعنی ای و جود (گھٹ) میں چاند جھلگتا ہے لیکن اند ھی آئھوں کو نظر نہیں آتا۔ ای وجود میں چاند ہے اور ای میں سورج اور ای میں ابدیت
کا ساز چھڑا ہوا ہے۔ ای وجود میں نقارے نگر ہے ہیں جو بہرے ہیں بھلاوہ اس ساز اور اس نقارے کو کس طرح سن سکتے ہیں، جب انسان خود کی کے ساز چھڑا ہوا ہے۔ اور 'میں' 'میں 'اور 'میر ک' میر ک' میر ک کر تار ہتا ہے کوئی کام پایہ شکیل کو نہیں پنچتا۔ جب متامر جاتی ہے تو مالک کام سنوار دیتے ہیں۔ عمل کا مقصد عرفان وعلم ہے، جب عرفان حاصل ہو جاتا ہے۔ تو عمل بیکار ہو جاتا ہے ای طرح کہ جس طرح پھل، پھول کے جنم کے لئے کھاتا ہے اور پھل آجاتا ہے تو مرجاتا ہے۔ مشک ہرن کے نافے میں ہو تا ہے کہ جس کی خوشبو ہے وہ بے قرار رہتا ہے، متانہ وار دوز تا ہے۔ اور اپنے جسم کی جبور پھل آجاتا ہے تو مرجاتا ہے۔ یہ ول، یہ باطن پر یم کی جبور کہتے ہیں۔ مشک انسان کے وجود میں ہے اور وہ جانے کہاں کہاں تلاش کرتا پھر تا ہے۔ یہ ول، یہ باطن پر یم گر کا انت نہیں (پر یم گر کا انت نہ پایا) یہاں مسرقیں ہیں، یہ آئند کا ساگر ہے، یہاں صوت سرمدی کا تیز آہنگ ہے (کہے کبیر آئند

بھو ہے، باجت انہد ڈھول رے) ہیر نے وجود کو سکھ ساگر کہا ہے ایب استند رجو سکھ دے، آنند دے، سکھ ساگر تک پہنچنے کے لئے پر یم ہی کاراستہ پڑتا ہے۔ کیر زندگی کو جشن سجھتے ہوئے ایک رقاص کی طرح اس میں شامل رہنا چاہتے ہیں۔ پر یم کے راگ پر مسلسل رقص کرتے رہے ہیں ندگی ہے، کہتے ہیں پوری کا ننات میں رقص جاری ہے، محبت کی موسیقی پراگر نوسیارے رقص کر رہ ہیں تو یہ دھرتی ہمی اپنا وں کو لئے، اپنی ندیوں آبشاروں کو لئے اپنے پر ندوں اور جانوروں کو لئے، عور توں اور مردوں کو لئے رقص کر رہی ہے۔ ذرو ذرور تھی کر رہا ہے۔ اپ آنسوؤں اور اپنی مسرتوں کو لئے سب ناچ رہ ہیں۔ اس رقص میں جو آنند مل رہا ہے اسے سمجھایا نہیں جسکتا۔ پوری کا ننات میں اند رہا ہم جو موسیقی اہل رہی ہے۔ وہ مرتوں کو لئے سب ناچ رہے ہی لوگ ایسے ہیں جو ند ہب کانام کے کراس رقص سے میں دوئیں۔ خالق رقص دیکے رہا ہے خوش ہورہا ہے۔ اس نے تور قص اور موسیقی کی ہے دیا جائی ہے۔

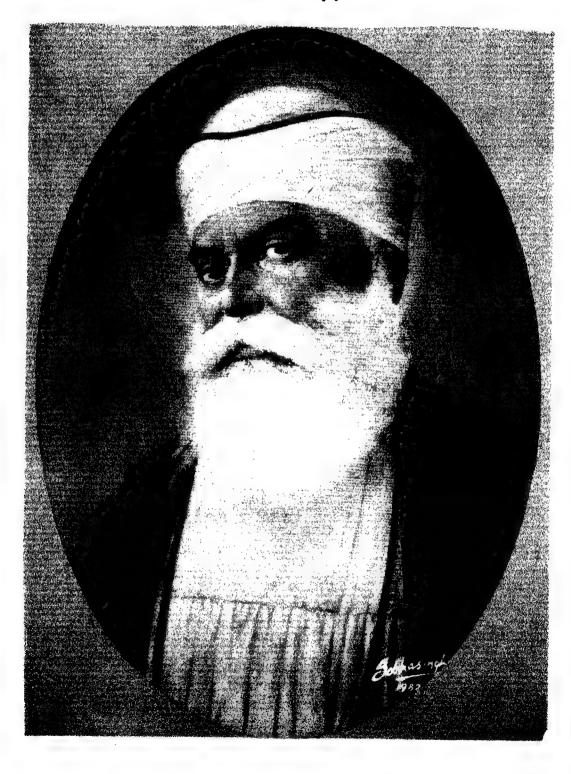
ناچورے میرے من مت ہوئے پریم کے راگ بجائے رین دن سبد سنوسب کوئے راہو کیتونو گرہ ناہے جہنم جہنم آنند ہوئے چھایا تلک لگائے بانس چڑھی ہور ہاہے سب سے نیار ا ساہس کلا کر من مور ناہے ریچھے سر جن بارا!

کبیر بشن زندگی اور بشن وجود کے لئے اس مرفان کو اہم جانتے میں کہ جس سے نودی گاا مساس مٹ باتا ہے۔ جس سے متل اپنی سطح جان لیتی ہے اور عشق کا جلوہ جاذب نظر بن جاتا ہے اس کی تا بنائی بھیرت عطا کرتی ہے۔ ابدیت کے ساز لوسنٹے کی صلاحیت پیدا کرتی ہے اور پھر بشن زندگی میں شامل ہو کراس جشن کاایک حصہ بن کروہ رقص شروع ہوجاتا ہے جوزندگی کارقص ہے اور پھر ہر جانب وہ نوشہو کھینتی ہے کہ جو آئند میں اضافہ کرتی ہے۔

کبیر کے نوراور نغے کی شاعری تخلیق فیفای کوایک اعلی مقام تک پنچادی ہے۔ نوراور نغے کے تجربوں میں ایک ایس تخلیق شخصیت ک پیچان ہوتی ہے جو محسوس تجربوں کونے پیکروں سے آراستہ کرکے تازہ اور شاداب تجرب بنادی ت ، ایک بی کہائی مختلف اندازے کہی جاسکتی ہے، فرق یہ ہے کہ علامتوں اور استعاروں اور انداز بیان پر کبیر کے تخلیقی شعور نے اپنے دستخط کرد کے ہیں۔

ہندوستان کے نظام جمال میں کیرایک معنی خیز علامت اوراستعارہ ہیں!

## باباگرونانک



● باباگرونائک(1469ء-1538ء) برصغیر کے ایک بڑے عابد اور زابد بزرگ بین کہ جن کی فکر و نظر اور جن کے ارشادات نے ملک کی سابھی اور معاشر تی زندگی کو بڑی شدت ہے متاثر کیا ہے۔ انہوں نے اپنے پیغام کی اشاعت کے لئے شامری کو منتخب کیا، پنجابی کے شام حضان کے وہے تصوف کا گہر ارنگ لئے ہوئے ہیں۔ مزائ اور ربحان بابا فرید کی سوخ اور فکر سے بہت قریب ہے نیز انداز بیان بھی بہت متاجات ہے۔ کلام میں پنجابی اردوکی بہت مثالیں ملتی میں۔ بلاشیہ گرنتھ صاحب پر مربی اور فارس کا لفظوں کے گہر سائرات میں۔ اپنی فکر و نظر اور انسان و سی کے جذب کے ساتھ وہ ہندوستان کے نظام جمال کی ایک تابناک علامت بن گئے ہیں۔

'جپ ہی صاحب' کے لفظوں میں جو طلسم ہے اس سے خود الفاظ سیال ہو کر بہنے گلتے ہیں، جوان لفظوں کے جادو سے ذرا بھی آشا ہو تی ہیں الفاظ گم ہو جاتے ہیں جن میں الفاظ گم ہو جاتے ہیں الفاظ گم ہو جاتے ہو اللہ الفظوں کا طلسمی آ بنگ اپنے لفظوں سے بہت آ گے ہو جاتا ہے اور موجوں کی ماندان کے دلوں کو چھونے گت ہو جاتا ہے اور موجوں کی ماندان کے دلوں کو چھونے گت ہو جاتا ہے اور موجوں کی ماندان کے دلوں کو چھونے گت ہو جاتا ہے ان لفظوں کی پراسراریت اور اس کے طلسم کو تھوڑا بھی سمجھنے کی صلاحیت رکھتے ہیں، فرد ہی پراس بات کا انحصار ہے کہ وہ اس طلسمی آ ہنگ کو گئی دیر موجوں کی پراس بات کا انحصار ہے کہ وہ اس طلسمی آ ہنگ کو گئی دیر کھوس کر تا ہے اور کتنی شدت سے محسوس کر تا ہے اور کتنی شدہ اس کے طلب

'جپ جی صاحب' کے ذریعہ باباگر ونانک کے افلی تج بول کی وہ شعامیں سامنے آتی ہیں جوان کے باطن کی تیز ترروشنی کا احساس عطا مرتی ہیں، پہلی آواز ہی ہے محسوس ہونے لگتا ہے کہ بس ایک ہی تپائی کا عمر فان ہے ، ایک ہی تپائی ہے جوائی ہے جسے بال کا عمر فان ہے ، ایک ہی تپائی ہے جوائی ہے جسے بی ساحب کی شعاعوں میں وہی کیفیت ہیں جذب ہو با میں۔ جب بی صاحب کی شعاعوں میں وہی کیفیت ہے جو صبح کی لطیف اور خوشگوار ہوا میں ہوتی ہے۔ جیسے جیسے مطالعہ کرتے جاتے ہیں محسوس : و تا ہے جیسے بارش کے قطر سے آہتہ آہتہ فیک رہے ہیں اور باطنی سطح پر انبساط حاصل ہور ہاہے ، اختیامی کس تک سر ورکی ایک جیب کیفیت پیدا ہو جاتی ہے۔

'جپ جی صاحب' بنیادی طور پر ایک حمد ہے، ایک غیر معمولی حمد کہ جس سے بنیادی جپائی کی جانے کتنی جبتوں کا شعور حاصل ہو تا ہے۔ یہ وہ حمد ہے جو باطنی تجربوں کا د کتن شعاعوں کی دین ہے حمد تجربہ حمد ہے۔ تجربہ ایسا ہے کہ اس سے توانائی پھو متی ہے۔ وجود اور دوسر کے خصیت کے نہاں خانے میں پوشیدہ اور مختی توانائی دوسر ہے وجود اور دوسر کے شخصیتوں کو بھی متحرک کردیت ہے ، دون کو تابناک بناتی ہے۔ اس توانائی یا انربی 'کی شعاعیں سیال موجوں کی طرح پورے وجود میں رقص کرنے گئی ہیں، باباگر و نائل نے آسان ، سید سے سادے ، صاف اور واضح اسلوب میں زندگی ، کا کنات ، خالق اور مخلوق کے مفہوم کی گہر ائی کو حدد رجہ محسوس بنادیا ہے۔ اس تمدکی تخلیق سے پہلے یقینا باطنی سطح پر حال ش و جبتو کا ایک طویل سلسلہ قائم رہا ہے۔ نگاہ اور 'وژن ' سے بنیادی سچائی کی پیچان ہوتی ہے پھر عباد ت ایک ایسا انفرادی داخلی تجربہ بن ہے کہ ایس بے مثال غیر معمولی حمد کی

تخلیق ہوئی ہے۔ ایک جگہ فرماتے ہیں یہاں لا کھوں پا تال ہیں (پاتالاں پا تال لکھو) پا تالوں کے پاتال ہیں آگاش کے اوپر لا کھوں آگا شوں کے جال ہیں (آگاساں آگاس) تلاش وجبتو کے باوجود انت نہیں پایا۔ تھک گئے ڈھونڈھتے نہ یہ جواٹھارہ ہز ارکتا ہیں ہیں سب بس تیری ہی ذات کو اصل مان کر اشارے کرتی ہیں۔ تیری ذات کی شرح کون لکھے۔ تشرح کرنے والے تشرح کرتے والے تشرح کرتے گرتے کرتے گر ہوجاتے ہیں۔ نامک تو بس یہی کہتا ہے کہ رہ سب سے اعلیٰ اور بلندہے اور اس کی جوشان اور آن بان ہے بس وہی جانتہ !

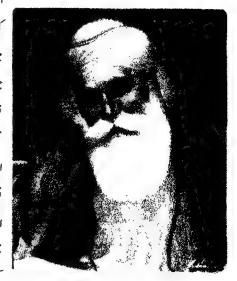
موتم بدھ ہوں یا بابانا تک ، بلبے شاہ ہوں یاللّه عارفہ یاصوفی بزرگ وہ بھی منظق لے کر نہیں آتے وہ توا پنے وجود کو پیش کردیتے ہیں تاکہ ہم سعاوت حاصل کریں اور ان کے اس مبارک رقص میں شامل ہو جاکیں جو ان کی زندگی ہے اور پھر ول نشے میں چور ہو جائے۔ ان کے وجدان کے نظم کو وہ کی شعاعیں یاان کی سادھی ہمیں گرفت میں لے لے یہ سب کوتم ، ناک ، بلبے شاہ اللّه عارفہ اور صوفی بزرگ خود منطق ہیں ، اپنی منطق لے کر نہیں آتے اپنے وجدانی رقص کا آ ہنگ لے کر آتے ہیں۔ وہ خود مغنی بھی ہیں اور نغمہ بھی۔ سب ایک ہی ہمیادی سپائی اور اس کی پر نور جہتوں کی باتمیں کرتے ہیں۔ لیکن میک اندے کے باوجودان کے یہاں بار بارئی تازگی کا احساس ماتا ہے۔ بابانا کی فرماتے ہیں :

اے معبود! تیری رحمتوں کا کوئی اختتام نہیں، کوئی انت نہیں تیری قدرت کے جلوے جانے کہاں ہے کہاں تک تھیلے ہوئے ہیں۔ ان کا کوئی انت نہیں ہے۔

جو میٹھی اور سریلی آوازیں گونج ربی میں اور جو نظارے ہر جانب بھرے ہوئے ہیں۔ اور جو تظارے ہر جانب بھرے ہوئے ہیں۔ اور جو تظارت کی نہیں ہے جو تیری عنایتیں ہر سو نظر آر ہی ہیں۔ ان کا اختتام ہی نظر نہیں آتا، ان کا انت ہی نہیں ہے تو نے جو اتن زمینیں پیدا کی ہیں اشنے جا ند سور بن خلق کئے ہیں اشنے ستارے پیدا کئے ہیں، اشنے حسین و جمیل عناصر کی دنیا حالی ہے۔

ان کا کہیں اختیام نہیں ہے کوئی انت نہیں ہے۔ بڑی کو ششیں کی گئیں کہ انت کا پتہ بطے ناکامی تقدیر بنی ربی۔

اے میرے معبود! تیر اانت کو کی نہیں جانتا، بھلاتیری تھاہ کون پاسکتا ہے! جس شے کی تعریف سیجے اس شے کی عظمت اور بڑھ جاتی ہے جس حسن کے بارے میں بات سیجئے اس کی اور بھی جہتیں پیدا ہوتی رہتی ہیں۔



کون تیری عظمت کانصور کر سکتاہے تیرامقام حدور جہ بلند ہے۔ تیرامقام اتنابلند ہے کہ اسے بیچا ناممکن نہیں ہے۔ خود جانتا ہے کہ توکتنا عظیم کتنابلند مرتبہ رکھتا ہے۔ نامک توچیٹم کرم کامختاج۔ بخششادر رحت کی تمنا لئے بیٹھا ہے۔ (پوڑی24)

> و ڈاصاحب او جاتھا ؤ او ہے او پر ، او جاتا ؤ ابو ڈاد جا ہو وے کوئے تِس او چے کو جانے سوئے ہے وڈ آپ جانے آپ آپ نائک ندری کری وات ( بوڑی ۲۳)

اس تجربے میں جو کیفیت ہے وہ گہری فامو شی میں ایک طرح کی ہے ہی کی کیفیت ہے۔ جو محسوس کرتا ہے بتا نہیں سکتا۔ کوئی معلم نائک موجود نہیں ہے بلکہ وہ تانک ہے جیے اپنے وجود کے اندر، باطن کی گہر ائی کے گہرے سناٹے میں عرفان حاصل ہوا ہے۔ ایسا ہوا ہے کہ دیکھنے والا محسوس کرنے والا تم ہو گیا ہے۔ صرف وہ سب پچھ ہے کہ جنہیں دیکھا اور محسوس کیا گیا ہے وہ عظمت سامنے ہے کہ جے دیکھنا گیا ہے، وہ صفات موجود ہیں جنہیں پیچانا گیا ہے۔ وہ اسر ارکہ جن کا کوئی انت نہیں۔ صفتوں اور وصفوں کا کوئی انت نہیں ہے۔ خوبصور ت دکش نظار دن، نفیس آ ہنگ اور آ واز دن، جمید وں، اسر ارول کا کوئی انت نہیں ہے۔ خالق کا نئات بلندی اور بلندی کے حسن کے ، آرج ٹائپ کی صورت سامنے ہے اور ساتھ ہی گہر ائی اور گیر ائی کا کرائی کے جمال کے آرج ٹائپ کی صورت سامنے ہے۔ اور ساتھ ہی گہر ائی اور گیرائی کے جمال کے آرج ٹائپ کی صورت سامنے ہوں گرے۔

ایبدانت نہ جانے کوئے بہتا کہتے بہتا ہوئے وڈاصاحب او جا تھاؤ

اویے او پر او حیا ٹاؤ!

ان باتوں کے باوجود ہے ہی کی کیفیت ہے کیوں؟اس لئے کہ جن عظمتوں کود یکھا گیاہے جن صفات کو بہچاتا گیاہے اسر ار کو پایا گیاہے اور جن صفتوں اور وصفوں اور د لکش نظار وں اور نفیس آ جنگ کو دیکھا محسوس کیا گیا ہے وہی سب بچھ نہیں ہیں،ان سب کا سلسلہ بہت دور تک چیا گیا ہے جانے کہاں! آ گے بڑی پراسر اریت ہے۔ وہال تک ہم پہنچ کب ہیں گنتے ہے ہی ہی کہ نور کی تمام موجوں اور بسیط اور لا محدود مکاں اور کا کنات کے تمام مظاہر اور خالق کے تمام پہلوؤں تک پہنچ نہ ہوسکی، عکس جمیل تک پہنچ جمال کب دیکھا ہے ای کر ب اور ب بی کی وجہ سے لاکھوں کا کنات کے تمام مظاہر اور خالق کے تمام کیا تال اور یا تالوں کے پاتال کو پر باتال کی پینچ کے باتال اور یا تالوں کے پاتال کو پر باتال کو پر باتال کی پینچ کے باتال کی پینچ کے بیال کا فرین کا بیالوں کے پاتال کی پینچ کے باتال کی پینچ کے بیال کا فرین کا بیالے کو باتال کی پینچ کے بیال کو پر بیالوں کے پاتال کی پینچ کے بیال کا فرین کا بیالوں کے پاتال کی پیالوں کے پینچ کے بیال کا فرین کا بیالوں کے پینچ کے بیال کو پر بیالوں کے پینچ کے بیال کی پینچ کے بیال کا فرین کی پینچ کے بیال کا فرین کی کی کو بیالی کا کر موجوں کی کی کا کر بیالوں کے پینچ کی کی کا کر بیالوں کے پینچ کی کا کر بیالوں کے بیال کا فرین کی کی کی کر بیالوں کے بیالی کا فرین کی کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالوں کے بیالی کا کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالوں کی کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالوں کی کر بیالوں کے بیالی کو کر بیالوں کے بیالی کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالوں کے بیالی کر بیالوں کے بیالی کی کر بیالی کر بیالوں کی کر بیالوں کے بیالی کر بیالوں کی کر بیالوں کے بیالی کر بیالوں کی کر بیالوں کی کر بیالوں کے بیالوں کی کر بیالوں کی کر بیالوں کر بیالو

ياتالان ياتال لكه آكاسان آكاس!

باباگروٹانک نے 'جمہ' کے ذریعہ معبود کے حسن اور جمال حیات وکا نتات کا اساس شدید کیا ان کے تجربے کے مطابق نغہ اور خوشگوار اور لطیف آ جنگ زیست کا جو ہر ہے۔ زندگی کی آتما اور ور ہے۔ اس نغے کے پیچیے خالق کا نتات کو محسوس کیا جا سکتا ہے اگر ہم د نیا اور کا نتات کے نغموں اور ان کے آجنگ سے دشتہ قائم کرلیں تو کوئی وجہ نہیں کہ اصل حسن تک پہنچ نہ جا ئیں۔ پھیلے ہوئے سیزوں راگ ہیں انگنت راگنیاں ہیں۔ پر ندوں کے پاس جاد توراگ ملے ، در ختوں ، ہواد ک اور آبشاروں سے کیسے کیے راگ پھوٹے ہیں ، غور کرو تو محسوس ہوگا کہ ہر جانب وجود نغمہ سار ہاہے۔ بابا ناک کہتے ہیں جس قدر زیست اور وجود کے راگ راگنیوں میں گم ہوتے جاد گے ست نام ، او مکاریا خالق سے قریب ہوتے جاد گے۔ 'ست نام ' ہمی حیائی ہے ، ایک ہی سے ان ہے جے 'سے ہیں چھی جے ہیں بھی ہے ، شعور اور رحت!

اس تک پینچنے کے لئے زیست اور وجو دہیں بھوٹنے راگ راگنیوں اور گو نجتے ہوئے تمام نغموں کو سیجھنے کی کو شش ضروری ہے۔ تمہیں فاموشی کے آہنگ کو بھی سیجھنا ہو گااور اپنے باطن کے آہنگ کو بھی باباگرونا تک کا جمالیاتی شعور نکھر اہوا ہے۔ ان کے کلام میں حسن کا احساس انتہائی شدید ہے۔ ہندوستانی جمالیات اور خصوصاً مشتر کہ ہندوستانی تہذیب اور ہنداسلامی جمالیات نے ان کے ذہن کی تفکیل میں نمایاں حصہ لیا ہے۔ وہ روشنی، نغمہ آہنگ، رقعی، راگ و غیرہ کے استعاروں میں گفتگو کرتے ہیں اور خالق اور حیات و کا نئات کے حسن و جمال کو حد در جہ محسوس بناتے ہیں۔

باباگرونانک کے تج بے کے مطابق نغمہ اور خوشگوار اور لطیف آ ہنگ زیبت کاجو ہر زندگی کی روح اور آتما ہے۔ اس نغیے کے پیچھے خالق کا ئنات کو محسوس کیا جاسکتا ہے۔اگر ہم د نیااور کا ئنات کے نغموں اور ان کے آ ہنگ ہے رشتہ قائم کرلیں تو کو ئی وجہ نہیں کہ حسن مطلق تک بہنچ نہ ہو جائے۔ تھیلے ہوئے سیروں راگ ہیں راگنیاں ہیں 'جب جی صاحب' میں سوال ابھراہے''اے میرے آتا تیرادروازہ کہاں ہے؟جواب ملتاہے"ان

ہی آ واز وں اور نغموں میں ، اندر جاتے ہیں تمام نغموں کے سر جشمے سے ہم آ پہنگی پیدا ہو جاتی ہے ،

انسان خود نغمه بن حاتاہے!"

باباگر و ناتک باطن کے حسن و آ ہنگ کو اہم جانتے ہیں ،ان کا کہنا ہے باطن کے حسن و آ ہنگ کی پیجان ہوجائے تو ضائق کا نتات اور حیات وکا نتات کے حسن و آ بنگ کی پیچان ہو جائے گی۔ یوڑی27 میں کہتے ہیں اس دنیا میں اٹکنت نفیے گوئی رے ہیں، جانے کتنی دنیا آباد ہے اور ہر دنیا میں جانے کتنے نغیے گونج رہے ہیں، جانے موسیقی کی کتنی لہریں اہل رہی ہیں، جانے کتنے راگ ہیں راگنیاں میں ہر د نیانغموں کی د نیاہے۔ مانی، آگ، ہوا،ایشور، بر بها، دیوی، تخت پر بیٹھے اندر، دیوساد ھوسپ گارے میں، سب کے نغی عونج رہے ہیں۔ سب کے نغیے دیوانہ بنارہے میں، سب ایک ہی سیائی کا 🧗 نغمہ منارہے ہیں، حسن مطلق کا نغمہ!



با باگر و نائک د نیا کو نغو ل اور ر و شنیو ل کی د نیاسجھتے ہیں ، رنگوں کی د نیاسجھتے ہیں۔ کہتے ہیں صاحب

سجاہے ،وہی ہر دم رہے گا،وہی کہ جس نے نغموں اور روشنیوں کی دنیا ہجائی ہے ،رنگوں کی کا ننات بنائی ہے۔

نائک کے کلائم میں نغوں کا آبنک پورے وجود کو اُسرفت میں لے لیتا ہے، بابا کہتے میں کہ زندگی اور کا ننات میں جتنے راگ اور راگنیاں میں۔ ان کاشار ممکن نہیں۔ ہر شئے سے بس نغمہ پھوٹ رہاہے ،اس نے نغبول اور رنگوں کی انتہائی خوبصور ت کا ننات سجائی ہے۔

ہا پاگرونا تک کے جمالیاتی شعور کی بیجان اس وقت شدت ہے ہو تی ہے جب وہ پیے کہتے تیں کہ زمین پیدا ہوئی اور زمین سے دوراور زمین پیدا ہو کی،ان سے آ گے اور عالم پیدا ہوئے مختلف ر گلوں کے ساتھ اشیاء و مناصر نے جنم لیا ہم ان کا ثار نہیں کر کتے۔مالک توانا کی کاسر چشمہ ہے۔حسن و جمال کامر کڑے ، جو شئے بنائی حسین اور خوبصور ت بنائی۔ عالم اور عالم کے تحرک اور تمام دنیاؤں کے حسن پر سوچنے کی ہم میں کب صلاحیت ہے۔

ہندوستان کے ہمہ میراور تہدوار نظام جمال کی روایتوں اور مشتر کہ ہندوستانی تبذیب و تدن اور بنداسلامی جمالیات کی تیز تر اہروں نے ا پسے شعور کی تا بیاری کی ہے۔ تصوف کی رومانیت اور تصوف کا جمال سامنے ہے۔ باباً گرونانک کی جمالیاتی بصیرت نے حسن کو طرح طرح سے سمجھانے کی کوشش کی ہے۔ ماطنی تج بول کے ارتعاشات غیر معمولی متحور کن صباحت لئے ہوئے میں۔

یابانے تمام صوفیوں کی طرح اللہ کو حسن کامر کز بناکر تجربوں کو پنیش کیاہے۔ مخاطب ہوتے ہیں تو خالق کا ننات ہے ، باتیں کرتے ہیں تو خالق کا نتات کی لیکن مقصد رہ ہو تاہے کہ انسان ان کے ساتھ ابدی حسن کو پیچانے اور اس کے تعلق سے ساری کا نتات کے جلوؤل کے تنیک بیدار ر ہے۔

> سوچئی سوچ نہ ہو وی ہے سوچی تکھوار چویتی جیب نا ہووی کے لائے رہالیو تار

بھکیا بھکھ نہ اڑی جے نیا پرہا بھار سہس سیانیاں لکھ ہو ہہ تا اک ناچلے نالِ کو چیا ریا ہوئے کو کوڑے تئے پالِ کم رجائی چلنا نائک لکھیا نال کو رہائی چلنا نائک لکھیا نال

وہ بچ ہے، حدورجہ پھیلا ہواجانے کہاں تک

جانے کہاں تک!

انسانی فکراس کی و سعتوں تک نہیں جاستی

سوچ کی گرفت میں بھلایہ وسعت کس طرب ساعق ہے؟

اے یانے کے لئے

من بے چین رہتاہے

لیکن من میں ڈوب کر مسلسل سوچے رہنے ہے بھی وہ سوچ میں عانبیں سکتا!

مم سم رہنے، چپ رہنے، من میں ڈوب ڈوب جانے، خاموثی میں دھیان لگائے رہنے ہے بھی وہ سوچ اور دھیان میں نہیں آتا!

د نیاکو با ندھ لائیں پھر بھی

ہو شیار یاور حالا کی د کھائیں پھر بھی

اس کی ایک کرن بھی گرفت میں نہیں آتی!

لہذا تھم رضا (تھم رجائی) پر چلنااوراس سے لذت اور آسودگی پانا

بس يمي زندگي كانقاضا إ!

باباً گرونانک کی فکرو نظر نصوف کا جمال لئے ہنداسلامی تمدن کی روشنیوں میں اضاف کرتی ہے۔ بلاشبہ وہ ہندوستانی تہذیب کی ایک روشن

اور تابناك علامت بير\_



•اردو مشتر کہ ہندو ستانی تہذیب اور ہند اسلامی جمالیات کی واحد زبان ہے جو ہندو ستان کے ایک بہت بڑے دور کے نظامِ جمال کی نمائندگی کرتی ہے۔

اردوزبان کی حیثیت علاقائی ہمی ہے اور ہندوستان گیر بھی۔ علاقائی ہونے کے سباس کے جانے کتنے نام رہے مثلاً ملتانی، دکنی، دکھنی زبان، ریختہ، نبی بی کی بھاشا، زبانِ اور بگ آبادی، زبانِ دہلوی، زبانِ گجراتی، زبانِ پنجابی، زبانِ مور وغیرہ اور ہندوستان گیر زبان کی حیثیت ہے اسے ہندی، ہندوی، بھاکا، بھاشا، تاگری، کھڑی، ہندستانی، اٹھ وور ناکولر، اردااور اردو کہاگیا۔ ان سے اس زبان کی ہمہ گیری کا بھی احساس ہو تا ہے ساتھ ہی ہے کہ مشتر کہ ہندوستانی تبذیب کی زبان کی حیثیت سے اس نے کہاں کن علاقوں میں ترقی کی منزلیس طے کی ہیں۔

اردو کی جڑیں ہندوستان کی قدیم بولیوں اور پراکر توں کی گہرائیوں میں جذب ہیں،اس کارشتہ ماگد ھی اور پالی سے جاماتا ہے۔اس پر جہاں ہندستان کی کئی زبانوں اور بولیوں کے اثرات ہوئے ہیں وہاں عربی، فارسی اور ترکی زبانوں کے جسی گہرے اثرات ہوئے ہیں جو مسلمانوں کی زبانیں تھیں ان حکمر انوں کی زبانوں سے متاثر ہونامین فطری تھا۔

حضرت امیر خسر و نے ہندوستانی زبانوں کاذ کراس طرح کیا ہے۔اورانہیں 'ہندوی' کہاہے۔

🖈 سندې ولا هورې د کشمير و کبر

(ژوگری)

د هورسمندری، تلنگی و تجر

(تمل) (گجراتی)

معبري وكورى وبنكال واووه

(گھاٹی) (پہاڑی) (اور حمی) (لکھنوتی)

دېلی د پیرانش،اندرېمه حد

ایں ہمہ ہندویست زایام کہن

عامه به كارست به جرمونه سخن

ان بان دہاوی سے مرادوہ زبان مھی جو عوای زبان کی حیثیت ہے رائج مھی اور جو ہر طبقے میں سمجھی بولی جاتی تھی۔

جب اس زبان کی ایک پیاری می صورت انجری توات مام طور پر "بندی" کہا" یہ بینی ہندوستان کی زبان۔ ووزبان کہ جے عوام بول چال میں استعال کرتے ہیں۔ وسویں صدی ہجری میں حکیم یو سفی نے اپ تصدیہ ور لفات ہندی، میں اسے ہندی کہا ہے۔ اس اس اور گد زیب کے عہد میں عام بول چال کی زبان کو طامحہ کاظم نے ابندی کہا ہے۔ 1805 میں مولانا باقر نے اپنے ایک رسالے میں است ہندی کے نام سے پکارا، حاتم کے دیوان میں 1705، ار دو ابھاکا ' بے ' بھاشا' اور ' بھاکا' میں اتنا فرق ہے کہ صاف ستحری زبان مینی نمان سخم کی ار دو کو بھاشا اور عام بول چال کی زبان کو ' بھاکا' کہا گیا۔ تاریخ راجستھان کے مصنف کر تل ناؤ نے بہت صاف طور پر تحریک کیا ہے کہ ہماشا (ار دو) ہندوستان گیر زبان ہے۔ راجیو تانہ میں بھی خوب بول جاتی ہے۔ مسلمانوں کی راجستھانی را نیال بھی بھاشا ہو لتی تھیں۔ برخ بھاشا اور کہا تھی بھا شا ہو گئی ہے۔ مسلمانوں کی راجستھانی را نیال بھی بھا شا ہو لتی تھیں۔ برخ بھاشا بھی ہما شا ہو لتی تھیں۔ برخ سورت ہے۔ پر انے صورت ہے جو آگرہ، متھر اعلی گڑھ، مرا د آباد، ہر پلی اور بدایوں کی زبان ربی ہے۔ بیہ دو کی ایک بہت اہم صورت ہے۔ پر انے صوفیوں اور بزرگوں کے کلام ہے بھی ار دو کی قد امت اور اس کی جہ تیری کا احساس ملتا ہے مولوی عبد الحق صاحب کی صورت ہے۔ پر انے صوفیوں اور بزرگوں کے کلام ہے بھی ار دو کی قد امت اور اس کی جمہ تیری کا احساس ملتا ہے مولوی عبد الحق صاحب کی صورت ہے۔ پر انے صوفیاۓ کرام نے جس زبان میں شبخ کی اور زندگ کی اپنی قدروں کو شبحیایا وہ بندوی یا ار دو بی کی پر انی شکل میں۔ شخص انہوں نے کئی مثالیس وی ہیں۔ شخط علی صابر کی ہے نظم توجہ طلب ہے۔

تن دھونے ہے دل جو ہو تا ہو ک (پاک)
چیش رواصفیا کے ہوتے خوک
ریش سبت ہے گر بڑے ہوتے
بو کٹر وال ہے نہ کوئی بڑے ہوتے
(بکرے)
خاک لانے ہے گر خدایا ئیں۔
خاک لانے ہے گر خدایا ئیں۔
گائے بیلال بھی واصلاں ہو جا ئیں
گوش گری میں گر خداماتا
گوش جویاں کوئی نہ واصل تھا
جش کا رموز نیاراہے
جڑمد د پیر کے نہ جاراہے

مولوی عبدالحق صاحب نے تحریر فرمایا ہے کہ کوئی وجہ نہیں کہ حضرت خواجہ معین الدین چشتی ہندوی ہے ناوا قف ہوں اس لئے کہ انہوں نے عوامی زبان ہی میں تبلیغ کی ہوگ۔ ہندالولی'اور' غریب نواز، کالقب ان کی مقبولیت کی صاف شہادت دیتے ہیں۔ای طرح شیخ حمید الدین ناگوری (1193ء-1274ء) کے گھر میں ہندی بول جال کارواج ضرور تھا۔ حضرت شیخ شریف الدین بوعلی قلندر کی زبان مبارک ہے جو دو ہے نیکھے انہیں بھی مولوی عبدالحق صاحب نے بڑی ایمیت دی ہے۔

جن ۔ کارے جا کیں گ اور نمین مریں گ رو ہ بد هنا ایس رین کو مجبور کدهی نہ ہو ۔ ب حضرت امیر خسر وکی یہ غزل تذکروں میں ملتی ہے۔ جے مولوی عبد الحق صاحب نے ہمی پیش کیا ہے: ز حال مسلیں مکن تغافل دو راہ نینال جائے جبیاں کہ تاب ہجراں ندارم اے جال نہ لیبوکا ہے لگائے چھتیاں شبان ہجراں دراز چوں زلف وروز وصلش جو عمر کو تاہ سیسی پیا کو جو میں نہ دکیھوں تو کیسے کاٹوں اند عیری رتیاں لیکا یک از دل دو چیٹم جادو بھد فریہم برو تسکیں کسے بڑی ہے جو جاسادے بیارے بی کو ہماری جیاں

ان کے علاوہ حضرت شیخ سر ان الدین عثان (وفات 1356ء) حضرت شیخ شریف الدین یکی منیری (1213ء-1370ء) حضرت شاہ بربان الدین غریب (وفات 1327ء) حضرت سیام مناز ، حضرت قطب عالم (1388ء-1446ء) ان کے فرزند حضرت شاہ عالم حضرت سید محمد جو نپوری، معزت عبدالقد وس محکوی (1455ء-1538ء) حضرت شاہ محمد غوث موالیاری سید شاہ ہاشم حسنی العلوی (انتقال 1649ء) حضرت مشس العشاق شاہ میرال جی، حضرت شاہ مین الدین اعلی میں معرال حسینی شاہ حضرت تا نسی محبود دریائی بیر پوری گر آنجرات) حضرت شاہ محمد حیوگام د هنی (اانتقال 1515ء) حضرت باباشاہ حسین گر گرات) اور جانے کتنے بزر موں اور صوفیوں نے بندی کو مزیزر کھا۔ چندا شعار ملاحظہ فرمائے:

> کالا بنیا نہ ملا ہے سندر تیر پکھ بیارے مکہ ہرے زمل کرے سریر

درد رے نہیز

(حضرت شخشر بفالدين يحامنيريٌ)

او معشوق ہے مثال نور نبی نہ پایا اور نور نبی رسول کا میرے جیو میں جمایا اپسیں اپیں دیکھا دنے کیسی آری ادیا (حضرت گیمودراز بندونواز)

یہ جُل ناہیں بات پی بوجھ برہم ٹیان

سوپانی سو بلبلا سوئی سرور ایک بانس

ایکی اوہو ایک ماس ایک سرور ایک بانس

ٹر مکھ بوجھ برہم ٹیان تیں ترلوک ایک کے جان

(حضرت شخ عبدالقدوس ٹنگوبیؓ)

کیم یہ سب حکم خدا ہے تم آ کہیں یوں

ہم کو بھادے یک اللہ سو کرے وہ بھارے تیوں

(حضرت شمل العثاق میرال بی)

ان ہے 'ہندی' (اردو) کی قدامت کی پہچان ہوتی ہے۔ کھر دری زبان کی ایس صورت انجرتی ہے جس سے ماضی کی تصویر سامنے آجاتی ہے۔
1308ء میں اخلاق و تصوف پر حضرت خواجہ سیداشر ف جہا تگیر سمنائی کی تصنیف ہندی کی قدامت سے آگاہ کرتی ہے۔ میر نذر علی در د کاکوروی صاحب نے رسالہ 'نگار کامنو (د ممبر 1925ء) میں تحریر کیا تھا کہ سیداشر ف جہا تکیر نے اپنے سلسلے کے ایک بزرگ مولانا و جیہ الدین کے ارشاوات کواردو میں (زبانِ ہندی) خود جمع کیا تھا۔ یہ قلمی نیخ 207 سفات کا ہے۔ اس کی ایک عبارت ملاحظہ فرمائے:

"اے طالب آسان وزمین سب خدامیں ہے۔ ہواسب خدامیں ہے۔ جو تحقیق جان اُلر تجھ میں کچھ سمجھ کاذرہ ہے تو صفحات کے باہر بھیتر سب ذات ہی ذات ہی ذات ہی نامہ لکھاتھااس میں بھی فاری اور اردو کے سب ذات ہی ذات ہی دات ہی اُلی بطوطہ نے سلطان محمد تعلق کے زمانے میں (1333ء) عمر لی زبان میں اپناجو سفر نامہ لکھاتھااس میں بھی فاری اور اردو کے الفاظ ملتے میں۔ مثلاً کہار، ڈولا، شؤ، کشری (مجموع کی جو تری (جو دھری) جو کید (جو گی) دغیر ہ

گروناتک کی شاعری میں بھی عربی فارسی اور اردو کے الفاظ موجود ہیں۔اسی طرح بابر کے 'بابرنامہ' میں ہندی کے بہت سے الفاظ ملتے

ہیں۔ مثلاً کیوڑا، گلبری، پان، ہا تھی، پیکھا، جامن، مور، دو پہر و غیر ہ۔ تلی داس کی رامائن میں بھی عربی فار کی اور اردو الفاظ کم نہیں ہیں۔ اس طرح سور داس کی شاعری میں فارسی، عربی اور اردو کے الفاظ سلتے ہیں۔ ان کے بعد تو دکن اور شالی ہند میں ہندی اردو کا جانے ہیں۔ جانے کینے شعر اء پیدا ہوئے کہ جنہوں نے اس زبان کی آبیاری میں بڑھ کے ھے کر حصد لیا۔ بیر نے کھڑی کے حسن کو سمیٹ لیا اور اپنے کلام میں بڑی آزادی سے اردو ہندی اور فارسی آمیز اردو کا استعمال کرنا شروع کر دیا۔ عادل شاہی اور قطب شاہی دور میں دکنی اردو کا بڑی تیزی سے ارتقاء ہوا۔ شال اور دکن دونوں جگہوں پر قرآن تھیم کے کئی ترجے اردوزبان میں ہوئے۔ سلطنت بہنی کے دور میں حضرت بندہ نواز سید محمد کیا۔ شاہی اور دکن دونوں جگہوں پر قرآن تکیم کے کئی ترجے اردوزبان میں ہوئے۔ سلطنت بہنی کے دور میں حضرت بندہ نواز سید محمد کیا ہوا۔ شال اور دکن دونوں جگہوں پر قرآن کی جو گیا۔ حضرت بندہ نواز گیسو دراز کی پیدائش دبلی میں ہوئی (1320ء)۔ 1412ء میں دبلی سے گلبر کہ (حسن آباد) آگے۔ عربی اور غور میں کی ہندو ستائی اور فارسی کتابوں اور خصوصاً قصوں کہانیوں کی ترجے دکنی زبان میں ہوئے۔ اشعار اور مقوطی نامہ کو بڑی مقبولیت حاصل ہوئی۔ شال ہند میں فضلی کی کربل کتھائے اردونش میں ایک مشتقل عنوان قائم کر دیا۔ اس کے بعد اردونش میں ایک مشتقل عنوان قائم کر دیا۔ اس کے بعد اردونیز میں مولانا شاہ وفیع الدین اور حضرت شاہ عبد القادر کے تراہم قرآن ساسنے آتے ہیں۔ پھر انو طرز مرصع (مبر حطاحسیں تحسین) کی میٹولیت میں کے بعد اردونیز میں ہے ترق کی منزلیں طے کرنے گی۔

صوفیوں اور بزرگوں کے کلام میں اردو، عربی اور فارس کے انفاظ کی کثرت ہے۔ بابا فرید، گرونائل، نام دیو، شاہ لطیف اور بلیے شاہ و فیمر د کے کلام میں اردواور عربی اور فارسی کے الفاظ بھی میں اور اردو ہندی کلچر کادیا ہواشعور بھی ہے۔ بابابلیے شاہ کہتے میں:

واه واه ما ڻي د ي گلز ار

ما ٹی گھوڑا، ماٹی جوڑا، ماٹی وار سوار

ماٹی ماثی نوں و وڑاوے ماٹی وا کھڑ کا

یعنی مٹی کا باغ خوبصورت ہے، گھوڑا، لباس، گھوڑا سوار سب مٹی کے میں، مٹی مٹی کو دوڑ کر شور کر کے مٹی کو جنم ویتی ہے۔اس میں عام ار دو کے الفاظ موجود ہیں۔ محبوب، سائمیں، خاک، آگ، فانی، حجاب، در ویش اور جانے کتنے ایسے الفاظ موجود ہیں جن سے ار دوہندی سے رشتے کی خبر ملتی ہے۔ بزرگوں اور صوفیوں کا کلام مختلف علاقوں میں ار دوکی بنیاد قائم کر تاہے۔

اردوزبان پر پنجابی، سند ھی، شور سینی، بر ناور کھڑی کے اثرات بھی گہرے ہیں گھری 'یا کھڑی سے مرادوہ زبان ہے جو ملی جی ہے مخلوط ہے، عوام کی سمجھ میں آ جاتی ہے، عیسے جیسے وقت گزرتا گیا کھڑی، نائری، ریختہ سب ہم معنی الفاظ ہو گئے اور شالی ہند کے عوام کاذر بعہ اظہار بن گئے، جب اردوکی ادبی صورت پیدا ہوئی توشاعری کی زبان کوریختہ کہا گیا۔ شاہ جہاں کے زبانے میں ایرانی شعرا، نے اس کی ادبی صورت کوریختہ کہا تھا۔ امیر خسر وکی زبان بھی ریختہ کہلائی حالا نکہ خسر واسے ہندی یا ہندوی کہتے ہیں۔ کبیر کی شاعری ہمی کھڑی کی شاعری ہے۔ انہوں نے بھی ریختہ کی اہمیت سمجھی تھی۔ گرونانک نے جس ریختہ یا کھڑی میں اپنا کلام پیش کیا وہ پنجابی آمیز ریختہ یا کھڑی تھی۔ ریختہ کو فارسی اور دیوناگری دونوں رسم خط میں لکھا جانے لگا۔ ہمیں معلوم ہے کہ دلی کی زبان کو زبان اور نگ آباد کہا گیا تو یہ اس لئے کہ دکنی اور اردو میں مقای فرق تھا۔ قطب شاہی دور میں دکنی اردو نے میں اپنی دوایات کی تیز شعاعوں کی وجہ سے پر کشش ترتی کی اور ایک پر کشش زبان کی صورت اختیار کرلی۔ اردو اور دکنی دونوں اسے ماحول میں جذب تھیں اپنی دوایات کی تیز شعاعوں کی وجہ سے پر کشش

زبان کوزیادہ سے زیادہ آسان منانے کی کوششیں ہوئی ہیں۔ عربی اور فارسی کے ٹقیل الفاظ آستہ آستہ کم ہوتے مجے ہیں۔ دکنی میں زبان کا یہ معیار بھی رہا:

سب میں تو دہ دستا ہے سب تھے البت بستا ہے ہمراک شئے میں دکھے بچار محیط سے تھاریں تھار

بيان بي كاكلام ب: (ثاه بربان الدين جانم 1582 ء)

کوئی کہیں سب عثق تمام مثق کے آکسیں کیا ہے نہام عثق کے آگسیں کیا ہے نہام عثق سے سگل بھوک بلاس

ولی کے کلام کارنگ دیکھئے:

وہ صنم جب سوں بیا دیدہ جیران میں آ
آتش عشق پڑی عقل کے سامان میں آ
جین کے بات عالم میں دگر نئیں
جمیں میں ہے ولے ہم کو خبر نئیں
خود نا ہوکے ذات میں مانا
ہے تماشا حال میں دیکھا

اردوزبان کے باطن میں ایک جانب عربی ایرانی تبذیب کی روشی تھی اوردوسر کی جانب بندوستانی تبذیب کی تیز ترشعا میں تھیں۔ ان کی آمیز ش غیر معمولی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ جب اردو نکھر کر سامنے آئی تو وہ بندوستان کی مشتر کہ تبذیب اور بنداسلامی جمالیات کی انتہائی روشن اور تا بناک علامت بن گئی۔ اس میں نئی آوازیں شامل ہوتی گئیں۔ بلکی پھلکی پیار کی آوازوں کی وجہ سے خت اور کر خت آوازیں آبستہ آہستہ گم ہوتی چلی گئیں۔ سنے لہجے اور تلفظ کامعیار قائم ہوا۔ پھریے زبان نرم، شائت ، اور دل و ذہن کو گرفت میں لینے والی زبان بن گئی۔ را بطے کی ایک مضوط زبان بن گئی۔ یہ عوامی زبانوں اور بولیوں کے انگذت الفاظ اور محاورے اردو میں شامل ہونے گئے۔ اردو چو تکہ بند آریائی زبان تھی اس لینے اس نے بوی شدت سے انہیں جذب کیا اور محاور و س کی بڑی اہمیت ہوگئے۔ اردو کی ان سے ایک پہچان بن گئے۔ تاریخ کے چیش فظر اردوزبان کے لفظوں اور محاوروں کا بھی گر ائی ہے مطالعہ نہیں ہوا ہے ور نہ اس کی تدنی اور تبذیبی حیثیت کی زیادہ پہچان ہو جاتی۔

ارد و زبان میں صدیوں سے جانے کتنے لفظوں کاسفر شر وع ہوااور اب بھی جاری ہے۔اس سفر میں 'سیوتی' اور کیوڑہ' کی خو شبولے گ۔ مولسری' اور چمیا' سے قربت کا احساس ہوگا۔ 'بی بی رانی 'کتوال، رانا، رانی، پنواری سب سے ملا قات ہو گی۔

فور ن ولیم کالج سے جدید عہد تک اردوزبان وادب کی اٹھان کا اندازہ ہی نہیں کیاجا سَنا۔ بس اٹھان ہی اٹھان ہوتی ہے تو بس اس اور دوزبان وادب نے اٹھر کی اٹھان ہوتی ہے تو بس اس طرح ہوتی ہے۔ اردوزبان وادب نے پورے ہندو ستانی معاشر سے کواکیٹ زندہ، متحرک اور تابناک تدن کی مانند گھیر رکھا ہے اس کے کہتے ہیں کہ اردو صرف ایک زبان ہی نہیں بلکہ ایک تہذیب بھی ہے۔ اردو تہذیب کی تابناک قدروں نے دوسر کی زبانوں کو بھی متاثر کیا ہے۔ سندھی، پنجابی، بٹلہ ،ہندی، مجراتی، مرہٹی، بھو جپوری اور دوسر کی زبانوں میں صرف اس کے الفاظ ہی نہیں ہیں بلکہ اس کے خیالات، تصورات، اس

ار دواد بہندوستانی تدن کی روشن ہے۔ ہندوستان کی مٹی کی خوشہو ہے۔ اس ملک کی قدیم ادبی روایات ہے بھی بہت یچھ حاصل کیا گیا ہے۔ فار کادب میں سرایا نگار کی نہیں تھی۔ اس کا سب بیہ تھا کہ محبوب مر دخیا، اردوشعر ا، نے سرایا نگار کی شروع کی توقد یم پراکر تول کے ادب ک یاد تازہ ہوگئی۔ سنسکرت ادب نے سرایا نگار کی کوایک بڑا جمالیاتی و صف بنادیا تھا، اردو نے بھی اسے جمالیاتی و صف بنایا ہے۔ عورت کے حسن دجمال کی ایسی تصویریں کہیں اور نظر نہیں آتھیں۔ اردوشاعروں نے عورت کو ہندوستانی حسن وجمال کاایک پیکر بناکر پیش کیا۔ اردوشاعری میں مختلف طبقوں کی عور توں کا سرایا ملتا ہے۔ مثلاً پنہارن کا سرایا (میر حسن دہوگئی) اردوشعراء نے اپنے ماحول سے دشتہ رکھتے ہوئے اس ملک کے بارہ مہینوں مثلاً سادن ، کا تک ، ما گھ ، بھاگن ، چیت و غیرہ پر اظہار خیال کیا ہے ان مہینوں کے جمال کو طرح طرح سے پش کیا۔ یہ موضوع بن گیا۔

سجی بل بل سکھی سب گیت گاویں پیا سنگ پھول کے گرے بناویں (ماگھ)
پیاسے بھاگ کھیلیس ناریاں سب بیاسے بھاگ کھیلیس ناریاں سب اوڑاویں رنگ اور پچکاریاں سب (بھاگن)

سکمی گھر گھر ہے جمولیں ہنڈولے برہنی رات دوں چکتی ہے ڈولے (ساون)

ہندوستان کے میلوں فھیلوں اور موسم ورواج کی تصویریں بھی جابجا بکھری ہوئی ہیں۔ کہیں نہ ہی میلے ہیں کہیں قیصر باغ کے میلے، کہیں ۔
کیلاش میلے کاذکر ہے اور کہیں مرغ بازی کے میلے کا۔ شاعروں نے ہندوستانی تدن کے حسن کے پہلوؤں کو عزیز رکھاہے۔ کاجل، مسی،
پانی، ساڑی، لہنگا، بندی، بازاروں کی کیفیت، شادی، کی رسمیں ہے سب اردو شاعری میں موجود ہیں۔ بندوستان کے پھول پھل اپنے جلوؤں کو لئے آئے
ہیں، سازی، لہنگا، بندی، بازاروں کی کیفیت، شادی، کی رسمیں ہے سب اردو شاعری میں موجود ہیں۔ بندوستان کے پھول پھل اپنے جلوؤں کو لئے آئے
ہیں، سازی، لیک اور حانور بھی اس ملک کے موجود ہیں۔

اردوزبان نے حب الوطنی کے نفیے شائے، سیکولر بنیادوں کو مضبوط کرنے کی کو شش کی، انتلاب زندہ باد کاایسانعرہ دیا کہ جس سے روح میں گرمی اور تازگی پیدا ہوتی رہی۔

اردوز بان ہندوستان کے نظام جمال کی ایک تابناک علامت ہے۔

اس زبان کی گہرائیوں میں اترتے جائے اپنے ملک کی تیز سے تیز ترخو شبو ملتی جائے گی۔اس زبان کی جمالیات کا مطالعہ ابھی نہیں ہوا ہے۔ یہ ہند کے نظامِ جمال کاا کیا اہم ترین موضوع ہے۔مشتر کہ ہندوستانی تھر ن اور ہندا سلامی جمالیات کا جب بہت گہرامطالعہ ہوگا توار دو کے حسن وجمال کی اہمیت کا زیادہ احساس ہوگا۔

"شہد کی کھیاں مختلف پھولوں اور پودوں ہے رس لیتی ہیں۔ان رسوں ہے شہد بنتا ہے۔ جانے کتنے رس مل کر ایک رس بن جاتے ہیں۔ شہد کا کوئی قطرہ بھلا یہ دعویٰ کس طرح کر سکتا ہے کہ وہ صرف ایک خاص پود یا پھول کے رس سے بنا ہے! تمام رس ایک حقیقت یا ایک سچائی میں تبدیل ہو جاتے ہیں۔ ایک دوسر ہے میں تحلیل ہو جاتے ہیں کہ ان کی الگ الگ پہچان نا ممکن ہے۔وہ رس بی حقیقت یا ایک سچائی میں تبدیل ہو جاتے ہیں۔ ایک دوسر ہے ماصل ہو تا ہے!"

مشتر که مندوستانی تبذیب اور منداسلامی جمالیات کامعامله بھی یبی ہے۔

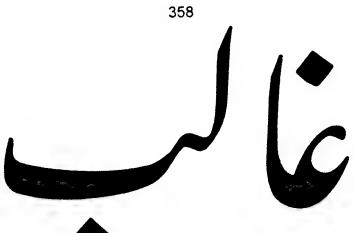
اور

ار دو تہذیب کا معاملہ بھی یہی ہے!!

جس طرح مشتر که ہندوستانی تہذیب اور ہنداسلامی جمالیات مرکب ہے۔ای طرح اردو بھی ایک مرکب زبان ہے .....

اور یمی اس کے بے پناہ حسن کا سبب ہے!!









مرزاغالب ایک تہذیب کی طرح تھیے ہوئے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ آج بھی ایک بری تہذیب کی علامت کے طور پر زندہ ہیں۔ وہ صدیوں کی جمالیاتی اقدار کے سنز کی داستان پیش کرتے ہیں۔ ان کے ذریعہ ایک بڑی تہذیب کا جمالیاتی

شعور حاصل ہو تا ہے۔ وہ ایک ایسی علامت ہیں کہ جن کی مدد سے ایک بڑی تہذیب اور ہندستان کی مٹی پر دو بڑی تہذیبوں کی خوبصورت ترین آمیز شوں کا مطالعہ کیا جاسکتا ہے۔ غالب ایک بڑی سچائی کانام ہے۔ ایک ہمہ گیر تہذیب کی ایک بڑی سچائی!ان کے ساتھ تو وہ تہذیب ہی رخصت ہوگئی کہ جس نے ایک ہمہ گیر نظام جمال کی تھیل کی تھی ہندوستانی جمالیات کے تسلسل کو قائم کرر کھا تھا اور جمالیاتی تجربوں کی خوبصورت آمیزش سے تہذیب کی اعلیٰ اور افضل ترین اقدار کو دیکھنے کے لئے ایک 'قاہ بخش دی تھی!

مرزاغالب مشتر کہ ہند وستانی تہذیب اور ہنداسلامی جمالیات کی علامت ہیں۔ ان کے جمالیاتی شعور اور ان کے 'وژن' میں وسط ایشیا اور اسلامی ملکوں کی تہذیبی قدروں کی آمیزش کے جمالیاتی تجربوں ہند معنل جمالیاتی تجربوں ، ہند وستانی تبذیب اور اسلامی تہذیب کی آمیزش اور اس کے تہذیبی جلووں ، ہند معنل جمالیات کی مصوری ، نقاشی ، صورت گری ، موسیقی ، رقص اور فن تقییر کی جمالیاتی جبتوں ، ما بعد الطبیعاتی اور دوحانی تصورات کی آمیزشوں کے جلووں اور مختلف علا قائی زبانوں کے صوفی شعر اءاور عوامی جذبوں کو بابعد الطبیعاتی سطح تک لے جانے والے عوامی نغمہ نگاروں اور فنکاروں کے تجربوں اور مغنل شعر کی اسالیب کی جمالیات اور سبک ہندی کی سحر انگیزی لینی نظیرتی ، عرفی ، ظہوری ، خسر واور بیدل اور صابب اور حزیں وغیرہ کے اسالیب کی جبتوں کی جو ابھیت ہے اس سے کم ہند مغنل جمالیات کے داستانی طلسمات اور قدیم کا یتوں قصوں ، فسانوں اور داستانوں کے ذخائر اور سحر انگیزیوں کی نہیں ہے ۔ مرزاغالب کے شعور اور لا شعور میں داستان ، ایک مستقبل روایت کی حیثیت رکھتی ہے۔ ان کی شاعر می اور نشری تخلیقات میں داستان کی دوایت صدور جرمتحرک ہے۔

مر زاغالب کے "وژن" میں وسط ایشیا اور اسلامی ملکوں کی تہذیبی اور تمدنی قدروں کی آمیزش کو خاص اہمیت حاصل ہے۔ اس طرح ہندوستانی تہذیب اور اسلامی تہذیب کی آمیزش اور اس کے تہذیبی جلوؤں کی اہمیت ہے۔

مرزاغالب کے فعال لاشعور اور ان کی جمالیاتی فکرنے 'ہند مغل جمالیات 'کی اقدار اور خصوصیات کو اس شدت سے جذب کیا ہے کہ ان کی جمالیاتی قدریں پکھل کر ان کے تجربوں میں جذب ہوگئی ہیں۔وہ خود اس جمالیات کے ایک عظیم فنکار بن گئے ہیں،الی روایات کے خات جو مغل آرٹ اور ہند وستانی جمالیات کی آمیزش کی متحرک صور تیں ہیں۔



د کھے کر تجھ کو، چمن بس کہ نمو کر تا ہے خود بخود پہنچے ہے گُل، گوشہ کو ستار کے پاس



آتے ہیں غیب سے یہ مضامیں خیال میں غالب صریرِ خامہ نوائے سروش ہے

ہند مغل جمالیات میں داستانی فضا، داستانی رومانیت اور داستانی سحر آفریں واقعات کی جو اہمیت ہے ہمیں معلوم ہے۔ پراکر توں اور سنکرت کی کہانیاں اور عربی اور فارسی حکایتیں اور داستانیں اپنی بے پناہ رومانیت کے ساتھ اس جمالیات کے لیس منظر میں موجود ہیں۔ بند مغل جمالیات نے شاعری، مصوری، صورت گری، مجمعہ سازی، فن تغییر اور عوامی گیتوں اور نغموں میں داستانیت کوشد ت سے جذب کیا ہے۔ شعری روایات میں داستانی کر دار اور ان سے وابستہ حکایات وواقعات ملتے ہیں۔ ہند مغل مصوری نے اکبر کے عہد میں ہندی اور مجمی داستانوں کے واقعات نقش کے اور داستانیت ہند مغل مصوری کی روح میں جذب ہوگئی۔

غالب جوان روایتوں کی روش علامت تھے شعور کی طور پر بھی ان ہے بے خبر نہ تھے۔ انہوں نے جہاں محلوں کی آرائش وزیبائش و کیائش و کھی محصی ہواں قلعوں کی اندرونی دیائی مسور میں بھی و کیھی تھیں۔ جہاں صورت گر کی اور مجسمہ سازی کے نمونے و کیھے تھے و بال مثنویوں اور رز مید ان نظموں میں مصور و ل کی تصویر کاری کے شاہ کا انہجی دیکھے تھے۔ جہاں تخلی قصوں اور داستانوں کو پڑھا تھا وہاں نہ بجی اور اخلاقی حکایتوں اور میدان کر بلا کے واقعات اور 'قصص الا نہیا ، 'قصص القر آن اور دو سر نے ندا بب کی تمثیلوں اور حکایتوں سے بھی واقف تھے۔ ان عظیم روایات سے ان کار شِت تخلیق نوعیت کی بھی بھیان ہوگی !

جباں تک ہنداسلامی پاہند مغل جمالیات میں 'واستانوں کے طلسم کا تعلق ہے غالب اس طلسم کی روایات کو بڑی شدت ہے قبول کرتے میں:

عالم طلسم شہر خموشال ہے سربہ سر
یا میں غریب کشور بود و نبود تھا
جیرت، حد اقلیم تمنائے پری ہے
آئین گلتان ارم باندھ!
آئین دام کوسبز ہیں چھپاتا ہے عبث
کہ پری زاد نظر قابل تنخیر نہیں
پری بہ شیشہ و عکس رخ اندر آئینہ
بری برمنہ و خشت ہے دلا سایہ گزار
سرمایہ و حشت ہے دلا سایہ گزار
ہرسبز ہ نو خاستہ یہاں بال بری ہے

وشت دل سے پریشاں ہیں چراغانِ خیال بائدھوں ہوں آ کینے پر چٹم پری سے آئیں! نے صبا بال پری، نے شعلہ سامان جنوں مثع سے جزع ض افسونِ گداز دل نہ پوچھ! خود آرا وشت چٹم پری سے شب وہ بدخوتھا

کہ موم، آئینہ تمثال کو تعوید بازو تھا! بہ شیرینی خواب آلودہ مڑگان نشتر زنبور خود آرائی سے آئینہ طلسم موم جادو تھا!

ا پسے جانے کتنے اشعار میں کہ جن میں داستان کی روایت کا حسن موجود ہے۔ ہند مغل جمالیات میں داستانی فضا، داستانی رومانیت اور

داستانی سحر آفریں واقعات و کروار کی جو اہمیت ہے ہمیں معلوم ہے نہ ہند مغل مصور می نے اکبر کے عہد میں ہندی اور مجمی داستانوں کے واقعات نقش کئے اور داستانیت ہند مغل مصور می کی روح میں جذب ہو گئی! واستانوں میں طلسم ، حیر ہن ، دام ، فسول ، حلقہ ، حصار ، صحر ا ، جنول ، وحشت ، سر اب وغیرہ بوی اہمیت رکھتے ہیں۔ یہ داستانوں کی روح میں۔ غالب کی شاعر می کی روح کو اور بھی زیادہ روشن اور متحرک کرنے اور ان کے کلام کو تبیسر می اور جو تھی جہت تک لے جانے میں ان لفظوں کے جادو نے بہت بڑا حصہ لیا ہے۔ یہ اشارات اور علام کو صورت بھی ابھرتے ہیں اور آئینے کی مانند جیکتے ہوئے ارتفا کی چکر بھی بن جاتے ہیں۔ ان سے تخلیقی علامات کی صورت بھی ابھرتے ہیں اور آئینے کی مانند جیکتے ہوئے ارتفا کی چکر بھی بن جاتے ہیں۔ ان سے تخلیقی

ا بہام کا فن بھی متاثر ہو تا ہے۔ آزاد تلاز موں کی تخلیق میں بھی فنکار کاذ ہن اِن کی روشنی حاصل کر تاہے۔ مثلاً

طلسم شہر خموشاں، طلسم رنگ، طلسم خاک، طلسم آئیند، طلسم موم جادو، طلسم قفل ابجد، طلسم چی د تاب، جرت تماشائی، جرت ش یک جلوه معنی، جرت جلوه معنی، جرت بطاره، جرت نظاره، وام بر کاغذ، آتش زده، دام تهسبزه، دام تمنا، دام نشاط، دام رغبت نظاره، دام رگ گل، دام جو بر آئیند، فسول نفس گرم، فسول اثر، فسول نشاط، فسول نشاط، فسون خواب، فسون آگابی، حلقه صد کام آبنک، حلقه کوام تماشا، حلقه کوام بلا، حلقه کوام خیال، حصار شعله جواله، صحر ایت تحیر، صحر ایخ طلب، صحر ایخ حضر ، بیابان خراب، بیابان تمنا، جاده صحر ایخ جنول، سر اب یک تپش، سر اب حسن، موج سر اب، موج سر اب، موج سر اب وغیره و اوغیره و اوغیره و

جانے کتنی داستانی روٹ اور جو ہر لئے، لفظوں، جانے کتنی افسانوی رنگ لئے ترکیبوں اور پیکروں کے ذریعہ غالب کے تخلیق تخیل کا اظہار ہوا ہے۔ شاعر کے تنخیل نے اپنی تبغی ہے۔ ساتھ ہی اضی ہوا ہے۔ شاعر کے تنخیل نے اپنی تبغی ہے۔ ساتھ ہی اضی ہوا ہے۔ شاعر کے تنخیل نے اپنی تبغی ہے۔ ساتھ ہی اسطور، خدا ہب، نصص اور داستانوں کے نقوش، واقعات و کر دار کے تب سسے کے جال وجمال کے رس کی لذت ہے آ شنا کیا ہے۔ آزاد تنخیل ،اسطور، خدا ہب، نصص اور داستانوں کے نقوش، واقعات و کر دار کے تب سسے بیداری بھی پیداری بھی پیداری بھی پیداری تا ہے اور ان کے ذریعہ تخلیقی تجربوں کا اظہار بھی کرتا ہے۔ ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے فنکار کے تنخیل نے تبذیب کے ایک بہت بیداری بھی پیداری بھی کو اپنے اندر سمیٹنے کی کو شش کی ہے۔ قدیم اور جدید پیکروں کو اپنے نئے تجربوں سے ہم آ ہنگ کر کے جہاں امتز آجی رگوں کی تخلیق میں مصروف رہا ہے وہاں ان سے اپنے جذباتی اور حسی پیکروں اور تمثالوں کی ایک بڑی دنیا فلق کر دی ہے۔

مر زاغالب کا'وژن'اکیک تخلیقی مصور کا بھی وژن ہے۔ ہندوستان کے جمالیاتی نظام ہے یہ وژن رشتہ پیدا کر تا ہے اور پھر ہنداسلامی نظام جمال کی ایک معنی خیز علامت بن جاتا ہے۔



کہتے ہوئے ساقی کو حیا آتی ہے۔ ورنہ ہے یوں کہ مجھے دردِ تہہ جام بہت ہے

غالب ہند مغل مصوری کی آمیزش کاایک عمدہ تخلیقی شعور رکھتے ہیں جس سے ان کی شاعری میں ایک تہد دار معنی خیز جمالیاتی جہت ابھرتی ہے۔انہوں نے جہاں داستانوں کا مطالعہ کیا تھا ہ ہاں ہند مغل مصوری کی خوبصورت آمیزش کی تصویریں بھی دیکھی تھیں۔ہند مغل مصوری کے جو نقوش قلعوں کی دیواروں پر ابھارے گئے ان کے ذہن نے یقیناان سے ایک تخلیقی دشتہ بید اکیا تھا۔

کلام غالب کے مطالع سے محسوس ہو تاہے کہ ان کے ذبن کو ہند مغل مصوری نے براہ راست بھی متاثر کیا ہے۔ صدیوں کی روایت میں انہوں نے ایرانی مصوری کے رتگین نقوش اور صدر نگ گلتال کا نظارہ بھی کیا ہے اور ہند مغل مصوری کے جلوؤں کو بھی اپنے احساس اور جذبے سے ہم آ ہنگ کیا ہے۔ مصوری کی رتگوں کی کا نئات بھی ان کے رتگوں کے احساس کاسر چشمہ ربی ہے۔ ورنہ وہ مصوروں کے عمل ان کی عرق ریزی

اور تخلیقی کاوش کواملیٰ فاکاری ہے تعبیر نہیں کرتے، وہ مصور کے ذہمن میں حسن وجمال کی ایک کا نئات محسوس کرتے ہیں اور اس کے تخیل میں رنگوں کا کیک طوفان و کیھتے ہیں۔ حسن وجمال ہی نے رنگوں کو چیش کرنے کا کا کے ک بخشا ہے۔ یہ شعر ملاحظہ فرمائے:

نقش، رئیین سعی قلم مانی ہے به کم دامن صدر مگ گلتال زدہ ہے

'نقش' یا تصویر دکیے مانی کے قلم کی رنگینی پرسوچتے ہیں، مانی کے تخیل میں زندگی کے حسن وجمال کی کیسی دنیا آباد ہے کہ اس کے قلم میں سیکڑوں رنگ کے گلتاں کو پیش کرنے کا تحرک بیدا ہو گیاہے۔

جس تخیل کا میہ عالم ہواور جس قلم کی میہ کیفیت ہواس کی تخلیق کا جلوہ کیا ہما۔

صد رنگ کلتال أبد أر فالب نے تصویر ك اس حسن كا احساس اور بر هاديا ہے ۔ جيدوه و كي رہ بيں۔ صدر مگ گلتال كو مانى كے تخیل اور اس ك قلم سے بہيانے كى كوشش كى ہے ۔ يد بھى كہا جاسكتا ہے



کہ 'نقش' میں جو صدر تک گلتاں ہے ان کے جلوؤں سے مانی کے تخیل اور اس کے قلم کی عظمت اور رفعت کا احساس پیدا ہوا ہے' نتش' تو اس شعر میں قاری کے لئے ایک خوبصورت طلسم بن کررہ گیاہے۔ 'بہ کمردامن' سے مصور کی تخلیق صلاحیتوں کی جانب خوبصورت اشارہ کیا گیا ہے۔ اس کے قلم کی رنگینی اور شگفتگی خوداس کے تخیل کی رنگینی اور شگفتگی ہے اور صدر نگ گلتال کا عالم جب تخیل اور قلم میں ہے تو نتش کے حسن کی کیفیت کیا ہوگی۔

'صدر گگ کااستعال غالب نے ہمیشہ وہاں کیا ہے جہاں حسن و جمال کی لہروں کو انتہائی شدت سے محسوس کیا ہے۔ انگنت رنگوں کے جوم کی طرف اشارہ کرناچاہا ہے۔ اور رنگوں کی انتہائی خوبصورت اور پر اسرار فضاؤں کے ادراک سے قاری کے ذہن اوراحساس اور جذب کو قریب کرناچاہا ہے۔ مانی کی تصویر میں جن رنگوں کے مجر داحساس کا اشارہ اس شعر میں ہے ان سے خود غالب کا ذہن وابستہ ہے، یہ تمام رنگ خود ان کے شعور اور الشعور میں موجود ہیں، مصور کی تصویر کی عظمت کو جس شدت سے محسوس کیا ہے اس کا اندازہ ان کے ایک دوسر سے شعر سے ہوتا ہے، کہتے ہیں:

#### جس کے جیرت کدہ نقش قدم میں، مانی خون صد برق سے باندھے بہ کف دست نگار!

اگروہ اپنے کف وست نگارے حضرت علی کے گھوڑے کے نقش قدم کو پیش کرنا چابتا ہے تو چیرت کدہ نقش قدم کی تصویر کشی کے لئے خون صدیر تی ہے جان مطرح جس طرح صدی تگار اور جلوہ خون صدی کام لیتا ہے۔ خون صدی بھی جلال و جمال کی انگنت جبتوں کا معنی خیز علامیہ ہے۔ اس طرح جس طرح صدی گلتاں اور جلوہ صدر تگ ان کے معنی خیز اشارے اور استعارے ہیں، چو نکہ گھوڑے کے نقش قدم میں برق سے زیادہ تیزی ہے اس لئے فنکار برق کے لہو سے کام لیتا ہے۔ ایک برق کالہوکام نہیں آتا تو دوسری برق کالہولیت ہے اور اس طرح سیکڑوں بجلیوں کالہوجیرت کدہ نقش قدم کو اُجاگر کرنے میں صرف ہوجاتا ہے۔ خود اس کالم تھے خون صدیرتی کا جلوہ بن جاتا ہے۔

اس شعر میں ایک بڑے مصور کی معذور کااور ناکائی موضوع کی مناسبت ہے جتنی بھی اہم ہو، خونِ صد برت کی ترکیب ہم ہے سر گوشیاں کرتی ہے۔ تخلیق عمل کا کرب اپنے بیجانات کے ساتھ ایک گہرا تا ٹردے جاتا ہے۔ محسوس ہو تا ہے جیسے تمام بجلیاں باطن میں کو ندر ہی ہیں اور فذکار اپنے باطن کی کو ندتی بجلیوں سے لہو نچو ٹر رہا ہے اور ان سے اپنے تخلیق عمل میں مصروف ہے۔ برق کی طرح بے تاب وجود کا لہو ہے جو ابلاغ کی صورت بار بار جلوہ گر ہورہا ہے۔ برق، استعارہ ہے اس کرب اور پر اسر ارب چینی کاجو تخلیق عمل میں پیدا ہوتی ہے، اس باطنی بیجان گاہ جو موضوع کو





پالینے کے بعد کسی بڑے فزکار میں پیدا ہو تاہے۔ اس روشن کے شعور کاجو موضوع کے اندر سے حاصل ہو تا۔ اس متحرک تج بے کاجو فزکار کے احساس اور جذبے کا حصد بن کر اس کے لاشعور کے تج بوں کو متحرک کر تاہے۔ موضوع جب فزکار کا تج بہ بن جاتا ہے تواس کی ذات مرکز بن جاتی ہے اور اس کے گردا کیہ علقہ سابن جاتا ہے جس ہے ارتعاشات پیدا ہوتے رہتے ہیں۔ ایک ایساد اگرہ یا چکر دجود میں آ جاتا ہے جو آ ہنگ

اور آ ہنگ کے رشتے کو بھی سمجھا تاہے اور خوبصورت شعاعوں ہے بھی آشنا کر تار ہتاہے۔ غالب نے اس کو صدیرت' سے تعبیر کیاہے اور اس کے لبو کو آ ہنگ اور رنگوں اور شعاعوں کاامیج بنادیاہے۔

ہ ہے۔ مانی کاوہ ہاتھ نگاہوں کے سامنے انجرنے لگتا ہے جو نتش قدم کے طلسم کو پیش کرنے کے لئے سیکڑوں بحلیوں کے لہوہے تربتر ہے اور فنکار کاوہ تخلیق عمل توجہ کامر کز بنمآ ہے کہ جس میں سیکڑوں بحلیوں ہے لہونچوڑنے کی پراسر ارکیفیت ملتی ہے۔

مصوری کے اعلیٰ اور اعلیٰ ترین نمونوں میں 'صدرنگ گلتاں 'اور خون صد برق' کی صور توں اور کیفیتوں کو غالب کی حسیت نے جس طرخ محسوس کیا ہے اس سے تصویر پیندی کے ساتھ ان کے اپنے جمالیاتی رجحان کی بھی پہچان ہوتی ہے۔ اعلیٰ تخلیقی تطح پر ان تصویر وں سے ان کاذ بنی اور جذباتی رشتہ بھی ہے اور دہ خو د صدرنگ گلتاں اور 'خوبی صد برق' کے بڑے فزکار نظر آتے ہیں۔

نالبیات میں تصویریت کی حیاتی فکر کی سیال کیفیت یوں تو ہر جانب نظر آتی ہے لیکن موضوع کی مناسبت سے یہاں غالب کے دواشعار پیش کر کے یہ کہناچا بتا ہوں کہ ایک شاعر کی طرح انہوں نے مآتی کی طرح حضرت ملنؓ کے گھوڑے کی برق رفتاری کی تصویر بنانے کی فزکار انہ کو مشش کی ہے اورا بنی خوبصورت ناکامی کا ظہارا ہی اندازے کیا ہے جس طرح مآتی کی حیرت انگیز ناکامی کا تاثر دیا ہے۔

مآتی کے ساتھ انہیں چین کے مصور وں اور صورت ً زوں کا بھی خیال آتا ہے اور وہ کہتے ہیں کہ اس گھوڑے کے جلوۂ ہر ق کودیکھ کر چین کے صورت گر بھی آئینے کی طرح حیران اور دم بخود ہیں اور آئینہ جوخود حیران رہتا ہے اس جلوے کودیکھے کراور حیران روگیا ہے۔

> جلوۃ برق سے ہوجائے نکہ تکس پذیر اگر آئینہ ہے جرت صورت کر چیں!

موضوع کوپاکراوراہ محسوس کر کے مآئی کی 'جیرت' اور موضوع جو خود جیرت انگیز ہاس کے نقش قدم کی پراسر اریت کوپاد سیجئے تواس شعر کے تخیر کا حسن زیادہ سیال اور متاثر کن محسوس ہوگا۔ 'گھوڑا 'محبوب بن گیا ہواس کی شوخی کا عکس جلوہ برق سے نگہ کا عکس پذیر بوناخو دا کی نقش اور نقسویر ہے۔ چین کے صورت گراس شوخی حسن کود کھے کر متحیر جیں اور ان کا تخیر آئینہ بن گیا ہے۔ مصور کی نگاہوں پر اس کا عکس جلو ہُ برق کے تمام تاثر کو لئے ہوئے ہے۔ علی پذیری غیر معمول ہے اور عالم ہیہ بکہ مصور بیہ سوخ رہاہے کہ اس شوخی کو بھلا کسی طرح پیکراور رنگ میں اتاراجائے۔ جلو ہُ برق کی تصویر چینی فرکار بھی نہیں بنا سے۔ جنہوں نے جانے کتے شوخ رنگوں کی دنیا تجار تھی ہے۔ جانے کتے شوخ پیکر دن کو نقش کیا ہے۔

خود ایک مصور کی طرح پہلے تو اس کی رفتار کے حسن کی تصویر اس طرح بنانے کی کوشش کرتے ہیں کہ اس کی رفتار کااندازہ نہیں کیاجاسکتا،اس سے زمین کے دامن میں حسن کاہجوم ہے جو حد در جہ متحرک ہے،ابیامحسوس ہورہا ہے۔ جیسے طوفان میں پھول کی پنگھڑیاںاڑر ہی ہیں۔



مانع وحشت خرامی ہائے کیلیٰ کون ہے ؟ خانۂ مجنونِ صحرا گرد، بے دروازہ تھا

برگ گل کا ہو جو طوفان ہوا میں عالم
اس کے جولال میں نظر آدے ہے ہوں دامن ذریں!
ادر چھراپنی معذوری دمجبوری کا اظہار فور آکرتے ہیں لیکن اپنے خاص اندازے ذہن پرایک حیرت کدہ کی تصویر نقش کرتے ہوئے اور یہی تصویر نعت بن جاتی ہے:
اس کی شوخی ہے ہے جیرت نقش خیال
فکر کو حوصلہ فرصت ادراک نہیں!

'حوصلہ فرصت ادراک'کا تصور غالب ہی کر کے تھے! خیال کی دنیا میں ایک حیرت کدہ کی تخلیق اس طرح کی ہے کہ خود تصور یا خیال جرت کدے کے طلعم کاجو ہر بن گیاہے! تخیر اور حیرت کاجو سلسلہ جار ک ہے اس سے ایک حیرت کدہ متشکل ہو گیا ہے جو ایک ساتھ جانے کتنے تحیرات کا حساس دینے گلتا ہے۔ غالب کابے قرار اور مضطرب رومانی ذبن عمومان می تصور توں سے ذبن کو کئی جہتوں سے آشنا کرتی ہیں اور قسم کی تصور یں بناتا ہے جو اپنی تج یدی صور توں سے ذبن کو کئی جہتوں سے آشنا کرتی ہیں اور یہ جہتیں پراسر ارسر گوشیال کرتی ہیں۔ ایسا محسوس ہو تاہے جیسے وجدان منجمد ہو کرحیرت کدہ



بن گیاہ۔

عالب مصوری اور مصوروں کے عمل کو شاعری کی جلوہ گری تصور کرتے ہیں، نقش بندی کے عمل کو بت پرستی اور صریر خامہ کے آہنگ کو نالہ کا قوس سے تعبیر کرتے ہوئے انہوں نے مصوری بیں شاعری کی روح کا مشاہدہ کیا ہے۔ انہوں نے تصویروں ہیں صرف نقوش کا مطالعہ نہیں کیا بلکہ ہر نقش کے آہنگ کو بھی ساہے۔ کہتے ہیں:

بت پر تی ہے بہار نقش بندی ہائے دہر ہر صریر خامہ میں کیک نالنہ ناقوس تھا!

مصوری کے حسن اور اس کی عظمت کا احساس انہیں ذات، محبوب اور کا نُنات کے حسن و جمال کے قریب کر دیتا ہے۔ مندر جہ ذیل شعر میں انہوں نے محبوب کو مصور بنادیا ہے۔

> جوں پر طاؤس جو ہر تختہ مثق رنگ ہے بسکہ ہے وہ قبلہ آئینہ ، محواختراع!

' تختہ مثق' مصور کاوہ تختہ کاغذ ہے کہ جس پر اس کی انگلیاں نقش ابھارتے ہوئے لکیروں اور رنگوں سے کھیلتی رہتی ہیں۔ قبلہ ، آئینہ محبوب ہے ، طاؤس اور بیضہ کلاؤس غالبیات ہیں رنگوں کی علامتیں ہیں۔ غالب کا محبوب پر ندہ ہے جور نگوں کا استعارہ ہے۔ غالب اس کاذکر کر کے رنگوں کا احساس عطاکرتے ہیں جس طرح کوئی مصور ، تختہ مشق رنگ کو سامنے رکھ کر مختلف رنگوں سے کوئی نقش ابھار تا ہے اس طرح محبوب بھی آئینے کے سامنے اپنے چہرے پر طرح طرح کی رنگینیوں کی اختراع میں مصر دف ہے۔ آئینے پر محبوب کے رنگوں کا جلوہ وہی ہے جو تختہ مشق رنگ کو جوب کی انگلیاں مصور کے قلم کی طرح عمل کر رہی ہیں۔ یہاں محبوب پر ہوتا ہے۔ جس طرح پر طاؤس تختہ مشق رنگ کا جوہر ہے اس طرح محبوب کی انگلیاں مصور کے قلم کی طرح عمل کر رہی ہیں۔ یہاں محبوب



کاخوبصورت چېره توجه کام کزبن جاتا ہے۔جو جانے کتنے رنگول کی آمیزش کا جلوه بن کر آہستہ آہستہ انجررہا ہے، یہال محبوب کاخوبصورت چیرہ ہی توجہ کام کز ہی ہے۔

اس شعر میں بزم بان میں نقش روے یار کو کھنچتے ہوئے دیکھئے، بنبر آدے قلم کی نوک کیبول بن جاتی ہے اور شمع رو شن ہو جاتی ہے۔

> اً ربیه بزم بان سمینچ نقش روئ یار کو شمع سال موجائ تط خامه سبزاد گل!

یباں بھی محبوب کا چیرہ 'کینوس' پر توجہ کا مر کزین جاتا ہے۔ بزم باغ مغل مصوری کا ایک مقبول اور ہر ولعزیز موضوع ہے۔ نالت نے باغ کے جلوؤں کے در میان مغل مصوروں کی طرح کسی باد شاہ یا شنراد سے یا وود ھزکتے ہوئے دلوں کے پیکروں کو نہیں میضایا ہے بلکہ محبوب کو میضادیا ہے۔

مالب کے بیاشعار بننے

صفت، آئینہ پروازی دست و کراں ہے تصویر کے باوں ا تصویر کے پروے میں ٹر رنگ الاوں ا خیال ساوی بائے تصور نقش حیرت ہے پر خفتا پہ رنگ رفقہ سے کینچ ہے تصویری بنان شوٹ کی خمین بعداز قبل کی، حیرت بیاض دیدہ کنچیر پر کھنچ ہے تصویری جنوہ تشال ہے ، ہردرہ نیرنگ سوار برص آئین، تصویر نیا، مشع خیارا

نالب کی شاعری میں صفحہ ب نقش، خط خامہ نقش بندی، نقش، کرد تصویر، سریر خامہ ، پیکر آرائی، تختہ، مثق رنگ، دریائے رنگ، نقط پرکار، برنگ سایہ، شوخی رنگ، شوخی نیر تگ، تصوری سے ان کے زبنی رختے کی خبر ملتی ہے۔ ان میں سے بعض الفاظ اور پیکر فالب کے تخیل اور ان کے جذب سے اس طرح ہم آبنگ ہیں کہ سرف ان کے تجربوں کے ابلاغ واظہار کاذریعہ ہے ہیں اور اردوشاعری میں غالب کے تعلق سے بہچانے جاتے ہیں۔

ان اشعار کو بھی دیکھئے جنہیں پڑھتے ہوئے محسوس ہو تاہے جیسے مغل آرٹ کے نوبصورت نمونے ویکھ رہے ہیں۔

هل کھلے غنچ چنگنے گے ادر صبح ہوئی سرخوشِ خواب ہے وہ نرگس مخور جوز!



ىيەشعرىنىڭ:

حلقہ ' گیسو کھلا، دورِ خطِ رخبار پر
ہالہ دیگر بہ گرد ہالہ ' مہ ہوگیا!
ایسی ہی ایک تصویر میں محبوب کے چہرے کو شعلہ جوالہ بنادیا ہے اور ہالہ 'خط اس شعلے کاد ھواں نظر آتا ہے:
خط جو رخ پر جانشین ہالہ مہ ہوگیا
ہالہ دود شعلہ جوالہ مہ ' ہوگیا

يه شعر بھی ملاحظہ فرمايئے:

شب کہ وہ گل باغ میں تھا جلوہ فرما اے اسد داغ مہ جوشِ چمن سے لالہ ' مد ہو گیا!

الی تمام تصویروں کو دیکھ کر محسوس ہوتا ہے جیسے انہوں نے اپنے خوابوں اور ان کی پرامر ارکیفیتوں کو نقش کیا ہے یہ تصویریں جرت انگیز بھی ہیں۔اور مسرت انگیز بھی،اپی پراسر اریت سے متاثر کرتی ہیں۔ تخلِق مصور كايه شعر سنئے:

د کھے اس کے ساعدِ سیمیں ودستِ پر نگار شاخ گل جلتی تھی مثل شع گل پروانہ تھا! غور فرمائے تخلیقی ذہن نے کیسی جرت انگیز تصویر سامنے رکھ دی ہے۔، مصور اس کی تصویر نہیں بناسکتا۔ یہ تصویر دیکھئے:

دکھے کر تجھ کو چن بلکہ نمو کرتا ہے خود بخود پنچے ہے گل گوشہ ' دستار کے پاس

اوريه تصوير:

عرض سیجئے جو ہر اندیشہ کی گرمی کہاں کچھ خیال آیا تھا وحشت کا کہ صحرا جل گیا





سب کہاں، کچھ لالہ وگل میں نمایاں ہو گئیں خاک میں، کیاصور تیں ہوں گی کہ، بنہاں ہو گئیں

### چند متحرک تخلیقی تصویرین دیکھئے:

سائے کی طرح ساتھ پھریں، سروسنوبر تواس قد دکش ہے جو گزار میں آوے جس برم میں توناز ہے گفتار میں آوے جال، کالبد، صورت دیوار میں آوے مرض کیجئے، جو ہر اندیشہ کی گری کہاں گیا دشت کا کہ صحر اجل گیا اثر آبلہ ہے جادہ صحر ائے جنوں مورت رشتہ گوہر ہے چراغاں مجھ ہے ہوتا ہے نہاں گرد میں صحر امرے ہوتے ہوتا ہے نہاں گرد میں صحر امرے ہوتے گستا ہے جیس بفاک یہ دریا مرے ہوتے شنیدہ کہ ہے آئش نبوخت ابرائیم شنیدہ کہ ہے شرر وشعلہ می توانم سوخت!

نگہ گرم ہے نیکتی ہوئی اس آگ کی تصویر دیکھئے کہ جس ہے خس وخاشاک کلتال جراغاں ہو گیاہے۔

> لگہ گرم ہے اک آگ نیکتی ہے اسد ہے چراغال خس وخاشاک گلستاں مجھ ہے!

۔ نظی ہے نے تلف کی ہے ہے کدے کی آبرہ کاسئہ دریوزہ ہے پیانہ دستِ سبو 'کاسہ دریوزہ' کا تصور سیجے اور بیدد کیھئے کہ اس تصویر میں گھڑے کوایک فقیر کا پیکر

بناد ياہے!

یہ شعر ملاحظہ فرمائے، تخلیقی مصوری کاکتنا عمدہ نمونہ ہے:

آ تکھیں پھر انی ہیں نامحسوس ہے تار نگاہ
ہے وہیں از بسکہ علیں، جادہ بھی پیدا نہیں

غالب کے شعور میں ہند مغل جمالیات کے جانے کتنے المجیز (Images) ہیں لیکن
ان کا بزاکار نامہ یہ ہے کہ انہوں نے ان کے جوہر کوخود اپنے المجیز کی صور تیں دے دی ہیں۔









وہی اک بات ہے جویاں نفس، وال نکہت گل ہے چمن کا جلوہ، باعث ہے مری رنگیں نوائی کا

یہ بھی غیر معمولی تضویر ہے:

زر تکمیں جلوہ ہا غارت گر ہوش بہار بستر ونوروز آغوش ہیار تسر کے ماتھ جلوہ گر ہوتی ہے اور ہم اس کے ذریعے اس تصویر میں بے اختیار اتر نے لگتے ہیں: اک نو بہار ناز کو تاکہ ہے گھر نگاہ چہرہ فروغ ہے سے گلتال کئے ہوئے وہ نہا کر آب گل سے سامیہ گل کے تلے بال کس گری سے کھلاتا تھا سنبل کے تلے!

'سنبل' اور محبوب کے پیکر ہی 'کینوس' پر نظر آتے ہیں۔ محبوب کے کھلے ہوئے بال ساریر مکل کے تلے ہیں، ووا بھی ابھی آب گل سے نہاکر آیا ہے اور سنبل کے تلے بال سکھارہا ہے۔اس خوبھورت تصویر میں سنبل اور محبوب کے بال کی مناسبت میں ایک لطیف اشارہ توجہ طلب ہے







کہ اس کی خوبصورت زلف کے سامنے بھلاسنبل کی کیاحقیقت ے!

فالب نے 'آئینہ 'کو کینوس کی طرح استعال کیا ہے اور اسے پیکر مجمی بنایا ہے۔ نسخ 'میدیہ اور 'نسخہ عرشی 'میں آئینہ کم وہیش دوسو (200)اشعار میں استعال ہوا ہے۔اور دیوانِ غالب میں کم وہیش 137اشعار ہیں۔ اپنی کتاب''مرزاغالب ورہند مغل جمالیات، میں اس موضوع پر مفصل بحث کرچکا ہوں۔

اس"كيۇس"ك تعلق سے چنداشعار ملاحظه فرمايئ

طرہ با بلکہ گرفار صبا ہیں، شانہ
زانو سے آئینہ پر مارے ہے دست بکار!
عکس موج گل دسرشاری انداز حباب
نگہہ آئینہ کیفیت دل سے ہے دوچار!
جلوہ تشال ہے ، ہر ذرہ نیرنگ سواد
برم آئینہ تصویر نما، مشت غبر
جلوہ ریگ روال دکھ کے گردول ہر فین
خاک پر توڑے ہے آئینہ ناز پرویں

مہہ اختر فشال کی، بہر استقبال آتکھوں سے تماشا کشور آئینہ میں آئینہ بند آیا!

مساغر جلوہ سرشار ہے ہر ذرہ خاک شوق دیدار بلا آئینہ سامال آکا!

کس کا خیال آئینہ انتظار تھا ہر برگ گل کے پردے میں دل بے قرار تھا بہکہ آئینے نے پایا گری رخ سے گدان دامن تمثال، مثل برگ گل تر ہو یا

غالب کی جمالیات کی صرف دوروش اور تابناک جہتوں پر گفتگو ہوئی ہے داستان اور داستان در مصوری ان کی جمالیات کی انگذت جہتیں ہیں۔ میں نے اپنی کتاب ''غالب کی جمالیات ''مر زاغالب اور ہند مغل جمالیات ''اور 'رقص بتان آذری 'میں کئی جہتوں پر گفتگو کی ہے۔ رقاص خالب ایک انتہائی غیر معمولی رجان کے ساتھ سامنے آیا ہے۔ غالبیات میں اس کی جانب توجہ نہیں دی گئی تھی۔ میں نے اپنی کتاب 'رقص بتان آذری 'میں مفصل گفتگو کی ہے۔ میر قص بھی ہندوستانی جمالیات کا ایک اہم ترین پہلوہے۔ اس ملک کاذرہ ذرہ رقص کر تاہے ، غالب بھی رقص کرتے ہوئے نندر اس جہتری جاتے ہیں۔ رقص ذات کی جو متحرک جذباتی تصویرین غالبیات میں ملتی ہیں فارسی اور اردو کی کلا کی شاعری میں نہیں نہیں مئیں اس کے ہیں مذرب کی ہو ہندوستانی قدیم خوابصورت روایات اور مشتہ کے ہندو متانی تعمول اور ہندوستان کی قدیم خوابصورت روایات اور مشتہ کے ہندو متانی خوابصورت روایات اور مشتہ کے ہندو متانی خوابصورت روایات اور مشتہ کے ہندو متانی خوابصورت کی دین ہے۔

چون تکس پل بسبل بذوق با برقس الله وار وجم از خود جدا برقش! جارا نگاه دار وجم از خود جدا برقش! بیر قص جلال وجمال کی خوبصورت آمیزش کا نتیجہ ہے۔

دید ور آل کہ تانبد دل بہ شار دلبری در دل سنگ بنگرد رقص بتان آذری!



# خاص واقعات (مندوستان)

ووسنوذ کاماکانی اث پائیتا ہے	.1469	7.	عرب سندھ فتح کرتے ہیں۔	•712 ∷
' و 'لوند و کی سیو مت قائم ہوتی ہے	. 1512	·	محمور غرونوی کے حملے	1000-26 🏠
اله يوامين بهر تكبير كارخاعه قائم كرت مين	. 1513	٠.	<sup>ق</sup> شو د غور ی بی فتی پنجاب	-1186 👙
بابر پنجاب پر تمله کر تاب	.1524	1	ممد غوری کے ہاتھوں را جیو تول کی قندت	-1192 A
پاٹی پٹ کی پہلی لڑائی۔ وہلی پر ہابر کا قبعنہ	.1526	;;	محمود غوري کی تشبینارس	•1194 🖖
بإبر راجيو توان كوفئلت ويناب	.1527	¥.	ایک جرات فتح کر تاب	₊1196 W
بابرا فغالون كوفئنست ديتات	1528	- :	بختيار بنكال منتح كرتاب	•1201 T
بابر كما ألمر إلى جنَّك مين بنكاليون كوفنست ديناب	÷15 <b>2</b> 9	٠,	چنتایهٔ خال کا تملیه	•1221 ⅓
نهایوں مکھنۂ کے قریب افغانوں کو تناست دیتا ہے۔	1531	٠٠.	ہندوستان القش کے قبضہ میں!	-1 <b>2</b> 34
ه ها يال مالو داور گهر ات كو پهرهانسل كر ليتاب	.1535-36	. *	منلول ينجاب يوحمله ترية مين	•1241 💝
بو نمانتن ثير شاه مايون كوشست دينات	.1539	. ` .	بغُبِن بِا خَيْرُو لِ تِسْتِ إِنَّالًا لِيَّامِينَ مِنْ بِيسِبِ	•1283 T
آنان في ويؤك ثان بيان ويان في الرجو جانات	.1540		علاءالدين وكن برحمله لرثات	∙1994 ∵
ر بند ف بأنك وتابيون وبلي كوحا تعلل نر فيقات	,1555	ř	وكن يرقضه ا	-1308-10
ر به الحالي و و شاه الإلى يت ال والمت	-1556	,	مهم الفلق والإلفاء مت أن ساج "بب	₊1336 ° ∶
يا قور برأكي فالتمايد	.1567		حسن گفگو جمنی د کن کو تزاد کرایتا ہ	₁1347 ∵
فتته پار سَيْر ي كَي بنياد را تحق جاتى ب	.1569		فيمر وزشاه تنعند برقابض موتايت	-1370
جرائت بإكبركا قبند	-1572-73	.' -	خاندلیش سکومت کی بنیادیز تی ب	-1337
الله إلى ميكري ميس عبادت كأوني تقمير	.1574	<i>:</i>	ڊو نپور مين شه في حکومت قائم ہو تي ب	-1394 A
Journal Court	.1575	· .	تيمور كاحمليه	-1398 ·
انوه را مان زماین فی تاریخ شن چیش مرتب بین-	.1582		بېلول وه ې جو جو نپور کو څنه کړ تاہے۔	.1477 :
أني 1592، منز ط1594، ين قدما أناب تبضية	.1587	.`•	برار، هیجابور،احمد نکراور، بدر کی حکومت تا نم:و تی تین	.1484-92 ∴

ناور شاه کاحمله و بلی پر		د کن میں احمد تگر کی فتح	<i>₊</i> 1569 ≦1
ىلا ق كى جنَّك 	₊1757 😚	اییٹ انڈیا تمپنی کی آمد	×1600 👙
بہلار شاہ ظفر ایست انٹریا <sup>تمی</sup> نی سے بیشن صافعل کرتے ہیں۔ 	-1764 √c	اکبر کاانقال، جہا نگیر کی تا نپوش	
نئى دېلى،شاد جهال آباد كې نغمير		جبا نگیر کا نقال جبا نگیر کا نقال	
اور مَّك زيب كَي تانبيوش	₊1659 🐣		
ادرنگ زیب کا نتقال	-1707 ☆	آگره میں تان محل کی تعمیل پر وقت	بر 1648 🖈
د بلی پراحمد شاه ابدال کا حمله	₊1756 ∜:	و کن پراور نگ زیب کی فقح	<b>-</b> 1655 ☆
يانى پەت كى تىيىر كى جنگ مىر جون ن شات	₊1761 <i>'</i>	شاه جبال كانتقال	-1666 🕏

## مسلمان حکمر ان (ہندوستان)

							نو ی	·į
.998	مجمود	:::	.997	المعيل		<b>,</b> 976	سُبَّتُكِين	جائب 14
-1040	مودوو	1.7	.1030	مسعوداةل	:.:	-103 <b>0</b>	ż	<b>1</b> 4
.1052	آخر ل	W	.1049	عبدالرشيد	• ;•	₊1048	ىلى	~1°
.1099	مسعوه سوتم	1.0	.1059	ابراثيم	÷	.1052	فرخ زاد	5/3
.1118	بهم ام شأه		.1115	st		,1114	شير زاد	÷.
			1160-1186	نسروملک		.1152	خسر وشاه	

## غور ي

.1161	علا والدين حسيين	.1149	سيف الدين سوري		.1148	قطب الدين	ΣY
-1174	محمر نوری فزنوی	☆ 1163	فياث الدين ابن سام	147	<b>₊</b> 1161	سيف الدين محمر	25
		1201-1206	غیاث الدین غور ی	77	,1175	مندوستان کی فتح	-Λ,

ايبك (غلام) خاندان / سلطنت دبلی

-1240	ببرام	24.	-1236	ريانس الدين	27.	<b>₊</b> 1236	🏠 ركن الدين فيروز
,1266	غياث الدين بلبن	:::	.1246	أنسير الدين محمود	$\stackrel{\wedge}{\bowtie}$	<del>1242</del> ،	الله ين مسعود
						,1287	🕸 معيز الدين كيقباد
						د ہلی	تغلق / سلطنت
-1351	فيم وزسوتنم	√.	,1325	محمد تتغلق	Ý.	.1321	المناق الغلق
-1390	ير	÷	.1388	ابو بگر	-A,	.1388	يهزر تغلق دوم
.1398/99	تيور كالتمليه	7, 7	-1394	محمود أنسرت		,1394	المائد كتعدر
			.1412	دولت خال اوو ی	A.	.1399 (	😁 محمود (ایک باریجم)
							سيد
.1433	<i>,</i> *	· .	.1421	مبار ب		.1414	نار الأعتر ( الأعتر
						,1443	المنافع المنافع
							لو د ی
.1518	ایرانیم او دی	.′.	.1488	سَانند راو ري		.1451	،
				·		₊1526	
							افغان
-1552	مىم ساد ل		.1545	المنطوع شيام		,1539	ع المنظم الم
	مغلون کی شهد		. 1554				ا ایرانیم سور
							مغل
.1539 u ški	شر شاه که دسته اور جهالان	•,' •	<b>.</b> 1530	: 1467	1	•152 <b>6</b>	24 W
							۱۱۰ جایول کی وائیس ۱۲۰ جایول کی وائیس
							۱۱۰ شاه جهال
+1/0/	بهاد <i>ر</i> ساه	p k	1009	اور ناک از بیب بنا مید	ν:	* 10Z0	١١ ماه بهان

.1719	1	1/2	1713ء	5 4	\$	<sub>1712</sub> ۽	الله جهاندارشاه
.1754	عالمگير د وم	·M	₊1748	A <sup>7</sup> 1	Tr	لم 1748ء	🔂 احمد شاه درانی کا م
1837	بېياد ر شاه نگفر	Ŵ	-1806	9. 18	Ŷ	-1759	🖒 شاه عالم
			₊1857	ملكه وكثوريي	A.		
					J	جو نپو	مشر قی حکمران.
.1401	ابراتيم	·.··	-1399		27	1393ء	🌣 خواجه جهال
,1458	,		-1457	•	-2	1444ء	الله محمود
				147	77	بنآب	😭 جو نپور دیلی کا حصہ
					ی	؛ غور	مالوہ کے حکمرا! ·
.1434	, if	W.	.1406	uc <sup>t</sup> ∶	Ž.	.1401	🖈 ولاورخال غور ی
		,					
							خاجي
.1500	انصير	W.	.1475	غويت نابي	<u>ب.</u>	<sub>1435</sub>	🖈 محمود خلجیاول
							الم محمود خلجي دوم
				• •	•		
						ان	گجرات کے حکمر
1433	مجر کریم	į.	.1411	ť" ,	À.	-1397	الله خفرخال مظفراول
.1458	محمود اول	***	-1458	v3t 1	4	£1451	الله ين تطب الدين
.1525	محود ووم <sub>ا</sub>						
₊1527	محمو وسوم	-:^:	<b>₊</b> 1537	• ان ثَد (خاندیش)			
.1572	مجرنت يراكبر كاقبضه	***	£1561	و مُ	~~~	<i>₄</i> 1553	احددوم
,1375	مجامد	*	۶1 <b>3</b> 58	مند اول	. ^. W	، 1347	🖈 حسن گنگو ظفر خار

-1397	🏠 غياث الدين	<b>₊</b> 1378	محموداول	ζ.	£1378	واؤو	Ñ
,1422	المحمد الحمد اول	-1397	فيروز	N	₊1397	تثمس الدين	Y^7
₊1461	rusi si	-1458	جا <b>يو</b> ال	₩.	٠1425	احددوم	公
-1518	الهرسويم	-1482	محودودم	2/2	<sub>4</sub> 1493	محددوم	14
.1525-27	🌣 گليم الله	-1522	وليالله	74	<b>₊</b> 1520	علاءالدين	公
	مل نبیں کیاہے)	انوں کو فہر س <b>ت می</b> ں شا	کے باد شاہو ںاور سلط	کال <u>-</u>	( د کن اور براً		

#### **BIBLIOGRAPHY VOL.III**

1.	Creswell,K A.C	Early Muslim Architecture 2 vols. (Oxford 1932)				
2,	Terry,J	The Charm of Indo. Islamic Architectue, (London 1953)				
3	Harvell, E B	Indian Architecture (London 1914)				
4.	Do	Indian Architecture From the First Muhammadan				
		Invasion to the Present Day (London 1931)				
5.	Richmond, E.T	Muslim Architecture (Royal Asiatic Society 1920)				
6.	Smith Edmund,W.	The Mughal Architecture of Fatehpure Sikri 4 Vols)				
7.	Fazle, Abul	Aain-e- Akbari (tr)3 vols. Reprinted Delhi 1965-78				
8.	Kunnel, Earnest	Islamic Arab And Architecture.				
9.	Unsal, B.	Turkish Islamic Architecture.				
10,	Blocket, E.	Musalmani Painting, (London 1925)				
11.	Arnold, T.W.	Painting In Islam (Oxford 1928)				
12.	Martin,F.R.	The Miniature Painting and Painters of Persian, India				
		and Turkey, 2 vols.(London 1912)				
13.	Jahangir.	Nooruddin Mohammad. Tuzuki-i- Jahangiri (for)2 vols.				
		Delhi-1966				
14.	Babur:	Babar Nama Vol.i & ii (for) Annelte Beveridge London.1921				
15	Fazal,Abul,	'Akbar Nama' 3 vols.(for) H. Beveninge. Calcutta. 1907-39				

16.	Archar,G.	Inidian Maniature (London 1956)				
17.	Khrodalavala, Karl J.	The Development of Style In Indian Pain	ting.1974			
18.	Farmair. H.G.	A History of Arabian Music. (Landon 192	9)			
19.	Clemah, E	Elements of Indian Music				
20.	Ganguly, OC.	Raga and Ragani.				
21.	Ranada, G.H.	Hindustani Music An outlines of its Phys	ics and			
		Aesthetics. (1951)				
22.	Ranada, Ashok DA.	Hindustani Music 1993.				
23.	Parveen,Ahmad Najma	. Hindustani Musice: A study of Developm	ent in			
		17th,18th Century's 1984				
24.	Darvielou, A.	Northern Indian Music. (London)2 Vol. Theory	and It's History.			
25.	Prajnanauda, Swami.	Historical Study of Indian Music(Calcutta	1965)			
26.	Ziauddin.	Moslem Calligraphy (1936 Calcutta)				
27.	Dayal, Maheshwani.	Alam-mein, Intikhab (Urdu) 1987 New Delhi				
28.	Rahman.P.	Muslim Calligraphy. 1979 (Bangladesh)				
29	Abul Fazal	Ain-i-Akbari.Vol-ı				
30.	Khandelawala .Karl:	Illustrated Islamic Manuscripts. (Bombay	)1984			
		فرشت ، جلد اول و دوم	31			
		عبدالقادر بدايونى منتخب التواريخ	32			
	ژبه متر جم چود هر ی رحم علی.	تارا چند اسلام کامبندوستانی تبذیب پران	33			
		سيرصاح الدين عبدالرحمن من يزم تيوريه ' 1948،	34			
,19	بم مجمد احمد فارو تی <sup>نفی</sup> س اکیڈ می کراچی 62	باشم على خال "منتخب الالباب 'حصه اول متر'	35			
		فكيل الرحمٰن امير خسر و كى جماليات	36			
		ۋاكى <sub>ر</sub> ە دىيەمرزا امىر خسرو .	37			
		ظـ انصاری ابوالفیض سحر ( مرتبین ) خسر و شناسی	38			
	J	كنور محمداشر ف(مترجم قمرالدين) بهندوستاني معاشر وعهد وسطى مير	39			
		تکلیل الرحمٰن کبیر _ کبیر کے نغموں پڑ انتگاہ	40			

'مقدمہ'جپ جی صاحب	فكيل الرحمن	41
مر زاغالب اور ہند مغل جمالیات	تكليل الرحنن	42
'ر قص بتانِ آذري	فكيل الرحمٰن	43
ہندوستانی تہذیب کامسلمانوں پراثر	ڈاکٹر محمد عمر	44
آبديات	محمد حسين آزاد	45
آ ثار الصناديد	مرسيداحدخال	46
برزم صوفياء	صباح الدين عبدالرحمٰن	47
تاریخ مشائخ چشت	بروفيسر خليق احمه نظامي	48

على رضاعياس اور مولانا حسن بغدادي وغيره كے نام اہم بين ان فزكاروں ئے عمد و فن كامطابر وكياہے۔ انھوں نے عمد واور نفيس روايتوں

کی بنیاد رکھی، تزئین و آرائش کی جمالیات کو وسیع ہے وسیع ترکیاہے۔

ان کے فن کی چندامتیازی جمالیاتی خصوصیات کواس طرت پیش کیا ہے۔

- حروف کی پیائش پر نظر گبری
- کااکاری کے فن کی نزاکت سے واقفیت غیر معمولی نو عیت کی ہے۔
- طلائی کتبول میں آرائش کار جمان متوازی ہے۔ کلاکاری اور رغموں کی آمیز شرییں توازین ہے۔
  - جلی حروف جلال دجمال کے مظاہر ہیں۔
  - مطومار اور مکثین کی آمیزش سے تلم المور کی تخلیق بین تخلیقی ابن کی کار فرمائی ملتی ہے۔
    - ملکحاور سبک قلم کی نزاکتیں احساس جمال کو متاثر کرتی ہیں۔

